

第 9 期

第二組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零零九年三月四日，星期三



Número 9

II

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 4 de Março de 2009

澳門特別行政區公報

BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

- 第68/2009號行政長官批示，續任政府駐港澳飛翼船有限公司代表。..... 2431
- 第69/2009號行政長官批示，續任政府駐新世界第一渡輪服務（澳門）有限公司代表。..... 2431
- 第70/2009號行政長官批示，續任政府駐澳門國際機場專營公司（CAM）代表。..... 2431
- 第71/2009號行政長官批示，續任政府駐港澳飛翼船有限公司（澳門特別行政區與深圳經濟特區福永港之間海上客運）代表。..... 2432

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo:

- Despacho do Chefe do Executivo n.º 68/2009, que renova a nomeação do delegado do Governo junto da «Hong Kong Macao Hydrofoil Company, Limited». 2431
- Despacho do Chefe do Executivo n.º 69/2009, que renova a nomeação do delegado do Governo junto da «New World First Serviços Marítimos (Macau), Limitada». 2431
- Despacho do Chefe do Executivo n.º 70/2009, que renova a nomeação do delegado do Governo junto da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L. 2431
- Despacho do Chefe do Executivo n.º 71/2009, que renova a nomeação do delegado do Governo junto da «Hong Kong Macao Hydrofoil Company, Limited» (Transporte marítimo de passageiros entre a RAEM e o Terminal Marítimo de Fu Yong da Zona Económica Especial de Shenzhen). 2432

印務局，澳門官印局街。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo

Imprensa Oficial, Rua da Imprensa Nacional — Macau. Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo
網址 Website: <http://www.io.gov.mo>

第72/2009號行政長官批示，續任政府駐信德中 旅船務管理（澳門）有限公司代表。.....	2432	Despacho do Chefe do Executivo n.º 72/2009, que re- nova a nomeação do delegado do Governo junto da «Shun Tak China Travel — Companhia de Embarca- ções (Macau), Limitada».	2432
第73/2009號行政長官批示，續任政府駐澳門港 口管理股份有限公司代表。.....	2433	Despacho do Chefe do Executivo n.º 73/2009, que re- nova a nomeação da delegada do Governo junto da «Macaoport — Sociedade de Administração de Por- tos, S.A.».	2433
第74/2009號行政長官批示，續任民政總署管理 委員會成員。.....	2433	Despacho do Chefe do Executivo n.º 74/2009, que renova a nomeação dos membros do conselho de administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.	2433
第75/2009號行政長官批示，續任政府駐澳門賽 馬有限公司代表。.....	2433	Despacho do Chefe do Executivo n.º 75/2009, que re- nova a nomeação do delegado do Governo junto da Companhia de Corridas de Cavalos de Macau, S.A.R.L.	2433
更正第396/2008號行政長官批示。.....	2434	Rectificação do Despacho do Chefe do Executivo n.º 396/2008.	2434
經濟財政司司長辦公室：			
第49/2009號經濟財政司司長批示，將若干權力 轉授予上海世界博覽會澳門籌備辦公室主任， 作為簽訂提供“2010上海世界博覽會澳門館建 築設計、技術協調及招標顧問”服務合同的 簽署人。.....	2434		
保安司司長辦公室：			
第12/2009號保安司司長批示，嘉獎治安警察局 一名首席警員。.....	2435		
第13/2009號保安司司長批示，嘉獎治安警察局 一名警員。.....	2435		
第14/2009號保安司司長批示，嘉獎治安警察局 一名警員。.....	2435		
運輸工務司司長辦公室：			
第12/2009號運輸工務司司長批示，訂立完善一 幅以長期租借制度批出，位於澳門半島茨林圍 的土地的批給合同所需的要素。.....	2436		
批示摘錄一份。.....	2440		
廉政公署：			
批示摘錄數份。.....	2440		
海關：			
批示摘錄一份。.....	2441		
檢察長辦公室：			
批示摘錄數份。.....	2441		
可持續發展策略研究中心：			
批示摘錄一份。.....	2443		
個人資料保護辦公室：			
批示摘錄一份。.....	2444		
		Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 49/2009, que subdelega poderes na coordenadora do Gabinete Preparatório para a Participação de Macau na Exposição Mundial de Shanghai, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de «Consultadoria do Projecto, Assistência Técnica e Concurso Público à Construção do Pavilhão de Ma- cau na Exposição de Shanghai de 2010».	2434
Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças:			
		Despacho do Secretário para a Segurança n.º 12/2009, que louva um guarda principal do Corpo de Polícia de Segurança Pública.	2435
		Despacho do Secretário para a Segurança n.º 13/2009, que louva um guarda do Corpo de Polícia de Segu- rança Pública.	2435
		Despacho do Secretário para a Segurança n.º 14/2009, que louva um guarda do Corpo de Polícia de Segu- rança Pública.	2435
Gabinete do Secretário para a Segurança:			
		Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 12/2009, que fixa os elementos necessá- rios ao aperfeiçoamento do contrato de concessão, por aforamento, de um terreno, situado na península de Macau, na Rua do Pátio do Espinho.	2436
		Extracto de despacho.	2440
Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas:			
		Extractos de despachos.	2440
Comissariado contra a Corrupção:			
		Extracto de despacho.	2441
Serviços de Alfândega:			
		Extractos de despachos.	2441
Gabinete do Procurador:			
		Extracto de despacho.	2443
Centro de Estudos Estratégicos para o Desenvolvimento Sustentável:			
		Extracto de despacho.	2444
Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais:			

法務局：		Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça:	
批示摘錄數份。.....	2444	Extractos de despachos.	2444
印務局：		Imprensa Oficial:	
批示摘錄一份。.....	2445	Extracto de despacho.	2445
民政總署：		Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais:	
批示摘錄數份。.....	2446	Extractos de despachos.	2446
財政局：		Direcção dos Serviços de Finanças:	
批示摘錄數份。.....	2448	Extractos de despachos.	2448
聲明書數份。.....	2449	Declarações.	2449
統計暨普查局：		Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:	
批示摘錄數份。.....	2450	Extractos de despachos.	2450
勞工事務局：		Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais:	
批示摘錄數份。.....	2451	Extractos de despachos.	2451
博彩監察協調局：		Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos:	
批示摘錄數份。.....	2453	Extractos de despachos.	2453
退休基金會：		Fundo de Pensões:	
批示摘錄數份。.....	2454	Extractos de despachos.	2454
工商業發展基金：		Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização:	
批示摘錄一份。.....	2457	Extracto de despacho.	2457
衛生局：		Serviços de Saúde:	
批示摘錄數份。.....	2458	Extractos de despachos.	2458
更正批示摘錄一份。.....	2459	Rectificação de extracto de despacho.	2459
教育暨青年局：		Direcção dos Serviços de Educação e Juventude:	
批示摘錄數份。.....	2460	Extractos de despachos.	2460
文化局：		Instituto Cultural:	
批示摘錄數份。.....	2462	Extractos de despachos.	2462
旅遊局：		Direcção dos Serviços de Turismo:	
批示摘錄數份。.....	2463	Extractos de despachos.	2463
社會工作局：		Instituto de Acção Social:	
批示摘錄一份。.....	2465	Extracto de despacho.	2465
高等教育輔助辦公室：		Gabinete de Apoio ao Ensino Superior:	
批示摘錄數份。.....	2465	Extractos de despachos.	2465
土地工務運輸局：		Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:	
批示摘錄數份。.....	2466	Extractos de despachos.	2466
地圖繪製暨地籍局：		Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro:	
批示摘錄一份。.....	2467	Extracto de despacho.	2467
港務局：		Capitania dos Portos:	
批示摘錄數份。.....	2467	Extractos de despachos.	2467
郵政局：		Direcção dos Serviços de Correios:	
批示摘錄數份。.....	2467	Extractos de despachos.	2467

交通事務局：		Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego:	
批示摘錄數份。.....	2468	Extractos de despachos.	2468
政府機關通告及公告		Avisos e anúncios oficiais	
科學技術發展基金佈告：		Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia:	
二零零八年第四季度獲財政資助的名單。.....	2470	Lista dos apoios financeiros concedidos referente ao 4.º trimestre do ano de 2008.	2470
行政暨公職局佈告：		Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública:	
為填補特級技術員兩缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表。.....	2484	Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de técnico especialista.	2484
公告一則，關於張貼為填補顧問高級技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告。.....	2484	Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor.	2484
民政總署佈告：		Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais:	
二零零八年第四季度獲財政資助的私人及私立機構名單。.....	2485	Lista dos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades particulares referente ao 4.º trimestre de 2008.	2485
通告一則，關於更正二零零八年第三季度獲該署資助的名單。.....	2508	Aviso referente à rectificação da lista de subsídios concedidos por este Instituto no 3.º trimestre de 2008. ...	2508
經濟局佈告：		Direcção dos Serviços de Economia:	
商標的保護。.....	2509	Protecção de marcas.	2509
設計及新型的保護。.....	2829	Protecção de desenhos e modelos.	2829
藥品及植物藥劑產品之保護補充證明書的保護。.....	2830	Protecção de certificado complementar de protecção para medicamentos e produtos fito-farmacêuticos. ...	2830
發明專利的保護。.....	2831	Protecção de patentes de invenção.	2831
發明專利申請之延伸的保護。.....	2849	Protecção de extensão de pedido de patente de invenção.	2849
授權的發明專利之延伸。.....	2850	Extensão de patente concedida.	2850
財政局佈告：		Direcção dos Serviços de Finanças:	
將權限授予該局副局長。.....	2915	Delegação de competência no subdirector destes Serviços.	2915
勞工事務局佈告：		Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais:	
通告一則，關於更正第04/dir/DSAL/2009號勞工事務局局長批示。.....	2916	Aviso de rectificação do Despacho n.º 04/dir/DSAL/2009, do director destes Serviços.	2916
澳門保安部隊事務局佈告：		Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:	
通告一則，關於為填補二等高級技術員（公共行政/工商管理/會計/人力資源範疇）五缺，以考試方式進行普通入職開考。.....	2917	Aviso do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de cinco vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de administração pública, gestão de empresas, contabilidade ou recursos humanos.	2917
司法警察局佈告：		Polícia Judiciária:	
公告一則，關於張貼為填補二等高級技術員（平面設計及綜合設計範疇）兩缺，以考試方式進行普通性一般入職開考的准考人臨時名單。...	2920	Anúncio sobre a afixação da lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de comunicação gráfica e design.	2920
公告一則，關於張貼為填補一等文案四缺，以考試方式進行普通性一般入職開考的准考人確定名單。.....	2921	Anúncio sobre a afixação da lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro vagas de letrado de 1.ª classe.	2921

澳門保安部隊高等學校佈告：

通告一則，關於第八屆消防官培訓課程實習期的結束日期。..... 2921

衛生局佈告：

通告一則，關於“向衛生局供應及安裝三臺呼吸機”的公開招標。..... 2922

通告一則，關於“向衛生局手術室供應診療消耗品”的公開招標。..... 2922

旅遊局佈告：

通告一則，關於為填補一等資訊技術員一缺，以文件審閱方式進行一般性晉升開考。..... 2923

通告一則，關於為填補二等督察四缺，以考試方式進行普通入職開考。..... 2925

澳門大學佈告：

通告一則，關於通過在澳門大學工商管理學院設立理學碩士學位課程——財務學專業，以及通過有關課程的學術與教學編排和學習計劃。... 2929

通告一則，關於通過在澳門大學教育學院設立教育碩士學位課程——幼兒教育與人類發展專業，以及通過該課程的學術與教學編排和學習計劃。..... 2930

通告一則，關於通過在澳門大學社會科學及人文學院設立文學碩士學位課程——國際關係及公共政策專業，以及通過該課程的學術與教學編排和學習計劃。..... 2933

土地工務運輸局佈告：

公告一則，關於“消防局路環緊急救援中心暨行動站建造工程”的公開招標。..... 2935

地球物理暨氣象局佈告：

公告一則，關於張貼為填補首席高級資訊技術員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告。..... 2936

建設發展辦公室佈告：

公告一則，關於“路氹城生態保護區圍欄建造工程”的公開招標。..... 2937

公告一則，關於“海洋大馬路行人天橋設計連建造承包工程”的公開招標。..... 2939

公證署公告及其他公告

翱翔體育會——章程。..... 2941

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau:

Aviso sobre o termo do estágio referente ao 8.º Curso de Formação de Oficiais destinado ao Corpo de Bombeiros. 2921

Serviços de Saúde:

Aviso referente ao concurso público para o «Fornecimento e instalação de três ventiladores aos Serviços de Saúde». 2922

Aviso referente ao concurso público para o «Fornecimento de material de consumo clínico para o Bloco Operatório dos Serviços de Saúde». 2922

Direcção dos Serviços de Turismo:

Aviso do concurso comum, documental, de acesso, geral, para o preenchimento de uma vaga de técnico de informática de 1.ª classe. 2923

Aviso do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro vagas de inspector de 2.ª classe. 2925

Universidade de Macau:

Aviso que aprova a criação do Curso de Mestrado em Ciências, variante em Finanças, na Faculdade de Gestão de Empresas da Universidade de Macau, bem como aprova a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do referido curso. 2929

Aviso que aprova a criação do Curso de Mestrado em Ciências da Educação, variante em Educação da Primeira Infância e Desenvolvimento Humano, na Faculdade de Ciências da Educação da Universidade de Macau, bem como aprova a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do referido curso. 2930

Aviso que aprova a criação do Curso de Mestrado em Letras, variante em Relações Internacionais e Políticas Públicas, na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade de Macau, bem como aprova a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do referido curso. 2933

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:

Anúncio do concurso público para a «Empreitada de construção do Centro de Socorro e Emergência dos Bombeiros no COTAI». 2935

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos:

Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de informática principal. 2936

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas:

Anúncio sobre o concurso público para a «Empreitada de construção de vedação da zona ecológica no COTAI». 2937

Anúncio sobre o concurso público para a «Empreitada de concepção e construção da passagem superior pedonal na Av. do Oceano». 2939

Anúncios notariais e outros

Associação Desportiva Ngou Cheong. — Estatutos. 2941

湖景花園大廈業主會——章程。.....	2942	Associação dos Condóminos do Edifício Lake View Garden. — Estatutos	2942
澳門中區南區工商聯會——章程。.....	2943	Federação da Indústria e Comércio de Macau Centro e Sul Distritos. — Estatutos	2943
澳門電影電視傳媒協會——章程。.....	2944	澳門電影電視傳媒協會. — Estatutos	2944
澳門外勞職業中介協會——章程。.....	2945	Macau Oversea Worker Employment Agency Association. — Estatutos	2945
東盟國際商會——章程。.....	2946	Associação de Internacional Comercial de Leste União. — Estatutos	2946
彌陀蓮舍——修改章程。.....	2947	Associação de Beneficência Amitaba. — Alteração dos estatutos	2947
澳門青洲坊眾互助會——修改章程。.....	2947	Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro da Ilha Verde. — Alteração dos estatutos	2947
澳門秋聲同樂社（蟀雀聯誼會）——修改章程。.....	2947	Associação Promotora de Apreciadores de Grilos e Pássaros (Macau). — Alteração dos estatutos	2947
澳門人壽保險有限公司——《Garantia+》退休基金的管理規章（修改）。.....	2950	Companhia de Seguros de Macau Vida, S.A. — Regulamento de gestão do fundo de pensões «Garantia+» (Alteração).	2950
澳門公共汽車有限公司——召集書。.....	2952	Sociedade de Transportes Colectivos de Macau, S.A.R.L. — Convocatória.	2952
澳門賽馬有限公司——召集書。.....	2952	Companhia de Corridas de Cavalos de Macau, S.A.R.L. — Convocatória.	2952
澳門保益建築置業股份有限公司——召集書。...	2953	Companhia de Construção e Fomento Predial Pou Iek S.A. — Convocatória.	2953
匯業銀行有限公司——召集書。.....	2953	Banco Delta Ásia, S.A.R.L. — Convocatória.	2953
澳門電訊有限公司——召集書。.....	2953	Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L. — Convocatória.	2953
國衛保險（百慕達）有限公司——澳門分行——二零零七年度營業帳目報告。.....	2954	AXA China Region Insurance Co. (Bermuda) Lda., Sucursal de Macau. — Relatório das contas do exercício de 2007.	2954

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 68/2009 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 68/2009

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據澳門特別行政區與香港特別行政區赤鱗角機場客運碼頭之間海上客運服務營運批給公證合同第十五條第一款及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款及第二款和第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo do n.º 1 do artigo 15.º do contrato de concessão da exploração do serviço de transportes marítimos de passageiros entre a Região Administrativa Especial de Macau e o Terminal Marítimo do Aeroporto Internacional de Hong Kong, em Chek Lap Kok, da Região Administrativa Especial de Hong Kong, e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、郭光華擔任政府駐港澳飛翼船有限公司代表的委任獲續期一年。

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da «Hong Kong Macao Hydrofoil Company, Limited», de Kuok Kuong Wa, pelo prazo de um ano.

二、執行上指職務之每月報酬為\$6,600.00（澳門幣陸仟陸佰元整）。

2. O exercício dessas funções é remunerado pela quantia mensal de \$ 6 600,00 (seis mil e seiscentas patacas).

三、本批示自二零零九年四月一日起生效。

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 1 de Abril de 2009.

二零零九年二月二十四日

24 de Fevereiro de 2009.

行政長官 何厚鏞

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

第 69/2009 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 69/2009

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據現行特許合同第十五條及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款和第二款及第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo do artigo 15.º do contrato de concessão em vigor e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、黃錦輝擔任政府駐新世界第一渡輪服務（澳門）有限公司代表的委任獲續期一年。

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da «New World First Serviços Marítimos (Macau), Limitada», de Vong Kam Fai, pelo prazo de um ano.

二、執行上指職務之每月報酬為\$6,600.00（澳門幣陸仟陸佰元整）。

2. O exercício dessas funções é remunerado pela quantia mensal de \$ 6 600,00 (seis mil e seiscentas patacas).

三、本批示自二零零九年三月二十九日起生效。

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 29 de Março de 2009.

二零零九年二月二十四日

24 de Fevereiro de 2009.

行政長官 何厚鏞

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

第 70/2009 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 70/2009

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據現行特許合同第三十八條第一款及三月二日第

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo do n.º 1 da cláusula 38.ª do contrato de concessão em vigor e

13/92/M號法令第二條第一款和第二款及第十五條的規定，作出本批示。

一、陳穎雄擔任政府駐澳門國際機場專營公司（CAM）代表的委任獲續期一年。

二、執行上指職務之每月報酬為\$9,200.00（澳門幣玖仟貳佰元整）。

三、本批示自二零零九年三月三十日起生效。

二零零九年二月二十四日

行政長官 何厚鏞

第 71/2009 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據現行特許合同第十五條及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款和第二款及第十五條的規定，作出本批示。

一、列偉擔任政府駐港澳飛翼船有限公司（澳門特別行政區與深圳經濟特區福永港之間海上客運）代表的委任獲續期一年。

二、執行上指職務之每月報酬為\$6,600.00（澳門幣陸仟陸佰元整）。

三、本批示自二零零九年四月一日起生效。

二零零九年二月二十四日

行政長官 何厚鏞

第 72/2009 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據澳門特別行政區與深圳經濟特區（蛇口）之間海上客運服務營運批給公證合同第十五條第一款及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款和第二款及第十五條的規定，作出本批示。

一、李榮勝擔任政府駐信德中旅船務管理（澳門）有限公司之代表的委任獲續期一年。

二、執行上指職務之每月報酬為\$6,600.00（澳門幣陸仟陸佰元整）。

三、本批示自二零零九年四月五日起生效。

二零零九年二月二十四日

行政長官 何厚鏞

nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., de Chan Weng Hong, pelo prazo de um ano.

2. O exercício dessas funções é remunerado pela quantia mensal de \$ 9 200,00 (nove mil e duzentas patacas).

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 30 de Março de 2009.

24 de Fevereiro de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 71/2009

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo da cláusula 15.ª do contrato de concessão em vigor e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da «Hong Kong Macao Hydrofoil Company, Limited» (Transporte marítimo de passageiros entre a RAEM e o Terminal Marítimo de Fu Yong da Zona Económica Especial de Shenzhen), de Lit Wai, pelo prazo de um ano.

2. O exercício dessas funções é remunerado pela quantia mensal de \$ 6 600,00 (seis mil e seiscentas patacas).

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 1 de Abril de 2009.

24 de Fevereiro de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 72/2009

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo do n.º 1 do artigo 15.º do contrato de concessão da exploração do serviço de transportes marítimos de passageiros entre a Região Administrativa Especial de Macau e a Zona Económica Especial de Shenzhen (Shekou) e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da «Shun Tak China Travel — Companhia de Gestão de Embarcações (Macau), Limitada», de Lei Veng Seng, pelo prazo de um ano.

2. O exercício dessas funções é remunerado pela quantia mensal de \$ 6 600,00 (seis mil e seiscentas patacas).

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 5 de Abril de 2009.

24 de Fevereiro de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

第 73/2009 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據現行特許合同第十四條及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款和第二款及第十五條的規定，作出本批示。

一、黃玉葉擔任政府駐澳門港口管理股份有限公司代表的委任獲續期一年。

二、執行上指職務之每月報酬為\$6,600.00（澳門幣陸仟陸佰元整）。

三、本批示自二零零九年三月十五日起生效。

二零零九年二月二十四日

行政長官 何厚鏞

第 74/2009 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經澳門特別行政區第17/2001號法律通過的《民政總署章程》第十條第一款的規定，作出本批示。

下列民政總署管理委員會成員的委任自二零零九年五月九日起續期一年：

（一）譚偉文，並由其擔任主席；

（二）羅永德。

二零零九年二月二十六日

行政長官 何厚鏞

第 75/2009 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，根據現行《經營賽馬專營合同》第二十四條，並按照三月二日第13/92/M號法令第二條第一款及第二款和第十五條的規定，作出本批示。

一、林浩然擔任政府駐澳門賽馬有限公司代表的委任，由二零零九年三月一日起續期一年。

二、執行上指職務之每月報酬為\$9,200.00（澳門幣玖仟貳佰元整）。

二零零九年二月二十六日

行政長官 何厚鏞

Despacho do Chefe do Executivo n.º 73/2009

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo da cláusula 14.ª do contrato de concessão em vigor e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação, como delegada do Governo junto da «Macaoport — Sociedade de Administração de Portos, S.A.», da licenciada Vong Iok Ip Francisca, pelo prazo de um ano.

2. O exercício dessas funções é remunerado pela quantia mensal de \$ 6 600,00 (seis mil e seiscentas patacas).

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 15 de Março de 2009.

24 de Fevereiro de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 74/2009

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 10.º dos Estatutos do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aprovados pela Lei n.º 17/2001 da Região Administrativa Especial de Macau, o Chefe do Executivo manda:

É renovada a nomeação dos seguintes membros do conselho de administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, por um período de 1 ano a contar de 9 de Maio de 2009:

1) Tam Vai Man, que exerce o cargo de presidente;

2) Lo Veng Tak.

26 de Fevereiro de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 75/2009

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo do disposto no artigo 24.º do «Contrato de concessão do exclusivo da exploração de corridas de cavalos a galope» em vigor e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da Companhia de Corridas de Cavalos de Macau, S.A.R.L., de Lam Hou Iun, pelo período de um ano, a partir de 1 de Março de 2009.

2. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de \$ 9 200,00 (nove mil e duzentas patacas).

26 de Fevereiro de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

更正

Rectificação

因刊登於二零零九年一月七日第一期《澳門特別行政區公報》第二組內的第396/2008號行政長官批示的中文版本有不正確之處，現根據第3/1999號法律第九條的規定，作出更正如下：

原文為：“……為駐新福利汽車股份有限公司的政府代表……”

應改為：“……為駐澳門新福利公共汽車有限公司的政府代表……”。

二零零九年二月二十六日

行政長官 何厚鏞

二零零九年二月二十六日於行政長官辦公室

辦公室主任 何永安

經濟財政司司長辦公室

第 49/2009 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第三條及第七條、第12/2000號行政命令第一款、第二款及第五款，以及第6/2005號行政命令第二款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予上海世界博覽會澳門籌備辦公室主任楊寶儀或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與馬若龍簽訂提供“2010上海世界博覽會澳門館建築設計、技術協調及招標顧問”服務的合同。

二零零九年二月二十四日

經濟財政司司長 譚伯源

二零零九年二月二十六日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

Tendo-se verificado uma inexactidão, na versão chinesa, do Despacho do Chefe do Executivo n.º 396/2008, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 1/2009, II Série, de 7 de Janeiro, procede-se, ao abrigo do artigo 9.º da Lei n.º 3/1999, à sua rectificação:

Onde se lê: «...為駐新福利汽車股份有限公司的政府代表...»

deve ler-se: «...為駐澳門新福利公共汽車有限公司的政府代表...».

26 de Fevereiro de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 26 de Fevereiro de 2009.
— O Chefe do Gabinete, *Ho Veng On*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇASDespacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 49/2009

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 3.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, dos n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 12/2000, e do n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

São subdelegados na coordenadora do Gabinete Preparatório para a Participação de Macau na Exposição Mundial de Shanghai, Ieong Pou Yee, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviço de «Consultadoria do Projecto, Assistência Técnica e Concurso Público à Construção do Pavilhão de Macau na Exposição de Shanghai de 2010», a celebrar com Dos Santos Marreiros, Carlos Alberto.

24 de Fevereiro de 2009.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 26 de Fevereiro de 2009. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

保安司司長辦公室**第 12/2009 號保安司司長批示**

澳門特別行政區保安司司長根據第13/2000號行政命令所賦予的權限，作出本批示：

嘉獎治安警察局首席警員招少輝（編號292831），他自履行警務人員職責以來，一直專心致志及盡忠職守。

他具有高度責任感，克盡己職並有效率地發揮了警務職責，在團隊中起著卓越的協調作用，特別在對心理有要求嚴格的任務上，工作表現尤其杰出。

他的工作表現不但備受肯定，而且亦提升了治安警察局的形象及威望，因此，現對首席警員招少輝作出公開嘉獎。

二零零九年二月二十三日

保安司司長 張國華

第 13/2009 號保安司司長批示

澳門特別行政區保安司司長根據第13/2000號行政命令所賦予的權限，作出本批示：

嘉獎治安警察局警員黃榮發（編號215921），他自履行警務人員職責以來，盡忠職守。

對各項交付的任務均以認真態度完成，警員黃榮發具有高度責任感，充分發揮了團隊精神，其工作表現堪稱部隊的模範，提升了治安警察局的聲望。綜上所述，因工作表現突出及出類拔萃，現對上述警員作出公開嘉獎。

二零零九年二月二十三日

保安司司長 張國華

第 14/2009 號保安司司長批示

澳門特別行政區保安司司長根據第13/2000號行政命令所賦予的權限，作出本批示：

嘉獎治安警察局警員鍾偉光（編號143961），他自履行警務人員職責以來，盡忠職守。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA**Despacho do Secretário para a Segurança n.º 12/2009**

O Secretário para a Segurança no uso das competências que lhe são conferidas pela Ordem Executiva n.º 13/2000;

Louva o guarda principal n.º 292 831, Chiu Sio Fai, do Corpo de Polícia de Segurança Pública que, tanto no desempenho das suas actuais funções como ao longo da sua carreira, sempre demonstrou disciplina, dedicação e competência profissional.

Possuidor de um elevado sentido de responsabilidade sabe usar com bom-senso e eficácia os predicados da autoridade em que está investido, revelando-se também um excelente coordenador de equipa, especialmente quando a natureza da missão exige presença de espírito e rigor na acção.

A forma como interpreta a sua função policial e a disponibilidade que demonstra prestígio e dignificam a corporação a que pertence, razão porque é o guarda principal Chiu Sio Fai, credor do reconhecimento da sua hierarquia, o que, por justiça, faço através deste público louvor.

23 de Fevereiro de 2009.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 13/2009

O Secretário para a Segurança no uso das competências que lhe são conferidas pela Ordem Executiva n.º 13/2000;

Louva o guarda n.º 215 921, Vong Veng Fat, do Corpo de Polícia de Segurança Pública pela forma competente e disciplinada como, ao longo da sua carreira, vem desempenhando as tarefas que lhe são cometidas.

Sempre disponível e revelando conhecer na perfeição cada missão lhe é atribuída, o guarda Vong Veng Fat, é dotado de um elevado sentido de responsabilidade, camaradagem e espírito de corpo, que muito prestígio a corporação, constituindo um exemplo da forma como deve ser interpretada a função policial, razão porque é de inteira justiça referir-lhe o reconhecimento das autoridades de segurança, o que faço através deste público louvor.

23 de Fevereiro de 2009.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 14/2009

O Secretário para a Segurança no uso das competências que lhe são conferidas pela Ordem Executiva n.º 13/2000;

Louva o guarda n.º 143 961, Chung Wai Kwong, do Corpo de Polícia de Segurança Pública pela forma competente e disciplinada como vem desempenhando as tarefas que lhe são cometidas.

他以認真態度完成各項交付的工作，警員鍾偉光在團隊中起著良性的互動作用，具有高度責任感，充分發揮了警員的職責，令治安警察局增光不少。綜上所述，因工作表現出色，現對上述警員作出公開嘉獎。

二零零九年二月二十三日

保安司司長 張國華

二零零九年二月二十四日於保安司司長辦公室

辦公室代主任 沈頌年

Disponível, diligente e sempre atento aos conteúdos específicos de cada missão atribuída, o guarda Chung Wai Kwong distingue-se ainda pela forma como interage em equipa, revelando um elevado sentido de responsabilidade que prestigia a corporação e dignifica a função policial, pelo que é de inteira justiça reconhecer publicamente as suas qualidades, o que faço através do presente louvor.

23 de Fevereiro de 2009.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 24 de Fevereiro de 2009. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Sam Chong Nin*.

運輸工務司司長辦公室

第12/2009號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據七月四日第2/94/M號法律第四條的規定，作出本批示。

一、在本批示組成部分的附件合同內訂立完善一幅以長期租借制度批出，面積29平方米，位於澳門半島茨林圍，其上建有19號都市性樓宇，標示於物業登記局第23159號的土地的批給合同所需的要素。

二、本批示即時生效。

二零零九年二月十九日

運輸工務司司長 劉仕堯

附件

(土地工務運輸局第2517.01號案卷及
土地委員會第24/2008號案卷)

合同協議方：

甲方——澳門特別行政區；及

乙方——區華及其配偶梁群。

鑒於：

一、區華，與其配偶梁群以一般共同財產制結婚，居於澳門茨林圍19號地下，透過由Álvaro Rodrigues律師簽署，並於

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 12/2009

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 2/94/M, de 4 de Julho, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São fixados no contrato em anexo, que faz parte integrante do presente despacho, os elementos necessários ao aperfeiçoamento do contrato de concessão, por aforamento, do terreno com a área de 29 m², situado na península de Macau, onde se encontra construído o prédio urbano n.º 19, da Rua do Pátio do Espinho, descrito na Conservatória do Registo Predial sob o n.º 23 159.

2. O presente despacho entra imediatamente em vigor.

19 de Fevereiro de 2009.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Lau Si Io*.

ANEXO

(Processo n.º 2 517.01 da Direcção dos Serviços de Solos,
Obras Públicas e Transportes e Processo n.º 24/2008
da Comissão de Terras)

Contrato acordado entre:

A Região Administrativa Especial de Macau, como primeiro outorgante; e

Au Va e cônjuge Leong Kuan, como segundos outorgantes.

Considerando que:

1. Por requerimento dirigido a S. Ex.^a o Chefe do Executivo, em 27 de Maio de 2005, subscrito pelo advogado Álvaro Rodri-

二零零五年五月二十七日向行政長官呈交的申請書，請求按照七月四日第2/94/M號法律第四條的規定，訂定完善一幅以長期租借制度批出，面積29平方米，位於澳門半島茨林圍，其上建有19號樓宇的土地的批給合同所需的要素。

二、提出該申請是基於根據澳門特別行政區初級法院第二民事法庭在第CV2-03-0017-CAO號普通訴訟程序筆錄中作出，並於二零零五年四月二十一日轉為確定的判決，宣告申請人為上述房地產利用權的擁有人。為著有關效力，附上有關的法院證明。

三、有關土地的面積為29平方米，在地圖繪製暨地籍局於二零零五年十一月十八日發出的第5732/1999號地籍圖中定界及標示，並標示於物業登記局B冊第23159號，其利用權以申請人梁群的繼承人名義疑問臨時性登錄於第174049G號。該等繼承人為區華，鰥夫、區日啓，與梁雪蓮以取得共同財產制結婚，居於澳門荷蘭園二馬路7號2字樓B、區日彩，與譚景權以取得共同財產制結婚，居於澳門荷蘭園二馬路7號1字樓A、區日嬌，與徐清以取得共同財產制結婚，居於澳門荷蘭園二馬路7號2字樓A、區日喜，與關錫麟以取得共同財產制結婚，居於澳門荷蘭園二馬路7號3字樓A、區日新，與石月明以取得共同財產制結婚，居於澳門高地烏街100號4字樓H及區日輝，與薛文飛以取得共同財產制結婚，居於澳門陳樂巷7號1字樓。

四、上述土地用作保留其上建有一幢兩層高住宅樓宇。

五、在集齊組成案卷所需的文件後，土地工務運輸局制定了完善上述以長期租借制度批出的土地的合同擬本，其規定和條件已獲上述繼承人透過二零零八年七月二十九日簽署的聲明書表示同意。

六、案卷按一般程序送交土地委員會，該委員會於二零零八年十月三十日舉行會議，同意批准有關申請。

七、土地委員會的意見書已於二零零八年十一月十七日經行政長官的批示確認。

八、根據並履行七月五日第6/80/M號法律第一百二十五條的規定，已將完善合同的條件通知申請人梁群的繼承人，該等繼承人透過二零零八年十二月十六日遞交的聲明書，明確表示接納有關條件。

gues, Au Va e cônjuge Leong Kuan, casados no regime da comunhão geral de bens, residentes em Macau, no Pátio do Espinho, n.º 19, r/c, solicitaram, nos termos do disposto no artigo 4.º da Lei n.º 2/94/M, de 4 de Julho, a fixação dos elementos necessários ao aperfeiçoamento do contrato de concessão, por aforamento, do terreno com a área de 29 m², situado na península de Macau, onde se encontra construído o prédio n.º 19 do Pátio do Espinho.

2. Fundamentaram o pedido no facto de terem sido declarados titulares do domínio útil do referido prédio, por sentença proferida nos autos de Acção Ordinária n.º CV2-03-0017-CAO, que correram termos pelo 2.º Juízo Cível do Tribunal Judicial de Base da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), transitada em julgado em 21 de Abril de 2005, juntando para o efeito a respectiva certidão judicial.

3. O terreno em apreço, com a área de 29 m², demarcado e assinalado na planta n.º 5 732/1999, emitida pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro (DSCC), em 18 de Novembro de 2005, encontra-se descrito na Conservatória do Registo Predial (CRP) sob o n.º 23 159 do livro B. O domínio útil foi inscrito provisoriamente por dúvidas sob o n.º 174 049G a favor dos herdeiros da requerente Leong Kuan, Au Va, viúvo, Ao Iat Kai, casado com Leong Sut Lin no regime da comunhão de adquiridos, residente em Macau, na Rua de Abreu Nunes, n.º 7, 2.º andar «B», Ao Iat Choi, casada com Tam Keng Kun no regime da comunhão de adquiridos, residente em Macau, na Rua de Abreu Nunes, n.º 7, 1.º andar «A», Ao Iat Kio, casada com Choi Cheng no regime da comunhão de adquiridos, residente em Macau, na Rua de Abreu Nunes, n.º 7, 2.º andar «A», Ao Iat Hei, casada com Kuan Seak Lon no regime da comunhão de adquiridos, residente em Macau, na Rua de Abreu Nunes, n.º 7, 3.º andar «A», Ao Iat San casado com Seak Ut Meng no regime da comunhão de adquiridos, residentes em Macau, na Rua de Pedro Coutinho, n.º 100, 4.º andar «H» e Ao Iat Fai, casado com Sit Man Fei no regime da comunhão de adquiridos, residente em Macau na Travessa de Chan Loc, n.º 7, 1.º andar.

4. O referido terreno destina-se a manter construído o edifício de dois pisos nele implantado, afectado à finalidade habitacional.

5. Reunidos os documentos necessários à instrução do procedimento, a Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) elaborou a minuta do contrato de aperfeiçoamento de concessão por aforamento do aludido terreno, cujos termos e condições mereceram a concordância dos herdeiros acima referidos por declaração assinada em 29 de Julho de 2008.

6. O procedimento seguiu a sua tramitação normal, tendo sido enviado à Comissão de Terras que, reunida em sessão de 30 de Outubro de 2008, emitiu parecer favorável ao deferimento do pedido.

7. O parecer da Comissão de Terras foi homologado por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 17 de Novembro de 2008.

8. Nos termos e para os efeitos previstos no artigo 125.º da Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho, as condições de aperfeiçoamento do contrato foram notificadas aos herdeiros da requerente Leong Kuan e por estes expressamente aceites, conforme declaração apresentada em 16 de Dezembro de 2008.

第一條款——合同標的

本合同標的為完善一幅以長期租借制度批出，面積29（貳拾玖）平方米，位於澳門半島茨林圍，其上建有19號樓宇，標示在地圖繪製暨地籍局於二零零五年十一月十八日發出的第5732/1999號地籍圖中，並標示於物業登記局第23159號的土地的批給，根據澳門特別行政區初級法院第CV2-03-0017-CAO號普通訴訟程序筆錄中作出，並於二零零五年四月二十一日轉為確定的判決，確認其利用權由區華及其配偶梁群所擁有。

第二條款——土地的利用及用途

土地用作保留其上建有一幢2（貳）層高，作住宅用途的樓宇。

第三條款——利用權價金及地租

1. 土地的利用權價金訂定為\$3,480.00（澳門幣叁仟肆佰捌拾元整）。
2. 土地每年的地租訂定為\$101.00（澳門幣壹佰零壹元整）。
3. 根據七月四日第2/94/M號法律第四條第一款的規定，豁免乙方繳付第一款訂定的利用權價金。
4. 欠繳地租將按照稅務執行政程序的規定進行強制徵收。

第四條款——土地的收回

1. 倘未經批准而更改批給用途或土地的利用，甲方可宣告收回土地。
2. 土地的收回由行政長官以批示宣告，並在《澳門特別行政區公報》公佈。
3. 土地收回的宣告將產生以下效力：
 - 1) 土地的利用權被撤銷；
 - 2) 土地連同其上的所有改善物歸甲方所有，乙方有權收取由甲方訂定的賠償。

第五條款——有權限法院

澳門特別行政區初級法院為有權解決由本合同所產生任何爭訟的法院。

第六條款——適用法例

如有遺漏，本合同以七月五日第6/80/M號法律和其他適用法例規範。

Cláusula primeira — Objecto do contrato

Constitui objecto do presente contrato o aperfeiçoamento da concessão, por aforamento, do terreno com a área de 29 m² (vinte e nove metros quadrados), situado na península de Macau, no Pátio do Espinho onde se encontra construído o prédio n.º 19, assinalado na planta n.º 5 732/1999, emitida em 18 de Novembro de 2005, pela DSCC, descrito sob o n.º 23 159 na CRP, cuja titularidade do domínio útil a favor de Au Va e sua mulher Leong Kuan foi reconhecida por sentença proferida nos autos de Acção Ordinária n.º CV2-03-0017-CAO, que correram termos pelo Tribunal Judicial de Base da Região Administrativa Especial de Macau, a qual transitou em julgado em 21 de Abril de 2005.

Cláusula segunda — Aproveitamento e finalidade dos terrenos

O terreno destina-se a manter construído o edifício nele implantado com 2 (dois) pisos, destinado à finalidade habitacional.

Cláusula terceira — Preço do domínio útil e foro

1. O preço do domínio útil do terreno é fixado em \$ 3 480,00 (três mil, quatrocentas e oitenta patacas).
2. O foro anual do terreno a pagar é de \$ 101,00 (cento e uma patacas).
3. Os segundos outorgantes ficam isentos do pagamento do domínio útil fixado no n.º 1, ao abrigo do disposto no n.º 1 do artigo 4.º da Lei n.º 2/94/M, de 4 de Julho.
4. A falta de pagamento do foro determina a cobrança coerciva nos termos do processo de execução fiscal.

Cláusula quarta — Devolução do terreno

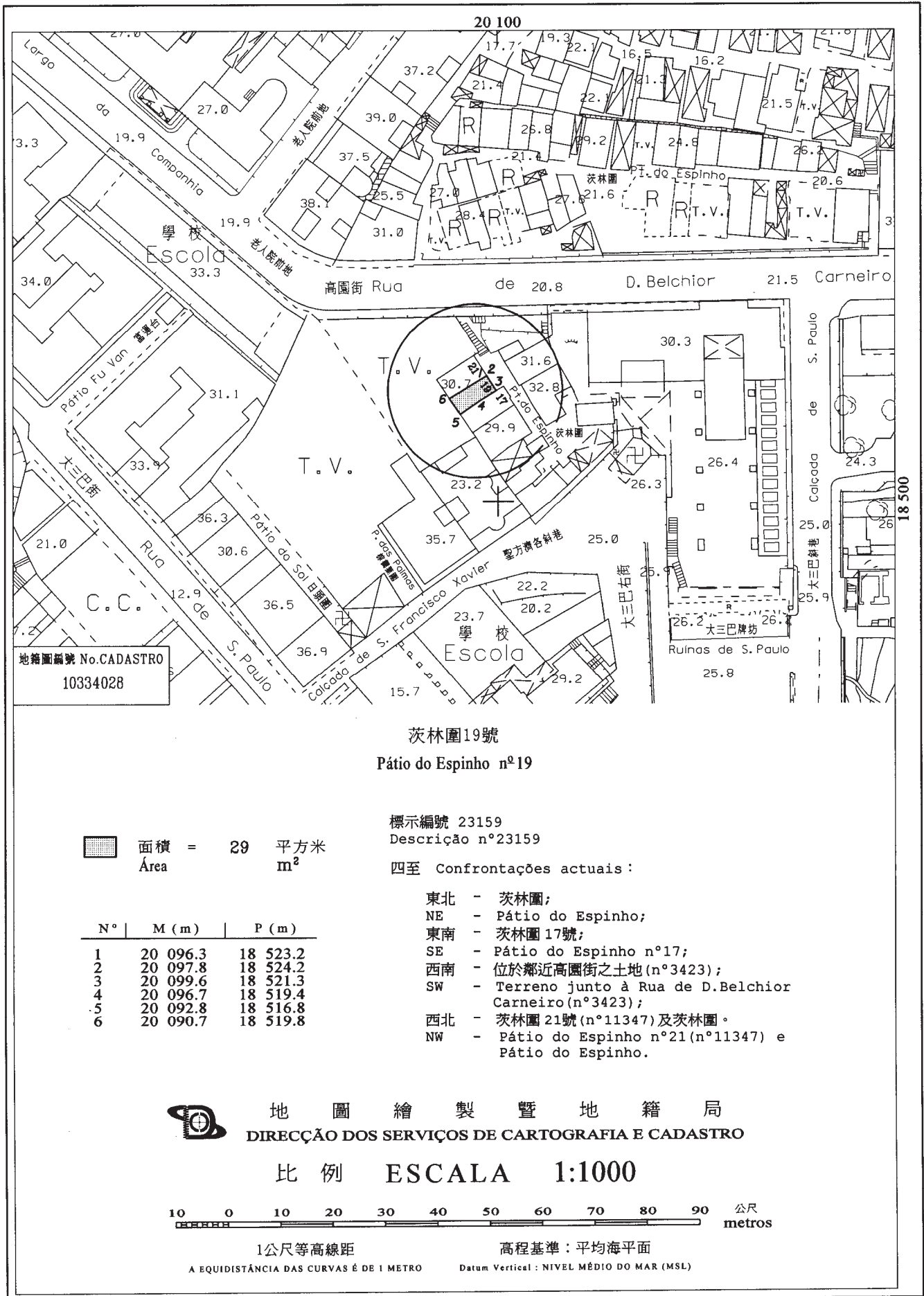
1. O primeiro outorgante pode declarar a devolução do terreno em caso de alteração não autorizada da finalidade de concessão ou do aproveitamento do terreno.
2. A devolução do terreno é declarada por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.
3. A declaração de devolução do terreno produz os seguintes efeitos:
 - 1) Extinção do domínio útil do terreno;
 - 2) Reversão do terreno com as correspondentes benfeitorias nele incorporadas à posse do primeiro outorgante, tendo os segundos outorgantes direito à indemnização a fixar por aquele.

Cláusula quinta — Foro competente

Para efeitos de resolução de qualquer litígio emergente do presente contrato, o foro competente é o do Tribunal Judicial de Base da Região Administrativa Especial de Macau.

Cláusula sexta — Legislação aplicável

O presente contrato rege-se, nos casos omissos, pela Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho, e demais legislação aplicável.



地籍圖編號 No.CADASTRO
10334028

茨林園19號
Pátio do Espinho nº19

標示編號 23159
Descrição nº23159

面積 = 29 平方米
Área = 29 m²

四至 Confrontações actuais:

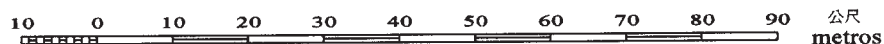
Nº	M (m)	P (m)
1	20 096.3	18 523.2
2	20 097.8	18 524.2
3	20 099.6	18 521.3
4	20 096.7	18 519.4
5	20 092.8	18 516.8
6	20 090.7	18 519.8

- 東北 - 茨林園;
- NE - Pátio do Espinho;
- 東南 - 茨林園 17號;
- SE - Pátio do Espinho nº17;
- 西南 - 位於鄰近高園街之土地 (nº3423);
- SW - Terreno junto à Rua de D. Belchior Carneiro (nº3423);
- 西北 - 茨林園 21號 (nº11347) 及茨林園。
- NW - Pátio do Espinho nº21 (nº11347) e Pátio do Espinho.



地圖繪製暨地籍局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

比例 ESCALA 1:1000



1公尺等高線距

高程基準：平均海平面

A EQUIDISTÂNCIA DAS CURVAS É DE 1 METRO

Datum Vertical : NIVEL MÉDIO DO MAR (MSL)

批 示 摘 錄**Extracto de despacho**

摘錄自運輸工務司司長於二零零九年二月五日作出的批示：

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 5 de Fevereiro de 2009:

盧瓊桑——根據第14/1999號行政法規第十條第一款（六）項、第十七條至第十九條，以及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式聘用在本辦公室擔任第一職階首席技術員，薪俸點450，自二零零九年三月十六日至十二月十九日。

Lou Keng San — contratada além do quadro como técnica principal, 1.º escalão, índice 450, neste Gabinete, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, alínea 6), e 17.º a 19.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, e ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, de 16 de Março a 19 de Dezembro de 2009.

二零零九年二月二十四日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 24 de Fevereiro de 2009. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong*.

廉 政 公 署**COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO****批 示 摘 錄****Extractos de despachos**

摘錄自廉政專員於二零零九年一月二十三日批示如下：

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 23 de Janeiro de 2009:

李詠文學士、鄭卉妍學士及雷志恆學士——根據第10/2000號法律第十六條和第三十條聯同第31/2000號行政法規第二十七條第一款及第二十九條第一款之規定，自二零零九年二月一日起，以定期委任方式委任為第一職階首席技術輔導員，為期兩年。

Licenciados Lee Wing Man, Kong Wai In Helena e Loi Chi Hang — nomeados, em comissão de serviço, pelo período de dois anos, adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, conjugado com os artigos 27.º, n.º 1, e 29.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 31/2000, a partir de 1 de Fevereiro de 2009.

郭邵文學士——根據第10/2000號法律第十六條和第三十條、第31/2000號行政法規第二十七條第一款及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，自二零零九年二月一日起，以編制外合同方式聘用為第一職階二等技術員，為期兩年。

Licenciado Kuok Sio Man — contratado além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, 27.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 31/2000, e 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro de 2009.

摘錄自廉政專員於二零零九年二月二十日批示如下：

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 20 de Fevereiro de 2009:

陸碧池學士——根據第10/2000號法律第十六條和第三十條聯同第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款之規定，自二零零九年三月一日起，以定期委任方式委任為第二職階二等技術輔導員，為期兩年。

Licenciada Lok Pek Chi — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de dois anos, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, conjugado com os artigos 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, a partir de 1 de Março de 2009.

二零零九年二月二十三日於廉政公署

辦公室主任 何鈺珊

Comissariado contra a Corrupção, aos 23 de Fevereiro de 2009. — A Chefe de Gabinete, *Ho Ioc San*.

海關

批示摘錄

摘錄自副關長於二零零九年二月十九日所作的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經由十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，下述人員之編制外合同獲續期一年，自二零零九年三月一日起生效，有關職級、職階及薪俸點分述如下：

謝文蘭及李錦屏，第三職階二等技術輔導員編號050010及050020，薪俸點為290；

程金鳳，第三職階三等文員編號050040，薪俸點為220。

二零零九年二月二十四日於海關

副關長 賴敏華

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extracto de despacho

Por despachos da subdirectora-geral, de 19 de Fevereiro de 2009:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nas categorias, escalão e índices a cada um indicados, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Março de 2009:

Che Man Lan e Lei Kam Peng, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe n.ºs 050 010 e 050 020, respectivamente, 3.º escalão, índice 290;

Cheng Kam Fong, como terceiro-oficial n.º 050 040, 3.º escalão, índice 220.

Serviços de Alfândega, aos 24 de Fevereiro de 2009. — A Subdirectora-geral, *Lai Man Wa*.

檢察長辦公室

批示摘錄

摘錄自檢察長於二零零九年一月二十三日作出的批示：

鄧偉民——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並轉為第三職階首席技術員，由二零零九年二月一日起生效。

蘇慧妍——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並轉為第二職階一等技術輔導員，由二零零九年二月一日起生效。

麥克寧——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其在本辦公室擔任第三職階特級助理技術員之編制外合同，獲准續期一年，由二零零九年二月五日起生效。

鍾瑋文——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並轉為第一職階一等技術輔導員，由二零零九年二月八日起生效。

GABINETE DO PROCURADOR

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.º Senhor Procurador, de 23 de Janeiro de 2009:

Tang Wai Man — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para técnica principal, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2009.

Sou Wai In — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2009.

Mak Hak Neng — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico auxiliar especialista, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 5 de Fevereiro de 2009.

Chong Wai Man — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 8 de Fevereiro de 2009.

孫燕茹——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並轉為第三職階一等技術輔導員，由二零零九年二月十五日起生效。

Paula Cristina Pereira Carion——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並轉為第二職階二高級技術員，由二零零九年三月一日起生效。

Arquímínio Monteiro de Jesus——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並轉為第二職階一等技術員，由二零零九年三月一日起生效。

蕭子音——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並轉為第一職階首席技術員，由二零零九年二月一日起生效。

梁錦芬——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並轉為第一職階一等技術員，由二零零九年二月一日起生效。

Maria Isabel da Rosa Estorninho Batalha ——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其在本辦公室擔任第三職階特級助理技術員之編制外合同，獲准續期一年，由二零零九年二月一日起生效。

摘錄自代理檢察長於二零零九年二月六日的批示：

楊俊傑——根據經第38/2004號行政法規修改之第13/1999號行政法規第十九條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，獲續聘於本辦公室擔任職務，由二零零九年二月十日起，以編制外合同方式擔任第三職階一等助理技術員，為期一年。

摘錄自檢察長於二零零九年二月九日作出的批示：

余志輝——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並轉為第二職階一等技術員，由二零零九年三月二十日起生效。

陳惠秋——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其在本辦公室擔任第三職階特級技術輔導員之編制外合同，獲准續期一年，由二零零九年三月二十日起生效。

李揚——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，並

Sun In U — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para adjunto-técnico de 1.^a classe, 3.^o escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 15 de Fevereiro de 2009.

Paula Cristina Pereira Carion — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para técnica superior de 2.^a classe, 2.^o escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2009.

Arquímínio Monteiro de Jesus — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para técnico de 1.^a classe, 2.^o escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2009.

Sio Chi Iam — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para técnica principal, 1.^o escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2009.

Leong Kam Fan — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para técnica de 1.^a classe, 1.^o escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2009.

Maria Isabel da Rosa Estorninho Batalha — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica auxiliar especialista, 3.^o escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2009.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Procuradora, interina, de 6 de Fevereiro de 2009:

Ieong Chon Kit — contratado novamente além do quadro, pelo período de um ano, como técnico auxiliar de 1.^a classe, 3.^o escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 19.^o do Regulamento Administrativo n.^o 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.^o 38/2004, conjugado com os artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 10 de Fevereiro de 2009.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 9 de Fevereiro de 2009:

Iu Chi Fai — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para técnico de 1.^a classe, 2.^o escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 20 de Março de 2009.

Chan Wai Chao — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico especialista, 3.^o escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 20 de Março de 2009.

Lei Ieong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para adjunto-técnico prin-

轉為第三職階首席技術輔導員，由二零零九年三月二十日起生效。

楊峰——根據經第38/2004號行政法規修改之第13/1999號行政法規第十九條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，獲續聘於本辦公室擔任職務，由二零零九年三月九日起，以編制外合同方式擔任第二職階二等技術輔導員，為期一年。

摘錄自檢察長於二零零九年二月十三日作出的批示：

鄭建武，屬文化局人員編制——根據經第38/2004號行政法規修改之第13/1999號行政法規第十九條第三款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第一款a)項、第二款b)項之規定，以定期委任方式委任為本辦公室第二職階一等技術員，由二零零九年三月一日起生效，為期一年。

摘錄自檢察長於二零零九年二月十八日作出的批示：

鍾喜華，屬教育暨青年局人員編制——根據經第38/2004號行政法規修改之第13/1999號行政法規第十九條第三款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第一款a)項、第二款b)項之規定，以定期委任方式委任為本辦公室第三職階一等技術輔導員，由二零零九年三月一日起生效，為期一年。

二零零九年二月二十七日於檢察長辦公室

辦公室主任 黎建恩

cipal, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 20 de Março de 2009.

Ieong Fong — contratado novamente além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 38/2004, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 9 de Março de 2009.

Por despacho do Ex.º Senhor Procurador, de 13 de Fevereiro de 2009:

Cheang Kin Mou, do quadro de pessoal do ICM — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 19.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 38/2004, e 23.º, n.ºs 1, alínea a), e 2, alínea b), do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2009.

Por despacho do Ex.º Senhor Procurador, de 18 de Fevereiro de 2009:

Chung Hsi Hua, do quadro de pessoal da DSEJ — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, adjunto-técnico de 1.ª classe, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 19.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 38/2004, e 23.º, n.ºs 1, alínea a), e 2, alínea b), do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2009.

Gabinete do Procurador, aos 27 de Fevereiro de 2009. — O Chefe do Gabinete, *Lai Kin Ian*.

可持續發展策略研究中心

批示摘錄

根據本中心主任於二零零九年二月五日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，陳佃英以散位合同的形式擔任本中心第一職階助理員，由二零零九年三月一日起續期一年。

二零零九年二月二十六日於可持續發展策略研究中心

主任 謝志偉

CENTRO DE ESTUDOS ESTRATÉGICOS PARA O DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL

Extracto de despacho

Por despacho do coordenador deste Centro, de 5 de Fevereiro de 2009:

Chan Tin Ieng — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 1.º escalão, neste Centro, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Março de 2009.

Centro de Estudos Estratégicos para o Desenvolvimento Sustentável, aos 26 de Fevereiro de 2009. — O Coordenador do Centro, *Tse Chi Wai*.

個人資料保護辦公室**批示摘錄**

按行政長官於二零零九年二月十二日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用勞工事務局編制人員，第一職階特級督察唐戰凱在本辦公室擔任同一職級和職階的職務，自二零零九年三月一日至十二月三十一日止。

二零零九年二月二十六日於個人資料保護辦公室

主任 陳海帆

GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS**Extracto de despacho**

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 12 de Fevereiro de 2009:

Tong Chin Hoi, inspector especialista, 1.º escalão, do quadro da DSAL — requisitado, na mesma categoria e escalão, para exercer funções neste Gabinete, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, de 1 de Março a 31 de Dezembro de 2009.

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, aos 26 de Fevereiro de 2009. — A Coordenadora do Gabinete, *Chan Hoi Fan*.

法務局**批示摘錄**

按行政法務司司長於二零零九年一月十五日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式聘用鄧菀薈在本局擔任第一職階二等技術員之職務，薪俸點為350，為期一年，自二零零九年一月十六日起生效。

按本局副局長於二零零九年一月十九日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一款、第三款c項及第五款之規定，本局第五職階半熟練工人賴炳坤的散位合同第三條款修改為第六職階半熟練工人，薪俸點190，自二零零九年一月十四日起生效。

按行政法務司司長於二零零九年一月二十日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款之規定，本局第二職階一等助理技術員José Monteiro Canada及第三職階二等助理技術員冼志堅的散位合同第三條款分別修改為第一職階首席助理技術員，薪俸點265及第一職階一等助理技術員，薪俸點230，自二零零九年一月二十三日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA**Extractos de despachos**

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 15 de Janeiro de 2009:

Tang Un Loi — contratada além do quadro, pelo período de um ano, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 16 de Janeiro de 2009.

Por despacho da subdirectora destes Serviços, de 19 de Janeiro de 2009:

Lai Peng Kuan, operário semiqualeficado, 5.º escalão, assalariado, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª contratual com referência à mesma categoria, 6.º escalão, índice 190, nos termos do artigo 27.º, n.º 5, do ETAPM, em vigor, conjugado com o artigo 11.º, n.ºs 1, 3, alínea c), e 5, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 14 de Janeiro de 2009.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 20 de Janeiro de 2009:

José Monteiro Canada, técnico auxiliar de 1.ª classe, 2.º escalão, e Sin Chi Kin, técnico auxiliar de 2.ª classe, 3.º escalão, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª dos contratos de assalariamento com referência às categorias de técnico auxiliar principal, 1.º escalão, índice 265, e técnico auxiliar de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 230, respectivamente, nos termos do artigo 27.º, n.º 5, do ETAPM, em vigor, conjugado com o artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 23 de Janeiro de 2009.

按行政法務司司長於二零零九年一月二十一日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式聘用許榮聰在本局擔任第一職階二等技術輔導員之職務，薪俸點260，為期一年，自二零零九年一月二十三日起生效。

按本局副局長於二零零九年一月二十二日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局第一職階首席技術員馮錦嫻、黎景林、黃小英及羅敏靜的編制外合同續期一年，首位自二零零九年三月四日，其餘三位自二零零九年三月十八日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局第一職階首席高級技術員呂照霆的編制外合同續期一年，自二零零九年二月二十五日起生效。

二零零九年二月二十一日於法務局

局長 張永春

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 21 de Janeiro de 2009:

Hoi Weng Chong — contratado além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 23 de Janeiro de 2009.

Por despachos da subdirectora destes Serviços, de 22 de Janeiro de 2009:

Fong Kam Han, Lai Keng Lam, Wong Sio Ieng e Lo Man Cheng, técnicos principais, 1.^o escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — renovados os contratos, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 4 para o primeiro e 18 de Março de 2009 para os restantes.

Loi Chio Teng, técnico superior principal, 1.^o escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 25 de Fevereiro de 2009.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 21 de Fevereiro de 2009. — O Director dos Serviços, *Cheong Weng Chon*.

印 務 局

批 示 摘 錄

按照本人於二零零九年二月二十六日的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，下列本局散位人員的有關合同獲續期一年，執行相關職務：

邱志權、林蟬泉、李維樑、邱志賢及廖錦明，為本局第六職階半熟練工人，各自由二零零九年三月二日、三月二日、三月十八日、三月二十日及三月二十日起生效；

第二職階助理員何子傑，由二零零九年三月十四日起生效。

二零零九年二月二十七日於印務局

局長 李偉農

IMPrensa OFICIAL

Extracto de despacho

Por despachos do signatário, de 26 de Fevereiro de 2009:

Os assalariados abaixo mencionados, desta Imprensa — renovados os respectivos contratos, pelo período de um ano, para exercerem as mesmas funções, nos termos dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Iau Chi Kun, Lam Sim Chun, Lee Wai Leung, Iao Chi In e Liu Kam Meng, operários semiqualeificados, 6.^o escalão, a partir de 2, 2, 18, 20 e 20 de Março de 2009, respectivamente;

Ho Chi Kit, auxiliar, 2.^o escalão, a partir de 14 de Março de 2009.

Imprensa Oficial, aos 27 de Fevereiro de 2009. — O Administrador, *Lei Wai Nong*.

民政總署

批示摘錄

按本署管理委員會副主席於二零零九年一月十四日作出之批示，並於同年同月十五日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，技術輔助辦公室第二職階首席高級技術員劉少娟學士，獲准續有關編制外合同，為期兩年，薪俸565點，自二零零九年二月二十四日起生效。

按本署管理委員會主席於二零零九年一月二十日作出之批示，並於同年同月二十三日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列員工獲准續有關編制外合同，為期兩年：

崔國穎學士——澳門文化中心第三職階二等高級技術員，薪俸480點，自二零零九年三月十一日起生效。

黃錫松——財務資訊部第一職階一等助理技術員，薪俸230點，自二零零九年三月十五日起生效。

按本署管理委員會副主席於二零零九年一月二十日作出之批示，並於同年同月二十三日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列員工獲准續有關編制外合同：

岑麗莉——衛生監督部第三職階二等技術員，薪俸390點，為期兩年，自二零零九年三月二十一日起生效。

羅家揚——園林綠化部第一職階一等助理技術員，薪俸230點，為期一年，自二零零九年三月十三日起生效。

環境衛生及執照部：

蘇文達學士——第三職階首席高級技術員，薪俸590點，為期兩年，自二零零九年三月二十五日起生效；

周捷新——第三職階二等文員，薪俸255點，為期兩年，自二零零九年三月六日起生效。

按本署管理委員會主席於二零零九年一月二十一日作出之批示，並於同年同月二十三日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列員工獲准續有關編制外合同：

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS

Extractos de despachos

Por despacho da vice-presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 14 de Janeiro de 2009, presente na sessão realizada em 15 do mesmo mês e ano:

Licenciada Lao, Sio Kun, técnica superior principal, 2.º escalão, índice 565, do GAT — renovado o respectivo contrato além do quadro, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 24 de Fevereiro de 2009.

Por despachos do presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 20 de Janeiro de 2009, presentes na sessão realizada em 23 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Licenciado Choi, Kuok Weng, como técnico superior de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 480, no CCM, a partir de 11 de Março de 2009;

João Baptista Vong aliás Vong Sek Chong, como técnico auxiliar de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 230, nos SFI, a partir de 15 de Março de 2009.

Por despachos da vice-presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 20 de Janeiro de 2009, presentes na sessão realizada em 23 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Sam Lai Lei, pelo período de dois anos, como técnica de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 390, nos SIS, a partir de 21 de Março de 2009;

Lo Ka Ieong, pelo período de um ano, como técnico auxiliar de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 230, nos SZVJ, a partir de 13 de Março de 2009.

Nos SAL:

Licenciado Da Silva de Sousa, Manuel Faustino, pelo período de dois anos, como técnico superior principal, 3.º escalão, índice 590, a partir de 25 de Março de 2009;

Chao Chit San, pelo período de dois anos, como segundo-oficial, 3.º escalão, índice 255, a partir de 6 de Março de 2009.

Por despachos do presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 21 de Janeiro de 2009, presentes na sessão realizada em 23 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

文化康體部：

仇麗芬學士——第二職階一等高級技術員，薪俸510點，為期兩年，自二零零九年四月一日起生效；

Teixeira Machado, Antonio Cristiano學士及Da Silva Maneiras, Jorge Alexandre B.學士——第三職階二等高級技術員，薪俸480點，為期兩年，分別自二零零九年三月五日及三月二十三日起生效；

趙子昇——第三職階特級技術輔導員，薪俸430點，為期兩年，自二零零九年三月二十四日起生效；

何,文德——第二職階特級技術輔導員，薪俸415點，為期兩年，自二零零九年三月二十四日起生效。

建築及設備部：

周,堯寬、梁國基及廖,俊華——第三職階首席技術輔導員，薪俸380點，為期一年，皆自二零零九年三月十七日起生效；

Godinho Gomes, Isabel Carmelina——第一職階特級助理資訊技術員，薪俸350點，為期一年，自二零零九年三月十七日起生效；

劉,玉姬——第二職階首席助理技術員，薪俸275點，為期一年，自二零零九年三月二日起生效；

張若秀——第一職階首席助理技術員，薪俸265點，為期一年，自二零零九年四月一日起生效。

按本署管理委員會副主席於二零零九年一月二十一日作出之批示，並於同年同月二十三日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，技術輔助辦公室第二職階首席技術輔導員張,應基，獲准續有關編制外合同，為期兩年，薪俸365點，自二零零九年三月二十九日起生效。

按本署管理委員會主席於二零零九年二月六日作出之批示，並於同年同月十三日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，管理委員會第一職階一等高級技術員辜,文達學士，獲准續有關編制外合同，為期兩年，薪俸485點，自二零零九年三月二十三日起生效。

Nos SCR:

Licenciada Chau Lai Fan, pelo período de dois anos, como técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, a partir de 1 de Abril de 2009;

Licenciados Teixeira Machado, Antonio Cristiano e Da Silva Maneiras, Jorge Alexandre B., pelo período de dois anos, como técnicos superiores de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 480, a partir de 5 e 23 de Março de 2009, respectivamente;

Chiu Chi Seng, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 24 de Março de 2009;

Ho, Man Tak, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, a partir de 24 de Março de 2009.

Nos SCEU:

Chao, Io Fun, Leong Kóc Kei e Lio, Chong Va, pelo período de um ano, como adjuntos-técnicos principais, 3.º escalão, índice 380, a partir de 17 de Março de 2009;

Godinho Gomes, Isabel Carmelina, pelo período de um ano, como técnica auxiliar de informática especialista, 1.º escalão, índice 350, a partir de 17 de Março de 2009;

Lao, Iok Kei, pelo período de um ano, como técnica auxiliar principal, 2.º escalão, índice 275, a partir de 2 de Março de 2009;

Cheong Ieok Sao, pelo período de um ano, como técnico auxiliar principal, 1.º escalão, índice 265, a partir de 1 de Abril de 2009.

Por despacho da vice-presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 21 de Janeiro de 2009, presente na sessão realizada em 23 do mesmo mês e ano:

Cheong, Ieng Kei, adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365, do GAT — renovado o respectivo contrato além do quadro, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 29 de Março de 2009.

Por despacho do presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 6 de Fevereiro de 2009, presente na sessão realizada em 13 do mesmo mês e ano:

Licenciado Ku, Man Tat, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, do CA — renovado o respectivo contrato além do quadro, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 23 de Março de 2009.

二零零九年二月二十日於民政總署

管理委員會委員 關施敏

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 20 de Fevereiro de 2009. — A Administradora do Conselho de Administração, Isabel Jorge.

財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

批示摘錄

Extractos de despachos

按照經濟財政司司長於二零零九年二月十日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，黃聖揮在本局擔任職務的編制外合約自二零零九年三月一日起獲續期壹年，並以附註方式修改合約第三條款，轉為收取相等於第一職階一等技術輔導員的薪俸點305的薪俸。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，以編制外合約方式聘用之特級技術員伍雪賢獲訂立新編制外合約，為期壹年，職級為第二職階一高等級技術員，薪俸點510，自二零零九年二月二十二日起生效。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，黃維政在本局擔任職務的散位合同自二零零九年三月四日起獲續期一年，並以附註方式修改合約第三條款，轉為收取相等於第一職階一等技術輔導員的薪俸點305的薪俸。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，Aureliano António Ritchie 在本局擔任第七職階熟練助理員職務的散位合同自二零零九年三月三日起獲續期一年。

按照經濟財政司司長於二零零九年二月十六日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條之規定，退休基金會編制第三職階顧問高級技術員吳保民在本局擔任職務之徵用獲續期一年，自二零零九年三月一日起，職級及職階不變。

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Fevereiro de 2009:

Wong Seng Fai — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 305, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.^o 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Março de 2009.

Ng Sut In, técnica especialista, contratada além do quadro — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de 1.^a classe, 2.^o escalão, índice 510, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.^o 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 22 de Fevereiro de 2009.

Wong Wai Ching — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 305, nos termos dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.^o 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 4 de Março de 2009.

Aureliano António Ritchie — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar qualificado, 7.^o escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.^o 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 3 de Março de 2009.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Fevereiro de 2009:

Ng Pou Man, técnico superior assessor, 3.^o escalão, do quadro do Fundo de Pensões — prorrogada a requisição, pelo período de um ano, na mesma categoria e escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 34.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.^o 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Março de 2009.

聲明書 Declaratóes

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零零九）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2009), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類		Classificação		項目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/Inscrições	注銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	Div. 組	職能 Func.	經濟 Económica 編號 Código					
03	01	1-01-3 9-02-0	02-03-09-00 04-01-01-03	01 29	行政暨公職局 - 行政暨公職局 研討會及會議 澳門大學（新項目）	200,000.00	200,000.00	"24/02/2009 之代局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, Subst.º, de 24/02/2009"
總額						200,000.00	200,000.00	

根據第6/2006號行政法規第四十一條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零零九）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2009), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類		Classificação		項目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/Inscrições	注銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	Div. 組	職能 Func.	經濟 Económica 編號 Código					
27	01	1-01-3 1-01-3	02-03-01-00 02-03-07-00	05 02	CAPITANIA DOS PORTOS - CAPITANIA DOS PORTOS Diversos Acções na RAEM	150,000.00	150,000.00	"20/02/2009 之局長批示" "Despacho da Exm.º Sr.º Directora dos Serviços, de 20/02/2009"
總額						150,000.00	150,000.00	

二零零九年二月二十六日於財政局——局長 劉玉葉

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 26 de Fevereiro de 2009. — A Directora dos Serviços, Lau Ioc Ip, Orieta.

統計暨普查局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零九年一月二十二日作出的批示：

柯學慧，為本局第二職階首席高級技術員，屬編制外合約——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，有關合約獲續期一年，並以附註方式修改有關合約第三條款，修改職級及職階，轉為第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600，由二零零九年三月十日起生效。

Maria Manuela Salema Noronha Tudela Silvério Marques，為本局第三職階特級繪圖員，薪俸點為380，屬散位合約——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條的規定，有關合約獲續期一年，由二零零九年三月二十九日起生效。

胡權釗，為本局第一職階首席普查暨調查員，屬編制外合約——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一及第二款，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，有關合約獲續期一年，並以附註方式修改有關合約第三條款，職級不變但修改職階，轉為第二職階首席普查暨調查員，薪俸點為275，自二零零九年三月十九日起生效。

蕭永賢，為本局第三職階特級普查暨調查員，薪俸點為330，屬編制外合約——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，有關合約獲續期一年，由二零零九年四月一日起生效。

蔡嘉儀，為本局第一職階二等高級技術員，屬編制外合約——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一及第二款，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，有關合約獲續期一年，並以附註方式修改有關合約第三條款，職級不變但修改職階，轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455，自二零零九年三月十八日起生效。

二零零九年二月二十六日於統計暨普查局

代局長 鄭碧芳

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 22 de Janeiro de 2009:

O Hok Wai, técnica superior principal, 2.º escalão, contratada além do quadro, destes Serviços — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do mesmo contrato com referência à categoria de técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 10 de Março de 2009.

Maria Manuela Salema Noronha Tudela Silvério Marques, desenhadora especialista, 3.º escalão, índice 380, assalariada, destes Serviços — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 29 de Março de 2009.

Wu Kun Chio, agente de censos e inquiridos principal, 1.º escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do mesmo contrato com referência à mesma categoria, 2.º escalão, índice 275, nos termos do artigo 11.º, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 19 de Março de 2009.

Sio Weng In, agente de censos e inquiridos especialista, 3.º escalão, índice 330, contratada além do quadro, destes Serviços — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Abril de 2009.

Choi Ka I, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada além do quadro, destes Serviços — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 2.º escalão, índice 455, nos termos do artigo 11.º, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 18 de Março de 2009.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 26 de Fevereiro de 2009. — A Directora dos Serviços, substituta, Kong Pek Fong.

勞工事務局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零九年一月八日及一月二十日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用下列工作人員在本局擔任職務，為期一年，職務和薪俸點分別如下：

陳嘉豪，自二零零九年二月十八日起受聘擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為430點；

鄭艷霞，自二零零九年三月一日起受聘擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為430點；

蔡豪昌，自二零零九年二月十八日起受聘擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為430點；

梁志敏，自二零零九年三月二日起受聘擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為430點；

黃慧茵，自二零零九年三月二十六日起受聘擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為430點；

張卓珊，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

張敬良，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

蔡麗柔，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

何月華，自二零零九年二月一日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

楊忠仁，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

黎永泰，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

劉智銘，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

梁結貞，自二零零九年二月一日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 e 20 de Janeiro de 2009:

Os trabalhadores abaixo mencionados — contratados além do quadro, pelo período de um ano, na categoria e índice a cada um indicados, para exercerem as funções, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Chan Ka Hou, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 18 de Fevereiro de 2009;

Cheang Im Ha, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 1 de Março de 2009;

Choi Hou Cheong, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 18 de Fevereiro de 2009;

Leong Chi Man, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 2 de Março de 2009;

Wong Vai Ian, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 26 de Março de 2009;

Cheong Cheok San, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Cheong Keng Leong, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Choi Lai Iao, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Ho Ut Wa, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 1 de Fevereiro de 2009;

Ieong Chong Ian, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Lai Weng Tai, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Lau Chi Ming, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Leong Kit Cheng, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 1 de Fevereiro de 2009;

麥穎斯，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

潘偉成，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

謝永翔，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

黃海欣，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

黃文政，自二零零九年二月四日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

黃榮輝，自二零零九年二月七日起受聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點。

摘錄自經濟財政司司長於二零零九年一月九日、一月十三日及一月二十日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的編制外合同續期，為期一年，職務和薪俸點分別如下：

蘇國輝，自二零零九年三月十一日起續聘擔任第二職階首席高級技術員職務，薪俸點為565點；

程穎，自二零零九年三月一日起續聘擔任第一職階二等高級資訊技術員職務，薪俸點為430點；

周志峰，自二零零九年三月一日起續聘擔任第一職階二等高級資訊技術員職務，薪俸點為430點；

金綺珊，自二零零九年二月七日起續聘擔任第二職階二等技術員職務，薪俸點為370點；

何詠詩，自二零零九年三月一日起續聘擔任第二職階二等技術輔導員職務，薪俸點為275點；

林健倫，自二零零九年二月一日起續聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

余淦鏞，自二零零九年二月十三日起續聘擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260點；

李兆光，自二零零九年三月三日起續聘擔任第一職階二等助理技術員職務，薪俸點為195點；

Mak Weng Si, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Pun Wai Seng, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Tse Wing Cheung, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Wong Hoi Ian, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Wong Man Cheng, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, a partir de 4 de Fevereiro de 2009;

Wong Weng Fai, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, a partir de 7 de Fevereiro de 2009.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9, 13 e 20 de Janeiro de 2009:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, na categoria e índice a cada um indicados, para exercerem as funções, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Sou Kuok Fai, como técnico superior principal, 2.^o escalão, índice 565, a partir de 11 de Março de 2009;

Cheng Weng, como técnico superior de informática de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, a partir de 1 de Março de 2009;

Chow Chi Fung, como técnico superior de informática de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, a partir de 1 de Março de 2009;

Kam I San, como técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 370, a partir de 7 de Fevereiro de 2009;

Ho Weng Si, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 275, a partir de 1 de Março de 2009;

Lam Kin U, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, a partir de 1 de Fevereiro de 2009;

U Kam Pio, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, a partir de 13 de Fevereiro de 2009;

Lei Sio Kuong, como técnico auxiliar de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 195, a partir de 3 de Março de 2009;

侯榮富，自二零零九年三月三日起續聘擔任第一職階二等助理技術員職務，薪俸點為195點。

Hao Weng Fu, como técnico auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195, a partir de 3 de Março de 2009.

二零零九年二月二十五日於勞工事務局

局長 孫家雄

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 25 de Fevereiro de 2009. — O Director dos Serviços, Shuen Ka Hung.

博 彩 監 察 協 調 局

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零九年一月二十日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的、並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，陳詠龍、高立基、叶泉、陳嘉明、洪惠玲、洪曉虹、Juliana Maria Amante、Marina da Rocha Lopes de Oliveira、余錦龍、賈祖、鄭麗儀、陳詠茵、譚家慧、邱潤儀、周少珊、何嘉俊、Iker Azpiazu Cordeiro、李萬里、陳國強、Jaquelina Maria da Silva Machado de Mendonça、劉光強、張錦泉、馮慧儀、陳嘉茵、Francisco Armindo da Silva Cordova、梁永桑、Luis Dias Marques、劉永勝及楊永芳在本局擔任第一職階二等助理技術員職務的編制外合同獲續期一年，自二零零九年二月五日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零零九年二月十六日作出的批示：

根據經六月八日第37/91/M號法令修改的十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第二款和第四款的規定，陳玉雪學士在本局擔任研究調查廳廳長職務的定期委任獲續期壹年，自二零零九年四月八日起生效。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的、並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，陳艷蓮在本局擔任職務的編制外合同自二零零九年四月九日起續期一年，並以附註形式修改合同的第三條款，轉為第一職階特級助理技術員，薪俸點305。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的、並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，Carla Marisa Pack

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 20 de Janeiro de 2009:

Chan Veno, Enrique Kou Chan, Ip Chun, Chan Carmen, Hung Vai Leng, Hong Hio Hong, Juliana Maria Amante, Marina da Rocha Lopes de Oliveira, U Kam Long, Josue Teixeira da Costa Garcia, Cheang Lai I, Chan Veng Ian, Tam Ka Wai, Iao Ion I, Chau Sio San, Ho Ka Chun, Iker Azpiazu Cordeiro, Lei Man Lei, Chan Kuok Keong, Jaquelina Maria da Silva Machado de Mendonça, Liu Kwong Keung, Cheung Kam Chuen, Fung Vai I, Chan Ka Ian, Francisco Armindo da Silva Cordova, Leong Weng San, Luis Dias Marques, Lau Veng Seng e Ieong Weng Fong — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como técnicos auxiliares de 2.ª classe, 1.º escalão, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 5 de Fevereiro de 2009.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Fevereiro de 2009:

Licenciada Chan Ioc Sut — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe do Departamento de Estudos e Investigação desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 37/91/M, de 8 de Junho, a partir de 8 de Abril de 2009.

Chan Im Lin — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, índice 305, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 9 de Abril de 2009.

Carla Marisa Pack Coteriano — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei

Coteriano在本局擔任第三職階特級技術輔導員職務的編制外合同自二零零九年四月十七日起續期一年。

n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 17 de Abril de 2009.

二零零九年二月二十六日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 26 de Fevereiro de 2009. — O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

退休基金會

批示摘錄

退休/撫卹金的訂金

按照經濟財政司司長於二零零九年二月二十三日發出的批示：

(一) 旅遊學院第七職階工人盧耀強，退休及撫卹制度會員編號9121，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b項而申請離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零零九年二月二十日開始以相等於現行薪俸索引表內的135點訂出，並在有關金額上加上五個前述《通則》第一百八十八條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照經濟財政司司長於二零零九年二月二十四日發出的批示：

(一) 教育暨青年局退休一等雜役李坤之遺孀麥慧儀，退休及撫卹制度會員編號62758，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零零八年十二月二十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的60點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五個前述《通則》第一百八十八條第一款表二及第一百八十三條第三款所指的年資獎金的百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 23 de Fevereiro de 2009:

1. Lou Io Keong, operário, 7.º escalão, do Instituto de Formação Turística, com o número de subscritor 9121 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 20 de Fevereiro de 2009, uma pensão mensal, correspondente ao índice 135, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.
2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 24 de Fevereiro de 2009:

1. Mak Wai I, viúva de Lei Kuan, que foi servente de 1.ª classe, aposentado, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, com o número de subscritor 62758 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 21 de Dezembro de 2008, uma pensão mensal a que corresponde o índice 60, correspondendo a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 3, do mencionado estatuto.
2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

公積金的訂定

Fixação do montante de previdência

按照經濟財政司司長於二零零九年二月十九日發出的批示：

(一) 文化局工作人員劉飛龍，供款人編號6033030，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零九年一月三十日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條、第四十條及第5/2007號法律之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘。

(二) 有關所訂定金額的支付，全數由退休基金會一次付清。

(一) 博彩監察協調局資訊高級技術員Arden Go Chan，供款人編號6070440，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零九年一月三日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘。

(二) 有關所訂定金額的支付，全數由退休基金會一次付清。

(一) 衛生局護士黃偉詩，供款人編號6088846，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零九年一月十九日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘。

(二) 有關所訂定金額的支付，全數由退休基金會一次付清。

按照經濟財政司司長於二零零九年二月二十日發出的批示：

(一) 博彩委員會法律顧問Carlos Alberto Barata de Oliveira Lobo，供款人編號6015423，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零九年一月一日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條、第四十條及第5/2007號法律之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘及「政府供款帳戶」結餘的百分之二十五。

(二) 有關所訂定金額的支付，全數由退休基金會一次付清。

(一) 澳門保安部隊事務局保安學員培訓課程的學員林偉健，供款人編號6086185，根據第8/2006號法律第十三條第一款

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 19 de Fevereiro de 2009:

1. Lao Fei Long, trabalhador do Instituto Cultural, com o número de contribuinte 6033030, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 30 de Janeiro de 2009, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», nos termos dos artigos 14.º e 40.º do mesmo diploma e na Lei n.º 5/2007.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

1. Arden Go Chan, técnico superior de informática da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, com o número de contribuinte 6070440, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Janeiro de 2009, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», nos termos do artigo 14.º do mesmo diploma.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

1. Wong Wai Si, enfermeira dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6088846, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Janeiro de 2009, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», nos termos do artigo 14.º do mesmo diploma.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 20 de Fevereiro de 2009:

1. Carlos Alberto Barata de Oliveira Lobo, consultor jurídico da Comissão do Jogo de Macau, com o número de contribuinte 6015423, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Janeiro de 2009, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos dos artigos 14.º e 40.º do mesmo diploma e na Lei n.º 5/2007.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

1. Lam Wai Kin, instruendo do CFI da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6086185, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Dezembro de 2008, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem

之規定，自二零零八年十二月六日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘。

(二) 有關所訂定金額之支付，全數由退休基金會一次付清。

(一) 退休基金會技術輔導員Lorraine Katherine de Sousa Norte，供款人編號3000337，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零九年二月二日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條及二十九條之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘、「政府供款帳戶」結餘的百分之八十五及「過渡帳戶」結餘的百分之三十四。

(二) 有關所訂定金額之支付，全數由退休基金會一次付清。

(一) 澳門監獄警員Krishna Bahadur Rai，供款人編號6054380，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零九年二月六日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條、第四十條及第5/2007號法律之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘及「政府供款帳戶」結餘的百分之二十五。

(二) 有關所訂定金額之支付，全數由退休基金會一次付清。

(一) 民政總署技術員Ana Rita da Silva Gonçalves，供款人編號6079812，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零九年二月二日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘。

(二) 有關所訂定金額之支付，全數由退休基金會一次付清。

按照經濟財政司司長於二零零九年二月二十三日發出的批示：

(一) 衛生局護士吳妙恩，供款人編號6088838，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零零九年一月二十四日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」的全部結餘。

(二) 有關所訂定金額之支付，全數由退休基金會一次付清。

direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», nos termos do artigo 14.º do mesmo diploma.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

1. Lorraine Katherine de Sousa Norte, adjunto-técnico do Fundo de Pensões, com o número de contribuinte 3000337, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 2 de Fevereiro de 2009, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», 85% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», e 34% do saldo da «Conta Transitória», nos termos dos artigos 14.º e 29.º do mesmo diploma.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

1. Krishna Bahadur Rai, guarda do Estabelecimento Prisional de Macau, com o número de contribuinte 6054380, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Fevereiro de 2009, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos dos artigos 14.º e 40.º do mesmo diploma e na Lei n.º 5/2007.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

1. Ana Rita da Silva Gonçalves, técnica do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, com o número de contribuinte 6079812, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 2 de Fevereiro de 2009, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», nos termos do artigo 14.º do mesmo diploma.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 23 de Fevereiro de 2009:

1. Ung Mio Ian, enfermeira dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6088838, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 24 de Janeiro de 2009, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente à totalidade do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», nos termos do artigo 14.º do mesmo diploma.

2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

按照經濟財政司司長於二零零九年二月二十四日發出的批示：

(一) 政府總部輔助部門工人鄭羅香，供款人編號6010235，根據第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零零九年二月十七日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款、第二十五條第二款、第三十九條及第5/2007號法律之規定，獲訂定其在公積金制度下有權取得之金額相等於「個人供款帳戶」、「政府供款帳戶」及「特別帳戶」的全部結餘。

(二) 有關所訂定金額之支付，全數由退休基金會一次付清。

移轉價值

按照二零零九年二月十三日行政管理委員會主席的批示及經二零零九年二月十八日經濟財政司司長確認：

根據第8/2006號法律第三十七條之規定，下列公務人員獲批准將退休及撫卹制度的服務時間轉化為移轉價值：

退休及撫卹制度會員編號	姓名	部門
---	Carlos Alberto do Nascimento Veloso	消費者委員會

二零零九年二月二十七日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 24 de Fevereiro de 2009:

1. Cheang Lo Heong, operário dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, com o número de contribuinte 6010235, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Fevereiro de 2009, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006 — fixado o montante a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente às totalidades dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, 25.º, n.º 2, e 39.º do mesmo diploma e na Lei n.º 5/2007.
2. O pagamento do montante fixado é pago de uma só vez pelo Fundo de Pensões.

Valor a transferir

Por despacho da presidente do Conselho de Administração, de 13 de Fevereiro de 2009, confirmado pelo Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, em 18 do mesmo mês e ano:

O trabalhador abaixo mencionado — autorizada a conversão do tempo de serviço do Regime de aposentação e sobrevivência em valor a transferir, nos termos do artigo 37.º da Lei n.º 8/2006:

N.º Subscritor do Regime de Aposentação e Sobrevivência	Nome	Serviço
—	Carlos Alberto do Nascimento Veloso	CC

Fundo de Pensões, aos 27 de Fevereiro de 2009. — A Presidente do Conselho de Administração, *Lau Un Teng*.

工商業發展基金

批示摘錄

根據四月二十四日第6/2006號行政法規第四十一條之規定，茲公佈由經濟財政司司長於二零零九年二月十六日批示所核准之工商業發展基金第二修改預算。

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

Extracto de despacho

De acordo com o artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, de 24 de Abril, publica-se a 2.ª alteração ao orçamento privativo do Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, aprovada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Fevereiro de 2009:

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica					開支名稱 Designação das despesas	追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
04	01	01	03	29	經常開支 Despesas correntes 澳門大學 Universidade de Macau	60,000.00	

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica					追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código						
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.	開支名稱 Designação das despesas	
02	03	09	00	99		
					總額 Total	60,000.00
						60,000.00

二零零九年二月二十三日於工商業發展基金——管理委員會——代主席：蘇添平——委員：楊寶儀、陳詠兒、黃晴錦、陳美蓮

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, aos 23 de Fevereiro de 2009. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, substituto, *Sou Tim Peng*. — Os Vogais, *Jeong Pou Yee* — *Chan Weng I* — *Vong Cheng Kam* — *Jacques, Sylvia Isabel*.

衛生局

SERVIÇOS DE SAÚDE

批示摘錄

Extractos de despachos

按照局長於二零零八年八月十一日之批示：

Por despacho do director dos Serviços, de 11 de Agosto de 2008:

卓麗詩，為本局個人勞動合同第一職階第一職等護士——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，重新訂立散位合同，擔任第一職階第一職等護士之職務，為期六個月，自二零零九年二月十三日起生效。

Cheok, Lai Si, enfermeiro, grau 1, 1.º escalão, por contrato individual de trabalho destes Serviços — celebrado novo contrato de assalariamento, pelo período de seis meses, na mesma categoria e escalão, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 13 de Fevereiro de 2009.

按局長於二零零八年九月二十五日之批示：

Por despacho do director dos Serviços, de 25 de Setembro de 2008:

李振榮，為本局編制外合同第一職階護士，由二零零八年十月二十三日起更改合同第三條款，轉為第二職階護士。

Lei, Chan Weng, enfermeiro, 1.º escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª do contrato com referência à mesma categoria, 2.º escalão, a partir de 23 de Outubro de 2008.

按照局長於二零零九年一月二十九日之批示：

Por despachos do director dos Serviços, de 29 de Janeiro de 2009:

陳蔚然、鄒露斯、尹智聰和趙淑雯，為本局散位合同第一職階二等高級技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，重新訂立編制外合同，擔任第一職階二等高級技術員之職務，為期六個月，首位自二零零九年二月十三日起生效，第二及第三位自二零零九年二月十八日起生效，最後一位自二零零九年二月二十五日起生效。

Chan, Wai Yin, Chao, Lou Si, Wan, Chi Chung e Chio, Sok Man, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, assalariados destes Serviços — celebrados novos contratos além do quadro, pelo período de seis meses, na mesma categoria e escalão, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 13 para o primeiro, 18 para o segundo e terceiro e 25 de Fevereiro de 2009 para o último.

陳凱玲，為本局散位合同第一職階第一職等護士——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第

Chan, Hoi Leng, enfermeiro, grau 1, 1.º escalão, assalariado destes Serviços — celebrado novo contrato além do quadro, pelo período de seis meses, na mesma categoria e escalão, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com

二十五條及第二十六條之規定，重新訂立編制外合同，擔任第一職階第一職等護士之職務，為期六個月，自二零零九年二月二十五日起生效。

按照副局長於二零零九年二月十日之批示：

核准照編號為第125號及營業地點為澳門永華街69號僑光工業大廈地下J座之“雷允上國藥堂”中藥房准照持有權轉移予李,伍金女士。

(是項刊登費用為 \$304.00)

按照副局長於二零零九年二月十二日之批示：

核准位於澳門氹仔偉龍馬路澳門科技大學H座科技大樓7樓712a室的“澳門科技大學基金會”屬下“澳門藥物及健康應用研究所——競賽實驗室”使用七月十九日第34/99/M號法令第一條第一款所指之列入附於一月二十八日第5/91/M號法令表一至表四的麻醉品及精神科物質及其製劑作分析用途，許可之有效期自公佈日起計一年。

(是項刊登費用為 \$451.00)

按照二零零九年二月二十日本局一般衛生護理副局長的批示：

容燕韶、孫可欣、吳浩迪、麥詠儀、何煥玲——獲准許從事護士職業，牌照編號分別是E-1712、E-1713、E-1714、E-1715、E-1716。

(是項刊登費用為 \$304.00)

按照二零零九年二月二十四日本局一般衛生護理副局長的批示：

高家盈——獲准許從事中醫生職業，牌照編號是：W-0274。

(是項刊登費用為 \$274.00)

按照二零零九年二月二十五日本局一般衛生護理副局長的批示：

黃進秋——應其要求，中止第W-0231號中醫生執業牌照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$284.00)

更正

更正刊登於二零零八年一月二十三日第四期第二組第572頁《澳門特別行政區公報》內的批示摘錄，內容如下：

原文：“……H座科技大樓7-8樓的“澳門藥物及健康應用研究所”……”

a redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 25 de Fevereiro de 2009.

Por despacho do subdirector dos Serviços, de 10 de Fevereiro de 2009:

Autorizada a transmissão da titularidade da farmácia chinesa «Lei Yun Shang Guo Yao Tang», alvará n.º 125, com local de funcionamento na Rua Graciosa, n.º 69, Edifício Industrial Chiao Kuang, r/c, «J», Macau, a favor de Lei, Ng Kam.

(Custo desta publicação \$ 304,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços, de 12 de Fevereiro de 2009:

Autorizada a utilização analítica de estupefacientes e substâncias psicotrópicas compreendidos nas tabelas I a IV do anexo do Decreto-Lei n.º 5/91/M, de 28 de Janeiro, referidas no artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 34/99/M, de 19 de Julho, ao «Instituto de Investigação Aplicada de Medicina e Saúde de Macau — Laboratório para Competições», subalterno da «Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau», situado na Avenida Wai Long, Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, bloco H, Edifício de Ciência e Tecnologia, 7.º andar, sala 712a, Taipa-Macau. O prazo desta autorização é de um ano, contado a partir da data da sua publicação.

(Custo desta publicação \$ 451,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 20 de Fevereiro de 2009:

Iong In Sio, Sun Ho Ian, Ng Hou Tek, Mak Weng I, Ho Wun Leng — concedidas autorizações para o exercício privado da profissão de enfermeira, licenças n.ºs E-1712, E-1713, E-1714, E-1715, E-1716.

(Custo desta publicação \$ 304,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços para os CSG, de 24 de Fevereiro de 2009:

Kou Ka Ieng — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença n.º W-0274.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços para os CSG, de 25 de Fevereiro de 2009:

Wong Chon Chao — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença n.º W-0231.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Rectificação

O extracto de despacho publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 4/2008, II Série, de 23 de Janeiro, página 572, se rectifica:

Onde se lê: «... ao «Instituto de Investigação Aplicada de Medicina e Saúde de Macau», ..., bloco H, Edifício de Ciência e Tecnologia, 7.º e 8.º andar, ...»

應為：“……H座科技大樓8樓803室的“澳門科技大學基金會”屬下“澳門藥物及健康應用研究所——中藥及食物安全化驗室”……”。

(是項刊登費用為 \$402.00)

二零零九年二月二十六日於衛生局

副局長 鄭成業

deve ler-se: «... ao «Instituto de Investigação Aplicada de Medicina e Saúde de Macau — Laboratório de Segurança de Alimentos e de Medicina Chinesa», subalterno da «Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau», ..., bloco H, Edifício de Ciência e Tecnologia, 8.º andar, sala 803, ...».

(Custo desta publicação \$ 402,00)

Serviços de Saúde, aos 26 de Fevereiro de 2009. — O Subdirector dos Serviços, *Cheang Seng Ip*.

教育暨青年局

批示摘錄

按照本局代副局長二零零九年一月七日批示：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，下列人員之編制外合同以附註方式更改合同第三條款，有關職級、職階及薪俸點如下：

二等高級技術員，第二職階、薪俸點為455：何凱盈碩士及 Maria Elisabela Larrea Y Eusébio學士，由二零零九年三月一日起生效；

二等技術員，第三職階、薪俸點為390：冼尚禮學士，由二零零九年三月一日起生效；第二職階、薪俸點為370：蕭穎源學士，由二零零九年三月五日起生效。

按照簽署人二零零九年一月二十一日批示：

潘嘉麟學士，顧問高級技術員，第三職階，薪俸點為650，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，其編制外合同獲續期，由二零零九年三月七日起至十月二日止。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，下列人員之編制外合同獲續期壹年，有關職級、職階及薪俸點如下：

一等高級技術員，第三職階、薪俸點為535：Alfredo Liu do Castro學士，由二零零九年三月七日起生效；

二等高級技術員，第二職階、薪俸點為455：蕭詠恩學士，由二零零九年三月二十七日起生效；第一職階、薪俸點為

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despacho do subdirector, substituto, destes Serviços, de 7 de Janeiro de 2009:

O seguinte pessoal — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos além do quadro com referência à categoria, escalão e índice, a cada um indicados, nos termos dos artigos 11.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Técnicas superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455: mestre Ho Hoi Ieng e licenciada Maria Elisabela Larrea Y Eusébio, a partir de 1 de Março de 2009;

Técnicos de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 390: licenciado Sin Seong Lai, a partir de 1 de Março de 2009; 2.º escalão, índice 370: licenciado Siu Weng Un, a partir de 5 de Março de 2009.

Por despachos do signatário, de 21 de Janeiro de 2009:

Licenciado Pun Ka Lon — renovado o contrato além do quadro, como técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, de 7 de Março a 2 de Outubro de 2009.

O seguinte pessoal — renovados os contratos além do quadro, por mais um ano, com referência à categoria, escalão e índice a cada um indicados, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Técnico superior de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 535: licenciado Alfredo Liu do Castro, a partir de 7 de Março de 2009;

Técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455: licenciada Sio Weng Ian, a partir de 27 de Março de 2009; 1.º escalão,

430：鄧偉強學士、曾建文學士及黃兆鏗學士，由二零零九年三月三日起生效；

二等技術員，第二職階、薪俸點為370：洪慧敏學士，關詠恩學士及黃暉學士，由二零零九年三月十八日起生效；第一職階、薪俸點為350：黃宗偉學士及余家偉學士，由二零零九年三月三日起生效，廖艷芳學士及黃嘉麗學士，由二零零九年三月二十七日起生效；

二等資訊技術員，第一職階、薪俸點為350：劉有棋學士及李南健學士，由二零零九年三月三日起生效；

首席技術輔導員，第二職階、薪俸點為365：梁艷芬，由二零零九年三月二十三日起生效；

一等技術輔導員，第三職階、薪俸點為335：馮官明，由二零零九年三月六日起生效；

二等技術輔導員，第二職階、薪俸點為275：陳慧明，由二零零九年三月十七日起生效；第一職階、薪俸點為260：陳永勝、馮萬成及吳慧靈，由二零零九年三月三日起生效，高有財，由二零零九年三月十日起生效，黃振傑，由二零零九年三月十七日起生效，沈演強，由二零零九年三月二十四日起生效及秦振輝，由二零零九年三月二十七日起生效。

按照社會文化司司長二零零九年一月三十日批示：

Sílvia Ribeiro Osório Ho碩士，本局確定委任之第三職階顧問高級技術員，根據十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第四款及十二月二十一日第81/92/M號法令第三條第二款之規定，其作為副局長之定期委任獲續期壹年，由二零零九年四月一日起生效。

黃健武碩士，本局確定委任之第一職階首席高級資訊技術員，根據十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第四款及十二月二十一日第81/92/M號法令第六條之規定，其作為教育研究暨資源廳廳長之定期委任獲續期壹年，由二零零九年三月三十日起生效。

陳家豪學士，本局確定委任之第二職階首席高級技術員，根據十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第四款及十二月二十一日第81/92/M號法令第十八條之規定，其作為青年廳廳長之定期委任獲續期壹年，由二零零九年三月三十日起生效。

曾冠雄學士，本局確定委任之第三職階顧問高級技術員，根據十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第四款及十二月二十一日第81/92/M號法令第二十一條之規定，其作為學校管理暨行政廳廳長之定期委任獲續期壹年，由二零零九年三月三十日起生效。

鄭偉明碩士，本局確定委任之第一職階顧問高級資訊技術員，根據十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第四款及

índice 430: licenciados Tang Wai Keong, Tsang Kin Man e Wong Sio Hang, a partir de 3 de Março de 2009;

Técnicos de 2.^a classe, 2.º escalão, índice 370: licenciados Hong Wai Man, Kuan Veng Ian e Vong Fai, a partir de 18 de Março de 2009; 1.º escalão, índice 350: licenciados Wong Chong Wai e Yu Ka Wai, a partir de 3 de Março de 2009, Lio Im Fong e Wong Ka Lai, a partir de 27 de Março de 2009;

Técnicos de informática de 2.^a classe, 1.º escalão, índice 350: licenciados Lao Iao Kei e Lei Nam Kin, a partir de 3 de Março de 2009;

Adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365: Leong Im Fan, a partir de 23 de Março de 2009;

Adjunto-técnico de 1.^a classe, 3.º escalão, índice 335: Fong Kun Meng, a partir de 6 de Março de 2009;

Adjuntos-técnicos de 2.^a classe, 2.º escalão, índice 275: Chan Wai Ming, a partir de 17 de Março de 2009; 1.º escalão, índice 260: Chan Weng Seng, Fong Man Seng e Ng Wai Leng, a partir de 3 de Março de 2009, Kou Iao Choi, a partir de 10 de Março de 2009, Wong Chun Kit, a partir de 17 de Março de 2009, Sam In Keong, a partir de 24 de Março de 2009 e Chon Chan Fai, a partir de 27 de Março de 2009.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Janeiro de 2009:

Mestre Sílvia Ribeiro Osório Ho, técnica superior assessora, 3.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — renovada a comissão de serviço, como subdirectora, por mais um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, e 3.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 81/92/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Abril de 2009.

Mestre Wong Kin Mou, técnico superior de informática principal, 1.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe do Departamento de Estudos e Recursos Educativos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, e 6.º do Decreto-Lei n.º 81/92/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 30 de Março de 2009.

Licenciado Chan Ka Hou, técnico superior principal, 2.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe do Departamento de Juventude, nos termos dos artigos 4.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, e 18.º do Decreto-Lei n.º 81/92/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 30 de Março de 2009.

Licenciado Chang Kun Hong, técnico superior assessor, 3.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe do Departamento de Gestão e Administração Escolar, nos termos dos artigos 4.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, e 21.º do Decreto-Lei n.º 81/92/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 30 de Março de 2009.

Mestre Kong Wai Meng, técnico superior de informática assessor, 1.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe

十二月二十一日第81/92/M號法令第九條之規定，其作為組織暨資訊處處長之定期委任獲續期壹年，由二零零九年三月三十日起生效。

梁麗卿學士，本局確定委任之第一職階特級技術輔導員，根據十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第四款及十二月二十一日第81/92/M號法令第二十三條之規定，其作為人事處處長之定期委任獲續期壹年，由二零零九年四月一日起生效。

根據十二月二十一日第86/89/M號法令附件一表三，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，下列人員以編制外合同形式聘用，為期壹年，有關職級、職階及薪俸點如下：

二等技術輔導員，第一職階，薪俸點為260：黃志源，由二零零九年三月三日起生效；

二等助理技術員，第一職階，薪俸點為195：鄭鳳儀，由二零零九年三月二十二日起生效。

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，下列人員之編制外合同獲續期壹年，並以附註方式更改合同第三條款，有關職級、職階及薪俸點如下：

一等技術員，第三職階、薪俸點為440：周琳學士，由二零零九年三月二日起生效，鍾楚雲學士及麥麗琮學士，由二零零九年四月一日起生效；

二等技術員，第二職階、薪俸點為370：黃挺樺學士，由二零零九年四月一日起生效。

二零零九年二月二十五日於教育暨青年局

局長 蘇朝暉

da Divisão de Organização e Informática, nos termos dos artigos 4.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, e 9.º do Decreto-Lei n.º 81/92/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 30 de Março de 2009.

Licenciada Leong Lai Heng, adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe da Divisão de Gestão de Pessoal, nos termos dos artigos 4.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, e 23.º do Decreto-Lei n.º 81/92/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Abril de 2009.

O seguinte pessoal — contratados além do quadro, pelo período de um ano, com referência à categoria, escalão e índice, a cada um indicados, nos termos do anexo I do mapa 3 do Decreto-Lei n.º 86/89/M e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260: Vong Chi Lun, a partir de 3 de Março de 2009;

Técnica auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195: Cheang Fong I, a partir de 22 de Março de 2009.

O seguinte pessoal — renovados os contratos além do quadro, por mais um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria, escalão e índice a cada um indicados, nos termos dos artigos 11.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Técnicas de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 440: licenciadas Chao Lam, a partir de 2 de Março de 2009, Chong Cho Wan e Mak Lai Keng, a partir de 1 de Abril de 2009;

Técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 370: licenciada Wong Teng Wa, a partir de 1 de Abril de 2009.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 25 de Fevereiro de 2009. — O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

文化局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零九年二月十九日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，陸曉敏在本局擔任職務的編制外合同續期一

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Fevereiro de 2009:

Lok Io Man — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de adjunto-técnico

年，並以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，追溯自二零零九年二月十日起生效。

摘錄自簽署人於二零零九年二月二十三日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，張美香在本局擔任第一職階二等助理技術員職務的編制外合同自二零零九年三月四日起續期一年。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，何錫明在本局擔任第六職階半熟練工人職務的散位合同自二零零九年三月二十九日起續期一年。

二零零九年二月二十六日於文化局

局長 何麗鑽

旅遊局

批示摘錄

摘錄自本局代局長於二零零八年十二月十八日作出之批示：

顧金梅——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第二款及第五款之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零零八年十二月十六日起轉為編制外合同第二職階首席高級技術員，薪俸點為565。

摘錄自本局局長於二零零九年一月八日作出的批示：

Diamantino Augusto Torrado——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第三職階顧問高級技術員職務的編制外合同自二零零九年四月一日起續期一年。

陳元元——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第一職階首席高級技術員職務的編制外合同自二零零九年四月一日起續期一年。

熊蓓玲——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第一職階二等高級技術員職務的編制外合同自二零零九年四月三日起續期一年。

principal, 1.º escalão, índice 350, neste Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, com efeitos retroactivos a 10 de Fevereiro de 2009.

Por despachos da signatária, de 23 de Fevereiro de 2009:

Cheong Mei Heong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 4 de Março de 2009.

Ho Sek Meng — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como operário semiqualeficado, 6.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 29 de Março de 2009.

Instituto Cultural, aos 26 de Fevereiro de 2009. — A Presidente do Instituto, *Ho Lai Chun da Luz*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Extractos de despachos

Por despacho da directora dos Serviços, substituta, de 18 de Dezembro de 2008:

Gu Jin Mei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de técnico superior principal, 2.º escalão, índice 565, nestes Serviços, nos termos do artigo 11.º, n.ºs 2 e 5, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 16 de Dezembro de 2008.

Por despachos do director dos Serviços, de 8 de Janeiro de 2009:

Diamantino Augusto Torrado — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior assessor, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Abril de 2009.

Chen Yuan Yuan — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Abril de 2009.

Hong Pui Leng — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 3 de Abril de 2009.

摘錄自社會文化司司長於二零零九年一月十五日作出的批示：

Elsa Maria D'Assunção Silvestre——根據六月二十三日第25/97/M號法令修訂之十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第二及第四款，連同十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第一款a)項及第二款a)項之規定，在本局擔任行政暨財政處處長職務的定期委任自二零零九年四月二十一日起續期一年。

摘錄自本局局長於二零零九年一月十五日作出的批示：

曾狄強——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第一職階二等高級技術員職務的編制外合同自二零零九年四月二十四日起續期一年。

Mariana da Rocha Fu——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第一職階二等技術員職務的編制外合同自二零零九年四月十七日起續期一年。

摘錄自本局代局長於二零零九年一月十九日作出的批示：

胡燕冰——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第一職階二等高級技術員職務的編制外合同自二零零九年四月十七日起續期一年。

陳詠琪及潘詩崑——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第一職階二等技術輔導員職務的編制外合同自二零零九年四月三日起續期一年。

摘錄自社會文化司司長於二零零九年一月二十一日作出的批示：

根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式聘用梁秀敏自二零零九年四月一日起在本局擔任第一職階二等技術員職務，薪俸點為350，為期一年。

摘錄自本局局長於二零零九年二月二日作出的批示：

伍淑晶——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第一

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Janeiro de 2009:

Elsa Maria D'Assunção Silvestre — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira destes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, conjugado com o artigo 23.º, n.ºs 1, alínea a), e 2, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 21 de Abril de 2009.

Por despachos do director dos Serviços, de 15 de Janeiro de 2009:

Chang Tek Keong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Abril de 2009.

Mariana da Rocha Fu — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 17 de Abril de 2009.

Por despachos da directora dos Serviços, substituta, de 19 de Janeiro de 2009:

Wu In Peng — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 17 de Abril de 2009.

Chan Weng Kei e Pun Sze Mei — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 3 de Abril de 2009.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Janeiro de 2009:

Leong Sao Man — contratada além do quadro, pelo período de um ano, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Abril de 2009.

Por despacho do director dos Serviços, de 2 de Fevereiro de 2009:

Ng Sok Cheng — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro,

職階二等技術員職務的編制外合同自二零零九年四月十七日起續期一年。

二零零九年二月二十六日於旅遊局

代局長 白文浩

na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 17 de Abril de 2009.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 26 de Fevereiro de 2009. — O Director dos Serviços, substituto, *Manuel Gonçalves Pires Júnior*.

社會工作局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零九年一月二十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以散位合同方式聘用劉唯客為本局第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，為期六個月，自二零零九年二月二十三日起生效。

二零零九年二月二十四日於社會工作局

局長 葉炳權

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Janeiro de 2009:

Lao Wai Hak — contratado por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 23 de Fevereiro de 2009.

Instituto de Acção Social, aos 24 de Fevereiro de 2009. — O Presidente do Instituto, *Ip Peng Kin*.

高等教育輔助辦公室

批示摘錄

摘錄自辦公室主任於二零零九年一月二十一日作出之批示：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一、二款及第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修改之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，伍榮基在本辦公室擔任職務的編制外合同自二零零九年二月十六日起續期一年，並以附註形式修改其合同第三條款，晉階為第二職階顧問高級技術員，薪俸點625。

摘錄自辦公室主任於二零零九年二月十二日作出之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修改之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本辦下列人員之編制外合同獲准自二零零九年三月二十日起續期一年：

黃月冰，第二職階顧問高級技術員，薪俸點625；

GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

Extractos de despachos

Por despacho do coordenador deste Gabinete, de 21 de Janeiro de 2009:

Ng Weng Kei — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a com referência à categoria de técnico superior assessor, 2.^o escalão, índice 625, ao abrigo dos artigos 11.^o, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 16 de Fevereiro de 2009.

Por despachos do coordenador deste Gabinete, de 12 de Fevereiro de 2009:

As trabalhadoras abaixo mencionadas, deste Gabinete — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 20 de Março de 2009:

Vong Iut Peng, técnica superior assessora, 2.^o escalão, índice 625;

朱嘉敏，第一職階二等技術員，薪俸點350。

Chu Kaman Carmen, técnica de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 350.

二零零九年二月二十五日於高等教育輔助辦公室

辦公室主任 陳伯輝

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 25 de Fevereiro de 2009. — O Coordenador do Gabinete, *Chan Pak Fai*.

土地工務運輸局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零零九年一月八日作出的批示：

麥理民及高凱文——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，以散位合同方式獲聘任為本局第一職階二等技術輔導員，合同由二零零九年二月二十三日起生效，為期六個月。

摘錄自簽署人於二零零九年二月三日作出的批示：

羅成光、徐達賢及霍宗暖，第一職階半熟練工人——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，其等散位合同獲得續期一年，首兩位由二零零九年三月三日起生效，最後一位由二零零九年三月十七日起生效。

摘錄自簽署人於二零零九年二月六日作出的批示：

第二職階二等技術員劉保明及第三職階顧問高級技術員陳連慶——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一、三及四款之規定，其等編制外合同獲得續期一年，分別由二零零九年三月一日及三月二十二日起生效。

李綺雯，第一職階二等高級技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一、三及四款之規定，其編制外合同獲得續期一年，由二零零九年三月十一日起生效，並同時將其職級轉為第二職階二等高級技術員，合同其他條件維持不變。

二零零九年二月二十五日於土地工務運輸局

局長 賈利安

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 8 de Janeiro de 2009:

Mak Lei Man e Kou Hoi Man — contratados por assalariamento, pelo período de seis meses, como adjuntos-técnicos de 2.^a classe, 1.^o escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 23 de Fevereiro de 2009.

Por despachos do signatário, de 3 de Fevereiro de 2009:

Lo Seng Kuong, Choi Tat In e Fok Chong Nun, operários semi-qualificados, 1.^o escalão — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 3 para os dois primeiros, e 17 de Março de 2009 para o último, respectivamente.

Por despachos do signatário, de 6 de Fevereiro de 2009:

Lau Pou Meng, técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, Chan Lin Heng, técnico superior assessor, 3.^o escalão — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nos termos do artigo 26.^o, n.ºs 1, 3 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 e 22 de Março de 2009, respectivamente.

Lee I Man, técnica superior de 2.^a classe, 1.^o escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a categoria para técnica superior de 2.^a classe, 2.^o escalão, mantendo-se as demais condições contratuais, nos termos do artigo 26.^o, n.ºs 1, 3 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M de 28 de Dezembro, a partir de 11 de Março de 2009.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 25 de Fevereiro de 2009. — O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

地圖繪製暨地籍局**批示摘錄**

按照本局代局長於二零零九年一月二日作出的批示：

應黃偉權的請求，其在本局擔任第一職階二等資訊技術員之編制外合同，自二零零九年三月二日起予以解除。

二零零九年二月二十七日於地圖繪製暨地籍局

代局長 張紹基

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA
E CADASTRO****Extracto de despacho**

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 2 de Janeiro de 2009:

Wong Wai Kun — rescindido, a seu pedido, o contrato além do quadro como técnico de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 2 de Março de 2009.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 27 de Fevereiro de 2009. — O Director dos Serviços, substituto, *Cheong Sio Kei*.

港務局**批示摘錄**

摘錄自二零零八年十二月十九日運輸工務司司長批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及二十八條，第2/2001號行政法務司司長批示第六點的規定，以散位合同方式聘用林智傑、林淑婷、薛寶健、鍾思敏及何錦洪在本局擔任第一職階二等水文員職務，薪俸點為225點，試用期六個月，自二零零九年二月九日起生效。

摘錄自二零零九年二月十三日運輸工務司司長批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及二十六條的規定，郭振泉在本局擔任職務的編制外合同，自二零零九年四月十九日起續約一年，並修改合同第三條款，轉為收取相等於第一職階首席技術輔導員的薪俸點350點。

二零零九年二月二十五日於港務局

局長 黃穗文

CAPITANIA DOS PORTOS**Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Dezembro de 2008:

Lam Chi Kit, Lam Sok Teng, Sit Pou Kin, Chong Si Man e Ho Kam Hong — contratados por assalariamento, pelo período experimental de seis meses, como hidrógrafo de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 225, nesta Capitania, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com o n.º 6 do Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 2/2001, a partir de 9 de Fevereiro de 2009.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Fevereiro de 2009:

Kuok Chan Chun — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nesta Capitania, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 19 de Abril de 2009.

Capitania dos Portos, aos 25 de Fevereiro de 2009. — A Directora, *Wong Soi Man*.

郵政局**批示摘錄**

摘錄自代局長於二零零九年一月九日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經同月同日第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS**Extractos de despachos**

Por despacho da directora dos Serviços, substituta, de 9 de Janeiro de 2009:

Lam Wai San — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como técnico de 2.ª classe, 2.º escalão,

《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，林慧珊在本局擔任第二職階二等技術員職務的散位合同自二零零九年三月七日起續期一年。

摘錄自運輸工務司司長於二零零九年二月九日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經同月同日第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以附註形式修改劉安儀在本局擔任職務的散位合同第三條款，自二零零九年三月一日起轉為收取相等於第一職階一高等級技術員的薪俸點485的薪俸。

摘錄自簽署人於二零零九年二月十二日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經同月同日第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以附註形式修改區文浩在本局擔任職務的散位合同第三條款，自二零零九年三月六日起轉為收取相等於第二職階二等高級技術員的薪俸點455的薪俸。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的編制外合同第三條款，職級和薪俸點分別如下：

劉螢慧，自二零零九年三月八日起轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455。

蕭麗嫦，自二零零九年三月十四日起轉為第二職階一等技術員，薪俸點為420。

李浩源，自二零零九年三月十四日起轉為第二職階二等技術員，薪俸點為370。

二零零九年二月二十三日於郵政局

局長 羅庇士

交通事務局

批示摘錄

摘錄自代局長於二零零八年十一月五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通

則》第二十七條及第二十八條的規定，林慧珊在本局擔任第二職階二等技術員職務的散位合同自二零零九年三月七日起續期一年。

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 9 de Fevereiro de 2009:

Lao On I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato de assalariamento com referência à categoria de técnico superior de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 485, nos termos dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 7 de Março de 2009.

Por despachos do signatário, de 12 de Fevereiro de 2009:

Au Man Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato de assalariamento com referência à categoria de técnico superior de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 455, nos termos dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 6 de Março de 2009.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos além do quadro, nas categorias e índices a cada um indicados, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Lau Ying Wai Erica, como técnico superior de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 455, a partir de 8 de Março de 2009;

Sio Lai Seong Gabriela, como técnico de 1.^a classe, 2.^o escalão, índice 420, a partir de 14 de Março de 2009;

Lei Hou Un, como técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 370, a partir de 14 de Março de 2009.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 23 de Fevereiro de 2009. — O Director dos Serviços, *Carlos Alberto Roldão Lopes*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despachos da directora dos Serviços, substituta, de 5 de Novembro de 2008:

Ao Ion Han e Chan Mei Tai — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliares, 7.^o

則》第二十七條及第二十八條的規定，歐潤嫻及陳美大在本局擔任第七職階助理員職務的散位合同自二零零九年一月一日起獲續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，梁國平在本局擔任第五職階半熟練工人職務的散位合同自二零零九年一月一日起獲續期一年。

摘錄自局長於二零零八年十一月二十五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，陳德文、鍾恩賜、何進雄、鄭德清、程文慶、蔡曉新、何國強、鄭治山、劉偉成、梁鏡標、蕭煥昆及譚偉強在本局擔任第一職階熟練工人職務的散位合同自二零零八年十二月十八日起獲續期一年。

摘錄自運輸工務司司長於二零零九年一月二十日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，伍恩琳在本局擔任職務的編制外合同自二零零九年二月八日起獲續期一年，並以附註方式修改合約第三條款，轉為收取相等於第一職階一等技術員的薪俸點400的薪俸。

摘錄自局長於二零零九年二月十七日作出的批示：

應梁海燕之請求，其在本局擔任第一職階二等助理技術員的散位合同自二零零九年三月十一日起予以解除。

二零零九年二月二十三日於交通事務局

局長 汪雲

escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2009.

Leong Kuok Peng — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como operário semiqualeficado, 5.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2009.

Por despachos do director dos Serviços, de 25 de Novembro de 2008:

Chan Tak Man, Chong Ian Chi, Ho Chon Hong Antonio, Cheang Tak Cheng, Cheng Man Heng, Choi Hio San, Ho Kuok Keong, Kuong Chi San, Lao Wai Seng, Leong Keang Pio, Sio Wun Kuan e Tam Wai Keong — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como operários qualificados, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M de 28 de Dezembro, a partir de 18 de Dezembro de 2008.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 20 de Janeiro de 2009:

Ng Ian Lam — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Fevereiro de 2009.

Por despacho do director dos Serviços, de 17 de Fevereiro de 2009:

Leong Hoi In — rescindido, a seu pedido, o contrato de assalariamento como técnica auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 11 de Março de 2009.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 23 de Fevereiro de 2009. — O Director dos Serviços, Wong Wan.

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

科學技術發展基金

FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

名單

Lista

為履行八月二十六日第54/GM/97號批示，科學技術發展基金現公佈二零零八年第四季給予財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, vem o Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia publicar a lista de apoio financeiro concedido no 4.º trimestre do ano de 2008:

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
項目資助 Apoio financeiro dos projectos das Ciências e da Tecnologia						
司徒炎棠 Szeto, Yim Tong Savio	司徒炎棠 Szeto, Yim Tong Savio	026/2006/A	18/12/2008	31/12/2008	112,000.00	中草藥導介抗氧化特性及發展非入侵性方法量度對核酸保護作用 Chinese herbal medicine-mediated antioxidative properties and development of a non-invasive method for DNA protective effect measurement
中國華僑大學建築、土木（澳門）協會 Associação de Macau dos Arquitectos e Engenheiros Civil da Universidade Hua Qiao da China	陳浩軍 Chan, Hou Kuan	036/2007/A	13/03/2008	23/06/2008	240,000.00	高性能纖維增強複合材料（FRP）加固古建築文物的研究與應用 The study and application of the high performance Fiber Reinforced Plastics (FRP) reinforcing antiquated historical buildings
奇蓮國際生物科技公司 Clint Biotechnologies International Ltd.	鄧志桓 Tang, Chi Pun	023/2008/A	19/11/2008	30/12/2008	200,000.00	微膜優化有機農藥更有效地控制蚊蟲 Microencapsulation of organic insecticide for more effective mosquito control
康怡科技藥業有限公司——康怡科技藥業製造廠 Hong Yee-Tecnologia Medicinal Limitada — Hong Yee-Fábrica de Medicinal	解斌 Xie, Bin	030/2007/A2	18/12/2008	31/12/2008	325,000.00	加味當歸補血湯濃縮丸關鍵技術研究 Key technical research on Jiawei Danggui Buxue-tang concentrated pill

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
新亞太網絡信息中心有限公司 Centro de Informações em Rede da Nova Ásia-Pacífico, Limitada	陳湘宇 Chen Xiangyu	036/2006/A	18/12/2008	31/12/2008	40,000.00	基於射頻技術的非開環商品與服務編碼規則 Project based on non-open-loop products and service encoding rules
澳門大學 Universidade de Macau	郭志達 Kwok, Chi Tat	005/2008/A1	06/10/2008	03/11/2008	1,450,000.00	鐵路系統的銅基電接觸材料的激光表面處理 Laser surface modification of copper-based electrical contact materials for electrified railway systems
	黃民聰 Wong, Man Chung	007/2007/A1	23/12/2008	31/12/2008	1,060,000.00	軟開關技術在三相四線三電平逆變器中的研究 Study of a three-phase four-wire soft-switching three-level inverter
	鄭穎 Zheng, Ying	008/2007/A1	23/12/2008	31/12/2008	564,000.00	中藥脂溶性活性成分製劑關鍵技術的研究 Formulation development of lipophilic bioactive components from chinese medicine
	馬許願 Da Silva Martins, Rui Paulo	009/2007/A1	26/12/2008	31/12/2008	825,000.00	以先進CMOS 納米集成電路實現之高速，高精度，低功耗模數信號轉換芯片之研究 High-speed, high-resolution, low-power analog-to-digital conversion system with emerging scaled CMOS technology
	馬許願 Da Silva Martins, Rui Paulo	010/2007/A1	18/12/2008	31/12/2008	400,000.00	低壓多制式無線收發器的模擬基帶電路 Low-voltage multistandard-compliant CMOS wireless-transceiver analog-baseband platform
	甄偉文 Yan, Wai Man	013/2006/A1	18/12/2008	31/12/2008	76,000.00	澳門沉積泥層分析及其對工程設計之應用 Characterization of Macao marine deposits and its applications in engineering designs

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autoriza- ção	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	張慶文 Zhang, Qingwen	013/2008/A1	06/10/2008	03/11/2008	1,150,000.00	嶺南道地中藥材的質量標準研究及化學對照品庫的建立 Research on quality control and standard references library of the authentic herbs in Lingnan region of China
	錢濤 Qian, Tao	014/2008/A1	06/10/2008	03/11/2008	198,000.00	克里佛德及調和分析 Clifford and harmonic analysis
	黃民聰 Wong, Man Chung	015/2008/A1	06/10/2008	03/11/2008	899,875.00	一種基於電能品質統一控制器的新型大功率電鐵供電方案 A novel electric traction power supply system based on unified power quality compensators in high power applications
	王百鍵 Wong, Pak Kin	019/2007/A	18/12/2008	31/12/2008	130,000.00	基於數據及指定值對汽車動力性能建模及優化 Modelling and optimization of automotive engine dynamic performance under numerical and nominal data
	王志石 Wang, Zhi Shi	023/2006/A	18/12/2008	31/12/2008	70,000.00	澳門可吸入顆粒物物理化學特徵與生物活性研究 Physicochemical characterization and biological activity of aerosols in ambient air of Macao
	李紹平 Li, Shaoping	028/2006/A2	23/12/2008	31/12/2008	650,000.00	10種名貴中藥LC-MS全息指紋圖譜研究 LC-MS fingerprint of whole components in 10 valued Chinese Medicines
	譚立武 Tam, Lap Mou	033/2008/A2	23/12/2008	31/12/2008	1,314,000.00	水平微管傳熱和壓力降測量 Heat transfer and pressure drop measurement for horizontal micro-tube
	譚錦榮 Tam, Kam Weng	034/2008/A2	23/12/2008	31/12/2008	2,956,000.00	應用於防火的ZnMgS紫外線火焰探測器 ZnMgS based UV flame detectors for fire-safety applications

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	譚錦榮 Tam, Kam Weng	042/2006/A3	23/12/2008	31/12/2008	799,172.74	利用間接相位控制技術的集成相控陣天線 An integrated phased antenna array using indirect controllable phase technique
	莫啟明 Mok, Kai Meng 阮家榮 Yuen, Ka Veng	045/2008/A	19/11/2008	30/12/2008	499,800.00	使用一走航平台以監測澳門的空氣質量狀況 Monitoring air quality in Macau using mobile in-situ platform
	王一濤 Wang, Yitao	049/2005/A-R1	26/12/2008	31/12/2008	930,000.00	基於技術創新的中藥質量控制與優化 Quality control of chinese medicine based on innovation of technology
澳門科技大學基金會——澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau- -Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	唐澤聖 Tang, Zesheng 歐陽自遠 Ouyang Ziyuan	003/2008/A1	06/10/2008	03/11/2008	3,312,000.00	嫦娥一號探月衛星數據的分析、處理、應用與研究 Data processing, analysis, application and research for Chang' E-1 Lunar Satellite
	齊東旭 Qi, Dongxu	008/2008/A1	06/10/2008	03/11/2008	609,000.00	巨量數據處理的新算法及應用研究 Research of new algorithm for large numbers of data processing and its applications
	梁勇 Liang, Yong	021/2008/A	19/11/2008	30/12/2008	256,300.00	求解複雜優化問題的新型演化計算平臺研究 A novel evolutionary computation framework for complex optimization problems
	吳其標 Wu, Qibiao	027/2007/A2	18/12/2008	31/12/2008	368,000.00	人工麝香口崩片抗心絞痛作用的研究 Study on the anti-anginal efficacy of artificial musk orally disintegrating tables
	項平 Xiang Ping	032/2006/A2	23/12/2008	31/12/2008	570,000.00	快節奏人群保健藥品的研究 A research of medicine in health care for busy life people

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autoriza- ção	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會——澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau- Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	丁利亞 Ding, Li Ya	048/2006/A	16/09/2008	03/10/2008	150,000.00	智能知件系統的研究與開發 Research and development of a knowware system for application of intelligent systems
澳門科技大學基金會——澳門藥物及健康應用研究所 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau- Instituto de Investigação Aplicada de Medicina e Saúde de Macau	陳敏 Chen Min	028/2005/A	29/01/2008	23/06/2008	180,000.00	三葉降糖茶保健食品的研製 Research to manufacture the health food of San-Ye JTC
澳門科技協會 Macau Science & Technology Association	李金平 Lei, Kam Peng	022/2007/A2	18/12/2008	31/12/2008	208,000.00	澳門城市生活垃圾的系統模擬 Systematic simulation for municipal solid waste of Macao
澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	孟麗榮 Meng, Li Rong	031/2007/A	18/12/2008	31/12/2008	100,000.00	KCl共運載體對子宮內膜癌細胞增殖和侵襲的調控 The research on KCl co-transporter regulating the proliferation and invasion ability of Endometrial Carcinoma Cell
澳門創新科技中心股份有限公司 Centro Incubador de Novas Tecnologias de Macau, S. A.	陳東昇 Chan, Tong Seng	001/2008/A1	06/10/2008	03/11/2008	6,880,000.00	澳門創新科技孵化及研發(2008年度) Macau new technologies incubation and research and development (2008)
澳門電腦與系統工程研究所 INESC-Macau, Instituto de Engenharia de Sistemas e Computadores	董名垂 Dong, Mingchui	007/2006/A1	18/12/2008	31/12/2008	400,000.00	網上電子醫療保健系統 E-Home healthcare intelligent system for pervasive health monitoring
聯合國大學——國際軟件技術研究所 Instituto Internacional de Tecnologia do Software da Universidade das Nações Unidas	劉志明 Liu, Zhiming	038/2006/A3	18/11/2008	30/12/2008	864,000.00	基於構件的模型驅動設計理論及工具支持 Harnessing theories for tool support
	劉志明 Liu, Zhiming 李曉山 Li, Xiaoshan	040/2005/A	04/11/2008	01/12/2008	180,000.00	高質量軟件開發方法及工具集成 Integrating methods and tools for high quality software development

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
科普資助 Apoio financeiro dos ensinos que promovem as ciências						
化地瑪聖母女子學校 Escola Nossa Senhora de Fátima	袁進 Un, Chon	009/2008/P	29/12/2008	31/12/2008	9,462.00	研究、認識、製作太陽灶 Research, familiarize and made solar stove
同善堂中學 Escola Tong Sin Tong	歐陽健友 Ao Ieong, Kin Iao	070/2007/P	27/11/2008	30/12/2008	91,803.50	Corel Draw 繪圖技巧和鐳射切割機的應用 The technique of Corel Draw drawing and the application of laser engraver
培道中學 Escola Pui Tou	許少躍 Hoi, Sio Leok	033/2007/P	04/11/2008	01/12/2008	25,500.00	機械人興趣小組 Extracurricular robotic class
教業中學 Escola Kao Yip	許江雄 Hoi, Kong Hong	054/2007/P	04/11/2008	01/12/2008	268,969.00	教業中學中學奧林匹克數學培訓A班 Secondary math. Olympic Club A
	黃淑敏 Wong, Sok Man	055/2007/P				教業中學中學奧林匹克數學培訓B班 Secondary math. Olympic Club B
	廖鳳儀 Lio, Fong I	056/2007/P				教業中學中學奧林匹克數學培訓C班 Secondary math. Olympic Club C
	吳伯成 Ng, Pak Seng	057/2007/P				教業中學中學奧林匹克數學培訓D班 Secondary math. Olympic Club D
	潘錦華 Pun, Kam Wa	058/2007/P				教業中學中學奧林匹克數學培訓E班 Secondary math. Olympic Club E
	譚兆偉 Tam, Sio Wai	059/2007/P				物理制作小組 Electronic and mechanical hobby group
	陳麗雲 Chan, Lai Wan	060/2007/P				分析化肥中氮的含量及它對植物生長的影響 Analysis of the content of nitrogen fertilizer and its impact on plant growth
	鄭律民 Kong, Lot Man	061/2007/P				動物飼養和植物種植小組 Pet raising and gardening club

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades			
教業中學 Escola Kao Yip	何若文 Ho, Ieok Man	062/2007/P				機械人製作教學項目 Robot workshop			
	左健翔 Cho, Kin Cheong	063/2007/P				電腦動畫技巧 Flash design skills			
	關景贊 Kuan, Keng Chan 何錫標 Ho, Sek Pio	064/2007/P				電腦程式設計與算法分析 Computer programming and algorithm analysis			
	鄭婉珊 Cheang, Un San 梁女如 Leong, Noi U	065/2007/P				小學奧林匹克數學興趣小組A組 Mathematics of the Olympic Team A (Primary section)			
	吳小霞 Ng, Sio Ha 陳珍龍 Chen, Zhenlong	066/2007/P				小學奧林匹克數學興趣小組B組 Mathematics of the Olympic Team B (Primary section)			
	徐莉莉 Xu, Lili	067/2007/P				小學奧林匹克數學興趣小組C組 Mathematics of the Olympic Team C (Primary section)			
	李碩 Lei, Seak	068/2007/P				小學奧林匹克數學興趣小組D組 Mathematics of the Olympic Team D (Primary section)			
	張鼎宏 Cheong, Teng Wang	069/2007/P				常識科技小組 Science and technology			
	許江雄 Hoi, Kong Hong	101/2008/P				29/12/2008	31/12/2008	72,150.00	幾何變換、組合與圖論的探究 Investigation on geometric change, combination and graph theory
	黃淑敏 Wong, Sok Man	102/2008/P							集合、不等式與復數的探究 Investigating on combination, inequalities and complex numbers
文智和 Man, Chi Wo	103/2008/P				幾何面積方法探究 Investigating the methods for measuring geometric area				

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
教業中學 Escola Kao Yip	吳伯成 Ng, Pak Seng	104/2008/P				幾何與函數探究初步 Elementary investigation on geometry and function
	潘錦華 Pun, Kam Wa	105/2008/P				因式分解的各種方法與一元二次、三次、四次方程 Investigation on various methods of factorization and solutions of quadratic, cubic and quartic equations
	譚兆偉 Tam, Sio Wai	106/2008/P				物理制作小組 Electronic and mechanical hobby group
	歐陽建榮 Ao Ieong, Kin Weng	107/2008/P	29/12/2008	31/12/2008	45,850.00	生活中的化學（一） The life of the chemical (1)
	鄭律民 Kong, Lot Man	108/2008/P				動物飼養和植物種植小組 Pet raising and gardening club
	左健翔 Cho, Kin Cheong	110/2008/P				網頁設計技巧 Website design skills
	關景贊 Kuan, Keng Chan 何錫標 Ho, Sek Pio	111/2008/P				C語言 （資料結構及算法設計） C (Data structure & algorithm analysis of computer programming)
	何若文 Ho, Ieok Man 陳嘉亮 Chan, Ka Leong	109/2008/P	29/12/2008	31/12/2008	169,700.00	機械人製作教學項目 Robot workshop
	鄭婉珊 Cheang, Un San 吳小霞 Ng, Sio Ha	112/2008/P	29/12/2008	31/12/2008	34,920.00	創新思維與訓練（小學數學六年級奧林匹克培訓） Innovative thinking and training (Primary mathematics Olympics in the sixth grade)
	陳珍龍 Chen, Zhenlong	113/2008/P				創新思維與訓練（小學數學五年級奧林匹克培訓） Innovative thinking and training (Primary mathematics Olympics in the fifth grade)

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autoriza- ção	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
教業中學 Escola Kao Yip	徐莉莉 Xu, Lili	114/2008/P				創新思維與訓練（小學數學四年級奧林匹克培訓） Innovative thinking and training (Primary mathematics Olympics in the fourth grade)
	李碩 Lei, Seak	115/2008/P				創新思維與訓練（小學數學三年級奧林匹克培訓） Innovative thinking and training (Primary mathematics Olympics in the third grade)
	張鼎宏 Cheong, Teng Wang	116/2008/P				常識科技小組 Science and technology
勞工子弟學校 （小學部） Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Sector Primário)	吳雁玲 Ng, Ngan Leng	082/2008/P	15/10/2008	04/11/2008	63,625.00	種植實踐活動 A practice of plant
	陳英傑 Chan, Ieng Kit	083/2008/P				機械人基礎班 The basic course of robot
勞工子弟學校 （中學部） Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Sector Secundário)	趙正輝 Chio, Cheng Fai	036/2007/P	29/12/2008	31/12/2008	73,945.73	機械人 Robot
	吳華錚 Ng, Wa Chang	037/2007/P				初二物理興趣小組 Form 2 physics team
	盧偉亮 Lou, Wai Leong	038/2007/P				高一物理加強班 Senior 1 physics consolidating class
	湯建輝 Tong, Kin Fai	039/2007/P				高二物理競賽班 Senior 2 physics competition class
	趙正輝 Chio, Cheng Fai	040/2007/P				高二物理加強班 Senior 2 physics consolidating class
	陳維禮 Chan, Wai Lai	041/2007/P				六年級數學競賽小組訓練 Primary 6 mathematics competition training
	鍾漢文 Chong, Hon Man	042/2007/P				初一級數學競賽小組訓練 Form 1 mathematics competition training
	陳少婷 Chan, Sio Teng	043/2007/P				初二級數學競賽小組訓練 Form 2 mathematics competition training
	董淑珍 Dong, Shuzhen	044/2007/P				高三級數學競賽小組訓練 Senior 3 mathematics competition training

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
勞工子弟學校 (中學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Sector Secundário)	吳艷芳 Ng, Im Fong	045/2007/P				初三級數學競賽小組訓練 Form 3 mathematics competition training
	梁卓芬 Leong, Cheok Fan	046/2007/P				高一級數學競賽小組訓練 Senior 1 mathematics competition training
	潘寶球 Pun, Pou Kao	047/2007/P				高二級數學競賽小組訓練 Senior 2 mathematics competition training
	孫戈明 Sun, Kuo Meng	048/2007/P				奧林匹克電腦程序設計初級組 Olympics computer programming (Primary group)
	周玉琿 Chao, Iok Kuan	049/2007/P				奧林匹克電腦程序設計高級組 Olympics computer programming (High-level group)
	劉志堅 Lao, Chi Kin	050/2007/P				程序設計中級組 Programming (Intermediate group)
	施適時 Si, Sek Si	051/2007/P				勞校電視台 The television station of Lou Hau
	施適時 Si, Sek Si	052/2007/P				勞校多媒體維護小組 The multi-media maintenance group of Lou Hau
	周玉琿 Chao, Iok Kuan	054/2008/P	09/10/2008	03/11/2008	44,800.00	電腦動畫制作研究 The computer animation system studies
	劉志堅 Lao, Chi Kin	055/2008/P				電腦網絡研究 The computer network studies
	劉志堅 Lao, Chi Kin	056/2008/P				數據結構算法研究 Construction of data algorithm research
	孫戈明 Sun, Kuo Meng	057/2008/P				數據演算方法研究 The ways of data calculation
	江清萍 Kong, Cheng Peng	058/2008/P				圖書館資訊網路系統研究 The library information network system studies

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autoriza- ção	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
勞工子弟學校 (中學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Sector Secundário)	孫戈明 Sun, Kuo Meng	059/2008/P				信息學算法研究 Information algorithm research
	施適時 Si, Sek Si	060/2008/P				勞校多媒體器材使用研究 Multimedia equipment applications research of Lou Hau
	施適時 Si, Sek Si	061/2008/P				電視制作研究 Television manufacture research
	施適時 Si, Sek Si 王瑞麟 Wong, Soi Lon	062/2008/P				圖像處理研究 The image processing stu- dies
	陳維禮 Chan, Wai Lai	063/2008/P	09/10/2008	03/11/2008	14,400.00	數學科研 Mathematics scientific research
	陳玉葉 Chan, Iok Ip	064/2008/P				數學競賽小組研究 Mathematics competition study
	陳玉葉 Chan, Iok Ip	065/2008/P				民調統計研究課程 Poll and statistical research course
	董淑珍 Dong, Shuzhen	066/2008/P				高一級數學奧賽強化訓練 Senior 1 mathematics supplementary class
	陳少婷 Chan, Sio Teng	067/2008/P				初二級數學競賽小組訓練 Form 2 mathematics competition training
	潘寶球 Pun, Pou Kao	068/2008/P				數學競賽研究 Mathematics competition research
	鍾漢文 Chong, Hon Man	069/2008/P				初三級數學競賽小組訓練 Form 3 mathematics com- petition training
	龍保榮 Long, Pou Weng	070/2008/P				化學實驗探究 Chemical experiment research
	梁江鋒 Leong, Kong Fong	071/2008/P				化學競賽與生活 Chemical competition and lives
	郭振生 Kuok, Chan Sang	072/2008/P	09/10/2008	03/11/2008	99,810.00	化學競賽研究 Chemistry competition studies

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
勞工子弟學校 (中學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Sector Secundário)	戴珮瑩 Tai, Pui Ieng	073/2008/P				日常生活的氣體變化研究 Daily life's gas change studies
	湯建輝 Tong, Kin Fai	074/2008/P				初三物理科研計劃 Form 3 physical scientific research plan
	李偉傑 Lei, Wai Kit	075/2008/P				初二物理科研計劃 Form 2 physical scientific research plan
	趙正輝 Chio, Cheng Fai 盧偉亮 Lou, Wai Leong	076/2008/P				中學生機械人研究開發計劃 Middle-school student mechanical man research development plan
	趙正輝 Chio, Cheng Fai	077/2008/P				高一物理試題研習 Senior 1 physical test question study
	盧偉亮 Lou, Wai Leong	078/2008/P				高二物理試題研習 Senior 2 physical test question study
	蔡靜亞 Choi, Cheng A 邵朝霞 Sio, Chio Ha 陳嘉敬 Chan, Ka Keng 黎妙姿 Lai, Mio Chi	079/2008/P				自然生態及生物技術研習 Natural ecology and biological technology study
	鄭偉堅 Cheang, Wai Kin	080/2008/P				中國圖書分類法與編目研究 China library classification and the catalog study
	林葆健 Lam, Pou Kin	081/2008/P				望遠鏡操作及月球觀測研究 The study of the telescope operation and the Moon observation
林葆健 Lam, Pou Kin	094/2008/P		19/11/2008	11/12/2008	1,340.00	氣候變化對澳門的影響研究 The study of the influence of the climatical change in Macao

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autoriza- ção	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Conceição	黎錦源 Lai, Kam Un	027/2007/P	15/10/2008	04/11/2008	34,361.60	伺服馬達機械人研究小組 Servo robot group
	嚴志顯 Yim, Chi Hin	073/2007/P	04/11/2008	01/12/2008	10,742.00	全國青少年創新科技研究 小組 Mechatronic group
	羅紹華 Lo, Sio Va	084/2008/P	15/10/2008	04/11/2008	92,560.00	伺服馬達機械人研究小組 Servo robot group
聖公會（澳門） 蔡高中學 Sheng Kung Hui Esco- la Choi Kou (Macau)	王錦琨 Wong, Kam Kuan	096/2008/P	19/11/2008	11/12/2008	35,600.00	趣味電子研習 Fun electronics workshop
聖羅撒女子中學中文 部 Colégio de Santa Rosa de Lima — Secção Chinesa	麥小玲 Mak, Sio Leng	087/2008/P	24/10/2008	10/11/2008	207,600.00	飛機模型 Model plane
澳門大學 Universidade de Macau	陳溢寧 Chan, Iat Neng	013/2008/P	29/12/2008	31/12/2008	21,169.00	暑期數理研究興趣營 Mathematics and science research summer camp
	譚錦榮 Tam, Kam Weng	014/2008/P				2008無線科技研習夏令營 Wireless technology study summer camp 2008
澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau	鄭杰釗 Zheng, Jiezhao	017/2008/P	16/09/2008	03/10/2008	12,500.00	小學數學奧林匹克輔導老 師培訓班 The training course for the teachers in mathematics Olympics of Primary School
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	黃健信 Wong, Kin Son	085/2008/P	24/10/2008	10/11/2008	51,470.00	澳坊科學興趣小組 （初中） Escola dos Moradores de Macau Associação Cien- tífica (Ensino secundário geral)
	韋建超 Wai, Kin Chio	086/2008/P				澳坊科學興趣小組 （高中） Escola dos Moradores de Macau Associação Cien- tífica (Ensino secundário complementar)

受資助實體 Entidades beneficiárias	受資助項目負責人 O responsável dos projectos de apoios financeiros	受資助項目編號 N.º de projecto de apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給金額 Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會——澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau—Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	馮麗 Feng, Li 盧曉平 Lu, Xiaoping	099/2008/P	27/11/2008	30/12/2008	22,250.00	數學建模比賽 Mathematical modeling contest
澳門科技創新教育學會 Macau Science and Technology Innovation Education Association	劉冠華 Lao, Kun Wa	095/2008/P	19/11/2008	11/12/2008	70,300.00	普及科技教育 Popularize science and technology education
澳門培正中學 Escola Secundária Pui Ching	周慧心 Chow, Wai Sum Winda	097/2008/P	27/11/2008	30/12/2008	16,466.00	您的宇宙由您發現 Discover the Universe
	梁永棠 Leong, Veng Tong	098/2008/P				科學教育——天文氣象學社 Astronomical & meteorological association
	趙旅龍 Chio, Loi Long	100/2008/P	29/12/2008	31/12/2008	80,000.00	初中科學探究活動（一） The scientific research activities for junior school students (1)
	趙旅龍 Chio, Loi Long	117/2008/P				高中化學實驗專題研究 Project-based study on chemistry for senior students
澳門培華中學 Escola Secundária Pui Va	梁麗珊 Leong, Lai San	048/2008/P	09/10/2008	03/11/2008	12,980.00	校園綠化及天台棚架植物的研究 Campus gardening study
	周用華 Chao, Iong Wa	051/2008/P	16/09/2008	03/10/2008	157,000.00	探究人形機械人設計 Humanoid robot design
濠江中學 Escola Hou Kong	韋展豪 Wai, Chin Hou	042/2008/P	09/10/2008	03/11/2008	19,850.00	災難教育 Disaster education
	劉明藝 Lao, Meng Ngai	092/2008/P	24/10/2008	10/11/2008	28,080.00	數學邏輯思維培訓 Mathematics logical training

二零零九年二月十三日於科學技術發展基金

行政委員會主席 唐志堅

行政委員會委員 鄭冠偉

(是項刊登費用為 \$29,826.00)

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aos 13 de Fevereiro de 2009.

O Presidente do Conselho de Administração, *Tong Chi Kin*.

O Membro do Conselho de Administração, *Cheang Kun Wai*.

(Custo desta publicação \$ 29 826,00)

行政暨公職局

名單

行政暨公職局為填補人員編制技術員職程第一職階特級技術員二缺，經二零零八年十一月二十六日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

- 1.º 張錫聯 8.69
2.º 何銳志 8.63

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零九年二月十五日行政法務司司長的批示確認)

二零零九年一月二十一日於行政暨公職局

典試委員會：

主席：José Francisco de Sequeira

委員：王穎中

劉更生

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

公告

為填補行政暨公職局人員編制高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，以審閱文件、有限制的方式，為本局的公務員進行一般晉升開考，並將開考通告張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處以供查閱。報考申請表應自本公告在《澳門特別行政區公報》公布之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零九年二月二十六日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$891.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Lista

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2008:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Cheong Sek Lun	8,69
2.º Ho Ioi Chi.....	8,63

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 15 de Fevereiro de 2009).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 21 de Janeiro de 2009.

O Júri:

Presidente: José Francisco de Sequeira.

Vogais: Wong Weng Chong; e

Lao Kang Sang.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, o aviso de abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos funcionários desta Direcção dos Serviços, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da referida Direcção dos Serviços, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 26 de Fevereiro de 2009.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 891,00)

民政總署

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS

名單

Lista

根據九月一日第54/GM/97號批示關於撥給私人及私人機構財政資助的有關規定，民政總署現公佈二零零八年度第四季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 1 de Setembro, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades, vem o Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2008:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
下環社區中心	2008/4/17 2008/6/26	\$ 4,000.00	下環社區中心五周年會慶。 Celebração do 5.º aniversário do Centro Comunitário da Praia do Manduco. 和諧社區迎聖誕。 Festa de Natal com harmonia na zona comunitária.
下環區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, abrangendo a Rua da Praia do Manduco	2008/1/4 2008/4/21 2008/6/26	\$ 36,000.00	下環坊會曲藝組學習班。 Curso de aprendizagem de ópera chinesa. 「城市清潔」寫作比賽。 Concurso de composição sobre a «Limpeza da cidade». 金秋重陽親子郊遊樂。 Passeio ao ar livre para pais e filhos no Outono, no dia de Culto dos Antepassados (Chong Yeong). 「下環盃」全澳街坊象棋賽。 «Taça de Há Wan» — Jogo de competição individual de xadrez chinês para os moradores de Macau. 除夕倒數go, go, go! 2009。 Contagem decrescente da passagem de ano 2008/2009.
澳門中華學生聯合總會 Associação de Estudantes Chong Wa de Macau	2008/11/6	\$ 3,000.00	校園之聲全澳學生流行歌曲歌唱大賽。 Concurso de composição de canções pop para estudantes de Macau.
澳門大龍鳳曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Tai Long Fong» de Macau	2008/11/6	\$ 3,000.00	九載回歸慶昇平曲藝折子戲晚會。 Sarau de ópera chinesa em celebração do retorno de Macau à Pátria.
足跡 Cai Fora	2008/9/22	\$ 3,000.00	香港小劇場講座。 Palestra sobre um pequeno espectáculo de Hong Kong.
氹仔坊眾聯誼會 Associação de Moradores da Taipa	2008/9/22 2008/8/26	\$ 28,000.00	慶祝中華人民共和國成立五十九周年遊藝晚會。 Sarau em celebração do 59.º aniversário da implantação da RPC. 2008年度“敬老同樂日”（三十二屆）。 Dia de convívio dos idosos 2008 (32.ª edição). 敬老千歲宴。 Jantar para idosos.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
板樟堂、營地街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores das Ruas de S. Domingos, dos Mercadores e Vias Circundantes	2008/4/21 2008/6/26	\$ 5,000.00	賀中秋敬老晚會。 Noite de espectáculos para idosos, em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar). 歡樂耆老遊。 Passeio para idosos.
旅遊學院學生會 Associação de Estudantes da Escola Superior de Turismo de Macau	2008/11/7	\$ 3,000.00	第一屆旅業盃澳門旅遊常識大比拼。 Taça de Turismo — 1.º Jogo de perguntas sobre conhecimentos de turismo de Macau.
澳門科技大學學生會 Students' Union of Macau University of Science and Technology	2008/11/6	\$ 4,904.20	澳門科技大學學生會音樂學會第七屆流行歌曲大獎賽。 7.º Concurso de canções pop do Instituto Musical da Associação de Alunos da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau.
澳門友聯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Iau Luen» de Macau	2008/11/6	\$ 3,000.00	慶回歸粵港澳名腔名曲匯濠江粵曲欣賞會。 Concerto de ópera chinesa de artistas famosos de Guangdong, Hong Kong e Macau em celebração do retorno de Macau à Pátria.
明珠戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera chinesa de «Pérola»	2008/9/22	\$ 3,000.00	明珠情牽三載情敬老晚會。 Sarau de ópera chinesa em celebração do 3.º aniversário da Associação de ópera chinesa Meng Chu.
婆仔屋藝術空間 Espaço de Arte de Albergue	2008/3/28	\$ 517,550.00	探訪小城、幫澳門把把脈。 Explore Macau, sinta o seu pulsar — Macau visto por artistas. 藝術新人類計劃。 2008 Projecto do novo homem artístico 2008. Creb結合蛋白質創作演員作品展。 Exposição de obras de artistas de Macau. 本地青年攝影師的尋找和發現。 «Procura e descoberta» dos jovens fotógrafos de Macau. 都係澳門人——從被忽略社群出發多元創作展。 Plano criativo sobre «Contemplação das diversas camadas sociais» — Perspectiva da cultura regional. 現在進行式——牛房藝術創作學員作品展（原名為：一切從基本原素出發——藝術創作心工作坊及作品展示）。 Workshop e exposição de obras de artistas. 2008夏日兒童藝術樂園。 Children's Arts Playground 2008. 牛房講場2008。 Fórum do Armazém do Boi 2008. 回歸十周年前。 Véspera do 10.º aniversário do Retorno de Macau à Pátria.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
婆仔屋藝術空間 Espaço de Arte de Albergue	2008/3/28	\$ 517,550.00	當代錄像藝術活動2008。 Actividades sobre arte contemporânea de vídeo 2008. 藝術家駐場計劃2008。 Projecto de destacamento de artistas 2008. 牛房劇季2008。 Trimestre de teatro do Armazém do Boi 2008.
街總老人服務中心 Centro de Apoio aos Idosos da UGAMM	2008/6/26	\$ 6,000.00	慶祝澳門回歸九週年園遊會。 Bazar, em comemoração do 9.º ano do Retorno de Macau à Pátria.
街總家庭服務中心 Centro de Apoio à Família da UGAMM	2008/4/21 2008/6/26	\$ 12,000.00	環保世界新探知。 Nova exploração do mundo da protecção ambiental. “挑戰無限fun” 競技比賽。 Jogos de competição. “生活常識” 問答比賽。 Concurso de perguntas e respostas sobre «Conhecimentos gerais». “最緊要正字” 改錯字比賽。 Concurso de correcção de letras. “親親大自然”。 «Aproximação à natureza».
街總海傍區老人中心 Centro de Dia do Porto Interior	2008/1/14 2008/6/26	\$ 12,474.20	關懷身邊人。 Actividades sobre «Preocupação com as pessoas que estão ao nosso lado». “銀髮家庭齊互動” 之身心康泰遊。 Passeio para famílias com idosos. 第七屆想當年懷舊嘉年華。 7.º Carnaval sobre Objectos Antigos.
街總望廈社區中心 Centro Comunitário de Mong-Há da UGAMM	2008/1/14 2008/6/26	\$ 10,000.00	樂安居公民教育系列活動。 Actividades sobre educação cívica. 睦鄰友愛顯關懷推廣日。 Dia de promoção de cuidar, amar e de entreajuda entre vizinhos.
街總頤康中心 Centro de Lazer e Recreação dos Anciãos União Geral das Associações dos Moradores de Macau	2008/4/21 2008/6/26	\$ 5,000.00	長幼共融創環保。 Actividade sobre protecção ambiental para idosos e crianças. 社區長者書法匯演匯展。 Exposição comunitária de obras de caligrafia chinesa, realizada por idosos.
新口岸社區中心	2008/4/21	\$ 11,078.70	08北京奧運競技同樂日。 Dia de convívio sobre «Jogos Olímpicos 2008». 親子「傳」「情」大激鬥。 Dia de desporto para pais e filhos. 國慶中秋文藝晚會。 Espectáculo artístico, alusivo à festividade de Chong Chao (Bolo Lunar) e à implantação da RPC.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
新口岸社區中心	2008/4/21	\$ 11,078.70	好公民我做起系列活動。 Série de actividades — «O Bom Cidadão começa por mim».
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro San Kio	2008/4/21 2008/6/26 2008/6/13	\$ 81,000.00	第十五屆全澳青少年卡拉OK大賽及對外交流賽。 15.º Concurso de karaoke para jovens de Macau e concurso de intercâmbio com o exterior. 新橋坊眾恭祝華光寶誕活動。 Actividade em celebração do Dia de Huaguang dos Moradores do Bairro de San Kio. 新橋花園維修及管理費。 Despesas de manutenção e de gestão do Jardim de San Kio. 新橋健身舞初級訓練班。 Curso de danças de manutenção física na zona de San Kio. 新橋花園維修及管理費。 Despesas de manutenção e de gestão do Jardim de San Kio.
澳門崇新文化協會 Associação de Cultura de Sung San de Macau	2008/11/7	\$ 3,000.00	普天同慶金曲夜。 Sarau de ópera chinesa.
澳門東方文化藝術團 Macau Tong Fong Culture Artistic Group	2008/11/6	\$ 5,000.00	流金歲月系列：“星月雙輝——環聲寄意”演唱會。 2008 Concerto «Brilho da Lua e Estrelas 2008».
澳門銀聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Ngan Sing» de Macau	2008/11/6	\$ 3,000.00	“銀聲金曲夜”粵曲晚會。 Sarau de ópera chinesa.
澳門三巴門坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Sam Pá Mun	2008/4/21	\$ 4,000.00	中秋歡樂慶團圓暨明月照我心。 Festa de confraternização, em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar).
粵樂曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ut Lok	2008/11/6	\$ 3,000.00	良朋妙韻會知音曲藝晚會。 Sarau de ópera chinesa para apreciadores.
澳門家龍戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de Ka Long de Macau	2008/11/6	\$ 3,000.00	“龍情厚誼三載聲威夜”曲藝晚會。 Sarau de ópera chinesa em celebração do 3.º aniversário da Associação de Ópera Chinesa Ka Long de Macau.
黑沙環區協會 Associação para O Bem Comunitário do Bairro da Areia Preta	2008/11/6	\$ 3,000.00	粵韻懷舊金曲夜。 Sarau de ópera chinesa.
澳門樂善行 Acção Virtuosa de Macau	2008/11/6	\$ 10,000.00	2008年第三屆澳門“樂善盃”行山慈善長跑賽。 Taça de Beneficência — 3.º Concurso beneficente de corrida à montanha.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門粵曲研究會	2008/11/6	\$ 2,500.00	出版粵曲教學工具書《粵曲曲牌知識匯編》。 Publicação do livro «Conhecimentos sobre melodias padrão da ópera chinesa».
澳門基督徒音樂協會 Associação de Música dos Cristãos de Macau	2008/11/6	\$ 4,000.00	歡樂佳音平安夜2008。 Concerto de Véspera de Natal de 2008.
明明文化藝術交流協會 Associação de Intercâmbio da Cultura e Arte de Meng	2008/11/6	\$ 5,000.00	西安書畫名家作品展。 Exposição de obras dos pintores e calígrafos de Xi'an.
澳門演講與口才學會	2008/11/6	\$ 3,000.00	“我心中的澳門”演講比賽。 Concurso de discursos «A Minha Macau».
澳門和鳴戲劇曲藝協會	2008/11/6	\$ 3,000.00	紅伶會梨花。 Sarau de ópera chinesa.
澳門麗聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Lai Seng de Macau	2008/11/6	\$ 3,000.00	粵劇八和子弟會知音。 Concerto de ópera chinesa de artistas de Pat Wo.
澳門工會聯合總會文化委員會 Comissão Cultural da Associação Geral dos Operários de Macau	2008/1/24 2008/4/21 2008/6/26	\$ 89,000.00	兒童舞蹈培訓班。 Curso de dança para crianças. 粵劇曲藝培訓班。 Curso de formação de ópera chinesa. 慶祝國慶文藝晚會。 Noite cultural e artística, em comemoração do Dia da Implantação da RPC. “情牽兩地展彩虹”2008年文藝交流演出。 Espectáculo sobre o intercâmbio de arte cultural 2008. 全澳公開攝影比賽及展覽。 Concurso fotográfico de Macau e exposição. 聖誕文藝聯歡晚會。 Sarau cultural de Natal.
澳門工會聯合總會台山社區中心 Centro Comunitário Tamagnini Barbosa da AGOM	2008/6/26	\$ 3,500.00	兒童環保創意聖誕樹設計比賽。 Concurso de Concepção de Árvores de Natal sobre a Protecção Ambiental. 長者口腔及牙齒保健。 Protecção da dentição e boca dos idosos.
澳門公務人員文化協會 Associação Cultural dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau	2008/9/22 2008/11/26	\$ 25,000.00	“荔鄉仙景蓮花情”澳門增城公務員慶祝中華人民共和國成立59周年文藝晚會。 Espectáculo em celebração do 59.º aniversário da implantação da RPC pelos trabalhadores da Função Pública de Macau. 慶祝澳門特別行政區成立九週年——“2008星海之聲合唱音樂會”。 Comemoração do 9.º ano do retorno de Macau à Pátria — Festival do Coro «Seng Hoi» 2008.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門工會聯合總會 Associação Geral dos Operários de Macau	2007/12/19 2008/4/21 2008/4/17 2008/6/26 2008/11/6	\$ 1,782,548.90	為資助工人體育場2008年度營運費（8月）。 Despesas de funcionamento do Campo Desportivo dos Operários durante o ano 2008 (Ago.). 工人體育場9月份之營運費。 Despesas de funcionamento do Campo Desportivo dos Operários durante o ano 2008 (Set.). 工人體育場10月份之營運費。 Despesas de funcionamento do Campo Desportivo dos Operários durante o ano 2008 (Out.). 祝國慶賀中秋郊遊樂。 Passeio ao ar livre em comemoração do Dia da Implantação da RPC e da festividade do Bolo Lunar (Chong Chao). 2007-2008年度義工嘉許。 Atribuição de louvor aos voluntários 2007-2008. 慶祝國慶暨離島辦事處成立10周年聯歡聚餐。 Jantar de confraternização em comemoração do Dia da Implantação da RPC e do 10.º aniversário da Secretaria da Federação das Associações dos Operários de Macau, nas Ilhas. 歡聚北區迎國慶。 Noite cultural e artística em comemoração do Dia da Implantação da RPC. 慶祝中心成立19周年系列活動。 Actividades em comemoração do 19.º Aniversário da Criação do Centro — Dia de promoção de serviço. 愛我社區嘉年華——根·踪北區。 Carnaval sobre o amor aos nossos bairros, Zona Norte. 2008國際長者節活動系列——全澳長者舞蹈比賽。 Série das actividades do Festival Internacional de Idosos 2008 — Concurso de danças para idosos de Macau.
澳門辯論學會	2008/11/6	\$ 3,000.00	大學新生辯論賽。 Concurso de argumentação entre novos estudantes universitários.
怡情樂苑曲藝會	2008/11/6	\$ 3,000.00	怡情樂韻迎新歲。 Espectáculo de ópera chinesa em celebração do Ano Novo Lunar.
澳門無疆界義務者協會	2008/11/6	\$ 3,000.00	喚起關懷與愛心，和諧共融金曲夜。 Sarau beneficente de canções famosas.
澳門市販互助會 Associação dos Vendilhões de Macau	2008/1/18	\$ 5,000.00	全澳小販、家屬乒乓球友誼賽。 Concurso de ténis-de-mesa para vendilhões de Macau e respectivos familiares.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
濠江流行音樂學會 Associação de Música Popular de Hou Kong	2008/11/6	\$ 3,000.00	粵曲、小曲、經典金曲慶回歸。 Sarau de ópera chinesa, músicas chinesas e canções famosas em celebração do retorno de Macau à Pátria.
澳門沙梨頭坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane	2008/4/21 2008/6/26	\$ 8,000.00	耆青夏日樂逍遙。 Dia de confraternização para jovens e idosos em comemoração do Verão. 迎中秋慶團圓曲藝聯歡晚會。 Sarau de ópera chinesa em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar). 輕歌妙韻會知音敬老曲藝晚會。 Sarau de canções.
澳門果欄六街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio de Moradores de Seis Vias Públicas, abrangendo a Rua dos Fatiões	2008/4/21 2008/6/26	\$ 6,000.00	慶祝中華人民共和國成立59周年文藝聯歡會。 Espectáculos artísticos em comemoração do 59.º ano da implantação da RPC. 溫馨家庭樂融融之親子園遊同樂日。 Dia de confraternização da família carinhosa.
澳門長者體育總會 União Geral das Associações Desportivas dos Idosos de Macau	2008/1/18	\$ 13,000.00	慶祝2008北京奧運勝利開幕聯歡活動。 Actividade de confraternização em comemoração dos Jogos Olímpicos de Pequim 2008. 健康大使柔力球分區聯歡賽活動。 Concurso de bola para embaixadores da saúde.
澳門保護遺棄動物協會 Associação de Protecção aos Animais Abandonados de Macau	2008/1/14	\$ 30,000.00	為資助以上協會之運作經費。(7至9月支出) Despesas de funcionamento da Associação de Protecção de Animais Abandonados de Macau (meses Jul.-Set.). 為資助以上協會之運作經費。(10至12月支出) Despesas de funcionamento da Associação de Protecção de Animais Abandonados de Macau (meses Out.-Dez.).
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi»	2008/6/26	\$ 3,000.00	2008街霸杯象棋比賽。 Concurso de Xadrez Chinês para atribuição da taça «Kai Ba» 2008.
澳門婦女聯合總會 Associação das Senhoras Democráticas de Macau	2008/1/18	\$ 40,000.00	暑期少年兒童公民教育同樂日。 Dia de convívio sobre educação cívica da juventude e crianças durante as férias de Verão. 耆英運動會。 Jogos desportivos para idosos em comemoração do Dia Internacional do Idoso. 敬老愛老遊藝大會。 Dia de convívio para idosos. 生態考察交遊樂。 Passeio ecológico.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門提柯區坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútuo dos Moradores do Bairro «Ô Tái»	2008/4/17 2008/6/26	\$ 5,000.00	“夏日迴響”卡拉OK比賽（第三屆）。 Concurso de karaoke no Verão (3.ª edição) 2008. 金風送爽郊遊樂。 Passeio ao ar livre no Outono.
澳門街坊會聯合總會 União Geral da Associação dos Moradores de Macau	2008/1/18 2008/1/25 2008/4/17 2008/4/21 2008/6/26	\$ 1,577,126.80	粵劇培訓中心2008年度全年培訓計劃。 Plano de formação anual de 2008, do Centro de Formação de Ópera China da União Geral das Associações dos Moradores de Macau. 青少年粵劇培訓班2008年度全年培訓計劃。 Plano de formação anual de 2008, da Turma de Formação de Ópera China para jovens da União Geral das Associações dos Moradores de Macau. 排舞導師培訓課程。 Acção de formação de professores da Line Dance. 經常性財政支出。 Despesas financeiras correntes. 活動及培訓費用。 Despesas para actividades diversas e formação. 基本行政運作費用（7至9月份）。 Despesas básicas de gestão administrativa (me- ses 7-9). 活動及培訓費用（7至9月份）。 Despesas para actividades diversas e formação (meses 7-9). 活動及培訓費用（10至12月份）。 Despesas para actividades diversas e formação (meses 10-12). 4至6月份之經常性支出及特定項目支出費用。 Despesas financeiras correntes e despesas para ítems especiais (meses 4-6). 7至9月份之經常性支出及特定項目支出費用。 Despesas financeiras correntes e despesas para ítems especiais (meses 7-9). 10至12月份之經常性支出及特定項目支出費用。 Despesas financeiras correntes e despesas para ítems especiais (meses 10-12). 街坊總會粵劇培訓中心成立14周年赴國內交流 活動。 Actividades de intercâmbio no Interior da China em celebração do 14.º aniversário do Centro de Formação de Ópera China da UGAMM. 親子郊遊樂系列活動。 Série de actividades «Passeio ao ar livre para pais e filhos». 街總粵劇培訓中心成立14周年敬老粵劇演出專場 （二場）。 Espectáculo de ópera china para idosos em cele- bração do 14.º aniversário do Centro de Formação de Ópera China da UGAMM (duas sessões).

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associação dos Moradores de Macau	2008/1/18 2008/1/25 2008/4/17 2008/4/21 2008/6/26		<p>慶祝中華人民共和國成立五十九周年文藝晚會（三場）。</p> <p>Espectáculo em comemoração do 59.º Ano da Implantação da RPC (3 sessões).</p> <p>2008澳門街坊節系列活動。</p> <p>Série de actividades por ocasião da Festa dos Moradores de Macau 2008.</p> <p>“中秋歡樂滿萬家”。</p> <p>Festa de confraternização com todas as famílias, em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar).</p> <p>“中秋歡樂寶海灣”。</p> <p>Festa de confraternização em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar), no Edif. «Hoi Wan».</p> <p>“東北區大廈居民”國慶中秋聯歡會。</p> <p>Festa de confraternização em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar).</p> <p>“中秋歡樂荷蘭園”。</p> <p>Festa de confraternização em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar), na Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida.</p> <p>“大廈居民賀國慶迎中秋”。</p> <p>Festa de confraternização em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar).</p> <p>“中秋歡樂沙梨頭”。</p> <p>Festa de confraternização em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar), na zona do Patane.</p> <p>“中秋歡樂照丞仔”。</p> <p>Festa de confraternização em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar), na Taipa.</p> <p>“中秋歡樂耀新口岸”聯歡晚會。</p> <p>Festa de confraternização em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar), no Porto Exterior.</p> <p>“親子競技大比拼”活動。</p> <p>Actividade subordinada ao tema «Jogos para pais e filhos».</p> <p>幸福家庭同心結。</p> <p>Actividade sobre o tema «Família feliz».</p> <p>親子同樂競技賽。</p> <p>Concurso de jogos para pais e filhos.</p> <p>耆青「較」「餃」陣比賽暨頒獎禮。</p> <p>Concurso para idosos e jovens, e cerimónia de atribuição de prémios.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associação dos Moradores de Macau	2008/1/18 2008/1/25 2008/4/17 2008/4/21 2008/6/26		眼明手快拍毬賽。 Concurso de Jianzi. 澳門北區社團慶祝澳門回歸祖國九週年活動晚會。 Espectáculo artístico, em celebração do 9.º ano da criação do Governo da RAEM. 澳門坊眾慶祝澳門特別行政區成立九周年文藝晚會。 Espectáculo artístico, em celebração do 9.º ano da criação do Governo da RAEM. 耆英世運會。 Jogos desportivos para idosos. 敬『老』愛『腦』。 Actividades para idosos. BBoy動『舞』。 Jam Party — Festa de dança «BBoy Jam Party».
澳門街坊會聯合總會青洲社區中心 Centro Comunitário da Ilha Verde da UGAMM	2008/1/14 2008/4/21 2008/6/26	\$ 9,500.00	社區關注小組。 Grupo de prestar atenção aos assuntos da zona comunitária. 『老友狗狗』同樂日。 Dia de convívio sobre «Cão, o amigo do Homem». 暑期清潔海灘你我齊參與。 Vamos participar na campanha de limpeza nas praias durante as férias de Verão. “無毒有偶” 競技比賽。 Jogos de competição sobre «Dizer não à droga». “社區放大鏡” 之 “我是好公民” 徵文比賽。 Concurso de composição sobre o tema «Eu sou bom cidadão».
澳門街坊會聯合總會黑沙環社區服務中心 Centro de Apoio Comunitário da Areia Pre- ta da UGAMM	2008/1/14 2008/6/26	\$ 6,500.00	“你我同行” 2008年居民關注小組。 Grupo de prestar atenção aos moradores 2008. 社區趣味運動會。 Jogos de divertimentos desportivos da zona comunitária. “廢盡心思，資源再生” 手工藝創作比賽。 Concurso de artesanato sobre o tema «Recursos reciclados».
澳門街坊總會青少年綜合服務中心 Centro de Serviços Integrado de Crianças e Jovens da UGAMM	2008/4/21 2008/6/26	\$ 7,500.00	“送暑假迎讀書樂”。 Despedida das férias de Verão e bem-vindo às aulas. 智叻一族基本法填充遊戲。 Jogos de perguntas e respostas com atribuição de prémios sobre a «Lei Básica da RAEM». 社會常識填充遊戲。 Jogo de preenchimento de respostas sobre conhecimentos da sociedade de Macau. 「社區問題大發現」攝影比賽。 Concurso fotográfico sobre «Descoberta de problemas dos bairros».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門街坊總會樂駿中心 Centro Lok Chon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	2008/1/28 2008/4/21 2008/6/26	\$ 9,000.00	環保交流營系列活動之一——澳門農莊體驗之行。 Actividades sobre protecção ambiental e intercâmbio «Passeio de exploração da Granja de Macau». 仲夏青年夢——青年展藝遊樂場。 Parque de diversões artísticas para jovens durante o Verão. 樂安居清潔靠大家宣傳日。 Dia de divulgação sobre a limpeza da casa.
澳門數碼攝影學會 Associação de Fotografia Digital de Macau	2008/12/30	\$ 5,000.00	『眼界、境界之雲南情』攝影作品展覽。 Exposição de fotografias sobre Paisagens da Província de Yunnan.
澳門新馬路坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Avenida Almeida Ribeiro	2008/4/21 2008/12/30	\$ 36,000.00	環保創作設計比賽。 Concurso de design sobre a protecção ambiental. “歌舞昇平慶回歸”。 Espectáculo de música e dança, em comemoração do retorno de Macau à Pátria.
澳門街坊總會祐漢社區中心 Centro Comunitário Iao Hon da UGAM	2008/1/14 2008/4/21 2008/6/26	\$ 21,500.00	社區清潔大行動。 Campanha de limpeza na zona comunitária. 社會事務齊關注。 Actividade sobre «Vamos preocupar-nos com os assuntos comunitários». 社區黑點大搜查。 Pesquisa de pontos negros na zona comunitária. 慶中秋迎國慶聯歡晚會。 Noite de convívio em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar) e recepção do Dia da Implantação da República Popular da China. 環保工作坊。 Workshop sobre «Protecção Ambiental». 2008年環保特工。 Fashion Show serviço especial sobre protecção ambiental — Fashion Show 2008. 綠色社區繪畫填色比賽。 Concurso de pintura a cores, subordinado ao tema zona comunitária verde. 齊來認識「道路交通法」。 Conhecer juntos a «Lei do Trânsito Rodoviário».
澳門大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade de Macau	2008/12/30	\$ 8,000.00	澳門大專院校戲劇聯演2008。 Espectáculo do Clube de Teatro de Estudantes da Universidade de Macau 2008. 由「心」出發慈善聖誕酒會。 Sarau de Natal, de carácter beneficente, «Broto do coração».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門筷子基坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútuo dos Moradores do Bairro Fai Chi Kei	2008/4/21 2008/6/26	\$ 25,000.00	<p>“增添社區生氣 繪出自我天地”填色戶外寫生。</p> <p>Pintura a cores ao ar livre subordinada ao tema «Pintar a nossa zona comunitária».</p> <p>“唱出社區新環境”青少年盃卡拉OK賽。</p> <p>Concurso de Karaoke para a atribuição da taça da juventude sobre «Cantar o novo ambiente da zona comunitária».</p> <p>及“團圓聚首共享中秋”遊藝晚會。</p> <p>Noite de espectáculos, em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar).</p> <p>“揮筆顯才華”硬筆書法比賽。</p> <p>Concurso de caligrafia com caneta.</p> <p>“認識這都市”公民常識有獎填充遊戲。</p> <p>Jogos com prémio à base de conhecimentos sobre a consciência cívica.</p> <p>社區清潔大行動。</p> <p>Campanha de limpeza da nossa comunidade.</p>
嘉諾撒聖心英文中學 Sacred Heart Canossian College	2008/11/26	\$ 35,000.00	<p>嘉諾撒聖心英文中學慶祝創校70週年音樂劇晚會。</p> <p>Sarau de espectáculo musical em comemoração do 70.º aniversário do Colégio Sagrado Coração de Jesus.</p>
澳門路環居民聯誼會 Associação de Moradores de Coloane	2008/4/21 2008/6/26 2008/9/22	\$ 28,600.00	<p>衛生講座。</p> <p>Palestra sobre higiene.</p> <p>慶回歸及聖誕聯歡會。</p> <p>Festa em comemoração do retorno de Macau à Pátria e Festa de Natal.</p> <p>路環同胞慶祝五十九周年國慶活動。</p> <p>Celebração do 59.º aniversário da implantação da RPC pelos moradores de Coloane.</p>
金蓮花戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Lótus Doirados» de Macau	2008/11/26	\$ 3,000.00	<p>“金蓮花開慶回歸”曲藝晚會。</p> <p>Sarau de ópera cantonense «Abertura da Flor de Lótus, em comemoração do retorno de Macau à Pátria».</p>
澳門福隆區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro abrangendo a Rua da Felicidade e Vias Circundantes	2008/4/21 2008/6/26	\$ 12,500.00	<p>親近大自然。</p> <p>Actividade subordinada ao tema «Aproximação à Natureza».</p> <p>關懷長者表愛心、敬老愛老聯歡及探訪長者會員。</p> <p>Festa de confraternização sobre cuidar, respeitar, amar e visitar os idosos.</p> <p>認識澳門知多啲。</p> <p>Conheça melhor Macau.</p> <p>慶祝特區政府成立九週年曲藝晚會。</p> <p>Sarau de ópera chinesa, em comemoração do 9.º ano do estabelecimento da Região Administrativa Especial de Macau.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門公務人員青年文化體育協會 Associação Cultural e Desportivo dos Jovens Trabalhadores da Administração Pública de Macau	2008/12/1	\$ 5,000.00	澳門公務人員青年文化體育協會成立一週年街舞 表演。 1.º Aniversário da Associação Cultural e Despor- tiva dos Jovens Trabalhadores da Administração Pública de Macau — Espectáculo de danças de rua por dançarinas de Guangzhou e Macau.
澳門劇場文化學會 Macao Theatre Culture Institute	2008/9/22	\$ 3,000.00	澳門青年劇本創作獎暨讀劇會。 Prémio de composição.
澳門合唱協會 Associação de Coro de Macau	2008/11/26	\$ 33,000.00	第九屆中國（澳門）合唱節。 9.º Festival de Coro da China.
星海音樂藝術中心	2008/11/26	\$ 4,000.00	星海音樂藝術中心慶澳門回歸九周年音樂會。 Concerto no Centro de Arte Musical Xinghai em comemoração do 9.º ano do retorno de Macau à Pátria.
民政總署人員文康福利會 Centro Social dos Trabalhadores do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	2008/11/26	\$ 24,525.00	會員聯歡會。 Jantar de confraternização dos membros. 第十六屆獎學金比賽。 16.ª Cerimónia de Atribuição de Prémios de Estudo.
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jor- nal Ou Mun	2008/11/27	\$ 20,000.00	公益金百萬行2008。 Marcha da Caridade para Um Milhão 2008.
澳門魔術總會 Associação de Ilusionismo de Macau	2008/11/26	\$ 7,500.00	聖誕慈善魔術嘉年華2008。 Representação de Magia 2008, de carácter bene- ficiente, por ocasião do Natal.
澳門工會聯合總會青年中心	2008/1/14 2008/4/17	\$ 25,000.00	2008禁毒系列活動。 Actividades sobre «Recusa de drogas 2008». “潛能盡顯”第六屆全能MC培訓課程系列活動 計劃。 6.º Curso de formação para mestres-de-cerimónias. 2008潮人潮事話你知青少年話劇系列。 Representação de teatro por jovens 2008 — «Co- nhecer pessoas e coisas modernas». 萬墟——包羅萬有創作文化市集。 Feira de diversas obras criativas. 《舞·不平凡》系列活動——舞·突破流行曲舞 蹈大賽之相約821。 Concurso de dança e música «pop». “唱響澳門”有為青年 CD專輯。 Colecção de CD de jovens de Macau sobre «Elo- giar Macau».
澳門陸軍俱樂部 Clube Militar de Macau	2008/1/14	\$ 133,818.00	外牆燈飾電費。 Despesas com electricidade das luzes instaladas na parede exterior.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門婦聯青年協會 Associação de Juventude de Fu Lun de Ma- cau	2008/1/18	\$ 10,000.00	公民教育同樂日。 Dia de convívio sobre educação cívica.
澳門國際青年獎勵計劃協會 Associação Prémio Internacional para Jo- vens de Macau	2008/1/18 2008/5/27	\$ 18,000.00	第一期銅章級野外鍛鍊課程及審核旅程。 Curso de treino ao ar livre (1.ª fase) para parti- cipantes do grau de bronze e apreciação de resul- tados. 第一期銀章級野外鍛鍊課程及審核旅程。 Curso de treino ao ar livre (1.ª fase) para parti- cipantes do grau de prata e apreciação de resul- tados. 第一期金章級野外鍛鍊課程及審核旅程野外定向 訓練營。 Curso de treino ao ar livre (1.ª fase) para parti- cipantes do grau de ouro e apreciação de resulta- dos.
澳門葡國童軍會 Grupo de Escuteiros Lusófonos de Macau	2008/1/18	\$ 20,000.00	Curso formação.
孔祥東音樂藝術教育中心 Associação de Intercâmbio Educacional e Cultural Ásia-Pacífico	2008/1/28	\$ 8,000.00	攜手同慶音樂會。 Concerto de música. 慶六一，迎奧運，愛心獻演。 Dia de convívio para pais e filhos em comemo- ração do Dia Mundial da Criança (1 de Junho).
澳門道教協會 Associação Tauista de Macau	2008/2/20	\$ 7,000.00	2008年道教文化周。 Semana Cultural Tauista 2008
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	2008/2/20 2008/6/26	\$ 10,000.00	“平等機會 共融社區”社區推廣活動之費用。 Actividade de divulgação comunitária. 和諧社區睦鄰互助計劃——守望相助好社群。 Plano de actividade para uma comunidade har- moniosa.
戲劇農莊 Teatro de Lavradores	2008/2/20	\$ 32,000.00	Theatresports勁爆劇場大比拚2008（亞洲聯 賽）。 Concurso de representação de espectáculos Thea- tresports 2008 (em Macau, Hong Kong, RPC e Taiwan). Theatresports勁爆劇場大比拚2008工作坊及推廣 表演。 Concurso de representação de espectáculos Thea- tresports 2008 (Workshop e espectáculos de promoção).
澳門艷陽天粵劇曲藝會	2008/2/20	\$ 3,000.00	艷陽天曲藝賀中秋慶團圓交流晚會。 Sarau de ópera chinesa em celebração da Festi- vidade do Bolo Lunar.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門漁民互助會 Ass. de Auxílio Mútuo de Pescadores de Macau	2008/2/20	\$ 2,000.00	澳門一天遊。 Passeio a Macau durante todo o dia.
新昇曲藝會 Associação de Ópera San Seng Macau	2008/3/31	\$ 3,000.00	慶澳門回歸祖國9周年粵曲演唱會。 Sarau de ópera chinesa em comemoração do 9.º ano do Retorno de Macau à Pátria.
澳門世界花卉研究協會 Associação de Estudos Mundial de Flores de Macau	2008/3/31	\$ 20,000.00	2008澳門世界花藝年會。 Exposição anual de arte floral mundial de Macau 2008.
澳門語言治療師協會 Associação de Terapeutas de Fala de Macau	2008/3/31	\$ 626.00	“聲線保護講座”活動之費用。 Palestra sobre «Protecção da voz».
澳門青洲坊眾福利慈善互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro da Ilha Verde	2008/4/21 2008/6/26	\$ 12,000.00	第十二屆“畫出彩虹”填色繪畫比賽。 12.º Concurso de pintura a cores sobre o tema «Desenhar um arco-íris». 第十三屆“家居安全同樂日”第十二屆“畫出彩虹”填色繪畫比賽。 13.ª Edição do «Dia de convívio sobre segurança da casa».
馬黑祐坊會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo de Macau	2008/4/21	\$ 5,000.00	第十三屆北區青少年學生書法比賽。 13.º Concurso de Caligrafia Chinesa para jovens e estudantes da Zona Norte.
新口岸區坊眾聯誼會 Associação dos Moradores da Zona de Aterros do Porto Exterior	2008/4/21 2008/6/26	\$ 24,000.00	省港澳心連心粵曲交流晚會。 Sarau de ópera chinesa num intercâmbio de artistas de Hong Kong e Macau. 粵韻慶回歸2008敬老聯歡宴。 Jantar de confraternização para idosos 2008 em comemoração do retorno de Macau à Pátria.
澳門水荷雀坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, abrangendo a Rua do Campo, Avenida Conselheiro Ferreira de Almeida e Rua da Mitra	2008/4/21	\$ 2,500.00	綠色社區齊關注。 Actividade subordinada ao tema «Vamos arborizar a zona comunitária».
澳門南灣西灣街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Praia Grande e Avenida da República	2008/4/21	\$ 5,000.00	愛我社區常識問答比賽。 Concurso de perguntas e respostas sobre «Amo a minha zona comunitária». 南灣湖畔明月夜。 Noite de espectáculo nos Lagos Nam Van.
澳門爐石塘坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores de Lou Sek Tong	2008/4/21	\$ 7,000.00	“愛心孝心齊盡獻”敬老聯歡晚會。 Noite de convívio para idosos sobre «Carinho e obediência aos idosos».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
街總丞仔社區中心 Centro Comunitário da Taipa da UGAMM	2008/1/28 2008/4/17 2008/6/26	\$ 12,000.00	“我心目中的2008中國奧運”。 Concurso de banda desenhada sobre «Jogos Olímpicos da China 2008». “直上雲霄去”會員風箏設計比賽。 Concurso de criação de papagaios para moradores. 義工參與社會服務獎勵計劃。 Programa de encorajamento aos voluntários que participam na prestação de serviço social. 丞仔城區清潔運動日。 Dia da limpeza da Taipa.
水電工會 Ass. dos Empregados da C.E.M. e S.A.A.M	2008/4/21	\$ 4,000.00	“穗珠澳職工書畫及攝影作品展”。 Exposição de obras de caligrafia e pintura chinesas e de fotografia de trabalhadores de Zhuhai e de Macau que trabalham com água e electricidade.
澳門競新書畫學會 Associação de Caligrafia e Pintura Keng San de Macau	2008/4/17	\$ 3,000.00	澳門競新書畫學會“書畫邀請展”。 Exposição de caligrafia e pinturas da Associação.
澳門唐家灣同鄉聯誼會 Associação dos Conterrâneos de Tong Ka Van (Macau)	2008/4/17	\$ 3,000.00	慶國慶·粵曲折子戲晚會。 Sarau de ópera chinesa em comemoração do Dia da Implantação da RPC.
澳門基督教青年會 Associação dos Jovens Cristãos de Macau	2008/4/17	\$ 3,000.00	YMCA校園記者2008（第五屆）。 YMCA — Jornalistas escolares 2008 (5.ª Edição).
祥樂樂苑 Cheong Loc Club Musical	2008/4/17	\$ 3,000.00	祥樂樂苑30周年會慶粵曲聯歡晚會。 Sarau de ópera chinesa em comemoração do 30.º aniversário da Associação Cheong Lok.
澳門泉新曲藝會	2008/4/21	\$ 2,500.00	賀回歸9週年曲藝聯歡晚會。 Noite de canto de ópera chinesa em comemoração do 9.º ano do Retorno de Macau à Pátria.
澳門理工學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau	2008/4/21	\$ 2,980.20	第四屆全澳大學生英語口號創作比賽。 4.º Concurso de criação de slogans em inglês para universitários de Macau.
澳門怡情雅敘粵劇社 Associação de Opera China «I Cheng Nga Choi» de Macau	2008/4/17	\$ 3,000.00	怡情粵韻粵劇專場08。 Espectáculo de ópera chinesa 08.
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	2008/4/17 2008/11/6	\$ 10,000.00	澳門文化遺產手信設計比賽。 Concurso de criação de lembranças sobre o património cultural de Macau. 澳門文化遺產嘉年華2008。 Carnaval de Relíquias Culturais de Macau 2008.
星月笙輝曲藝軒 Associação de Música Chinesa Seng Ut Sang Fai	2008/4/17	\$ 2,700.00	粵劇折子戲曲藝晚會。 Noite de espectáculo de canto e peças de ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門華廈文化藝術學會 Associação de Arte e Cultura «Wa Ha» Macau	2008/4/17	\$ 3,000.00	澳門華廈文化藝術學會第三屆會員作品展。 3.ª Exposição de obras de membros da Associação.
松風文化藝術協會 Associação Cultural e Arte de Chong Fong	2008/4/17	\$ 3,000.00	松風文化藝術協會會員作品展（2008）。 Exposição de obras de membros da Associação (2008).
澳門行隱畫藝學會 Artes e Pintura «Hang Ian» de Macau	2008/4/17	\$ 3,000.00	濠江舊侶書畫作品展。 Exposição de obras de caligrafia e pintura chinesas.
九澳村民互助會 Associação do Mútuo Auxílio dos Moradores de Ká Ho Chun	2008/5/27	\$ 10,500.00	澳門九澳村民互助會慶祝會慶。 Aniversário da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores de Kau Ou Chun de Macau. 九澳村三聖廟賀誕。 Celebração do Dia do Templo Sam Seng de Kau Ou Chun. 九澳村民互助會中秋節敬老聯歡茶聚會。 Convívio por ocasião do Festival do Bolo Lunar para idosos.
澳門少兒藝術團 Macau Children Arts Troupe	2008/5/27	\$ 4,500.00	中國青年古琴演奏家趙曉霞獨奏音樂會。 Recital de música por Zhao XiaoXia.
澳門青年協會 Associação de Juventude de Macau	2008/5/27	\$ 5,000.00	“人一世，畫一世”世遺戶外寫生營系列活動。 Série de actividades sobre a campanha de pintar o património cultural ao ar livre.
澳門新鳴聲粵劇曲藝會 Associação de Ópera Chinesa e Arte Musical «San Meng Seng» de Macau	2008/5/27	\$ 3,000.00	新鳴粵劇星星聲2008粵曲晚會。 Sarau de ópera chinesa 2008 de artistas da Associação de Ópera Chinesa San Seng.
榮笙輝曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ieng Sang Fai	2008/5/27	\$ 3,000.00	“樂韻洋洋賀金秋08”。 «Espectáculo de música no Outono 08».
新聲曲藝社 Associação de Ópera San Seng	2008/5/27	\$ 3,000.00	新聲樂韻喜洋洋。 Espectáculo de ópera chinesa.
澳門國際基督教會 Associação de Igreja Protestante de Jesus Cristo em Macau	2008/5/27 2008/9/22	\$ 6,000.00	「如星閃耀」短片創作比賽。 Concurso de produção de filmes de curta-metragem. 「愛心點祐漢」聖誕嘉年華。 Carnaval de Natal no Bairro de Iao Hon.
澳門春蘭曲藝會 Associação de Música Chon Lan de Macau	2008/5/27	\$ 3,000.00	粵韻賀金秋曲藝折子戲晚會。 Sarau de ópera chinesa em celebração do Festival do Bolo Lunar.
澳門廣播電視股份有限公司 Teledifusão de Macau, S.A.R.L.	2008/5/27 2008/7/25	\$ 240,000.00	“2008北京奧林匹克運動會”系列節目。 Série de programas sobre os «Jogos Olímpicos de Pequim 2008». 第六屆《澳廣視至愛新聽力》歌曲選舉。 6.ª Edição para a selecção de canções — «Nova audição preferida de TDM».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門珠海同鄉聯誼會 Associação dos Conterrâneos de Chu Hói de Macau	2008/6/26	\$ 3,000.00	曲藝折子戲聯歡晚會。 Sarau de ópera chinesa.
風華曲藝社 Association Musical Fong Wa	2008/6/26	\$ 3,000.00	慶賀回歸9週年曲藝聯歡晚會。 Noite de convívio acompanhada de canto de ópera chinesa em comemoração do 9.º aniversá- rio do retorno de Macau à Pátria.
祥發曲藝苑 Associação de Música Chinesa Cheong Fat	2008/6/26	\$ 3,000.00	粵劇折子戲曲藝晚會。 Noite de concerto de canto de ópera chinesa.
漢祺音樂曲藝會 Associação Música Hon Kei	2008/6/26	\$ 3,000.00	漢祺友好曲藝會知音粵曲晚會。 Concerto de ópera chinesa.
超然曲藝會 Associação de Música Chinesa Chiu In	2008/6/26	\$ 3,000.00	超然粵韻會知音。 Concerto de ópera chinesa.
金鳳凰粵劇曲藝會 Associação de Canções de Ópera e Músicas Cantonenses «Kam Fong Wong» de Macau	2008/6/26	\$ 3,000.00	龍飛鳳舞喜盈盈粵劇曲藝晚會。 Noite de concerto de canto de ópera cantonense.
聊聊曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Liu Liu de Macau	2008/6/26	\$ 3,000.00	聊聊情誼卅載粵韻會知音。 Concerto de ópera chinesa.
澳門中區扶輪社 Rotary Club of Macau Central	2008/6/26	\$ 5,000.00	扶輪活力健康舞比賽。 Concurso de dança aeróbica.
澳門護肝會 Associação Para Protecção das Doenças de Fígado de Macau	2008/6/26	\$ 10,000.00	齊心護肝慈善夜。 Noite de beneficência para a campanha de pro- tecção do fígado.
澳門非凡響曲藝社 Associação de Ópera Chinesa «Fei Fan He- ong» de Macau	2008/6/26	\$ 3,000.00	非凡響粵韻會知音。 Concerto de ópera chinesa.
澳門創作人協會 Associação dos Criadores de Macau	2008/6/26	\$ 7,000.00	多媒體創作項目《回問》。 Obra de multimédia de criação da Associação — Voltar a perguntar.
澳門青年曲藝團 Associação de Cultura Musical dos Jovens de Macau	2008/7/2	\$ 3,000.00	粵樂笙歌迎國慶。 Espectáculo de ópera chinesa em comemoração da implantação da República Popular da China.
夢劇社 Dream Theater Association	2008/6/26	\$ 3,000.00	《貓城記》話劇演出。 Espectáculo de drama «Diário da cidade do gato».
頌之星粵劇曲藝會	2008/6/26	\$ 3,000.00	頌之星粵劇曲藝歡樂會知音。 Concerto de ópera cantonense.
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	2008/7/25	\$ 55,000.00	澳門管樂繽紛2008。 Concerto de música de sopro de Macau 2008. 孫穎麟薩克管獨奏音樂會。 Recital de música por SunWeng Lon (Timothy Sun).

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	2008/7/25		“點燃淚情，傳遞夢想”迎奧運音樂會及管樂馬拉松音樂會。 Concerto de recepção aos Jogos Olímpicos de Pequim e Concerto de música de sopro.
澳門愛樂協會 Associação de Filarmónica de Macau	2008/7/25 2008/8/7	\$ 30,000.00	澳門管樂節2008。 Festival Internacional de Música de Sopro de Macau. 愛樂樂韻迎京運音樂會。 Concerto em celebração dos Jogos Olímpicos de Beijing.
澳門弘揚曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Wang Ieong de Macau	2008/7/25	\$ 3,000.00	心逐龍吟起鳳聲。 Concerto de ópera chinesa.
汎澳青年商會 Associação de Jovens Empresários Pan Mac	2008/7/25	\$ 25,000.00	“愛·廣告”設計比賽暨專題講座。 Concurso de concepção e Seminário «Amor, Publicidade». 2008成人宣誓日。 Dia de prestar juramento para adultos 2008.
星輝曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Fai	2008/7/25	\$ 3,000.00	省港澳粵韻星輝夜。 Espectáculo de ópera chinesa.
澳門沙龍影藝會 Associação de Salão Fotográfico de Macau	2008/7/25	\$ 15,000.00	澳門第十六屆國際攝影展覽。 XVI Exposição fotográfica internacional de Macau.
澳門文腳曲藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa Man Heng de Macau	2008/7/25	\$ 3,000.00	賀中秋曲藝折子戲晚會。 Sarau de ópera chinesa em celebração do Festival do Bolo Lunar.
澳門衣曲豆曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «I Kok Tau» de Macau	2008/7/25	\$ 2,700.00	名曲明聲齊會聚粵曲演唱晚會。 Noite de concerto de ópera chinesa.
群英曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Kuan Ieng»	2008/7/25	\$ 3,000.00	“2008——群英粵韻賀國慶”曲藝折子戲晚會。 Noite de concerto de ópera chinesa em comemoração da Implantação da República Popular da China.
澳門健舞會 Associação de Dança Aeróbica de Macau	2008/7/25	\$ 8,000.00	跳出毒害 舞出色彩人生2008。 Espectáculo de dança — combate à droga 2008.
崇新同學會 Associação dos Antigos Alunos da Escola Sung San	2008/7/25	\$ 2,800.00	明月照濠江、中秋金曲夜演唱會。 Concerto de canções chinesas, por ocasião do festival do Bolo Lunar.
澳門東駿藝苑 Associação de Musica Chinesa Tong Chon de Macau	2008/7/25	\$ 5,000.00	“粵港澳曲韻慶奧運”粵曲晚會。 Noite de concerto de ópera chinesa em comemoração dos Jogos Olímpicos de Pequim.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
梨園劇藝社 Associação de Música Chinesa Lei Yuen	2008/7/25	\$ 3,000.00	“梨園粵韻賀金秋” 2008 折子戲專場。 Concerto de ópera chinesa em celebração do Festival do Bolo Lunar.
澳門山河戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de San Ho de Macau	2008/7/25	\$ 3,000.00	迎中秋樂昇平曲藝晚會。 Concerto de ópera chinesa em celebração do Festival do Bolo Lunar.
澳門曲藝家協會	2008/7/25	\$ 3,000.00	中國明日之星林穎施粵曲演唱會。 Concerto de ópera Chinesa pela futura estrela da China, Lin YingShi.
愛心曲藝會	2008/7/25	\$ 3,000.00	愛心顯情真曲藝會知音戲曲演唱晚會。 Espectáculo de música com mostras de amor.
澳門歷史文化研究會 Associação de Estudo de História e Cultura de Macau	2008/7/25	\$ 5,000.00	澳門歷史文化遺產史料研究。 Seminário sobre «História do património cultural de Macau».
澳門余世杰曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Yu Shi Jie» de Macau	2008/7/25	\$ 3,000.00	深秋國慶會知音粵曲晚會。 Noite de representação de canto de ópera cantonense em comemoração da implantação da República Popular da China.
嶺南粵曲同學會	2008/7/25	\$ 3,000.00	粵曲會知音晚會。 Concerto de ópera chinesa.
Associação para Promoção e Divulgação da Música da «Música da Vida»	2008/7/25	\$ 3,000.00	「樂生活」音樂戲劇交流系列活動。 Série de actividades sobre o intercâmbio de música teatral «Vida alegre».
全藝社 Art For All Society	2008/7/25 2008/9/22	\$ 10,000.00	說風話涼。 Summer show. 「消費無序」楊子健作品展。 Exposição «Consumo sem limite».
澳門文物保存修復學會 Macao Institute of Conservation and Restoration of Cultural Relics	2008/7/25	\$ 3,000.00	《2008 秋季文保基礎知識系列講座及工作坊》—— 紡織品文物保護。 «Palestra e workshop sobre conhecimentos básicos de conservação e restauração do património, Outono 2008» — Protecção patrimonial de produtos têxteis.
葛多藝術會 Godot Art Association	2008/7/25	\$ 3,000.00	五碌葛唱好澳門 2008。 Canto de Macau 2008.
澳門流行歌舞協會 Associação de Dança de Música Pop de Macau	2008/7/25	\$ 5,000.00	2008 禁毒 Dance · Sing · Show。 Proibição de droga 2008 «Dance.Sing.Show».
Docí Papiacam Di Macau	2008/7/25	\$ 10,000.00	Festa comemorativa do 15.º aniversário da sua fundação.
澳門瑜伽健身會 Associação de Ioga e Físico de Macau	2008/7/25	\$ 5,000.00	澳門『亞洲瑜伽活動日』。 «Dia de Yoga Asiático de Macau», 2.ª edição.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
路環信義福利會 Associação de Beneficência dos Son I de Coloane	2008/8/7	\$ 20,000.00	49週年會慶暨敬老育青聯歡晚會。 Celebração do 49.º aniversário e actividades para idosos e jovens.
群聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kuan Sêng	2008/8/7	\$ 3,000.00	繁榮群星敬老晚會2008。 Sarau de artistas 2008 para idosos.
澳門佳韻曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Kai Van» de Macau	2008/8/7	\$ 3,000.00	九載回歸慶昇平粵曲折子戲晚會。 Sarau de ópera chinesa em celebração do retorno de Macau à Pátria.
澳門現代藝術團 The Modern Arts Association of Macau	2008/8/7	\$ 5,000.00	“現代經典金曲繽紛夜”樂韻悠揚慶回歸。 Concerto de canções modernas.
澳門書畫藝術聯誼會	2008/8/7	\$ 3,000.00	慶祝澳門回歸祖國九周年書畫藝術展。 Exposição de pinturas e caligrafias chinesas em celebração do 9.º aniversário do retorno de Macau à Pátria.
澳門廣寧曲藝會	2008/8/7	\$ 3,000.00	粵韻耀濠江粵曲演唱會。 Concerto e espectáculo de ópera chinesa.
澳門仙韻曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Sin Wan de Macau	2008/8/7	\$ 3,000.00	仙韻曲藝敬老會知音。 Concerto de ópera chinesa para idosos.
澳門知音樂苑 Associação de Música «Chi Yam Ngok Yuen» de Macau	2008/8/5	\$ 3,000.00	「知音樂苑成立兩周年暨敬老粵劇曲藝晚會」。 Sarau de ópera chinesa para idosos em celebração do 2.º aniversário da Associação de Música Chi Yam.
澳門海濤曲藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa Hoi-To de Macau	2008/9/22	\$ 3,000.00	慶回歸折子戲晚會。 Sarau de ópera chinesa em celebração do retorno de Macau à Pátria.
澳門成人教育學會 Associação de Educação de Adultos de Macau	2008/9/22	\$ 21,000.00	「成人教育與社會發展國際研討會」之餐宴。 Jantar alusivo à Conferência Internacional sobre Educação Permanente e Desenvolvimento Social.
澳門八和會館曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Pak Vo Vui Kun» de Macau	2008/9/22	\$ 3,000.00	省港澳八和七載曲藝賀昇平。 Concerto de ópera chinesa de artistas de Guangdong, Hong Kong e Macau, em celebração do 7.º aniversário da Associação Pat Wo Wui Kun.
曉角話劇研進社 Associação de Representação Teatral «Hiu Koc»	2008/9/22	\$ 6,000.00	「雙聲戲流」。 Espectáculo «Duas vozes».
澳門音樂曲藝協會 Associação de Música e Ópera de Macau	2008/9/22	\$ 3,000.00	曲韻情牽廿八載。 Concerto de ópera chinesa em celebração do 28.º aniversário da Associação de Música e Arte de Macau.
澳門蓓蕾藝術團 Grupo de Música e Bailado Pui Lui de Macau	2008/9/22	\$ 3,000.00	《賀國慶舞韻迎回歸》舞蹈專場。 Espectáculo de danças para celebração do retorno de Macau à Pátria.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
樂群曲藝會 Associação de Música Chinesa Lók Kuan	2008/9/22	\$ 3,000.00	樂群十五週年粵曲晚會。 Sarau de ópera chinesa para celebração do 15.º aniversário da Associação de Ópera Chinesa Ngok Kuan.
穗澳紅船劇藝館 Grupo Teatral Barco Vermelho de Cantão-Macau	2008/9/22	\$ 3,000.00	慶回歸曲藝晚會。 Sarau de ópera chinesa em celebração do retorno de Macau à Pátria.
澳門粵華曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Ut Wa» de Macau	2008/9/22	\$ 2,800.00	歌韻金秋粵樂曲藝會知音。 Concerto de ópera chinesa em saudação da chegada do Outono.
澳門情濃音樂協會 Associação de Música de «Cheng Long»	2008/9/22	\$ 5,000.00	歌聲曼舞情濃賀回歸。 Espectáculo de danças em celebração do retorno de Macau à Pátria.
華人藝術家協會 Associação de Artistas — Wan Ian	2008/9/22	\$ 3,000.00	盛世歌·回歸頌·演唱會。 Concerto em celebração do retorno de Macau à Pátria.
澳門才華戲劇曲藝會 Associação de teatro e Ópera Chinesa de «Choi Wa» de Macau	2008/9/22	\$ 3,000.00	迎國慶之新聲會友舞動傳情。 Concerto de canções famosas de ópera chinesa em celebração do Dia Nacional.
祐漢公園之友曲藝社 Associação de Ópera Chinesa dos Amigos do Jardim Iao Hon	2008/9/22	\$ 2,800.00	祐漢曲藝會知音晚會。 Sarau de ópera chinesa.
澳門花間蝶曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Fa Kan Tip de Macau	2008/9/22	\$ 2,700.00	花間雲彩蝶飛舞粵曲演唱會。 Concerto de ópera chinesa.
濠誠曲藝社	2008/9/22	\$ 2,800.00	濠誠粵韻會知音曲藝晚會。 Sarau de ópera chinesa.
旭暉曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Iok Fai de Macau	2008/9/22	\$ 3,000.00	慶祝澳門回歸九周年粵曲折子戲晚會。 Sarau de ópera chinesa em celebração do 9.º aniversário do retorno de Macau à Pátria.
澳門健康城市工程研究會 Research Association of the City Health Engine of Macao	2008/9/22	\$ 5,000.00	慶祝澳門回歸祖國九週年青少年音樂才華演奏會。 Concerto de jovens em celebração do retorno de Macau à Pátria.
區均祥粵劇曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Au Kuan Cheong	2008/9/22	\$ 3,000.00	區均祥從藝五十周年演唱會——“良夜有情花解語、笙簫說唱入簾來”。 Concerto de ópera chinesa.
離島居民慈善會 Associação de Auxílio Mútuo das Ilhas	2008/9/22	\$ 12,000.00	第十五週年會慶暨千歲宴敬老同樂活動餐會。 Jantar de confraternização para idosos em celebração do 15.º aniversário da Associação de Auxílio Mútuo das Ilhas.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
氹仔小虎俱樂部 Clube Recreativo Siu Fu	2008/9/22	\$ 10,000.00	會慶。 Aniversário do Clube Recreativo «Siu Fu» da Taipa.
澳門經典（文娛）音樂協會	2008/9/22	\$ 3,000.00	經典情懷 * show show show。 Concerto de ópera chinesa.
澳門建築師協會 Associação dos Arquitectos de Macau	2008/11/26	\$ 10,000.00	New Architecture and Urbanism — Solutions for Macau and Pearl River Delta.
鳳聲粵劇曲藝促進會 Associação de Ópera Chinesa Fông Sêng de Macau	2008/7/25	\$ 3,000.00	濠江薈萃唱今宵。 Concerto de canções de ópera chinesa.
離島婦女互助會 Associação de Mútuo Auxílio das Mulheres das Ilhas	2008/4/17 2008/6/26	\$ 24,500.00	日常葡萄牙用語。 Linguagem corrente do português. 國語拼音班。 Curso de aprendizagem da fonética (Pinyin) do Mandarim. 故事拼圖學英語。 Aprendizagem do inglês, mediante a montagem de puzzles sobre histórias. 七彩摺紙班。 Curso de dobragem de papéis coloridos. 與長者同樂中秋。 Convívio com os idosos em comemoração da festividade de Chong Chao (Bolo Lunar) (Actividade de visita). 婦女會會慶系列活動。 Série de actividades, por ocasião do aniversário da Associação de Mulheres de Macau. 慶祝國慶59周年聯歡會。 Festa de confraternização em comemoração do 59.º aniversário da RPC. 對抗抑郁情緒。 Combater o sentimento da depressão. 慶祝特區政府成立九周年聯歡會。 Actividades em celebração do 9.º ano da criação do Governo da RAEM.

二零零九年二月二十五日於民政總署

管理委員會主席 譚偉文

(是項刊登費用為 \$48,949.00)

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 25 de Fevereiro de 2009.

O Presidente do Conselho de Administração, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 48 949,00)

通告
Aviso

為更正民政總署刊登於二零零八年十月二十九日第四十四期第二組《澳門特別行政區公報》之二零零八年第三季度的資助名單，現修改如下：

Para efeitos de rectificação da lista de subsídios concedidos no 3.º trimestre de 2008 pelo Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, publicada no *Boletim Oficial* n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2008, torna-se pública a seguinte lista actualizada:

原始版本 Versão original				更正版本 Versão alterada					
季度 Trimestre	資助實體之名稱 Nome da entidade apoiada	目的 Finalidade	批示日期 Data do despacho	金額 Importância	季度 Trimestre	資助實體之名稱 Nome da entidade apoiada	目的 Finalidade	批示日期 Data do despacho	金額 Importância
第三季	鳳聲粵劇曲藝促進會 Associação de Ópera Chinesa Fông Sêng de Macau	濠江薈萃唱今宵 Concerto de canções de ópera chinesa	25/7/2008	\$3,000.00	第四季	鳳聲粵劇曲藝促進會 Associação de Ópera Chinesa Fông Sêng de Macau	濠江薈萃唱今宵 Concerto de canções de ópera chinesa	25/7/2008	\$3,000.00

二零零九年二月二十五日於民政總署

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 25 de Fevereiro de 2009.

管理委員會主席 譚偉文

O Presidente do Conselho de Administração, Tam Vai Man.

(是項刊登費用為 \$1,070.00)
(Custo desta publicação \$ 1 070,00)

經濟局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

通告

商標之保護

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第二百一十條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請，並按照相同法規第二百一十一條第一款，由通告公布之日起計兩個月期限內提出聲明異議。

Aviso*Protecção de marcas*

De acordo com os artigos 10.º e 210.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de marcas para a RAEM e da data da publicação do aviso começa a contar-se o prazo de dois meses para a apresentação de reclamações, em conformidade com o n.º 1 do artigo 211.º do mesmo diploma.

商標編號：N/38993 類別： 5
申請人：Traci-Pharm Pty Ltd, 25-27 Keyborough Avenue, Keysborough, Victoria 3173, Australia.
國籍：澳大利亞
活動：商業及工業
申請日期：2008/10/08
產品：藥劑（包括憑醫生處方售賣的藥品）；具治療作用的食物，包括維他命、礦物質、食用治療補充品，及治療用草本植物及茶。

Marca n.º N/38 993 Classe 5.^a
Requerente: Traci-Pharm Pty Ltd, 25-27 Keyborough Avenue, Keysborough, Victoria 3173, Australia.
Nacionalidade: australiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/10/08
Produtos: preparados farmacêuticos (incluindo produtos farmacêuticos vendidos mediante receita médica); produtos alimentares que tenham fins terapêuticos, incluindo vitaminas, minerais, suplementos alimentares terapêuticos, e ervas e chás terapêuticos.

商標構成：

A marca consiste em:

BRIGHTHOPE**BRIGHTHOPE**

商標編號：N/39063 類別： 30
申請人：Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
國籍：美國
活動：商業及工業
申請日期：2008/10/09
產品：咖啡，茶，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；芥末；醋，醬汁（調味品）；調味料；冰及茶製飲料，麵包，糕點及糖果；冰淇淋及冰製食品；餅乾；巧克力及巧克力產品；威化餅；蛋糕；硬麵包圈；香口膠；以穀類為主的小吃食品；甘草；藥蜀葵；薄煎餅；玉米花；椒鹽脆餅。

Marca n.º N/39 063 Classe 30.^a
Requerente: Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
Nacionalidade: norte-americana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/10/09
Produtos: café, chá, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos de café; mel, xarope de melação; levedura, fermento em pó; mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo e bebidas feitas de chá; pão, pastelaria e confeitaria; sorvetes e gelados comestíveis; biscoitos; chocolate e produtos de chocolate; «wafers»; bolos; «bagels»; pastilha elástica; alimentos de «snack» à base de cereais; alcaçuz; «marshmallows»; panquecas; pipocas; «pretzels».

商標構成：

A marca consiste em:

SUNNY DELIGHT**SUNNY DELIGHT**

商標編號：N/39064 類別： 32
 申請人：Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/10/09
 產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精的飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑及不含酒精的水果汁；補充能量飲料；香味水；帶香味的水果飲料及飲料；攪滑冰；汽水（起泡沫的水）。

商標構成：

SUNNY DELIGHT

Marca n.º N/39 064 Classe 32.ª
 Requerente: Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/10/09
 Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para fazer bebidas e bebidas de sumo de fruta não alcoólicas; bebidas energéticas; água aromatizada; bebidas com aroma de frutas e bebidas; «smoothies»; água gasosa («sparkling water»).

A marca consiste em:

SUNNY DELIGHT

商標編號：N/39065 類別： 43
 申請人：Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/10/09
 服務：提供食品和飲料服務；餐廳；自助餐廳；咖啡店；咖啡館。
 商標構成：

SUNNY DELIGHT

Marca n.º N/39 065 Classe 43.ª
 Requerente: Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/10/09
 Serviços: serviços para provisão de alimentos e bebidas; restaurantes; restaurantes de «self-service»; cafés; cafeterias.
 A marca consiste em:

SUNNY DELIGHT

商標編號：N/39066 類別： 30
 申請人：Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/10/09
 產品：咖啡，茶，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；芥末；醋，醬汁（調味品）；調味料；冰及茶製飲料，麵包，糕點及糖果；冰淇淋及冰製食品；餅乾；巧克力及巧克力產品；威化餅；蛋糕；硬麵包圈；香口膠；以穀類為主的小吃食品；甘草；藥蜀葵；薄煎餅；玉米花；椒鹽脆餅。

商標構成：

SUNNY D

Marca n.º N/39 066 Classe 30.ª
 Requerente: Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/10/09
 Produtos: café, chá, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos de café; mel, xarope de melaço; levedura, fermento em pó; mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo e bebidas feitas de chá; pão, pastelaria e confeitaria; sorvetes e gelados comestíveis; biscoitos; chocolate e produtos de chocolate; «wafers»; bolos; «bagels»; pastilha elástica; alimentos de «snack» à base de cereais; alcaçuz; «marshmallows»; panquecas; pipocas; «pretzels».

A marca consiste em:

SUNNY D

商標編號：N/39067 類別： 32
 申請人：Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/10/09
 產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精的飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑及不含酒精的水果汁；補充能量飲料；香水；帶香味的水果飲料及飲料；攪滑冰；汽水（起泡沫的水）。

商標構成：

SUNNY D

Marca n.º N/39 067 Classe 32.^a
 Requerente: Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/10/09
 Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para fazer bebidas e bebidas de sumo de fruta não alcoólicas; bebidas energéticas; água aromatizada; bebidas com aroma de frutas e bebidas; «smoothies»; água gasosa («sparkling water»).

A marca consiste em:

SUNNY D

商標編號：N/39068 類別： 43
 申請人：Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/10/09
 服務：提供食品和飲料服務；餐廳；自助餐廳；咖啡店；咖啡館。
 商標構成：

SUNNY D

Marca n.º N/39 068 Classe 43.^a
 Requerente: Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/10/09
 Serviços: serviços para provisão de alimentos e bebidas; restaurantes; restaurantes de «self-service»; cafés; cafetarias.
 A marca consiste em:

SUNNY D

商標編號：N/39069 類別： 30
 申請人：Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/10/09
 產品：咖啡，茶，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；芥末；醋，醬汁（調味品）；調味料；冰及茶製飲料，麵包，糕點及糖果；冰淇淋及冰製食品；餅乾；巧克力及巧克力產品；威化餅；蛋糕；硬麵包圈；香口膠；以穀類為主的小吃食品；甘草；藥蜀葵；薄煎餅；玉米花；椒鹽脆餅。

Marca n.º N/39 069 Classe 30.^a
 Requerente: Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/10/09
 Produtos: café, chá, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos de café; mel, xarope de melaço; levedura, fermento em pó; mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo e bebidas feitas de chá; pão, pastelaria e confeitaria; sorvetes e gelados comestíveis; biscoitos; chocolate e produtos de chocolate; «wafers»; bolos; «bagels»; pastilha elástica; alimentos de «snack» à base de cereais; alcaçuz; «marshmallows»; panquecas; pipocas; «pretzels».

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的橙色，淺橙色及黃色。

優先權日期：2008/10/08；優先權國家/地區：中國香港；優先權編號：301216278。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores laranja, laranja-clara e amarela, tal como representadas na figura.

Data de prioridade: 2008/10/08; País/Território de prioridade: Hong Kong, China; n.º de prioridade: 301216278.

商標編號：N/39070

類別： 32

Marca n.º N/39 070

Classe 32.^a

申請人：Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.

Requerente: Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/10/09

Data do pedido: 2008/10/09

產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精的飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑及不含酒精的水果汁；補充能量飲料；香味水；帶香味的水果飲料及飲料；攪滑冰；汽水（起泡沫的水）。

Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para fazer bebidas e bebidas de sumo de fruta não alcoólicas; bebidas energéticas; água aromatizada; bebidas com aroma de frutas e bebidas; «smoothies»; água gasosa («sparkling water»).

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：如提交圖樣所示的橙色，淺橙色及黃色。

優先權日期：2008/10/08；優先權國家/地區：中國香港；優先權編號：301216278。

Reivindicação de cores: as cores laranja, laranja-clara e amarela, tal como representadas na figura.

Data de prioridade: 2008/10/08; País/Território de prioridade: Hong Kong, China; n.º de prioridade: 301216278.

商標編號：N/39071

類別： 43

Marca n.º N/39 071

Classe 43.^a

申請人：Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.

Requerente: Sunny Delight Beverages Co., 4747 Lake Forest Drive, Cincinnati, Ohio 45242, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/10/09

Data do pedido: 2008/10/09

服務：提供食品和飲料服務；餐廳；自助餐廳；咖啡店；咖啡館。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的橙色，淺橙色及黃色。

優先權日期：2008/10/08；優先權國家/地區：中國香港；優先權編號：301216278。

Serviços: serviços para provisão de alimentos e bebidas; restaurantes; restaurantes de «self-service»; cafés; cafetarias.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores laranja, laranja-clara e amarela, tal como representadas na figura.

Data de prioridade: 2008/10/08; País/Território de prioridade: Hong Kong, China; n.º de prioridade: 301216278.

商標編號：N/39121

類別： 25

申請人：Christian Georges Audigier, 8680 Hayden Place, Culver City, California 90232, United States of America.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/10/13

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：



Marca n.º N/39 121

Classe 25.^a

Requerente: Christian Georges Audigier, 8680 Hayden Place, Culver City, California 90232, United States of America.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/10/13

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/39305

類別： 9

申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/10/21

產品：科學、航海、測地、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、營救和教學用具及儀器；用於導

Marca n.º N/39 305

Classe 9.^a

Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/10/21

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de verificação (inspeção), de socorro e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, comu-

電、整流、變壓、蓄電、調節或控制電力的用具及儀器；錄製、傳送或重放聲音或影像用的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算器，數據處理裝置及電腦；滅火器械；貿易行政、人力資源、財務管理、簿記、審計、會計、稅務分析、數據庫管理範疇及用於項目規劃便利、用於電腦和資訊系統設計、開發、建立及維護的電腦軟件。

商標構成：

MCGLADREY

tação, transformação, acumulação, regulação ou controlo da electricidade; aparelhos para o registo, a transmissão ou a reprodução do som ou de imagens; suportes de registo magnético, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecânicos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para processamento de dados e computadores; extintores; software para computadores no campo de administração de negócios, recursos humanos, gestão financeira, contabilidade («bookkeeping»), auditoria, contabilidade («accounting»), análises sobre impostos, gestão de bases de dados e para a facilitação de planeamento de projectos, para a concepção, desenvolvimento, implementação e manutenção de computadores e sistemas de informação.

A marca consiste em:

MCGLADREY

商標編號：N/39306

類別： 35

申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/10/21

服務：廣告；貿易管理；貿易行政；辦公事務；會計服務；會計審計及貿易服務；貿易行政服務；稅款準備，稅務諮詢及協調服務；簿記服務；貿易及政府管理諮詢服務；替他人組織及貿易管理或工商企業的商业職能方面提供輔助及顧問服務；於所得利益、貿易中斷及虧損確定方面的經濟調查；招聘和就業諮詢服務；人員招聘諮詢及管理服務；人員安排及招聘服務。

商標構成：

MCGLADREY

Marca n.º N/39 306

Classe 35.ª

Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/10/21

Serviços: publicidade; gestão de negócios; administração de negócios; funções de escritório; serviços de contabilidade; serviços de auditoria de contabilidade e de negócios; serviços de administração de negócios; preparação de impostos, serviços de consultadoria e de conformidade fiscal; serviços de contabilidade; serviços de consultadoria de gestão de negócios e de governo; assistência e aconselhamento a terceiros na organização e na gestão de negócios ou funções comerciais de companhias industriais ou comerciais; pesquisa económica na obtenção de benefícios, interrupção de negócios e determinação de perdas; recrutamento e aconselhamento de empregos; serviços de consultadoria e de gestão de recursos humanos; serviços de colocação e de recrutamento de pessoal.

A marca consiste em:

MCGLADREY

商標編號：N/39307 類別：36
 申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/10/21
 服務：保險；金融事務；貨幣事務；不動產物業事務；保險顧問及諮詢服務；財務安排、諮詢及管理服務；提供與保險事務有關的諮詢服務；精算服務；於所得利益、貿易中斷及虧損確定方面的財務調查；不動產物業投資服務；金融服務；個人退休帳戶服務；投資銀行及普通證券經紀服務；財務安排及投資管理及顧問服務；收益及僱員補償計劃方面的諮詢服務。

商標構成：

MCGLADREY

Marca n.º N/39 307 Classe 36.ª
 Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/10/21
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários; negócios de propriedade imobiliária; serviços de aconselhamento e de consultadoria de seguros; serviços de planeamento, de consultadoria e de gestão financeira; provisão de conselhos relacionados com assuntos de seguros; serviços de actuário; pesquisa financeira na obtenção de benefícios, interrupção de negócios e determinação de perdas; serviços de investimento de propriedade imobiliária; serviços de financiamento; serviços de contas de reformas individuais; serviços bancários de investimento e corretagem de títulos gerais («general securities brokerage and investment banking services»); serviços de planeamento financeiro e de gestão e aconselhamento de investimentos; serviços de consultadoria no campo de benefícios e programas de compensação para empregados.

A marca consiste em:

MCGLADREY

商標編號：N/39308 類別：42
 申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/10/21
 服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分析與研究服務；電腦硬件與軟件的設計和開發；替他人特定設計和開發電腦與電腦系統的硬件及軟件；用於貿易及政府以電腦為主的資訊系統方面的諮詢服務；用於保險和其他金融服務

Marca n.º N/39 308 Classe 42.ª
 Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/10/21
 Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e «design» relacionados com isso; serviços de análise e de pesquisa industrial; concepção e desenvolvimento de «hardware» e «software» para computadores; concepção sob medida e desenvolvimento de «hardware» e «software» para computadores e de sistemas de computador para terceiros; serviços de consultadoria no campo de sistemas de informação baseados em computadores para negócios e governo; serviços de consultadoria no campo da identificação, prioridade, análise, concepção,

貿易及其他工業以電腦為主的資訊系統識別、優先考慮、分析、設計、開發及設立方面的諮詢服務；以電腦及相關組件為主的資訊系統技術及輔助諮詢服務。

商標構成：

MCGLADREY

desenvolvimento e implementação de sistemas de informação baseados em computadores para seguros e outros negócios de serviços financeiros e outras indústrias; serviços de consultoria técnica e assistência com sistemas de informação baseados em computadores e componentes disso.

A marca consiste em:

MCGLADREY

商標編號：N/39309

類別： 45

Marca n.º N/39 309

Classe 45.ª

申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/10/21

Data do pedido: 2008/10/21

服務：法律服務；為保護財產及個人安全的服務；由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；投資審計及財務分析性質的訴訟援助服務；與安全系統開發及突發事件安排有關的資訊系統用的電腦保用服務。

Serviços: serviços legais; serviços de segurança para a protecção da propriedade e de indivíduos; serviços pessoais e sociais providenciados por terceiros para ir ao encontro das necessidades dos indivíduos; serviços de apoio em litígios na natureza de auditorias de investigação e análises financeiras; serviços de garantia de computadores relacionados com o desenvolvimento de sistemas de segurança e planeamento de contingência para sistemas de informação.

商標構成：

A marca consiste em:

MCGLADREY

MCGLADREY

商標編號：N/39310

類別： 9

Marca n.º N/39 310

Classe 9.ª

申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/10/21

Data do pedido: 2008/10/21

產品：科學、航海、測地、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、營救和教學用具及儀器；用於導

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de

電、整流、變壓、蓄電、調節或控制電力的用具及儀器；錄製、傳送或重放聲音或影像用的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算器，數據處理裝置及電腦；滅火器械；用於貿易行政、人力資源、財務管理、簿記、審計、會計、稅務分析、數據庫管理範疇及用於項目規劃便利、用於電腦和資訊系統設計、開發、建立及維護的電腦軟件。

商標構成：



medida, de sinalização, de verificação (inspeção), de socorro e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo da electricidade; aparelhos para o registo, a transmissão ou a reprodução do som ou de imagens; suportes de registo magnético, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecânicos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para processamento de dados e computadores; extintores; software para computadores para uso no campo de administração de negócios, recursos humanos, gestão financeira, contabilidade («bookkeeping»), auditoria, contabilidade («accounting»), análises sobre impostos, gestão de bases de dados e para o uso na facilitação de planeamento de projectos, para a concepção, desenvolvimento, implementação e manutenção de computadores e sistemas de informação.

A marca consiste em:

商標編號：N/39311 類別： 35
 申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/10/21
 服務：廣告；貿易管理；貿易行政；辦公事務；會計服務；會計審計及貿易服務；貿易行政服務；稅款準備，稅務顧問服務，如稅務諮詢及協調服務；簿記服務；貿易及政府管理諮詢服務；替他人任在組織及貿易管理或工商企業的商業職能方面提供輔助及顧問服務；經濟分析及預測，如於所得利益、貿易中斷及虧損確定方面的經濟調查；招聘和就業諮詢服務；人員招聘諮詢及管理服務；人員安排及招聘服務。

Marca n.º N/39 311 Classe 35.^a
 Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/10/21
 Serviços: publicidade; gestão de negócios; administração de negócios; funções de escritório; serviços de contabilidade; serviços de auditoria de contabilidade e de negócios; serviços de administração de negócios; preparação de impostos, serviços de aconselhamento sobre impostos, nomeadamente serviços de consultadoria e de conformidade fiscal; serviços de contabilidade; serviços de consultadoria de gestão de negócios e de governo; assistência e aconselhamento a terceiros na organização e na gestão de negócios ou funções comerciais de companhias industriais ou comerciais; análises e previsões económicas, nomeadamente pesquisa económica na obtenção de benefícios, interrupção de negócios e determinação de perdas; recrutamento e aconselhamento de empregos; serviços de consultadoria e de gestão de recursos humanos; serviços de colocação e de recrutamento de pessoal.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/39312

類別： 36

申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/10/21

服務：保險；金融事務；貨幣事務；不動產物業事務；保險顧問及諮詢服務；財務安排、諮詢及管理服務；提供與保險事務有關的諮詢服務；精算服務；於所得利益、貿易中斷及虧損確定方面的財務調查；不動產物業投資服務；金融服務；個人退休帳戶服務；投資銀行及普通證券經紀服務；財務安排及投資管理及顧問服務；收益及僱員補償計劃方面的諮詢服務。

Marca n.º N/39 312

Classe 36.^a

Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/10/21

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários; negócios de propriedade imobiliária; serviços de aconselhamento e de consultadoria de seguros; serviços de planeamento, de consultadoria e de gestão financeira; consultadoria de seguros, nomeadamente providenciar conselhos relacionados com assuntos de seguros; serviços de actuário; pesquisa financeira, nomeadamente pesquisa na obtenção de benefícios, interrupção de negócios e determinação de perdas; serviços de investimento de propriedade imobiliária; serviços de financiamento; serviços de contas de reformas individuais; serviços bancários de investimento e corretagem de títulos gerais («general securities brokerage and investment banking services»); serviços de planeamento financeiro e de gestão e aconselhamento de investimentos; serviços de consultadoria no campo de benefícios e programas de compensação para empregados.

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/39313

類別： 42

申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

Marca n.º N/39 313

Classe 42.^a

Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/10/21

服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分析與研究服務；電腦硬件與軟件的设计和開發；替他人特定設計和開發電腦與電腦系統的硬件及軟件；用於貿易及政府以電腦為主的資訊系統方面的諮詢服務；用於保險和其他金融服務貿易及其他工業以電腦為主的資訊系統識別、優先考慮、分析、設計、開發及設立方面的諮詢服務；以電腦及相關組件為主的資訊系統技術及輔助諮詢服務。

商標構成：



Data do pedido: 2008/10/21

Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e «design» relacionados com isso; serviços de análise e de pesquisa industrial; concepção e desenvolvimento de «hardware» e «software» para computadores; concepção sob medida e desenvolvimento de «hardware» e «software» para computadores e de sistemas de computador para terceiros; serviços de consultoria no campo de sistemas de informação baseados em computadores para negócios e governo; serviços de consultoria no campo da identificação, prioridade, análise, concepção, desenvolvimento e implementação de sistemas de informação baseados em computadores para seguros e outros negócios de serviços financeiros e outras indústrias; serviços de consultoria técnica e assistência com sistemas de informação baseados em computadores e componentes disso.

A marca consiste em:



商標編號：N/39314

類別： 45

申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/10/21

服務：法律服務；為保護財產及個人安全的服務；由他人提供的為滿足個人需要的私人及社會服務；投資審計及財務分析性質的訴訟援助服務；與安全系統開發及突發事件安排有關的資訊系統用的電腦保用服務。

商標構成：



Marca n.º N/39 314

Classe 45.^a

Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/10/21

Serviços: serviços legais; serviços de segurança para a protecção da propriedade e de indivíduos; serviços pessoais e sociais providenciados por terceiros para ir ao encontro das necessidades dos indivíduos; serviços de apoio em litígios na natureza de auditorias de investigação e análises financeiras; serviços de garantia de computadores relacionados com o desenvolvimento de sistemas de segurança e planeamento de contingência para sistemas de informação.

A marca consiste em:



商標編號：N/39505 類別： 14
 申請人：Guccio Gucci S.p.A., Via Tornabuoni 73/R, 50123
 Firenze, Italy.
 國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/10/29
 產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍
 有貴重金屬的物品；珠寶，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：

MARINA CHAIN

優先權日期：2008/07/08；優先權國家/地區：意大利；優先
 權編號：TO2008C002241。

Marca n.º N/39 505 Classe 14.ª
 Requerente: Guccio Gucci S.p.A., Via Tornabuoni 73/R, 50123
 Firenze, Italy.
 Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/10/29
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos feitos ou
 revestidos com estes materiais não incluídos noutras classes;
 joalheria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronomé-
 tricos.
 A marca consiste em:

MARINA CHAIN

Data de prioridade: 2008/07/08; País/Território de prioridade:
 Itália; n.º de prioridade: TO2008C002241.

商標編號：N/39968 類別： 36
 申請人：Fung Holdings Limited, P.O. Box 957, Offshore
 Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin
 Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/11/06
 服務：為私有資產撤資及風險資產項目和投資組合公司、私
 有資產和風險投資基金、私有資產和風險投資基金中的基金、
 問題債務和資產提供信息、調查、投資、籌款、管理、監督服
 務；為高級和次級債務融資、基礎相關設施項目提供投資和金
 融諮詢及顧問服務；金融服務；保險；收取欠款；籌集資金、
 建設、開發、併購、投資、管理、出租、不動產物業撤資、飯
 店和渡假勝地項目和所有權益及土地銀行（不動產）、飯店
 和渡假勝地相關投資和固有車輛（不動產）、飯店和渡假勝
 地相關債務提供信息、調查、諮詢、顧問、代理、管理和保險
 服務；有價證券和金融工具；控股投資；對沖基金投資；資產
 和資金列表；調查諮詢和顧問服務；金融和投資諮詢和顧問服
 務。

Marca n.º N/39 968 Classe 36.ª
 Requerente: Fung Holdings Limited, P.O. Box 957, Offshore
 Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin
 Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/11/06
 Serviços: provisão de serviços de informação, pesquisa,
 investimento, «raising», gestão, supervisão para despoja-
 mento de «private equity» e projectos de capital de risco
 e companhias de «portfolio», «private equity» e fundos de
 fundos capital de risco, «private equity» e fundos de fundos
 de capital de risco, «distressed debt» e activo; provisão de
 serviços de consultoria e aconselhamento de investimento e
 financeiros para financiamento de «senior and mezzanine
 debt», projectos relacionados com infra-estruturas; serviços
 financeiros; seguros; colecta de dívidas; provisão de serviços
 de informação, pesquisa, consultoria, aconselhamento, agên-
 cia, gestão e de seguros para financiamento, construção, de-
 senvolvimento, aquisição, investimento, gestão, locação, des-
 pojamento de propriedades imobiliárias, projectos de hotéis
 e de «resorts» e propriedades e «land banks» (imobiliárias),
 hotéis e «resorts» relacionadas com investimento e «holding
 vehicles» (imobiliárias), hotéis e «resorts» relacionadas com
 dívidas; valores e instrumentos financeiros; investimento em
 participações sociais; investimento em «hedge funds»; lista-
 gem de activos e fundos; serviços de consultoria e aconse-
 lhamento de pesquisa; serviços de consultoria e aconse-
 lhamento de finanças e investimento.

商標構成：



顏色之要求：紅色（色版485C）及灰色（色版10C冷灰），如圖所示。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha (Pantone 485C) e cinzenta (Pantone Cool Grey 10C), tal como representadas na figura.

商標編號：N/40118

類別： 9

Marca n.º N/40 118

Classe 9.^a

申請人：FERRARI S.p.A., Via Emilia Est 1163, 41100

Requerente: FERRARI S.p.A., Via Emilia Est 1163, 41100

Modena - Italy.

Modena - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/11/13

Data do pedido: 2008/11/13

產品：用於有關運動型汽車的電腦遊戲的預先錄製或預先載入的程式（軟件），屬第9類。

Produtos: programas (software) pré-gravados ou pré-registados para jogos de computador alusivos a carros desportivos, na classe 9.^a

商標構成：

A marca consiste em:

FERRARI CALIFORNIA**FERRARI CALIFORNIA**

優先權日期：2008/05/14；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：TO2008C001606。

Data de prioridade: 2008/05/14; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: TO2008C001606.

商標編號：N/40119

類別： 12

Marca n.º N/40 119

Classe 12.^a

申請人：FERRARI S.p.A., Via Emilia Est 1163, 41100

Requerente: FERRARI S.p.A., Via Emilia Est 1163, 41100

Modena - Italy.

Modena - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/11/13

Data do pedido: 2008/11/13

產品：運動型汽車，屬第12類。

Produtos: carros desportivos, na classe 12.^a

商標構成：

A marca consiste em:

FERRARI CALIFORNIA**FERRARI CALIFORNIA**

優先權日期：2008/05/14；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：TO2008C001606。

Data de prioridade: 2008/05/14; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: TO2008C001606.

商標編號：N/40120

類別： 25

Marca n.º N/40 120

Classe 25.^a

申請人：FERRARI S.p.A., Via Emilia Est 1163, 41100

Requerente: FERRARI S.p.A., Via Emilia Est 1163, 41100

Modena - Italy.

Modena - Italy.

國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/11/13
 產品：服裝，鞋，帽，屬第25類。
 商標構成：

FERRARI CALIFORNIA

優先權日期：2008/05/14；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：TO2008C001606。

Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/11/13
 Produtos: vestuário, sapatos, chapelaria, na classe 25.^a
 A marca consiste em:

FERRARI CALIFORNIA

Data de prioridade: 2008/05/14; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: TO2008C001606.

商標編號：N/40121 類別： 28
 申請人：FERRARI S.p.A., Via Emilia Est 1163, 41100 Modena - Italy.

國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/11/13
 產品：微型運動型汽車模型，有關運動型汽車的便攜視像遊戲，有關運動型汽車的拼合玩具及其連接物，全屬第28類。

商標構成：

FERRARI CALIFORNIA

優先權日期：2008/05/14；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：TO2008C001606。

Marca n.º N/40 121 Classe 28.^a
 Requerente: FERRARI S.p.A., Via Emilia Est 1163, 41100 Modena - Italy.

Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/11/13
 Produtos: modelos em miniatura de carros desportivos, jogos de vídeo portáteis alusivos a carros desportivos, brinquedos para contruir com estruturas modelares e respectivas ligações alusivos a carros desportivos, tudo incluído na classe 28.^a

A marca consiste em:

FERRARI CALIFORNIA

Data de prioridade: 2008/05/14; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: TO2008C001606.

商標編號：N/40168 類別： 29
 申請人：FRISCHLI MILCHWERKE GmbH, Bahndamm 4, 31547 Rehburg-Loccum, Germany.

國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/11/14
 產品：奶及乳製品，如黃油，芝士，奶油，乳酪，柔軟的白芝士，食用奶粉，主要以奶製成的不含酒精乳飲料，以柔軟的白芝士及奶油為主的甜品。

商標構成：



Marca n.º N/40 168 Classe 29.^a
 Requerente: FRISCHLI MILCHWERKE GmbH, Bahndamm 4, 31547 Rehburg-Loccum, Germany.

Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/11/14
 Produtos: leite e produtos lácteos, nomeadamente manteiga, queijo, natas, iogurte, queijo branco macio, leite em pó para fins alimentares, bebidas lácteas feitas essencialmente de leite, sem álcool, sobremesas à base de queijo branco macio e de natas.

A marca consiste em:



商標編號：N/40191 類別： 33
 申請人：SC DU CHEVAL BLANC, Château Cheval Blanc 33330 Saint Emilion, France.

Marca n.º N/40 191 Classe 33.^a
 Requerente: SC DU CHEVAL BLANC, Château Cheval Blanc 33330 Saint Emilion, France.

國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/11/18
 產品：酒精飲料，啤酒除外。（全屬第33類商品）
 商標構成：

Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/11/18
 Produtos: bebidas alcoólicas, com excepção das cervejas (tudo incluído nos produtos da classe 33.^a).
 A marca consiste em:

CHEVAL DES ANDES

CHEVAL DES ANDES

商標編號：N/40192 類別： 33
 申請人：SC DU CHEVAL BLANC, Château Cheval Blanc
 33330 Saint Emilion, France.

國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/11/18
 產品：酒精飲料，啤酒除外。（全屬第33類商品）

商標構成：



Marca n.º N/40 192 Classe 33.^a
 Requerente: SC DU CHEVAL BLANC, Château Cheval
 Blanc 33330 Saint Emilion, France.

Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/11/18
 Produtos: bebidas alcoólicas, com excepção das cervejas (tudo incluído nos produtos da classe 33.^a).
 A marca consiste em:



商標編號：N/40301 類別： 43
 申請人：Yellow Bananas Pte Ltd, 400 Orchard Road #01-20
 Orchard Towers Singapore 238875.

國籍：新加坡
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/11/24
 服務：提供飲料及食品服務；咖啡店及咖啡廳、備辦宴席服務及雞尾酒吧服務；雪糕店服務；餐廳；自助餐廳；小吃店；歐洲式小酒館；烹調服務；食品調製；與食品、食品調製及烹調服務有關的諮詢服務；提供食物的備辦宴席服務；全屬第43類。

商標構成：



顏色之要求：黃色（字體）；褐色（字母“O”）及黑色（字體的外緣邊），底色為白色。

Marca n.º N/40 301 Classe 43.^a
 Requerente: Yellow Bananas Pte Ltd, 400 Orchard Road #01-20
 Orchard Towers Singapore 238875.

Nacionalidade: singapuriana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/11/24
 Serviços: serviços de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de café e de cafetaria, de catering e serviços de bar de cocktails; serviços de gelataria; restaurante; restaurante self-service; snack bar; serviços de restaurante bistro; serviços de cozinha; confecção de comida; serviços de consultadoria relativos a comida, confecção de comida e serviços de cozinha; serviços de catering para fornecimento de comida; todos incluídos na classe 43.^a

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: amarelo (letras); castanho (letra «O») e preto (rebordo exterior das letras) sobre fundo branco.

商標編號：N/40321 類別：30
 申請人：中糧國際（北京）有限公司，場所：北京市東城區
 建國門內大街8號中糧廣場A座8層。

國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/11/26
 產品：米花糖；米糕；壽司；炒飯；穀類製品；麵粉；米；
 米粉；大米花；含澱粉食物。

商標構成：

金城

Marca n.º N/40 321 Classe 30.ª
 Requerente: COFCO INTERNATIONAL (BEIJING) LTD,
 8/F, Tower A, Cofco Plaza n.º 8 Jianguomennei Ave. Beijing, P.R.
 China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/11/26
 Produtos: pipoca doce de arroz; bolos de arroz; «sushi»; arroz
 frito; preparados à base de cereais; farinhas; arroz; massas de
 arroz; pipocas de arroz; comidas feitas com amido.
 A marca consiste em:

金城

商標編號：N/40322 類別：30
 申請人：中糧國際（北京）有限公司，場所：北京市東城區
 建國門內大街8號中糧廣場A座8層。

國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/11/26
 產品：米花糖；米糕；壽司；炒飯；穀類製品；麵粉；米；
 米粉；大米花；含澱粉食物。

商標構成：

金福

Marca n.º N/40 322 Classe 30.ª
 Requerente: COFCO INTERNATIONAL (BEIJING) LTD,
 8/F, Tower A, Cofco Plaza n.º 8 Jianguomennei Ave. Beijing, P.R.
 China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/11/26
 Produtos: pipoca doce de arroz; bolos de arroz; «sushi»; arroz
 frito; preparados à base de cereais; farinhas; arroz; massas de
 arroz; pipocas de arroz; comidas feitas com amido.
 A marca consiste em:

金福

商標編號：N/40358 類別：33
 申請人：Diageo Singapore Pte Ltd, 138 Robinson Road,
 #17-00, The Corporate Office, Singapore 068906.

國籍：新加坡
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/11/28
 產品：酒精飲料（啤酒除外）。
 商標構成：



優先權日期：2008/11/26；優先權國家/地區：聯盟商標；優
 先權編號：007423271。

Marca n.º N/40 358 Classe 33.ª
 Requerente: Diageo Singapore Pte Ltd, 138 Robinson Road,
 #17-00, The Corporate Office, Singapore 068906.

Nacionalidade: singapuriana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/11/28
 Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2008/11/26; País/Território de prioridade:
 Marca comunitária; n.º de prioridade: 007423271.

商標編號：N/40360 類別： 41
 申請人：HLT International IP LLC, 9336 Civic Center Drive Beverly Hills California 90210 United States.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

服務：現場娛樂服務及音樂娛樂服務；夜總會服務；健康俱樂部及消閒俱樂部服務；提供運動、消閒及消遣用設施；組織及指導事宜、討論會、常會、展覽會、研討會及會議；戲劇、歌劇及音樂會的門票預訂。

商標構成：

HILTON PRESTIGE PORTFOLIO

Marca n.º N/40 360 Classe 41.^a
 Requerente: HLT International IP LLC, 9336 Civic Center Drive, Beverly Hills California 90210 United States.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Serviços: serviços de entretenimento ao vivo e serviços de entretenimento musical; serviços de clube nocturno; serviços de «health club» e de clubes de lazer; provisão de instalações desportivas, de lazer e recreativas; organização e condução de funções, conferências, convenções, exposições, seminários e reuniões; reservas de bilhetes para teatro, ópera e concertos.

A marca consiste em:

HILTON PRESTIGE PORTFOLIO

商標編號：N/40361 類別： 43
 申請人：HLT International IP LLC, 9336 Civic Center Drive Beverly Hills California 90210 United States.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

服務：臨時住宿出租；臨時住宿預留；酒店，汽車酒店，酒吧，咖啡店，餐廳，宴會及備辦宴席服務；為進行事宜、討論會、常會、展覽會、研討會及會議用場地的出租。

商標構成：

HILTON PRESTIGE PORTFOLIO

Marca n.º N/40 361 Classe 43.^a
 Requerente: HLT International IP LLC, 9336 Civic Center Drive, Beverly Hills, California 90210, United States.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Serviços: aluguer de alojamento temporário; reservas (alojamento temporário); serviços de hotel, motel, bar, café, restaurante, banquetes e «catering»; aluguer de salas para realizar funções, conferências, convenções, exposições, seminários e reuniões.

A marca consiste em:

HILTON PRESTIGE PORTFOLIO

商標編號：N/40362 類別： 44
 申請人：HLT International IP LLC, 9336 Civic Center Drive Beverly Hills California 90210 United States.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

服務：美容院，髮廊，理髮店服務；按摩服務；健康水療服務；提供桑拿，按摩浴池，土耳其浴，日光浴及太陽艙用設施；香薰治療服務；關於美容、髮型及香薰治療的諮詢。

商標構成：

HILTON PRESTIGE PORTFOLIO

Marca n.º N/40 362 Classe 44.^a
 Requerente: HLT International IP LLC, 9336 Civic Center Drive, Beverly Hills, California 90210, United States.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Serviços: serviços de salões de beleza, salões de cabeleireiro, de barbeiro; serviços de massagem; serviços de «health spa»; provisão de instalações para sauna, «whirlpool», banho turco, solário e «sun deck»; serviços de aromaterapia; aconselhamento sobre beleza, penteados e aromaterapia.

A marca consiste em:

HILTON PRESTIGE PORTFOLIO

商標編號：N/40363 類別： 14
 申請人：De Beers Centenary AG, Alpenstrasse 5, 6000 Luzern 6, Switzerland.

Marca n.º N/40 363 Classe 14.^a
 Requerente: De Beers Centenary AG, Alpenstrasse 5, 6000 Luzern 6, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶物品及首飾；寶石及半寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：

FOREVERMARK JEWELLER

優先權日期：2008/09/17；優先權國家/地區：聯盟商標；優先權編號：007239651。

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou em plaqué, não incluídos noutras classes; artigos de joalheria e bijutarias; pedras preciosas e semipreciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

FOREVERMARK JEWELLER

Data de prioridade: 2008/09/17; País/Território de prioridade: Marca comunitária; n.º de prioridade: 007239651.

商標編號：N/40364

類別： 35

申請人：De Beers Centenary AG, Alpenstrasse 5, 6000 Luzern 6, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

服務：所有於貴重金屬及其合金以及貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶物品及首飾，寶石及半寶石，鐘錶和計時儀器範疇的零售及批發服務，廣告及市場營銷服務。

商標構成：

FOREVERMARK JEWELLER

優先權日期：2008/09/17；優先權國家/地區：聯盟商標；優先權編號：007239651。

Marca n.º N/40 364

Classe 35.^a

Requerente: De Beers Centenary AG, Alpenstrasse 5, 6000 Luzern 6, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Serviços: serviços de venda a retalho e por grosso, serviços de publicidade e marketing, todos nos sectores de metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou em plaqué, artigos de joalheria e bijutarias, pedras preciosas e semipreciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

FOREVERMARK JEWELLER

Data de prioridade: 2008/09/17; País/Território de prioridade: Marca comunitária; n.º de prioridade: 007239651.

商標編號：N/40365

類別： 1

申請人：Construction Research & Technology GmbH, Dr. Albert-Frank-Str. 32, D-83308 Trostberg, Alemanha.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

產品：膨脹灰漿及灰漿用黏合劑。

商標構成：

FLOWCABLE

Marca n.º N/40 365

Classe 1.^a

Requerente: Construction Research & Technology GmbH, Dr. Albert-Frank-Str. 32, D-83308 Trostberg, Alemanha.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Produtos: aditivos para argamassa expansiva («grout») e argamassa.

A marca consiste em:

FLOWCABLE

商標編號：N/40366 類別： 20
 申請人：永高股份有限公司，場所：中國浙江省台州市黃岩經濟開發區埭西路2號。

國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/01
 產品：非金屬容器（存儲和運輸用）；非金屬閥（非機器零件）；塑膠排水閘（閥）；非金屬掛衣鉤；塑膠水管閥；非金屬球閥；非金屬密封蓋；非金屬螺絲；佈告牌。

商標構成：

ERA
 公元

Marca n.º N/40 366 Classe 20.^a
 Requerente: YONGGAO CO., LTD., N.º 2, Daixi Road, Huangyan Economic Development Zone, Taizhou City, Zhejiang Province, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/01

Produtos: recipientes não metálicos (para armazenagem e transporte); válvulas não metálicas (sem ser peças de máquina); armadilhas de drenagem plásticas (válvulas); ganchos de roupa não metálicos; válvulas de tubos de drenagem em plástico; válvulas de bola não metálicas; tampas hermeticamente fechadas não metálicas; parafusos não metálicos; quadros de anúncios.

A marca consiste em:

ERA
 公元

商標編號：N/40367 類別： 43
 申請人：上海金錢豹宴會餐飲管理有限公司，場所：中國上海市延安西路3162號。

國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/01
 服務：寄宿處；住所（旅館、供膳寄宿處）；餐廳；自助餐廳；飯店；快餐館；備辦宴席；雞尾酒會服務；咖啡館；假日野營服務（住宿）；酒吧；活動房屋出租；養老院；日間托兒所（看孩子）；動物寄養；出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿。

商標構成：


 金錢豹
 GOLDEN JAGUAR

Marca n.º N/40 367 Classe 43.^a
 Requerente: SHANGHAI GOLDEN JAGUAR BANQUET AND CUISINE MANAGEMENT CO., LTD., 3162 Yan'an West Road, Shanghai, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/01

Serviços: hospedagens; residências (hotéis, hospedagens com refeições); restaurantes; restaurantes de auto-serviço; casas de pasto; refeitórios de refeições rápidas; serviços de «catering» de banquetes; serviços de coquetel; cafés; serviços de campismo de lazer (alojamento); bares; aluguer de edifícios móveis; asilos de idosos; creches diurnas (cuidados de crianças); hospedagem de animais; aluguer de cadeiras, mesas, toalhas de mesa e recipientes de vidro.

A marca consiste em:


 金錢豹
 GOLDEN JAGUAR

商標編號：N/40368 類別： 29
 申請人：廣東美味鮮調味食品有限公司，場所：中國廣東省中山市西區岐港路口。

國籍：中國
 活動：商業

Marca n.º N/40 368 Classe 29.^a
 Requerente: GUANGDONG MEIWEIXIAN FLAVORING FOODS CO., LTD., Qigang Road, West Section, Zhongshan City, Guangdong Province, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial

申請日期：2008/12/01

產品：番茄汁；豆腐；食用油；火腿；肝醬；芝麻醬；肉罐頭。

商標構成：



Data do pedido: 2008/12/01

Produtos: sumo de tomate; tofu; óleos comestíveis; fiambre; pastas de fígado; pastas de sésamo; carne enlatada.

A marca consiste em:



商標編號：N/40369

類別： 16

申請人：Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

國籍：阿拉伯聯合酋長國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

產品：紙及紙製品；紙板及紙板製品；小冊子；單張；傳單；日曆；紙板；名片；印刷品；自動黏貼；賀卡；邀請卡；標籤；信；資訊集；備忘簿；筆記本；吸墨紙；記事本及記錄約定用本；照片；相簿；日記；郵袋；檔案夾；分類器；明信片；海報；票；備忘本；書寫用紙；印刷材料；報章；菜單；紙製杯墊，紙的獨立巾；期刊；書籍；裝訂用品；印刷出版物；日記；小冊子；雜誌；目錄；辦公用品及材料；鋼筆；鉛筆；氈頭筆；鉛芯筆；原珠筆；間尺；膠擦；紙鎮。

商標構成：

卓美亚

Marca n.º N/40 369

Classe 16.ª

Requerente: Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

Nacionalidade: dos Emirados Árabes Unidos

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Produtos: papéis e produtos em papel; cartão e produtos em cartão; opúsculos; folhetos («flyers»); panfletos; calendários; cartões; cartões de visita; impressos; autocolantes; cartões de felicitação; convites; etiquetas; cartas; boletins informativos, caderno de apontamentos; blocos de notas; mata-borrões; agendas e agendas para registo de compromissos; fotografias; álbuns; diários; porta-cartas; pastas de arquivo; classificadores; postais; cartazes; bilhetes; blocos de apontamentos; papel para escrever; materiais impressos; jornais; cardápios; base para copos em papel, toalhas individuais de papel; periódicos; livros; materiais para encadernação; publicações impressas; diários; brochuras; revistas; catálogos; artigos e material de escritório; canetas; lápis; canetas de feltro; lapiseiras de minas; esferográficas; réguas; borrachas; pisa-papéis.

A marca consiste em:

卓美亚

商標編號：N/40370

類別： 35

申請人：Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

國籍：阿拉伯聯合酋長國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

服務：公共關係，市場營銷及廣告；廣告；臨時住宿，包括帶清潔服務的分層單位及大廈式酒店的售賣及市場營銷；企業諮詢服務；企業管理及顧問；商業行政；酒店、帶清潔服務的分層單位及餐廳管理；與屬第43類包括提供食品和飲料服務，餐廳，自助餐廳，外賣餐廳，酒館，咖啡店，小吃店服務，預備食品和飲料及酒店服務，帶清潔服務的分層單位及臨時住宿

Marca n.º N/40 370

Classe 35.ª

Requerente: Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

Nacionalidade: dos Emirados Árabes Unidos

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Serviços: relações públicas, marketing e publicidade; vendas e marketing de acomodações temporárias, incluindo apartamentos com serviço de limpeza e apartotéis; serviços de consultoria empresarial; gestão empresarial e assessoria; administração comercial; hotéis, apartamentos com serviço de limpeza e gestão de restaurantes; serviços de franchising relativos a serviços

有關的特許經營服務；為第三者利益而匯集各類產品（其運輸除外），使其能夠便利地觀看及購買這些產品；辦公室及辦公室人員管理；數據庫的匯編及保養；組織以商業或推銷為目的之展覽會及商業交易會；廣告空間的出租；組織、指導、管理及提供忠誠獎賞計劃，包括與忠誠獎賞計劃有關的行政及提供利益和獎賞；顧客的激勵計劃；於酒店住宿、餐廳、食品、飲料、避暑山莊、溫泉、高爾夫球場、體育事宜、旅行套裝、旅行團及主題公園的推銷，透過激勵計劃的推銷；透過全球電腦網絡提供上述服務；提供與上述服務有關的資訊及諮詢服務。

pertencentes à classe 43.^a incluindo serviços de fornecimento de comidas e bebidas, restaurantes, restaurantes de self-service, restaurantes de takeaway, botequins, cafés, serviços de snack bar, serviços de preparação de comidas e bebidas e hotéis, apartamentos com serviços de limpeza e acomodação temporária; agregação para o benefício de terceiros, duma variedade de bens (excluindo o seu transporte), para uma conveniente apreciação e aquisição dos mesmos; gestão de escritórios e de pessoal de escritório; compilação e manutenção de bases de dados; organização de exposições e feiras de comércio com intuito comercial ou promocional; aluguer de espaços publicitários; organizar, orientar, gerir e providenciar programas de recompensa por fidelização, incluindo a administração e provisão de benefícios e recompensas relacionados com programas de recompensa por fidelização; programas de incentivos aos consumidores; promoção de acomodação em hotéis, restaurantes, comidas, bebidas, estâncias, termas, campos de golfe, eventos desportivos, pacotes de viagens, excursões e parques temáticos, através da promoção de programas de incentivos; provisão dos serviços acima referidos através de uma rede global de computadores; provisão de informações e serviços de consultoria relativos aos serviços referidos.

商標構成：

A marca consiste em:

卓美亚

卓美亚

商標編號：N/40371

類別： 36

申請人：Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

國籍：阿拉伯聯合酋長國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

服務：不動產服務；不動產營運服務；商業、零售及住房不動產的不動產服務；商業、零售及住宅的管理、行政及出租；不動產租賃及出租，與分層單位、帶清潔服務的分層單位、鄉間別墅、辦公室、溫泉、避暑山莊、高爾夫球場、海上住宅、酒店、工業不動產、商業中心及購物村有關的提供及操作；房屋租賃管理服務；分層單位及鄉村屋的出租管理；不動產經紀服務；不動產評估服務；財務服務；投資服務；不動產基金服務；物業財務服務；物業評估服務；不動產管理及其投資組合管理；不動產投資服務；土地發展服務；土地經紀服務；不動產保險服務；土地獲得服務；發展及投資用土地的評估、選擇

Marca n.º N/40 371

Classe 36.^a

Requerente: Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

Nacionalidade: dos Emirados Árabes Unidos

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Serviços: serviços de imobiliária; serviços de exploração de imóveis; serviços de imobiliária para imóveis comercial, de venda a retalho e de habitação; gestão, administração e arrendamento de imóveis comerciais, de venda a retalho e residenciais; serviços de locação e arrendamento de imóveis, prestados e conduzidos em relação a apartamentos, apartamentos com serviços de limpeza, casas de campo, escritórios, termas, estâncias, campos de golfe, marinas, hotéis, imóveis industriais, centros comerciais e vilas comerciais («shopping village»); serviços de gestão de inquilinato; gestão de arrendamento de apartamentos e casas de campo; serviços de corretagem de imóveis; serviços de avaliação de imóveis; serviços financeiros; serviços de investimento; serviços de fundos imobiliários; serviços de financiamento de propriedades; serviços de avaliação de propriedades; serviços de gestão de imóveis e gestão de portfólios das mesmas; serviços

及獲得；出租用土地的獲得；財務及激勵獎賞計劃；財務服務及與忠誠獎賞計劃的組織、指導、管理及提供聯系的保險服務；與忠誠獎賞計劃有關的票據或憑單的簽發；財務贊助；經紀服務的提供；旅行支票的簽發；提供與所有這些服務有關的資訊，包括透過全球電腦網絡提供關於這些服務的資訊。

商標構成：

卓美亚

de investimento imobiliário; serviços de desenvolvimento de terrenos; serviços de corretagem de terrenos; serviços de seguros imobiliários; serviços de aquisição de terrenos; avaliação, selecção e aquisição de terrenos para desenvolvimento e investimento; aquisição de terrenos para arrendamento; programas de recompensa financeira e de incentivo; serviços financeiros e de seguros ligados com a organização, condução, gestão e fornecimento de programas de recompensa por fidelização; emissão de senhas ou vales relativos aos programas de recompensa por fidelização; patrocínio financeiro; fornecimento de serviços de corretagem; emissão de cheques de viagem; fornecimento de informação relativos a todos estes serviços, incluindo o fornecimento de informações acerca destes serviços através de uma rede global de computadores.

A marca consiste em:

卓美亚

商標編號：N/40372

類別： 41

申請人：Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

國籍：阿拉伯聯合酋長國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

服務：教育服務；培訓服務；酒店及旅遊業培訓中心的操作；娛樂服務；文體活動；提供體操設施；高爾夫球場的營運；提供網球場；提供游泳池；討論會、會議、展覽會、培訓班、工作坊、商業交易會、專業會議及講座的組織及指導；遊樂園及主題公園的營運；書籍出版；提供消閒設施；提供與所有這些服務有關的資訊，包括透過全球電腦網絡提供關於這些服務的資訊。

商標構成：

卓美亚

Marca n.º N/40 372

Classe 41.ª

Requerente: Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

Nacionalidade: dos Emirados Árabes Unidos

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Serviços: serviços de educação; serviços de formação; operação de centros de formação hoteleira e da indústria do turismo; serviços de entretenimento; actividades desportivas e culturais; fornecimento de instalações de ginásios; exploração de campos de golfe; provisão de campos de ténis; provisão de piscinas; organização e orientação de conferências, encontros, exposições, sessões de treinos, sessões de formação prática («workshops»), feiras comerciais, congressos e palestras; exploração de parques de diversões e parques temáticos; publicação de livros; provisão de instalações de recreio; fornecimento de informações em relação a todos estes serviços, incluindo o fornecimento de informações sobre estes serviços através de uma rede mundial de computadores.

A marca consiste em:

卓美亚

商標編號：N/40373

類別： 43

申請人：Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

Marca n.º N/40 373

Classe 43.ª

Requerente: Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

國籍：阿拉伯聯合酋長國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

服務：酒店服務；臨時住宿服務；與酒店及臨時住宿有關的預留、登記及資訊服務；帶清潔服務的分層單位服務；為討論會、會議、展覽會、培訓班、工作坊、商業交易會、專業會議及講座提供設施用酒店服務；招待服務；訂購食品和飲料服務；餐廳，自助餐廳，外賣餐廳，酒館，咖啡店，小吃店服務；提供食品和飲料服務；預備食品和飲料服務。

商標構成：

卓美亚

Nacionalidade: dos Emirados Árabes Unidos

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Serviços: serviços de hotéis; serviços de alojamento temporário; reserva, registo e informações de serviços relativos a hotéis e alojamentos temporários; serviços de apartamentos com serviços de limpeza; serviços de hotelaria para fornecimento de instalações para conferências, reuniões, exposições, sessões de formação, sessões de formação prática («workshops»), feiras comerciais, congressos e palestras; serviços de hospitalidade; serviços de comidas e bebidas por encomenda; restaurantes self-service, restaurantes de takeaway, botequis, cafés, serviços de snack bar; serviços de fornecimento de comida e bebida; serviços de preparação de comidas e bebidas.

A marca consiste em:

卓美亚

商標編號：N/40374

類別： 44

申請人：Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

國籍：阿拉伯聯合酋長國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

服務：衛生及美容護理服務；香薰治療服務；土耳其浴；美容院服務；理髮店服務；修指甲服務；按摩服務；桑拿服務；溫泉服務；健康水療按摩及鬆弛服務；健康服務，體力及醫療資訊；體力評估服務；營養諮詢；美容及皮膚護理服務；化妝護理服務；提供曬黑服務及設施；提供修指甲及修腳甲服務。

商標構成：

卓美亚

Marca n.º N/40 374

Classe 44.ª

Requerente: Jumeirah International LLC, AI Sufouth Area, PO Box 73137, Dubai, United Arab Emirates.

Nacionalidade: dos Emirados Árabes Unidos

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Serviços: serviços de tratamento higiénico e de beleza; serviços de aromaterapia; banhos turcos; serviços de salão de beleza; serviços de salão de cabeleireiro; serviços de manicura; serviços de massagem; serviços de sauna; serviços de termas; serviços de estâncias de saúde e de relaxamento; serviços de saúde, aptidão física e informações médicas; serviços de avaliação da aptidão física; aconselhamento dietético; serviços de beleza e cuidados da pele; serviços de tratamento cosmético; prestação de serviços e instalações de bronzamento; prestação de serviços manicura e pedicura.

A marca consiste em:

卓美亚

商標編號：N/40375

類別： 24

申請人：Lanificio Ermenegildo Zegna & Figli S.p.A., Via Roma 99/100, 13835 Trivero, Biella, Italy.

Marca n.º N/40 375

Classe 24.ª

Requerente: Lanificio Ermenegildo Zegna & Figli S.p.A., Via Roma 99/100, 13835 Trivero, Biella, Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

產品：紡織料，不屬別類的紡織料，如精紡毛料及已梳理的織品，天然纖維或人造纖維紡織品，純棉或混棉織品及織料，法蘭絨織品及織料，亞麻織品及織料，絲織品及織料，化學合成織品及織料，床單及桌布。

商標構成：

ERMENEGILDO ZEGNA COOL EFFECT

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Produtos: têxteis, têxteis não incluídos noutras classes, nomeadamente tecidos de estambre (worsted) e cardados, tecidos de fibra natural ou artificial, tecidos e têxteis de algodão puro ou misturado, tecidos e têxteis de flanela, tecidos e têxteis de linho, tecido e têxteis de seda, tecidos e têxteis sintéticos, cobertas para a cama e mesa.

A marca consiste em:

ERMENEGILDO ZEGNA COOL EFFECT

商標編號：N/40376

類別： 25

申請人：Caesars World, Inc., One Caesars Palace Drive, Las Vegas, NV 89109, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

產品：高爾夫襯衫；運動服裝；鞋；帽；服裝產品包括度身訂造的男士西服，連衣裙及運動外套，大衣，風雨衣/防水服，度身訂造的褲子，襯衫及正式的領帶。

商標構成：



Marca n.º N/40 376

Classe 25.^a

Requerente: Caesars World, Inc., One Caesars Palace Drive, Las Vegas, NV 89109, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Produtos: camisas de golfe; vestuário desportivo; calçado; chapelaria; artigos de vestuário excluindo fatos para homens, vestidos e casacos desportivos por medida, sobretudos, gabardinas/impermeáveis, calças por medida, camisas e gravatas formais.

A marca consiste em:



商標編號：N/40377

類別： 25

申請人：Caesars World, Inc., One Caesars Palace Drive, Las Vegas, NV 89109, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/01

產品：高爾夫襯衫；運動服裝；鞋；帽；服裝產品包括度身訂造的男士西服，連衣裙及運動外套，大衣，風雨衣/防水服，度身訂造的褲子，襯衫及正式的領帶。

商標構成：

凱撒

Marca n.º N/40 377

Classe 25.^a

Requerente: Caesars World, Inc., One Caesars Palace Drive, Las Vegas, NV 89109, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/01

Produtos: camisas de golfe; vestuário desportivo; calçado; chapelaria; artigos de vestuário excluindo fatos para homens, vestidos e casacos desportivos por medida, sobretudos, gabardinas/impermeáveis, calças por medida, camisas e gravatas formais.

A marca consiste em:

凱撒

商標編號：N/40378 類別： 25
 申請人：Caesars World, Inc., One Caesars Palace Drive, Las Vegas, NV 89109, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/01
 產品：高爾夫襯衫；運動服裝；鞋；帽；服裝產品包括度身訂造的男士西服，連衣裙及運動外套，大衣，風雨衣/防水服，度身訂造的褲子，襯衫及正式的領帶。

商標構成：



Marca n.º N/40 378 Classe 25.^a
 Requerente: Caesars World, Inc., One Caesars Palace Drive, Las Vegas, NV 89109, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/01
 Produtos: camisas de golfe; vestuário desportivo; calçado; chapelia; artigos de vestuário excluindo fatos para homens, vestidos e casacos desportivos por medida, sobretudos, gabardinas/impermeáveis, calças por medida, camisas e gravatas formais.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40379 類別： 30
 申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/02
 產品：咖啡，茶，可可，咖啡代用品及雪糕。
 商標構成：

SOKENBICHA

Marca n.º N/40 379 Classe 30.^a
 Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/02
 Produtos: café, chá, cacau, sucedâneos do café e gelados.
 A marca consiste em:

SOKENBICHA

商標編號：N/40380 類別： 32
 申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/02
 產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；及其他不含酒精飲料，如清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液及粉末，如香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁。

商標構成：

SOKENBICHA

Marca n.º N/40 380 Classe 32.^a
 Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/02
 Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; e outras bebidas não alcoólicas, nomeadamente refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados e pós para fazer bebidas, nomeadamente águas aromatizadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta.
 A marca consiste em:

SOKENBICHA

商標編號：N/40381 類別： 30
 申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza,
 Atlanta, Georgia 30313, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/02
 產品：咖啡，茶，可可，咖啡代用品及雪糕。
 商標構成：

Marca n.º N/40 381 Classe 30.ª
 Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza,
 Atlanta, Georgia 30313, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/02
 Produtos: café, chá, cacau, sucedâneos do café e gelados.
 A marca consiste em:

爽健美茶

爽健美茶

商標編號：N/40382 類別： 32
 申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza,
 Atlanta, Georgia 30313, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/02
 產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；及其他
 不含酒精飲料，如清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水
 果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液及粉末，如香味
 水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，
 水果飲料及水果汁。
 商標構成：

Marca n.º N/40 382 Classe 32.ª
 Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza,
 Atlanta, Georgia 30313, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/02
 Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas
 aromatizadas, águas minerais e gasosas; e outras bebidas não
 alcoólicas, nomeadamente refrigerantes, bebidas energéticas
 e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes,
 concentrados e pós para fazer bebidas, nomeadamente águas
 aromatizadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas
 energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta.
 A marca consiste em:

爽健美茶

爽健美茶

商標編號：N/40383 類別： 18
 申請人：EMILIO PUCCI INTERNATIONAL BV, Oude
 Utrechtseweg 22-24, 3743 KN Baarn, Netherlands.
 國籍：荷蘭
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/02
 產品：皮革或人造皮革箱子，衣箱，箱子，旅行套裝，旅行
 袋，行李，旅行用服裝用袋，帽用箱，梳裝盒（非填滿的），
 梳妝袋，背包，學校背包，手提箱，沙灘袋，購物袋，吊帶
 袋，掛肩袋，零錢包，文件夾（皮革製品），錢袋，皮革製小
 物品，尤指口袋錢包，鎖匙包，名片盒，雨傘，陽傘。

Marca n.º N/40 383 Classe 18.ª
 Requerente: EMILIO PUCCI INTERNATIONAL BV, Oude
 Utrechtseweg 22-24, 3743 KN Baarn, Netherlands.
 Nacionalidade: holandesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/02
 Produtos: caixas de couro ou de imitação de couro, baús, ma-
 las, conjuntos de viagem, sacos de viagem, bagagem, sacos para
 vestuário para viagem, caixas para chapéus, estojos de toilette
 (não preenchidos), sacos de toilette, mochilas, mochilas escolares,
 malas de mão, sacos de praia, sacos de compras, sacos «sling»,
 sacos a tiracolo, porta-moedas, pastas para documentos (artigos
 de couro), bolsas, pequenos artigos feitos de couro, especifica-
 mente carteiras de bolso, estojos para chaves, estojos para car-
 tões, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol.

商標構成：

EMILIO PUCCI

A marca consiste em:

EMILIO PUCCI

商標編號：N/40384

類別： 24

Marca n.º N/40 384

Classe 24.^a申請人：EMILIO PUCCI INTERNATIONAL BV, Oude
Utrechtseweg 22-24, 3743 KN Baarn, Netherlands.Requerente: EMILIO PUCCI INTERNATIONAL BV, Oude
Utrechtseweg 22-24, 3743 KN Baarn, Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/02

Data do pedido: 2008/12/02

產品：紡織品及紡織材料製產品包括墊料用布料，家居服，床上用品，桌布，浴衣，床單，枕套，鴨絨罩子，床罩，鴨絨，桌巾，紡織材料碟墊，紡織材料桌餐巾，紡織材料面巾，梳妝手套，浴室地毯，浴室毛巾，沙灘巾，紡織材料手帕，紡織材料毛巾，標籤（布料）。

Produtos: têxteis e produtos em matérias têxteis incluindo tecidos para estofos, roupas para o lar, roupas para a cama, roupas para a mesa, roupas para o banho, lençóis, fronhas, coberturas para edredões, coberturas para a cama, edredões, toalhas de mesa, marcadores de pratos de matérias têxteis, guardanapos de mesa de matérias têxteis, toalhas de rosto de matérias têxteis, luvas de toilette, tapetes de banho, toalhas de banho, toalhas de praia, lenços de matérias têxteis, toalhas de matérias têxteis, etiquetas (pano).

商標構成：

A marca consiste em:

EMILIO PUCCI**EMILIO PUCCI**

商標編號：N/40385

類別： 25

Marca n.º N/40 385

Classe 25.^a申請人：EMILIO PUCCI INTERNATIONAL BV, Oude
Utrechtseweg 22-24, 3743 KN Baarn, Netherlands.Requerente: EMILIO PUCCI INTERNATIONAL BV, Oude
Utrechtseweg 22-24, 3743 KN Baarn, Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/02

Data do pedido: 2008/12/02

產品：服裝及內衣包括針織襯衣，襯衫，T恤，西服，襪子，腰帶（服裝），頭巾及頸巾，領帶，披肩，背心，半截裙，風雨衣，大衣，褲子，牛仔褲，套頭衣，連衣裙，夾克，手套，襪子，短襪，泳衣，浴袍，睡衣，晚裝連衣裙，短褲，袋巾（服裝）；鞋類，鞋，靴，帽。

Produtos: vestuário e roupa interior incluindo camisolas de malha, camisas, «t-shirts», fatos, «hoisery», cintos (vestuário), lenços de cabeça e pescoço, gravatas, xailes, coletes, saias, gabardinas, sobretudos, calças, calças de ganga, «pullovers», vestidos, jaquetas, luvas, meias, peúgas, fatos de banho, roupões de banho, pijamas, vestidos de noite, calções, lenços de bolso (vestuário); calçado, sapatos, botas; chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

EMILIO PUCCI**EMILIO PUCCI**

商標編號：N/40386

類別： 18

Marca n.º N/40 386

Classe 18.^a

申請人：BERLUTI, 31, rue Marbeuf 75008 Paris, France.

Requerente: BERLUTI, 31, rue Marbeuf 75008 Paris, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/02

產品：皮革或人造皮革箱子，衣箱，箱子，旅行套裝，旅行袋，行李，旅行用服裝用袋，帽用箱，梳裝盒（非填滿的），梳妝袋，背包，學校背包，手提箱，沙灘袋，購物袋，吊帶袋，運輸袋，掛肩袋，使用於臀部的袋，零錢包，公文包，文件夾（皮革製品），書包，公文箱，錢袋，皮革製小物品，尤指口袋錢包，零錢包，鎖匙包，名片盒，雨傘，陽傘。

商標構成：

Berluti

Data do pedido: 2008/12/02

Produtos: caixas de couro ou de imitação de couro, baús, malas, conjuntos de viagem, sacos de viagem, bagagem, sacos para vestuário para viagem, caixas para chapéus, estojos de toilette (não preenchidos), sacos de toilette, mochilas, mochilas escolares, malas de mão, sacos de praia, sacos de compras, sacos «sling», sacos de transporte, sacos a tiracolo, bolsas para as ancas («hip pouches»), porta-moedas, pastas de executivo, pastas para documentos (artigos de couro), sacos escolares, estojos para documentos, bolsas, pequenos artigos feitos de couro, especificamente carteiras de bolso, carteiras para moedas, estojos para chaves, estojos para cartões, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol.

A marca consiste em:

Berluti

商標編號：N/40387

類別： 24

申請人：BERLUTI, 31, rue Marbeuf 75008 Paris, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/02

產品：紡織品及紡織材料製產品包括墊料用布料，家居服，床上用品，桌布，浴衣，床單，枕套，鴨絨罩子，床罩，鴨絨，桌巾，紡織材料碟墊，紡織材料桌餐巾，紡織材料面巾，梳妝手套，浴室地毯，浴室毛巾，沙灘巾，紡織材料手帕，紡織材料毛巾，標籤（布料）。

商標構成：

Berluti

Marca n.º N/40 387

Classe 24.ª

Requerente: BERLUTI, 31, rue Marbeuf 75008 Paris, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/02

Produtos: têxteis e produtos em matérias têxteis incluindo tecidos para estofos, roupas para o lar, roupas para a cama, roupas para a mesa, roupas para o banho, lençóis, fronhas, coberturas para edredões, coberturas para a cama, edredões, toalhas de mesa, marcadores de pratos de matérias têxteis, guardanapos de mesa de matérias têxteis, toalhas de rosto de matérias têxteis, luvas de toilette, tapetes de banho, toalhas de banho, toalhas de praia, lenços de matérias têxteis, toalhas de matérias têxteis, etiquetas (pano).

A marca consiste em:

Berluti

商標編號：N/40388

類別： 25

申請人：BERLUTI, 31, rue Marbeuf 75008 Paris, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/02

產品：服裝及內衣包括針織襯衣，襯衫，T恤，西服，襪子，腰帶（服裝），頭巾及頸巾，領帶，披肩，背心，半截裙，風雨衣，大衣，褲子，牛仔褲，套頭衣，連衣裙，夾克，

Marca n.º N/40 388

Classe 25.ª

Requerente: BERLUTI, 31, rue Marbeuf 75008 Paris, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/02

Produtos: vestuário e roupa interior incluindo camisolas de malha, camisas, «t-shirts», fatos, «hoisery», cintos (vestuário), lenços de cabeça e pescoço, gravatas, xailes, coletes, saias, gabardinas, sobretudos, calças, calças de ganga, «pullovers», vestidos, jaquetas, luvas, meias, peúgas, fatos de banho, roupões de banho,

手套，襪子，短襪，泳衣，浴袍，睡衣，晚裝連衣裙，短褲，袋巾（服裝）；鞋類，鞋，靴，帽。

商標構成：

Berluti

pijamas, vestidos de noite, calções, lenços de bolso (vestuário); calçado, sapatos, botas; chapelaria.

A marca consiste em:

Berluti

商標編號：N/40389 類別： 18
申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/02

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革產品；動物皮，箱子及旅行小手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具；袋；運輸袋；設備袋；背包；手提箱；單車用袋；尿片袋；沙灘袋；夾子；卡片套（口袋錢包）；鎖匙包及口袋錢包；購物袋；零錢包；旅行箱；旅行套裝（皮革產品）。

商標構成：

盖璞儿童

Marca n.º N/40 389 Classe 18.^a
Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/02

Produtos: couro e imitações de couro e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais, malas e maletas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arneses e selaria; sacos; sacos de transporte, sacos de equipamento; mochilas; malas de mão; sacos para bicicletas; sacos para fraldas; sacos de praia; pastas; porta-cartões [carteiras de bolso]; porta-chaves e carteiras de bolso; sacos para compras; porta-moedas; malas de viagem; conjuntos de viagem [produtos de couro].

A marca consiste em:

盖璞儿童

商標編號：N/40390 類別： 25
申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/02

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：

盖璞儿童

Marca n.º N/40 390 Classe 25.^a
Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/02

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:

盖璞儿童

商標編號：N/40391 類別： 35
申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

國籍：美國

活動：商業及工業

Marca n.º N/40 391 Classe 35.^a
Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/02

服務：零售用途於通訊媒體的產品展示；於服裝，鞋，帽，服裝配件，袋，皮革製品，眼鏡，珠寶，頭髮用配件，化妝品，梳妝品，芳香劑及個人護理產品，文具，禮物，家庭用具，家用傢俱，食用產品及飲料，床上用品，飲料用工具，玻璃器皿，玩具及娛樂品及其他貨品範疇的替他人作推銷；於時裝範疇的替他人作推銷服務；透過電腦網絡替他人推銷產品及服務；透過郵寄訂購的廣告。

商標構成：

盖璞儿童

Data do pedido: 2008/12/02

Serviços: apresentação de produtos em meios de comunicação para fins de vendas a retalho; promoção de vendas para terceiros na área de vestuário, calçado, chapelaria, acessórios de vestuário, sacos, produtos em couro, óculos de sol, joalheria, acessórios para o cabelo, cosméticos, produtos de toilette, fragrâncias e produtos de cuidado pessoal, papelaria, brindes, utilidades domésticas, mobiliário para casa, produtos alimentares e bebidas, roupa de cama, utensílios para bebidas, vidraria, brinquedos e jogos, e outras mercadorias; serviços de promoção (para terceiros) na área da moda; promoção de produtos e serviços de terceiros através duma rede de computador; publicidade por encomenda postal.

A marca consiste em:

盖璞儿童

商標編號：N/40392

類別： 18

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/02

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的皮革及人造皮革產品；動物皮，箱子及旅行小手提箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具；袋；運輸袋；設備袋；背包；手提箱；單車用袋；尿片袋；沙灘袋；夾子；卡片套（口袋錢包）；鎖匙包及口袋錢包；購物袋；零錢包；旅行箱；旅行套裝（皮革產品）。

商標構成：

盖璞宝宝

Marca n.º N/40 392

Classe 18.ª

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/02

Produtos: couro e imitações de couro e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais, malas e maletas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arneses e selaria; sacos; sacos de transporte, sacos de equipamento; mochilas; malas de mão; sacos para bicicletas; sacos para fraldas; sacos de praia; pastas; porta-cartões [carteiras de bolso]; porta-chaves e carteiras de bolso; sacos para compras; porta-moedas; malas de viagem; conjuntos de viagem [produtos de couro].

A marca consiste em:

盖璞宝宝

商標編號：N/40393

類別： 25

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/02

產品：服裝，鞋，帽。

Marca n.º N/40 393

Classe 25.ª

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/02

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

盖璞宝宝

盖璞宝宝

商標編號：N/40394

類別： 35

Marca n.º N/40 394

Classe 35.^a

申請人：GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

Requerente: GAP (ITM) INC., 2 Folsom St., San Francisco, CA 94105 (E.U.A.).

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/02

Data do pedido: 2008/12/02

服務：零售用途於通訊媒體的產品展示；於服裝，鞋，帽，服裝配件，袋，皮革製品，眼鏡，珠寶，頭髮用配件，化妝品，梳妝品，芳香劑及個人護理產品，文具，禮物，家庭用具，家用傢俱，食用產品及飲料，床上用品，飲食用工具，玻璃器皿，玩具及娛樂品及其他貨品範疇的替他人作推銷；於時裝範疇的替他人作推銷服務；透過電腦網絡替他人推銷產品及服務；透過郵寄訂購的廣告。

Serviços: apresentação de produtos em meios de comunicação para fins de vendas a retalho; promoção de vendas para terceiros na área de vestuário, calçado, chapelaria, acessórios de vestuário, sacos, produtos em couro, óculos de sol, joalheria, acessórios para o cabelo, cosméticos, produtos de toilette, fragrâncias e produtos de cuidado pessoal, papelaria, brindes, utilidades domésticas, mobiliário para casa, produtos alimentares e bebidas, roupa de cama, utensílios para bebidas, vidraria, brinquedos e jogos, e outras mercadorias; serviços de promoção (para terceiros) na área da moda; promoção de produtos e serviços de terceiros através duma rede de computador; publicidade por encomenda postal.

商標構成：

A marca consiste em:

盖璞宝宝

盖璞宝宝

商標編號：N/40395

類別： 3

Marca n.º N/40 395

Classe 3.^a

申請人：Loris Azzaro B.V., Strawinskylaan 3105, 1077 ZX Amsterdam The Netherlands.

Requerente: Loris Azzaro B.V., Strawinskylaan 3105, 1077 ZX Amsterdam The Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/02

Data do pedido: 2008/12/02

產品：香皂；香水；精油；化妝品；生髮水；牙膏。（全屬第3類商品）

Produtos: sabonetes; perfumes; óleos essenciais; cosméticos; loções para estimular o crescimento capilar; dentífricos (todos incluídos nos produtos da classe 3.^a).

商標構成：

A marca consiste em:

AZZARO

AZZARO

商標編號：N/40396

類別： 18

Marca n.º N/40 396

Classe 18.^a

申請人：Loris Azzaro B.V., Strawinskylaan 3105, 1077 ZX Amsterdam The Netherlands.

Requerente: Loris Azzaro B.V., Strawinskylaan 3105, 1077 ZX Amsterdam The Netherlands.

國籍：荷蘭

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/02

產品：皮革及人造皮革，以及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮、獸皮；箱子及旅行袋；雨傘、陽傘及手杖；鞭、馬具和鞍具。（全屬第18類商品）

商標構成：

AZZARO

Nacionalidade: holandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/02

Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couro de animais selvagens; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria (todos incluídos nos produtos da classe 18.^a).

A marca consiste em:

AZZARO

商標編號：N/40397

類別： 25

申請人：Hamm Lizenzen GmbH, Am Tie 7, 49086

Osnabrück, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/02

產品：鞋類；服裝；帽。（全屬第25類商品）

商標構成：

Sansibar

Marca n.º N/40 397

Classe 25.^a

Requerente: Hamm Lizenzen GmbH, Am Tie 7, 49086 Osnabrück, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/02

Produtos: calçado; vestuário; chapelaria (todos incluídos nos produtos da classe 25.^a).

A marca consiste em:

Sansibar

商標編號：N/40398

類別： 25

申請人：Hamm Lizenzen GmbH, Am Tie 7, 49086

Osnabrück, Germany.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/02

產品：鞋類；服裝；帽。（全屬第25類商品）

商標構成：



Marca n.º N/40 398

Classe 25.^a

Requerente: Hamm Lizenzen GmbH, Am Tie 7, 49086 Osnabrück, Germany.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/02

Produtos: calçado; vestuário; chapelaria (todos incluídos nos produtos da classe 25.^a).

A marca consiste em:



商標編號：N/40399

類別： 3

申請人：ACHILLES SPORTS PTE. LTD., 152 Beach Road,

#37-06 Gateway East, Singapore 189721.

國籍：新加坡

Marca n.º N/40 399

Classe 3.^a

Requerente: ACHILLES SPORTS PTE. LTD., 152 Beach Road, #37-06 Gateway East, Singapore 189721.

Nacionalidade: singapuriense

活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：洗滌用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑；肥皂；香料，精油，化妝品，髮水；牙膏。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: preparações para branquear e outras preparações para lixiviar; preparações para limpar, polir, desengordurar e desgastar; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos; dentífricos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40400 類別： 5
 申請人：ACHILLES SPORTS PTE. LTD., 152 Beach Road, #37-06 Gateway East, Singapore 189721.

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：藥品，獸藥及衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；膏藥，繃敷材料；填塞牙孔材料，牙模；消毒劑；滅有害動物製劑；殺真菌劑，除草劑。

商標構成：



Marca n.º N/40 400 Classe 5.^a
 Requerente: ACHILLES SPORTS PTE. LTD., 152 Beach Road, #37-06 Gateway East, Singapore 189721.

Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: produtos farmacêuticos, veterinários e higiênicos; substâncias dietéticas de uso medicinal, alimentos para bebés; emplastos, material para pensos; matérias para chumbar os dentes, moldes dentários; desinfetantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:



商標編號：N/40401 類別： 24
 申請人：ACHILLES SPORTS PTE. LTD., 152 Beach Road, #37-06 Gateway East, Singapore 189721.

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布。

商標構成：



Marca n.º N/40 401 Classe 24.^a
 Requerente: ACHILLES SPORTS PTE. LTD., 152 Beach Road, #37-06 Gateway East, Singapore 189721.

Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras classes; coberturas de cama e de mesa.

A marca consiste em:



商標編號：N/40402 類別： 9
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。

Marca n.º N/40 402 Classe 9.^a
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：光學產品，如由眼鏡、眼鏡框及鏡片組成的光學品；太陽眼鏡。

商標構成：

Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: produtos ópticos, nomeadamente artigos ópticos consistindo em óculos, armações para óculos e lentes para óculos; óculos de sol.
 A marca consiste em:

商標編號：N/40403 類別： 18
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革產品；毛皮；皮革；衣箱；手提袋；運輸袋；口袋錢包；零錢包；旅行袋；雨傘；陽傘及手杖。

商標構成：

Marca n.º N/40 403 Classe 18.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: couro e imitações de couro e produtos nestas matérias e não incluídos noutras classes; peles; couros; baús; malas de mão; sacos de transporte; carteiras de bolso; porta-moedas; sacos de viagem; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol e bengalas.
 A marca consiste em:

商標編號：N/40404 類別： 20
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：傢俱，鏡子，鏡框，木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、貝殼、珍珠母製品或塑料製品（不屬別類的）。

商標構成：

Marca n.º N/40 404 Classe 20.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: móveis, espelhos, molduras; produtos (não incluídos noutras classes) feitos em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, concha, madrepérola ou em plástico.
 A marca consiste em:

商標編號：N/40405 類別： 21
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。

國籍：美國
 活動：商業及工業

Marca n.º N/40 405 Classe 21.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/03
 產品：花瓶；有蓋瓶；骨灰盒；宮殿式花瓶；盒子；托盤；碗；餐具及燭台；由手繪瓷器、玻璃及水晶組成的製品。

商標構成：

Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: vasos; frascos com tampa; urnas; vasos de palácio («palace vases»); caixas; bandejas; tigelas; baixelas e castiçais; fabricações consistindo em porcelana, vidro e cristal pintados à mão.

A marca consiste em:

商標編號：N/40406 類別： 24
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：床單，鴨絨被，羽絨被，枕頭套，繡花枕套，床裙，被單，床單，枕頭，床被，單單，被子，枕頭用套，窗簾，桌布，如桌巾、碟墊、餐巾及長條繡花飾布。

商標構成：

Marca n.º N/40 406 Classe 24.^a
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: colchas, edredões, edredões de penas, fronhas, «shams», saias de cama («bed skirts»), lençóis, roupa de cama, almofadas de cama, cobertores de cama, «throws», «comforters», coberturas de almofada, cortinados, roupa de mesa, nomeadamente toalhas de mesa, marcadores de pratos, guardanapos e «runners».

A marca consiste em:

商標編號：N/40407 類別： 25
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：女士服裝，包括連衣裙，裙子，襯衣，襯恤，夾克，運動上衣，長袍，腰帶，外套，頭巾及頸巾，鞋，牛仔褲，針織襯衫，短襪，游泳用服裝，手套，帽，西服及下雨時用的夾克；男士服裝，包括外套，訂造的套裝，夾克，運動上衣，頸巾，襯衣，短褲，領帶，外出服裝，手套，帽，針織襯衫，牛仔褲，腰帶及內穿襯衣。

商標構成：

Marca n.º N/40 407 Classe 25.^a
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: vestuário para senhora, incluindo vestidos, saias, camisas, blusas, jaquetas, «blazers», roupões, cintos, casacos, lenços de cabeça e de pescoço, sapatos, calças de ganga, camisolas de malha, peúgas, vestuário para natação, luvas, chapéus, fatos e jaquetas para a chuva; vestuário para homens incluindo casacos, «constructed suits», jaquetas, «blazers», lenços de pescoço, camisas, calções, gravatas, vestuário exterior, luvas, chapéus, camisolas de malha, calças de ganga, cintos e camisolas interiores.

A marca consiste em:

商標編號：N/40408 類別： 9
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：光學產品，如由眼鏡、眼鏡框及鏡片組成的光學品；太陽眼鏡。

商標構成：

OSCAR DE LA RENTA

Marca n.º N/40 408 Classe 9.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: produtos ópticos, nomeadamente artigos ópticos consistindo em óculos, armações para óculos e lentes para óculos; óculos de sol.
 A marca consiste em:

OSCAR DE LA RENTA

商標編號：N/40409 類別： 18
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革產品；毛皮；皮革；衣箱；手提；運輸袋；口袋錢包；零錢包；旅行袋；雨傘；陽傘及手杖。

商標構成：

OSCAR DE LA RENTA

Marca n.º N/40 409 Classe 18.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: couro e imitações de couro e produtos nestas matérias e não incluídos noutras classes; peles; couros; baús; malas de mão; sacos de transporte; carteiras de bolso; porta-moedas; sacos de viagem; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol e bengalas.
 A marca consiste em:

OSCAR DE LA RENTA

商標編號：N/40410 類別： 20
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：傢俱，鏡子，鏡框，木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、貝殼、珍珠母製品或塑料製品（不屬別類的）。

商標構成：

OSCAR DE LA RENTA

Marca n.º N/40 410 Classe 20.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: móveis, espelhos, molduras; produtos (não incluídos noutras classes) feitos em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, concha, madrepérola ou em plástico.
 A marca consiste em:

OSCAR DE LA RENTA

商標編號：N/40411 類別： 21
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03

OSCAR DE LA RENTA

Marca n.º N/40 411 Classe 21.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03

OSCAR DE LA RENTA

產品：花瓶；有蓋瓶；骨灰盒；宮殿式花瓶；盒子；托盤；碗；餐具及燭台；由手繪瓷器、玻璃及水晶組成的製品。

商標構成：

OSCAR DE LA RENTA

Produtos: vasos; frascos com tampa; urnas; vasos de palácio («palace vases»); caixas; bandejas; tigelas; baixelas e castiçais; fabricações consistindo em porcelana, vidro e cristal pintados à mão.

A marca consiste em:

OSCAR DE LA RENTA

商標編號：N/40412 類別： 24
申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：床單，鴨絨被，羽絨被，枕頭套，繡花枕套，床裙，被單，床單，枕頭，床被，單單，被子，枕頭用套，窗簾，桌布，如桌巾、碟墊、餐巾及長條繡花飾布。

商標構成：

OSCAR DE LA RENTA

Marca n.º N/40 412 Classe 24.^a
Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: colchas, edredões, edredões de penas, fronhas, «shams», saias de cama («bed skirts»), lençóis, roupa de cama, almofadas de cama, cobertores de cama, «throws», «comforters», coberturas de almofada, cortinados, roupa de mesa, nomeadamente toalhas de mesa, marcadores de pratos, guardanapos e «runners».

A marca consiste em:

OSCAR DE LA RENTA

商標編號：N/40413 類別： 25
申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：女士服裝，包括連衣裙，裙子，襯衣，襯恤，夾克，運動上衣，長袍，腰帶，外套，頭巾及頸巾，鞋，牛仔褲，針織襯衫，短襪，游泳用服裝，手套，帽，西服及下雨時用的夾克；男士服裝，包括外套，訂造的套裝，夾克，運動上衣，頸巾，襯衣，短褲，領帶，外出服裝，手套，帽，針織襯衫，牛仔褲，腰帶及內穿襯衣。

商標構成：

OSCAR DE LA RENTA

Marca n.º N/40 413 Classe 25.^a
Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: vestuário para senhora, incluindo vestidos, saias, camisas, blusas, jaquetas, «blazers», roupões, cintos, casacos, lenços de cabeça e de pescoço, sapatos, calças de ganga, camisolas de malha, peúgas, vestuário para natação, luvas, chapéus, fatos e jaquetas para a chuva; vestuário para homens incluindo casacos, «constructed suits», jaquetas, «blazers», lenços de pescoço, camisas, calções, gravatas, vestuário exterior, luvas, chapéus, camisolas de malha, calças de ganga, cintos e camisolas interiores.

A marca consiste em:

OSCAR DE LA RENTA

商標編號：N/40414 類別： 9
申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。

Marca n.º N/40 414 Classe 9.^a
Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：光學產品，如由眼鏡、眼鏡框及鏡片組成的光學品；太陽眼鏡。

商標構成：

奧斯卡迪拉倫塔

Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: produtos ópticos, nomeadamente artigos ópticos consistindo em óculos, armações para óculos e lentes para óculos; óculos de sol.
 A marca consiste em:

奧斯卡迪拉倫塔

商標編號：N/40415 類別： 18
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革產品；毛皮；皮革；衣箱；手提；運輸袋；口袋錢包；零錢包；旅行袋；雨傘；陽傘及手杖。

商標構成：

奧斯卡迪拉倫塔

Marca n.º N/40 415 Classe 18.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: couro e imitações de couro e produtos nestas matérias e não incluídos noutras classes; peles; couros; baús; malas de mão; sacos de transporte; carteiras de bolso; porta-moedas; sacos de viagem; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol e bengalas.
 A marca consiste em:

奧斯卡迪拉倫塔

商標編號：N/40416 類別： 20
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：傢俱，鏡子，鏡框，木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、貝殼、珍珠母製品或塑料製品（不屬別類的）。

商標構成：

奧斯卡迪拉倫塔

Marca n.º N/40 416 Classe 20.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: móveis, espelhos, molduras; produtos (não incluídos noutras classes) feitos em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, concha, madrepérola ou em plástico.
 A marca consiste em:

奧斯卡迪拉倫塔

商標編號：N/40417 類別： 21
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：花瓶；有蓋瓶；骨灰盒；宮殿式花瓶；盒子；托盤；

Marca n.º N/40 417 Classe 21.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: vasos; frascos com tampa; urnas; vasos de palácio

碗；餐具及燭台；由手繪瓷器、玻璃及水晶組成的製品。

商標構成：

奧斯卡迪拉倫塔

商標編號：N/40418 類別： 24
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：床單，鴨絨被，羽絨被，枕頭套，繡花枕套，床裙，被單，床單，枕頭，床被，單單，被子，枕頭用套，窗簾，桌布，如桌巾、碟墊、餐巾及長條繡花飾布。

商標構成：

奧斯卡迪拉倫塔

商標編號：N/40419 類別： 25
 申請人：奧斯卡迪拉倫塔有限公司，場所：美國紐約州紐約市第七街550號。
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：女士服裝，包括連衣裙，裙子，襯衣，襯恤，夾克，運動上衣，長袍，腰帶，外套，頭巾及頸巾，鞋，牛仔褲，針織襯衫，短襪，游泳用服裝，手套，帽，西服及下雨時用的夾克；男士服裝，包括外套，訂造的套裝，夾克，運動上衣，頸巾，襯衣，短褲，領帶，外出服裝，手套，帽，針織襯衫，牛仔褲，腰帶及內穿襯衣。

商標構成：

奧斯卡迪拉倫塔

商標編號：N/40420 類別： 23
 申請人：J. & P. COATS, LIMITED, 155 St. Vincent Street, Glasgow, Escócia, Reino Unido.

(«palace vases»); caixas; bandejas; tigelas; baixelas e castiçais; fabricações consistindo em porcelana, vidro e cristal pintados à mão.

A marca consiste em:

奧斯卡迪拉倫塔

Marca n.º N/40 418 Classe 24.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: colchas, edredões, edredões de penas, fronhas, «shams», saias de cama («bed skirts»), lençóis, roupa de cama, almofadas de cama, cobertores de cama, «throws», «comforters», coberturas de almofada, cortinados, roupa de mesa, nomeadamente toalhas de mesa, marcadores de pratos, guardanapos e «runners».

A marca consiste em:

奧斯卡迪拉倫塔

Marca n.º N/40 419 Classe 25.ª
 Requerente: Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York, NY 10018, U.S.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: vestuário para senhora incluindo vestidos, saias, camisas, blusas, jaquetas, «blazers», roupões, cintos, casacos, lenços de cabeça e de pescoço, sapatos, calças de ganga, camisolas de malha, peúgas, vestuário para natação, luvas, chapéus, fatos e jaquetas para a chuva; vestuário para homens incluindo casacos, «constructed suits», jaquetas, «blazers», lenços de pescoço, camisas, calções, gravatas, vestuário exterior, luvas, chapéus, camisolas de malha, calças de ganga, cintos e camisolas interiores.

A marca consiste em:

奧斯卡迪拉倫塔

Marca n.º N/40 420 Classe 23.ª
 Requerente: J. & P. COATS, LIMITED, 155 St. Vincent Street, Glasgow, Escócia, Reino Unido.

國籍：英國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：紡織用紗及線。
 商標構成：



Nacionalidade: britânica
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: linhas e fios para uso têxtil.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40421 類別： 20
 申請人：唐慕貞，場所：香港新界火炭黃竹洋街9-13號仁興中心8樓808室。

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：傢俱，床，沙發，椅子，枕頭，鏡子，鏡框，擱板，不屬別類的木、軟木、葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製品及這些材料的代用品或塑料製品；全屬第20類。

商標構成：



Marca n.º N/40 421 Classe 20.ª
 Requerente: TONG MO CHING, Room 808, 8/F., Yan Hing Centre, 9-13 Wong Chuk Yeung Street, Fo Tan, New Territories, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: móveis, camas, sofás, cadeiras, almofadas, espelhos, molduras, prateleiras, produtos (não incluídos noutras classe) em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico; todos incluídos na classe 20.ª

A marca consiste em:



商標編號：N/40422 類別： 9
 申請人：深圳市鴻潤達數碼科技有限公司，場所：中國廣東省深圳市福田區深南中路2070號電子科技大廈A座18層07室。

國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：導航儀器；車輛用導航儀器（隨車計算機）；手提電話；成套無線電話機；手提無線電話機；衛星導航儀器；光通訊設備；程控電話交換設備；網絡通訊設備。

商標構成：



Marca n.º N/40 422 Classe 9.ª
 Requerente: Shenzhen HongRunDa Digital Technology Co., Ltd., 1807, Blk A, Electronic Technology Bldg, n.º 2070 Shennan Zhong Road, Futian District, Shenzhen City, China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: instrumentos de navegação; instrumentos de navegação para veículos (computadores para veículos); telemóveis; conjuntos de telefones sem fio; telefones portáteis sem fio; instrumentos de navegação via satélite; equipamentos de comunicações ópticas; equipamentos de intercâmbio de telefones com controlo remoto; equipamentos de comunicações de rede.

A marca consiste em:



顏色之要求：黃、藍、如圖所示。

Reivindicação de cores: amarelo, azul, tal como representados na figura.

商標編號：N/40423 類別： 5
 申請人：株洲千金藥業股份有限公司，場所：中國株洲高新技術開發區炎帝廣場商業街13棟。

國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：人用藥；消毒劑；醫用營養品；空氣淨化製劑；獸醫用藥；消滅有害動物製劑；衛生巾；牙用光潔劑。

商標構成：



Marca n.º N/40 423 Classe 5.ª
 Requerente: ZHUZHOU QIANJIN PHARMACEUTICAL CO., LTD., N.º 13 Building, Commercial Street, Yandi Plaza, Zhuzhou High & New Technology Development Zone, Hunan, China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: medicamentos para uso humano; desinfetantes; substâncias dietéticas de uso medicinal; preparações para purificação do ar; medicamentos para veterinários; preparações para a destruição dos animais nocivos; pensos higiénicos; preparações para brilho e limpeza dos dentes.

A marca consiste em:



商標編號：N/40424 類別： 3
 申請人：FURLA S.p.A., 3-5, Via Bellaria – 40068 San Lazzaro Di Savena (BO) – Italy.

國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：洗滌用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑；肥皂；香料，精油，化妝品，髮水；牙膏。

商標構成：

FURLA

Marca n.º N/40 424 Classe 3.ª
 Requerente: FURLA S.p.A., 3-5, Via Bellaria – 40068 San Lazzaro Di Savena (BO) – Italy.

Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: preparações para branquear e outras preparações para lixiviar; preparações para limpar, polir, desengordurar e desgastar; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos; dentífricos.

A marca consiste em:

FURLA

商標編號：N/40425 類別： 24
 申請人：FURLA S.p.A., 3-5, Via Bellaria – 40068 San Lazzaro Di Savena (BO) – Italy.

國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布。

商標構成：

FURLA

Marca n.º N/40 425 Classe 24.ª
 Requerente: FURLA S.p.A., 3-5, Via Bellaria – 40068 San Lazzaro Di Savena (BO) – Italy.

Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras classes; coberturas de cama e de mesa.

A marca consiste em:

FURLA

商標編號：N/40426 類別： 18
 申請人：EMILIO PUCCI INTERNATIONAL BV, Oude
 Utrechtseweg 22-24, 3743 KN Baarn, Netherlands.

國籍：荷蘭

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：皮革或人造皮革箱子，衣箱，箱子，旅行套裝，旅行袋，行李，旅行用服裝用袋，帽用箱，梳裝盒（非填滿的），梳妝袋，背包，學校背包，手提箱，沙灘袋，購物袋，吊帶袋，掛肩袋，零錢包，文件夾（皮革製品），錢袋，皮革製小物品，尤指口袋錢包，鎖匙包，名片盒，雨傘，陽傘。

商標構成：

PUCCI

Marca n.º N/40 426 Classe 18.ª
 Requerente: EMILIO PUCCI INTERNATIONAL BV, Oude
 Utrechtseweg 22-24, 3743 KN Baarn, Netherlands.

Nacionalidade: holandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: caixas de couro ou de imitação de couro, baús, malas, conjuntos de viagem, sacos de viagem, bagagem, sacos para vestuário para viagem, caixas para chapéus, estojos de toilette (não preenchidos), sacos de toilette, mochilas, mochilas escolares, malas de mão, sacos de praia, sacos de compras, sacos «sling», sacos a tiracolo, porta-moedas, pastas para documentos (artigos de couro), bolsas, pequenos artigos feitos de couro, especificamente carteiras de bolso, estojos para chaves, estojos para cartões, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol.

A marca consiste em:

PUCCI

商標編號：N/40427 類別： 25
 申請人：EMILIO PUCCI INTERNATIONAL BV, Oude
 Utrechtseweg 22-24, 3743 KN Baarn, Netherlands.

國籍：荷蘭

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：服裝及內衣包括針織襯衣，襯衫，T恤，西服，襪子，腰帶（服裝），頭巾及頸巾，領帶，披肩，背心，半截裙，風雨衣，大衣，褲子，牛仔褲，套頭衣，連衣裙，夾克，手套，襪子，短襪，泳衣，浴袍，睡衣，晚裝連衣裙，短褲，袋巾（服裝）；鞋類，鞋，靴，帽。

商標構成：

PUCCI

Marca n.º N/40 427 Classe 25.ª
 Requerente: EMILIO PUCCI INTERNATIONAL BV, Oude
 Utrechtseweg 22-24, 3743 KN Baarn, Netherlands.

Nacionalidade: holandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: vestuário e roupa interior incluindo camisolas de malha, camisas, «t-shirts», fatos, «hoisery», cintos (vestuário), lenços de cabeça e pescoço, gravatas, xailes, coletes, saias, gabardinas, sobretudos, calças, calças de ganga, «pullovers», vestidos, jaquetas, luvas, meias, peúgas, fatos de banho, roupões de banho, pijamas, vestidos de noite, calções, lenços de bolso (vestuário); calçado, sapatos, botas; chapelaria.

A marca consiste em:

PUCCI

商標編號：N/40428 類別： 30
 申請人：澳門人國際管理有限公司，場所：澳門慕拉士大馬路激成工業中心第二期11樓L座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂

Marca n.º N/40 428 Classe 30.ª
 Requerente: COMPANHIA DE GESTÃO INTERNACIONAL MACAU FRIEND, LIMITADA, Av. de V. de Morais Edf. Keck Seng Bloco 2, 11.º andar L, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café, farinhas e preparações feitas de cereais, pão,

蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

商標構成：

台包大匯

pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis, mel e xarope de melação, levedura e fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), especiarias, gelo para refrescar.

A marca consiste em:

台包大匯

商標編號：N/40429

類別： 43

申請人：澳門人國際管理有限公司，場所：澳門慕拉士大馬路激成工業中心第二期11樓L座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：

台包大匯

Marca n.º N/40 429

Classe 43.^a

Requerente: COMPANHIA DE GESTÃO INTERNACIONAL MACAU FRIEND, LIMITADA, Av. de V. de Morais Edf. Keck Seng Bloco 2, 11.º andar L, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

A marca consiste em:

台包大匯

商標編號：N/40430

類別： 25

申請人：Atelier de Production et de Creation, 39, Rue Madame 75006 Paris, França.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：

A.P.C.

Marca n.º N/40 430

Classe 25.^a

Requerente: Atelier de Production et de Creation, 39, Rue Madame 75006 Paris, França.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:

A.P.C.

商標編號：N/40431

類別： 3

申請人：STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137 Firenze, Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：化妝品，肥皂/香皂，香水（男士用）。

商標構成：

STEFANO RICCI

Marca n.º N/40 431

Classe 3.^a

Requerente: STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137 Firenze, Italy.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: cosméticos, sabões/sabonetes, perfumes (para homem).

A marca consiste em:

STEFANO RICCI

商標編號：N/40432

類別： 9

Marca n.º N/40 432

Classe 9.ª

申請人：STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137

Requerente: STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137

Firenze, Italy.

Firenze, Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/03

Data do pedido: 2008/12/03

產品：眼鏡（男士用）。

Produtos: óculos (para homem).

商標構成：

A marca consiste em:

STEFANO RICCI**STEFANO RICCI**

商標編號：N/40433

類別： 14

Marca n.º N/40 433

Classe 14.ª

申請人：STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137

Requerente: STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137

Firenze, Italy.

Firenze, Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/03

Data do pedido: 2008/12/03

產品：鐘錶，珠寶，首飾（男士用）。

Produtos: relógios, joalharia, bijutaria (para homem).

商標構成：

A marca consiste em:

STEFANO RICCI**STEFANO RICCI**

商標編號：N/40434

類別： 18

Marca n.º N/40 434

Classe 18.ª

申請人：STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137

Requerente: STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137

Firenze, Italy.

Firenze, Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/03

Data do pedido: 2008/12/03

產品：箱子，掛肩箱，旅行箱，口袋錢包，零錢包，小旅行箱（旅行手提箱）（男士用）。

Produtos: malas, malas a tiracolo, malas de viagem, carteiras de bolso, porta-moedas, pequenas malas de viagem (valises) (para homem).

商標構成：

A marca consiste em:

STEFANO RICCI**STEFANO RICCI**

商標編號：N/40435

類別： 21

Marca n.º N/40 435

Classe 21.ª

申請人：STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137

Requerente: STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137

Firenze, Italy.

Firenze, Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/03

Data do pedido: 2008/12/03

產品：家庭或廚房用具或容器；梳子及海綿；刷子（畫筆除外）；製刷材料；清掃用具；鋼絲絨；未加工或半加

Produtos: utensílios ou recipientes para o lar ou cozinha; pentes e esponjas; escovas (excepto pincéis); materiais para o fabrico

工玻璃（建築用玻璃除外）；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器。

商標構成：

STEFANO RICCI

商標編號：N/40436

類別： 25

申請人：STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137 Firenze, Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：服裝包括帽，鞋及腰帶（所有男士用）。

商標構成：

STEFANO RICCI

商標編號：N/40437

類別： 24

申請人：Kabushiki Kaisha Under Cover (Under Cover Co., Ltd.), Under Cover Laboratories, 23-16, Jingumae 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布；棉布料，絲織物，大麻布，毛料布及經梳理的毛料布，化學纖維織物，未加工毛毯，毛巾，口袋手帕，縐布，禦寒布匹，乾燥用餐具布，床墊，床墊用罩，蚊帳，被單，床墊袋，枕套，床毯，布料製遮簾，布料製窗簾，布料製桌巾，布料製屏幕套，布製標籤，旗幟。

商標構成：

UNDERCOVER

商標編號：N/40438

類別： 25

申請人：Kabushiki Kaisha Under Cover (Under Cover Co., Ltd.), Under Cover Laboratories, 23-16, Jingumae 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001, Japan.

de escovas; artigos para efeitos de limpeza; palha-de-aço; vidro em bruto ou semitrabalhado (excepto vidro usado na construção); artigos de vidro, porcelana e barro não incluídos noutras classes.

A marca consiste em:

STEFANO RICCI

Marca n.º N/40 436

Classe 25.^a

Requerente: STEFANO RICCI S.p.A., Via dei Niccoli 26-50137 Firenze, Italy.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: vestuário incluindo chapelaria, calçado e cintos (para todos os homens).

A marca consiste em:

STEFANO RICCI

Marca n.º N/40 437

Classe 24.^a

Requerente: Kabushiki Kaisha Under Cover (Under Cover Co., Ltd.), Under Cover Laboratories, 23-16, Jingumae 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras classes; coberturas de cama e de mesa; tecidos de algodão, tecidos de seda, tecidos de cânhamo, tecidos de lã e de lã cardada, tecido de fibra química, feltros, tecidos em bruto, toalhas, lenços de bolso, tecido de crepe, fazendas de agasalho, panos de louça para secar, colchas, cobertas para colchas, redes mosquiteiras, lençóis, sacos para colchas, cobertas para almofadas, mantas, persianas em tecido, cortinas em tecido, toalhas de mesa em tecido, cobertas para ecrã em tecido, etiquetas feitas em pano, bandeiras.

A marca consiste em:

UNDERCOVER

Marca n.º N/40 438

Classe 25.^a

Requerente: Kabushiki Kaisha Under Cover (Under Cover Co., Ltd.), Under Cover Laboratories, 23-16, Jingumae 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001, Japan.

國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03
 產品：服裝，鞋，帽。
 商標構成：

Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.
 A marca consiste em:

UNDERCOVER

UNDERCOVER

商標編號：N/40439 類別： 24
 申請人：Bottega Veneta International S.A.R.L., 12, rue
 Léon Thyes, L-2636 Luxembourg, Luxembourg.

國籍：盧森堡
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布；不屬別類的
 織物及紡織品；布匹及羊毛布料，布料，針織布料，毛毯（布
 料）及不織布，皮革布料，床上用亞麻布，被單，床被，床
 單，褥墊套，床墊，鴨絨被，床被用罩，編織棉，枕頭用套，
 桌布及餐巾（紡織材料），浴簾，沙灘巾，各種傢俱用紡織材
 料製套，紡織品壁掛，窗簾，桌巾，洗碗布，口袋手帕。

商標構成：

BOTTEGA VENETA

Marca n.º N/40 439 Classe 24.ª
 Requerente: Bottega Veneta International S.A.R.L., 12, rue
 Léon Thyes, L-2636 Luxembourg, Luxembourg.

Nacionalidade: luxemburguesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras
 classes; coberturas de cama e de mesa; têxteis e artigos não in-
 cluídos noutras classes; fazendas e tecidos de lã, tecidos, tecidos
 de malha, feltro (tecido) e tecidos não trançados, tecidos de cou-
 ro, linhos para a cama, lençóis, cobertores para a cama, cobertas
 para a cama, cobertas para colchões, colchas, edredões, estojos
 para cobertas para a cama, algodão entretecido, fronhas para
 almofadas, toalhas de mesa e guardanapos de mesa (em matéria
 têxtil), cortinas de banho, toalhas de praia, cobertas em matéria
 têxtil para todo o tipo de mobiliário, tapeçarias de parede em
 matéria têxtil, cortinas, toalhas de mesa, panos para lavar a loi-
 ça, lenços de bolso.

A marca consiste em:

BOTTEGA VENETA

商標編號：N/40440 類別： 24
 申請人：KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN
 INCORPORATED), 8-8-20, Nishi-gotanda, Shinagawa-Ku,
 Tokyo, Japan.

國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/03

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布；紡織物料製
 口袋手帕，棉布料，墊子用套，紡織織物，紡織品。

商標構成：

D'URBAN

Marca n.º N/40 440 Classe 24.ª
 Requerente: KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN
 INCORPORATED), 8-8-20, Nishi-gotanda, Shinagawa-Ku,
 Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras
 classes; coberturas de cama e de mesa; lenços de bolso em maté-
 ria têxtil, tecidos de algodão, cobertas para coxins, tecidos para
 uso têxtil, têxteis.

A marca consiste em:

D'URBAN

商標編號：N/40441 類別： 3
 申請人：ithk tm Ltd, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,
 British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：漂白劑及其他洗衣用物質；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑；肥皂；香水、精油、化妝品、髮水、牙膏；芳香劑，清潔製劑，護理頭皮用製劑，身體護理用製劑及乳液，護理手及腳用製劑及乳液，護甲用製劑，唇部用柔潤劑及保濕乳霜，皮膚用保濕乳霜，乳液及啫喱，漂白皮膚用製劑，面頰及皮膚用面膜，收縮水，眼部用膜，眼部用乳霜，乳液及啫喱，身體皮膚用按摩乳霜。

商標構成：



Marca n.º N/40 441 Classe 3.ª
 Requerente: ithk tm Ltd, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,
 British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: preparados para branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo, dentífricos; fragrâncias, preparados de limpeza, preparados para cuidados capilares, preparados e loções para cuidados corporais, preparados e loções para cuidados com as mãos e pés, preparados para cuidados com as unhas, condicionadores e hidratantes para os lábios, cremes hidratantes para pele, loções e géis, preparados para branquear a pele, máscaras para o rosto e pele, loções adstringentes, máscaras para os olhos, cremes para os olhos, loções e géis, cremes para massajar a pele do corpo.

A marca consiste em:



商標編號：N/40442 類別： 18
 申請人：ithk tm Ltd, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,
 British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，旅行箱及旅行袋，雨傘，陽傘及手杖；鞭及馬具；盒，箱子，沙灘袋，手提箱，腰部用錢袋，錢袋，夾子，無手柄夾子（文件夾），口袋錢包，鎖匙包，行李，零錢包，鈔票用錢包，鎖匙包，大手杖，信用卡用盒及套，背包，書夾，揸包，購物用尼龍袋，運動袋，粗麻布袋，錢箱，掛肩箱，肩帶，鎖匙盒，支票簿用盒，上述提及所有產品用的零件及配件，全屬第18類。

Marca n.º N/40 442 Classe 18.ª
 Requerente: ithk tm Ltd, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,
 British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos nestes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, malas e sacos de viagem, chapéus-de-chuvas, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e arreios; estojos, malas, sacos de praia, malas de mão, bolsas para a cintura, bolsas, pastas, pastas sem pegas (portfolios), carteiras de bolso, porta-chaves, bagagem, porta-moedas, carteiras para notas, bolsas para chaves, bengalões, estojos e carteiras para cartões de crédito, mochilas, pastas escolares, sacolas, sacos de lona para compras, sacos de desporto, sacos de estopa, malas para dinheiro, malas a tiracolo, boldriés, estojos para chaves, estojos para livros de cheques, peças e acessórios para artigos acima referidos, tudo incluído na classe 18.ª

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40443

類別： 24

Marca n.º N/40 443

Classe 24.ª

申請人：ithk tm Ltd, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,
British Virgin Islands.

Requerente: ithk tm Ltd, P.O. Box 3340, Road Town, Tortola,
British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/03

Data do pedido: 2008/12/03

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布；不屬別類的
紡織料及紡織物品。

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras
classes; coberturas de cama e de mesa; têxteis e artigos têxteis,
não incluídos noutras classes.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40444

類別： 25

Marca n.º N/40 444

Classe 25.ª

申請人：Hamm Lizenzen GmbH, Am Tie 7, 49086
Osnabrück, Germany.

Requerente: Hamm Lizenzen GmbH, Am Tie 7, 49086 Osnabrück,
Germany.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/03

Data do pedido: 2008/12/03

產品：鞋類；服裝；帽。（全屬第25類商品）

Produtos: calçado; vestuário; chapalaria (todos incluídos nos
produtos da classe 25.ª).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40445

類別： 18

Marca n.º N/40 445

Classe 18.ª

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭
德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La
Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/03

Data do pedido: 2008/12/03

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物毛皮，鞣製皮革；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具；手提箱；所有由屬第18類的其他材料製成的袋。

商標構成：



Produtos: couro e imitações de couro, artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couro curtido; arcas e malas de viagens; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria; malas de mão; sacos feitos de todos os outros materiais incluídos na classe 18.^a

A marca consiste em:



商標編號：N/40446

類別： 25

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：服裝；童裝；嬰兒服裝；內衣；運動服；鞋；帽；針織物，包括女裝襪子及短襪；頭巾；頸巾；領帶；闊領帶；腰封；腰帶（服裝用）；睡服；手套；圍裙；內衣，包括襪褲及短襪（女士紡織品內衣或針織上衣、腰帶及胸圍除外），靴子，鞋及拖鞋。

商標構成：



Marca n.º N/40 446

Classe 25.^a

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: vestuário; roupas para crianças; roupas para bebé; roupa interior; roupa para desporto; calçado; chapelaria; artigos de malha incluindo meias para senhora e peúgas; lenços de cabeça; lenços de pescoço; gravatas; gravatas largas; faixas; cintos (para roupa); roupa para dormir; luvas; aventais; roupa interior incluindo meias-calças e peúgas (excepto roupa interior para senhora em tecido ou camisolas de malha, cintas e soutiens), botas, sapatos e chinelos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40447

類別： 18

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物毛皮，鞣製皮革；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具；手提箱；所有由屬第18類的其他材料製成的袋。

商標構成：



Marca n.º N/40 447

Classe 18.^a

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: couro e imitações de couro, artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couro curtido; arcas e malas de viagens; chapéus-de-chuva, guarda-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria; malas de mão; sacos feitos de todos os outros materiais incluídos na classe 18.^a

A marca consiste em:



顏色之要求：橙色及黃色。

Reivindicação de cores: cor-de-laranja e amarelo.

商標編號：N/40448
 申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，法國基爾赫蘭德克朗
 恩市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/03

產品：服裝；童裝；嬰兒服裝；內衣；運動服；鞋；帽；針織物，包括女裝襪子及短襪；頭巾；頸巾；領帶；闊領帶；腰封；腰帶（服裝用）；睡服；手套；圍裙；內衣，包括襪褲及短襪（女士紡織品內衣或針織上衣、腰帶及胸圍除外），靴子，鞋及拖鞋。

商標構成：



顏色之要求：橙色及黃色。

Marca n.º N/40 448
 Classe 25.ª
 Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La
 Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/03

Produtos: vestuário; roupas para crianças; roupas para bebé; roupa interior; roupa para desporto; calçado; chapelaria; artigos de malha incluindo meias para senhora e peúgas; lenços de cabeça; lenços de pescoço; gravatas; gravatas largas; faixas; cintos (para roupa); roupa para dormir; luvas; aventais; roupa interior incluindo meias-calças e peúgas (excepto roupa interior para senhora em tecido ou camisolas de malha, cintas e soutiens), botas, sapatos e chinelos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: cor-de-laranja e amarelo.

商標編號：N/40449
 申請人：PUMA AG Rudolf Dassler Sport, Wuerzburger
 Strasse 13, 91074 Herzogenaurach, Alemanha.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：



Marca n.º N/40 449
 Classe 25.ª
 Requerente: PUMA AG Rudolf Dassler Sport, Wuerzburger
 Strasse 13, 91074 Herzogenaurach, Alemanha.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/40450
 申請人：Wolfers International Limited, Room 2001, 20/F,
 Haleson Building, 1 Jubilee Street, Central, Hong Kong.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器。

Marca n.º N/40 450
 Classe 14.ª
 Requerente: Wolfers International Limited, Room 2001, 20/F,
 Haleson Building, 1 Jubilee Street, Central, Hong Kong.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos destas matérias ou em «plaqué» não compreendidos noutras classes, joalharia, bijutaria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

商標構成：

Wolfers

A marca consiste em:

Wolfers

商標編號：N/40451

類別： 14

Marca n.º N/40 451

Classe 14.^a

申請人：泛達詩（亞太）有限公司，場所：Room 2001, 20/F, Haleson Building, 1 Jubilee Street, Central, Hong Kong.

Requerente: Fantaisie (Asia Pacific) Limited, Room 2001, 20/F, Haleson Building, 1 Jubilee Street, Central, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/04

Data do pedido: 2008/12/04

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos destas matérias ou em plaqué não compreendidos noutras classes, joalheria, bijuteria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:

fantaisie
la vie exquise
泛達詩

fantaisie
la vie exquise
泛達詩

商標編號：N/40452

類別： 6

Marca n.º N/40 452

Classe 6.^a

申請人：YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Requerente: YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/04

Data do pedido: 2008/12/04

產品：金屬建築材料，如金屬接頭，板，螺釘，樓宇用金屬支架，樓宇細木工藝用金屬配件，樓宇金屬預製件，窗用框，建築物及樓宇用敷蓋物，門的插銷，門的柵欄，門的鎖；門的裝飾品，如鎖匙及鎖匙的圓柱，合頁，門框，門的把手，門板，門，金屬門的制動器，柵欄，窗用金屬配件，如金屬窗臺，建築用金屬支架的支柱，大門，格柵，暖房用金屬框，金屬小五金，如大門用金屬鐵門門，滑輪，彈簧，螺母，墊圈，

Produtos: materiais de construção metálicos, nomeadamente ligações metálicas, tábuas, parafusos, suportes de metal para edifícios, acessórios de metal para marcenaria para edifícios, edifícios pré-fabricados de metal, caixilhos para janelas, revestimentos para construção e edifícios, ferrolhos de portas, grades de portas, fechos de portas, guarnições para portas, nomeadamente chaves e cilindros de chaves, dobradiças, armações de portas, puxadores de portas, painéis de portas, portas, travões de portas metálicos, vedações, acessórios metálicos para janelas, nomeadamente peitoris de janela metálicos, espigões de suportes metálicos para construir portões, grades, armações metálicas para estufas, pequenas ferragens metálicas, nomeadamente trincos metálicos para portões, roldanas, molas, porcas, arruelas, redes metálicas para insectos, gelosias metálicas, forros metálicos, cadeados de metal para sacos, persianas metálicas para o exterior, materiais de reforço metálico para a construção, nomeadamente venezianas à prova de água, persianas de correr, persianas, persianas para janelas, rebites metálicos, telhados de

昆蟲用金屬網；金屬百葉窗，金屬襯墊，袋用金屬掛鎖，外部用金屬百葉窗，建築用金屬鞏固材料，如防水百葉窗，拉動百葉簾，百葉簾，窗用百葉簾，金屬鉚釘，金屬屋頂，窗用金屬門，升降式窗用滑輪，螺釘，建築用金屬磚，窗框，窗，樓宇用外部金屬窗，凸起的窗，內部覆蓋物，護牆（牆幔），後加工用普通金屬及其合金，天花用板，全為金屬的。

商標構成：



商標編號：N/40453 類別： 19
申請人：YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

產品：非金屬建築材料，如合成板，天花用板，樓宇用石，樓宇用窗的玻璃，窗架，窗，建築用板，窗框，門，門框，門板，柵欄，大門，屋頂用覆蓋層，道砟，大理石，花崗石，安山岩，砂岩，石灰岩石，石灰凝灰岩，人造大理石，石膏，膠合板，牆的敷蓋物，板，建築用木材，可造型木材，隔板，昆蟲用網，百葉窗，建築用瓷磚，木工藝用配件（非金屬的）；樓宇用預製套裝（非金屬的），水泥，全為非金屬的。

商標構成：



商標編號：N/40454 類別： 37
申請人：YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

服務：樓宇建築的一般工作服務，上釉（玻璃），為椅子裝上墊子，覆蓋服務；建築諮詢；建築設備的運作、檢驗或保養；工程控制或分配設備及機器的修理或保養；停車機械系統

metal, trancas metálicas para janelas, polias para janelas de guilhotina, parafusos, azulejos metálicos para construir, caixilhos de janelas, janelas, persianas venezianas, janelas salientes, revestimentos exteriores, paredes de protecção («curtain walls»), metais comuns e suas ligas para posterior manufactura, painéis para o tecto, tudo metálico.

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 453 Classe 19.ª
Requerente: YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Produtos: materiais de construção não metálicos, nomeadamente painéis sintéticos, painéis para o tecto, pedras para edifícios, vidros de janelas para edifícios, armações de janelas, janelas, painéis para a construção, caixilhos de janelas, portas, armações de porta, painéis de portas, vedações, portões, coberturas para telhados, balaustrada, mármore, granito, andesite, grés, pedra calcária, tufo calcário, mármore artificial, gesso, contraplacado, revestimentos de parede, painéis, madeira para a construção, madeira moldável, divisórias, redes para insectos, persianas, azulejos para a construção, acessórios de carpintaria (não em metal); «kits» pré-fabricados para edifícios (não metálicos), cimento, tudo não metálico.

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 454 Classe 37.ª
Requerente: YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Serviços: serviços de trabalhos gerais de construção de edifícios, vidragem (vidraria), carpintaria, «upholstering», serviços de cobertura; consultadoria de construção; operação, verificação ou manutenção de equipamento de construção; reparação ou manutenção de aparelhos e máquinas de controlo ou distribuição de energia; reparação ou manutenção de sistemas mecanismos

的修理或保養，自行車停泊用設備的修理及保養；由一浴室及洗手盆鋪面組成的浴缸及浴缸組件的修理及保養；建築物外部表面的清潔，窗戶清潔，地毯及大地毯的清潔，地板擦亮。

商標構成：



商標編號：N/40455 類別： 42
申請人：YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

服務：建築的項目，繪製地籍圖；機器、設備、儀器（包括其部件）或透過這些機器、設備及儀器組成系統的設計；工程設計；電腦軟件設計，電腦編程或電腦軟件保養；與電腦、汽車及要求操作者的高水平個人知識、熟巧或經驗以便於其操作取得所要求的準確性的其他機器之操作、運作有關的技術顧問；樓宇建築或城市規劃的研究，預防污染的測試或研究，土木工程測試或研究；電腦出租，提供電腦程式。

商標構成：



商標編號：N/40456 類別： 6
申請人：YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

產品：金屬建築材料，如金屬接頭，板，螺釘，樓宇用金屬支架，樓宇細木工藝用金屬配件，樓宇金屬預製件，窗用框，建築物及樓宇用敷蓋物，門的插銷，門的柵欄，門的鎖；門的裝飾品，如鎖匙及鎖匙的圓柱，合頁，門框，門的把手，門板，門，金屬門的制動器，柵欄，窗用金屬配件，如金屬窗

de estacionamento, reparação e manutenção de aparelhos para estacionamento de bicicletas; reparação e manutenção de banheiras e unidades de banheiras integradas com um pavimento de casa de banho e lavatório; limpezas de fachadas exteriores de edifícios, limpeza de janelas, limpeza de carpetes e tapetes, polimento de soalhos.

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 455 Classe 42.ª
Requerente: YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Serviços: projectos arquitectónicos, levantamentos topográficos; desenho de máquinas, aparelhos, instrumentos (incluindo suas partes) ou de sistemas compostos por essas máquinas, aparelhos e instrumentos; projectos; desenho de software de computadores, programação de computadores ou manutenção de software de computadores; aconselhamento técnico relacionado com o desempenho, operação de computadores, automóveis e outras máquinas que requerem níveis elevados de conhecimento pessoal, perícia ou experiência dos operadores para obter a desejada exactidão na sua operação; pesquisa em construção de edifícios ou planeamento de cidades, testes ou pesquisa na prevenção de poluição, testes ou pesquisa em engenharia civil; aluguer de computadores, providenciar programas de computador.

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 456 Classe 6.ª
Requerente: YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Produtos: materiais de construção metálicos, nomeadamente ligações metálicas, tábuas, parafusos, suportes de metal para edifícios, acessórios de metal para marcenaria para edifícios, edifícios pré-fabricados de metal, caixilhos para janelas, revestimentos para construção e edifícios, ferrolhos de portas, grades

臺，建築用金屬支架的支柱，大門，格柵，暖房用金屬框，金屬小五金，如大門用金屬鐵門門，滑輪，彈簧，螺母，墊圈，昆蟲用金屬網；金屬百葉窗，金屬襯墊，袋用金屬掛鎖，外部用金屬百葉窗，建築用金屬鞏固材料，如防水百葉窗，拉動百葉簾，百葉簾，窗用百葉簾，金屬鉚釘，金屬屋頂，窗用金屬門，升降式窗用滑輪，螺釘，建築用金屬磚，窗框，窗，樓宇用外部金屬窗，凸起的窗，內部覆蓋物，護牆（牆幔），後加工用普通金屬及其合金，天花用板，全為金屬的。

商標構成：

YKK AP

YKK AP

de portas, fechos de portas, guarnições para portas, nomeadamente chaves e cilindros de chaves, dobradiças, armações de portas, puxadores de portas, painéis de portas, portas, travões de portas metálicos, vedações, acessórios metálicos para janelas, nomeadamente peitoris de janela metálicos, espigões de suportes metálicos para construir portões, grades, armações metálicas para estufas, pequenas ferragens metálicas, nomeadamente trincos metálicos para portões, roldanas, molas, porcas, arruelas, redes metálicas para insectos, gelosias metálicas, forros metálicos, cadeados de metal para sacos, persianas metálicas para o exterior, materiais de reforço metálico para a construção, nomeadamente venezianas à prova de água, persianas de correr, persianas, persianas para janelas, rebites metálicos, telhados de metal, trancas metálicas para janelas, polias para janelas de guilhotina, parafusos, azulejos metálicos para construir, caixilhos de janelas, janelas, persianas venezianas, janelas salientes, revestimentos exteriores, paredes de protecção («curtain walls»), metais comuns e suas ligas para posterior manufactura, painéis para o tecto, tudo metálico.

A marca consiste em:

商標編號：N/40457 類別： 19
 申請人：YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/04
 產品：非金屬建築材料，如合成板，天花用板，樓宇用石，樓宇用窗的玻璃，窗架，窗，建築用板，窗框，門，門框，門板，柵欄，大門，屋頂用覆蓋層，道砟，大理石，花崗石，安山岩，砂岩，石灰岩石，石灰凝灰岩，人造大理石，石膏，膠合板，牆的敷蓋物，板，建築用木材，可造型木材，隔板，昆蟲用網，百葉窗，建築用瓷磚，木工藝用配件（非金屬的）；樓宇用預製套裝（非金屬的），水泥，全為非金屬的。

商標構成：

YKK AP

YKK AP

Marca n.º N/40 457 Classe 19.^a
 Requerente: YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/04
 Produtos: materiais de construção não metálicos, nomeadamente painéis sintéticos, painéis para o tecto, pedras para edifícios, vidros de janelas para edifícios, armações de janelas, janelas, painéis para a construção, caixilhos de janelas, portas, armações de porta, painéis de portas, vedações, portões, coberturas para telhados, balaustrada, mármore, granito, andesite, grés, pedra calcária, tufo calcário, mármore artificial, gesso, contraplacado, revestimentos de parede, painéis, madeira para a construção, madeira moldável, divisórias, redes para insectos, persianas, azulejos para a construção, acessórios de carpintaria (não em metal); «kits» pré-fabricados para edifícios (não metálicos), cimento, tudo não metálico.

A marca consiste em:

商標編號：N/40458 類別： 37
 申請人：YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho,
 Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

服務：樓宇建築的一般工作服務，上釉（玻璃），為椅子裝上墊子，覆蓋服務；建築諮詢；建築設備的運作、檢驗或保養；工程控制或分配設備及機器的修理或保養；停車機械系統的修理或保養，自行車停泊用設備的修理及保養；由一浴室及洗手盆鋪面組成的浴缸及浴缸組件的修理及保養；建築物外部表面的清潔，窗戶清潔，地毯及大地毯的清潔，地板擦亮。

商標構成：

YKK AP

Marca n.º N/40 458 Classe 37.^a
 Requerente: YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho,
 Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Serviços: serviços de trabalhos gerais de construção de edifícios, vidragem (vidraria), carpintaria, «upholstering», serviços de cobertura; consultadoria de construção; operação, verificação ou manutenção de equipamento de construção; reparação ou manutenção de aparelhos e máquinas de controlo ou distribuição de energia; reparação ou manutenção de sistemas mecanismos de estacionamento, reparação e manutenção de aparelhos para estacionamento de bicicletas; reparação e manutenção de banheiras e unidades de banheiras integradas com um pavimento de casa de banho e lavatório; limpezas de fachadas exteriores de edifícios, limpeza de janelas, limpeza de carpetes e tapetes, polimento de soalhos.

A marca consiste em:

YKK AP

商標編號：N/40459 類別： 42
 申請人：YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho,
 Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

服務：建築的項目，繪製地籍圖；機器、設備、儀器（包括其部件）或透過這些機器、設備及儀器組成系統的設計；工程設計；電腦軟件設計，電腦編程或電腦軟件保養；與電腦、汽車及要求操作者的高水平個人知識、熟巧或經驗以便於其操作取得所要求的準確性的其他機器之操作、運作有關的技術顧問；樓宇建築或城市規劃的研究，預防污染的測試或研究，土木工程之測試或研究；電腦出租，提供電腦程式。

商標構成：

YKK AP

Marca n.º N/40 459 Classe 42.^a
 Requerente: YKK CORPORATION, 1, Kanda Izumi-Cho,
 Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Serviços: projectos arquitectónicos, levantamentos topográficos; desenho de máquinas, aparelhos, instrumentos (incluindo suas partes) ou de sistemas compostos por essas máquinas, aparelhos e instrumentos; projectos; desenho de software de computadores, programação de computadores ou manutenção de software de computadores; aconselhamento técnico relacionado com o desempenho, operação de computadores, automóveis e outras máquinas que requerem níveis elevados de conhecimento pessoal, perícia ou experiência dos operadores para obter a desejada exactidão na sua operação; pesquisa em construção de edifícios ou planeamento de cidades, testes ou pesquisa na prevenção de poluição, testes ou pesquisa em engenharia civil; aluguer de computadores, providenciar programas de computador.

A marca consiste em:

YKK AP

商標編號：N/40460 類別： 14
 申請人：FMTM Distribution Ltd, 1st Floor Chesterfield House, 7-13 Victoria Street, IM1 2LR Douglas, Isle of Man.
 國籍：英國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/04
 產品：貴重金屬及其合金及屬此類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶物品，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：



Marca n.º N/40 460 Classe 14.ª
 Requerente: FMTM Distribution Ltd, 1st Floor Chesterfield House, 7-13 Victoria Street, IM1 2LR Douglas, Isle of Man.
 Nacionalidade: britânica
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/04
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos incluídos nesta classe; artigos de joalheria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40461 類別： 9
 申請人：IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/04
 產品：遊戲機，尤指接收及接受賭注用的儀器或裝置，全屬第9類。

商標構成：

鯨歌咏语

Marca n.º N/40 461 Classe 9.ª
 Requerente: IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/04
 Produtos: máquinas de jogo, especificamente aparelhos ou dispositivos para receber e aceitar apostas, tudo incluído na classe 9.ª

A marca consiste em:

鯨歌咏语

商標編號：N/40462 類別： 9
 申請人：Cable and Wireless plc., 3rd Floor, 26 Red Lion Square, London, WC1R 4HQ, United Kingdom.
 國籍：英國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/04
 產品：科學、搜尋、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）和教學用具及儀器；錄製，傳送或重放聲音或影像用的器具；磁性數據載體，錄音盤；計算器，數據/資訊處理裝置及電腦；電腦程式及其他的軟件；電話系統用電腦程式；讓有關使用者能透過電子媒介、一電腦網絡或互聯網進行實時業務交易的電腦程式；連接使用者到網頁及全球性資訊網的電腦程式；由電腦網絡或互聯網提供的電腦程式；閱讀及搜尋數據或使可以在電腦網絡或互聯網內閱讀及搜

Marca n.º N/40 462 Classe 9.ª
 Requerente: Cable and Wireless plc., 3rd Floor, 26 Red Lion Square, London, WC1R 4HQ, United Kingdom.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/04
 Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, de pesquisa, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medição, de sinalização, de verificação (inspeção) e de ensino; aparelhos para o registo, a transmissão ou a reprodução de som ou de imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de calcular, equipamentos de tratamento/processamento de dados/informação e computadores; programas e outro «software» para computador; programas de computador para sistemas

尋的電腦程式；自電腦網絡數據庫或互聯網提供電腦網絡或互聯網或實時的可下載電子出版物；包括那些允許、方便及引導連接數據庫、電腦網絡及互聯網的電訊儀器、用具（包括數據機）、網絡及線路；電話、電傳印刷機及電子數據通訊的儀器及用具；無線電傳呼器材；無線電電話儀器；全部用於管理及/或運作及分析電訊和數據通訊網絡及線路的電子儀器及用具；用於寄發、傳送及/或接收數據、資訊、插圖、影像及/或聲音的光學及電動光學儀器及設備；電訊用電纜；光纖，用光纖及線路的接駁器；用於恢復、收集、處理、記錄、貯存、傳送、接收、展示及/或列印通訊信號、數據及資訊的電子儀器及用具；錄製及記錄、接收及/或傳送影像及/或聲音信號及/或數據及/或資訊的儀器和用具；電訊、傳送及接收數據、影像及/或聲音以及用於預訂商品及/或服務的互動電子儀器和用具；用於在財務帳戶上作借貸記帳及用於支付商品或服務的儀器和用具及預付卡（已編碼）；可供機器讀取的借貸卡及/或信用卡及/或可增值卡；與電腦網絡通訊及在電腦網絡通訊的儀器、用具及程式；電訊程式；電視、無線電、視頻及音頻的儀器、設備和裝置；視像及/或聲音信號及/或數據的編碼及解碼儀器；透過電腦網絡或互聯網站提供（可下載的）數碼音樂；及上述所有產品的零件及配件；全屬第9類。

商標構成：

CWIG

優先權日期：2008/06/20；優先權國家/地區：英國；優先權編號：2490781。

telefónicos; programas de computador para execução de negócios em tempo real por via electrónica, de uma rede de computadores ou da Internet, pelos respectivos utilizadores; programas de computador para ligação dos utilizadores a páginas e sítios da rede de alcance global («world wide web»); programas de computador fornecidos a partir de redes de computador ou pela rede («Internet»); programas de computador para leitura e busca de dados ou que possibilitam a leitura e busca, em redes de computador ou na rede; publicações electrónicas descarregáveis de redes de computador ou da rede, ou em tempo real, a partir de bases de dados em redes de computador ou na rede; aparelhos de telecomunicações, instrumentos (incluindo modems), redes e circuitos, incluindo aqueles que permitem, facilitam e direccionam conexões a bases de dados, redes de computador e à rede; aparelhos e instrumentos de telefone, de teleimpressores e de comunicação de dados electrónicos; aparelhos de mensagens por rádio; aparelhos de radiotelefone; aparelhos e instrumentos electrónicos, todos para gestão e/ou funcionamento e análise de telecomunicações e redes de comunicações de dados e circuitos; aparelhos ópticos e electro-ópticos e equipamento para enviar, transmitir e/ou receber dados, informações, ilustrações, imagens e/ou sons; cabos para telecomunicações; fibras ópticas, elos de ligação e circuitos de fibras ópticas; aparelhos e instrumentos electrónicos para recuperação, recolha, processamento, registo, armazenagem, transmissão, recepção, exposição e/ou impressão de sinais de comunicação, dados e informações; aparelhos e instrumentos para gravação e registo, recepção e/ou transmissão vídeo e/ou de sinais de som e/ou de dados de e/ou de informação; aparelhos e instrumentos electrónicos interactivos para telecomunicação, transmissão e recepção de dados, imagens e/ou sons e para encomenda de bens e/ou serviços; aparelhos e instrumentos e cartões pré-pagos (codificados) para débito e/ou crédito de contas financeiras e para pagamento de bens ou serviços; cartões de débito e/ou de crédito e/ou recarregáveis legíveis por máquinas; aparelhos, instrumentos e programas para comunicação com e em redes de computador; programas de telecomunicações; aparelhos, equipamento e dispositivos de televisão, rádio, vídeo e áudio; aparelhos para codificação e descodificação vídeo e/ou de sinais de som e/ou de dados; música digital (descarregável) disponível em redes de computador ou sítios da rede; e peças e acessórios para todos os produtos anteriormente aqui referidos; tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

CWIG

Data de prioridade: 2008/06/20; País/Território de prioridade: Reino Unido; n.º de prioridade: 2490781.

商標編號：N/40463
 類別： 9
 申請人：Cable and Wireless plc., 3rd Floor, 26 Red Lion Square, London, WC1R 4HQ, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

產品：科學、搜尋、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）和教學用具及儀器；錄製，傳送或重放聲音或影像用的器具；磁性數據載體，錄音盤；計算器，數據/資訊處理裝置及電腦；電腦程式及其他的軟件；電話系統用電腦程式；讓有關使用者能透過電子媒介、一電腦網絡或互聯網進行實時業務交易的電腦程式；連接使用者到網頁及全球性資訊網的電腦程式；由電腦網絡或互聯網提供的電腦程式；閱讀及搜尋數據或使可以在電腦網絡或互聯網內閱讀及搜尋的電腦程式；自電腦網絡數據庫或互聯網提供電腦網絡或互聯網或實時的可下載電子出版物；包括那些允許、方便及引導連接數據庫、電腦網絡及互聯網的電訊儀器、用具（包括數據機）、網絡及線路；電話、電傳印刷機及電子數據通訊的儀器及用具；無線電傳呼器材；無線電電話儀器；全部用於管理及/或運作及分析電訊和數據通訊網絡及線路的電子儀器及用具；用於寄發、傳送及/或接收數據、資訊、插圖、影像及/或聲音的光學及電動光學儀器及設備；電訊用電纜；光纖，用光纖及線路的接駁器；用於恢復、收集、處理、記錄、貯存、傳送、接收、展示及/或列印通訊信號、數據及資訊的電子儀器及用具；錄製及記錄、接收及/或傳送影像及/或聲音信號及/或數據及/或資訊的儀器和用具；電訊、傳送及接收數據、影像及/或聲音以及用於預訂商品及/或服務的互動電子儀器和用具；用於在財務帳戶上作借貸記帳及用於支付商品或服務的儀器和

Marca n.º N/40 463
 Classe 9.^a
 Requerente: Cable and Wireless plc., 3rd Floor, 26 Red Lion Square, London, WC1R 4HQ, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, de pesquisa, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medição, de sinalização, de verificação (inspecção) e de ensino; aparelhos para o registo, a transmissão ou a reprodução de som ou de imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de calcular, equipamentos de tratamento/processamento de dados/informação e computadores; programas e outro «software» para computador; programas de computador para sistemas telefónicos; programas de computador para execução de negócios em tempo real por via electrónica, de uma rede de computadores ou da Internet, pelos respectivos utilizadores; programas de computador para ligação dos utilizadores a páginas e sítios da rede de alcance global («world wide web»); programas de computador fornecidos a partir de redes de computador ou pela rede («Internet»); programas de computador para leitura e busca de dados ou que possibilitam a leitura e busca, em redes de computador ou na rede; publicações electrónicas descarregáveis de redes de computador ou da rede, ou em tempo real, a partir de bases de dados em redes de computador ou na rede; aparelhos de telecomunicações, instrumentos (incluindo modems), redes e circuitos, incluindo aqueles que permitem, facilitam e direccionam conexões a bases de dados, redes de computador e à rede; aparelhos e instrumentos de telefone, de teleimpressores e de comunicação de dados electrónicos; aparelhos de mensagens por rádio; aparelhos de rádiotelefone; aparelhos e instrumentos electrónicos, todos para gestão e/ou funcionamento e análise de telecomunicações e redes de comunicações de dados e circuitos; aparelhos ópticos e electro-ópticos e equipamento para enviar, transmitir e/ou receber dados, informações, ilustrações, imagens e/ou sons; cabos para telecomunicações; fibras ópticas, elos de ligação e circuitos de fibras ópticas; aparelhos e instrumentos electrónicos para recuperação, recolha, processamento, registo, armazenagem, transmissão, recepção, exposição e/ou impressão de sinais de comunicação, dados e informações; aparelhos e instrumentos para gravação e registo, recepção e/ou transmissão vídeo e/ou de sinais de som e/ou de dados de e/ou de informação; aparelhos e instrumentos electrónicos interactivos para telecomunicação, transmissão e recepção de dados, imagens e/ou sons e para encomenda de bens e/ou serviços; aparelhos e instrumentos e cartões pré-pagos (codificados) para débito e/ou crédito de contas financeiras e para pagamento de bens ou serviços; cartões de débito e/ou de crédito e/ou recarregáveis legíveis por máquinas; aparelhos, instrumentos e programas para comunicação com e em redes de computador; programas de telecomunicações;

用具及預付卡（已編碼）；可供機器讀取的借貸卡及/或信用卡及/或可增值卡；與電腦網絡通訊及在電腦網絡通訊的儀器、用具及程式；電訊程式；電視、無線電、視頻及音頻的儀器、設備和裝置；視像及/或聲音信號及/或數據的編碼及解碼儀器；透過電腦網絡或互聯網站提供（可下載的）數碼音樂；及上述所有產品的零件及配件；全屬第9類。

商標構成：

CWIGroup

優先權日期：2008/06/20；優先權國家/地區：英國；優先權編號：2490782。

aparelhos, equipamento e dispositivos de televisão, rádio, vídeo e áudio; aparelhos para codificação e decodificação vídeo e/ou de sinais de som e/ou de dados; música digital (descarregável) disponível em redes de computador ou sítios da rede; e peças e acessórios para todos os produtos anteriormente aqui referidos; tudo incluído na classe 9.^a

A marca consiste em:

CWIGroup

Data de prioridade: 2008/06/20; País/Território de prioridade: Reino Unido; n.º de prioridade: 2490782.

商標編號：N/40464 類別： 38
申請人：Cable and Wireless plc., 3rd Floor, 26 Red Lion Square, London, WC1R 4HQ, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

服務：電訊服務；互聯網的入口網站服務；用於信息及資訊交換的通訊媒體數碼平台操作；利用互聯網協定科技的聲音及數據通訊；電訊網絡服務；提供一全球電腦網絡或互聯網或有關數據庫的電訊的連接服務；提供使用者進入互聯網或一全球網絡；資訊（包括網頁）、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供進入一全球電腦網絡或互聯網的電訊的服務；提供進入在互聯網內取得數碼音樂的網站；透過電訊傳送及安排數碼音樂、影像、聲音及數據；電腦網絡或互聯網用的搜尋器操作；

Marca n.º N/40 464 Classe 38.^a
Requerente: Cable and Wireless plc., 3rd Floor, 26 Red Lion Square, London, WC1R 4HQ, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Serviços: serviços de telecomunicações; serviços de portal na rede («Internet»); operação de plataformas digitalizadas de meios de comunicação para troca de mensagens e informação; comunicação de voz e dados usando a tecnologia do Protocolo da Rede («IP»); serviços de rede de telecomunicações; provisão de serviços de ligações de telecomunicações a uma rede global de computadores ou à rede ou às respectivas bases de dados; provisão de serviços de acesso dos utilizadores à rede ou a uma rede global de computadores; telecomunicações de informação [incluindo páginas da rede («Web pages»)], programas de computador e quaisquer outros dados; provisão de serviços de acesso de telecomunicações a redes de computador ou à rede; provisão de acesso a sítios de música digital disponíveis na rede; transmissão e disponibilização de música digital, imagens, voz e dados através de telecomunicações; operação de motores de busca para redes de computador ou para a rede; transmissão electrónica de voz, dados e informação; serviços de telecomunicações voIP (tecnologia de mensagem de voz através do Protocolo da Rede), chamadas locais, de longa distância, internacionais e grátis; serviços de resposta de voz automatizada; serviços de reencaminhamento de chamadas; serviços de estruturas de relé; serviços de modo de transferência assíncrono («ATM»); serviços de rede digital integrada de serviços («RDIS»); serviços de mensagens e correio electrónico; serviços de comunicação electrónica interactiva; serviços de comunicação por satélite, fibra óptica e redes de computadores terminais; serviços de mensagem através de correio electrónico, de voz, de telecópia,

聲音、數據及資訊的電子傳送；網路電話（透過網絡協議的聲音訊息科技）、本地、長途、國際及免費通話的電訊服務；自動語音應答服務；通話的接駁服務；繼電器結構服務；異步傳輸模式服務；整合服務數位網路服務；信息及電子郵件服務；互動電子通訊服務；透過衛星、光纖及電腦終端機網絡的通訊服務；透過電子郵件、語音、電傳複印、遠程信息以及以電腦輔助的信息服務；與通訊儀器及設備有關的出租及租賃服務；電訊的設立和開發服務；錄製及記錄、傳送或重放聲音或影像；無線電、電視和有線電視節目的播出和傳送；透過互聯網的視聽會議或會議；有線電視的播出；提供以遠程電腦或透過電腦網絡進入電子數據、數據庫、佈告及廣告欄（電子佈告欄系統）的電訊的服務；進入電腦數據庫的出租；數學和統計數據的文字及數碼通訊的傳送；聊天室的運作；與上述服務有關的顧問、資訊及諮詢服務。

商標構成：

CWIG

優先權日期：2008/06/20；優先權國家/地區：英國；優先權編號：2490781。

de telemensagem e prestados com o auxílio de computadores; serviços de aluguer e locação relacionados com aparelhos e equipamento de comunicações; serviços para o estabelecimento e exploração de telecomunicações; gravação e registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; emissão e transmissão de programas de rádio, televisão e por cabo; serviços de áudio ou videoconferência ou de conferência através da rede; emissão de televisão por cabo; provisão de serviços de acesso de telecomunicações a dados electrónicos, bases de dados, tabelas de anúncios e publicações («BBS») em computadores remotos ou através de redes de computador; aluguer do acesso a bases de dados de computador; transmissão de comunicações escritas e digitais de dados matemáticos e estatísticos; operação de salas de conversação; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com os serviços anteriormente referidos.

A marca consiste em:

CWIG

Data de prioridade: 2008/06/20; País/Território de prioridade: Reino Unido; n.º de prioridade: 2490781.

商標編號：N/40465

類別： 38

申請人：Cable and Wireless plc., 3rd Floor, 26 Red Lion Square, London, WC1R 4HQ, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

服務：電訊服務；互聯網的入口網站服務；用於信息及資訊交換的通訊媒體數碼平台操作；利用互聯網協定科技的聲音及數據通訊；電訊網絡服務；提供一全球電腦網絡或互聯網或有關數據庫的電訊的連接服務；提供使用者進入互聯網或一全球網絡；資訊（包括網頁）、電腦程式及任何其他數據的電訊；提供進入一全球電腦網絡或互聯網的電訊的服務；提供進入在互聯網內取得數碼音樂的網站；透過電訊傳送及安排數碼音樂、影像、聲音及數據；電腦網絡或互聯網用的搜尋器操作；聲音、數據及資訊的電子傳送；網路電話（透過網絡協議的聲音訊息科技）、本地、長途、國際及免費通話的電訊服務；自動語音應答服務；通話的接駁服務；繼電器結構服務；異步傳

Marca n.º N/40 465

Classe 38.ª

Requerente: Cable and Wireless plc., 3rd Floor, 26 Red Lion Square, London, WC1R 4HQ, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Serviços: serviços de telecomunicações; serviços de portal na rede («Internet»); operação de plataformas digitalizadas de meios de comunicação para troca de mensagens e informação; comunicação de voz e dados usando a tecnologia do Protocolo da Rede («IP»); serviços de rede de telecomunicações; provisão de serviços de ligações de telecomunicações a uma rede global de computadores ou à rede ou às respectivas bases de dados; provisão de serviços de acesso dos utilizadores à rede ou a uma rede global de computadores; telecomunicações de informação [incluindo páginas da rede («Web pages»)], programas de computador e quaisquer outros dados; provisão de serviços de acesso de telecomunicações a redes de computador ou à rede; provisão de acesso a sítios de música digital disponíveis na rede; transmissão e disponibilização de música digital, imagens, voz e dados através de telecomunicações; operação de motores de busca para redes de computador ou para a rede; transmissão electrónica de voz, dados e informação; serviços de telecomunicações voIP (tecnologia de mensagem de voz através do Protocolo de Rede), chamadas locais, de longa distância, internacio-

輸模式服務；整合服務數位網路服務；信息及電子郵件服務；互動電子通訊服務；透過衛星、光纖及電腦終端機網絡的通訊服務；透過電子郵件、語音、電傳複印、遠程信息及以電腦輔助的信息服務；與通訊儀器及設備有關的出租及租賃服務；電訊的設立和開發服務；錄製及記錄、傳送或重放聲音或影像；無線電、電視和有線電視節目的播出和傳送；透過互聯網的視聽會議或會議；有線電視的播出；提供以遠程電腦或透過電腦網絡進入電子數據、數據庫、佈告及廣告欄（電子佈告欄系統）的電訊的服務；進入電腦數據庫的出租；數學和統計數據的文字及數碼通訊的傳送；聊天室的運作；與上述服務有關的顧問、資訊及諮詢服務。

商標構成：

CWIGroup

優先權日期：2008/06/20；優先權國家/地區：英國；優先權編號：2490782。

nais e grátis; serviços de resposta de voz automatizada; serviços de reencaminhamento de chamadas; serviços de estruturas de relé; serviços de modo de transferência assíncrono («ATM»); serviços de rede digital integrada de serviços («RDIS»); serviços de mensagens e correio electrónicos; serviços de comunicação electrónica interactiva; serviços de comunicação por satélite, fibra óptica e redes de computadores terminais; serviços de mensagem através de correio electrónico, de voz, de telecópia, de telemensagem e prestados com o auxílio de computadores; serviços de aluguer e locação relacionados com aparelhos e equipamento de comunicações; serviços para o estabelecimento e exploração de telecomunicações; gravação e registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; emissão e transmissão de programas de rádio, televisão e por cabo; serviços de áudio ou videoconferência ou de conferência através da rede; emissão de televisão por cabo; provisão de serviços de acesso de telecomunicações a dados electrónicos, bases de dados, tabelas de anúncios e publicações («BBS») em computadores remotos ou através de redes de computador; aluguer do acesso a bases de dados de computador; transmissão de comunicações escritas e digitais de dados matemáticos e estatísticos; operação de salas de conversação; serviços de aconselhamento, informação e consultadoria relacionados com os serviços anteriormente referidos.

A marca consiste em:

CWIGroup

Data de prioridade: 2008/06/20; País/Território de prioridade: Reino Unido; n.º de prioridade: 2490782.

商標編號：N/40466

類別： 18

申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，鞣製過的毛皮或鞣製皮革；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

商標構成：



Marca n.º N/40 466

Classe 18.^a

Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couro (curtido ou por curtir); arcas e malas de viagem; guarda-chuvas, pára-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/40467
 類別： 25
 申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

產品：鞋，田徑用鞋，運動鞋，皮鞋，橡膠鞋，高爾夫球鞋，平底鞋，爬山用鞋，休閒鞋，涼鞋，拖鞋，男士及女士用服裝及配件，外套，短褲，半截裙，短外套，襯恤，泳衣，羊毛襯衣，襯衫，帽子，手套，襪子，褲子，腰帶，頸巾及頭巾，靴，背心，套頭衣，西服，連衣裙，內衣，帽，牛仔褲。

商標構成：



Marca n.º N/40 467
 Classe 25.ª
 Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Produtos: calçado, sapatos para atletismo, sapatos para desporto, sapatos de cabedal, sapatos de borracha, sapatos para golfe, sapatos de sola rasa, sapatos para montanhismo, sapatos informais, sandálias, chinelos, vestuário e acessórios para homem e mulher, casacos, calções, saias, casacos curtos, blusas, fatos de banho, camisolas de lã, camisas, chapéus, luvas, meias, calças, cintos, lenços de pescoço e cabeça, botas, coletes, pulôveres, fatos, vestidos, roupa interior, chapelaria, calças de ganga.

A marca consiste em:



商標編號：N/40468
 類別： 35
 申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

服務：零售及批發服裝、鞋、帽、腰帶、箱、箱子、背包、腰部用錢袋、掛腰垂及臀部的袋、手提箱、口袋錢包、零錢包、雨傘、皮革品、鐘錶、首飾及頭髮用配件；以企業名稱購買及進出口代理服務；商業廣告；市場營銷分析，市場營銷調查，市場營銷服務，企業組織諮詢，商業調查，資訊，與上述所有服務有關的諮詢及顧問服務。

商標構成：



Marca n.º N/40 468
 Classe 35.ª
 Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Serviços: venda a retalho e grossista de vestuário, calçado, chapelaria, cintos, malas, arcas, mochilas, bolsas para a cintura, bolsas de anca, malas de mão, carteiras de bolso, porta-moedas, guarda-chuvas, artigos de cabedal, relógios, bijuteria e acessórios para o cabelo; compras em nome de empresas e serviços de agências de importação e exportação; publicidade comercial; análises de marketing, pesquisa de marketing, serviços de marketing, consultoria em organização empresarial, pesquisas comerciais, informações, serviços de aconselhamento e consultoria relacionados com todos os serviços acima referidos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40469 類別： 18
 申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/04
 產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，鞣製過的毛皮或鞣製皮革；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

商標構成：

F O R L E R I A F O R L E R I A

商標編號：N/40470 類別： 25
 申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/04
 產品：鞋，田徑用鞋，運動鞋，皮鞋，橡膠鞋，高爾夫球鞋，平底鞋，爬山用鞋，休閒鞋，涼鞋，拖鞋，男士及女士用服裝及配件，外套，短褲，半截裙，短外套，襯恤，泳衣，羊毛襯衣，襯衫，帽子，手套，襪子，褲子，腰帶，頸巾及頭巾，靴，背心，套頭衣，西服，連衣裙，內衣，帽，牛仔褲。

商標構成：

F O R L E R I A F O R L E R I A

商標編號：N/40471 類別： 35
 申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/04
 服務：零售及批發服裝、鞋、帽、腰帶、箱、箱子、背包、腰部用錢袋、掛腰垂及臀部的袋、手提箱、口袋錢包、零錢包、雨傘、皮革品、鐘錶、首飾及頭髮用配件；以企業名稱購

Marca n.º N/40 469 Classe 18.ª
 Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/04
 Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couro (curtido ou por curtir); arcas e malas de viagem; guarda-chuvas, pára-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.
 A marca consiste em:

Marca n.º N/40 470 Classe 25.ª
 Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/04
 Produtos: calçado, sapatos para atletismo, sapatos para desporto, sapatos de cabedal, sapatos de borracha, sapatos para golfe, sapatos de sola rasa, sapatos para montanhismo, sapatos informais, sandálias, chinelos, vestuário e acessórios para homem e mulher, casacos, calções, saias, casacos curtos, blusas, fatos de banho, camisolas de lã, camisas, chapéus, luvas, meias, calças, cintos, lenços de pescoço e cabeça, botas, coletes, pulôveres, fatos, vestidos, roupa interior, chapelaria, calças de ganga.
 A marca consiste em:

Marca n.º N/40 471 Classe 35.ª
 Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/04
 Serviços: venda a retalho e grossista de vestuário, calçado, chapelaria, cintos, malas, arcas, mochilas, bolsas para a cintura, bolsas de anca, malas de mão, carteiras de bolso, porta-moedas, guarda-chuvas, artigos de cabedal, relógios, bijuteria e acessórios.

買及進出口代理服務；商業廣告；市場營銷分析，市場營銷調查，市場營銷服務，企業組織諮詢，商業調查，資訊，與上述所有服務有關的諮詢及顧問服務。

商標構成：

FORLERIA

rios para o cabelo; compras em nome de empresas e serviços de agências de importação e exportação; publicidade comercial; análises de marketing, pesquisa de marketing, serviços de marketing, consultoria em organização empresarial, pesquisas comerciais, informações, serviços de aconselhamento e consultoria relacionados com todos os serviços acima referidos.

A marca consiste em:

FORLERIA

商標編號：N/40472

類別： 18

申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，鞣製過的毛皮或鞣製皮革；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

商標構成：



Marca n.º N/40 472

Classe 18.ª

Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couro (curtido ou por curtir); arcas e malas de viagem; guarda-chuvas, pára-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/40473

類別： 25

申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

產品：鞋，田徑用鞋，運動鞋，皮鞋，橡膠鞋，高爾夫球鞋，平底鞋，爬山用鞋，休閒鞋，涼鞋，拖鞋，男士及女士用服裝及配件，外套，短褲，半截裙，短外套，襯恤，泳衣，羊毛襯衣，襯衫，帽子，手套，襪子，褲子，腰帶，頸巾及頸巾，靴，背心，套頭衣，西服，連衣裙，內衣，帽，牛仔褲。

商標構成：



Marca n.º N/40 473

Classe 25.ª

Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Produtos: calçado, sapatos para atletismo, sapatos para desporto, sapatos de cabedal, sapatos de borracha, sapatos para golfe, sapatos de sola rasa, sapatos para montanhismo, sapatos informais, sandálias, chinelos, vestuário e acessórios para homem e mulher, casacos, calções, saias, casacos curtos, blusas, fatos de banho, camisolas de lã, camisas, chapéus, luvas, meias, calças, cintos, lenços de pescoço e cabeça, botas, coletes, pulôveres, fatos, vestidos, roupa interior, chapelaria, calças de ganga.

A marca consiste em:



商標編號：N/40474 類別： 35
 申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/04
 服務：零售及批發服裝、鞋、帽、腰帶、箱、箱子、背包、腰部用錢袋、掛腰垂及臀部的袋、手提箱、口袋錢包、零錢包、雨傘、皮革品、鐘錶、首飾及頭髮用配件；以企業名稱購買及進出口代理服務；商業廣告；市場營銷分析，市場營銷調查，市場營銷服務，企業組織諮詢，商業調查，資訊，與上述所有服務有關的諮詢及顧問服務。

商標構成：



Marca n.º N/40 474 Classe 35.ª
 Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/04
 Serviços: venda a retalho e grossista de vestuário, calçado, chapelaria, cintos, malas, arcas, mochilas, bolsas para a cintura, bolsas de anca, malas de mão, carteiras de bolso, porta-moedas, guarda-chuvas, artigos de cabedal, relógios, bijuteria e acessórios para o cabelo; compras em nome de empresas e serviços de agências de importação e exportação; publicidade comercial; análises de marketing, pesquisa de marketing, serviços de marketing, consultoria em organização empresarial, pesquisas comerciais, informações, serviços de aconselhamento e consultoria relacionados com todos os serviços acima referidos.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40475 類別： 18
 申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/04
 產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，鞣製過的毛皮或鞣製皮革；箱子及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

商標構成：



Marca n.º N/40 475 Classe 18.ª
 Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/04
 Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couro (curtido ou por curtir); arcas e malas de viagem; guarda-chuvas, pára-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40476 類別： 25
 申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/04

Marca n.º N/40 476 Classe 25.ª
 Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/04

產品：鞋，田徑用鞋，運動鞋，皮鞋，橡膠鞋，高爾夫球鞋，平底鞋，爬山用鞋，休閒鞋，涼鞋，拖鞋，男士及女士用服裝及配件，外套，短褲，半截裙，短外套，襯恤，泳衣，羊毛襯衣，襯衫，帽子，手套，襪子，褲子，腰帶，頸巾及頭巾，靴，背心，套頭衣，西服，連衣裙，內衣，帽，牛仔褲。

商標構成：



Produtos: calçado, sapatos para atletismo, sapatos para desporto, sapatos de cabedal, sapatos de borracha, sapatos para golfe, sapatos de sola rasa, sapatos para montanhismo, sapatos informais, sandálias, chinelos, vestuário e acessórios para homem e mulher, casacos, calções, saias, casacos curtos, blusas, fatos de banho, camisolas de lã, camisas, chapéus, luvas, meias, calças, cintos, lenços de pescoço e cabeça, botas, coletes, pulôveres, fatos, vestidos, roupa interior, chapelaria, calças de ganga.

A marca consiste em:



商標編號：N/40477

類別： 35

申請人：Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

服務：零售及批發服裝、鞋、帽、腰帶、箱、箱子、背包、腰部用錢袋、掛腰垂及臀部的袋、手提箱、口袋錢包、零錢包、雨傘、皮革品、鐘錶、首飾及頭髮用配件；以企業名稱購買及進出口代理服務；商業廣告；市場營銷分析，市場營銷調查，市場營銷服務，企業組織諮詢，商業調查，資訊，與上述所有服務有關的諮詢及顧問服務。

商標構成：



Marca n.º N/40 477

Classe 35.ª

Requerente: Senet International Limited, 7th Floor, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Serviços: venda a retalho e grossista de vestuário, calçado, chapelaria, cintos, malas, arcas, mochilas, bolsas para a cintura, bolsas de anca, malas de mão, carteiras de bolso, porta-moedas, guarda-chuvas, artigos de cabedal, relógios, bijuteria e acessórios para o cabelo; compras em nome de empresas e serviços de agências de importação e exportação; publicidade comercial; análises de marketing, pesquisa de marketing, serviços de marketing, consultoria em organização empresarial, pesquisas comerciais, informações, serviços de aconselhamento e consultoria relacionados com todos os serviços acima referidos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40478

類別： 34

申請人：Dunhill Tobacco of London Limited, 1A St. James's Street, London, SW1A 1EF, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/04

產品：香煙；雪茄；小香煙；煙草；煙草產品；打火機；火柴；煙具。

Marca n.º N/40 478

Classe 34.ª

Requerente: Dunhill Tobacco of London Limited, 1A St. James's Street, London, SW1A 1EF, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/04

Produtos: cigarros; charutos; cigarrilhas; tabaco; produtos de tabaco; isqueiros; fósforos; artigos para fumadores.

商標構成：

CABRERAS

A marca consiste em:

CABRERAS

商標編號：N/40497

類別： 3

Marca n.º N/40 497

Classe 3.^a申請人：Thierry Mugler Parfums S.A.S., 4, rue Berteaux-Dumas
92200 Neuilly-Sur-Seine France.Requerente: Thierry Mugler Parfums S.A.S., 4, rue Berteaux-Dumas
92200 Neuilly-Sur-Seine France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/05

Data do pedido: 2008/12/05

產品：肥皂；香水；花露水；精油；化妝品；生髮水；牙膏；美容產品。（全屬第3類商品）

Produtos: sabões; perfumes; água-de-colónia; óleos essenciais; cosméticos; loções para estimular o crescimento capilar; dentífricos; produtos de beleza (todos incluídos nos produtos da classe 3.^a).

商標構成：

A marca consiste em:

ANGEL**ANGEL**

商標編號：N/40498

類別： 28

Marca n.º N/40 498

Classe 28.^a申請人：STARGAMES CORPORATION PTY LTD, 1
Sheridan Close, Milperra NSW 2214, Australia.Requerente: STARGAMES CORPORATION PTY LTD, 1
Sheridan Close, Milperra NSW 2214, Australia.

國籍：澳大利亞

Nacionalidade: australiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/05

Data do pedido: 2008/12/05

產品：於第28類帶或不帶視像支架的電子遊戲機。

Produtos: máquinas de jogo electrónicas com ou sem suporte de vídeo em classe 28.^a

商標構成：

A marca consiste em:

TENOCHCA**TENOCHCA**

優先權日期：2008/07/21；優先權國家/地區：澳大利亞；優先權編號：1252785。

Data de prioridade: 2008/07/21; País/Território de prioridade: Austrália; n.º de prioridade: 1252785.

商標編號：N/40499

類別： 9

Marca n.º N/40 499

Classe 9.^a申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鯉魚涌英皇道
979號太古坊電訊盈科中心39樓。Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F.,
PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay,
Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/05

Data do pedido: 2008/12/05

產品：電子信號、科學、攝影、電影、光學和教學設備及儀器；錄製、接收、傳送、展示、打印及/或重放數據、資訊、照

Produtos: aparelhos e instrumentos de sinalização electrónicos, científicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos; aparelhos

片、影像及/或聲音的設備及儀器；磁性數據載體；唯讀記憶光碟；數據處理的電子設備；電腦；電腦程式；電子出版物（透過互聯網下載）；允許作資訊搜尋的電腦軟件；電訊儀器，電動電路儀器、網絡及系統；電訊用途的光學通訊設備及電動電路系統；帳戶的財務信用及/或借貸及/或支付產品或服務用的電子及/或電腦設備及儀器；借貸卡及/或信用卡及/或可增值卡閱讀機；帶電腦網絡（如全球互聯網）通訊用設備及儀器和軟件；影音設備、器材及裝置；MP3閱讀器；信號編碼及解碼用設備；及上述提及所有產品的零件及配件；全屬第9類。

商標構成：

Beyond 3G

e instrumentos para o registo, recepção, transmissão, apresentação, impressão e/ou reprodução de dados, informações, fotografia, imagens, e/ou som; carregadores magnéticos de dados; «CD ROMS»; equipamento electrónico de processamento de dados; computadores; programas para computadores; publicação electrónica («downloadable» através da Internet); «software» para computadores para permitir busca de informação; aparelhos de telecomunicações, instrumentos, redes e sistemas de circuitos eléctricos para fins de telecomunicações; aparelhos e instrumentos electrónicos e/ou computadorizados para crédito e/ou débito financeiro de contas e/ou para pagamento de bens ou serviços; máquinas de leitura de cartões de débito e/ou crédito e/ou cartões carregáveis; aparelhos e instrumentos e «software» para comunicação com redes computadorizadas (ex: world-wide web); aparelhos, equipamento e dispositivos de vídeo e áudio; leitores MP3; aparelhos para codificar e decodificar sinais; e partes e acessórios para todos os mencionados produtos; todos incluídos na classe 9.^a

A marca consiste em:

Beyond 3G

商標編號：N/40500

類別： 16

Marca n.º N/40 500

Classe 16.^a

申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鯉魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F., PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/05

Data do pedido: 2008/12/05

產品：不屬別類的紙，紙板及其製品，電話、傳真、電子郵件及互聯網指南；傳單，雜誌，書籍，日記，單張及印刷品，文具用品，照片，不屬別類的包裝材料，以借貸卡，信用卡，增值卡和電話卡形式的卡，全屬第16類。

Produtos: papel, cartão e produtos destas matérias não compreendidos noutras classes, directórios de telefone, fax, correio electrónico e internet; circulares, revistas, livros, diários, folhetos e material impresso, artigos de papelaria, fotografia, material para embalagem não compreendido noutras classes, cartões em forma de cartão de débito, de cartões de crédito, de cartões carregáveis e cartões telefónicos, todos incluídos na classe 16.^a

商標構成：

Beyond 3G

Beyond 3G

商標編號：N/40501

類別： 35

Marca n.º N/40 501

Classe 35.^a

申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鯉魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F., PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/05

服務：出版廣告材料；宣傳及推廣服務；商業推廣及商業資訊服務；推廣材料的散播和更新；匯編推廣材料以作互聯網頁之用；推廣空間的出租；數據的電腦化處理；提供互聯網上拍賣；提供與商業有關的電腦數據庫；記錄、接收、傳送及/或重放數據、資訊、照片、影像及/或聲音的儀器和工具的售賣、分配及出租服務；組織商業或推廣性展覽；匯編及出租名單；處理透過互聯網進行售賣的商業管理服務，與上述服務有關的諮詢、管理資訊及顧問服務；全屬第35類。

商標構成：

Beyond 3G

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/05

Serviços: publicações de material publicitário; serviços de propaganda e promoção; serviços de promoção e de informação sobre negócios; disseminação e actualização de material promocional; compilação de promoções para uso nas páginas «web» da internet; aluguer de espaços promocionais; processamento computadorizado de dados; proporcionar leilões na internet; proporcionar base de dados computadorizadas relacionadas com negócios; serviços de venda, distribuição e aluguer de aparelhos, instrumentos para registo, recepção, transmissão e/ou reprodução de dados, informação, fotografias, imagens e/ou som; organização e exibição para fins comerciais ou promocionais; compilação e aluguer de listas; serviços de administração de negócios para o processamento de vendas realizadas pela internet, serviços de consultadoria, informação, gestão e aconselhamento relacionados com os mencionados serviços, todos incluídos na classe 35.^a

A marca consiste em:

Beyond 3G

商標編號：N/40502

類別： 36

申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鯉魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/05

服務：保險及金融服務，透過電訊途徑提供金融服務，財務諮詢及顧問服務，證券經紀服務，外匯報價，信用卡、借貨卡、增值卡及支票擔保服務；透過全球電腦資訊網絡檢核信用；電子信用卡風險管理服務；購物電子支付及發票電子支付服務；財務帳戶的借貨服務；簽發循環增值卡、增值卡及借貨卡；透過電腦數據庫或互聯網在線提供與金融及保險有關的資訊服務；與上述提及服務有關的資訊、諮詢及顧問服務；全屬第36類。

商標構成：

Beyond 3G

Marca n.º N/40 502

Classe 36.^a

Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F., PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/05

Serviços: serviços de seguros e de finanças, serviços financeiros providenciados por meios de telecomunicações, serviços de consultadoria financeira e de aconselhamento, serviços de corretagem de «securities», cotação de câmbios serviços de cartões de crédito, cartões de débito, cartões carregáveis e cheques visados; verificação de crédito por rede global de informação computadorizada; serviços de gestão de risco de cartões de crédito electrónico; serviços de pagamento electrónico de compras e pagamento electrónico de facturas; serviços de débito e crédito de contas financeiras; emissão de cartões recarregáveis, cartões carregáveis e cartões de débito; serviços informativos relativos a finanças e seguros; providenciar «on-line» por base de dados computadorizada ou internet, serviços de informação, consultadoria e aconselhamento relacionados com os mencionados serviços, todos incluídos na classe 36.^a

A marca consiste em:

Beyond 3G

商標編號：N/40503 類別： 37
 申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道
 979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/05
 服務：與電子、電訊及電腦設備的修理或安裝有關的資訊服
 務；電訊設備的安裝及修理；電腦硬件的安裝及修理；電話的
 安裝及修理；辦公室器材及機器的安裝、保養及修理；水底建
 築及修理；全屬第37類服務。

商標構成：

Beyond 3G

Marca n.º N/40 503 Classe 37.^a
 Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F.,
 PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay,
 Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/05
 Serviços: serviços de informação relacionados com reparação
 ou instalação de aparelhos electrónicos, de telecomunicações e
 computadores; instalação e reparação de aparelhos de teleco-
 municações; instalação e reparação de «hardware» para compu-
 tadores; instalação e reparação de telefones; instalação, manu-
 tenção e reparação de equipamento e máquinas de escritório;
 construção e reparação subaquática; todos os serviços incluídos
 na classe 37.^a

A marca consiste em:

Beyond 3G

商標編號：N/40504 類別： 38
 申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道
 979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/05
 服務：電訊服務；提供電訊連接至互聯網或數據庫；電腦化
 網絡服務；透過電腦傳送信息和影像；電子郵件服務；頁碼編
 排、留言發送及傳真服務；衛星通訊服務，電子留言寄發及返
 回服務；透過電子途徑傳送及分發數據；提供電訊進入信號編
 碼和解碼儀器的途徑；有線電視傳送；提供互動談話及討論的
 電訊設施；提供進入互聯網數碼音樂網站的途徑；提供互聯網
 MP3網站的途徑；透過通訊分發數碼音樂；與上述提及服務有
 關的資訊、諮詢及顧問服務；全屬第38類。

商標構成：

Beyond 3G

Marca n.º N/40 504 Classe 38.^a
 Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F.,
 PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay,
 Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/05
 Serviços: serviços de telecomunicações; providenciar ligações
 por telecomunicações a internet ou a base de dados; serviços de
 rede computadorizada; transmissão de mensagens e imagens por
 computador; serviços de correio electrónico; serviços de pagina-
 ção, envio de mensagens e de fax; serviços de comunicação por
 satélite, serviços de envio e retorno de mensagens electrónicas;
 transmissão e distribuição de dados por meios electrónicos;
 providenciar acesso por telecomunicações a aparelhos de codi-
 ficação e descodificação de sinais; transmissão de televisão por
 cabo; providenciar facilidades de telecomunicações para conver-
 sação e discussão interactiva; providenciar acesso a «web sites»
 de música digital na internet; providenciar acesso a MP3 «web
 sites» na internet; distribuição de música digital por comunica-
 ções; serviços de informação, aconselhamento e consultadoria
 dos acima mencionados serviços; todos incluídos na classe 38.^a

A marca consiste em:

Beyond 3G

商標編號：N/40505 類別： 39
 申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道
 979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/05
 服務：旅行服務，旅行資訊及預訂旅行服務；透過互聯網或
 通訊網絡提供與旅行及旅遊有關的資訊；貨物及乘客運輸；貨
 物包裝及儲藏；與上述服務有關的資訊、諮詢及顧問服務，全
 屬第39類。

商標構成：

Beyond 3G

Marca n.º N/40 505 Classe 39.^a
 Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F.,
 PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay,
 Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/05
 Serviços: serviços de viagens, serviços de informação e reserva
 de viagens; provisão de informação relacionada com viagens e
 turismo através da internet ou através de redes de comunicação;
 transporte de bens e passageiros; empacotamento e armazenagem
 de bens; serviços de informação, aconselhamento e consultoria
 relacionada com os acima relacionados serviços, todos
 incluídos na classe 39.^a

A marca consiste em:

Beyond 3G

商標編號：N/40506 類別： 41
 申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道
 979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/05
 服務：文章、書籍及報章（廣告文章除外）、圖解、影像及
 照片的出版；與電訊、電腦、電腦程式及互聯網站設計有關的
 教育和教學服務；透過電子及數碼通訊互動途徑提供娛樂；透
 過互聯網途徑提供電子遊戲服務；提供在線出版物（不可下載
 的）；透過電腦數據庫或互聯網在線提供與娛樂或教育有關的
 資訊，透過互聯網提供數碼音樂（不可下載的）；透過互聯網
 MP3網站提供數碼音樂（不可下載的）；透過互聯網提供電腦
 數據形式的數碼音樂（可下載的）；與上述提及服務有關的資
 訊、諮詢及顧問服務；全屬第41類。

商標構成：

Beyond 3G

Marca n.º N/40 506 Classe 41.^a
 Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F.,
 PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay,
 Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/05
 Serviços: publicação de textos, livros e jornais (excepto tex-
 tos publicitários), diagramas, imagens e fotografias; serviços
 educativos e instrutivos relacionados com telecomunicações,
 computadores, programas de computadores e desenho de «web
 site»; providenciar entretenimento por meios interactivos de
 comunicação electrónica e digital; serviços de jogos electrónicos
 providenciados por meio da internet; providenciar publicações
 «on-line» (não «downloadable»); informação relacionada com
 entretenimento ou educação, providenciar «on-line» de base de
 dados computadorizada ou internet, providenciar música digital
 pela internet (não «downloadable»); providenciar música digital
 (não «downloadable») pela internet MP3 «web sites»; música
 digital («downloadable») em forma de dados por computador
 providenciado pela internet; serviços de informação, aconselha-
 mento e consultoria relacionados com os serviços acima refe-
 ridos; todos incluídos na classe 41.^a

A marca consiste em:

Beyond 3G

商標編號：N/40507

類別：42

Marca n.º N/40 507

Classe 42.^a

申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F., PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/05

Data do pedido: 2008/12/05

服務：進入電腦化數據庫的時間租賃；與建立資訊、網站及其他電腦化網絡資源索引有關的電腦化服務；提供途徑進入全球電腦網絡內的電腦數據庫以搜尋及收復資訊、數據、互聯網及其他可在電腦網絡內取得的資源；數碼數據、靜止影像、活動影像、聲音及文字的許可；設計、圖案及文字許可，全為匯編互聯網網頁之用；互聯網網站的建立及保養；網站管理；電腦軟件的安裝、保養及修理；電腦軟件更新；與電腦硬件有關的顧問；設計服務及與電訊系統和儀器有關的工程設計服務；宣傳設計指南及表列；電腦、電訊、電動及電子儀器和工具的測試；電腦數據庫的開發；透過電腦網絡及/或電訊提供進入電子出版物及數據的途徑以下載及/或處理及/或展示；電腦、電腦系統、軟件及電腦數據的出租及租賃；電腦及電子數據密碼的轉換及反轉換；圖案及文字許可，全為匯編互聯網網頁之用，域名登記的建立及保養；互聯網家居購物服務；電動及電腦化信號的編碼和解碼；與上述提及服務有關的資訊、諮詢及顧問服務；全屬第42類。

Serviços: tempo de acesso por leasing a base de dados computadorizada; serviço computadorizado relacionado com a criação de índices de informação, «sites» e outros recursos de rede computadorizada; providenciar acesso a base de dados computadorizada na rede global computadorizada para busca e recuperação de informação, dados, «web sites» e outros recursos disponíveis em redes de computadores; licenciamento de dados digitais, imagens paradas, imagens em movimento, som e texto; design, desenho e escrita autorizada, todos para a compilação de páginas «web» na internet, criação e manutenção de «web sites»; «hosting web sites»; instalação, manutenção e reparação de software para computadores; actualização de software para computadores; consultadoria relativa a hardware para computadores; serviços de desenho e desenho de engenharia relacionados com aparelhos e sistemas de telecomunicações; directorias e listagens de desenho promocional; testes de computadores, telecomunicações, aparelhos e instrumentos eléctricos e electrónicos; desenvolvimento de base de dados computadorizados; providenciar acesso a publicações electrónicas e dados por rede computadorizada e/ou telecomunicações para o «downloading» e/ou processamento e/ou afins de exposição; aluguer e leasing de computadores, sistemas de computadores, software e dados computadorizados; conversão e desconversão de códigos de dados computadorizados e electrónicos; desenho e escrita autorizada todos para a compilação de páginas «web» na internet, compilação, criação e manutenção de registos de nomes de domínios; serviços de compras para casa por meio da internet; codificação e descodificação de sinais eléctricos e computadorizados; serviços de informação, aconselhamento e consultadoria relacionados com os serviços acima referidos; todos incluídos na classe 42.^a

商標構成：

A marca consiste em:




通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“透過全球電腦網絡提供零售及批發服務；電子及電訊產品，電腦硬件及軟件的零售及批發”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «serviços de vendas a retalho e por atacado proporcionados por rede global computadorizada; vendas a retalho e por atacado de produtos electrónicos e de telecomunicações, «hardware» e «software» para computadores», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/40508 類別： 9
 申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/05

產品：電子信號、科學、攝影、電影、光學和教學設備及儀器；錄製、接收、傳送、展示、打印及/或重放數據、資訊、照片、影像及/或聲音的設備及儀器；磁性數據載體；唯讀記憶光碟；數據處理的電子設備；電腦；電腦程式；電子出版物（透過互聯網下載）；允許作資訊搜尋的電腦軟件；電訊儀器，電動電路儀器、網絡及系統；電訊用途的光學通訊設備及電動電路系統；帳戶的財務信用及/或借貸及/或支付產品或服務用的電子及/或電腦設備及儀器；借貸卡及/或信用卡及/或可增值卡閱讀機；帶電腦網絡（如全球互聯網）通訊用設備及儀器和軟件；影音設備、器材及裝置；MP3閱讀器；信號編碼及解碼用設備；及上述提及所有產品的零件及配件；全屬第9類。

商標構成：

Powered by **PCCW** NEXTGEN

商標編號：N/40509 類別： 16
 申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/05

產品：不屬別類的紙，紙板及其製品，電話、傳真、電子郵件及互聯網指南；傳單，雜誌，書籍，日記，單張及印刷品，文具用品，照片，不屬別類的包裝材料，以借貸卡，信用卡，增值卡和電話卡形式的卡，全屬第16類。

商標構成：

Powered by **PCCW** NEXTGEN

Marca n.º N/40 508 Classe 9.^a
 Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F., PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/05

Produtos: aparelhos e instrumentos de sinalização electrónicos, científicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos; aparelhos e instrumentos para o registo, recepção, transmissão, apresentação, impressão e/ou reprodução de dados, informações, fotografia, imagens, e/ou som; carregadores magnéticos de dados; «CD ROMS»; equipamento electrónico de processamento de dados; computadores; programas para computadores; publicação electrónica («downloadable» através da Internet); «software» para computadores para permitir busca de informação; aparelhos de telecomunicações, instrumentos, redes e sistemas de circuitos eléctricos; aparelhos de comunicação óptica e sistemas de circuitos eléctricos para fins de telecomunicações; aparelhos e instrumentos electrónicos e/ou computadorizados para crédito e/ou débito financeiro de contas e/ou para pagamento de bens ou serviços; máquinas de leitura de cartões de débito e/ou crédito e/ou cartões carregáveis; aparelhos e instrumentos e «software» para comunicação com redes computadorizadas (ex: world-wide web); aparelhos, equipamento e dispositivos de vídeo e áudio; leitores MP3; aparelhos para codificar e decodificar sinais; e partes e acessórios para todos os mencionados produtos; todos incluídos na classe 9.^a

A marca consiste em:

Powered by **PCCW** NEXTGEN

Marca n.º N/40 509 Classe 16.^a
 Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F., PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/05

Produtos: papel, cartão e produtos destas matérias, não compreendidos noutras classes, directórios de telefone, fax, correio electrónico e internet; circulares, revistas, livros, diários, folhetos e material impresso, artigos de papelaria, fotografia, material para embalagem não compreendido noutras classes, cartões, em forma de cartão de débito, de cartões de crédito, de cartões carregáveis e cartões telefónicos, todos incluídos na classe 16.^a

A marca consiste em:

Powered by **PCCW** NEXTGEN

商標編號：N/40510 類別：35
 申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/05

服務：出版廣告材料；宣傳及推廣服務；商業推廣及商業資訊服務；推廣材料的散播和更新；匯編推廣材料以作互聯網頁之用；推廣空間的出租；數據的電腦化處理；提供互聯網上拍賣；提供與商業有關的電腦數據庫；記錄、接收、傳送及/或重放數據、資訊、照片、影像及/或聲音的儀器和工具的售賣、分配及出租服務；組織商業或推廣性展覽；匯編及出租名單；處理透過互聯網進行售賣的商業管理服務，與上述服務有關的諮詢、管理資訊及顧問服務；全屬第35類。

商標構成：

Powered by **PCCW** NEXTGEN

商標編號：N/40511 類別：36
 申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/05

服務：保險及金融服務，透過電訊途徑提供金融服務，財務諮詢及顧問服務，證券經紀服務，外匯報價，信用卡、借貸卡、增值卡及支票擔保服務；透過全球電腦資訊網絡檢核信用；電子信用卡風險管理服務；購物電子支付及發票電子支付服務；財務帳戶的借貸服務；簽發循環增值卡、增值卡及借款卡；透過電腦數據庫或互聯網在線提供與金融及保險有關的資訊服務；與上述提及服務有關的資訊、諮詢及顧問服務；全屬第36類。

Marca n.º N/40 510 Classe 35.ª
 Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F, PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/05

Serviços: publicações de material publicitário; serviços de propaganda e promoção; serviços de promoção e de informação sobre negócios; disseminação e actualização de material promocional; compilação de promoções para uso nas páginas «web» da internet; aluguer de espaços promocionais; processamento computadorizado de dados; proporcionar leilões na internet; proporcionar base de dados computadorizadas relacionadas com negócios; serviços de venda, distribuição e aluguer de aparelhos, instrumentos para registo, recepção, transmissão e/ou reprodução de dados, informação, fotografias, imagens e/ou som; organização e exibição para fins comerciais ou promocionais; compilação e aluguer de listas; serviços de administração de negócios para o processamento de vendas realizadas pela internet, serviços de consultoria, informação, gestão e aconselhamento relacionados com os mencionados serviços, todos incluídos na classe 35.ª

A marca consiste em:

Powered by **PCCW** NEXTGEN

Marca n.º N/40 511 Classe 36.ª
 Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F, PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/05

Serviços: serviços de seguros e de finanças, serviços financeiros providenciados por meios de telecomunicações, serviços de consultoria financeira e de aconselhamento, serviços de corretagem de «securities», cotação de câmbios, serviços de cartões de crédito, cartões de débito, cartões carregáveis e cheques visados; verificação de crédito por rede global de informação computadorizada; serviços de gestão de risco de cartões de crédito electrónico; serviços de pagamento electrónico de compras e pagamento electrónico de facturas; serviços de débito e crédito de contas financeiras; emissão de cartões recarregáveis, cartões carregáveis e cartões de débito; serviços informativos relativos a finanças e seguros; providenciar «on-line» por base de dados computadorizada ou internet, serviços de informação, consultoria e aconselhamento relacionados com os mencionados serviços, todos incluídos na classe 36.ª

商標構成：

Powered by **PCCW** NEXTGEN

A marca consiste em:

Powered by **PCCW** NEXTGEN

商標編號：N/40512

類別： 37

申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/05

服務：與電子、電訊及電腦設備的修理或安裝有關的資訊服務；電訊設備的安裝及修理；電腦硬件的安裝及修理；電話的安裝及修理；辦公室器材及機器的安裝、保養及修理；水底建築及修理；全屬第37類服務。

商標構成：

Powered by **PCCW** NEXTGEN

Marca n.º N/40 512

Classe 37.^a

Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F., PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/05

Serviços: serviços de informação relacionados com reparação ou instalação de aparelhos electrónicos, de telecomunicações e computadores; instalação e reparação de aparelhos de telecomunicações; instalação e reparação de «hardware» para computadores; instalação e reparação de telefones; instalação, manutenção e reparação de equipamento e máquinas de escritório; construção e reparação subaquática; todos os serviços incluídos na classe 37.^a

A marca consiste em:

Powered by **PCCW** NEXTGEN

商標編號：N/40513

類別： 38

申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/05

服務：電訊服務；提供電訊連接至互聯網或數據庫；電腦化網絡服務；透過電腦傳送信息和影像；電子郵件服務；頁碼編排、留言發送及傳真服務；衛星通訊服務，電子留言寄發及返回服務；透過電子途徑傳送及分發數據；提供電訊進入信號編碼和解碼儀器的途徑；有線電視傳送；提供互動談話及討論的電訊設施；提供進入互聯網數碼音樂網站的途徑；提供互聯網MP3網站的途徑；透過通訊分發數碼音樂；與上述提及服務有關的資訊、諮詢及顧問服務；全屬第38類。

Marca n.º N/40 513

Classe 38.^a

Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F., PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/05

Serviços: serviços de telecomunicações; providenciar ligações por telecomunicações à internet ou a base de dados; serviços de rede computadorizada; transmissão de mensagens e imagens por computador; serviços de correio electrónico; serviços de paginação, envio de mensagens e de fax; serviços de comunicação por satélite, serviços de envio e retorno de mensagens electrónicas; transmissão e distribuição de dados por meios electrónicos; providenciar acesso por telecomunicações a aparelhos de codificação e decodificação de sinais; transmissão de televisão por cabo; providenciar facilidades de telecomunicações para conversação e discussão interactiva; providenciar acesso a «web sites» de música digital na internet; providenciar acesso a MP3 «web sites» na internet; distribuição de música digital por comunicações; serviços de informação, aconselhamento e consultadoria dos acima mencionados serviços; todos incluídos na classe 38.^a

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/40514

類別：39

Marca n.º N/40 514

Classe 39.^a

申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鯉魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F, PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/05

Data do pedido: 2008/12/05

服務：旅行服務，旅行資訊及預訂旅行服務；透過互聯網或通訊網絡提供與旅行及旅遊有關的資訊；貨物及乘客運輸；貨物包裝及儲藏；與上述服務有關的資訊、諮詢及顧問服務，全屬第39類。

Serviços: serviços de viagens, serviços de informação e reserva de viagens; provisão de informação relacionada com viagens e turismo através da internet ou através de redes de comunicação; transporte de bens e passageiros; empacotamento e armazenagem de bens; serviços de informação, aconselhamento e consultadoria relacionada com os acima relacionados serviços, todos incluídos na classe 39.^a

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/40515

類別：41

Marca n.º N/40 515

Classe 41.^a

申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鯉魚涌英皇道979號太古坊電訊盈科中心39樓。

Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F, PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/05

Data do pedido: 2008/12/05

服務：文章、書籍及報章（廣告文章除外）、圖解、影像及照片的出版；與電訊、電腦、電腦程式及互聯網站設計有關的教育和教學服務；透過電子及數碼通訊互動途徑提供娛樂；透過互聯網途徑提供電子遊戲服務；提供在線出版物（不可下載的）；透過電腦數據庫或互聯網在線提供與娛樂或教育有關的資訊，透過互聯網提供數碼音樂（不可下載的）；透過互聯網MP3網站提供數碼音樂（不可下載的）；透過互聯網提供電腦數據形式的數碼音樂（可下載的）；與上述提及服務有關的資訊、諮詢及顧問服務；全屬第41類。

Serviços: publicação de textos, livros e jornais (excepto textos publicitários), diagramas, imagens e fotografias; serviços educativos e instrutivos relacionados com telecomunicações, computadores, programas de computadores e desenho de «web site»; providenciar entretenimento por meios interactivos de comunicação electrónica e digital; serviços de jogos electrónicos providenciados por meio da internet; providenciar publicações «on-line» (não «downloadable»); informação relacionada com entretenimento ou educação, providenciar «on-line» de base de dados computadorizada ou internet, providenciar música digital pela internet (não «downloadable»); providenciar música digital (não «downloadable») pela internet MP3 «web sites»; música digital («downloadable») em forma de dados por computador providenciado pela internet; serviços de informação, aconselhamento e consultadoria relacionados com os serviços acima referidos; todos incluídos na classe 41.^a

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/40516 類別： 42
 申請人：數據資訊服務有限公司，場所：香港鰂魚涌英皇道
 979號太古坊電訊盈科中心39樓。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/05

服務：進入電腦化數據庫的時間租賃；與建立資訊、網站及其他電腦化網絡資源索引有關的電腦化服務；提供途徑進入全球電腦網絡內的電腦數據庫以搜尋及收復資訊、數據、互聯網站及其他可在電腦網絡內取得的資源；數碼數據、靜止影像、活動影像、聲音及文字的許可；設計、圖案及文字許可，全為匯編互聯網頁之用；互聯網站的建立及保養；網站管理；電腦軟件的安裝、保養及修理；電腦軟件更新；與電腦硬件有關的顧問；設計服務及與電訊系統和儀器有關的工程設計服務；宣傳設計指南及表列；電腦、電訊、電動及電子儀器和工具的測試；電腦數據庫的開發；透過電腦網絡及/或電訊提供進入電子出版物及數據的途徑以下載及/或處理及/或展示；電腦、電腦系統、軟件及電腦數據的出租及租賃；電腦及電子數據密碼的轉換及反轉換；圖案及文字許可，全為匯編互聯網頁之用，域名登記的建立及保養；互聯網家居購物服務；電動及電腦化信號的編碼和解碼；與上述提及服務有關的資訊、諮詢及顧問服務；全屬第42類。

商標構成：

Powered by **PCCW NEXTGEN**

通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“透過全球電腦網絡提供零售及批發服務；電子及電訊產品，電腦硬件及軟件的零售及批發”，因屬其他類別。

Marca n.º N/40 516 Classe 42.^a
 Requerente: PCCW-HKT DataCom Services Limited, 39/F.,
 PCCW Tower, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay,
 Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/05

Serviços: tempo de acesso por leasing a base de dados computadorizada; serviço computadorizado relacionado com a criação de índices de informação, «sites» e outros recursos de rede computadorizada; providenciar acesso a base de dados computadorizada na rede global computadorizada para busca e recuperação de informação, dados, «web sites» e outros recursos disponíveis em redes de computadores; licenciamento de dados digitais, imagens paradas, imagens em movimento, som e texto; design, desenho e escrita autorizada, todos para a compilação de páginas «web» na internet, criação e manutenção de «web sites»; «hosting web sites»; instalação, manutenção e reparação de software para computadores; actualização de software para computadores; consultadoria relativa a hardware para computadores; serviços de desenho e desenho de engenharia relacionados com aparelhos e sistemas de telecomunicações; directorias e listagens de desenho promocional; testes de computadores, telecomunicações, aparelhos e instrumentos eléctricos e electrónicos; desenvolvimento de base de dados computadorizados; providenciar acesso a publicações electrónicas e dados por rede computadorizada e/ou telecomunicações para o «downloading» e/ou processamento e/ou afins de exposição; aluguer e leasing de computadores, sistemas de computadores, software e dados computadorizados; conversão e desconversão de códigos de dados computadorizados e electrónicos; desenho e escrita autorizada todos para a compilação de páginas «web» na internet, compilação, criação e manutenção de registos de nomes de domínios; serviços de compras para casa por meio da internet; codificação e decodificação de sinais eléctricos e computadorizados; serviços de informação, aconselhamento e consultadoria relacionados com os serviços acima referidos; todos incluídos na classe 42.^a

A marca consiste em:

Powered by **PCCW NEXTGEN**

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «serviços de vendas a retalho e por atacado proporcionados por rede global computadorizada; vendas a retalho e por atacado de produtos electrónicos e de telecomunicações, «hardware» e «software» para computadores», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/40517 類別： 3
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：剃鬚膏，潤膚液，香皂，洗髮液，洗滌劑，潔膚乳液，剃鬚皂，清潔用油，鞋擦亮劑，香料，香水，化妝品，美容面膜，皮膚增白霜，成套化妝用具，防曬劑，防汗劑（化妝用品），個人用除臭劑，剃鬚後用液，噴髮膠，牙膏，乾花瓣與香料混合物（香料），香精油，薰蒸製劑（香料），抑菌洗手劑，護髮素，洗面奶，浴液，芳香精油，安神用香精油。

商標構成：



Marca n.º N/40 517 Classe 3.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: cremes para barbear, unguentos para humedecer a pele, sabonetes, champôs, preparações para lavagem, loções para limpeza da pele, sabões para barbear, óleos para limpeza, preparações para polir os sapatos, perfumaria, perfume, cosméticos, máscaras de beleza, cremes branqueadores para a pele, artigos cosméticos em conjunto, protectores solares, antitranspirantes (artigos cosméticos), desodorizantes para uso pessoal, loções para depois de barbear, «sprays» para o cabelo, dentífricos, misturas de pétalas secas e perfumaria (perfumaria), óleos essenciais, preparações para defumar (perfumaria), preparações desinfectantes para lavagem de mãos, condicionadores para o cabelo, leite para limpeza da cara, loções para banho, óleos essenciais aromáticos, óleos essenciais tranquilizantes.

A marca consiste em:



商標編號：N/40518 類別： 14
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬盒，裝飾品（珠寶），貴重金屬藝術品，銅製紀念品，鐘，手錶，錶鏈，錶盒（禮品），計時器（手錶），手鐲（首飾），珠寶（首飾），銀飾品，胸針（首飾），項飾（首飾），領帶夾，珍珠（珠寶），次寶石，寶石，耳環，貴重金屬小塑像，領帶別針，貴重金屬徽章，金紅石（寶石），翡翠，玉雕，激光寶石，銀製工藝品，玉雕首飾，手錶帶，錶帶，原子鐘，錶玻璃，鬧鐘。

商標構成：



Marca n.º N/40 518 Classe 14.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: metais preciosos em estado bruto ou em estado semitransformado, caixas de metais preciosos, ornamentos (joalheria), obras de arte de metais preciosos, lembranças feitas de cobre, relógios, relógios de pulso, correntes para relógios, estojos para relógios (para presentes), cronógrafos (relógios de pulso), pulseiras (bijuteria), joalheria (bijuteria), ornamentos de prata, broches (bijuteria), ornamentos de pescoço (bijuteria), molas para gravatas, pérolas (joalheria), pedras semipreciosas, pedras preciosas, brincos, estatuetas de metais preciosos, alfinetes de gravata, insígnias de metais preciosos, rutilo (pedras preciosas), jade, esculturas de jade, «laser jewel», obras de arte em prata, bijuteria de escultura de jade, correias de relógios de pulso, pulseiras de relógios, relógios atômicos, vidros para relógios, despertadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/40519 類別： 18
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：（動物）皮，錢包，背包，手提包，旅行包（箱），購物袋，毛皮製覆蓋物，皮製系帶，雨傘或陽傘傘架，手杖，馬具，卡片盒（皮夾子），旅行用大衣箱，皮革工具袋（空的），錢包（小錢袋），小皮夾，帶輪購物袋，公文箱，海濱浴場用手提袋，旅行包，包裝用皮袋（信封、小袋），包裝用皮革封套，包裝用皮袋，公文包，旅行用具（皮件），手提箱提手，鏈式網眼錢包，大衣箱（行李），用於裝化妝用品的手提包（空的），帆布背包，旅行用衣袋，鑰匙盒（皮製），帆布箱，支票夾（皮革製），護照夾（皮革製），傘，傘套，女用陽傘。

商標構成：



Marca n.º N/40 519 Classe 18.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: peles (de animais), carteiras, mochilas, sacos de mão, sacos de viagem (malas), sacos de compras, coberturas em peles de animais, tiras em couro, armações para chapéus-de-chuva/sol, bengalas, arreios, porta-cartões de visita (carteira), baús grandes de viagem, sacos para ferramentas de couro (vazios), carteiras (bolsas), carteiras pequenas, sacos de compras com rodas, pastas, sacos de mão para praia, sacos para viagem, bolsas de couro para embalagem (envelopes, sacos pequenos), envelopes em couro para embalagem, bolsas de couro para embalagem, pastas, artigos de viagem (artigos em couro), alças para malas de mão, carteiras entrelaçadas com correntes, baús grandes (bagagem), malas de mão para produtos de cosméticos (vazias), mochilas de lona, sacos de roupas para viagem, porta-chaves (em couro), malas de lona, carteiras para cheques (em couro), porta-passaportes (em couro), chapéus-de-chuva/sol, estojos para chapéus-de-chuva/sol, chapéus-de-sol para senhoras.

A marca consiste em:



商標編號：N/40520 類別： 25
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：服裝，內褲（服裝），睡衣，浴衣，嬰兒全套衣，游泳衣，防水服，化妝舞會用服裝，鞋（腳上的穿著物），帽子，襪，手套（服裝），圍巾，腰帶，浴帽，睡眠用面罩，浴室涼鞋，浴室拖鞋，草鞋，拖鞋，運動鞋，運動靴。

商標構成：



Marca n.º N/40 520 Classe 25.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: vestuário, cuecas (vestuário), roupa de dormir, roupões de banho, enxoval para bebés, fatos de banho, vestuário impermeável, fatos de máscara, sapatos (trajes para os pés), chapéus, meias, luvas (vestuário), cachecóis, cintos, chapéus de banho, máscara para dormir, sandálias para casa de banho, chinelos para casa de banho, sapatos de palha, chinelos, sapatos para desporto, botas para desporto.

A marca consiste em:



商標編號：N/40521 類別： 3
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：剃鬚膏，潤膚液，香皂，洗髮液，洗滌劑，潔膚乳液，剃鬚皂，清潔用油，鞋擦亮劑，香料，香水，化妝品，美容面膜，皮膚增白霜，成套化妝用具，防曬劑，防汗劑（化妝用品），個人用除臭劑，剃鬚後用液，噴髮膠，牙膏，乾花瓣與香料混合物（香料），香精油，薰蒸製劑（香料），抑菌洗手劑，護髮素，洗面奶，浴液，芳香精油，安神用香精油。

商標構成：

Pure pura

商標編號：N/40522 類別： 14
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬盒，裝飾品（珠寶），貴重金屬藝術品，銅製紀念品，鐘，手錶，錶鏈，錶盒（禮品），計時器（手錶），手鐲（首飾），珠寶（首飾），銀飾品，胸針（首飾），項飾（首飾），領帶夾，珍珠（珠寶），次寶石，寶石，耳環，貴重金屬小塑像，領帶別針，貴重金屬徽章，金紅石（寶石），翡翠，玉雕，激光寶石，銀製工藝品，玉雕首飾，手錶帶，錶帶，原子鐘，錶玻璃，鬧鐘。

商標構成：

Pure pura

Marca n.º N/40 521 Classe 3.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: cremes para barbear, unguentos para humedecer a pele, sabonetes, champôs, preparações para lavagem, loções para limpeza da pele, sabões para barbear, óleos para limpeza, preparações para polir os sapatos, perfumaria, perfume, cosméticos, máscaras de beleza, cremes branqueadoras para a pele, artigos cosméticos em conjunto, protectores solares, antitranspirantes (artigos cosméticos), desodorizantes para uso pessoal, loções para depois de barbear, «sprays» para o cabelo, dentífricos, misturas de pétalas secas e perfumaria (perfumaria), óleos essenciais, preparações para defumar (perfumaria), preparações desinfectantes para lavagem de mãos, condicionadores para o cabelo, leite para limpeza da cara, loções para banho, óleos essenciais aromáticos, óleos essenciais tranquilizantes.

A marca consiste em:

Pure pura

Marca n.º N/40 522 Classe 14.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: metais preciosos em estado bruto ou em estado semitransformado, caixas de metais preciosos, ornamentos (joalheria), obras de arte de metais preciosos, lembranças feitas de cobre, relógios, relógios de pulso, correntes para relógios, estojos para relógios (para presentes), cronógrafos (relógios de pulso), pulseiras (bijutaria), joalheria (bijutaria), ornamentos de prata, broches (bijutaria), ornamentos de pescoço (bijutaria), molas para gravatas, pérolas (joalheria), pedras semipreciosas, pedras preciosas, brincos, estatuetas de metais preciosos, alfinetes de gravata, insígnias de metais preciosos, rutilo (pedras preciosas), jade, esculturas de jade, «laser jewel», obras de arte em prata, bijutaria de escultura de jade, correias de relógios de pulso, pulseiras de relógios, relógios atómicos, vidros para relógios, despertadores.

A marca consiste em:

Pure pura

商標編號：N/40523 類別： 18
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：（動物）皮，錢包，背包，手提包，旅行包（箱），購物袋，毛皮製覆蓋物，皮製系帶，雨傘或陽傘傘架，手杖，馬具，卡片盒（皮夾子），旅行用大衣箱，皮革工具袋（空的），錢包（小錢袋），小皮夾，帶輪購物袋，公文箱，海濱浴場用手提袋，旅行包，包裝用皮袋（信封、小袋），包裝用皮革封套，包裝用皮袋，公文包，旅行用具（皮件），手提箱提手，鏈式網眼錢包，大衣箱（行李），用於裝化妝用品的手提包（空的），帆布背包，旅行用衣袋，鑰匙盒（皮製），帆布箱，支票夾（皮革製），護照夾（皮革製），傘，傘套，女用陽傘。

商標構成：

Pure pura

商標編號：N/40524 類別： 25
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：服裝，內褲（服裝），睡衣，浴衣，嬰兒全套衣，游泳衣，防水服，化妝舞會用服裝，鞋（腳上的穿著物），帽子，襪，手套（服裝），圍巾，腰帶，浴帽，睡眠用面罩，浴室涼鞋，浴室拖鞋，草鞋，拖鞋，運動鞋，運動靴。

商標構成：

Pure pura

Marca n.º N/40 523 Classe 18.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: peles (de animais), carteiras, mochilas, sacos de mão, sacos de viagem (malas), sacos de compras, coberturas em peles de animais, tiras em couro, armações para chapéus-de-chuva/sol, bengalas, arreios, porta-cartões de visita (carteira), baús grandes de viagem, sacos para ferramentas de couro (vazios), carteiras (bolsas), carteiras pequenas, sacos de compras com rodas, pastas, sacos de mão para praia, sacos para viagem, bolsas de couro para embalagem (envelopes, sacos pequenos), envelopes em couro para embalagem, bolsas de couro para embalagem, pastas, artigos de viagem (artigos em couro), alças para malas de mão, carteiras entrelaçadas com correntes, baús grandes (bagagem), malas de mão para produtos de cosméticos (vazias), mochilas de lona, sacos de roupas para viagem, porta-chaves (em couro), malas de lona, carteiras para cheques (em couro), porta-passaportes (em couro), chapéus-de-chuva/sol, estojos para chapéus-de-chuva/sol, chapéus-de-sol para senhoras.

A marca consiste em:

Pure pura

Marca n.º N/40 524 Classe 25.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: vestuário, cuecas (vestuário), roupa de dormir, roupões de banho, enxoval para bebés, fatos de banho, vestuário impermeável, fatos de máscara, sapatos (trajes para os pés), chapéus, meias, luvas (vestuário), cachecóis, cintos, chapéus de banho, máscara para dormir, sandálias para casa de banho, chinelos para casa de banho, sapatos de palha, chinelos, sapatos para desporto, botas para desporto.

A marca consiste em:

Pure pura

商標編號：N/40525 類別： 3
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：剃鬚膏，潤膚液，香皂，洗髮液，洗滌劑，潔膚乳液，剃鬚皂，清潔用油，鞋擦亮劑，香料，香水，化妝品，美容面膜，皮膚增白霜，成套化妝用具，防曬劑，防汗劑（化妝用品），個人用除臭劑，剃鬚後用液，噴髮膠，牙膏，乾花瓣與香料混合物（香料），香精油，薰蒸製劑（香料），抑菌洗手劑，護髮素，洗面奶，浴液，芳香精油，安神用香精油。

商標構成：

贝迪嘉

Marca n.º N/40 525 Classe 3.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: cremes para barbear, unguentos para humedecer a pele, sabonetes, champôs, preparações para lavagem, loções para limpeza da pele, sabões para barbear, óleos para limpeza, preparações para polir os sapatos, perfumaria, perfume, cosméticos, máscaras de beleza, cremes branqueadoras para a pele, artigos cosméticos em conjunto, protectores solares, antitranspirantes (artigos cosméticos), desodorizantes para uso pessoal, loções para depois de barbear, «sprays» para o cabelo, dentífricos, misturas de pétalas secas e perfumaria (perfumaria), óleos essenciais, preparações para defumar (perfumaria), preparações desinfectantes para lavagem de mãos, condicionadores para o cabelo, leite para limpeza de cara, loções para banho, óleos essenciais aromáticos, óleos essenciais tranquilizantes.

A marca consiste em:

贝迪嘉

商標編號：N/40526 類別： 14
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬盒，裝飾品（珠寶），貴重金屬藝術品，銅製紀念品，鐘，手錶，錶鏈，錶盒（禮品），計時器（手錶），手鐲（首飾），珠寶（首飾），銀飾品，胸針（首飾），項飾（首飾），領帶夾，珍珠（珠寶），次寶石，寶石，耳環，貴重金屬小塑像，領帶別針，貴重金屬徽章，金紅石（寶石），翡翠，玉雕，激光寶石，銀製工藝品，玉雕首飾，手錶帶，錶帶，原子鐘，錶玻璃，鬧鐘。

商標構成：

贝迪嘉

Marca n.º N/40 526 Classe 14.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: metais preciosos em estado bruto ou em estado semitransformado, caixas de metais preciosos, ornamentos (joalheria), obras de arte de metais preciosos, lembranças feitas de cobre, relógios, relógios de pulso, correntes para relógios, estojos para relógios (para presentes), cronógrafos (relógios de pulso), pulseiras (bijuteria), joalheria (bijuteria), ornamentos de prata, broches (bijuteria), ornamentos de pescoço (bijuteria), molas para gravatas, pérolas (joalheria), pedras semipreciosas, pedras preciosas, brincos, estatuetas de metais preciosos, alfinetes de gravata, insígnias de metais preciosos, rutilo (pedras preciosas), jade, esculturas de jade, «laser jewel», obras de arte em prata, bijuteria de escultura de jade, correias de relógios de pulso, pulseiras de relógios, relógios atómicos, vidros para relógios, despertadores.

A marca consiste em:

贝迪嘉

商標編號：N/40527 類別： 18
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：（動物）皮，錢包，背包，手提包，旅行包（箱），購物袋，毛皮製覆蓋物，皮製系帶，雨傘或陽傘傘架，手杖，馬具，卡片盒（皮夾子），旅行用大衣箱，皮革工具袋（空的），錢包（小錢袋），小皮夾，帶輪購物袋，公文箱，海濱浴場用手提袋，旅行包，包裝用皮袋（信封、小袋），包裝用皮革封套，包裝用皮袋，公文包，旅行用具（皮件），手提箱提手，鏈式網眼錢包，大衣箱（行李），用於裝化妝用品的手提包（空的），帆布背包，旅行用衣袋，鑰匙盒（皮製），帆布箱，支票夾（皮革製），護照夾（皮革製），傘，傘套，女用陽傘。

商標構成：

贝迪嘉

Marca n.º N/40 527 Classe 18.^a
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: peles (de animais), carteiras, mochilas, sacos de mão, sacos de viagem (malas), sacos de compras, coberturas em peles de animais, tiras em couro, armações para chapéus-de-chuva/sol, bengalas, arreios, porta-cartões de visita (carteira), baús grandes de viagem, sacos para ferramentas de couro (vazios), carteiras (bolsas), carteiras pequenas, sacos de compras com rodas, pastas, sacos de mão para praia, sacos para viagem, bolsas de couro para embalagem (envelopes, sacos pequenos), envelopes em couro para embalagem, bolsas de couro para embalagem, pastas, artigos de viagem (artigos em couro), alças para malas de mão, carteiras entrelaçadas com correntes, baús grandes (bagagem), malas de mão para produtos de cosméticos (vazias), mochilas de lona, sacos de roupas para viagem, porta-chaves (em couro), malas de lona, carteiras para cheques (em couro), porta-passaportes (em couro), chapéus-de-chuva/sol, estojos para chapéus-de-chuva/sol, chapéus-de-sol para senhoras.

A marca consiste em:

贝迪嘉

商標編號：N/40528 類別： 25
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：服裝，內褲（服裝），睡衣，浴衣，嬰兒全套衣，游泳衣，防水服，化妝舞會用服裝，鞋（腳上的穿著物），帽子，襪，手套（服裝），圍巾，腰帶，浴帽，睡眠用面罩，浴室涼鞋，浴室拖鞋，草鞋，拖鞋，運動鞋，運動靴。

商標構成：

贝迪嘉

Marca n.º N/40 528 Classe 25.^a
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: vestuário, cuecas (vestuário), roupa de dormir, roupões de banho, enxoval para bebés, fatos de banho, vestuário impermeável, fatos de máscara, sapatos (trajes para os pés), chapéus, meias, luvas (vestuário), cachecóis, cintos, chapéus de banho, máscara para dormir, sandálias para casa de banho, chinelos para casa de banho, sapatos de palha, chinelos, sapatos para desporto, botas para desporto.

A marca consiste em:

贝迪嘉

商標編號：N/40529 類別： 3
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：剃鬚膏，潤膚液，香皂，洗髮液，洗滌劑，潔膚乳液，剃鬚皂，清潔用油，鞋擦亮劑，香料，香水，化妝品，美容面膜，皮膚增白霜，成套化妝用具，防曬劑，防汗劑（化妝用品），個人用除臭劑，剃鬚後用液，噴髮膠，牙膏，乾花瓣與香料混合物（香料），香精油，薰蒸製劑（香料），抑菌洗手劑，護髮素，洗面奶，浴液，芳香精油，安神用香精油。

商標構成：

娇 纯

Marca n.º N/40 529 Classe 3.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: cremes para barbear, unguentos para humedecer a pele, sabonetes, champôs, preparações para lavagem, loções para limpeza da pele, sabões para barbear, óleos para limpeza, preparações para polir os sapatos, perfumaria, perfume, cosméticos, máscaras de beleza, cremes branqueadores para a pele, artigos cosméticos em conjunto, protectores solares, antitranspirantes (artigos cosméticos), desodorizantes para uso pessoal, loções para depois de barbear, «sprays» para o cabelo, dentífricos, misturas de pétalas secas e perfumaria (perfumaria), óleos essenciais, preparações para fumar (perfumaria), preparações desinfectantes para lavagem de mãos, condicionadores para o cabelo, leite para limpeza da cara, loções para banho, óleos essenciais aromáticos, óleos essenciais tranquilizantes.

A marca consiste em:

娇 纯

商標編號：N/40530 類別： 14
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬盒，裝飾品（珠寶），貴重金屬藝術品，銅製紀念品，鐘，手錶，錶鏈，錶盒（禮品），計時器（手錶），手鐲（首飾），珠寶（首飾），銀飾品，胸針（首飾），項飾（首飾），領帶夾，珍珠（珠寶），次寶石，寶石，耳環，貴重金屬小塑像，領帶別針，貴重金屬徽章，金紅石（寶石），翡翠，玉雕，激光寶石，銀製工藝品，玉雕首飾，手錶帶，錶帶，原子鐘，錶玻璃，鬧鐘。

商標構成：

娇 纯

Marca n.º N/40 530 Classe 14.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: metais preciosos em estado bruto ou em estado semitransformado, caixas de metais preciosos, ornamentos (joalheria), obras de arte de metais preciosos, lembranças feitas de cobre, relógios, relógios de pulso, correntes para relógios, estojos para relógios (para presentes), cronógrafos (relógios de pulso), pulseiras (bijutaria), joalheria (bijutaria), ornamentos de prata, broches (bijutaria), ornamentos de pescoço (bijutaria), molas para gravatas, pérolas (joalheria), pedras semipreciosas, pedras preciosas, brincos, estatuetas de metais preciosos, alfinetes de gravata, insígnias de metais preciosos, rutilo (pedras preciosas), jade, esculturas de jade, «laser jewel», obras de arte em prata, bijutaria de escultura de jade, correias de relógios de pulso, pulseiras de relógios, relógios atômicos, vidros para relógios, despertadores.

A marca consiste em:

娇 纯

商標編號：N/40531 類別： 18
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：（動物）皮，錢包，背包，手提包，旅行包（箱），購物袋，毛皮製覆蓋物，皮製系帶，雨傘或陽傘傘架，手杖，馬具，卡片盒（皮夾子），旅行用大衣箱，皮革工具袋（空的），錢包（小錢袋），小皮夾，帶輪購物袋，公文箱，海濱浴場用手提袋，旅行包，包裝用皮袋（信封、小袋），包裝用皮革封套，包裝用皮袋，公文包，旅行用具（皮件），手提箱提手，鏈式網眼錢包，大衣箱（行李），用於裝化妝用品的手提包（空的），帆布背包，旅行用衣袋，鑰匙盒（皮製），帆布箱，支票夾（皮革製），護照夾（皮革製），傘，傘套，女用陽傘。

商標構成：

娇 纯

Marca n.º N/40 531 Classe 18.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: peles (de animais), carteiras, mochilas, sacos de mão, sacos de viagem (malas), sacos de compras, coberturas em peles de animais, tiras em couro, armações para chapéus-de-chuva/sol, bengalas, arreios, porta-cartões de visita (carteira), baús grandes de viagem, sacos para ferramentas de couro (vazios), carteiras (bolsas), carteiras pequenas, sacos de compras com rodas, pastas, sacos de mão para praia, sacos para viagem, bolsas de couro para embalagem (envelopes, sacos pequenos), envelopes em couro para embalagem, bolsas de couro para embalagem, pastas, artigos de viagem (artigos em couro), alças para malas de mão, carteiras entrelaçadas com correntes, baús grandes (bagagem), malas de mão para produtos de cosméticos (vazias), mochilas de lona, sacos de roupas para viagem, porta-chaves (em couro), malas de lona, carteiras para cheques (em couro), porta-passaportes (em couro), chapéus-de-chuva/sol, estojos para chapéus-de-chuva/sol, chapéus-de-sol para senhoras.

A marca consiste em:

娇 纯

商標編號：N/40532 類別： 25
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/09

產品：服裝，內褲（服裝），睡衣，浴衣，嬰兒全套衣，游泳衣，防水服，化妝舞會用服裝，鞋（腳上的穿著物），帽子，襪，手套（服裝），圍巾，腰帶，浴帽，睡眠用面罩，浴室涼鞋，浴室拖鞋，草鞋，拖鞋，運動鞋，運動靴。

商標構成：

娇 纯

Marca n.º N/40 532 Classe 25.ª
 Requerente: New West Travel Necessities Co., Ltd., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: vestuário, cuecas (vestuário), roupa de dormir, roupões de banho, enxoval para bebés, fatos de banho, vestuário impermeável, fatos de máscara, sapatos (trajes para os pés), chapéus, meias, luvas (vestuário), cachecóis, cintos, chapéus de banho, máscara para dormir, sandálias para casa de banho, chinelos para casa de banho, sapatos de palha, chinelos, sapatos para desporto, botas para desporto.

A marca consiste em:

娇 纯

商標編號：N/40533 類別：10
 申請人：浙江豪中豪健康產品有限公司，場所：中國浙江省平陽縣萬全輕工基地傢俱園興隆路18號。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09
 產品：健美按摩設備；按摩器械；振動按摩器；醫療器械和儀器；醫用體育活動器械；醫用電加熱墊；電子針灸儀；外科用海綿；床用擺動器；失眠用催眠枕頭。

商標構成：



Marca n.º N/40 533 Classe 10.ª
 Requerente: 浙江豪中豪健康產品有限公司，Sede: 中國浙江省平陽縣萬全輕工基地傢俱園興隆路18號。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Produtos: instrumentos de massagem para fortalecer a saúde; equipamentos de massagem; aparelhos de massagem com vibração; aparelhos e instrumentos medicinais; aparelhos de actividades desportivas para fins medicinais; coxins térmicos eléctricos para fins medicinais; instrumentos electrónicos de acupunctura; esponjas cirúrgicas; vibradores para camas; almofadas soporíferas para insónias.

A marca consiste em:



商標編號：N/40534 類別：44
 申請人：上海永琪美容美髮經營管理有限公司，場所：中國上海市外高橋保稅區希雅路330號7號樓第2層H部位。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09
 服務：美容院；理髮店；美容師服務；按摩；整形外科；芳香療法；保健；療養院；修指甲；公共衛生浴；醫療診所；紋身；理療。

商標構成：



Marca n.º N/40 534 Classe 44.ª
 Requerente: 上海永琪美容美髮經營管理有限公司，Sede: 中國上海市外高橋保稅區希雅路330號7號樓第2層H部位。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Serviços: salão de beleza; salão de cabeleireiro; serviços de esteticista; massagem; cirurgia plástica; aromaterapêutica; cuidados de saúde; casas de repouso; manicura; banho higiénico público; clínicas médicas; tatuagens; fisioterapia.

A marca consiste em:



商標編號：N/40535 類別：33
 申請人：河北三井工貿集團有限公司，場所：中國河北省泊頭市裕華西路。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09
 產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。

Marca n.º N/40 535 Classe 33.ª
 Requerente: 河北三井工貿集團有限公司，Sede: 中國河北省泊頭市裕華西路。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40536

類別： 33

Marca n.º N/40 536

Classe 33.^a

申請人：河北三井工貿集團有限公司，場所：中國河北省泊頭市裕華西路。

Requerente: 河北三井工貿集團有限公司，Sede: 中國河北省泊頭市裕華西路。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40537

類別： 9

Marca n.º N/40 537

Classe 9.^a

申請人：北京恒信博遠科技發展有限公司，場所：中國北京市海澱區中關村大街18號科貿電子城5B058號。

Requerente: 北京恒信博遠科技發展有限公司，Sede: 中國北京市海澱區中關村大街18號科貿電子城5B058號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

產品：揚聲器音箱；擴音器；話筒；聲音傳送器具；擴音器喇叭；個人用立體聲裝置；電聲組零件；拾音器；振動膜（音響）；攝像機。

Produtos: caixas de som com altifalantes; amplificadores; microfones; aparelhos para a transmissão de som; altifalantes; dispositivos de estereofonia para uso pessoal; conjuntos de peças de áudio eléctricos; aparelhos «pickups»; diafragmas (acústicos); câmaras de vídeo.

商標構成：

A marca consiste em:

DELTA

DELTA

商標編號：N/40538

類別： 14

Marca n.º N/40 538

Classe 14.^a

申請人：Temple St. Clair LLC, Suite 306, 594 Broadway, New York, New York 10012, United States of America.

Requerente: Temple St. Clair LLC, Suite 306, 594 Broadway, New York, New York 10012, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石；鐘錶和計時儀器；首飾，如指環，手鐲，耳環，頸鍊，袖口鈕，飾鈕，鎖匙鏈，吊墜，別針及護身符；首飾箱及運送首飾用盒。

商標構成：



TEMPLE ST CLAIR

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos em metais preciosos ou em plaqué, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos; jóias, nomeadamente anéis, pulseiras, brincos, colares, botões de punho, «studs», correntes para chaves, pendentes, alfinetes e amuletos; caixas para jóias e estojos para transporte de jóias.

A marca consiste em:



TEMPLE ST CLAIR

商標編號：N/40539

類別： 35

申請人：Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/09

服務：貿易行政及管理服務，如提供與貿易出售、購買、獲得及合併有關的諮詢服務；提供市場調查、分析和研究及與企業、樓宇及商用物業、不動產物業、不動產及住宅物業有關的貿易服務；項目管理服務及與貿易出售、購買、獲得及合併有關的代理服務；替他人提供與貿易出售、購買、獲得及合併有關的經紀服務；提供貿易評估及估價；及拍賣服務。

商標構成：

COLLIERS FIRSTSERVICE

優先權日期：2008/10/28；優先權國家/地區：加拿大；優先權編號：1416105。

Marca n.º N/40 539

Classe 35.^a

Requerente: Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/09

Serviços: serviços de administração e de gestão de negócios, nomeadamente provisão de serviços de consultadoria relacionados com a venda, compra, aquisição e fusão de negócios; provisão de serviços de pesquisa, análise e estudo de mercado e de negócios relacionados com empresas, edifícios e propriedades comerciais, propriedade imobiliária, imóveis e propriedades residenciais; serviços de gestão de projectos e serviços de agência relacionados com a venda, compra, aquisição e fusão de negócios; provisão de serviços de corretagem a terceiros relacionados com a venda, compra, aquisição e fusão de negócios; provisão de avaliações e apreciações de negócios; e serviços de leilão.

A marca consiste em:

COLLIERS FIRSTSERVICE

Data de prioridade: 2008/10/28; País/Território de prioridade: Canadá; n.º de prioridade: 1416105.

商標編號：N/40540

類別： 36

申請人：Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/09

服務：不動產經紀、管理及租賃服務；不動產出租服務，如商業及住宅不動產的出租；貿易經紀；貿易經紀諮詢服務；不

Marca n.º N/40 540

Classe 36.^a

Requerente: Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/09

Serviços: serviços de corretagem, de gestão e de locação de imóveis; serviços de aluguer de imóveis, nomeadamente aluguer

動產經紀諮詢服務；不動產代理服務；與獲得、行政及使用不動產物業租約有關的諮詢服務；與實行、獲得、行政及使用借貸、抵押及其他債券有關的諮詢服務；不動產投資諮詢服務；不動產物業及不動產評估及估價服務；貿易評估服務；及銀行抵押服務。

商標構成：

COLLIERS FIRSTSERVICE

優先權日期：2008/10/28；優先權國家/地區：加拿大；優先權編號：1416105。

de propriedade imobiliária comercial e residencial; corretagem de negócios; serviços de consultadoria de corretagem de negócios; serviços de consultadoria de corretagem de propriedade imobiliária; serviços de agência de propriedade imobiliária; serviços de consultadoria relacionados com a aquisição, administração e utilização de arrendamentos de propriedade imobiliária; serviços de consultadoria relacionados com a efectuação, aquisição, administração e uso de empréstimos, hipotecas e outros títulos de dívidas; serviços de consultadoria de investimento em propriedade imobiliária; serviços de avaliação e apreciação de propriedade imobiliária e de bens móveis; serviços de avaliação de negócios; e serviços de hipotecas bancárias.

A marca consiste em:

COLLIERS FIRSTSERVICE

Data de prioridade: 2008/10/28; País/Território de prioridade: Canadá; n.º de prioridade: 1416105.

商標編號：N/40541 類別： 37
申請人：Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/09

服務：不動產物業的發展及籌劃。

商標構成：

COLLIERS FIRSTSERVICE

優先權日期：2008/10/28；優先權國家/地區：加拿大；優先權編號：1416105。

Marca n.º N/40 541 Classe 37.^a
Requerente: Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/09

Serviços: desenvolvimento e planeamento de propriedade imobiliária.

A marca consiste em:

COLLIERS FIRSTSERVICE

Data de prioridade: 2008/10/28; País/Território de prioridade: Canadá; n.º de prioridade: 1416105.

商標編號：N/40542 類別： 35
申請人：Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/09

服務：貿易行政及管理服務，如提供與貿易出售、購買、獲得及合併有關的諮詢服務；提供市場調查、分析和研究及與企

Marca n.º N/40 542 Classe 35.^a
Requerente: Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/09

Serviços: serviços de administração e de gestão de negócios, nomeadamente provisão de serviços de consultadoria relacionados com a venda, compra, aquisição e fusão de negócios; provisão de serviços de pesquisa, análise e estudo de mercado e de negócios relacionados com empresas, edifícios e proprie-

業、樓宇及商用物業、不動產物業、不動產及住宅物業有關的貿易服務；項目管理服務及與貿易出售、購買、獲得及合併有關的代理服務；替他人提供與貿易出售、購買、獲得及合併有關的經紀服務；提供貿易評估及估價；及拍賣服務。

商標構成：



優先權日期：2008/10/29；優先權國家/地區：加拿大；優先權編號：1416295。

dades comerciais, propriedade imobiliária, imóveis e propriedades residenciais; serviços de gestão de projectos e serviços de agência relacionados com a venda, compra, aquisição e fusão de negócios; provisão de serviços de corretagem a terceiros relacionados com a venda, compra, aquisição e fusão de negócios; provisão de avaliações e apreciações de negócios; e serviços de leilão.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2008/10/29; País/Território de prioridade: Canadá; n.º de prioridade: 1416295.

商標編號：N/40543 類別： 36
申請人：Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

國籍：加拿大

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/09

服務：不動產經紀、管理及租賃服務；不動產出租服務，如商業及住宅不動產的出租；貿易經紀；貿易經紀諮詢服務；不動產經紀諮詢服務；不動產代理服務；與獲得、行政及使用不動產物業租約有關的諮詢服務；與實行、獲得、行政及使用借貸、抵押及其他債券有關的諮詢服務；不動產投資諮詢服務；不動產物業及不動產評估及估價服務；貿易評估服務；及銀行抵押服務。

商標構成：



優先權日期：2008/10/29；優先權國家/地區：加拿大；優先權編號：1416295。

Marca n.º N/40 543 Classe 36.^a
Requerente: Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

Nacionalidade: canadiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/09

Serviços: serviços de corretagem, de gestão e de locação de imóveis; serviços de aluguer de imóveis, nomeadamente aluguer de propriedade imobiliária comercial e residencial; corretagem de negócios; serviços de consultadoria de corretagem de negócios; serviços de consultadoria de corretagem de propriedade imobiliária; serviços de agência de propriedade imobiliária; serviços de consultadoria relacionados com a aquisição, administração e utilização de arrendamentos de propriedade imobiliária; serviços de consultadoria relacionados com a efectuação, aquisição, administração e uso de empréstimos, hipotecas e outros títulos de dívidas; serviços de consultadoria de investimento em propriedade imobiliária; serviços de avaliação e apreciação de propriedade imobiliária e de bens móveis; serviços de avaliação de negócios; e serviços de hipotecas bancárias.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2008/10/29; País/Território de prioridade: Canadá; n.º de prioridade: 1416295.

商標編號：N/40544 類別： 37
 申請人：Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

國籍：加拿大
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09
 服務：不動產物業的發展及籌劃。

商標構成：



優先權日期：2008/10/29；優先權國家/地區：加拿大；優先權編號：1416295。

Marca n.º N/40 544 Classe 37.^a
 Requerente: Colliers Macaulay Nicolls Inc., Suite 1910 Granville Square, 200 Granville Street, Vancouver, British Columbia V6C 2R6, Canada.

Nacionalidade: canadiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Serviços: desenvolvimento e planeamento de propriedade imobiliária.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2008/10/29; País/Território de prioridade: Canadá; n.º de prioridade: 1416295.

商標編號：N/40545 類別： 18
 申請人：株式會社吉田，場所：日本東京都千代田區東神田一丁目17番6號。

國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09

產品：錢包；口袋錢包；化妝品用袋及空的化妝品盒用袋；手提包；抱嬰兒用吊帶；背包；田徑用多用途袋；運動用多用途袋；沙灘袋；手提箱；袋；運送袋；皮革製購物袋；旅行用小袋“過夜用袋”；書包；肩袋；紡織纖維製購物袋；大手提袋；旅行袋；旅行用西服袋；旅行用鞋袋；公文皮包；手提箱；旅行箱；鎖匙包；夾子種類的文件套；雨傘；陽傘；手杖。

商標構成：



商標編號：N/40549 類別： 29
 申請人：盤中餐糧油食品（長沙）有限公司，場所：中國湖南省寧鄉縣火車站前路。

國籍：中國

Marca n.º N/40 545 Classe 18.^a
 Requerente: YOSHIDA & CO., LTD., N.º 1-17-6, Higashikan-da, Chiyoda-Ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Produtos: carteiras; carteiras de bolso; sacos para cosméticos e sacos para estojos de cosméticos não preenchidos; sacos de mão; porta-bebés; mochilas; sacos multiusos para atletismo; sacos multiusos para desporto; sacos para a praia; malas de mão; sacos; sacos «tote»; sacos para compras em couro; sacos pequenos para viagem «overnight bags»; sacos escolares; sacos de ombro; sacos para compras em fibra têxtil; sacos grandes de mão; sacos de viagem; sacos porta-fatos para viagem; sacos de sapatos para viagem; malas diplomáticas; malas de mão; malas de viagem; porta-chaves; porta-documentos tipo pasta; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol; bengalas.

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 549 Classe 29.^a
 Requerente: Panzhongcan Cereals Oils & Foodstuffs (Changsha) Co., Ltd, Zhanqian Road, Ningxiang County Railway Station, Hunan Province, China.

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/09

產品：肉；魚製食品；蜜餞；醃製蔬菜；食用油脂；牛奶；加工過的花生；玉米油；芝麻油；食用葵花籽油；食用菜油；食用橄欖油；椰子油；蛋。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: carne; alimentos feitos de peixe; compotas; legumes preservados; gorduras comestíveis; leite de vaca; amendoins processados; óleos de milho; óleos de sésamo; óleos de semente de girassol comestíveis; óleos de legume comestíveis; azeites de oliveira comestíveis; óleos de coco; ovos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40550

類別： 36

Marca n.º N/40 550

Classe 36.ª

申請人：ACE Limited, Mainaustrasse 30, Zurich CH-9008, Switzerland.

Requerente: ACE Limited, Mainaustrasse 30, Zurich CH-9008, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

服務：保險服務。（全屬第36類服務）

Serviços: serviços de seguro (todos incluídos nos serviços da classe 36.ª).

商標構成：

A marca consiste em:

ACE ASSIST

ACE ASSIST

商標編號：N/40551

類別： 39

Marca n.º N/40 551

Classe 39.ª

申請人：ACE Limited, Mainaustrasse 30, Zurich CH-9008, Switzerland.

Requerente: ACE Limited, Mainaustrasse 30, Zurich CH-9008, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

服務：旅遊資訊服務及協助。（全屬第39類服務）

Serviços: serviços de informação turística e assistência (todos incluídos nos serviços da classe 39.ª).

商標構成：

A marca consiste em:

ACE ASSIST

ACE ASSIST

商標編號：N/40552

類別： 44

Marca n.º N/40 552

Classe 44.ª

申請人：ACE Limited, Mainaustrasse 30, Zurich CH-9008, Switzerland.

Requerente: ACE Limited, Mainaustrasse 30, Zurich CH-9008, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

服務：醫療協助及諮詢。（全屬第44類服務）

Serviços: assistência e consultadoria médica (todos incluídos nos serviços da classe 44.ª).

商標構成：

ACE ASSIST

A marca consiste em:

ACE ASSIST

商標編號：N/40553

類別： 45

Marca n.º N/40 553

Classe 45.ª

申請人：ACE Limited, Mainaustrasse 30, Zurich CH-9008, Switzerland.

Requerente: ACE Limited, Mainaustrasse 30, Zurich CH-9008, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

服務：法律服務。（全屬第45類服務）

Serviços: serviços jurídicos (todos incluídos nos serviços da classe 45.ª).

商標構成：

A marca consiste em:

ACE ASSIST**ACE ASSIST**

商標編號：N/40554

類別： 3

Marca n.º N/40 554

Classe 3.ª

申請人：A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.

Requerente: A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

產品：香水；古龍水及化妝水；化妝品；非藥用護膚及護髮產品；個人保養用品；香皂；洗髮精及沐浴膠。（全屬第3類商品）

Produtos: perfumes; água-de-colónia e água-de-toilette; cosméticos; produtos para cuidado da pele e cuidado do cabelo não medicinais; produtos para cuidado da pele para uso pessoal; sabonetes; champôs e geleia de banho (todos incluídos nos produtos da classe 3.ª).

商標構成：

A marca consiste em:

ANYA HINDMARCH**ANYA HINDMARCH**

商標編號：N/40555

類別： 18

Marca n.º N/40 555

Classe 18.ª

申請人：A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.

Requerente: A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

產品：袋子；手提袋；錢包；皮夾；公事箱；旅行袋及行李箱；雨傘；陽傘。（全屬第18類商品）

Produtos: sacos; sacos de mão; carteiras; pasta de couro; malas de documentos; sacos de viagem e malas para bagagem; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol (todos incluídos nos produtos da classe 18.ª).

商標構成：

A marca consiste em:

ANYA HINDMARCH**ANYA HINDMARCH**

商標編號：N/40556 類別： 25
 申請人：A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough
 Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.
 國籍：英國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09
 產品：女用及少女外出服；內衣褲；游泳衣及海灘裝；靴
 鞋，鞋子及拖鞋；皮帶及衣服配件；帽子及頭飾。（全屬第25
 類商品）

商標構成：

ANYA HINDMARCH

Marca n.º N/40 556 Classe 25.ª
 Requerente: A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough
 Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Produtos: vestuário para o exterior para mulher e menina;
 roupas interiores e cuecas; fatos de banho e fatos de praia; botas
 e sapatos, sapatos e chinelos; cintos e acessórios de roupa; cha-
 péus e toucados (todos incluídos nos produtos da classe 25.ª).
 A marca consiste em:

ANYA HINDMARCH

商標編號：N/40557 類別： 3
 申請人：A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough
 Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.
 國籍：英國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09
 產品：香水；古龍水及化妝水；化妝品；非藥用護膚及護髮
 產品；個人保養用品；香皂；洗髮精及沐浴膠。（全屬第3類
 商品）

商標構成：



Marca n.º N/40 557 Classe 3.ª
 Requerente: A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough
 Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Produtos: perfumes; água-de-colónia e água-de-toilette; cos-
 méticos; produtos para cuidado da pele e cuidado do cabelo
 não medicinais; produtos para cuidado da pele para uso pessoal;
 sabonetes; champôs e geleia de banho (todos incluídos nos pro-
 dutos da classe 3.ª).
 A marca consiste em:



商標編號：N/40558 類別： 18
 申請人：A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough
 Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.
 國籍：英國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09
 產品：袋子；手提袋；錢包；皮夾；公事箱；旅行袋及行李
 箱；雨傘；陽傘。（全屬第18類商品）

商標構成：



Marca n.º N/40 558 Classe 18.ª
 Requerente: A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough
 Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Produtos: sacos; sacos de mão; carteiras; pasta de couro; malas
 de documentos; sacos de viagem e malas para bagagem; cha-
 péus-de-chuva; chapéus-de-sol (todos incluídos nos produtos da
 classe 18.ª).
 A marca consiste em:



商標編號：N/40559 類別： 25
 申請人：A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough
 Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.
 國籍：英國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09
 產品：女用及少女外出服；內衣褲；游泳衣及海灘裝；靴
 鞋，鞋子及拖鞋；皮帶及衣服配件；帽子及頭飾。（全屬第25
 類商品）

商標構成：



Marca n.º N/40 559 Classe 25.ª
 Requerente: A.S.H.S. Limited, The Stable Block, Plough
 Brewery, 516 Wandsworth Road, London, SW8 3JX, UK.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Produtos: vestuário para o exterior para mulher e menina;
 roupas interiores e cuecas; fatos de banho e fatos de praia; botas
 e sapatos, sapatos e chinelos; cintos e acessórios de roupa; cha-
 péus e toucados (todos incluídos nos produtos da classe 25.ª).
 A marca consiste em:



商標編號：N/40560 類別： 16
 申請人：Messe Düsseldorf GmbH, Stockumer Kirchstraße
 61, 40474 Düsseldorf, Alemanha.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09
 產品：印刷品。
 商標構成：



Marca n.º N/40 560 Classe 16.ª
 Requerente: Messe Düsseldorf GmbH, Stockumer Kirch-
 straße 61, 40474 Düsseldorf, Alemanha.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Produtos: produtos de impressão.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40561 類別： 35
 申請人：Messe Düsseldorf GmbH, Stockumer Kirchstraße
 61, 40474 Düsseldorf, Alemanha.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/09
 服務：計劃、組織及舉行以商業或廣告為目的之交易會、展
 覽會及展示會；廣告；貿易諮詢；市場調查；於人力資源方面
 的諮詢；於數據庫的數據滙編，包括在線的；於電腦數據庫的
 數據系統化；數據庫的運作者服務，如查詢用數據庫，包括在
 線查詢的數據之收集、加工、處理、分揀、選擇及輸出。

Marca n.º N/40 561 Classe 35.ª
 Requerente: Messe Düsseldorf GmbH, Stockumer Kirch-
 straße 61, 40474 Düsseldorf, Alemanha.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/09
 Serviços: planeamento, organização e realização de feiras,
 exposições e apresentações com fins comerciais ou publicitários;
 publicidade; consultoria de negócios; pesquisa de mercado; con-
 sultoria em matéria de recursos humanos; compilação de dados
 em bases de dados, incluindo on-line; sistematização de dados
 em bases de dados informáticas; serviços de operadores de
 bases de dados, nomeadamente recolha, processamento, trata-
 mento, triagem, selecção e saída de dados de uma base de dados
 para consulta, incluindo consulta on-line.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40562

類別： 41

Marca n.º N/40 562

Classe 41.ª

申請人：Messe Düsseldorf GmbH, Stockumer Kirchstraße
61, 40474 Düsseldorf, Alemanha.

Requerente: Messe Düsseldorf GmbH, Stockumer Kirchstraße 61, 40474 Düsseldorf, Alemanha.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

服務：計劃、組織及舉行以文化及教學為目的之交易會、展覽會及展示會；專業會議、討論會及課程的計劃及舉行；娛樂；出版（活版印刷工作除外）。

Serviços: planeamento, organização e realização de feiras, exposições e apresentações com fins culturais e didáticos; planeamento e realização de congressos, conferências e preleções; divertimento; edição (com excepção dos trabalhos de tipografia).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40563

類別： 8

Marca n.º N/40 563

Classe 8.ª

申請人：ZWILLING J.A. HENCKELS AG, Gruenewalder
Str. 14-22, 42657 Solingen, na Alemanha.

Requerente: ZWILLING J.A. HENCKELS AG, Gruenewalder Str. 14-22, 42657 Solingen, Alemanha.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

產品：磨利用皮革，鋼銼，身體護理及美容工具（屬第8類），開蠔器，剃鬚刀，口袋剪刀，樹枝及灌木修剪器，開罐器（非電動），金屬絲鉗子及切割，電動及機械式脫毛器具，刀片盒，水果刀，銼子，刮鱗及刺扎用刀，捲髮器，叉，刀及修剪用剪刀和手動園藝工具，家禽用手動剪刀，蔬菜切割器，個人用剪髮器（電動及非電動），刺綉及針步產品用剪刀，手工具，家用剪刀，邊緣修剪器，防禦性武器（冷武器），花道剪刀，狩獵刀，剃鬚刀，農業用手工操作工具，匙，修指甲器具，刀（手工具）及防禦用刀，刀及削尖器用盒（手動），刀袋，電動及手動縫紉剪刀及指甲鉗，剪指甲刀具，指甲磨光器具（電動及手動），剪指甲用剪刀（電動及手動）及剪指甲器，拔釘器，修指甲及修腳甲套裝，剃鬚用套裝，核桃鉗子（非貴重金屬），紙剪刀，修腳甲工具，鑷子，大砍刀，研磨工具，剃鬚用器具（電動及手動），管道及弧具切割器，大刀及劍鞘，剪刀及手動切割器具用刀片，刀片用手動研磨及削尖

Produtos: couros de amolar, afiadores de aço, instrumentos de cuidados corporais e cosmética (compreendidos na classe 8.ª), abridores de ostras, navalhas para a barba, tesouras de bolso, podadora de árvores e arbustos, abre-latas (não eléctrico), alicates e corta-arames, aparelhos depiladores eléctricos e mecânicos, caixas para lâminas, canivetes, limas, facas de escamar e picar, aparelhos para encaraçar cabelo, garfos, facas e tesouras de desbaste e ferramentas de jardinagem manuais, tesouras manuais para aves, cortadores de vegetais, cortadores de cabelo para uso pessoal (eléctricos e não eléctricos), tesouras para bordados e trabalhos de ponto, ferramentas manuais, tesouras para uso doméstico, aparadores de bordas, armas de defesa (brancas), tesouras ikebana, facas de caça, lâminas de barbear, aparelhos manuais de agricultura, colheres, instrumentos de manicura, facas (ferramentas manuais) e para defesa, caixas para facas e

器/磨削器，磨刀石，裁縫用剪刀，剝皮及切片刀，劍，鐵耙及磨鐵耙石，鐮刀，方糖鉗，或其他鉗子，刺繡用剪刀，多用途剪刀，銼子及粗銼刀，大砍刀。

商標構成：



通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“紡織品商店，蘆筍”，因屬其他類別。

amoladoras (manuais), sacos para facas, tesouras de costura e limas para as unhas, eléctricas e manuais, cortadores de cutículas, polidores de unhas (eléctricos e manuais), tesouras para cortar unhas (eléctricas e manuais) e corta-unhas, arranca-pregos, conjuntos de manicura e pedicura, conjuntos para barbear, quebra-nozes (não de metais preciosos), tesouras para papel, instrumentos de pedicura, pinças, facas de mato, ferramentas para polir, aparelhos de barbear (eléctricos e manuais), cortadores para tubos e arcos, sabres e bainhas para espadas, lâminas para tesouras e aparelhos de corte manuais, abrasivos e afiadores/amoladores manuais de lâminas, pedras de amolar, tesouras de alfaiate, facas para descascar e corte fino, espadas, gadanhas e pedras para afiar gadanhas, foices, tenazes para açúcar, ou outras tenazes, tesouras para labores, tesouras multiusos, limas e grossas, cutelos.

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «fancaria, espargos», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/40564

類別： 21

申請人：ZWILLING J.A. HENCKELS AG, Gruenewalder Str. 14-22, 42657 Solingen, na Alemanha.

國籍：德國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/09

產品：杯子（非貴重金屬），保溫容器，美容及身體護理用刷，製刷子及畫筆用材料，盛蛋杯子（非貴重金屬），冰桶，暖水瓶，開瓶器，家用鮮果榨汁機（非電動），家用用具及容器（非貴重金屬或非鍍有貴重金屬），檯及廚房用具（非貴重金屬），玻璃，咖啡機（非電動）；咖啡壺（非貴重金屬），梳子，蠟燭熄滅器（非貴重金屬）及蠟燭檯（非貴重金屬），烹調工具及用具（非電動），家用籃（非貴重金屬），拔塞鑽，化妝用具，罐、鍋及盆，瓷器、赤陶或玻璃製品（不屬別類的），匙，插刀架及餐刀盒，研磨器及家用研磨器具，梳妝盒，調味瓶架（非貴重金屬），瓷器及赤陶器（不屬別類的），清潔用具，剃鬚用掃及/或其支架，家用礮床機，鹽罐

Marca n.º N/40 564

Classe 21.^a

Requerente: ZWILLING J.A. HENCKELS AG, Gruenewalder Str. 14-22, 42657 Solingen, Alemanha.

Nacionalidade: alemã

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/09

Produtos: copos (não de metais preciosos), contentores térmicos, escovas para cuidados estéticos e corporais, materiais para produção de escovas e pincéis, copos para ovos (não de metais preciosos), baldes de gelo, garrafas térmicas, abre garrafas, espremedoras de fruta (não eléctricas) para uso doméstico, utensílios e recipientes para uso doméstico (não de metais preciosos ou banhados em metais preciosos), utensílios de mesa e de cozinha (não de metais preciosos), vidraria, máquinas de café (não eléctricas); cafeteiras (não de metais preciosos), pentes, apagadores de velas (não de metais preciosos) e castiçais para velas (não de metais preciosos), instrumentos e utensílios para cozinhar (não eléctricos), cestos para uso doméstico (não de metais preciosos), saca-rolhas, utensílios cosméticos, potes, tachos e panelas, artigos de porcelana, terracota ou vidro (não compreendidos noutras classes), conchas, guarda-facas e faqueiros, moinhos e aparelhos domésticos de moer, «necessaires»,

(非貴重金屬)，家用刮刀，家用攪拌器（非電動），切割板，家用海綿及篩子，香檳樽用蓋及塞子，餐具（非貴重金屬），餐巾環（非貴重金屬），飲料攪拌器，隔水器（非貴重金屬），蘆筍餐具，清潔用鋼絲擦，托盤（非貴重金屬），放在餐桌中央的飾架（非貴重金屬），浸劑用球及容器，蛋糕及糕點用模型及切割器，麵粉棒，撻用匙，家用漏斗及攪拌機器（非電動）。

商標構成：



galheteiros (não de metais preciosos), faiança de porcelana e terracota (desde que compreendidos nesta classe), utensílios de limpeza, pincéis para barba e/ou seus suportes, raladoras para uso doméstico, saleiros (não de metais preciosos), raspadores para uso doméstico, batedoras (não eléctricos) para uso doméstico, tábuas de corte, esponjas e peneiras para uso doméstico, tampas e rolhas de garrafas de champanhe, serviços de mesa (não de metais preciosos), argolas para guardanapos (não de metais preciosos), misturadores de bebidas, escorredores (não de metais preciosos), servidores de espargos, esfregões de palha-de-aço para limpeza, tabuleiros (não de metais preciosos), centros de mesa «epergnes» (não de metais preciosos), bolas e recipientes para infusões, formas e cortadores para bolos e doçaria, rolos de amassar, colheres para servir tartes, funis e máquinas para misturar (não eléctricas) para uso doméstico.

A marca consiste em:



商標編號：N/40565

類別： 25

Marca n.º N/40 565

Classe 25.^a

申請人：北京紅都集團公司，場所：中國北京市東城區東交民巷28號。

Requerente: Beijing Hongdu Group Corp., N.º 28, Dongjiao-minxiang, Dongcheng District, Beijing, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/09

Data do pedido: 2008/12/09

產品：服裝。

Produtos: vestuário.

商標構成：

A marca consiste em:

紅都 HONGDU

紅都 HONGDU

商標編號：N/40566

類別： 33

Marca n.º N/40 566

Classe 33.^a

申請人：福羅格斯利普酒業公司，場所：美國加利福尼亞州盧瑟福市康恩溪路8815號(94573)。

Requerente: FROG'S LEAP WINERY, 8815 Conn Creek Road, Rutherford, California, 94573, USA.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/10

Data do pedido: 2008/12/10

產品：果酒（含酒精）；蒸餾酒精飲料；利口酒和烈酒的蒸餾提取物；酒（飲料）；威士忌酒；含水果的酒精飲料；米酒；伏特加酒；酒精飲料（啤酒除外）；含酒精濃汁。

Produtos: vinho de fruta (alcoólico); bebidas alcoólicas destiladas; extractos destilados e cozidos de licor e de espirituosos; vinho (bebida); uísques; bebidas alcoólicas com fruta; vinho de arroz; vodka; bebidas alcoólicas (excepto cervejas); extractos alcoólicos.

商標構成：

FROG'S LEAP

A marca consiste em:

FROG'S LEAP

商標編號：N/40567

類別： 29

Marca n.º N/40 567

Classe 29.^a

申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路
19-21號佳寶食品中心。

Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai
Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong
Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/10

Data do pedido: 2008/12/10

產品：肉；非活魚；非活家禽；濃肉汁；乾蔬菜；冷凍水
果；果凍；蛋；牛奶製品；食用油脂。

Produtos: carne; peixe não vivo; aves não vivas; extractos con-
centrados para caldo de carne; legumes secos; frutas congeladas;
geleias; ovos; produtos de leite de vaca; gorduras comestíveis.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40568

類別： 30

Marca n.º N/40 568

Classe 30.^a

申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路
19-21號佳寶食品中心。

Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai
Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong
Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/10

Data do pedido: 2008/12/10

產品：咖啡；茶；糖；米；食用麵粉；穀類製品；蜂蜜；食
鹽；調味醬油；食用冰。

Produtos: café; chá; açúcar; arroz; farinha comestível; prepa-
rações feitas de cereais; mel; sal; molho de soja para temperar;
gelo comestível.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40569

類別： 32

Marca n.º N/40 569

Classe 32.^a

申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路
19-21號佳寶食品中心。

Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai
Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong
Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/10

產品：啤酒；汽水；無酒精果汁；無酒精果汁飲料；果汁；礦泉水（飲料）；無酒精飲料；飲料製劑；製飲料用糖漿；製礦泉水配料。

商標構成：



Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/10

Produtos: cervejas; gasosas; sumos de fruta não alcoólicos; bebidas de sumos de fruta não alcoólicos; sumos de fruta; águas minerais (bebidas); bebidas não alcoólicas; preparações para fazer bebidas; xaropes para fazer bebidas; ingredientes para fazer águas minerais.

A marca consiste em:



商標編號：N/40570

類別： 33

申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路19-21號佳寶食品中心。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/10

產品：果酒（含酒精）；蒸餾酒精飲料；利口酒和烈酒的蒸餾提取物；酒（飲料）；威士忌酒；含水果的酒精飲料；米酒；伏特加酒；酒精飲料（啤酒除外）；含酒精濃汁。

商標構成：



Marca n.º N/40 570

Classe 33.ª

Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/10

Produtos: vinho de fruta (alcoólico); bebidas alcoólicas destiladas; extractos destilados e cozidos de licores e de espirituosos; vinho (bebida); uísques; bebidas alcoólicas com fruta; vinho de arroz; vodka; bebidas alcoólicas (excepto cervejas); extractos alcoólicos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40571

類別： 35

申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路19-21號佳寶食品中心。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/10

服務：進出口代理；貨物展出；商業管理諮詢；替他人推銷；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；組織商業或

Marca n.º N/40 571

Classe 35.ª

Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/10

Serviços: agenciamento de importação e exportação; exposição de mercadorias; consultadoria de gestão comercial; promoção de vendas por conta de outrem; fazer compras por conta de

廣告交易會；商業資訊；市場研究；組織商業或廣告展覽；組織商業廣告性的貿易交易會。

outrem (serviços de compras de mercadorias ou serviços para outras empresas); organização de feiras comerciais ou de publicidade; informação comercial; estudo de mercado; organização de exposições comerciais ou de publicidade; organização de feiras de negócios da natureza de publicidade comercial.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40572 類別： 29
申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路19-21號佳寶食品中心。

Marca n.º N/40 572 Classe 29.^a
Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2008/12/10
產品：肉；非活魚；非活家禽；濃肉汁；乾蔬菜；冷凍水果；果凍；蛋；牛奶製品；食用油脂。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/12/10
Produtos: carne; peixe não vivo; aves não vivas; extractos concentrados para caldo de carne; legumes secos; frutas congeladas; geleias; ovos; produtos de leite de vaca; gorduras comestíveis.

商標構成：

A marca consiste em:

KAI BO
佳宝

KAI BO
佳宝

商標編號：N/40573 類別： 30
申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路19-21號佳寶食品中心。

Marca n.º N/40 573 Classe 30.^a
Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立
活動：商業及工業
申請日期：2008/12/10
產品：咖啡；茶；糖；米；食用麵粉；穀類製品；蜂蜜；食鹽；調味醬油；食用冰。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/12/10
Produtos: café; chá; açúcar; arroz; farinha comestível; preparações feitas de cereais; mel; sal; molho de soja para temperar; gelo comestível.

商標構成：

A marca consiste em:

KAI BO
佳宝

KAI BO
佳宝

商標編號：N/40574 類別： 32
 申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路
 19-21號佳寶食品中心。

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 產品：啤酒；汽水；無酒精果汁；無酒精果汁飲料；果汁；
 礦泉水（飲料）；無酒精飲料；飲料製劑；製飲料用糖漿；製
 礦泉水配料。

商標構成：

KAI BO
佳宝

Marca n.º N/40 574 Classe 32.^a
 Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai
 Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong
 Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Produtos: cervejas; gasosas; sumos de fruta não alcoólicos;
 bebidas de sumos de fruta não alcoólicos; sumos de fruta; águas
 minerais (bebidas); bebidas não alcoólicas; preparações para fa-
 zer bebidas; xaropes para fazer bebidas; ingredientes para fazer
 águas minerais.

A marca consiste em:

KAI BO
佳宝

商標編號：N/40575 類別： 33
 申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路
 19-21號佳寶食品中心。

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 產品：果酒（含酒精）；蒸餾酒精飲料；利口酒和烈酒的蒸
 煮提取物；酒（飲料）；威士忌酒；含水果的酒精飲料；米
 酒；伏特加酒；酒精飲料（啤酒除外）；含酒精濃汁。

商標構成：

KAI BO
佳宝

Marca n.º N/40 575 Classe 33.^a
 Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai
 Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong
 Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Produtos: vinho de fruta (alcoólico); bebidas alcoólicas desti-
 ladas; extractos destilados e cozidos de licores e de espirituosos;
 vinho (bebida); uísques; bebidas alcoólicas com fruta; vinho de
 arroz; vodka; bebidas alcoólicas (excepto cervejas); extractos
 alcoólicos.

A marca consiste em:

KAI BO
佳宝

商標編號：N/40576 類別： 35
 申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路
 19-21號佳寶食品中心。

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 服務：進出口代理；貨物展出；商業管理諮詢；替他人推
 銷；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；組織商業或

Marca n.º N/40 576 Classe 35.^a
 Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai
 Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong
 Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Serviços: agenciamento de importação e exportação; exposi-
 ção de mercadorias; consultadoria de gestão comercial; promo-

廣告交易會；商業資訊；市場研究；組織商業或廣告展覽；組織商業廣告性的貿易交易會。

商標構成：

KAI BO
佳宝

ção de vendas por conta de outrem; fazer compras por conta de outrem (serviços de compras de mercadorias ou serviços para outras empresas); organização de feiras comerciais ou de publicidade; informação comercial; estudo de mercado; organização de exposições comerciais ou de publicidade; organização de feiras de negócios da natureza de publicidade comercial.

A marca consiste em:

KAI BO
佳宝

商標編號：N/40577

類別： 29

申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路19-21號佳寶食品中心。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/10

產品：肉；非活魚；非活家禽；濃肉汁；乾蔬菜；冷凍水果；果凍；蛋；牛奶製品；食用油脂。

商標構成：

佳宝優質

Marca n.º N/40 577

Classe 29.^a

Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/10

Produtos: carne; peixe não vivo; aves não vivas; extractos concentrados para caldo de carne; legumes secos; frutas congeladas; geleias; ovos; produtos de leite de vaca; gorduras comestíveis.

A marca consiste em:

佳宝優質

商標編號：N/40578

類別： 35

申請人：多泰投資有限公司，場所：香港新界葵涌永建路19-21號佳寶食品中心。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/10

服務：進出口代理；貨物展出；商業管理諮詢；替他人推銷；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；組織商業或廣告交易會；商業資訊；市場研究；組織商業或廣告展覽；組織商業廣告性的貿易交易會。

商標構成：

佳宝優質

Marca n.º N/40 578

Classe 35.^a

Requerente: MORETIDE INVESTMENTS LIMITED, Kai Bo Food Tower 19-21 Wing Kin Road Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/10

Serviços: agenciamento de importação e exportação; exposição de mercadorias; consultadoria de gestão comercial; promoção de vendas por conta de outrem; fazer compras por conta de outrem (serviços de compras de mercadorias ou serviços para outras empresas); organização de feiras comerciais ou de publicidade; informação comercial; estudo de mercado; organização de exposições comerciais ou de publicidade; organização de feiras de negócios da natureza de publicidade comercial.

A marca consiste em:

佳宝優質

商標編號：N/40579 類別： 35
 申請人：WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

**WYNN &
 COMPANY WATCHES
 AND JEWELRY**

Marca n.º N/40 579 Classe 35.ª
 Requerente: WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC, 3145 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.
 A marca consiste em:

**WYNN &
 COMPANY WATCHES
 AND JEWELRY**

商標編號：N/40580 類別： 3
 申請人：BRIONI - ROMAN STYLE S.p.A., Via Nazareno Fonticoli, 1, 65017 Penne (Pescara), Itália.
 國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 產品：漂白劑及其他洗衣用物料；清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑；香皂；香料；精油，化妝品，髮水；牙膏。

商標構成：

BRIONI

Marca n.º N/40 580 Classe 3.ª
 Requerente: BRIONI - ROMAN STYLE S.p.A., Via Nazareno Fonticoli, 1, 65017 Penne (Pescara), Itália.
 Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Produtos: preparados para branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpeza, polimento, esfera e abrasivos; sabonetes; artigos de perfumaria; óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentríficos.
 A marca consiste em:

BRIONI

商標編號：N/40581 類別： 35
 申請人：威尼斯人澳門股份有限公司，場所：Estrada da Baía da Nossa Senhora da Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices – L2, Taipa, Macau.

國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 服務：顧客用帶鼓勵積分計劃管理的信用卡帳戶之推銷；為推銷產品之競賽及獎賞和其他鼓勵及第三者的服務；以商業，推銷及/或廣告為目的之為顧客的忠誠及俱樂部服務；設置於或非設置於商業中心內，包含各類不同產品如商品，紀念品，

Marca n.º N/40 581 Classe 35.ª
 Requerente: VENETIAN MACAU, S.A./VENETIAN MACAU, LIMITED, Estrada da Baía de Nossa Senhora de Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices – L2, Taipa, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Serviços: promover a venda de contas de cartões de crédito com gestão de programas de pontos de incentivo para clientes; concursos e prémios e outros incentivos para promover a venda de produtos e serviços de terceiras pessoas; serviços de fidelidade e de clube, para clientes e com fins comerciais, promocionais e/ou publicitários; serviços de loja de venda a retalho localizada dentro de arcadas comerciais ou não, compreendendo uma variedade de produtos como artigos de comércio, lembranças, novidades, prendas, vestuário, acessórios de vestuários, jóias,

新產品，禮品，服裝，服裝配件，珠寶，玩具，運動用品，文具用品，書籍，芳香劑，個人衛生用品，家居用品，藝術品，食品和飲料的零售店服務；花商的零售店服務。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的黑色底，白色字母及字體，金色環及鑽石色。

brinquedos, produtos desportivos, artigos de papelaria, livros, fragrâncias, produtos de higiene pessoal, produtos para a casa, arte, alimentos e bebidas; serviços de loja de venda a retalho de florista.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores preta do fundo, branca das letras e caracteres, dourada do anel e a cor diamante tal como representadas na figura.

商標編號：N/40582

類別： 39

申請人：威尼斯人澳門股份有限公司，場所：Estrada da Baía da Nossa Senhora da Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices – L2, Taipa, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/10

服務：運輸及送遞服務，包括以不同的運輸方式收集、運輸及送遞包裹及信件；單獨的及團體的旅行服務中介；組織旅行團、觀光、渡假、導遊觀光及旅行；旅行團、短程旅行及旅遊觀光的組織、預留及安排；旅行社服務，如旅行團的預訂及預留；旅客運輸；透過汽車的運輸；透過出租汽車的運輸；司機服務；大型豪華轎車服務；透過公共汽車的運輸服務，停車場服務；代客泊車服務；機場的行李登記報到服務；船隻旅行；為特別場合或於指定主題下帶精選物品禮物籃的送遞；花卉送遞。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的黑色底，白色字母及字體，金色環及鑽石色。

Marca n.º N/40 582

Classe 39.^a

Requerente: VENETIAN MACAU, S.A. /VENETIAN MACAU, LIMITED, Estrada da Baía de Nossa Senhora de Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices – L2, Taipa, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/10

Serviços: serviços de transporte e entrega, incluindo recolha, transporte e entrega de volumes e cartas, por diversas formas de transporte; medição de serviços de viagens para indivíduos e para grupos; organização de excursões, passeios turísticos, férias, visitas guiadas e viagens; organização, reserva e preparação de excursões, viagens curtas e passeios turísticos; serviços de agência de viagens, nomeadamente de marcação e reserva de excursões; transporte de passageiros; transporte por carro; transporte por carro alugado; serviços de motorista; serviços de limusine; serviços de transporte por autocarro; serviços de estacionamento; serviços de estacionamento, feito por um encarregado (valet parking); serviços de check in de bagagem para aeroporto; viagens de barco; entrega de cestos de presentes com artigos seleccionados para uma ocasião especial ou subordinados a uma determinada temática; entrega de flores.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores preta do fundo, branca das letras e caracteres, dourada do anel e a cor diamante tal como representadas na figura.

商標編號：N/40583 類別： 41
 申請人：威尼斯人澳門股份有限公司，場所：Estrada da Baía da Nossa Senhora da Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices – L2, Taipa, Macau.

國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 服務：賭場及博彩服務；提供賭場及博彩用設施（服務及空間）；娛樂，包括現場音樂表演，戲劇及喜劇製作；體操用空間及其他追求身體護理和良好體態服務；娛樂廊及娛樂中心。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的黑色底，白色字母及字體，金色環及鑽石色。

Marca n.º N/40 583 Classe 41.^a
 Requerente: VENETIAN MACAU, S.A. /VENETIAN MACAU, LIMITED, Estrada da Baía de Nossa Senhora de Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices – L2, Taipa, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Serviços: serviços de casino e de jogo; providenciar facilidades (serviços e espaços) para casino e jogo; entretenimento, incluindo actuações musicais ao vivo, produções teatrais e de comédia; espaços para fazer exercício e com outros serviços tendentes ao cuidado do corpo e bem-estar do corpo e bem-estar do mesmo (vulgo, health-club); arcadas e centros de diversão.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores preta do fundo, branca das letras e caracteres, dourada do anel e a cor diamante tal como representadas na figura.

商標編號：N/40584 類別： 43
 申請人：威尼斯人澳門股份有限公司，場所：Estrada da Baía da Nossa Senhora da Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices – L2, Taipa, Macau.

國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 服務：酒店；酒店服務；酒吧服務；提供食品服務；私人宴會服務及其他特別場合的社交事宜的安排。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的黑色底，白色字母及字體，金色環及鑽石色。

Marca n.º N/40 584 Classe 43.^a
 Requerente: VENETIAN MACAU, S.A. /VENETIAN MACAU, LIMITED, Estrada da Baía de Nossa Senhora de Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices – L2, Taipa, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Serviços: hotéis; serviços de hotel; serviços de bar; serviços de fornecimento de comida (vulgo, catering); disponibilização de serviços próprios de banquetes e outros eventos sociais para ocasiões especiais.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores preta do fundo, branca das letras e caracteres, dourada do anel e a cor diamante tal como representadas na figura.

商標編號：N/40585 類別： 45
 申請人：威尼斯人澳門股份有限公司，場所：Estrada da Baía da Nossa Senhora da Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices – L2, Taipa, Macau.

國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 服務：婚禮服務；保安警衛服務；酒店門房服務。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的黑色底，白色字母及字體，金色環及鑽石色。

Marca n.º N/40 585 Classe 45.ª
 Requerente: VENETIAN MACAU, S.A. /VENETIAN MACAU, LIMITED, Estrada da Baía de Nossa Senhora de Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices – L2, Taipa, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Serviços: serviços de casamento; serviços de guarda de segurança; serviços de portaria de hotel.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores preta do fundo, branca das letras e caracteres, dourada do anel e a cor diamante tal como representadas na figura.

商標編號：N/40587 類別： 18
 申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 產品：皮革產品，旅行包（箱），公文箱，錢包，皮帶（非服飾用），鎖匙夾，手袋，名片夾，書包。

商標構成：



商標編號：N/40588 類別： 25
 申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 產品：絨衣，襯衫，服裝，皮衣（服裝），套服，褲子，外套，針織服裝，裙子，運動衫，大衣，呢絨茄克（服裝），呢絨夾克（衣服），茄克（服裝），仿皮服裝，內衣，晨衣，睡

Marca n.º N/40 587 Classe 18.ª
 Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaersand-Granges, France.

Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Produtos: produtos em couro, sacos de viagem (malas), malas para documentos, carteiras, cinturão (não para vestuário e adornos), carteiras para chaves, malas de mão, carteiras para cartões, sacos escolares.

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 588 Classe 25.ª
 Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaersand-Granges, France.

Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Produtos: roupas de têxteis de lã, camisas, vestuário, vestuário em couro (vestuário), fatos, calças, casacos, vestuário em malha, saias, roupa de desporto, sobretudos, jaquetas de têxteis de lã

衣，風衣，羽絨服裝，游泳衣，鞋（腳上的穿着物），帽子，頭帶（服裝），襪，手套（服裝），披肩，圍巾，皮帶（服飾用），T恤衫。

商標構成：



(vestuário), jaquetas de têxteis de lã (roupas), jaquetas (vestuário), vestuário em imitação de couro, roupa interior, robes, pijamas, gabardinas, vestuário de penugem, fato de banho, calçado (trajes para os pés), chapelaria, fitas para a cabeça (vestuário), meias luvas (vestuário), xailes, cachecóis, cintos em couro (para vestuário e adornos), T-shirt.

A marca consiste em:



商標編號：N/40589

類別： 35

Marca n.º N/40 589

Classe 35.ª

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/10

Data do pedido: 2008/12/10

服務：張貼廣告，室外廣告，廣告傳播，廣告，廣告宣傳，廣告代理，廣告設計，廣告策劃，進出口代理，推銷（替他人）。

Serviços: afixação de publicidade, publicidade ao ar livre, difusão de publicidade, publicidade, divulgação de publicidade, agenciamento de publicidade, desenho de publicidade, planeamento de publicidade, agenciamento de importação e exportação, promoção de vendas (por conta de outrem).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40590

類別： 18

Marca n.º N/40 590

Classe 18.ª

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/10

Data do pedido: 2008/12/10

產品：皮革產品，旅行包（箱），公文箱，錢包，皮帶（非服飾用），鎖匙夾，手袋，名片夾，書包。

Produtos: produtos em couro, sacos de viagem (malas), malas para documentos, carteiras, cinturão (não para vestuário e adornos), carteiras para chaves, malas de mão, carteiras para cartões, sacos escolares.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：粉紅色和紫色。

Reivindicação de cores: cor-de-rosa e violeta.

商標編號：N/40591 類別： 25
 申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭
 德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/10

產品：絨衣，襯衫，服裝，皮衣（服裝），套服，褲子，外套，針織服裝，裙子，運動衫，大衣，呢絨茄克（服裝），呢絨夾克（衣服），茄克（服裝），仿皮服裝，內衣，晨衣，睡衣，風衣，羽絨服裝，游泳衣，鞋（腳上的穿着物），帽子，頭帶（服裝），襪，手套（服裝），披肩，圍巾，皮帶（服飾用），T恤衫。

商標構成：



顏色之要求：粉紅色和紫色。

Marca n.º N/40 591 Classe 25.^a
 Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La
 Republique-07500 Guilhaerand-Granges, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/10

Produtos: roupas de têxteis de lã, camisas, vestuário, vestuário em couro (vestuário), fatos, calças, casacos, vestuário em malha, saias, roupa de desporto, sobretudos, jaquetas de têxteis de lã (vestuário), jaquetas de têxteis de lã (roupas), jaquetas (vestuário), vestuário em imitação de couro, roupa interior, robes, pijamas, gabardinas, vestuário de penugem, fato de banho, calçado (trajes para os pés), chapelaria, fitas para a cabeça (vestuário), meias luvas (vestuário), xailes, cachecóis, cintos em couro (para vestuário e adornos), T-shirt.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: cor-de-rosa e violeta.

商標編號：N/40592 類別： 35
 申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭
 德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/10

服務：張貼廣告，室外廣告，廣告傳播，廣告，廣告宣傳，廣告代理，廣告設計，廣告策劃，進出口代理，推銷（替他人）。

商標構成：



顏色之要求：粉紅色和紫色。

Marca n.º N/40 592 Classe 35.^a
 Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La
 Republique-07500 Guilhaerand-Granges, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/10

Serviços: afixação de publicidade, publicidade ao ar livre, difusão de publicidade, publicidade, divulgação de publicidade, agenciamento de publicidade, desenho de publicidade, planeamento de publicidade, agenciamento de importação e exportação, promoção de vendas (por conta de outrem).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: cor-de-rosa e violeta.

商標編號：N/40593 類別： 18
 申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭
 德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

活動：商業及工業

Marca n.º N/40 593 Classe 18.^a
 Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La
 Republique-07500 Guilhaerand-Granges, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/10

產品：皮革產品，旅行包（箱），公文箱，錢包，皮帶（非服飾用），鎖匙夾，手袋，名片夾，書包。

商標構成：



Data do pedido: 2008/12/10

Produtos: produtos em couro, sacos de viagem (malas), malas para documentos, carteiras, cinturão (não para vestuário e adornos), carteiras para chaves, malas de mão, carteiras para cartões, sacos escolares.

A marca consiste em:



商標編號：N/40594

類別： 25

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/10

產品：絨衣，襯衫，服裝，皮衣（服裝），套服，褲子，外套，針織服裝，裙子，運動衫，大衣，呢絨茄克（服裝），呢絨夾克（衣服），茄克（服裝），仿皮服裝，內衣，晨衣，睡衣，風衣，羽絨服裝，游泳衣，鞋（腳上的穿着物），帽子，頭帶（服裝），襪，手套（服裝），披肩，圍巾，皮帶（服飾用），T恤衫。

商標構成：



Marca n.º N/40 594

Classe 25.ª

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/10

Produtos: roupas de têxteis de lã, camisas, vestuário, vestuário em couro (vestuário), fatos, calças, casacos, vestuário em malha, saias, roupa de desporto, sobretudos, jaquetas de têxteis de lã (vestuário), jaquetas de têxteis de lã (roupas), jaquetas (vestuário), vestuário em imitação de couro, roupa interior, robes, pijamas, gabardinas, vestuário de penugem, fato de banho, calçado (trajes para os pés), chapelaria, fitas para a cabeça (vestuário), meias luvas (vestuário), xailes, cachecóis, cintos em couro (para vestuário e adornos), T-shirt.

A marca consiste em:



商標編號：N/40595

類別： 35

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/10

服務：張貼廣告，室外廣告，廣告傳播，廣告，廣告宣傳，廣告代理，廣告設計，廣告策劃，進出口代理，推銷（替他人）。

Marca n.º N/40 595

Classe 35.ª

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/10

Serviços: afixação de publicidade, publicidade ao ar livre, difusão de publicidade, publicidade, divulgação de publicidade, agenciamento de publicidade, desenho de publicidade, planeamento de publicidade, agenciamento de importação e exportação, promoção de vendas (por conta de outrem).

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40596

類別： 18

Marca n.º N/40 596

Classe 18.^a

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/10

Data do pedido: 2008/12/10

產品：皮革產品，旅行包（箱），公文箱，錢包，皮帶（非服飾用），鎖匙夾，手袋，名片夾，書包。

Produtos: produtos em couro, sacos de viagem (malas), malas para documentos, carteiras, cinturão (não para vestuário e adornos), carteiras para chaves, malas de mão, carteiras para cartões, sacos escolares.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：粉紅色和紫色。

Reivindicação de cores: cor-de-rosa e violeta.

商標編號：N/40597

類別： 25

Marca n.º N/40 597

Classe 25.^a

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/10

Data do pedido: 2008/12/10

產品：絨衣，襯衫，服裝，皮衣（服裝），套服，褲子，外套，針織服裝，裙子，運動衫，大衣，呢絨茄克（服裝），呢絨夾克（衣服），茄克（服裝），仿皮服裝，內衣，晨衣，睡衣，風衣，羽絨服裝，游泳衣，鞋（腳上的穿着物），帽子，頭帶（服裝），襪，手套（服裝），披肩，圍巾，皮帶（服飾用），T恤衫。

Produtos: roupas de têxteis de lã, camisas, vestuário, vestuário em couro (vestuário), fatos, calças, casacos, vestuário em malha, saias, roupa de desporto, sobretudos, jaquetas de têxteis de lã (vestuário), jaquetas de têxteis de lã (roupas), jaquetas (vestuário), vestuário em imitação de couro, roupa interior, robes, pijamas, gabardinas, vestuário de penugem, fato de banho, calçado (trajes para os pés), chapelaria, fitas para a cabeça (vestuário), meias luvas (vestuário), xailes, cachecóis, cintos em couro (para vestuário e adornos), T-shirt.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：粉紅色和紫色。

Reivindicação de cores: cor-de-rosa e violeta.

商標編號：N/40598 類別： 35
 申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/10
 服務：張貼廣告，室外廣告，廣告傳播，廣告，廣告宣傳，廣告代理，廣告設計，廣告策劃，進出口代理，推銷（替他人）。

商標構成：



顏色之要求：粉紅色和紫色。

Marca n.º N/40 598 Classe 35.ª
 Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/10
 Serviços: afixação de publicidade, publicidade ao ar livre, difusão de publicidade, publicidade, divulgação de publicidade, agenciamento de publicidade, desenho de publicidade, planeamento de publicidade, agenciamento de importação e exportação, promoção de vendas (por conta de outrem).
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: cor-de-rosa e violeta.

商標編號：N/40599 類別： 34
 申請人：邱慰愿，場所：Avenida de Venceslau de Morais Edf. Ind. Chun Fok, N.º 201, 12/G, Macau.
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/11
 產品：香煙，煙具。
 商標構成：



Marca n.º N/40 599 Classe 34.ª
 Requerente: IAO WAI UN, Avenida de Venceslau de Morais, Edf. Ind. Chun Fok, n.º 201, 12/G, Macau.
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/11
 Produtos: cigarros, artigos para fumadores.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40600 類別： 34
 申請人：邱慰愿，場所：Avenida de Venceslau de Morais Edf. Ind. Chun Fok, N.º 201, 12/G, Macau.
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/11
 產品：香煙，煙具。
 商標構成：



Marca n.º N/40 600 Classe 34.ª
 Requerente: IAO WAI UN, Avenida de Venceslau de Morais, Edf. Ind. Chun Fok, n.º 201, 12/G, Macau.
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/11
 Produtos: cigarros, artigos para fumadores.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40601 類別： 2
 申請人：陳榮達，場所：澳門慕拉士大馬路泉福工業大廈13樓A。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/11
 產品：塗料，稀釋劑，油漆。
 商標構成：



顏色之要求：藍色，黑色，橙色，如圖所示。

Marca n.º N/40 601 Classe 2.^a
 Requerente: Chan Weng Tat, Sede: 澳門慕拉士大馬路泉福工業大廈13樓A。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/11
 Produtos: produtos de revestimentos, diluentes, tintas.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, preto, cor-de-laranja, tal como representados na figura.

商標編號：N/40602 類別： 43
 申請人：Crown Melbourne Limited, 8 Whiteman Street Southbank Victoria 3006, Australia.
 國籍：澳大利亞
 活動：商業
 申請日期：2008/12/11
 服務：提供食品、飲料及餐食服務，酒店服務，備辦宴席，預備食品、飲料、餐食及冷飲，宴會及宴會服務，酒吧及酒吧服務，歐洲式小酒館及歐洲式小酒館服務，餐廳及餐廳服務，咖啡店及咖啡店服務，咖啡廳及咖啡廳服務，食堂及食堂服務，小吃店及小吃店服務，酒吧服務及酒吧，外賣服務，備辦宴席及備辦宴席服務，為婚禮招待會預備食品、飲料、餐食及備辦宴席，快餐服務，為婚禮招待會搜尋及預備場地，於招待會的雞尾酒及於招待會的雞尾酒服務，咖啡室及咖啡室服務，烹調及烹調服務，食品調製及食品調製服務，推廣為討論會、展覽會及常會用的基礎設施，康復空間，與上述提及服務有關的資訊、輔助、支援、諮詢及協商服務，全屬第43類。

商標構成：

Silks

Marca n.º N/40 602 Classe 43.^a
 Requerente: Crown Melbourne Limited, 8 Whiteman Street Southbank Victoria 3006, Australia.
 Nacionalidade: australiana
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/11
 Serviços: serviços para fornecer comida, bebida e refeições, serviços de hotel, catering, preparação de comida, bebida, refeições e refrescos, banquetes e serviços de banquetes, bares e serviços de bares, bistrot e serviços de bistrot, restaurantes e serviços de restaurantes, cafés e serviços de cafés, cafeteria e serviços de cafeteria, cantina e serviços de cantina, snack bar e serviços de snack bar, serviços de bares de vinho e bares de vinho, serviços de takeaway, catering e serviços de catering; preparação de comida, bebida, refeições e de catering para recepções de casamento, serviços de comida rápida, procura e preparo de locais para recepção de casamento, cocktail em recepções e serviços de cocktail em recepções, coffee shop e serviços de coffee shop, cozinha e serviços de cozinha, confecção de comida e serviços de confecção de comida, promoção de infra-estruturas para conferências, exposições e convenções, espaços de restauração, serviços de informação, apoio, assistência, consultadoria e serviços consultivos relacionados com o antecedente, todos incluídos na classe 43.^a
 A marca consiste em:

Silks

商標編號：N/40603 類別： 41
 申請人：Meritas Malta Holdings Limited, 171 Old Bakery Street, Valletta, Malta.
 國籍：馬耳他
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/11
 服務：提供教育服務，如由幼稚園至第十二年級的教學課程及提供由幼稚園至第十二年級的學校運作；由幼稚園至第十二年級的夏令營。

商標構成：

MERITAS

Marca n.º N/40 603 Classe 41.ª
 Requerente: Meritas Malta Holdings Limited, 171 Old Bakery Street, Valletta, Malta.
 Nacionalidade: maltesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/11
 Serviços: providenciar serviços educacionais, nomeadamente cursos de instrução desde o jardim-de-infância até ao nível 12 e operação de escolas privadas desde o jardim-de-infância até ao nível 12; campos de Verão desde o jardim-de-infância até ao nível 12.

A marca consiste em:

MERITAS

商標編號：N/40604 類別： 41
 申請人：Meritas Malta Holdings Limited, 171 Old Bakery Street, Valletta, Malta.
 國籍：馬耳他
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/11
 服務：提供教育服務，如由幼稚園至第十二年級的教學課程及提供由幼稚園至第十二年級的學校運作；由幼稚園至第十二年級的夏令營。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，白色，藍色，黃色，黑色及金色。

Marca n.º N/40 604 Classe 41.ª
 Requerente: Meritas Malta Holdings Limited, 171 Old Bakery Street, Valletta, Malta.
 Nacionalidade: maltesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/11
 Serviços: providenciar serviços educacionais, nomeadamente cursos de instrução desde o jardim-de-infância até ao nível 12 e operação de escolas privadas desde o jardim-de-infância até ao nível 12; campos de Verão desde o jardim-de-infância até ao nível 12.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha, branca, azul, amarela, preta e dourada tal como representadas na figura.

商標編號：N/40605 類別： 20
 申請人：ICONIX CHINA LIMITED, 12/F., Novel Industrial Building, 850-870 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/11
 產品：傢俱，鏡子，相框，不屬別類的木、軟木、葦、藤、

Marca n.º N/40 605 Classe 20.ª
 Requerente: ICONIX CHINA LIMITED, 12/F., Novel Industrial Building, 850-870 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/11
 Produtos: móveis, espelhos, molduras, artigos não incluídos noutras classes, em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre,

柳條、角、骨、象牙、鯨骨、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製品，這些材料的代用品或塑料製品。

商標構成：

WAVERLY

商標編號：N/40606 類別： 21
 申請人：ICONIX CHINA LIMITED, 12/F., Novel Industrial Building, 850-870 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/11
 產品：家庭或廚房用具及容器，梳子和海綿，刷子（畫筆除外），製刷材料，清掃用具，鋼絲絨，未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外），不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器。

商標構成：

WAVERLY

商標編號：N/40607 類別： 24
 申請人：ICONIX CHINA LIMITED, 12/F., Novel Industrial Building, 850-870 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/11
 產品：不屬別類的布料和紡織品，床單和桌布。

商標構成：

WAVERLY

商標編號：N/40608 類別： 27
 申請人：ICONIX CHINA LIMITED, 12/F., Novel Industrial Building, 850-870 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/11

osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar, substitutos para todos estes materiais ou em plástico.

A marca consiste em:

WAVERLY

Marca n.º N/40 606 Classe 21.ª
 Requerente: ICONIX CHINA LIMITED, 12/F., Novel Industrial Building, 850-870 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/11
 Produtos: utensílios ou recipientes para o lar ou cozinha, pentes e esponjas, escovas (excepto pincéis), materiais para o fabrico de escovas, artigos para efeitos de limpeza, palha-de-aço, vidro em bruto ou semitrabalhado (excepto vidro usado na construção), artigos de vidro, porcelana e barro não incluídos noutras classes.

A marca consiste em:

WAVERLY

Marca n.º N/40 607 Classe 24.ª
 Requerente: ICONIX CHINA LIMITED, 12/F., Novel Industrial Building, 850-870 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/11
 Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras classes, coberturas de cama e de mesa.
 A marca consiste em:

WAVERLY

Marca n.º N/40 608 Classe 27.ª
 Requerente: ICONIX CHINA LIMITED, 12/F., Novel Industrial Building, 850-870 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/11

產品：牆紙，地毯，地蓆，蓆類，油氈及其他鋪地板用品，非紡織品製牆帷。

商標構成：

WAVERLY

Produtos: papel de parede, tapetes, capachos, esteiras, linóleos e outros revestimentos de soalhos, tapeçarias murais não em matérias têxteis.

A marca consiste em:

WAVERLY

商標編號：N/40610

類別： 30

Marca n.º N/40 610

Classe 30.^a

申請人：Otsuka Syokuhin Kabushiki Kaisha d/b/a Otsuka Foods Co., Ltd., 3-2-27, Ote-Dori, Chuo-ku, Osaka, Japan.

Requerente: Otsuka Syokuhin Kabushiki Kaisha d/b/a Otsuka Foods Co., Ltd., 3-2-27, Ote-Dori, Chuo-ku, Osaka, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/11

Data do pedido: 2008/12/11

產品：糖果產品，麵包及小麵包。

Produtos: artigos de confeitaria, pães e pãezinhos.

商標構成：

A marca consiste em:

FRUIT STARTER

FRUIT STARTER

商標編號：N/40614

類別： 1

Marca n.º N/40 614

Classe 1.^a

申請人：DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.

Requerente: DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/11

Data do pedido: 2008/12/11

產品：診斷用化學品。

Produtos: produtos químicos para uso diagnóstico.

商標構成：

A marca consiste em:

DiaSorin

DiaSorin

商標編號：N/40615

類別： 5

Marca n.º N/40 615

Classe 5.^a

申請人：DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.

Requerente: DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/11

Data do pedido: 2008/12/11

產品：醫用診斷試劑；診斷測試醫療套裝；包含活體外部診斷產品的套裝。

Produtos: reagentes de diagnóstico para uso médico; kits médicos de teste de diagnóstico; kits contendo produtos diagnósticos *in vitro*.

商標構成：

A marca consiste em:

DiaSorin

DiaSorin

商標編號：N/40616 類別： 9
申請人：DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia
(VC) - Italy.
國籍：意大利
活動：商業及工業
申請日期：2008/12/11
產品：用於科學的診斷設備。
商標構成：

DiaSorin

Marca n.º N/40 616 Classe 9.^a
Requerente: DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.
Nacionalidade: italiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/12/11
Produtos: aparelhos de diagnóstico para uso científico.
A marca consiste em:

DiaSorin

商標編號：N/40617 類別： 10
申請人：DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia
(VC) - Italy.
國籍：意大利
活動：商業及工業
申請日期：2008/12/11
產品：醫療裝置；醫療測試設備。
商標構成：

DiaSorin

Marca n.º N/40 617 Classe 10.^a
Requerente: DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.
Nacionalidade: italiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/12/11
Produtos: dispositivos médicos; aparelhos de testes médicos.
A marca consiste em:

DiaSorin

商標編號：N/40618 類別： 42
申請人：DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia
(VC) - Italy.
國籍：意大利
活動：商業及工業
申請日期：2008/12/11
服務：與診斷設備及製劑有關的諮詢服務，透過電腦輔助診斷的測試服務。
商標構成：

DiaSorin

Marca n.º N/40 618 Classe 42.^a
Requerente: DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.
Nacionalidade: italiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/12/11
Serviços: serviços de aconselhamento relacionados com aparelhos e preparados de diagnóstico, serviços de testes de diagnósticos auxiliados por computador.
A marca consiste em:

DiaSorin

商標編號：N/40619 類別： 1
申請人：DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia
(VC) - Italy.
國籍：意大利
活動：商業及工業
申請日期：2008/12/11
產品：診斷用化學品。

DiaSorin

Marca n.º N/40 619 Classe 1.^a
Requerente: DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.
Nacionalidade: italiana
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/12/11
Produtos: produtos químicos para uso diagnóstico.

DiaSorin

商標構成：

LIAISON

A marca consiste em:

LIAISON

商標編號：N/40620

類別： 5

Marca n.º N/40 620

Classe 5.ª

申請人：DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.

Requerente: DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/11

Data do pedido: 2008/12/11

產品：醫用診斷試劑；診斷測試醫療套裝；包含活體外部診斷產品的套裝。

Produtos: reagentes de diagnóstico para uso médico; kits médicos de teste de diagnóstico; kits contendo produtos diagnósticos *in vitro*.

商標構成：

A marca consiste em:

LIAISON**LIAISON**

商標編號：N/40621

類別： 9

Marca n.º N/40 621

Classe 9.ª

申請人：DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.

Requerente: DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/11

Data do pedido: 2008/12/11

產品：用於科學的診斷設備。

Produtos: aparelhos de diagnóstico para uso científico.

商標構成：

A marca consiste em:

LIAISON**LIAISON**

商標編號：N/40622

類別： 10

Marca n.º N/40 622

Classe 10.ª

申請人：DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.

Requerente: DIASORIN S.p.A., Via Crescentino snc - Saluggia (VC) - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/11

Data do pedido: 2008/12/11

產品：醫療裝置；醫療測試設備。

Produtos: dispositivos médicos; aparelhos de testes médicos.

商標構成：

A marca consiste em:

LIAISON**LIAISON**

商標編號：N/40623

類別：36

Marca n.º N/40 623

Classe 36.^a

申請人：中國國際金融有限公司，場所：中國北京市建國門外大街1號國貿大廈2座27層及28層。

Requerente: China International Capital Corporation Limited, 28th Floor, China World Tower 2, N.º 1 Jian Guo Men Wai Avenue, Beijing 100004, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/12

Data do pedido: 2008/12/12

服務：事故保險；住所（公寓）；保險統計；金融分析；古玩物估價；公寓管理；藝術品估價；擔保；銀行；經紀；貿易清算（金融）；資本投資；募集慈善基金；支票核對；票據交換（金融）；票據交換所（金融）；信用社；信用卡服務；海關經紀；借款卡服務；債務托收代理；貴重物品存放；貨幣兌換；代管產業；信託；金融諮詢；金融評估（保險、銀行、不動產）；金融資訊；金融管理；金融贊助；金融服務；火災保險；財政估算；基金投資；電子轉帳；健康保險；分期付款籌借資金；家庭銀行；住房代理；保險資訊；分期付款的貸款；保險經紀；保險諮詢；保險；信用卡發放；有價證券的發行/珍貴紀念品發行；發行旅行支票；珠寶評估；購買籌借資金；農場出租；不動產出租；典當經紀；人壽保險；金融貸款；海上保險；抵押銀行；公共基金；古錢幣估價；組織收款；租賃擔保；不動產代理；不動產評估/不動產估價；不動產仲介；不動產管理；租金收款/歛租；辦公室（不動產）出租；公寓出租；支付退休金；保險倉庫（保險箱寄存）；儲蓄銀行；證券和公債經紀；郵票估價；證券交易行情；保釋擔保；信託；財政估算；金融事務；貨幣事務；不動產事務；證券經紀；股票經紀；債券經紀。

Serviços: seguros de acidentes; residências (condomínios); estatísticas de seguros; análises financeiras; avaliação de antiguidades; administração de condomínios; avaliação de obras de arte; garantias; bancos; corretagem; liquidações de negócios (financeiras); investimentos de capitais; angariação de fundos para obras de caridade; verificação de cheques; câmbio de letras (financeiro); agências de câmbio de letras (financeiras); agências de crédito; serviços de cartões de crédito; corretagem alfandegária; serviços de cartões de empréstimo; agências de cobranças de débitos; depósitos de objectos de valor; câmbio de moeda; procuração de propriedades; serviços fiduciários; consultadoria financeira; avaliações financeiras (seguros, bancos, bens imóveis); informações financeiras; gestão financeira; patrocínios financeiros; serviços financeiros; seguros contra incêndio; cálculo financeiro; investimentos de fundos; transferências electrónicas; seguros de saúde; obtenção de fundos a prestações para constituição de capital; bancos de família; agências de habitação; informações sobre seguros; créditos a prestações; corretagem de seguros; consultadoria de seguros; seguros; emissão de cartões de crédito; emissão de títulos de valor / emissão de lembranças preciosas; emissão de cheques de viagem; avaliação de joalharia; obtenção de fundos para constituição de capital; aluguer de granjas; aluguer de imóveis; corretagem de penhoras; seguros de vida; créditos financeiros; seguros marítimos; bancos de hipoteca; fundos públicos; avaliação de moedas antigas; organização de cobranças; garantia de arrendamento; agências imobiliárias; apreciação de imóveis / avaliação de imóveis; intermediação de imóveis; administração de imóveis; cobranças de rendas / colectar rendas; aluguer de escritórios (imóveis); aluguer de condomínios; pagamento de pensões de aposentação; armazéns de segurança (depósitos de cofres); bancos de poupança; corretagem de títulos e dívida pública; avaliação de selos; situações de negociação de títulos; garantia da obtenção de liberdade por meio de fiança; serviços fiduciários; cálculo financeiro; assuntos financeiros; assuntos de moeda; assuntos de imóveis; corretagem de títulos; corretagem de acções; corretagem de obrigações.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40624

類別： 36

Marca n.º N/40 624

Classe 36.^a

申請人：中國國際金融有限公司，場所：中國北京市建國門外大街1號國貿大廈2座27層及28層。

Requerente: China International Capital Corporation Limited, 28th Floor, China World Tower 2, N.º 1 Jian Guo Men Wai Avenue, Beijing 100004, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/12

Data do pedido: 2008/12/12

服務：事故保險；住所（公寓）；保險統計；金融分析；古玩物估價；公寓管理；藝術品估價；擔保；銀行；經紀；貿易清算（金融）；資本投資；募集慈善基金；支票核查；票據交換（金融）；票據交換所（金融）；信用社；信用卡服務；海關經紀；借款卡服務；債務托收代理；貴重物品存放；貨幣兌換；代管產業；信託；金融諮詢；金融評估（保險、銀行、不動產）；金融資訊；金融管理；金融贊助；金融服務；火災保險；財政估算；基金投資；電子轉帳；健康保險；分期付款籌借資金；家庭銀行；住房代理；保險資訊；分期付款的貸款；保險經紀；保險諮詢；保險；信用卡發放；有價證券的發行/珍貴紀念品發行；發行旅行支票；珠寶評估；購買籌借資金；農場出租；不動產出租；典當經紀；人壽保險；金融貸款；海上保險；抵押銀行；公共基金；古錢幣估價；組織收款；租賃擔保；不動產代理；不動產評估/不動產估價；不動產仲介；不動產管理；租金收款/斂租；辦公室（不動產）出租；公寓出租；支付退休金；保險倉庫（保險箱寄存）；儲蓄銀行；證券和公債經紀；郵票估價；證券交易行情；保釋擔保；信託；財政估算；金融事務；貨幣事務；不動產事務；證券經紀；股票經紀；債券經紀。

Serviços: seguros de acidentes; residências (condomínios); estatísticas de seguros; análises financeiras; avaliação de antiguidades; administração de condomínios; avaliação de obras de arte; garantias; bancos; corretagem; liquidações de negócios (financeiras); investimentos de capitais; angariação de fundos para obras de caridade; verificação de cheques; câmbio de letras (financeiro); agências de câmbio de letras (financeiras); agências de crédito; serviços de cartões de crédito; corretagem alfandegária; serviços de cartões de empréstimo; agências de cobranças de débitos; depósitos de objectos de valor; câmbio de moeda; procuração de propriedades; serviços fiduciários; consultadoria financeira; avaliações financeiras (seguros, bancos, bens imóveis); informações financeiras; gestão financeira; patrocínios financeiros; serviços financeiros; seguros contra incêndio; cálculo financeiro; investimentos de fundos; transferências electrónicas; seguros de saúde; obtenção de fundos a prestações para constituição de capital; bancos de família; agências de habitação; informações sobre seguros; créditos a prestações; corretagem de seguros; consultadoria de seguros; seguros; emissão de cartões de crédito; emissão de títulos de valor / emissão de lembranças preciosas; emissão de cheques de viagem; avaliação de joalheria; obtenção de fundos para constituição de capital; aluguer de granjas; aluguer de imóveis; corretagem de penhoras; seguros de vida; créditos financeiros; seguros marítimos; bancos de hipoteca; fundos públicos; avaliação de moedas antigas; organização de cobranças; garantia de arrendamento; agências imobiliárias; apreciação de imóveis / avaliação de imóveis; intermediação de imóveis; administração de imóveis; cobranças de rendas / colectar rendas; aluguer de escritórios (imóveis); aluguer de condomínios; pagamento de pensões de aposentação; armazéns de segurança (depósitos de cofres); bancos de poupança; corretagem de títulos e dívida pública; avaliação de selos; situações de negociação de títulos; garantia da obtenção de liberdade por meio de fiança; serviços fiduciários; cálculo financeiro; assuntos financeiros; assuntos de moeda; assuntos de imóveis; corretagem de títulos; corretagem de acções; corretagem de obrigações.

商標構成：

A marca consiste em:

中金公司

中金公司

商標編號：N/40625 類別： 9
 申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia.

國籍：澳洲

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/12

產品：遊戲設施用的遊戲機會計系統，包括控制、管理和提供遊戲者活動及遊戲機資訊以及收集、整合、計算、分析、定位及管理遊戲者財務帳戶且非遊戲機的資訊硬件及軟件。

商標構成：

OASIS 360

商標編號：N/40626 類別： 28
 申請人：Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia.

國籍：澳洲

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/12

產品：遊戲機；由載於可刪掉和可編程唯讀存儲卡或其他儲存媒體內包含遊戲符號、數學、聲音效果及其他項目的軟件單元及組件組成之遊戲機；撲克牌機；用於上述產品屬此類的零件、配件及周邊設備。

商標構成：

BIG RIDE

商標編號：N/40627 類別： 35
 申請人：Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/12

服務：市場營銷服務，宣傳及推銷；宣傳單張的分發；商業管理及諮詢服務；零售店舖管理及諮詢服務；超級市場的零售服務；售賣管理服務；透過郵政、電話、互聯網及其他在線的

Marca n.º N/40 625 Classe 9.^a
 Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/12

Produtos: sistemas de contabilidade de máquinas de jogos para serem usados por instituições de jogo incluindo hardware e software informático para controlo, gestão e prestação de informações sobre actividades do jogador e máquinas de jogo e para recolha, integração, cálculo, análise, localização e gestão de contas financeiras do jogador e não das máquinas de jogos.

A marca consiste em:

OASIS 360

Marca n.º N/40 626 Classe 28.^a
 Requerente: Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd, 71 Longueville Road, Lane Cove, New South Wales 2066, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/12

Produtos: máquinas de jogo; máquinas de jogos formadas por módulos e componentes de software incluindo símbolos de jogo, matemática, efeitos sonoros e outros itens configuráveis implantados em fichas de memória apenas de leitura (EPROM) deléveis e programáveis ou outros meios de armazenamento; máquinas de póquer; peças, acessórios e dispositivos periféricos nesta classe para os produtos supracitados.

A marca consiste em:

BIG RIDE

Marca n.º N/40 627 Classe 35.^a
 Requerente: Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/12

Serviços: serviços de marketing, publicidade e promoção; distribuição de folhetos promocionais; serviços de gestão e consultoria comercial; serviços de gestão e consultoria de lojas de venda a retalho; serviços de vendas a retalho em supermercado;

電腦媒體的零售（在線）、批發（在線）訂貨，售賣（在線）及分銷（在線）服務；電子購買服務；店舖及一般廣告服務；市場調查及評估服務。

商標構成：



serviços de gestão de vendas; encomenda de vendas a retalho (on-line), por grosso (on-line), pelo correio, telefone, Internet e outros meios computadorizados on-line, serviços de venda (on-line) e distribuição (on-line); serviços de compras electrónicos; serviços de publicidade na loja e gerais; serviços de pesquisa de mercado e avaliação.

A marca consiste em:



商標編號：N/40628

類別： 36

Marca n.º N/40 628

Classe 36.^a

申請人：Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/12

Data do pedido: 2008/12/12

服務：信用卡和簽賬卡服務；折扣卡服務；簽帳卡服務；儲值卡服務；與上述服務有關的支付處理；與上述服務有關的顧問及諮詢服務。

Serviços: serviços de cartão de crédito e de débito; serviços de cartão de desconto; serviços de cartões de despesas; serviços de cartão de valor armazenado; processamento de pagamentos relativo aos serviços supracitados; serviços de assessoria e consultoria relacionados com os serviços supracitados.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40629

類別： 35

Marca n.º N/40 629

Classe 35.^a

申請人：Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Watson Enterprises Limited, Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

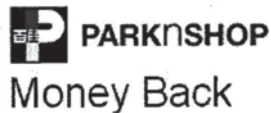
申請日期：2008/12/12

Data do pedido: 2008/12/12

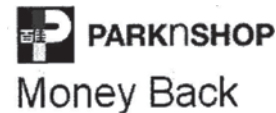
服務：市場營銷服務，宣傳及推銷；宣傳單張的分發；商業管理及諮詢服務；零售店舖管理及諮詢服務；超級市場的零售服務；售賣管理服務；透過郵政、電話、互聯網及其他在線的電腦媒體的零售（在線）、批發（在線）訂貨，售賣（在線）及分銷（在線）服務；電子購買服務；店舖及一般廣告服務；市場調查及評估服務。

Serviços: serviços de marketing, publicidade e promoção; distribuição de folhetos promocionais; serviços de gestão e consultoria comercial; serviços de gestão e consultoria de lojas de venda a retalho; serviços de vendas a retalho em supermercado; serviços de gestão de vendas; encomenda de vendas a retalho (on-line), por grosso (on-line), pelo correio, telefone, Internet e outros meios computadorizados on-line, serviços de venda (on-line) e distribuição (on-line); serviços de compras electrónicos; serviços de publicidade na loja e gerais; serviços de pesquisa de mercado e avaliação.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40630

類別： 36

Marca n.º N/40 630

Classe 36.^a

申請人：Watson Enterprises Limited, Trident Chambers,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Watson Enterprises Limited, Trident Chambers,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/12

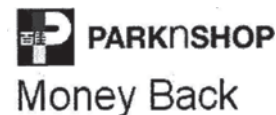
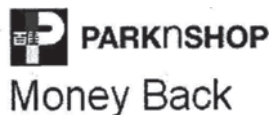
Data do pedido: 2008/12/12

服務：信用卡和簽賬卡服務；折扣卡服務；簽帳卡服務；儲
值卡服務；與上述服務有關的支付處理；與上述服務有關的顧
問及諮詢服務。

Serviços: serviços de cartão de crédito e de débito; serviços
de cartão de desconto; serviços de cartões de despesas; serviços
de cartão de valor armazenado; processamento de pagamentos
relativo aos serviços supracitados; serviços de assessoria e con-
sultoria relacionados com os serviços supracitados.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40631

類別： 35

Marca n.º N/40 631

Classe 35.^a

申請人：Watson Enterprises Limited, Trident Chambers,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Watson Enterprises Limited, Trident Chambers,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/12

Data do pedido: 2008/12/12

服務：市場營銷服務，宣傳及推銷；宣傳單張的分發；商業
管理及諮詢服務；零售店舖管理及諮詢服務；超級市場的零售
服務；售賣管理服務；透過郵政、電話、互聯網及其他在線的
電腦媒體的零售（在線）、批發（在線）訂貨，售賣（在線）
及分銷（在線）服務；電子購買服務；店舖及一般廣告服務；
市場調查及評估服務。

Serviços: serviços de marketing, publicidade e promoção;
distribuição de folhetos promocionais; serviços de gestão e con-
sultoria comercial; serviços de gestão e consultoria de lojas de
venda a retalho; serviços de vendas a retalho em supermercado;
serviços de gestão de vendas; encomenda de vendas a retalho
(on-line), por grosso (on-line), pelo correio, telefone, Internet
e outros meios computadorizados on-line, serviços de venda
(on-line) e distribuição (on-line); serviços de compras electrôni-
cos; serviços de publicidade na loja e gerais; serviços de pesquisa
de mercado e avaliação.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40632 類別： 36
 申請人：Watson Enterprises Limited, Trident Chambers,
 Road Town, Tortola, British Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/12
 服務：信用卡和簽賬卡服務；折扣卡服務；簽帳卡服務；儲
 值卡服務；與上述服務有關的支付處理；與上述服務有關的顧
 問及諮詢服務。

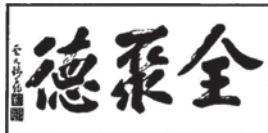
商標構成：



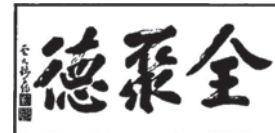
Marca n.º N/40 632 Classe 36.ª
 Requerente: Watson Enterprises Limited, Trident Chambers,
 Road Town, Tortola, British Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/12
 Serviços: serviços de cartão de crédito e de débito; serviços
 de cartão de desconto; serviços de cartões de despesas; serviços
 de cartão de valor armazenado; processamento de pagamentos
 relativo aos serviços supracitados; serviços de assessoria e con-
 sultoria relacionados com os serviços supracitados.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40633 類別： 29
 申請人：China Quanjude (Group) Co., Ltd., N.º 217
 Xiheyuan Street, Qianmen, Xuanwu District, Beijing, China.
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/15
 產品：烤鴨；肉；肝醬；香腸；板鴨；肉罐頭；牛奶飲料
 (以牛奶為主的)；食用油；蛋；豆腐製品。
 商標構成：



Marca n.º N/40 633 Classe 29.ª
 Requerente: China Quanjude (Group) Co., Ltd., N.º 217
 Xiheyuan Street, Qianmen, Xuanwu District, Beijing, China.
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/15
 Produtos: pato assado; carne; pastas de fígado; salsichas; patos
 secos e salgados; carne enlatada; bebidas de leite (onde o leite
 predomina); óleos comestíveis; ovos; produtos de tofu.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40634 類別： 30
 申請人：China Quanjude (Group) Co., Ltd., N.º 217
 Xiheyuan Street, Qianmen, Xuanwu District, Beijing, China.
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/15
 產品：加奶咖啡飲料；糕點；月餅；春卷；年糕；粽子；元
 宵；調味品；調味醬；茶飲料。
 商標構成：



Marca n.º N/40 634 Classe 30.ª
 Requerente: China Quanjude (Group) Co., Ltd., N.º 217
 Xiheyuan Street, Qianmen, Xuanwu District, Beijing, China.
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/15
 Produtos: bebidas de café com leite; pastelaria; bolos lunares;
 crepes; bolos de Ano Novo Chinês; espécie de bolo de arroz
 envolto em folhas de bambú ou junco (pamonha chinesa); bo-
 linhas recheadas doces («yuanxiao»); condimentos; pastas para
 temperar; bebidas de chá.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40635 類別： 43
 申請人：China Quanjude (Group) Co., Ltd., N.º 217
 Xiheyuan Street, Qianmen, Xuanwu District, Beijing, China.
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/15
 服務：住所（旅館、供膳寄宿處）；備辦筵席；咖啡館；飯店；餐館；自助餐館；快餐館；酒吧；流動飲食供應；茶館。

商標構成：



Marca n.º N/40 635 Classe 43.ª
 Requerente: China Quanjude (Group) Co., Ltd., N.º 217
 Xiheyuan Street, Qianmen, Xuanwu District, Beijing, China.
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/15
 Serviços: residências (hotéis, hospedagens com refeições); serviços de «catering» de banquetes; cafés; casas de pasto; refeitórios; restaurantes de auto-serviço; refeitórios de refeições rápidas; bares; serviços ambulantes de alimentos-bebidas; casas de chá.

A marca consiste em:



商標編號：N/40636 類別： 9
 申請人：Pelco, Inc., 3500 Pelco Way, Clovis, California, USA.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/15
 產品：攝像機及其配件。
 商標構成：

SARIX

Marca n.º N/40 636 Classe 9.ª
 Requerente: Pelco, Inc., 3500 Pelco Way, Clovis, California, USA.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/15
 Produtos: câmaras e acessórios para as mesmas.
 A marca consiste em:

SARIX

商標編號：N/40637 類別： 14
 申請人：Duraine S.A., Rue de Chêne-Bougeries 26, c/o Oswald Bregy, 1224 Chêne-Bougeries, Switzerland.
 國籍：瑞士
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/15
 產品：貴重金屬及其合金及屬此類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶物品，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：

Kaketa

Marca n.º N/40 637 Classe 14.ª
 Requerente: Duraine S.A., Rue de Chêne-Bougeries 26, c/o Oswald Bregy, 1224 Chêne-Bougeries, Switzerland.
 Nacionalidade: suíça
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/15
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos incluídos nesta classe; artigos de joalheria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

Kaketa

商標編號：N/40638 類別： 35
 申請人：Nuance-Watson (HK) Limited, 22nd Floor, Hutchison House, 10 Harcourt Road, Hong Kong.
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/16
 服務：零售用途的通訊媒體；於通訊媒體作零售用途的產品展示；於通訊媒體的廣告時間出租；零售用途；廣告或推銷用造型；推銷；廣告文章；廣告文章的出版。

商標構成：



通知：應具體說明“零售用途”該詞的意思。

Marca n.º N/40 638 Classe 35.ª
 Requerente: Nuance-Watson (HK) Limited, 22nd Floor, Hutchison House, 10 Harcourt Road, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/16
 Serviços: meios de comunicação para fins retalhistas; apresentação de produtos em meios de comunicação, para fins retalhistas; aluguer de tempo de publicidade nos meios de comunicação; fins retalhistas; modelação para publicidade ou promoção de vendas; promoção de vendas; textos de publicidade; publicação de textos de publicidade.
 A marca consiste em:



Notificações: torna-se necessário esclarecer quanto ao significado da expressão «fins retalhistas».

商標編號：N/40639 類別： 25
 申請人：C.W.F. Children Worldwide Fashion, Zone Industrielle du Bois-Joly, Avenue des Sables, 85500 Les Herbiers, França.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/16
 產品：服裝，鞋，帽。
 商標構成：

ATELIER DE COURCELLES

優先權日期：2008/06/16；優先權國家/地區：法國；優先權編號：083582338。

Marca n.º N/40 639 Classe 25.ª
 Requerente: C.W.F. Children Worldwide Fashion, Zone Industrielle du Bois-Joly, Avenue des Sables, 85500 Les Herbiers, França.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/16
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.
 A marca consiste em:

ATELIER DE COURCELLES

Data de prioridade: 2008/06/16; País/Território de prioridade: França; n.º de prioridade: 083582338.

商標編號：N/40640 類別： 35
 申請人：C.W.F. Children Worldwide Fashion, Zone Industrielle du Bois-Joly, Avenue des Sables, 85500 Les Herbiers, França.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/16
 服務：廣告；貿易管理；貿易行政；辦公室活動；由一特許經營者提供的特許經營服務，如與貿易管理輔助有關的；替他

Marca n.º N/40 640 Classe 35.ª
 Requerente: C.W.F. Children Worldwide Fashion, Zone Industrielle du Bois-Joly, Avenue des Sables, 85500 Les Herbiers, França.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/16
 Serviços: publicidade; gestão de negócios; administração de negócios; actividades de escritório; serviços para franchisados prestados por um franchisador, nomeadamente em relação

人作推銷，包括顧客忠誠系統的管理；人員招聘；電腦化檔案的管理；中央檔案庫數據的系統分類；貿易資訊；組織以商業或廣告為目的之展覽會；組織以商業或廣告為目的之遊戲及比賽；進出口代理；零售肥皂、香水、精油、化妝品、髮水、牙膏、皮革及人造皮革、皮革及人造皮革製品、夾子、手提袋、書包、挎包、背包、購物袋、登山運動用袋、登山運動用背包、沙灘袋、旅行袋、衣箱及旅行箱、陽傘、手杖、服裝、鞋、帽、娛樂品及玩具、體操及運動用品的服務。

商標構成：

ATELIER DE COURCELLES

優先權日期：2008/06/16；優先權國家/地區：法國；優先權編號：083582338。

a assistência em gestão de negócios; promoção de vendas para terceiros, incluindo gestão de sistemas de fidelização de clientes; recrutamento de pessoal; administração de arquivo computadorizado; classificação sistemática de dados num arquivo central; informação sobre negócios; organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; organização de jogos e concursos para fins comerciais ou publicitários; agências de importação-exportação; serviços de venda a retalho de sabões, perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções capilares, dentífricos, couro e imitações de couro, produtos de couro e imitações de couro, pastas, malas de mão, mochilas escolares, sacolas, mochilas, sacos de compras, sacos de campismo, mochilas de montanhismo, sacos de praia, sacos de viagem, baús e malas de viagem, chapéus-de-sol, bengalas, vestuário, calçado, chapelaria, jogos e brinquedos, artigos de ginástica e de desporto.

A marca consiste em:

ATELIER DE COURCELLES

Data de prioridade: 2008/06/16; País/Território de prioridade: França; n.º de prioridade: 083582338.

商標編號：N/40641 類別： 3
 申請人：IDI Farmaceutici S.r.l., Via dei Castelli Romani, 83-85, 00040 Pomezia, Roma, Italia.
 國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/16
 產品：漂白劑及其他洗衣用物料；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑；肥皂；香料，精油，化妝品，髮水；牙膏。

商標構成：



Marca n.º N/40 641 Classe 3.ª
 Requerente: IDI Farmaceutici S.r.l., Via dei Castelli Romani, 83-85, 00040 Pomezia, Roma, Italia.
 Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/16
 Produtos: preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos; dentífricos.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40642 類別： 5
 申請人：IDI Farmaceutici S.r.l., Via dei Castelli Romani, 83-85, 00040 Pomezia, Roma, Italia.
 國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/16
 產品：藥品及獸藥；醫用衛生製品；醫用營養品，嬰兒食品；膏藥，繃敷材料；填塞牙孔及牙模用料；消毒劑；消滅有

Marca n.º N/40 642 Classe 5.ª
 Requerente: IDI Farmaceutici S.r.l., Via dei Castelli Romani, 83-85, 00040 Pomezia, Roma, Italia.
 Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/16
 Produtos: produtos farmacêuticos e veterinários; produtos higiénicos para a medicina; substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; emplastos, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias;

害動物製劑；殺真菌劑，除草劑。

商標構成：



desinfectantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:



商標編號：N/40643 類別： 5
 申請人：JOHNSON & JOHNSON, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Jérсия, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/16

產品：女士衛生保護產品。

商標構成：

Marca n.º N/40 643 Classe 5.ª
 Requerente: JOHNSON & JOHNSON, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Jérсия, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/16

Produtos: produtos de protecção sanitária feminina.

A marca consiste em:

DRYFLEX

DRYFLEX

商標編號：N/40644 類別： 9
 申請人：NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/16

產品：電腦程式；酒店管理系統用電腦程式；提供可控制酒店內設備及器具的使用者界面用控制系統的電腦程式；讓酒店客人可與酒店職員通訊的電腦程式；讓酒店客人獲得影音節目及有關旅遊的資訊、觀光旅遊、酒店活動及服務的電腦程式；屬第9類。

商標構成：

Marca n.º N/40 644 Classe 9.ª
 Requerente: NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/16

Produtos: programas de computador; programas de computador para sistemas de gestão de hotéis; programas de computador para sistemas de controlo para fornecer interfaces de utilizadores capazes de controlar equipamento e aparelhos em hotéis; programas de computador para utilização pelos hóspedes do hotel para comunicação com o pessoal do hotel; programas de computador para utilização pelos hóspedes do hotel para obter programação de áudio e vídeo e informação sobre viagens, visitas turísticas, eventos e serviços de hotel; na classe internacional 9.ª

A marca consiste em:

CLOVERIS

CLOVERIS

商標編號：N/40645 類別： 14
 申請人：CHOPARD INTERNATIONAL S.A., Route de Promenthoux, Prangins, Suíça.

Marca n.º N/40 645 Classe 14.ª
 Requerente: CHOPARD INTERNATIONAL S.A., Route de Promenthoux, Prangins, Suíça.

國籍：瑞士
活動：商業及工業
申請日期：2008/12/16

產品：貴重金屬及其合金以及屬此類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，首飾，寶石；鐘錶及計時儀器及屬此類的有關部件。

商標構成：

CLASSIC RACING

優先權日期：2008/06/19；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：573777。

Nacionalidade: suíça
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/12/16

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué incluídos nesta classe; joalharia, bijutaria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos e peças respectivas incluídas nesta classe.

A marca consiste em:

CLASSIC RACING

Data de prioridade: 2008/06/19; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 573777.

商標編號：N/40646 類別： 30
申請人：Lotte Co., Ltd., 20-1 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本
活動：商業及工業
申請日期：2008/12/16

產品：帶巧克力漿餡料的餅乾，香口膠（非醫用），巧克力，食用巧克力，焦糖，餅乾，硬餅乾，鹹餅乾，蛋糕，油煎品（穀類為主的產品），雪糕，食用冰，糖果，糕點，麵包。

商標構成：



顏色之要求：如提交附圖所示的黑色，綠色，淺綠色，酸橙綠色，深綠色，棕色，淺棕色，深棕色，近乎栗子色的紅色，白色，蛋殼白色，波爾多葡萄酒色，深波爾多葡萄酒色，紅色，變成灰色的白色，紫藍色。

Marca n.º N/40 646 Classe 30.^a
Requerente: Lotte Co., Ltd., 20-1 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/12/16

Produtos: bolachas recheadas com creme de chocolate, pastilhas elásticas (sem ser para fins medicinais), chocolate, chocolate para uso alimentar, caramelos, biscoitos, bolachas, bolachas salgadas, bolos, frituras (produtos à base de cereais), gelados, gelos comestíveis, confeitaria, pastelaria, pão.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, verde-claro, verde-lima, verde-escuro, castanho, castanho-claro, castanho-escuro, laranja-acastanhado, branco, branco-casca-de-ovo, bordeaux, bordeaux-escuro, vermelho, branco-acinzentado, azul-arroxeadado, como representados na figura em anexo.

商標編號：N/40654 類別： 14
申請人：PIERRE BALMAIN S.A., 44, Rue François-1er, 75008 Paris, France.

國籍：法國
活動：商業及工業
申請日期：2008/12/17

Marca n.º N/40 654 Classe 14.^a
Requerente: PIERRE BALMAIN S.A., 44, Rue François-1er, 75008 Paris, France.

Nacionalidade: francesa
Actividade: comercial e industrial
Data do pedido: 2008/12/17

產品：貴重金屬（如黃金）及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；寶石及珠寶（如鑽石，翡翠，紅寶石，藍寶石）；半寶石；珍珠，養殖珍珠，天然珍珠；珠寶（包括珠寶訂製、人造珠寶及首飾）；珠寶，如腳踝用鐲，手/腳鐲，手鐲，鏈鐲，鏈，徽章鏈，項圈，袖口鈕，耳環，結婚指環，環，徽章，頸鏈，領結別針，別針，指環，珍珠頸鏈，領帶別針，結婚指環；貴重金屬、寶石及珠寶、半寶石、珍珠、養殖珍珠、天然珍珠或金及/或銀及/或銀鍍金製及/或鍍有金及/或銀及/或銀鍍金的所有這些產品。

商標構成：



PIERRE BALMAIN



PIERRE BALMAIN

商標編號：N/40655

類別： 18

申請人：PIERRE BALMAIN S.A., 44, Rue François-1er, 75008 Paris, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/17

產品：皮革（未加工或半加工），外來的皮革（未加工或半加工）及人造皮革及這些材料的製品，包括但不限於公文包，背包，行李，袋，露營袋，爬山用袋，遊玩及旅行用袋，沙灘袋，鈔票用錢包，波士頓包，運輸袋，夾子，商務袋，名片盒，卡片套，卡片包，盒，帶手柄袋，盒，休閒袋，支票套（皮革製品），支票簿及支票用套（皮革製品），零錢包，信用卡套，公事包，航空旅行袋，狩獵用袋（狩獵用品），服裝用旅行袋，高爾夫球袋，手提袋，露營背包，皮革，身份證套，鎖匙盒，鎖匙包，牽狗用皮條，皮革帶，行李，鈔票夾，宴會袋，短途旅行袋，鋼筆座，手提行李零件，行李零件，口袋錢包，零錢包，書包，購物袋，小件皮具，箱，工具用皮袋

Produtos: metais preciosos (tal como ouro) e suas ligas e produtos em metais preciosos ou em plaqué não incluídos noutras classes; pedras preciosas e jóias (tal como diamantes, esmeraldas, rubis, safiras); pedras semipreciosas; pérolas, pérolas de cultura, pérolas naturais; joalharia (incluindo joalharia «custom», de fantasia e bijuteria); jóias tal como pulseiras para o tornozelo, «bangles», pulseiras, pulseiras de corrente, correntes, correntes com medalhas, colares («collars»), botões de punho, brincos, alianças de noivado, argolas, medalhas, colares («necklaces»), alfinetes de gravata («necktie pins»), alfinetes, anéis, colares de pérolas, alfinetes de gravata («tie pins»), alianças de casamento; todos estes produtos podem ser em metais preciosos, em pedras preciosas e jóias, em pedras semipreciosas, em pérolas, pérolas de cultura, pérolas naturais ou em ouro e/ou prata e/ou prata dourada e/ou em metais revestidos em ouro e/ou prata e/ou prata dourada.

A marca consiste em:

Marca n.º N/40 655

Classe 18.ª

Requerente: PIERRE BALMAIN S.A., 44, Rue François-1er, 75008 Paris, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/17

Produtos: couro (não trabalhado ou semitrabalhado), couro exótico (não trabalhado ou semitrabalhado) e imitações de couro e artigos feitos destes materiais incluídos mas não limitados a pastas de executivo, mochilas, bagagem, sacos, sacos para campistas, sacos para alpinistas, sacos para passeio e para viagem, sacos de praia, carteiras para notas, «boston bags», sacos de transporte, pastas, sacos para negócio («business bags»), estojos para cartões, porta-cartões, carteiras para cartões, estojos, sacos com pegas, estojos, sacos casuais, porta-cheques (feito de couro), carteiras para livros de cheques, para cheques (feitas de couro), carteiras para moedas, porta-cartões de crédito, sacos para documentos, sacos para viagens aéreas, sacos para a caça (acessórios de caça), sacos de viagem para vestuário, sacos de golfe, malas de mão, mochilas para campismo, couros, porta-bilhetes de identidade, estojos para chaves, porta-chaves, trelas de couro, tiras de couro, bagagem, porta-notas, sacos de cerimónia («opera bags»), sacos para «overnight», porta-canetas, peças de bagagem de mão, peças de bagagem, carteiras de bolso, porta-moedas, sacos escolares, sacos de compras, artigos pequenos de couro, malas, sacos de couro para ferramentas (não preenchidos), sacos de viagem, «necessaires» para viagem, mochilas para viagem,

(非填滿的)，旅行袋，旅行必需品用盒，旅行背包，旅行盒子，旅行套裝（皮革製品），衣箱，梳裝盒及口袋錢包；毛皮，雨傘，陽傘，陽傘和手杖，及其部件；鞍具；香腸衣。

商標構成：



PIERRE BALMAIN



PIERRE BALMAIN

estojos para viagem, conjuntos de viagem (artigos de couro), baús, estojos de toilette e carteiras de bolso; pele, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol, guarda-sóis e bengalas e partes para isso; selaria; tripas para salsicharia.

A marca consiste em:

商標編號：N/40656 類別： 5
 申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/17
 產品：三氯甲烷，三碘甲烷，中國人參製品，中式營養食品（藥用），中式營養飲品（藥用），中式醫藥營養品，中樞神經系統用藥，中樞神經系統用藥劑，草藥，中草藥膏，中草藥藥油，中草藥製成品，中藥成藥，中藥成藥口服液，中藥成藥沖劑，中藥成藥膏布，中藥散，中藥材湯包，中藥沐浴露，中藥油，中藥眼滴劑，中藥藥材，中藥藥膏，中藥藥酒，中藥製劑，中藥製粉，中藥貼，中藥酒製劑，中藥飲片，乳糖，乳脂，乾癬藥劑，乾製藥用菌，人參，人參製品（口服液），人參製品（片劑），人參製品（粉劑），人參製品（顆粒劑），人參靈芝孢子粉（藥用食品），人工受精用精液，人用中藥製劑，人用和獸用微量元素製劑，人用局部性抗黴菌藥品，人用微量元素製劑，人用殺菌劑，人用生物製劑，人用疫苗，人用荷爾蒙，人用藥，人用藥品，人用藥油，人用防蚊液，人用驅蚊貼片，代用血漿，以礦物質為主的健康食品補充劑，以維他命為主的健康食品補充劑，伽瑪血球蛋白製劑，便秘舒緩劑，

Marca n.º N/40 656 Classe 5.^a
 Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/17
 Produtos: clorofórmio, iodofórmio, produtos de ginseng da China, alimentos dietéticos chineses (para fins farmacêuticos), bebidas dietéticas chinesas (para fins farmacêuticos), produtos dietéticos chineses com fins medicinais, medicamentos para o sistema nervoso central, preparações farmacêuticas para o sistema nervoso central, ervas medicinais, pomada de ervas medicinais chinesas, óleo de ervas medicinais chinesas, produtos acabados de ervas medicinais chinesas, medicamentos preparados chineses, líquidos para tomar por via oral de medicamentos preparados chineses, infusão de medicamentos preparados chineses, emplastos adesivos de medicamentos preparados chineses, medicamentos chineses em pó, sacos de materiais medicinais chineses para caldo, loções de banho medicinais chinesas, óleo medicinal chinês, gotas medicinais chinesas oftalmológicas, materiais medicinais chineses, pomada medicinal chinesa, vinho medicinal chinês, preparados medicinais chineses, medicamentos chineses em pó, emplastos medicinais chineses, preparados de vinho medicinal chinês, bebidas de medicamentos chineses em forma de comprimidos, lactose, cremes, preparações farmacêuticas para o tratamento da psoríase, fungos secos para uso medicinal, ginseng, preparados de ginseng (líquidos para tomar por via oral), preparados de ginseng (em comprimido), preparados de ginseng (em pó), preparados de ginseng (em pílula), pó de ginseng e esporos de lingzhi (alimentos farmacêuticos), espermas para inseminação artificial, preparados de medicamentos chineses para consumo humano, preparações de microelementos para uso humano e animal, produtos farmacêuticos contra o mofo tópico para uso humano, preparações de microelementos para humano, fungicidas para uso humano, preparações biológicas de uso humano, vacinas para uso humano, hormonas para uso humano, medicamentos para uso humano, produtos farmacêuticos para uso humano, óleo medicinal para uso humano, lí-

保健茶包（中草藥），假牙用瓷料，假牙黏合劑，假牙黏膠劑，健康營養食品（醫藥用），健康補品（中草藥），健康食品添加劑（醫用），健神經劑，催生劑，傷風感冒製劑，傷風油，免疫試驗用藥品，免疫調節藥劑，內服中成藥品，內服保健藥丸（醫用），內服及外用藥酒，冰箱用吸味包，冰箱除臭劑（去味劑），凍傷用藥劑，凍傷用藥膏，凍傷藥膏，凍瘡製劑，出牙劑，分析及醫學用稀釋藥劑，利尿劑，助消化之胰島激素補充劑，動物用含藥性洗滌劑，動物用殺菌劑，動物用消毒劑，動物用藥品，動物用衛生製劑，動物用防寄生蟲套圈，動物用防寄生蟲頸圈，動物蹄用膠合劑，動物蹄用膠黏劑，包紮繃帶，包紮傷口用繃帶，化學原料藥，化學盥洗室用消毒劑，化學藥物製劑，化學避孕劑，化學驅蟲驅蚊劑，北美黃連鹼，卵磷脂粉（藥用），卵磷脂顆粒（藥用），去濕茶，去頭皮屑的藥物製劑，參花消渴茶，參茸，參茸製品，及靈芝孢子粉（醫用），口服用胎盤素膠囊（醫用），口服疫苗（醫用），口服藥液，口瘡及飛滋治療蜜劑，口腔止痛劑，口腔消炎劑，古拉爾氏水（稀次醋酸鉛溶液），可卡因，各類男女催情醫藥，吊膿膏，含汞藥劑，含礦物質之營養補充品，含維他命之營養補充品，含蛋白質之營養添加劑（藥用），含蛋白質之營養粉（藥用），含蛋白質乳劑（藥用），含酵母菌之樟芝

quido antimosquitos para uso humano, emplastos para expelir mosquitos de uso humano, plasma sanguíneo sucedâneo, suplementos alimentares para a saúde à base de minerais, suplementos alimentares para a saúde à base de vitaminas, preparados de gama globulina, preparados para aliviar para a prisão de ventre, saquetas de chá para protecção da saúde (ervas medicinais chinesas), materiais de porcelana para dentes postiços, adesivos para dentes postiços, adesivos para dentes postiços, alimentos dietéticos e nutritivos (uso farmacêutico), produtos dietéticos e nutritivos (ervas medicinais chinesas), aditivos para alimentos dietéticos (para fins medicinais), preparações para fortalecer os nervos, preparações para apressar o parto, preparados para a constipação e a gripe, óleo para constipação, produtos farmacêuticos para o teste de imunidade, preparações farmacêuticas para a regulação de imunidade, produtos farmacêuticos para uso interno, pílulas para protecção da saúde de uso interno (para fins medicinais), vinho medicinal para uso interno e externo, preparações para aspirar os cheiros do frigorífico, desodorizantes para frigoríficos (preparações para tirar cheiros), preparações farmacêuticas para lesão causada por frio, pomada para lesão causada por frio, pomada para lesão causada por frio, preparações para frieiras, preparações para a dentição, preparações farmacêuticas diluentes para uso em análises e medicinal, preparados diuréticos, suplementos de insulina para a digestão, preparações medicinais de lavagem para animais, fungicidas para animais, preparados para esterilização para animais, produtos farmacêuticos para animais, preparações sanitárias para animais, coleiras antiparasitas para animais, coleiras antiparasitas para animais, cimento para os cascos de animais, adesivos para os cascos de animais, ligaduras, ligaduras para feridas, medicamentos de matérias-primas químicas, desinfectantes para lavatórios químicos, preparações farmacêutico-químicas, preparações anticoncepcionais químicas, preparações químicas para expelir insectos e mosquitos, hidrastina, pó de lecitina (para fins farmacêuticos), pílulas de lecitina (para fins farmacêuticos), chá dessecante, preparações farmacêuticas para tirar caspas, chá de flores de ginseng para tirar a sede, ginseng e cornichos de veado, produtos de ginseng e cornichos de veado, e pó de esporos de lingzhi (para fins medicinais), cápsulas orais de extracto placentário (para fins medicinais), vacinas orais (para fins medicinais), medicamentos líquidos para tomar por via oral, preparações farmacêuticas para tratamento da úlcera na boca, agente analgésico para a cavidade bucal, preparações anti-inflamatórias para a cavidade bucal, «goulard water» (solução diluída de subacetato de chumbo), cocaína, todas as espécies de medicamentos afrodisíacos para homens e mulheres, pomada para eliminar o pus, medicamentos com mercúrio, suplementos dietéticos com minerais, suplementos dietéticos com vitaminas, aditivos dietéticos com proteínas (para fins farmacêuticos), pó dietético com proteínas (para fins farmacêuticos), creme com proteínas (para

營養補充劑（藥用），含長白山人參成份的醫用營養食品，含鴉片製劑，吸收式失禁用尿布褲，咳嗽糖漿（藥用），咳嗽藥糖（藥用），哺乳用墊，唾液刺激藥品，喘咳膏，嗅鹽，器官治療劑，土壤消毒劑，土壤消毒製劑，坐瘡藥劑，培養細菌用的溶劑，培養細菌用的肉湯，填塞牙孔用料，填塞牙模用料，填牙材料，外傷藥用棉，外用中藥止痛噴劑，外用擦劑（醫用），外用藥油，外用藥物，外用藥膏，外科包紮物，外科和矯形用黏固劑，外科或整型外科用骨頭結合物，外科手術用布（織物），外科手術用無菌布，外科手術用通氣膠布，外科敷料，外科用潤滑軟膏（醫用），外科用紗布，外科用織物，外科用肩繃帶，外科移植植物（活組織），大蒜油丸（醫用），大蒜油粉（醫用），大蒜精膠囊（醫用），大豆異黃酮，天然卵磷脂（醫用），天然大蒜精（藥用），天然營養補充劑（藥用），失禁吸收襯褲，失禁用尿布，失禁用尿褲，女性衛生巾，女性衛生用品，婦女陰道灌洗藥劑，嬰兒乳粉，嬰兒奶粉，嬰兒用含乳麵粉，嬰兒米粉，嬰兒豆奶粉，嬰兒食品，嬰兒食品罐頭，嬰兒食物，嬰兒麥粉，安眠藥，安神藥劑，小麥黑穗病化學處理劑，尼古丁減除劑（醫用），山藥粉（藥用），已裝藥急救箱，巴豆莖皮，幼蟲驅除劑，強心劑（醫用），微生物用營養物質，心臟血管用藥，心臟顯影劑，心電

fins farmacêuticos), suplementos dietéticos de «antrodia cinnamomea» com fermento (para fins farmacêuticos), alimentos dietéticos com ginseng da Montanha Changbai, preparados com ópio, fraldas-calça higiénicas para incontinentes, xarope de melão para a tosse (para fins farmacêuticos), rebuçados medicinais para a tosse (para fins farmacêuticos), «pads» para amamentação, produtos farmacêuticos para estimular a saliva, pomadas para asma e tosse, «smelling salts», preparações para tratamento de órgãos, desinfectantes para o solo, preparações desinfectantes para o solo, preparações farmacêuticas de acne, solutos para culturas bacteriológicas, caldos para culturas bacteriológicas, matérias para chumbar os dentes, matérias para chumbar moldes dentários, materiais para chumbar os dentes, algodão medicinal para feridas, medicamentos chineses analgésicos em «spray» para uso externo, emborçações para uso externo (para fins medicinais), óleos medicinais para uso externo, medicamentos para uso externo, pomadas para uso externo, ligaduras cirúrgicas, adesivos cirúrgicos e ortopédicos, combinação cirúrgica e de cirurgia plástica para os ossos, panos para uso cirúrgico (tecidos), panos assépticos para uso cirúrgico, adesivos ventilados cirúrgicos, material para pensos de uso cirúrgico, unguentos para uso cirúrgico (para fins medicinais), pensos para uso cirúrgico, tecidos para uso cirúrgico, ligaduras cirúrgicas de ombro, implantes cirúrgicos (tecidos vivos), pílulas de óleo de alho (para fins medicinais), pó de óleo de alho (para fins medicinais), cápsulas de essência de alho (para fins medicinais), produtos de «isoflavone», lecitina natural (para fins medicinais), essência de alho natural (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos naturais (para fins farmacêuticos), enchumaços para incontinência, fraldas para incontinentes, cuecas para incontinentes, pensos femininos para a menstruação, produtos higiénicos femininos, preparações farmacêuticas para lavagem de vagina feminina, farinha láctea para bebés, leite em pó para bebés, farinha com leite para bebés, farinha de arroz para bebés, leite de soja em pó para bebés, alimentos para bebés, alimentos enlatados para bebés, alimentos para bebés, aveia em pó para bebés, soníferos, preparações farmacêuticas tranquilizantes, preparações de tratamento químico para «smut» de trigo, preparações para redução da nicotina (para fins medicinais), pó de «dioscorea polystachya» (para fins farmacêuticos), caixas de primeiros-socorros que contêm medicamentos, cascas de cróton, preparações para expelir larvas, cordiais (para fins farmacêuticos), substâncias dietéticas de uso microbiológico, medicamentos cardiovasculares, agentes de contraste cardíaco, condutores químicos para eléctrodos de aparelho de descrição e registo de electrocardiograma, caixas de primeiros-socorros (que tenham medicamentos), caixas de primeiros-socorros (com medicamentos), medicamentos para a gripe e a constipação (cápsulas), xarope para a gripe, preparações químicas para diagnóstico de gravidez, preparados químicos para diagnóstico de gravidez, cuecas de

圖描記器電極用化學導體，急救箱（已裝藥），急救箱（備好藥的），感冒傷風素（膠囊），感冒液，懷孕診斷用化學劑，懷孕診斷用化學製劑，成人紙尿褲，成人紙尿片，戒煙助劑，戒煙口嚼藥錠，打蟲藥，抑制黴菌生長藥劑，抑菌護手膜（藥用），抗厭氧性藥品，抗嘔劑，抗尿酸劑，抗帕金森症藥劑，抗心律不整劑，抗心律不整藥品，抗心絞痛劑，抗惡性腫瘤劑，抗憂鬱藥劑，抗氧化營養補充劑，抗氧化藥劑，抗汗藥劑，抗潰瘍藥劑，抗濾過性病原體藥劑，抗牙周病治療劑，抗生素，抗病毒藥劑，抗癱瘓藥，抗痢疾藥劑，抗瘡疾藥劑，抗癌劑，抗癲癇藥，抗癲癇藥劑，抗組織胺藥劑，抗結核病藥劑，抗菌素，抗血液栓塞劑，抗過敏藥劑，抗隱花植物製劑，抗風濕病圈環，抗高血壓藥品，抗齶齒藥劑，拇囊炎襯墊，捕蒼蠅用黏膠，捕蠅黏膠劑，排毒丸（醫用），排毒生肌膏（膏藥），排汗藥，控制皮膚色素之生理藥物，提神藥劑，提高人體免疫力的保健食品（醫用），搽劑，支氣管擴張劑（藥用），支氣管擴張製劑，放射性藥品，放射線用造影劑（醫用），散劑（藥用），整腸劑，敷料紗布，敷藥用材料，斑蝥粉，月經墊，月經帶，月經栓，月經用墊，月經用止血棉，月經短內褲，月經繃帶，月經衛生用品，月見草油膠囊（藥用），杏仁、薄荷糖為主要原料製成的保健食品（醫用），枇杷汁（藥用），枇杷膏（藥用），枇杷露（藥用），果寡糖漿（藥用），栓劑，棉球（醫用），棉花（醫用），棉花棒（醫用），棒狀硫黃（消毒劑），植物纖維減肥片（藥用），樟腦

papel para adultos, fraldas de papel para adultos, preparações de apoio para deixar de fumar, lingotes medicinais de mastigação para deixar de fumar, insecticidas, preparações farmacêuticas para inibição de crescimento de mofo, creme antibactéria para protecção das mãos (para fins farmacêuticos), produtos farmacêuticos antianaeróbios, preparações antivómitos, preparações antiuricemias, preparações farmacêuticas contra a doença Parkinson, preparações contra o ritmo cardíaco irregular, produtos farmacêuticos contra o ritmo cardíaco irregular, preparações antianginas, preparações contra os tumores malignos, preparações farmacêuticas antidepressão, preparações de suplementos dietéticos de antioxidação, preparações de antioxidação, preparações farmacêuticas antitranspirantes, medicamentos antiúlceras, preparações farmacêuticas antivirais, preparações para tratamento antiperiodontite, antibióticos, preparações farmacêuticas antivirais, medicamentos anticonvulsivos, preparações farmacêuticas contra a disenteria, preparações farmacêuticas antipaludismo, anticancerígenos, medicamentos contra a epilepsia, preparações farmacêuticas contra a epilepsia, preparações farmacêuticas anti-histamina, preparações farmacêuticas antituberculose, antibióticos, anticoagulante, preparações farmacêuticas antialérgicas, preparações anticriptogâmicas, colares contra o reumatismo, produtos farmacêuticos anti-hipertensões, preparações farmacêuticas contra a cárie dentária, protectores de joanetes, cola para capturar moscas, adesivos para capturar moscas, pílulas para eliminação de toxinas (para fins medicinais), creme da pele para eliminar toxinas (pomada), medicamentos para a transpiração, medicamentos biológicos para o controlo do pigmento da pele, preparações farmacêuticas estimulantes, alimentos dietéticos para aumentar a imunidade do corpo humano (para fins medicinais), linimento, preparações para dilatar os brônquios (para fins farmacêuticos), preparados para dilatar os brônquios, preparados farmacêuticos radioactivos, agentes de contraste radiográficos (para fins medicinais), medicamentos em pó (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para tratamento gastrointestinal, gaze para pensos, materiais para aplicação de medicamentos, pó de cantáridas, coxins para menstruação, pensos para menstruação, supositórios para menstruação, coxins para menstruação, algodão hemostático para menstruação, cuecas para a menstruação, pensos higiénicos, produtos higiénicos para menstruação, cápsulas de óleo de «denthersteraptera» (para fins farmacêuticos), alimentos para protecção da saúde produzidos essencialmente por amêndoas e rebuçados de hortelã-pimenta (para fins medicinais), sumo de nêspera (para fins farmacêuticos), pasta de nêspera (para fins farmacêuticos), xarope de nêspera (para fins farmacêuticos), xarope de frutooligosacáridos (para fins farmacêuticos), supositórios, bolas de algodão (para fins medicinais), algodão (para fins medicinais), cotonetes (para fins medicinais), enxofres em forma de barras (desinfectantes), comprimidos de fi-

丸，樟腦油（醫用），樟芝營養滋潤劑（醫用），樟芝營養補充品（醫用），樟芝片（醫用），樟芝發酵液（醫用），樟芝粉末（醫用），樟芝粒（醫用），樟芝精（醫用），樟芝膠囊（醫用），樟芝茶（醫用），樟芝錠（醫用），樟芝降血糖（醫用），橡皮膏，止咳丸，止咳劑，止咳露，止瀉劑，止痛劑，止痛油，止痛膏，止痛藥，止痛製劑，止癢丸，止癢水，止血劑，止血散，止血栓，止血用藥劑，止血藥，止血藥條，殺寄生蟲劑，殺寄生蟲藥，殺微生物劑，殺滅有害動物製劑，殺真菌劑，殺精子劑，殺菌劑，殺菌啫喱，殺菌濕紙巾，殺菌用品，殺蟻劑，殺蟲劑，殺蟲噴霧劑，殺蟲產品，殺蟲藥片，殺蟲藥粒，殺鼠劑，毒藥，毛髮促生劑，氣喘茶，氧氣浴盆，氨基酸溶液（醫用），水劑（藥用化學製劑），汗足藥，汞軟膏，污物消毒劑，汽車芳香劑，油劑（傷風油），油劑（清涼油），油劑（風濕油），治咳嗽藥，治小麥枯萎病（黑穗病）的化學製劑，治氣喘藥，治燙傷油膏，治疣藥筆，治痔劑，治療中樞神經異常製劑，治療乳癌之藥品，治療人類耳疾用藥品，治療便秘的藥物，治療凝血素元過低之藥品，治療呼吸器官藥物，治療喉嚨不適之膠囊，治療官能性勃起障礙之藥品，治療心律不整之藥劑，治療心臟血管疾病之藥劑，治療新陳代謝治劑，治療曬傷軟膏，治療淋浴用海水，治療燒傷液劑紗布，治療燒傷液製劑，治療燒傷製劑，治療牙齒藥劑，治療皮膚病之藥劑，治療血管疾病用血漿補強對抗劑，治療身體痿症的中成藥，治療青春痘藥劑，治療頭皮藥劑，治療風濕用環，

bras vegetais para emagrecimento (para fins farmacêuticos), bolas de cânfora, óleo de cânfora (para fins medicinais), preparações dietéticas e nutritivas de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), suplementos dietéticos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), comprimidos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), líquido de «antrodia cinnamomea» para fermentação (para fins medicinais), pó de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), grânulos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), essências de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), cápsulas de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), chá «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), comprimidos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), «antrodia cinnamomea» para baixar a glucose no sangue (para fins medicinais), esparadrapos, pílulas antitosse, preparações farmacêuticas para a tosse, xarope para a tosse, preparações antidiarreia, analgésicos, óleo analgésico, pomada analgésica, medicamentos analgésicos, preparados analgésicos, pílulas anticócegas, líquido para anticócegas, preparações hemostáticas, pó hemostático, supositórios hemostáticos, preparações farmacêuticas para hemóstase, hemostáticos, tiras medicinais hemostáticas, preparações para a destruição de parasitas, parasiticidas, preparações para matar micróbios, preparações para a destruição de animais nocivos, fungicidas, preparações para matar espermas, desinfectantes, gel desinfectante, lenços de papel molhados desinfectantes, artigos desinfectantes, preparações para a destruição de ácaros, insecticidas, vaporizadores insecticidas, produtos insecticidas, comprimidos insecticidas, grânulos insecticidas, preparações para matar ratos, tóxicos, estimulantes para o crescimento do cabelo, chá para asma, banheiras de oxigénio, solução de amino-ácidos (para fins medicinais), medicamentos líquidos (preparações químicas para fins farmacêuticos), medicamentos para o tratamento de suor dos pés, unguentos mercuriais, desinfectantes para a sujidade, fragrâncias para automóveis, óleos medicinais (óleo para constipação), óleos medicinais (óleo mentolado), óleos medicinais (óleo para reumatismo), preparações farmacêuticas para a tosse, preparações químicas para tratamento de mangra (mangra do trigo), medicamentos para tratamento da asma, cremes para tratamento de queimaduras, canetas medicinais para o tratamento de verruga, preparações farmacêuticas para o tratamento de hemorróidas, preparados para tratamento do sistema nervoso central anormal, produtos farmacêuticos para tratamento do cancro da mama, produtos farmacêuticos para tratamento de otopatia de humanos, medicamentos para tratamento de otopatia de humanos, produtos farmacêuticos para tratamento da deficiência do factor de coagulação, medicamentos para tratamentos dos órgãos respiratórios, cápsulas para tratamento do desconforto da garganta, medicamentos para tratamento de disfunção erectora funcional, preparações farmacêuticas para tratamento do ritmo cardíaco irregular, preparações farmacêuticas para trata-

治糖尿病藥劑，治花柳劑，治葡萄疔用化學製劑，治藤蕁病化學藥劑，治遺尿劑，治頭痛藥品，治頭痛藥條，治頭皮屑的藥劑，治風濕藥劑，治骨軟劑，泥敷劑，注射用胎盤素（醫用），注射用葡萄糖（醫用），注射疫苗（醫用），洋參沖劑，洋地黃甘，洗浴藥劑，洗腎藥劑，浴用氧氣，浴用治療劑，浴用泥漿，海洋生物鈣（藥用），海藻片（藥用），浸製藥液，浸泡藥劑，浸藥液的薄紙，浸藥液的衛生紙，浸製藥液，消化劑（藥用），消毒丸（膠囊）（藥用），消毒劑，消毒啫喱，消毒棉，消毒水，消毒用品，消毒紙巾，消毒藥水，消滅有害動物製劑，消滅有害植物製劑，消炎劑，消炎藥水，消炎製劑，消炎鎮痛劑，消炎鎮痛貼布，消痔丸，消肝丸（藥用），消腫膏，消除靜脈腫脹劑，淋巴液製劑（藥用），淋巴球細胞單株抗體（藥用），淨化劑，淨化製劑（藥用），深海鮭魚油，清涼油（醫用），添加劑（醫用），清除橡皮膏溶劑，減肥用藥劑，減肥茶（醫用），減肥藥，減肥降脂丸（藥用），溫泉水，滅乾朽真菌製劑，滅幼蟲劑，滅微生物劑，滅蠅劑，滅鼠劑，滋補品（藥用），漂白粉（消毒），漱口劑（藥用），漱口水（藥用），潤腸通便的口服液（粉劑）（藥用），潤腸通便的口服液（顆粒劑）（藥用），濃縮藥粉，濃縮蛋白質粉（藥用），濕疹藥劑，瀉劑，瀉藥，灌腸劑，炭纖

mento de doenças cardiovasculares, preparações farmacêuticas para tratamento de metabolismo, unguento para tratamento de queimadura solar, água do mar para banho terapêutico, gaze líquida para tratamento de queimadura, preparações em líquido para tratamento de queimadura, preparações farmacêuticas para tratamento de queimadura, preparações farmacêuticas para tratamento de dentes, preparações farmacêuticas para tratamento da dermatose, preparações antagónicas de plasma para tratamento de doenças vasculares, medicamentos preparados chineses para tratamento de atrofia corporal, preparações farmacêuticas para tratamento de acne, preparações farmacêuticas para o tratamento da caspa, argola para tratamento de reumatismo, preparações farmacêuticas para tratamento de diabetes, preparações para tratamento de gonorreia, preparações químicas para o tratamento de filoxera, medicamentos químicos para o tratamento de doenças de videira, preparações para tratamento de enuresia, produtos farmacêuticos para o tratamento de dor de cabeça, tiras medicinais para o tratamento de dor de cabeça, preparações farmacêuticas para o tratamento de caspa, emplastos para o tratamento de reumatismo, preparações para tratamento de osteomalacia, cataplasmas, extracto placentário para injecções (para fins medicinais), glucose para injecções (para fins medicinais), vacinas para injecções (para fins medicinais), infusão de ginseng da América, digitalina, preparações farmacêuticas para banho, preparações farmacêuticas para hemodiálise, oxigénio para banhos, preparados terapêuticos para o banho, lamas para o banho, cálcio de seres vivos oceânicos (para fins farmacêuticos), comprimidos de algas (para fins farmacêuticos), líquidos medicinais fabricados por imersão, preparações para infusão, papel fino impregnado de líquido medicinal, papel higiénico impregnado de líquido medicinal, líquidos medicinais fabricados por imersão, digestivos (para fins farmacêuticos), pílulas desinfectantes (cápsulas) (para fins farmacêuticos), desinfectantes, gel desinfectante, algodão desinfectante, líquidos desinfectantes, artigos desinfectantes, lenços de papel desinfectantes, medicamentos líquidos desinfectantes, preparações para a destruição de animais nocivos, preparações para a destruição de plantas nocivas, preparados anti-inflamatórios, medicamentos líquidos anti-inflamatórios, preparações anti-inflamatórias, preparações anti-inflamatórias e analgésicas, adesivos anti-inflamatórios e analgésicos, pílulas para eliminação da hemorróida, «Sio Kon Un» (para fins farmacêuticos), descongestionantes, agentes supressores de distensão da veia, preparados de linfa (para fins farmacêuticos), anticorpo monoclonal da célula de linfócides (para fins farmacêuticos), preparações purificantes, preparados purificantes (para fins farmacêuticos), óleo de salmão, óleo mentolado (para fins medicinais), aditivos (para fins medicinais), solutos para eliminar os esparadrapos, preparações farmacêuticas para emagrecimento, chá para emagrecimento (para fins medicinais), medicamentos para emagrecer, pílulas para

維移植活體素，烏頭鹼，煙熏錠劑，煙精（殺蟲劑），無菌試劑（醫療用），煎好的藥，薰蒸棒，薰蒸用棍，薰蒸香錠，燒傷治療藥劑，燙火藥品，營養滋補劑（藥用），營養片（藥用），營養補充劑（藥用），營養補充品（藥用），營養補充膠囊（藥用），營養補劑（藥用），營養補助劑（藥用），營養食品（藥用），營養食品補充物（藥用），片劑（藥用化學製劑），牙填料，牙填料劑，牙根管治療劑，牙模用料，牙洞填充物，牙用光潔劑，牙用氟化藥物，牙用研磨粉，牙用黏合劑，牙科光潔劑，牙科用印模材料，牙科用橡膠，牙科用汞化合物，牙科用汞合金，牙科用研磨劑，牙科用黏固粉，牙科用黏膠劑，牙科用藥，牙科用藥劑，牙科用貴重金屬合金，牙科用金汞合金，牙科用麻醉劑，牙蠟，醫用造型蠟，牙醫製模用蠟，牙齒生長促進劑，牙齒黏膠劑，牙齒結石用藥劑，牛初乳片（藥用），牛痘疫苗，牛蠅驅除用油（藥用），牲畜用洗滌劑，狗用洗淨藥劑，狗用洗滌劑，狗用洗滌液，狗用藥水，狗用驅蟲劑，狗用驅蟲藥，猴棗散（醫用），獸用化學製劑（醫用），獸用氨基酸，獸用洗滌劑，獸用衛生用品，獸用衛生製劑（醫用），獸藥，獸醫用化學製劑，獸醫用油脂，獸醫用洗液，獸醫用生物製劑，獸醫用藥，獸醫用製劑，獸醫用酶，獸醫用酶製劑，玉屏風散（藥用），王漿（醫用），玫瑰花（藥

emagrecimento e diminuir a gordura (para fins farmacêuticos), águas termais, preparados para a destruição de «gyrophana lacrymans», preparações para a destruição de larvas, preparações para a destruição de micróbios, preparações para a destruição de moscas, preparações para a destruição de ratos, suplementos nutritivos (para fins farmacêuticos), lixívia em pó (desinfectante), preparações para lavagem bucal (para fins farmacêuticos), líquido para lavagem bucal (para fins farmacêuticos), líquidos para tomar por via oral para humedecer os intestinos e laxativo (em pó) (para fins farmacêuticos), líquidos para tomar por via oral para humedecer os intestinos e laxativo (em grânulos) (para fins farmacêuticos), medicamentos em pó condensado, concentrados de proteínas em pó (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas de eczemas, laxativos, evacuantes, preparações para enemas, fibra de carbono de transplantação de órgãos vivos, aconitina, preparações de comprimidos de fumigação, extractos de tabaco (insecticidas), reagentes assépticos (para uso medicinal), decocções para fins farmacêuticos, bastões para fumigação, pau de fumigação, lingote de fumigação, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimaduras, produtos farmacêuticos para queimaduras, preparados tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), pastilhas dietéticas (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), cápsulas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos para alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos), preparações em comprimido (preparações químicas para uso farmacêutico), materiais para chumbar os dentes, preparações de matérias par chumbar os dentes, preparações para tratamento do canal da raiz do dente, materiais para os moldes de dentes, materiais para chumbar os dentes, preparações para brilho e limpeza dos dentes, medicamentos fluoretos para uso dentário, pó para polimento dentário, adesivos para dentes, preparações para brilho e limpeza de dentes, materiais de estampagem para uso dentário, borracha para uso dentário, amálgamas dentárias, amálgamas dentárias, abrasivos para uso dentário, pó odontológico para aderir e fixar, laca para dentes, medicamentos odontológicos, preparações farmacêuticas para odontologia, ligas de metais preciosos para uso odontológico, amálgamas dentárias de ouro, anestésicos dentais, cera para dentes, cera para uso medicinal, cera para moldes dentários, preparações para estimular o crescimento dos dentes, adesivos para dentes, preparações farmacêuticas para cálculo dental, colostro bovino em comprimidos (para fins farmacêuticos), vacina contra a varíola, óleo para exterminação de «tabanidae» (para fins farmacêuticos), preparações de lavagem para animais domésticos, preparações farmacêuticas para cães, detergentes para cães, líquido para lavagem de cães, xarope para cães, preparações para expelir insectos dos

用)，珍珠層粉（藥用），珍珠粉（藥用），球根牽牛製瀉藥，環境衛生用消毒劑，甘汞，甘油磷酸酯，甘草（藥用），甘香酒（藥物製劑），生化藥品，生物藥品，生理用襯墊，生髮丸（藥用），生髮水（藥用），生髮精（藥用），生髮膏（藥用），生髮藥水（藥用），礦物質營養補充品，礦物食品添加劑，祛風活絡油（藥油），神經安定劑（藥用），神經強健劑（藥用），神經性頭痛藥品，穀類加工的副產品（醫用），空氣淨化劑，空氣淨化製劑，空氣清新劑，空氣清淨劑，空氣清潔劑，竹醋液（醫用），節食或醫藥用澱粉，黏蠅紙，黏蠅膠，糖尿病人食用的麵包，糖尿病患者用之營養物（醫用），糜爛性毒劑，紅藥水，紅血球素，納豆膠囊，純中藥空氣殺菌劑，純靈芝破壁孢子粉（醫用），細菌培養劑，細菌培養媒介，細菌毒藥，絆創膏（藥用），經皮輸給之麻醉劑，綜合礦物質製劑，綜合維他命，綠藻片（藥用），綠藻粉（藥用），綠藻粒（藥用），綠藻錠（藥用），維他命丸，維他命健康產品，維他命劑，維他命片，維他命膠囊，維他命補充劑，維他命鈣片，維生素製劑，緊身內褲襯裡（衛生用），緩和便秘的藥物，縫合皮膚傷口用膠布，縮子宮藥（醫用），繃帶，繃敷材料（醫用），繃敷藥品，纖維減肥粉（醫用），耳用滴劑（藥用），肉蓯蓉（藥用），肉食果蔬罐頭（嬰兒用），肌肉關節疼痛治痛功效的藥油，肌肉鬆弛劑（藥用），肝炎檢驗試劑，肝臟保護藥劑，肝藥，肥皂樟腦搽劑，胃丸，

cães, parasitcidas para cães, pó de «Calculus Macacae mulatae» (para fins medicinais), preparados químicos para animais (para fins medicinais), aminoácido para animal, detergentes para animais, produtos higiénicos para animais, preparados sanitários para veterinários (para fins medicinais), preparações veterinárias, preparações químicas para uso veterinário, gorduras para veterinários, líquidos de lavagem para veterinários, preparações biológicas para fins veterinários, medicamentos para veterinários, preparações para veterinários, enzimas para veterinários, preparações enzimáticas para veterinários, «yupingfengsan» (para fins farmacêuticos), geleia real (para fins medicinais), rosas (para fins farmacêuticos), pó de nácar (para fins farmacêuticos), pó de pérolas (para fins farmacêuticos), jalapa, desinfetantes para higiene ambiental, calomelano, glicerofosfato, alcaçuz (para fins farmacêuticos), elixires (preparações medicinais), produtos farmacêuticos químico-biológicos, produtos farmacêuticos biológicos, coxins para menstruação, pílulas para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), loções para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), essências para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), unguento para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), gotas para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos minerais, aditivos de alimentos minerais, óleo para o tratamento do reumatismo e entorse (para fins farmacêuticos), preparações para acalmar os nervos (para fins farmacêuticos), preparações para fortalecer os nervos (para fins farmacêuticos), medicamentos para dor neuropática da cabeça, produtos subordinados de grãos processados (para fins medicinais), preparações para purificar o ar, preparados para purificar o ar, preparações para refrescar o ar, preparações para refrescar o ar, preparações para limpeza do ar, vinagre de bambú (para fins medicinais), amido para a dieta ou uso farmacêutico, adesivos para capturar moscas, cola para capturar moscas, pão comestível para diabéticos, substâncias dietéticas para diabéticos (para fins medicinais), vesicantes, mercurocromo, hemoglobina, cápsulas de «Natto», desinfetantes de ar de medicamentos chineses puros, pó de esporos partidos de «lingzhi» puro (para fins medicinais), preparações para cultivar bactérias, intermediários para cultivar bactérias, tóxico de bactérias, pomada para tratamento da ferida de tropeção (para fins farmacêuticos), anestesia por via dérmica, preparados multiminerais, multivitaminas, comprimidos de «chlorella» (para fins farmacêuticos), pó de «chlorella» (para fins farmacêuticos), grânulas de «chlorella» (para fins farmacêuticos), comprimidos de «chlorella» (para fins farmacêuticos), pílulas vitamínicas, produtos de saúde vitamínicos, preparações vitamínicas, comprimidos vitamínicos, cápsulas vitamínicas, suplementos vitamínicos, comprimidos de vitamina e cálcio, preparados vitamínicos, forros de cuecas higiénicas apertadas (higiénico), medicamentos para a prisão de ventre, adesivos para suturar as feridas da pele, medi-

胃乳（醫用），胃藥，胎盤素膠囊（醫用），胎盤誘導藥（醫用），胡蘿蔔素（醫用），胰島素製劑（醫用），胺基酸製劑（醫用），能吸附的填塞物，脈管擴大劑（醫用），脫脂棉，腎氣丹（醫用），腐蝕性筆，腦保健品（醫用），腳戴除雞眼環，腳用止汗劑，腸胃中成藥品，腹膜滲析藥液，膏劑（藥用），膏布（藥用），膏藥，膠囊（藥用），膠布，膠布石膏，膽汁排泄藥，臟器保存灌流液之人工血液（醫用），臟器治療劑（醫用），臨床用脂質注射液（醫用），臨床試驗用製劑（醫用），興奮劑（醫用），芥子敷劑紙，芥子泥敷劑，芥子膏藥，芥子膏藥紙，芥末膏藥，花旗參，花粉類營養品（醫用），苦茶油丸（醫用），茶劑（藥用），茶包（藥用），草本製品（藥用），草藥，草藥茶（藥用），草藥製品（藥用），荷爾蒙製劑（醫用），菇蕈多醣體膠囊（藥用），菇蕈菌絲體膠囊（藥用），菝葜（醫用），葡萄籽精華素（藥用），蔥油（殺寄生蟲用），薄荷油（醫用），薄荷精（醫用），薄荷腦（醫用），薄荷醇，薰香片（中草藥），藍藻（螺旋藻片）（藥用），藍藻片（藥用），藍藻粉（藥用），藍藻粒（藥用），藍藻精（藥用），藍藻錠（藥用），藥品膠囊，藥散，藥材，藥枕，藥水，藥油，藥浴用海水，藥浸棗，藥片，藥物膠囊，藥物飲料，藥用乙醚，藥用乙醛，藥用乙醛（中醫藥酒），藥用保健營養產品，藥用兒茶，藥用助消化

cimentos para contracção do útero (para fins medicinais), pensos, materiais para pensos (para fins medicinais), produtos farmacêuticos para pensos, pó de fibras para emagrecimento (para fins medicinais), gotas para os ouvidos (para fins farmacêuticos), «herba cistanches» (para fins farmacêuticos), frutas e legumes enlatados (para bebés), óleo medicinal com efeito de tratamento de dores dos músculos e articulações, relaxadores de músculos (para fins farmacêuticos), reagentes de controlo de hepatite, preparações farmacêuticas para cuidado do fígado, medicamentos hepáticos, preparações de sabão de cânfora para aplicar, pílulas para o estômago, «alugel» (para fins medicinais), medicamentos para o estômago, cápsulas de extracto placentário (para fins medicinais), revulsivos de placentas (para fins medicinais), caroteno (para fins medicinais), preparados de insulina (para fins medicinais), preparados de aminoácidos (para fins medicinais), recheios absorvedores, preparações para dilatação vascular (para fins medicinais), algodão hidrófilo, pílulas de «shenqi» (para fins medicinais), bastões cáusticos, substâncias dietéticas para o cérebro (para fins medicinais), anilhas para calos para os pés, antitranspirantes para os pés, preparados e produtos farmacêuticos chineses gastrointestinais, fluido diálise para hemodiálise, preparações farmacêuticas em pomada (para fins farmacêuticos), emplastro adesivo (para fins farmacêuticos), pomadas, cápsulas (para fins farmacêuticos), fitas adesivas, fitas adesivas de gesso, medicamentos para excretar a bile, sangue artificial da solução de perfusão para conservação de entranhas (para fins medicinais), preparados para tratamento de entranhas (para fins medicinais), injeções de lípido para uso clínico (para fins medicinais), preparações para testes clínicos (para fins medicinais), estimulantes (para fins medicinais), papéis com cataplasmas de mostarda, cataplasmas de mostarda, pomada de mostarda, papel com pomada de mostarda, pomada de mostarda, ginseng da América, produtos dietéticos de pólen (para fins medicinais), pílulas de óleo de camélia (para fins medicinais), preparações de chá (para fins farmacêuticos), saquetas de chá (para fins farmacêuticos), produtos herbários (para fins farmacêuticos), ervas medicinais, chá de ervas medicinais (para fins farmacêuticos), produtos de ervas medicinais (para fins farmacêuticos), preparações hormonais (para fins medicinais), cápsulas de «polysaccharides» do cogumelo (para fins farmacêuticos), cápsulas do micélio do cogumelo (para fins farmacêuticos), salsaparrilha (para fins medicinais), essências de sementes de uva (para fins farmacêuticos), «carbolineum» (para a destruição de parasitas), óleo de hortelã (para fins medicinais), hortelã-pimenta (para fins medicinais), mentol (para fins medicinais), mentol, placas de incensos (medicamentos herbários chineses), «spirulina» (algas em espiral) (para fins farmacêuticos), comprimidos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), pó de «spirulina» (para fins farmacêuticos), grânulos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), extractos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), comprimidos

劑，藥用化學製劑，藥用口服液，藥用口香糖，藥用喉片，藥用喉糖，藥用噴劑，藥用大黃根，藥用小蘇打，藥用或醫用水劑，藥用或醫用片劑，藥用或醫用膏劑，藥用或醫用貼劑，藥用或醫用酊劑，藥用搽劑，藥用木炭，藥用杏仁乳，藥用松節油，藥用栓劑，藥用根塊植物，藥用桉樹，藥用桉樹腦，藥用梲酸，藥用植物，藥用植物根，藥用植物飲品，藥用樹皮，藥用氧化鎂，藥用氨基酸，藥用水合氯醛，藥用沉澱泥，藥用消毒劑，藥用溴，藥用營養品，藥用牛奶酵素，藥用甘草粉，藥用甲醛，藥用的草藥飲料，藥用皮膚膏，藥用真菌提取物，藥用硝酸氧鈹，藥用硫華，藥用碘，藥用碘化物，藥用竹醋液，藥用糖，藥用糖果，藥用纖維素脂，藥用纖維素醚，藥用纖維體健康食品，藥用膠，藥用膠丸，藥用膠囊，藥用膠布，藥用膠棉，藥用芥末，藥用苛性鹼，藥用茶，藥用茶包，藥用草藥，藥用草藥茶，藥用蛇麻子浸膏，藥用蛇麻腺，藥用補身食品，藥用護膚劑，藥用軟膏，藥用鄰甲氧基苯酚，藥用酒，藥用酒石乳劑，藥用酯，藥用酵素，藥用酸，藥用醋酸乳，藥用醋酸鹽，藥用針劑，藥用鈉鹽，藥用鉍製劑，藥用錠劑，藥用鎮靜油，藥用食品，藥用飲料，藥用香料，藥用魚粉，藥用鷄精，藥用鹼性碘化物，藥用麥角，藥用麵粉，藥用龍膽，藥粉，藥膏，藥膏藥品，藥膠囊，藥茶，藥草，藥草製品，藥製糖果，

de «spirulina» (para fins farmacêuticos), cápsulas de produtos farmacêuticos, medicamentos em pó, materiais medicinais, almofadas medicinais, xaropes, óleos medicinais, água do mar para banho medicinal, jujubas medicinais, comprimidos, cápsulas para medicamentos, bebidas medicinais, éteres para fins farmacêuticos, aldeídos para fins farmacêuticos, aldeídos para fins farmacêuticos (vinho medicinal chinês), produtos dietéticos para cuidado da saúde de fins farmacêuticos, chá para crianças de uso medicinal, digestivos para fins farmacêuticos, preparações químicas para fins farmacêuticos, medicinais para tomar por via oral, pastilhas elásticas para fins farmacêuticos, pastilhas para a garganta de fins farmacêuticos, rebuçados para a garganta de fins farmacêuticos, «sprays» medicinais, raiz de ruibarbo para fins farmacêuticos, soda para fins farmacêuticos, medicamentos líquidos para fins farmacêuticos ou medicinais, comprimidos para fins farmacêuticos ou medicinais, preparações farmacêuticas em pomada para fins farmacêuticos ou medicinais, emplastros medicinais para fins farmacêuticos ou medicinais, tinturas para fins farmacêuticos ou medicinais, linimento para fins farmacêuticos, carvão para fins farmacêuticos, leite de amêndoa para fins farmacêuticos, terebintina para fins farmacêuticos, supositórios para fins farmacêuticos, raízes para fins farmacêuticos, eucalipto para fins farmacêuticos, eucalipto para fins farmacêuticos, ácido gálico para fins farmacêuticos, plantas para fins farmacêuticos, raízes de plantas para fins farmacêuticos, bebidas de vegetais para fins farmacêuticos, cascas de árvore para fins farmacêuticos, magnésia para fins farmacêuticos, aminoácido para fins farmacêuticos, cloral hidratado para fins farmacêuticos, lama medicinal, desinfetantes para fins farmacêuticos, bromo para fins farmacêuticos, substâncias dietéticas para fins farmacêuticos, fermentos lácticos para fins farmacêuticos, pó de alcaçuz para fins farmacêuticos, formaldeído para fins farmacêuticos, bebidas de medicamentos herbáceas para fins farmacêuticos, cremes para a pele de fins farmacêuticos, extractos de fungo para fins farmacêuticos, nitrato básico de bismuto para fins farmacêuticos, flores de enxofre para fins farmacêuticos, iodo para fins farmacêuticos, iodeto para fins farmacêuticos, vinagre de bambú para fins farmacêuticos, açúcar para fins farmacêuticos, confeitaria para fins farmacêuticos, substâncias essenciais fibrosas para fins farmacêuticos, éteres de celulose para fins farmacêuticos, alimentos saudáveis de emagrecimento para fins farmacêuticos, borracha para fins farmacêuticos, pílulas para fins farmacêuticos, cápsulas para fins farmacêuticos, adesivos para fins farmacêuticos, colódio para fins farmacêuticos, mostarda para fins farmacêuticos, cáusticos para fins farmacêuticos, chá para fins farmacêuticos, saquetas de chá para fins farmacêuticos, ervas medicinais para fins farmacêuticos, chá de ervas medicinais para fins farmacêuticos, extractos de lúpulo para fins farmacêuticos, lupulina para fins farmacêuticos, alimentos nutritivos para o corpo de fins farmacêuticos, preparações para o cuidado

藥製糖果（醫用），藥貼，藥貼膠布，藥酒，蘆薈（醫用），蟲草精（醫用），蚊怕水，蚊香，蛋白牛奶，蛋白質之營養添加劑（醫用），蛋白質營養補充品（醫用），蛋白質片（醫用），蛋白質粉（醫用），蜂王精（醫用），蜂皇漿（醫用），蜂膠（醫用），蜂蜜（醫用），蟲草精華（醫用），蟲草膠囊（醫用），血液製品（醫用），血清，血清療法用藥劑，血清醫療藥劑，血漿，血球蛋白注射劑（醫用），血管收縮劑（醫用），血紅蛋白，血紅蛋白元，血色蛋白元，衛生口罩（醫用），衛生墊，衛生女褲，衛生栓，衛生棉，衛生棉墊，衛生棉條，衛生止血棉塞，衛生毛巾帶（毛巾），衛生消毒劑，衛生球，衛生用品及藥品，衛生短內褲，衛生緊身內褲，衛生繃帶，衛生襯褲，衛生護墊，衣服和紡織品用除臭劑，補健藥，補充營養品（藥用），補充營養飲料（藥用），補劑（藥用），補品（藥用），補牙材料，補牙材料牙蠟，補腎丸，補藥（醫用），補藥（藥），補血丸（醫用），補血劑（醫用），製微生物用培養物，複合氨基酸片（醫用），複合維生素B片，複合維生素C片，西洋參製品，西藥，西藥之原料藥，西藥劑，西藥品，西藥藥丸，西藥藥膏布，解毒丸（醫用），解毒片（醫用），解熱劑，解熱藥劑，解熱退燒劑，調節血壓的茶葉製品（醫用），調經丸，護墊，護膚藥劑，貼劑

da pele para fins farmacêuticos, unguentos para fins farmacêuticos, gaiacol para fins farmacêuticos, vinho para fins farmacêuticos, creme de tártaro para fins farmacêuticos, éster para fins farmacêuticos, fermentos para fins farmacêuticos, ácidos para fins farmacêuticos, acetatos de alumínio para fins farmacêuticos, acetatos para fins farmacêuticos, injeções medicinais, sais de sódio para fins farmacêuticos, preparados de bismuto para fins farmacêuticos, preparações de comprimidos para fins farmacêuticos, óleo calmante para fins farmacêuticos, alimentos para fins farmacêuticos, bebidas para fins farmacêuticos, perfumaria para fins farmacêuticos, peixe em pó para fins farmacêuticos, essência de galinha para fins farmacêuticos, iodetos alcalinos para fins farmacêuticos, ergotina para fins farmacêuticos, farinha para fins farmacêuticos, «radix gentianae» para fins farmacêuticos, pó medicinal, pomadas, pomada e produtos medicinais, cápsulas medicinais, chá medicinal, ervas medicinais, produtos de ervas medicinais, confeitaria medicinal, confeitaria medicinal (para fins medicinais), emplastos medicinais, fitas adesivas de emplastos medicinais, vinho medicinal, aloé vera (para fins medicinais), extractos de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), repelentes de mosquitos, incensos contra mosquitos, leite albuminoso, aditivos dietéticos de proteínas (para fins medicinais), suplementos nutritivos de proteína (para fins medicinais), comprimidos de proteína (para fins medicinais), proteína em pó (para fins medicinais), geleia real (para fins medicinais), geleia real (para fins medicinais), «propolis» (para fins medicinais), mel (para fins medicinais), essências de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), cápsulas de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), produtos de sangue (para fins medicinais), soros, medicamentos soroterápicos, preparações farmacêuticas de soro, plasma sanguíneo, injeções de hemoglobina (para fins medicinais), preparações de contracção vascular (para fins medicinais), hemoglobina, hematogénico, hematogénico, máscaras higiénicas (para fins medicinais), coxins higiénicos, calças higiénicas para senhoras, tampões higiénicos, pensos higiénicos, pensos sanitários, tampões para a menstruação, tampões de algodão higiénicas para hemóstase, toalhas higiénicas (toalhas), desinfetantes para fins higiénicos, bolas higiénicas, produtos higiénicos e farmacêuticos, cuecas higiénicas, cuecas higiénicas apertadas, pensos higiénicos, cuecas higiénicas, «pads» higiénicos, desodorizantes para vestuários e produtos têxteis, medicamentos tónicos, substâncias dietéticas suplementares (para fins farmacêuticos), bebidas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), produtos nutritivos (para fins farmacêuticos), material para chumbar os dentes, materiais para chumbar os dentes cera dentária, medicamentos tónicos em pílulas para os rins, tónicos (para fins medicinais), tónicos (medicamentos), pílulas de tónico hemático (para fins medicinais), preparações de tónico hemático (para fins medicinais), substâncias cultivadas para fabrico de micró-

(藥用化學製劑)，貼劑(醫用)，賴氨酸鹽(醫用)，贅瘤預防劑(醫用)，超音波診斷用傳導液，跌打擦劑，跌打膏藥，跌打藥丸，跌打藥油，跌打酒，跌打酒(藥用)，跌打風濕膏(膏藥)，車用香座(非個人用除臭劑)，輕便藥箱(已裝藥的)，輕瀉劑，農藥，退燒藥，通便劑，通氣膠布，造血劑，避孕栓劑，避孕藥，酸痛跌打損傷敷藥，醫學用試管內診斷劑，醫用X光造影劑，醫用三碘甲烷，醫用佐藥，醫用健康營養食品，醫用催乾劑，醫用冷敷貼布，醫用凝膠，醫用凡士林，醫用化學製劑，醫用南美牛奶菜的乾皮，醫用卵磷脂，醫用去垢劑，醫用及獸醫用細菌學研究製劑，醫用及獸醫用細菌製劑，醫用口服液，醫用口服藥品，醫用口香糖，醫用同位素，醫用喙啉，醫用填料，醫用奎寧，醫用安果斯都拉樹皮，醫用微生物培養劑，醫用或獸醫用化學試劑，醫用或獸醫用微生物培養基，醫用或獸醫用微生物培養體，醫用或獸醫用微生物製劑，醫用手鐲，醫用指環，醫用放射性物質，醫用敷料，醫用栓劑，醫用棉，醫用棉絨，醫用樟腦，醫用樟腦油，醫用橡皮膏，醫用檢查用水溶性潤膚凍膏，醫用止痛製劑，醫用氣

bios, comprimidos do complexo de aminoácido (para fins medicinais), comprimidos da vitamina do complexo B, comprimidos da vitamina do complexo C, produtos de ginseng da América, medicamentos ocidentais, matérias-primas de medicamentos ocidentais, medicamentos ocidentais, produtos farmacêuticos ocidentais, pílulas de medicamentos ocidentais, emplastos de medicamentos ocidentais, pílulas antídotos (para fins medicinais), comprimidos antídotos (para fins medicinais), preparações antipiréticas, preparações farmacêuticas antipiréticas, preparações antipiréticas e febrífugos, produtos de folhas de chá para regular a pressão (para fins medicinais), pílulas para regular a menstruação, «pads», preparações farmacêuticas para cuidado da pele, emplastos medicinais (preparados químicos para uso farmacêutico), emplastos medicinais (para fins medicinais), hidróclorido de lisina (para fins medicinais), preparações antineoplasma (para fins medicinais), líquido condutivo para diagnóstico ultrasónico, embrocações de endireita, pomada de endireita, pílulas de endireita, óleo medicinal para endireita, vinho de endireita, vinho de endireita (para fins farmacêuticos), pomada de endireita e reumatismo (pomada), potpourri para veículos (desodorantes não de uso pessoal), caixas de medicamentos portáteis (que tenham medicamentos), laxativos, insecticidas, febrífugos, laxativos, adesivos ventilados, preparações para fabricação de sangue, supositórios de anticoncepção, contraceptivos, pensos medicinais para dorido, contusões motivadas por quedas ou pancada e ferida, agentes de diagnóstico «in vitro» para uso medicinal, agentes de contraste radiográficos para fins medicinais, iodofórmio para fins medicinais, coadjuvantes para fins medicinais, alimentos dietéticos para cuidados de saúde de fins medicinais, secantes para fins medicinais, adesivos de aplicação fria para fins medicinais, gelatinas medicinais, vaselina para fins medicinais, preparados químicos para fins medicinais, casca de condurango para fins medicinais, lecitina para fins medicinais, detergentes para fins medicinais, preparações de estudo de bacteriologia para fins medicinais e veterinários, preparações de bactéria para fins medicinais e veterinários, líquidos para tomar por via oral para fins medicinais, medicamentos orais para fins medicinais, pastilhas elásticas para fins medicinais, isótopos para fins medicinais, quinoleína para fins medicinais, materiais para chumbar de fins medicinais, quinino para fins medicinais, cascas de angustura para fins medicinais, preparações de cultura de microrganismos para fins medicinais, reagentes químicos para fins medicinais ou veterinários, meio de cultura de microrganismos para fins medicinais ou veterinários, corpo de cultura de microrganismos para fins medicinais ou veterinários, preparações de micróbios para fins medicinais ou veterinários, pulseiras para fins medicinais, anéis para fins medicinais, substâncias radiológicas para fins medicinais, materiais para pensos de fins medicinais, supositórios para fins medicinais, algodão para fins medicinais, linho para fins medicinais, cânfora para fins medici-

體，醫用氧，醫用水蛭，醫用油，醫用油脂，醫用浴劑，醫用浸液，醫用淋浴鹽，醫用減肥茶，醫用漱口劑，醫用漱口水，醫用潤髮脂，醫用澱粉酶，醫用激素，醫用煙熏草藥，醫用煙藥草，醫用無煙草香煙，醫用無煙葉香煙，醫用薰蒸製劑，醫用營養品，醫用營養添加劑，醫用營養物品，醫用營養補充品，醫用營養食品，醫用營養食物，醫用營養飲料，醫用牙用光潔劑，醫用甘油，醫用生物製劑，醫用生物鹼，醫用發酵乳劑，醫用白朮製劑，醫用白朮食品，醫用眼罩，醫用破斧木，醫用碘酊，醫用礦泉水，醫用糖果，醫用糖漿，醫用繃帶，醫用膠，醫用膠布，醫用膠帶，醫用芥子油，醫用芥末軟膏，醫用苦木藥，醫用茴香，醫用葡萄糖，醫用蓖麻油，醫用薄荷，醫用藤黃，醫用藥丸，醫用藥油，醫用藥物，醫用藥膏，醫用藥草，醫用蛋白質，醫用血，醫用衛生製劑，醫用製藥，醫用角叉萊，醫用診斷劑，醫用診斷製劑，醫用過氧化氫，醫用酒石，醫用酒精，醫用酚（苯），醫用酵素，醫用酶，醫用酶製劑，醫用金雞納樹皮，醫用針劑，醫用鉀鹽，醫用鏽，醫用陀螺狀羯布羅香油（香膏），醫用雜酚油，醫用電解質製劑，醫

nais, óleo de cânfora para fins medicinais, esparadrapos para fins medicinais, creme medicinal solúvel na água para lubrificar a pele para verificação, preparações analgésicas para fins medicinais, gases para fins medicinais, oxigénio para fins medicinais, sanguessugas para fins medicinais, óleo para fins medicinais, gordura para fins medicinais, preparações de banho para fins medicinais, preparações medicinais, sais de banho para fins medicinais, chá para emagrecimento para fins medicinais, preparações para enxaguar a boca para fins medicinais, líquido para lavagem bucal para fins medicinais, gordura condicionadora de cabelo para fins medicinais, diástase para fins medicinais, hormonas para fins medicinais, medicamentos herbários de fumigação para fins medicinais, ervas para fumar para fins medicinais, cigarros sem tabaco para fins medicinais, cigarros sem folha de tabaco para fins medicinais, preparados de fumigação para fins medicinais, substâncias dietéticas para fins medicinais, aditivos dietéticos para fins medicinais, substâncias dietéticas para fins medicinais, suplementos dietéticos para fins medicinais, comidas dietéticas para fins medicinais, alimentos dietéticos para fins medicinais, bebidas dietéticas para fins medicinais, preparações medicinais para brilho e limpeza dos dentes, glicerina para fins medicinais, preparados biológicos para fins medicinais, alcalóides para fins medicinais, emulsões fermentativas para fins medicinais, preparados albuminosos para fins medicinais, alimentos albuminosos para fins medicinais, máscaras para olhos de fins medicinais, quebracho para fins medicinais, tintura para fins medicinais, água mineral para fins medicinais, confeitaria para fins medicinais, xaropes para fins medicinais, ligaduras para fins medicinais, borracha para fins medicinais, adesivos para fins medicinais, fitas adesivas para fins medicinais, óleo de mostarda para fins medicinais, unguentos de mostarda para fins medicinais, «guassia» para fins medicinais, funcho para fins medicinais, glucose para fins medicinais, óleo de rícino para fins medicinais, hortelã para fins medicinais, gomas-gutas para fins medicinais, pílulas para fins medicinais, óleo para fins medicinais, farmacêuticos para fins medicinais, pomadas para fins medicinais, ervas para fins medicinais, proteínas para fins medicinais, sangue para fins medicinais, preparados sanitários para fins medicinais, medicamentos para fins medicinais, musgo da Irlanda para fins medicinais, preparações de diagnóstico para fins medicinais, preparados de diagnóstico para fins medicinais, peróxido de hidrogénio para fins medicinais, tártaro para fins medicinais, álcool medicinal, fenol (benzeno) para fins medicinais, fermentos para fins medicinais, enzima para fins medicinais, preparados enzimáticos para fins medicinais, quinquina para fins medicinais, injeções para fins medicinais, sais de potássio para fins medicinais, rádio para fins medicinais, bálsamo de gurjum para fins medicinais, creosoto para fins medicinais, preparados electrólitos para fins medicinais, produtos farmacêuticos para o tratamento de dor de cabeça para fins medicinais, produtos para dar volume ao cabelo

用頭痛藥品，醫用頭髮增長劑，醫用食慾抑制劑，醫用食物營養製劑，醫用食用營養製劑，醫用飼料添加劑，醫用香煙，醫用香膏，醫用骨筋藥丸，醫用鹽，醫用麝香草酚，醫用麥乳精飲料，醫用鼯鼠皮，醫療用凝膠，醫療用口腔洗淨劑，醫療用古柯鹼，醫療用塞藥，醫療用微生物用營養物質，醫療用放射性物質，醫療用放射線造影劑，醫療用斑蝥酸鹽粉，醫療用杏仁乳劑，醫療用橡皮膏，醫療用氣體，醫療用氯化鉍錠劑，醫療用油，醫療用洗淨劑，醫療用浴劑，醫療用浴泥，醫療用浴鹽，醫療用消化劑，醫療用溫泉水，醫療用烏頭鹼，醫療用煙草，醫療用石灰製劑，醫療用碘，醫療用碘酊，醫療用磷酸甘油，醫療用礦泉水，醫療用糖，醫療用紗布，醫療用膠，醫療用膠帶，醫療用芥末油，醫療用茴香，醫療用荷爾蒙，醫療用葡萄糖，醫療用血液，醫療用衛生輔助材料及用品，醫療用制酸劑，醫療用診斷劑，醫療用造影劑，醫療用酒石，醫療用酒精，醫療用鎮痛軟膏，醫療用雪茄，醫療用顯影劑，醫療用香膠製劑，醫療用骨頭結合劑，醫療用鹽，醫療用麥芽乳，醫療用黴菌，醫療診斷用造影劑，醫療食品，醫藥中間體，醫藥丸，醫藥原藥，醫藥擦劑，醫藥敷料，醫藥松節油，醫藥營養品，醫藥用乾製食用菌，醫藥用亞麻仁（粉），醫藥用亞麻子，醫藥用亞麻子餅粉，醫藥用保健飲品，醫藥用品，醫藥用

para fins medicinais, supressores de apetite para fins medicinais, preparações dietéticas alimentares para fins medicinais, preparados dietéticos alimentares para fins medicinais, preparações aditivas de forragem para fins medicinais, tabaco para fins medicinais, bálsamos para fins medicinais, pílulas para ossos e músculos de fins medicinais, sais para fins medicinais, timol para uso medicinal, bebidas de leite com malte para fins medicinais, molesquim para uso medicinal, gelatinas para uso medicinal, abs-tergente bucal para uso medicinal, cocaína para uso medicinal, supositório para uso medicinal, substâncias dietéticas de uso microbiológico para uso medicinal, substâncias radioactivas para uso medicinal, agentes de contrastes de radiografia para uso medicinal, pó de «cantharidinate» para uso medicinal, creme de amêndoas para uso medicinal, esparadrapos para uso medicinal, gases para uso medicinal, pastilhas de sal amoníaco para uso medicinal, óleo para uso medicinal, detergentes para uso medicinal, preparações de banho para uso medicinal, lamas de banho para uso medicinal, sais para o banho de uso medicinal, digestivos para uso medicinal, águas termais para fins medicinais, aconitina para uso medicinal, tabaco para fins medicinais, preparados calcários para uso medicinal, iodo para uso medicinal, tinturas para uso medicinal, glicerofosfatos para uso medicinal, água mineral para uso medicinal, açúcar para uso medicinal, gaze para pensos para uso medicinal, borrachas para uso medicinal, fitas adesivas para uso medicinal, óleo de mostarda para uso medicinal, funchos para uso medicinal, hormonas para uso medicinal, glucose para uso medicinal, sangue para uso medicinal, materiais e artigos de apoio higiénicos para uso medicinal, anti-ácido para uso medicinal, preparados de diagnóstico para uso medicinal, agentes de contraste de imagem para uso medicinal, tártaro para uso medicinal, álcool para uso medicinal, unguento analgésico para uso medicinal, charutos para uso medicinal, agentes de contraste para uso medicinal, preparados de bálsamos uso medicinal, combinação medicinal para os ossos, sais para uso medicinal, leite maltado para uso medicinal, mofos para uso medicinal, agentes de contraste de imagem para diagnósticos e uso medicinal, alimentos medicinais, intermediários medicinais, pílulas medicinais, medicamentos originais, embrocações medicinais, material para pensos de uso farmacêutico, terebintina medicinal, produtos dietéticos para uso farmacêutico, fungos secos comestíveis para uso medicinal, linhaça para uso farmacêutico (pó), linhaça para uso farmacêutico, farinha de linhaça para uso farmacêutico, bebidas saudáveis para uso farmacêutico, artigos medicinais, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimadura solar, protectores solares para uso farmacêutico, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimadura solar, leite com amêndoa para uso farmacêutico, terebintina para uso farmacêutico, terebintina para uso farmacêutico, gelatinas para uso medicinal, cascas de mirabólano para uso farmacêutico, bebidas de infusão para uso farmacêutico, la-

日曬傷劑，醫藥用日防曬劑，醫藥用曬傷劑，醫藥用杏仁牛奶，醫藥用松節油，醫藥用松脂油，醫藥用果膠，醫藥用櫻桃李樹皮，醫藥用沖劑飲品，醫藥用泥漿，醫藥用洗劑，醫藥用洗液，醫藥用活性炭，醫藥用潔劑，醫藥用澱粉，醫藥用牛奶發酵劑，醫藥用甘草，醫藥用甘草莖，醫藥用石灰製劑，醫藥用磷酸鹽，醫藥用糖漿，醫藥用紅樹皮，醫藥用胃蛋白酶，醫藥用腐蝕（桿）劑，醫藥用腭，醫藥用芥末，醫藥用苯酚，醫藥用茴香油，醫藥用草本，醫藥用草本製成品，醫藥用薄荷，醫藥用蜂花水，醫藥用酒石，醫藥用酚（苯），醫藥用酵母，醫藥用酵母菌，醫藥用錠劑，醫藥用顆粒沖劑，醫藥用麥片，醫藥用麥芽，醫藥製劑，野生西洋參製品，金銀花（醫用），鈣片，鈣粉（醫用），鈣質及維他命D製劑，鈣質維他命製劑，鉛水，鎮定劑，鎮痛劑，鎮靜劑，鎮靜藥，鐵鋅鈣葉酸片（醫用），關節內視鏡手術用玻尿酸（醫用），關節炎藥（醫用），防寄生蟲製劑，防尿製劑，防日曬藥膏，防疫用藥劑，防腐劑，防腐棉，防虻油，防蚊產品（藥用），防蛀劑，防蛀油，防蛀牙用藥劑，防蛀紙，防風濕手鐲，防風濕指環，防風濕病圈環（醫用），降糖沖劑（藥用），降膽固醇藥劑，除口臭藥，除尿酸劑（藥用），除牙斑藥劑，除草劑，除藻劑，除蛞蝓劑，除蟲菊粉，除銹劑，除雞眼藥物，除黴化學製劑，陰

mas para uso farmacêutico, loções para uso farmacêutico, soluções de lavagem para uso farmacêutico, carbonos ativados para uso farmacêutico, preparações de lavagem para uso farmacêutico, amido para uso farmacêutico, preparações fermentantes de leite de vaca para uso farmacêutico, alcaçuz para uso farmacêutico, bastões de alcaçuz para uso farmacêutico, preparados de cal para uso farmacêutico, fosfatos para uso farmacêutico, xaropes de uso farmacêutico, cascas de mangue para uso farmacêutico, pepsinas para uso farmacêutico, mordentes para uso farmacêutico (barras), peptonas para uso farmacêutico, mostarda para uso farmacêutico, benzeno-fenol medicinal, óleo de funcho para uso farmacêutico, herbáceos medicinais, produtos herbáceos para uso farmacêutico, menta para uso farmacêutico, água de Melissa para uso farmacêutico, tártaro para uso farmacêutico, fenol (benzeno) para uso farmacêutico, levedura para uso farmacêutico, fermento para uso farmacêutico, preparações de comprimidos para uso farmacêutico, grânulas para uso farmacêutico, flocos de aveia para uso farmacêutico, malte para uso farmacêutico, preparados medicinais, produtos de «ginseng» ocidental silvestre, madressilva japonesa (*Ionicera japonica*) (para fins medicinais), comprimidos de cálcio, cálcio em pó (para fins medicinais), preparados de cálcio e vitamina D, preparados de cálcio e vitamina, «lead water», tranquilizantes, analgésicos, calmantes, sedativos, comprimidos de ferro, zinco, cálcio e ácido fólico (para fins farmacêuticos), ácido hialurónico para endoscopia operatória de articulações (para fins farmacêuticos), medicamentos de artrites (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas antiparasitas, preparações farmacêuticas para problema urinário, pomadas de protecção solar para fins medicinais, preparações farmacêuticas contra a epidemia, anti-sépticos, algodão anti-séptico, óleo para a prevenção de tавão, produtos antimosquitos (para fins farmacêuticos), preparações contra carcomer, óleo para a prevenção de traças, preparações farmacêuticas contra a cárie dentária, papel para a prevenção de traças, pulseiras anti-reumatismo, anéis anti-reumatismo, argolas anti-reumatismo (para fins farmacêuticos), infusão para diminuição da glucose (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para redução de colesterol, desodorizantes orais, preparações para eliminar a uricemia (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para retirar a placa dental, herbicidas, preparações para a exterminação de algas, preparações para a exterminação de lesmas, pó de piretro, herbicidas, medicamentos para tirar os calos no pé, preparados para exterminação dos mofos, líquidos para lavagem de vagina, solução para conservação de lentes de contacto, solução de lavagem para lentes de contacto, preparações de limpeza para lentes de contacto, soluções de limpeza para lentes de contacto, preparações de lavagem para lentes de contacto, soluções para lentes de contacto, comprimidos de fermento para limpeza das lentes de contacto, peróxido de hidrogénio (para fins medicinais), medicamentos

道清洗液，隱形眼鏡保存液，隱形眼鏡清洗液，隱形眼鏡清潔劑，隱形眼鏡清潔液，隱形眼鏡用洗淨劑，隱形眼鏡用溶液，隱形眼鏡酵素清潔片，雙氧水（醫用），雞眼治療藥，雞眼藥膏，雪梨膏（醫用），靈芝（藥用），靈芝丸（藥用），靈芝孢子粉（藥用），靈芝提取物（藥用），靈芝片（藥用），靈芝精（藥用），靈芝精丸（藥用），靈芝精粉（藥用），靈芝膠囊（藥用），靈芝茶（藥用），靈芝藥品，非個人用除臭劑，面皰治療藥劑，預防頭髮脫落用藥劑，頭痛用藥品，頭皮屑治療藥劑，類固醇，類固醇藥膏，風濕油（藥用），風濕膠布（藥用），風濕鎮痛藥，飛滋止痛劑（藥用），食慾壓抑劑（醫用），食用植物纖維（非營養性），食用營養藥片，食用菌提取物（醫用），香港腳藥膏，馬錢子，馬錢子鹼，驅昆蟲劑，驅梅毒劑（醫用），驅腸蟲藥，驅蚊貼，驅蟲劑，驅蟲劑（人或獸用），驅蟲用香，驅蟲藥，驅風油（藥用），驅風跌打酒（藥用），驗孕製劑，驗孕試劑（醫用），骨膠原（醫用），骨骼用藥，高含量羊胎素（藥用），高含量魚油，高麗人參，高麗人參製品，魚油，魚油丸，魚油膠囊，魚粉營養補充品，魚肝油，鮫魚油丸，鮫魚油膠囊，鮭魚油，鮭魚油丸，鮭魚油膠囊，鯊魚軟骨粉，鯊魚軟骨素膠囊（粉），鯊魚軟骨素製劑，鯊魚軟骨膠製劑，鰻魚髓油丸，鴉片，鴉片製劑，麻醉劑，麻醉劑（局麻藥），麻醉劑（麻醉藥），麻醉藥，黏鼠板，黨參，鼠藥，鼻敏感丸（藥用），齒槽潰膿藥。

para tratamento de calos no pé, pomada para calos no pé, pastas de xerez (para fins farmacêuticos), lingzhi (para fins farmacêuticos), pílulas de lingzhi (para fins farmacêuticos), pó de esporos de lingzhi (para fins farmacêuticos), extractos de lingzhi (para fins farmacêuticos), lingzhi em comprimido (para fins farmacêuticos), extractos de lingzhi (para fins farmacêuticos), pílulas de extracto de lingzhi (para fins farmacêuticos), extracto de lingzhi em pó (para fins farmacêuticos), cápsulas de lingzhi (para fins farmacêuticos), chá de lingzhi (para fins farmacêuticos), produtos farmacêuticos de lingzhi, desodorizantes não para uso pessoal, preparações farmacêuticas para o tratamento de borbulhas, preparações farmacêuticas para prevenir a perda do cabelo, produtos farmacêuticos para a dor de cabeça, preparações farmacêuticas para tratamento da caspa, esteróides, pomada de esteróides, óleo para reumatismo (para fins farmacêuticos), fitas adesivas para reumatismos (para fins farmacêuticos), anódinos de reumatismo, analgésicos para a úlcera na boca (para fins farmacêuticos), supressores de apetite (para fins farmacêuticos), fibras vegetais comestíveis (não de natureza dietética), comprimidos dietéticos comestíveis, extractos de fungos (para fins medicinais), pomada do pé-de-atleta, noz vómica, brucina, repelentes de insectos, preparações para extermínio da sífilis (para fins farmacêuticos), vermífugos, adesivos para expelir mosquitos, preparações para expelir insectos, preparações para expelir insectos (para uso humano ou animal), incensos para expelir insectos, parasiticidas, «koi fong iao» (para fins farmacêuticos), «koi fong tit ta chao» (para fins farmacêuticos), preparados para diagnóstico da gravidez, reagentes para diagnóstico da gravidez (para fins medicinais), colagénio (para fins farmacêuticos), medicamentos para ossos, placentário de cabra de alta proporção (para fins farmacêuticos), óleo de peixe de alta proporção, ginseng da Coreia, produtos de ginseng da Coreia, óleos de peixe, pílulas de óleos de peixe, cápsulas de óleos de peixe, suplementos dietéticos de peixe em pó, óleo de fígado de bacalhau, pílulas de óleo de tubarão, cápsulas de óleo de tubarão, óleo de salmão, pílulas de óleo de salmão, cápsulas de óleo de salmão, cartilagem de tubarões em pó, cápsulas da cartilagem de tubarões (pó), preparados da cartilagem de tubarões, preparados da cartilagem de tubarões, pílulas do óleo da medula de enguias, ópio, preparados de ópio, anestésicos, anestésicos (anestésicos locais), anestésicos, anestésicos, placas adesivas para ratos, «radix codonopsis», venenos para a destruição de ratos, pílulas de rinite alérgica (para fins farmacêuticos), medicamentos de periodontite.

A marca consiste em:

商標構成：

維有營
VitaNu

維有營
VitaNu

商標編號：N/40657 類別： 30
 申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/17

產品：植物類食品（穀類製品），燕窩梨膏，燕麥，燕麥片，燕麥粥，燕麥食品，蜂王漿，蜂王漿膠囊，蜂膠，蜂膠膠囊，蜂蠟，蜂蜜，蜜糖，螺旋藻（非醫用營養品），蟲草雞精，酵母，酵母菌，除殼燕麥，非醫用口香糖，非醫用浸液，非醫用片劑酵母，非醫用蜂王漿，非藥用保健食品、非醫用營養口服液，非醫用營養品，非醫用營養液，非醫用營養片，非醫用營養粉，非醫用營養膠囊，非醫用營養膏，非醫用營養精，非醫用片劑酵母，咖啡飲品，咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰，人用麥芽，去殼大麥，各種研碎的被蒸熟的小麥（粗麵粉），碾碎的大麥，粗燕麥粉，除殼燕麥，麥乳精，麥皮，麥米粥，麥芽糖，麥芽餅乾，麥類製品。

商標構成：

維有營
VitaNu

維有營
VitaNu

商標編號：N/40658 類別： 5
 申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/17

產品：三氯甲烷，三碘甲烷，中國人參製品，中式營養食品（藥用），中式營養飲品（藥用），中式醫藥營養品，中樞神經系統用藥，中樞神經系統用藥劑，草藥，中草藥膏，中草藥

Marca n.º N/40 657 Classe 30.^a
 Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/17

Produtos: alimentos vegetais (preparações feitas de cereais), pastas de pêra com ninhos de andorinha, aveia, flocos de aveia, canja de aveia, alimentos de aveia, geleia real, cápsulas de geleia real, geleia de abelha, cápsulas de geleia de abelha, cera, mel, melaço, «spirulina» (substância dietética não de uso medicinal), essência de frango com «cordyceps sinensis», levedura, fermento, aveia sem cascas, pastilha elástica não de uso medicinal, infusão não de uso medicinal, levedura sob a forma de comprimido não de uso medicinal, geleia real não de uso medicinal, alimentos para protecção da saúde não de uso medicinal, líquidos dietéticos não de uso medicinal para tomar por via oral, substância dietética não de uso medicinal, líquidos dietéticos não de uso medicinal, comprimidos dietéticos não de uso medicinal, pó dietético não de uso medicinal, cápsulas dietéticas não de uso medicinal, pastas dietéticas não de uso medicinal, essências dietéticas não de uso medicinal, levedura sob a forma de comprimido não de uso medicinal, bebidas de café, café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café, farinhas e produtos feitos de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis, xarope de melaço, levedura, pó para levedar, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimento), especiarias comestíveis, gelo, malte para consumo humano, cevadas sem cascas, vários tipos de trigo moído cozido em banho-maria (farinhas grossas), cevada em pedaços, farinhas grossas de aveia, extractos de leite de malte, flocos de aveia, canja de grão de trigo, maltose, biscoitos de malte, produtos de trigo.

A marca consiste em:

Marca n.º N/40 658 Classe 5.^a
 Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/17

Produtos: clorofórmio, iodofórmio, produtos de ginseng da China, alimentos dietéticos chineses (para fins farmacêuticos), bebidas dietéticas chinesas (para fins farmacêuticos), produtos

藥油，中草藥製成品，中藥成藥，中藥成藥口服液，中藥成藥沖劑，中藥成藥膏布，中藥散，中藥材湯包，中藥沐浴露，中藥油，中藥眼滴劑，中藥藥材，中藥藥膏，中藥藥酒，中藥製劑，中藥製粉，中藥貼，中藥酒製劑，中藥飲片，乳糖，乳脂，乾癬藥劑，乾製藥用菌，人參，人參製品（口服液），人參製品（片劑），人參製品（粉劑），人參製品（顆粒劑），人參靈芝孢子粉（藥用食品），人工受精用精液，人用中藥製劑，人用和獸用微量元素製劑，人用局部性抗黴菌藥品，人用微量元素製劑，人用殺菌劑，人用生物製劑，人用疫苗，人用荷爾蒙，人用藥，人用藥品，人用藥油，人用防蚊液，人用驅蚊貼片，代用血漿，以礦物質為主的健康食品補充劑，以維他命為主的健康食品補充劑，伽瑪血球蛋白製劑，便秘舒緩劑，保健茶包（中草藥），假牙用瓷料，假牙黏合劑，假牙黏膠劑，健康營養食品（醫藥用），健康補品（中草藥），健康食品添加劑（醫用），健神經劑，催生劑，傷風感冒製劑，傷風油，免疫試驗用藥品，免疫調節藥劑，內服中成藥品，內服保健藥丸（醫用），內服及外用藥酒，冰箱用吸味包，冰箱除臭劑（去味劑），凍傷用藥劑，凍傷用藥膏，凍傷藥膏，凍瘡製

dietéticos chineses com fins medicinais, medicamentos para o sistema nervoso central, preparações farmacêuticas para o sistema nervoso central, ervas medicinais, pomada de ervas medicinais chinesas, óleo de ervas medicinais chinesas, produtos acabados de ervas medicinais chinesas, medicamentos preparados chineses, líquidos para tomar por via oral de medicamentos preparados chineses, infusão de medicamentos preparados chineses, emplastos adesivos de medicamentos preparados chineses, medicamentos chineses em pó, sacos de materiais medicinais chineses para caldo, loções de banho medicinais chinesas, óleo medicinal chinês, gotas medicinais chinesas oftalmológicas, materiais medicinais chineses, pomada medicinal chinesa, vinho medicinal chinês, preparados medicinais chineses, medicamentos chineses em pó, emplastos medicinais chineses, preparados de vinho medicinal chinês, bebidas de medicamentos chineses em forma de comprimidos, lactose, cremes, preparações farmacêuticas para o tratamento da psoríase, fungos secos para uso medicinal, ginseng, preparados de ginseng (líquidos para tomar por via oral), preparados de ginseng (em comprimido), preparados de ginseng (em pó), preparados de ginseng (em pílula), pó de ginseng e esporos de lingzhi (alimentos farmacêuticos), espermas para inseminação artificial, preparados de medicamentos chineses para consumo humano, preparações de microelementos para uso humano e animal, produtos farmacêuticos contra o mofo tópico para uso humano, preparações de microelementos para humano, fungicidas para uso humano, preparações biológicas de uso humano, vacinas para uso humano, hormonas para uso humano, medicamentos para uso humano, produtos farmacêuticos para uso humano, óleo medicinal para uso humano, líquido antimosquitos para uso humano, emplastos para expelir mosquitos de uso humano, plasma sanguíneo sucedâneo, suplementos alimentares para a saúde à base de minerais, suplementos alimentares para a saúde à base de vitaminas, preparados de gama globulina, preparados para aliviar para a prisão de ventre, saquetas de chá para protecção da saúde (ervas medicinais chinesas), materiais de porcelana para dentes postiços, adesivos para dentes postiços, adesivos para dentes postiços, alimentos dietéticos e nutritivos (uso farmacêutico), produtos dietéticos e nutritivos (ervas medicinais chinesas), aditivos para alimentos dietéticos (para fins medicinais), preparações para fortalecer os nervos, preparações para apressar o parto, preparados para a constipação e a gripe, óleo para constipação, produtos farmacêuticos para o teste de imunidade, preparações farmacêuticas para a regulação de imunidade, produtos farmacêuticos para uso interno, pílulas para protecção de saúde de uso interno (para fins medicinais), vinho medicinal para uso interno e externo, preparações para aspirar os cheiros do frigorífico, desodorizantes para frigoríficos (preparações para tirar cheiros), preparações farmacêuticas para lesão causada por frio, pomada para lesão causada por frio, pomada para lesão causada por frio, pre-

劑，出牙劑，分析及醫學用稀釋藥劑，利尿劑，助消化之胰島素補充劑，動物用含藥性洗滌劑，動物用殺菌劑，動物用消毒劑，動物用藥品，動物用衛生製劑，動物用防寄生蟲套圈，動物用防寄生蟲頸圈，動物蹄用膠合劑，動物蹄用膠黏劑，包紮繃帶，包紮傷口用繃帶，化學原料藥，化學盥洗室用消毒劑，化學藥物製劑，化學避孕劑，化學驅蟲驅蚊劑，北美黃連鹼，卵磷脂粉（藥用），卵磷脂顆粒（藥用），去濕茶，去頭皮屑的藥物製劑，參花消渴茶，參茸，參茸製品，及靈芝孢子粉（醫用），口服用胎盤素膠囊（醫用），口服疫苗（醫用），口服藥液，口瘡及飛滋治療蜜劑，口腔止痛劑，口腔消炎劑，古拉爾氏水（稀次醋酸鉛溶液），可卡因，各類男女催情醫藥，吊膿膏，含汞藥劑，含礦物質之營養補充品，含維他命之營養補充品，含蛋白質之營養添加劑（藥用），含蛋白質之營養粉（藥用），含蛋白質乳劑（藥用），含酵母菌之樟芝營養補充劑（藥用），含長白山人參成份的醫用營養食品，含鴉片製劑，吸收式失禁用尿布褲，咳嗽糖漿（藥用），咳嗽藥糖（藥用），哺乳用墊，唾液刺激藥品，喘咳膏，嗅鹽，器官治療劑，土壤消毒劑，土壤消毒製劑，坐瘡藥劑，培養細菌用

parações para frieiras, parações para a dentição, parações farmacêuticas diluentes para uso em análises e medicinal, preparados diuréticos, suplementos de insulina para a digestão, parações medicinais de lavagem para animais, fungicidas para animais, preparados para esterilização para animais, produtos farmacêuticos para animais, parações sanitárias para animais, coleiras antiparasitas para animais, coleiras antiparasitas para animais, cimento para os cascos de animais, adesivos para os cascos de animais, ligaduras, ligaduras para feridas, medicamentos de matérias-primas químicas, desinfectantes para lavatórios químicos, parações farmacêutico-químicas, parações anticoncepcionais químicas, parações químicas para expelir insectos e mosquitos, hidrastina, pó de lecitina (para fins farmacêuticos), pílulas de lecitina (para fins farmacêuticos), chá dessecante, parações farmacêuticas para tirar caspas, chá de flores de ginseng para tirar a sede, ginseng e cornichos de veado, produtos de ginseng e cornichos de veado, e pó de esporos de lingzhi (para fins medicinais), cápsulas orais de extracto placentário (para fins medicinais), vacinas orais (para fins medicinais), medicamentos líquidos para tomar por via oral, parações farmacêuticas para tratamento da úlcera na boca, agente analgésico para a cavidade bucal, parações anti-inflamatórias para a cavidade bucal, «goulard water» (solução diluída de subacetato de chumbo), cocaína, todas as espécies de medicamentos afrodisíacos para homens e mulheres, pomada para eliminar o pus, medicamentos com mercúrio, suplementos dietéticos com minerais, suplementos dietéticos com vitaminas, aditivos dietéticos com proteínas (para fins farmacêuticos), pó dietético com proteínas (para fins farmacêuticos), creme com proteínas (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos de «antrodia cinnamomea» com fermento (para fins farmacêuticos), alimentos dietéticos com ginseng da Montanha Changbai, preparados com ópio, fraldas-calça higiénicas para incontinentes, xarope de melão para a tosse (para fins farmacêuticos), rebuçados medicinais para a tosse (para fins farmacêuticos), «pads» para amamentação, produtos farmacêuticos para estimular a saliva, pomadas para asma e tosse, «smelling salts», parações para tratamento de órgãos, desinfectantes para o solo, parações desinfectantes para o solo, parações farmacêuticas de acne, solutos para culturas bacteriológicas, caldos para culturas bacteriológicas, matérias para chumbar os dentes, matérias para chumbar moldes dentários, materiais para chumbar os dentes, algodão medicinal para feridas, medicamentos chineses analgésicos em «spray» para uso externo, emborçações para uso externo (para fins medicinais), óleos medicinais para uso externo, medicamentos para uso externo, pomadas para uso externo, ligaduras cirúrgicas, adesivos cirúrgicos e ortopédicos, combinação cirúrgica e de cirurgia plástica para os ossos, panos para uso cirúrgico (tecidos), panos assépticos para uso cirúrgico, adesivos ventilados cirúrgicos, material para pensos de uso cirúrgico, un-

的溶劑，培養細菌用的肉湯，填塞牙孔用料，填塞牙模用料，填牙材料，外傷藥用棉，外用中藥止痛噴劑，外用擦劑（醫用），外用藥油，外用藥物，外用藥膏，外科包紮物，外科和矯形用黏固劑，外科或整型外科用骨頭結合物，外科手術用布（織物），外科手術用無菌布，外科手術用通氣膠布，外科敷料，外科用潤滑軟膏（醫用），外科用紗布，外科用織物，外科用肩繩帶，外科移植植物（活組織），大蒜油丸（醫用），大蒜油粉（醫用），大蒜精膠囊（醫用），大豆異黃酮，天然卵磷脂（醫用），天然大蒜精（藥用），天然營養補充劑（藥用），失禁吸收襯褲，失禁用尿布，失禁用尿褲，女性衛生巾，女性衛生用品，婦女陰道灌洗藥劑，嬰兒乳粉，嬰兒奶粉，嬰兒用含乳麵粉，嬰兒米粉，嬰兒豆奶粉，嬰兒食品，嬰兒食品罐頭，嬰兒食物，嬰兒麥粉，安眠藥，安神藥劑，小麥黑穗病化學處理劑，尼古丁減除劑（醫用），山藥粉（藥用），已裝藥急救箱，巴豆莖皮，幼蟲驅除劑，強心劑（醫用），微生物用營養物質，心臟血管用藥，心臟顯影劑，心電圖描記器電極用化學導體，急救箱（已裝藥），急救箱（備好藥的），感冒傷風素（膠囊），感冒液，懷孕診斷用化學劑，懷孕診斷用化學製劑，成人紙尿褲，成人紙尿片，戒煙助劑，戒煙口嚼藥錠，打蟲藥，抑制黴菌生長藥劑，抑菌護手膜（藥用），抗厭氧性藥品，抗嘔劑，抗尿酸劑，抗帕金森症藥劑，抗心律不整劑，抗心律不整藥品，抗心絞痛劑，抗惡性腫瘤

gumentos para uso cirúrgico (para fins medicinais), pensos para uso cirúrgico, tecidos para uso cirúrgico, ligaduras cirúrgicas de ombro, implantes cirúrgicos (tecidos vivos), pílulas de óleo de alho (para fins medicinais), pó de óleo de alho (para fins medicinais), cápsulas de essência de alho (para fins medicinais), produtos de «isoflavone», lecitina natural (para fins medicinais), essência de alho natural (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos naturais (para fins farmacêuticos), enchumaços para incontinência, fraldas para incontinentes, cuecas para incontinentes, pensos femininos para a menstruação, produtos higiénicos femininos, preparações farmacêuticas para lavagem de vagina feminina, farinha láctea para bebés, leite em pó para bebés, farinha com leite para bebés, farinha de arroz para bebés, leite de soja em pó para bebés, alimentos para bebés, alimentos enlatados para bebés, alimentos para bebés, aveia em pó para bebés, soníferos, preparações farmacêuticas tranquilizantes, preparações de tratamento químico para «smut» de trigo, preparações para redução de nicotina (para fins medicinais), pó de «dioscorea polystachya» (para fins farmacêuticos), caixas de primeiros-socorros que contêm medicamentos, cascas de cróton, preparações para expelir larvas, cordiais (para fins farmacêuticos), substâncias dietéticas de uso microbiológico, medicamentos cardiovasculares, agentes de contraste cardíaco, condutores químicos para eléctrodos de aparelho de descrição e registo de electrocardiograma, caixas de primeiros-socorros (que tenham medicamentos), caixas de primeiros-socorros (com medicamentos), medicamentos para a gripe e a constipação (cápsulas), xarope para a gripe, preparações químicas para diagnóstico da gravidez, preparados químicos para diagnóstico da gravidez, cuecas de papel para adultos, fraldas de papel para adultos, preparações de apoio para deixar de fumar, lingotes medicinais de mastigação para deixar de fumar, insecticidas, preparações farmacêuticas para inibição de crescimento de mofo, creme antibactéria para protecção das mãos (para fins farmacêuticos), produtos farmacêuticos antianaeróbios, preparações antivómitos, preparações antiuricemias, preparações farmacêuticas contra a doença de Parkinson, preparações contra o ritmo cardíaco irregular, produtos farmacêuticos contra o ritmo cardíaco irregular, preparações antianginas, preparações contra os tumores malignos, preparações farmacêuticas antidepressão, preparações de suplementos dietéticos de antioxidação, preparações de antioxidação, preparações farmacêuticas antitranspirantes, medicamentos antiúlceras, preparações farmacêuticas antivirais, preparações para tratamento antiperiodontite, antibióticos, preparações farmacêuticas antivirais, medicamentos anticonvulsivos, preparações farmacêuticas contra a disenteria, preparações farmacêuticas antipaludismo, anticancerígenos, medicamentos contra a epilepsia, preparações farmacêuticas contra a epilepsia, preparações farmacêuticas anti-histamina, preparações farmacêuticas antituberculose, antibióticos, anticoagulante, prepara-

劑，抗憂鬱藥劑，抗氧化營養補充劑，抗氧化藥劑，抗汗藥劑，抗潰瘍藥劑，抗濾過性病原體藥劑，抗牙周病治療劑，抗生素，抗病毒藥劑，抗癩藥劑，抗痢疾藥劑，抗瘡疾藥劑，抗癌劑，抗癲癩藥劑，抗癲癩藥劑，抗組織胺藥劑，抗結核病藥劑，抗菌素，抗血液栓塞劑，抗過敏藥劑，抗隱花植物製劑，抗風濕病圈環，抗高血壓藥品，抗齲齒藥劑，拇囊炎襯墊，捕蒼蠅用黏膠，捕蠅黏膠劑，排毒丸（醫用），排毒生肌膏（膏藥），排汗藥，控制皮膚色素之生理藥物，提神藥劑，提高人體免疫力的保健食品（醫用），搽劑，支氣管擴張劑（藥用），支氣管擴張製劑，放射性藥品，放射線用造影劑（醫用），散劑（藥用），整腸劑，敷料紗布，敷藥用材料，斑蝥粉，月經墊，月經帶，月經栓，月經用墊，月經用止血棉，月經短內褲，月經繃帶，月經衛生用品，月見草油膠囊（藥用），杏仁、薄荷糖為主要原料製成的保健食品（醫用），枇杷汁（藥用），枇杷膏（藥用），枇杷露（藥用），果寡糖漿（藥用），栓劑，棉球（醫用），棉花（醫用），棉花棒（醫用），棒狀硫黃（消毒劑），植物纖維減肥片（藥用），樟腦丸，樟腦油（醫用），樟芝營養滋潤劑（醫用），樟芝營養補充品（醫用），樟芝片（醫用），樟芝發酵液（醫用），樟芝粉末（醫用），樟芝粒（醫用），樟芝精（醫用），樟芝膠囊（醫用），樟芝茶（醫用），樟芝錠（醫用），樟芝降血糖（醫用），橡皮膏，止咳丸，止咳劑，止咳露，止瀉劑，止痛

ções farmacêuticas antialérgicas, preparações anticriptogâmicas, colares contra o reumatismo, produtos farmacêuticos anti-hipertensões, preparações farmacêuticas contra a cárie dentária, protectores de joanetes, cola para capturar moscas, adesivos para capturar moscas, pílulas para eliminação de toxinas (para fins medicinais), creme da pele para eliminar toxinas (pomada), medicamentos para a transpiração, medicamentos biológicos para o controlo do pigmento da pele, preparações farmacêuticas estimulantes, alimentos dietéticos para aumentar a imunidade do corpo humano (para fins medicinais), linimento, preparações para dilatar os brônquios (para fins farmacêuticos), preparados para dilatar os brônquios, preparados farmacêuticos radioactivos, agentes de contraste radiográficos (para fins medicinais), medicamentos em pó (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para tratamento gastrointestinal, gaze para pensos, materiais para aplicação de medicamentos, pó de cantáridas, coxins para menstruação, pensos para menstruação, supositórios para menstruação, coxins para menstruação, algodão hemostático para menstruação, cuecas para a menstruação, pensos higiénicos, produtos higiénicos para menstruação, cápsulas de óleo de «denthersteraptera» (para fins farmacêuticos), alimentos para protecção da saúde produzidos essencialmente por amêndoas e rebuçados de hortelã-pimenta (para fins medicinais), sumo de nêspira (para fins farmacêuticos), pasta de nêspira (para fins farmacêuticos), xarope de nêspira (para fins farmacêuticos), xarope de frutoligosacáridos (para fins farmacêuticos), supositórios, bolas de algodão (para fins medicinais), algodão (para fins medicinais), cotonetes (para fins medicinais), enxofres em forma de barras (desinfectantes), comprimidos de fibras vegetais para emagrecimento (para fins farmacêuticos), bolas de cânfora, óleo de cânfora (para fins medicinais), preparações dietéticas e nutritivas de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), suplementos dietéticos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), comprimidos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), líquido de «antrodia cinnamomea» para fermentação (para fins medicinais), pó de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), grânulos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), essências de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), cápsulas de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), chá «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), comprimidos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), «antrodia cinnamomea» para baixar a glucose no sangue (para fins medicinais), esparadrapos, pílulas antitosse, preparações farmacêuticas para a tosse, xarope para a tosse, preparações antidiarreia, analgésicos, óleo analgésico, pomada analgésica, medicamentos analgésicos, preparados analgésicos, pílulas anticeugas, líquido para anticeugas, preparações hemostáticas, pó hemostático, supositórios hemostáticos, preparações farmacêuticas para hemóstase, hemostáticos, tiras medicinais hemostáticas, preparações para a destruição de parasitas,

劑，止痛油，止痛膏，止痛藥，止痛製劑，止癢丸，止癢水，止血劑，止血散，止血栓，止血用藥劑，止血藥，止血藥條，殺寄生蟲劑，殺寄生蟲藥，殺微生物劑，殺滅有害動物製劑，殺真菌劑，殺精子劑，殺菌劑，殺菌啫喱，殺菌濕紙巾，殺菌用品，殺蟻劑，殺蟲劑，殺蟲噴霧劑，殺蟲產品，殺蟲藥片，殺蟲藥粒，殺鼠劑，毒藥，毛髮促生劑，氣喘茶，氧氣浴盆，氨基酸溶液（醫用），水劑（藥用化學製劑），汗足藥，汞軟膏，污物消毒劑，汽車芳香劑，油劑（傷風油），油劑（清涼油），油劑（風濕油），治咳嗽藥，治小麥枯萎病（黑穗病）的化學製劑，治氣喘藥，治燙傷油膏，治疣藥筆，治痔劑，治療中樞神經異常製劑，治療乳癌之藥品，治療人類耳疾用藥品，治療便秘的藥物，治療凝血素元過低之藥品，治療呼吸器官藥物，治療喉嚨不適之膠囊，治療官能性勃起障礙之藥品，治療心律不整之藥劑，治療心臟血管疾病之藥劑，治療新陳代謝治劑，治療曬傷軟膏，治療淋浴用海水，治療燒傷液劑紗布，治療燒傷液製劑，治療燒傷製劑，治療牙齒藥劑，治療皮膚病之藥劑，治療血管疾病用血漿補強對抗劑，治療身體痿症的中成藥，治療青春痘藥劑，治療頭皮藥劑，治療風濕用環，治糖尿病藥劑，治花柳劑，治葡萄用化學製劑，治藤蔓病化學

parasitcidas, preparações para matar micróbios, preparações para a destruição de animais nocivos, fungicidas, preparações para matar espermas, desinfectantes, gel desinfetante, lenços de papel molhados desinfetantes, artigos desinfetantes, preparações para a destruição de ácaros, insecticidas, vaporizadores insecticidas, produtos insecticidas, comprimidos insecticidas, grânulos insecticidas, preparações para matar ratos, tóxicos, estimulantes para o crescimento do cabelo, chá para asma, banheiras de oxigénio, solução de amino-ácidos (para fins medicinais), medicamentos líquidos (preparações químicas para fins farmacêuticos), medicamentos para o tratamento de suor dos pés, unguentos mercuriais, desinfectantes para a sujidade, fragrâncias para automóveis, óleos medicinais (óleo para constipação), óleos medicinais (óleo mentolado), óleos medicinais (óleo para reumatismo), preparações farmacêuticas para a tosse, preparações químicas para tratamento de mangra (mangra do trigo), medicamentos para tratamento da asma, cremes para tratamento de queimaduras, canetas medicinais para o tratamento de verruga, preparações farmacêuticas para o tratamento de hemorróidas, preparados para tratamento do sistema nervoso central anormal, produtos farmacêuticos para tratamento do cancro da mama, produtos farmacêuticos para tratamento de otopatia de humanos, medicamentos para tratamento de otopatia de humanos, produtos farmacêuticos para tratamento da deficiência do factor de coagulação, medicamentos para tratamentos dos órgãos respiratórios, cápsulas para tratamento do desconforto da garganta, medicamentos para tratamento de disfunção erectora funcional, preparações farmacêuticas para tratamento do ritmo cardíaco irregular, preparações farmacêuticas para tratamento de doenças cardiovasculares, preparações farmacêuticas para tratamento de metabolismo, unguento para tratamento de queimadura solar, água do mar para banho terapêutico, gaze líquida para tratamento de queimadura, preparações em líquido para tratamento de queimadura, preparações farmacêuticas para tratamento de queimadura, preparações farmacêuticas para tratamento de dentes, preparações farmacêuticas para tratamento da dermatose, preparações antagónicas de plasma para tratamento de doenças vasculares, medicamentos preparados chineses para tratamento de atrofia corporal, preparações farmacêuticas para tratamento de acne, preparações farmacêuticas para o tratamento da caspa, argola para tratamento de reumatismo, preparações farmacêuticas para tratamento de diabetes, preparações para tratamento de gonorreia, preparações químicas para o tratamento de filoxera, medicamentos químicos para o tratamento de doenças de videira, preparações para tratamento de enuresia, produtos farmacêuticos para o tratamento de dor de cabeça, tiras medicinais para o tratamento de dor de cabeça, preparações farmacêuticas para o tratamento de caspa, emplastos para o tratamento de reumatismo, preparações para tratamento de osteomalacia, cataplasmas, extracto placentário

藥劑，治遺尿劑，治頭痛藥品，治頭痛藥條，治頭皮屑的藥劑，治風濕藥劑，治骨軟劑，泥敷劑，注射用胎盤素（醫用），注射用葡萄糖（醫用），注射疫苗（醫用），洋參沖劑，洋地黃甘，洗浴藥劑，洗腎藥劑，浴用氧氣，浴用治療劑，浴用泥漿，海洋生物鈣（藥用），海藻片（藥用），浸製藥液，浸泡藥劑，浸藥液的薄紙，浸藥液的衛生紙，浸製藥液，消化劑（藥用），消毒丸（膠囊）（藥用），消毒劑，消毒啫喱，消毒棉，消毒水，消毒用品，消毒紙巾，消毒藥水，消滅有害動物製劑，消滅有害植物製劑，消炎劑，消炎藥水，消炎製劑，消炎鎮痛劑，消炎鎮痛貼布，消痔丸，消肝丸（藥用），消腫膏，消除靜脈腫脹劑，淋巴液製劑（藥用），淋巴球細胞單株抗體（藥用），淨化劑，淨化製劑（藥用），深海鮭魚油，清涼油（醫用），添加劑（醫用），清除橡皮膏溶劑，減肥用藥劑，減肥茶（醫用），減肥藥，減肥降脂丸（藥用），溫泉水，滅乾朽真菌製劑，滅幼蟲劑，滅微生物劑，滅蠅劑，滅鼠劑，滋補品（藥用），漂白粉（消毒），漱口劑（藥用），漱口水（藥用），潤腸通便的口服液（粉劑）（藥用），潤腸通便的口服液（顆粒劑）（藥用），濃縮藥粉，濃縮蛋白質粉（藥用），濕疹藥劑，瀉劑，瀉藥，灌腸劑，炭纖

para injeções (para fins medicinais), glucose para injeções (para fins medicinais), vacinas para injeções (para fins medicinais), infusão de ginseng da América, digitalina, preparações farmacêuticas para banho, preparações farmacêuticas para hemodiálise, oxigénio para banhos, preparados terapêuticos para o banho, lamas para o banho, cálcio de seres vivos oceânicos (para fins farmacêuticos), comprimidos de algas (para fins farmacêuticos), líquidos medicinais fabricados por imersão, preparações para infusão, papel fino impregnado de líquido medicinal, papel higiénico impregnado de líquido medicinal, líquidos medicinais fabricados por imersão, digestivos (para fins farmacêuticos), pílulas desinfetantes (cápsulas) (para fins farmacêuticos), desinfetantes, gel desinfetante, algodão desinfetante, líquidos desinfetantes, artigos desinfetantes, lenços de papel desinfetantes, medicamentos líquidos desinfetantes, preparações para a destruição de animais nocivos, preparações para a destruição de plantas nocivas, preparados anti-inflamatórios, medicamentos líquidos anti-inflamatórios, preparações anti-inflamatórias, preparações anti-inflamatórias e anagésicas, adesivos anti-inflamatórios e analgésicos, pílulas para eliminação da hemorróida, «Sio Kon Un» (para fins farmacêuticos), descongestionantes, agentes supressores de distensão da veia, preparados de linfa (para fins farmacêuticos), anticorpo monoclonal da célula de linfocides (para fins farmacêuticos), preparações purificantes, preparados purificantes (para fins farmacêuticos), óleo do salmão, óleo mentolado (para fins medicinais), aditivos (para fins medicinais), solutos para eliminar os esparadrapos, preparações farmacêuticas para emagrecimento, chá para emagrecimento (para fins medicinais), medicamentos para emagrecer, pílulas para emagrecimento e diminuir a gordura (para fins farmacêuticos), águas termais, preparados para a destruição de «gyrophana lacrymans», preparações para a destruição de larvas, preparações para a destruição de micróbios, preparações para a destruição de moscas, preparações para a destruição de ratos, suplementos nutritivos (para fins farmacêuticos), lixívia em pó (desinfetante), preparações para lavagem bucal (para fins farmacêuticos), líquido para lavagem bucal (para fins farmacêuticos), líquidos para tomar por via oral para humedecer os intestinos e laxativo (em pó) (para fins farmacêuticos), líquidos para tomar por via oral para humedecer os intestinos e laxativo (em grânulos) (para fins farmacêuticos), medicamentos em pó condensado, concentrados de proteínas em pó (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas de eczemas, laxativos, evacuantes, preparações para enemas, fibra de carbono de transplantação de órgãos vivos, aconitina, preparações de comprimidos de fumigação, extractos de tabaco (insecticidas), reagentes assépticos (para uso medicinal), decocções para fins farmacêuticos, bastões para fumigação, pau de fumigação, lingote de fumigação, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimaduras, produtos farmacêuticos para queimaduras, preparados tónicos dietéti-

維移植活體素，烏頭鹼，煙熏錠劑，煙精（殺蟲劑），無菌試劑（醫療用），煎好的藥，薰蒸棒，薰蒸用棍，薰蒸香錠，燒傷治療藥劑，燙火藥品，營養滋補劑（藥用），營養片（藥用），營養補充劑（藥用），營養補充品（藥用），營養補充膠囊（藥用），營養補劑（藥用），營養補助劑（藥用），營養食品（藥用），營養食品補充物（藥用），片劑（藥用化學製劑），牙填料，牙填料劑，牙根管治療劑，牙模用料，牙洞填充物，牙用光潔劑，牙用氟化藥物，牙用研磨粉，牙用黏合劑，牙科光潔劑，牙科用印模材料，牙科用橡膠，牙科用汞化物，牙科用汞合金，牙科用研磨劑，牙科用黏固粉，牙科用黏膠劑，牙科用藥，牙科用藥劑，牙科用貴重金屬合金，牙科用金汞合金，牙科用麻醉劑，牙蠟，醫用造型蠟，牙醫製模用蠟，牙齒生長促進劑，牙齒黏膠劑，牙齒結石用藥劑，牛初乳片（藥用），牛痘疫苗，牛蠅驅除用油（藥用），牲畜用洗滌劑，狗用洗淨藥劑，狗用洗滌劑，狗用洗滌液，狗用藥水，狗用驅蟲劑，狗用驅蟲藥，猴棗散（醫用），獸用化學製劑（醫用），獸用氨基酸，獸用洗滌劑，獸用衛生用品，獸用衛生製劑（醫用），獸藥，獸醫用化學製劑，獸醫用油脂，獸醫用洗液，獸醫用生物製劑，獸醫用藥，獸醫用製劑，獸醫用酶，獸醫用酶製劑，玉屏風散（藥用），王漿（醫用），玫瑰花（藥用），珍珠層粉（藥用），珍珠粉（藥用），球根牽牛製瀉藥，環境衛生用消毒劑，甘汞，甘油磷酸酯，甘草（藥用），甘香酒（藥物製劑），生化藥品，生物藥品，生理用襯墊，生

cos (para fins farmacêuticos), pastilhas dietéticas (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), cápsulas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos para alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos), preparações em comprimido (preparações químicas para uso farmacêutico), materiais para chumbar os dentes, preparações de matérias para chumbar os dentes, preparações para tratamento do canal da raiz do dente, materiais para os moldes de dentes, materiais para chumbar os dentes, preparações para brilho e limpeza dos dentes, medicamentos fluoretos para uso dentários, pó para polimento dentário, adesivos para dentes, preparações para brilho e limpeza de dentes, materiais de estampagem para uso dentário, borracha para uso dentário, amálgamas dentárias, amálgamas dentárias, abrasivos para uso dentário, pó odontológico para aderir e fixar, laca para dentes, medicamentos odontológicos, preparações farmacêuticas para odontologia, ligas de metais preciosos para uso odontológico, amálgamas dentárias de ouro, anestésicos dentais, cera para dentes, cera para uso medicinal, cera para moldes dentários, preparações para estimular o crescimento dos dentes, adesivos para dentes, preparações farmacêuticas para cálculo dental, colostro bovino em comprimidos (para fins farmacêuticos), vacina contra a varíola, óleo para exterminação de «tabanidae» (para fins farmacêuticos), preparações de lavagem para animais domésticos, preparações farmacêuticas para cães, detergentes para cães, líquido para lavagem de cães, xarope para cães, preparações para expelir insectos dos cães, parasitocidas para cães, pó de «Calculus Macacae mulatae» (para fins medicinais), preparados químicos para animais (para fins medicinais), aminoácido para animal, detergentes para animais, produtos higiénicos para animais, preparados sanitários para veterinários (para fins medicinais), preparações veterinárias, preparações químicas para uso veterinário, gorduras para veterinários, líquidos de lavagem para veterinários, preparações biológicas para fins veterinários, medicamentos para veterinários, preparações para veterinários, enzimas para veterinários, preparações enzimáticas para veterinários, «yupingfengsan» (para fins farmacêuticos), geleia real (para fins medicinais), rosas (para fins farmacêuticos), pó de nácar (para fins farmacêuticos), pó de pérolas (para fins farmacêuticos), jalapa, desinfetantes para higiene ambiental, calomelano, glicerosfato, alcaçuz (para fins farmacêuticos), elixires (preparações medicinais), produtos farmacêuticos químico-biológicos, produtos farmacêuticos biológicos, coxins para menstruação, pílulas para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), loções para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), essências para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), unguento para estimular o crescimento capilar (para fins farma-

髮丸（藥用），生髮水（藥用），生髮精（藥用），生髮膏（藥用），生髮藥水（藥用），礦物質營養補充品，礦物食品添加劑，祛風活絡油（藥油），神經安定劑（藥用），神經強健劑（藥用），神經性頭痛藥品，穀類加工的副產品（醫用），空氣淨化劑，空氣淨化製劑，空氣清新劑，空氣清淨劑，空氣清潔劑，竹醋液（醫用），節食或醫藥用澱粉，黏蠅紙，黏蠅膠，糖尿病人食用的麵包，糖尿病患者用之營養物（醫用），糜爛性毒劑，紅藥水，紅血球素，納豆膠囊，純中藥空氣殺菌劑，純靈芝破壁孢子粉（醫用），細菌培養劑，細菌培養媒介，細菌毒藥，絆創膏（藥用），經皮輸給之麻醉劑，綜合礦物質製劑，綜合維他命，綠藻片（藥用），綠藻粉（藥用），綠藻粒（藥用），綠藻錠（藥用），維他命丸，維他命健康產品，維他命劑，維他命片，維他命膠囊，維他命補充劑，維他命鈣片，維生素製劑，緊身內褲襯裡（衛生用），緩和便秘的藥物，縫合皮膚傷口用膠布，縮子宮藥（醫用），繃帶，繃敷材料（醫用），繃敷藥品，纖維減肥粉（醫用），耳用滴劑（藥用），肉苳蓉（藥用），肉食果蔬罐頭（嬰兒用），肌肉關節疼痛治痛功效的藥油，肌肉鬆弛劑（藥用），肝炎檢驗試劑，肝臟保護藥劑，肝藥，肥皂樟腦搽劑，胃丸，胃乳（醫用），胃藥，胎盤素膠囊（醫用），胎盤誘導藥（醫用），胡蘿蔔素（醫用），胰島素製劑（醫用），胺基酸製劑（醫用），能吸附的填塞物，脈管擴大劑（醫用），脫脂棉，腎氣丹（醫用），腐蝕性筆，腦保健品（醫用），腳戴除雞眼

cêuticos), gotas para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos minerais, aditivos de alimentos minerais, óleo para o tratamento do reumatismo e entorse (para fins farmacêuticos), preparações para acalmar os nervos (para fins farmacêuticos), preparações para fortalecer os nervos (para fins farmacêuticos), medicamentos para dor neuropática da cabeça, produtos subordinados de grãos processados (para fins medicinais), preparações para purificar o ar, preparados para purificar o ar, preparações para refrescar o ar, preparações para refrescar o ar, preparações para limpeza do ar, vinagre de bambú (para fins medicinais), amido para a dieta ou uso farmacêutico, adesivos para capturar moscas, cola para capturar moscas, pão comestível para diabéticos, substâncias dietéticas para diabéticos (para fins medicinais), vesicantes, mercurocromo, hemoglobina, cápsulas de «Natto», desinfetantes de ar de medicamentos chineses puros, pó de esporos partidos de «lingzhi» puro (para fins medicinais), preparações para cultivar bactérias, intermediários para cultivar bactérias, tóxico de bactérias, pomada para tratamento da ferida de tropeção (para fins farmacêuticos), anestesia por via dérmica, preparados multiminerais, multivitaminas, comprimidos de «chlorella» (para fins farmacêuticos), pó de «chlorella» (para fins farmacêuticos), grânulas de «chlorella» (para fins farmacêuticos), comprimidos de «chlorella» (para fins farmacêuticos), pílulas vitamínicas, produtos de saúde vitamínicos, preparações vitamínicas, comprimidos vitamínicos, cápsulas vitamínicas, suplementos vitamínicos, comprimidos de vitamina e cálcio, preparados vitamínicos, forros de cuecas higiénicas apertadas (higiénico), medicamentos para a prisão de ventre, adesivos para suturar as feridas da pele, medicamentos para contracção do útero (para fins medicinais), pensos, materiais para pensos (para fins medicinais), produtos farmacêuticos para pensos, pó de fibras para emagrecimento (para fins medicinais), gotas para os ouvidos (para fins farmacêuticos), «herba cistanches» (para fins farmacêuticos), frutas e legumes enlatados (para bebês), óleo medicinal com efeito de tratamento de dores dos músculos e articulações, relaxadores de músculos (para fins farmacêuticos), reagentes de controlo de hepatite, preparações farmacêuticas para cuidado do fígado, medicamentos hepáticos, preparações de sabão de cânfora para aplicar, pílulas para o estômago, «alugel» (para fins medicinais), medicamentos para o estômago, cápsulas de extracto placentário (para fins medicinais), revulsivos de placentas (para fins medicinais), caroteno (para fins medicinais), preparados de insulina (para fins medicinais), preparados de aminoácidos (para fins medicinais), recheios absorvedores, preparações para dilatação vascular (para fins medicinais), algodão hidrófilo, pílulas de «shenqi» (para fins medicinais), bastões cáusticos, substâncias dietéticas para o cérebro (para fins medicinais), anilhas para calos para os pés, antitranspirantes para os pés, preparados e produtos farmacêuticos chineses gastrointestinais, fluído diálise para hemo-

環，腳用止汗劑，腸胃中成藥品，腹膜滲析藥液，膏劑（藥用），膏布（藥用），膏藥，膠囊（藥用），膠布，膠布石膏，膽汁排泄藥，臟器保存灌流液之人工血液（醫用），臟器治療劑（醫用），臨床用脂質注射液（醫用），臨床試驗用製劑（醫用），興奮劑（醫用），芥子敷劑紙，芥子泥敷劑，芥子膏藥，芥子膏藥紙，芥末膏藥，花旗參，花粉類營養品（醫用），苦茶油丸（醫用），茶劑（藥用），茶包（藥用），草本製品（藥用），草藥，草藥茶（藥用），草藥製品（藥用），荷爾蒙製劑（醫用），菇蕈多醣體膠囊（藥用），菇蕈菌絲體膠囊（藥用），菝葜（醫用），葡萄籽精華素（藥用），蔥油（殺寄生蟲用），薄荷油（醫用），薄荷精（醫用），薄荷腦（醫用），薄荷醇，薰香片（中草藥），藍藻（螺旋藻片）（藥用），藍藻片（藥用），藍藻粉（藥用），藍藻粒（藥用），藍藻精（藥用），藍藻錠（藥用），藥品膠囊，藥散，藥材，藥枕，藥水，藥油，藥浴用海水，藥浸棗，藥片，藥物膠囊，藥物飲料，藥用乙醚，藥用乙醛，藥用乙醛

diálise, preparações farmacêuticas em pomada (para fins farmacêuticos), emplastro adesivo (para fins farmacêuticos), pomadas, cápsulas (para fins farmacêuticos), fitas adesivas, fitas adesivas de gesso, medicamentos para excretar a bile, sangue artificial da solução de perfusão para conservação de entranhas (para fins medicinais), preparados para tratamento de entranhas (para fins medicinais), injeções de lípido para uso clínico (para fins medicinais), preparações para testes clínicos (para fins medicinais), estimulantes (para fins medicinais), papéis com cataplasmas de mostarda, cataplasmas de mostarda, pomada de mostarda, papel com pomada de mostarda, pomada de mostarda, ginseng da América, produtos dietéticos de pólen (para fins medicinais), pílulas de óleo de camélia (para fins medicinais), preparações de chá (para fins farmacêuticos), saquetas de chá (para fins farmacêuticos), produtos herbários (para fins farmacêuticos), ervas medicinais, chá de ervas medicinais (para fins farmacêuticos), produtos de ervas medicinais (para fins farmacêuticos), preparações hormonais (para fins medicinais), cápsulas de «polysaccharides» do cogumelo (para fins farmacêuticos), cápsulas do micélio do cogumelo (para fins farmacêuticos), salsaparrilha (para fins medicinais), essências de sementes de uva (para fins farmacêuticos), «carbolineum» (para a destruição de parasitas), óleo de hortelã (para fins medicinais), hortelã-pimenta (para fins medicinais), mentol (para fins medicinais), mentol, placas de incensos (medicamentos herbários chineses), «spirulina» (algas em espiral) (para fins farmacêuticos), comprimidos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), pó de «spirulina» (para fins farmacêuticos), grânulos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), extractos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), comprimidos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), cápsulas de produtos farmacêuticos, medicamentos em pó, materiais medicinais, almofadas medicinais, xaropes, óleos medicinais, água do mar para banho medicinal, jujubas medicinais, comprimidos, cápsulas para medicamentos, bebidas medicinais, éteres para fins farmacêuticos, aldeídos para fins farmacêuticos, aldeídos para fins farmacêuticos (vinho medicinal chinês), produtos dietéticos para cuidado da saúde de fins farmacêuticos, chá para crianças de uso medicinal, digestivos para fins farmacêuticos, preparações químicas para fins farmacêuticos, medicinais para tomar por via oral, pastilhas elásticas para fins farmacêuticos, pastilhas para a garganta de fins farmacêuticos, rebuçados para a garganta de fins farmacêuticos, «sprays» medicinais, raiz de ruibarbo para fins farmacêuticos, soda para fins farmacêuticos, medicamentos líquidos para fins farmacêuticos ou medicinais, comprimidos para fins farmacêuticos ou medicinais, preparações farmacêuticas em pomada para fins farmacêuticos ou medicinais, emplastros medicinais para fins farmacêuticos ou medicinais, tinturas para fins farmacêuticos ou medicinais, linimento para fins farmacêuticos, carvão para fins farmacêuticos, leite de amêndoa para fins farmacêuticos, terebintina para fins farmacêuticos, su-

(中醫藥藥酒)，藥用保健營養產品，藥用兒茶，藥用助消化劑，藥用化學製劑，藥用口服液，藥用口香糖，藥用喉片，藥用喉糖，藥用噴劑，藥用大黃根，藥用小蘇打，藥用或醫用水劑，藥用或醫用片劑，藥用或醫用膏劑，藥用或醫用貼劑，藥用或醫用酊劑，藥用搽劑，藥用木炭，藥用杏仁乳，藥用松節油，藥用栓劑，藥用根塊植物，藥用桉樹，藥用桉樹腦，藥用梲酸，藥用植物，藥用植物根，藥用植物飲品，藥用樹皮，藥用氧化鎂，藥用氨基酸，藥用水合氯醛，藥用沉澱泥，藥用消毒劑，藥用溴，藥用營養品，藥用牛奶酵素，藥用甘草粉，藥用甲醛，藥用的草藥飲料，藥用皮膚膏，藥用真菌提取物，藥用硝酸氧鉍，藥用硫華，藥用碘，藥用碘化物，藥用竹醋液，藥用糖，藥用糖果，藥用纖維素脂，藥用纖維素醚，藥用纖維體健康食品，藥用膠，藥用膠丸，藥用膠囊，藥用膠布，藥用膠棉，藥用芥末，藥用苛性鹼，藥用茶，藥用茶包，藥用草藥，藥用草藥茶，藥用蛇麻子浸膏，藥用蛇麻腺，藥用補身食品，

positórios para fins farmacêuticos, raízes para fins farmacêuticos, eucalipto para fins farmacêuticos, eucalipto para fins farmacêuticos, ácido gálico para fins farmacêuticos, plantas para fins farmacêuticos, raízes de plantas para fins farmacêuticos, bebidas de vegetais para fins farmacêuticos, cascas de árvore para fins farmacêuticos, magnésia para fins farmacêuticos, aminoácido para fins farmacêuticos, cloral hidratado para fins farmacêuticos, lama medicinal, desinfectantes para fins farmacêuticos, bromo para fins farmacêuticos, substâncias dietéticas para fins farmacêuticos, fermentos lácticos para fins farmacêuticos, pó de alcaçuz para fins farmacêuticos, formaldeído para fins farmacêuticos, bebidas de medicamentos herbáceas para fins farmacêuticos, cremes para a pele de fins farmacêuticos, extractos de fungo para fins farmacêuticos, nitrato básico de bismuto para fins farmacêuticos, flores de enxofre para fins farmacêuticos, iodo para fins farmacêuticos, iodeto para fins farmacêuticos, vinagre de bambú para fins farmacêuticos, açúcar para fins farmacêuticos, confeitaria para fins farmacêuticos, substâncias essenciais fibrosas para fins farmacêuticos, éteres de celulose para fins farmacêuticos, alimentos saudáveis de emagrecimento para fins farmacêuticos, borracha para fins farmacêuticos, pílulas para fins farmacêuticos, cápsulas para fins farmacêuticos, adesivos para fins farmacêuticos, colódio para fins farmacêuticos, mostarda para fins farmacêuticos, cáusticos para fins farmacêuticos, chá para fins farmacêuticos, saquetas de chá para fins farmacêuticos, ervas medicinais para fins farmacêuticos, chá de ervas medicinais para fins farmacêuticos, extractos de lúpulo para fins farmacêuticos, lupulina para fins farmacêuticos, alimentos nutritivos para o corpo de fins farmacêuticos, preparações para o cuidado da pele para fins farmacêuticos, unguentos para fins farmacêuticos, gaiacol para fins farmacêuticos, vinho para fins farmacêuticos, creme de tártaro para fins farmacêuticos, éster para fins farmacêuticos, fermentos para fins farmacêuticos, ácidos para fins farmacêuticos, acetatos de alumínio para fins farmacêuticos, acetatos para fins farmacêuticos, injeções medicinais, sais de sódio para fins farmacêuticos, preparados de bismuto para fins farmacêuticos, preparações de comprimidos para fins farmacêuticos, óleo calmante para fins farmacêuticos, alimentos para fins farmacêuticos, bebidas para fins farmacêuticos, perfumaria para fins farmacêuticos, peixe em pó para fins farmacêuticos, essência de galinha para fins farmacêuticos, iodetos alcalinos para fins farmacêuticos, ergotina para fins farmacêuticos, farinha para fins farmacêuticos, «radix gentianae» para fins farmacêuticos, pó medicinal, pomadas, pomada e produtos medicinais, cápsulas medicinais, chá medicinal, ervas medicinais, produtos de ervas medicinais, confeitaria medicinal, confeitaria medicinal (para fins medicinais), emplastros medicinais, fitas adesivas de emplastros medicinais, vinho medicinal, aloé vera (para fins medicinais), extractos de «cordyrops sinensis» (para fins medicinais), repelentes de mosquitos, incensos contra mosquitos, leite albu-

藥用護膚劑，藥用軟膏，藥用鄰甲氧基苯酚，藥用酒，藥用酒石乳劑，藥用酯，藥用酵素，藥用酸，藥用醋酸乳，藥用醋酸鹽，藥用針劑，藥用鈉鹽，藥用鈹製劑，藥用錠劑，藥用鎮靜油，藥用食品，藥用飲料，藥用香料，藥用魚粉，藥用鷄精，藥用鹼性碘化物，藥用麥角，藥用麵粉，藥用龍膽，藥粉，藥膏，藥膏藥品，藥膠囊，藥茶，藥草，藥草製品，藥製糖果，藥製糖果（醫用），藥貼，藥貼膠布，藥酒，蘆薈（醫用），蟲草精（醫用），蚊怕水，蚊香，蛋白牛奶，蛋白質之營養添加劑（醫用），蛋白質營養補充品（醫用），蛋白質片（醫用），蛋白質粉（醫用），蜂王精（醫用），蜂皇漿（醫用），蜂膠（醫用），蜂蜜（醫用），蟲草精華（醫用），蟲草膠囊（醫用），血液製品（醫用），血清，血清療法用藥劑，血清醫療藥劑，血漿，血球蛋白注射劑（醫用），血管收縮劑（醫用），血紅蛋白，血紅蛋白元，血色蛋白元，衛生口罩（醫用），衛生墊，衛生女褲，衛生栓，衛生棉，衛生棉墊，衛生棉條，衛生止血棉塞，衛生毛巾帶（毛巾），衛生消毒劑，衛生球，衛生用品及藥品，衛生短內褲，衛生緊身內褲，衛生繃帶，衛生襯褲，衛生護墊，衣服和紡織品用除臭劑，補健藥，補充營養品（藥用），補充營養飲料（藥用），補劑（藥用），補品（藥用），補牙材料，補牙材料牙蠟，補腎丸，補藥（醫用），補藥（藥），補血丸（醫用），補血劑（醫用），製微生物用培養物，複合氨基酸片（醫用），複合

minoso, aditivos dietéticos de proteínas (para fins medicinais), suplementos nutritivos de proteína (para fins medicinais), comprimidos de proteína (para fins medicinais), proteína em pó (para fins medicinais), geleia real (para fins medicinais), geleia real (para fins medicinais), «propolis» (para fins medicinais), mel (para fins medicinais), essências de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), cápsulas de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), produtos de sangue (para fins medicinais), soros, medicamentos soroterápicos, preparações farmacêuticas de soro, plasma sanguíneo, injeções de hemoglobina (para fins medicinais), preparações de contração vascular (para fins medicinais), hemoglobina, hematogénico, hematogénico, máscaras higiénicas (para fins medicinais), coxins higiénicos, calças higiénicas para senhoras, tampões higiénicos, pensos higiénicos, pensos sanitários, tampões para a menstruação, tampões de algodão higiénicos para hemóstase, toalhas higiénicas (toalhas), desinfetantes para fins higiénicos, bolas higiénicas, produtos higiénicos e farmacêuticos, cuecas higiénicas, cuecas higiénicas apertadas, pensos higiénicos, cuecas higiénicas, «pads» higiénicos, desodorizantes para vestuários e produtos têxteis, medicamentos tónicos, substâncias dietéticas suplementares (para fins farmacêuticos), bebidas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), produtos nutritivos (para fins farmacêuticos), material para chumbar os dentes, materiais para chumbar os dentes, cera dentária, medicamentos tónicos em pílulas para os rins, tónicos (para fins medicinais), tónicos (medicamentos), pílulas de tónico hemático (para fins medicinais), preparações de tónico hemático (para fins medicinais), substâncias cultivadas para fabrico de micróbios, comprimidos do complexo de aminoácido (para fins medicinais), comprimidos da vitamina do complexo B, comprimidos da vitamina do complexo C, produtos de ginseng da América, medicamentos ocidentais, matérias-primas de medicamentos ocidentais, medicamentos ocidentais, produtos farmacêuticos ocidentais, pílulas de medicamentos ocidentais, emplastos de medicamentos ocidentais, pílulas antídotos (para fins medicinais), comprimidos antídotos (para fins medicinais), preparações antipiréticas, preparações farmacêuticas antipiréticas, preparações antipiréticas e febrífugos, produtos de folhas de chá para regular a pressão (para fins medicinais), pílulas para regular a menstruação, «pads», preparações farmacêuticas para cuidado da pele, emplastos medicinais (preparados químicos para uso farmacêutico), emplastos medicinais (para fins medicinais), hidróclorido de lisina (para fins medicinais), preparações antineoplasma (para fins medicinais), líquido condutivo para diagnóstico ultrasónico, embrocações de endireita, pomada de endireita, pílulas de endireita, óleo medicinal para endireita, vinho de endireita, vinho de endireita (para fins farmacêuticos), pomada de endireita e reumatismo (pomada), potpourri para veículos (desodorantes não de uso pessoal), caixas de medica-

維生素B片，複合維生素C片，西洋參製品，西藥，西藥之原料藥，西藥劑，西藥品，西藥藥丸，西藥藥膏布，解毒丸（醫用），解毒片（醫用），解熱劑，解熱藥劑，解熱退燒劑，調節血壓的茶葉製品（醫用），調經丸，護墊，護膚藥劑，貼劑（藥用化學製劑），貼劑（醫用），賴氨酸鹽（醫用），贅瘤預防劑（醫用），超音波診斷用傳導液，跌打擦劑，跌打膏藥，跌打藥丸，跌打藥油，跌打酒，跌打酒（藥用），跌打風濕膏（膏藥），車用香座（非個人用除臭劑），輕便藥箱（已裝藥的），輕瀉劑，農藥，退燒藥，通便劑，通氣膠布，造血劑，避孕栓劑，避孕藥，酸痛跌打損傷敷藥，醫學用試管內診斷劑，醫用X光造影劑，醫用三碘甲烷，醫用佐藥，醫用健康營養食品，醫用催乾劑，醫用冷敷貼布，醫用凝膠，醫用凡士林，醫用化學製劑，醫用南美牛奶菜的乾皮，醫用卵磷脂，醫用去垢劑，醫用及獸醫用細菌學研究製劑，醫用及獸醫用細菌製劑，醫用口服液，醫用口服藥品，醫用口香糖，醫用同位素，醫用喙啉，醫用填料，醫用奎寧，醫用安果斯都拉樹皮，醫用微生物培養劑，醫用或獸醫用化學試劑，醫用或獸醫用微生物培養基，醫用或獸醫用微生物培養體，醫用或獸醫用微生物製劑，醫用手鐲，醫用指環，醫用放射性物質，醫用敷料，醫用栓劑，醫用棉，醫用棉絨，醫用樟腦，醫用樟腦油，醫用橡皮膏，醫用檢查用水溶性潤膚凍膏，醫用止痛製劑，醫用氣體，醫用氧，醫用水蛭，醫用油，醫用油脂，醫用浴劑，醫用

mentos portáteis (que tenham medicamentos), laxativos, insecticidas, febrífugos, laxativos, adesivos ventilados, preparações para fabricação de sangue, supositórios de anticoncepção, contraceptivos, pensos medicinais para dorido, contusões motivadas por quedas ou pancada e ferida, agentes de diagnóstico «in vitro» para uso medicinal, agentes de contraste radiográficos para fins medicinais, iodofórmio para fins medicinais, coadjuvantes para fins medicinais, alimentos dietéticos para cuidados de saúde de fins medicinais, secantes para fins medicinais, adesivos de aplicação fria para fins medicinais, gelatinas medicinais, vaselina para fins medicinais, preparados químicos para fins medicinais, casca de condurango para fins medicinais, lecitina para fins medicinais, detergentes para fins medicinais, preparações de estudo de bacteriologia para fins medicinais e veterinários, preparações de bactéria para fins medicinais e veterinários, líquidos para tomar por via oral para fins medicinais, medicamentos orais para fins medicinais, pastilhas elásticas para fins medicinais, isótopos para fins medicinais, quinoleína para fins medicinais, materiais para chumbar de fins medicinais, quinino para fins medicinais, cascas de angustura para fins medicinais, preparações de cultura de microrganismos para fins medicinais, reagentes químicos para fins medicinais ou veterinários, meio de cultura de microrganismos para fins medicinais ou veterinários, corpo de cultura de microrganismos para fins medicinais ou veterinários, preparações de micróbios para fins medicinais ou veterinários, pulseiras para fins medicinais, anéis para fins medicinais, substâncias radiológicas para fins medicinais, materiais para pensos de fins medicinais, supositórios para fins medicinais, algodão para fins medicinais, linho para fins medicinais, cânfora para fins medicinais, óleo de cânfora para fins medicinais, esparadrapos para fins medicinais, creme medicinal solúvel na água para lubrificar a pele para verificação, preparações analgésicas para fins medicinais, gases para fins medicinais, oxigénio para fins medicinais, sanguessugas para fins medicinais, óleo para fins medicinais, gordura para fins medicinais, preparações de banho para fins medicinais, preparações medicinais, sais de banho para fins medicinais, chá para emagrecimento para fins medicinais, preparações para enxaguar a boca para fins medicinais, líquido para lavagem bucal para fins medicinais, gordura condicionadora de cabelo para fins medicinais, diástase para fins medicinais, hormonas para fins medicinais, medicamentos herbários de fumigação para fins medicinais, ervas para fumar para fins medicinais, cigarros sem tabaco para fins medicinais, cigarros sem folha de tabaco para fins medicinais, preparados de fumigação para fins medicinais, substâncias dietéticas para fins medicinais, aditivos dietéticos para fins medicinais, substâncias dietéticas para fins medicinais, suplementos dietéticos para fins medicinais, comidas dietéticas para fins medicinais, alimentos dietéticos para fins medicinais, bebidas dietéticas para fins medicinais, preparações medicinais para brilho e limpeza dos dentes, glicerina para fins

浸液，醫用淋浴鹽，醫用減肥茶，醫用漱口劑，醫用漱口水，醫用潤髮脂，醫用澱粉酶，醫用激素，醫用煙熏草藥，醫用煙藥草，醫用無煙草香煙，醫用無煙葉香煙，醫用薰蒸製劑，醫用營養品，醫用營養添加劑，醫用營養物品，醫用營養補充品，醫用營養食品，醫用營養食物，醫用營養飲料，醫用牙用光潔劑，醫用甘油，醫用生物製劑，醫用生物鹼，醫用發酵乳劑，醫用白朮製劑，醫用白朮食品，醫用眼罩，醫用破斧木，醫用碘酊，醫用礦泉水，醫用糖果，醫用糖漿，醫用繃帶，醫用膠，醫用膠布，醫用膠帶，醫用芥子油，醫用芥末軟膏，醫用苦木藥，醫用茴香，醫用葡萄糖，醫用蓖麻油，醫用薄荷，醫用藤黃，醫用藥丸，醫用藥油，醫用藥物，醫用藥膏，醫用藥草，醫用蛋白質，醫用血，醫用衛生製劑，醫用製藥，醫用角叉菜，醫用診斷劑，醫用診斷製劑，醫用過氧化氫，醫用酒石，醫用酒精，醫用酚（苯），醫用酵素，醫用酶，醫用酶製劑，醫用金雞納樹皮，醫用針劑，醫用鉀鹽，醫用鏽，醫用陀螺狀羯布羅香油（香膏），醫用雜酚油，醫用電解質製劑，醫用頭痛藥品，醫用頭髮增長劑，醫用食慾抑制劑，醫用食物營養製劑，醫用食用營養製劑，醫用飼料添加劑，醫用香煙，醫用香膏，醫用骨筋藥丸，醫用鹽，醫用麝香草酚，醫用麥乳精

medicinais, preparados biológicos para fins medicinais, alcalóides para fins medicinais, emulsões fermentativas para fins medicinais, preparados albuminosos para fins medicinais, alimentos albuminosos para fins medicinais, máscaras para olhos de fins medicinais, quebracho para fins medicinais, tintura para fins medicinais, água mineral para fins medicinais, confeitaria para fins medicinais, xaropes para fins medicinais, ligaduras para fins medicinais, borracha para fins medicinais, adesivos para fins medicinais, fitas adesivas para fins medicinais, óleo de mostarda para fins medicinais, unguentos de mostarda para fins medicinais, «guassia» para fins medicinais, funcho para fins medicinais, glucose para fins medicinais, óleo de rícino para fins medicinais, hortelã para fins medicinais, gomas-gutas para fins medicinais, pílulas para fins medicinais, óleo para fins medicinais, farmacêuticos para fins medicinais, pomadas para fins medicinais, ervas para fins medicinais, proteínas para fins medicinais, sangue para fins medicinais, preparados sanitários para fins medicinais, medicamentos para fins medicinais, musgo de Irlanda para fins medicinais, preparações de diagnóstico para fins medicinais, preparados de diagnóstico para fins medicinais, peróxido de hidrogénio para fins medicinais, tártaro para fins medicinais, álcool medicinal, fenol (benzeno) para fins medicinais, fermentos para fins medicinais, enzima para fins medicinais, preparados enzimáticos para fins medicinais, quinquina para fins medicinais, injeções para fins medicinais, sais de potássio para fins medicinais, rádio para fins medicinais, bálsamo de gurjum para fins medicinais, creosoto para fins medicinais, preparados electrólitos para fins medicinais, produtos farmacêuticos para o tratamento de dor de cabeça para fins medicinais, produtos para dar volume ao cabelo para fins medicinais, supressores de apetite para fins medicinais, preparações dietéticas alimentares para fins medicinais, preparados dietéticos alimentares para fins medicinais, preparações aditivas de forragem para fins medicinais, tabaco para fins medicinais, bálsamos para fins medicinais, pílulas para ossos e músculos de fins medicinais, sais para fins medicinais, timol para uso medicinal, bebidas de leite com malte para fins medicinais, molesquim para uso medicinal, gelatinas para uso medicinal, abs-tergente bucal para uso medicinal, cocaína para uso medicinal, supositório para uso medicinal, substâncias dietéticas de uso microbiológico para uso medicinal, substâncias radioactivas para uso medicinal, agentes de contrastes de radiografia para uso medicinal, pó de «cantharidinate» para uso medicinal, creme de amêndoas para uso medicinal, esparadrapos para uso medicinal, gases para uso medicinal, pastilhas de sal amoníaco para uso medicinal, óleo para uso medicinal, detergentes para uso medicinal, preparações de banho para uso medicinal, lamas de banho para uso medicinal, sais para o banho de uso medicinal, digestivos para uso medicinal, águas termais para fins medicinais, aconitina para uso medicinal, tabaco para fins medicinais, preparados calcários para uso medicinal, iodo para uso medicinal, tintu-

飲料，醫用鼯鼠皮，醫療用凝膠，醫療用口腔洗淨劑，醫療用古柯鹼，醫療用塞藥，醫療用微生物用營養物質，醫療用放射性物質，醫療用放射線造影劑，醫療用斑蝥酸鹽粉，醫療用杏仁乳劑，醫療用橡皮膏，醫療用氣體，醫療用氯化鉍錠劑，醫療用油，醫療用洗淨劑，醫療用浴劑，醫療用浴泥，醫療用浴鹽，醫療用消化劑，醫療用溫泉水，醫療用烏頭鹼，醫療用煙草，醫療用石灰製劑，醫療用碘，醫療用碘酊，醫療用磷酸甘油，醫療用礦泉水，醫療用糖，醫療用紗布，醫療用膠，醫療用膠帶，醫療用芥末油，醫療用茴香，醫療用荷爾蒙，醫療用葡萄糖，醫療用血液，醫療用衛生輔助材料及用品，醫療用制酸劑，醫療用診斷劑，醫療用造影劑，醫療用酒石，醫療用酒精，醫療用鎮痛軟膏，醫療用雪茄，醫療用顯影劑，醫療用香膠製劑，醫療用骨頭結合劑，醫療用鹽，醫療用麥芽乳，醫療用黴菌，醫療診斷用造影劑，醫療食品，醫藥中間體，醫藥丸，醫藥原藥，醫藥擦劑，醫藥敷料，醫藥松節油，醫藥營養品，醫藥用乾製食用菌，醫藥用亞麻仁（粉），醫藥用亞麻子，醫藥用亞麻子餅粉，醫藥用保健飲品，醫藥用品，醫藥用日曬傷劑，醫藥用日防曬劑，醫藥用曬傷劑，醫藥用杏仁牛奶，醫藥用松節油，醫藥用松脂油，醫藥用果膠，醫藥用櫻桃

ras para uso medicinal, glicerosfosfatos para uso medicinal, água mineral para uso medicinal, açúcar para uso medicinal, gaze para pensos para uso medicinal, borrachas para uso medicinal, fitas adesivas para uso medicinal, óleo de mostarda para uso medicinal, funchos para uso medicinal, hormonas para uso medicinal, glucose para uso medicinal, sangue para uso medicinal, materiais e artigos de apoio higiénicos para uso medicinal, anti-ácido para uso medicinal, preparados de diagnóstico para uso medicinal, agentes de contraste de imagem para uso medicinal, tártaro para uso medicinal, álcool para uso medicinal, unguento analgésico para uso medicinal, charutos para uso medicinal, agentes de contraste para uso medicinal, preparados de bálsamos uso medicinal, combinação medicinal para os ossos, sais para uso medicinal, leite maltado para uso medicinal, mofos para uso medicinal, agentes de contraste de imagem para diagnósticos e uso medicinal, alimentos medicinais, intermediários medicinais, pílulas medicinais, medicamentos originais, embrocões medicinais, material para pensos de uso farmacêutico, terebintina medicinal, produtos dietéticos para uso farmacêutico, fungos secos comestíveis para uso medicinal, linhaça para uso farmacêutico (pó), linhaça para uso farmacêutico, farinha de linhaça para uso farmacêutico, bebidas saudáveis para uso farmacêutico, artigos medicinais, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimadura solar, protectores solares para uso farmacêutico, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimadura solar, leite com amêndoa para uso farmacêutico, terebintina para uso farmacêutico, terebintina para uso farmacêutico, gelatinas para uso medicinal, cascas de mirabólano para uso farmacêutico, bebidas de infusão para uso farmacêutico, lamas para uso farmacêutico, loções para uso farmacêutico, soluções de lavagem para uso farmacêutico, carbonos activados para uso farmacêutico, preparações de lavagem para uso farmacêutico, amido para uso farmacêutico, preparações fermentantes de leite de vaca para uso farmacêutico, alcaçuz para uso farmacêutico, bastões de alcaçuz para uso farmacêutico, preparados de cal para uso farmacêutico, fosfatos para uso farmacêutico, xaropes de uso farmacêutico, cascas de mangue para uso farmacêutico, pepsinas para uso farmacêutico, mordentes para uso farmacêutico (barras), peptonas para uso farmacêutico, mostarda para uso farmacêutico, benzeno-fenol medicinal, óleo de funcho para uso farmacêutico, herbáceos medicinais, produtos herbáceos para uso farmacêutico, menta para uso farmacêutico, água de Melissa para uso farmacêutico, tártaro para uso farmacêutico, fenol (benzeno) para uso farmacêutico, levedura para uso farmacêutico, fermento para uso farmacêutico, preparações de comprimidos para uso farmacêutico, grânulas para uso farmacêutico, flocos de aveia para uso farmacêutico, malte para uso farmacêutico, preparados medicinais, produtos de «ginseng» ocidental silvestre, madressilva japonesa (*Ionicera japonica*) (para fins medicinais), comprimidos de cálcio, cálcio em pó (para

李樹皮，醫藥用沖劑飲品，醫藥用泥漿，醫藥用洗劑，醫藥用洗液，醫藥用活性炭，醫藥用潔劑，醫藥用澱粉，醫藥用牛奶發酵劑，醫藥用甘草，醫藥用甘草莖，醫藥用石灰製劑，醫藥用磷酸鹽，醫藥用糖漿，醫藥用紅樹皮，醫藥用胃蛋白酶，醫藥用腐蝕（桿）劑，醫藥用脛，醫藥用芥末，醫藥用苯酚，醫藥用茴香油，醫藥用草本，醫藥用草本製成品，醫藥用薄荷，醫藥用蜂花水，醫藥用酒石，醫藥用酚（苯），醫藥用酵母，醫藥用酵母菌，醫藥用錠劑，醫藥用顆粒沖劑，醫藥用麥片，醫藥用麥芽，醫藥製劑，野生西洋參製品，金銀花（醫用），鈣片，鈣粉（醫用），鈣質及維他命D製劑，鈣質維他命製劑，鉛水，鎮定劑，鎮痛劑，鎮靜劑，鎮靜藥，鐵鋅鈣葉酸片（醫用），關節內視鏡手術用玻尿酸（醫用），關節炎藥（醫用），防寄生蟲製劑，防尿製劑，防日曬藥膏，防疫用藥劑，防腐劑，防腐棉，防蚊油，防蚊產品（藥用），防蛀劑，防蛀油，防蛀牙用藥劑，防蛀紙，防風濕手鐲，防風濕指環，防風濕病圈環（醫用），降糖沖劑（藥用），降膽固醇藥劑，除口臭藥，除尿酸劑（藥用），除牙斑藥劑，除草劑，除藻劑，除蝨劑，除蟲菊粉，除銹劑，除雞眼藥物，除黴化學製劑，陰道清洗液，隱形眼鏡保存液，隱形眼鏡清洗液，隱形眼鏡清潔劑，隱形眼鏡清潔液，隱形眼鏡用洗淨劑，隱形眼鏡用溶液，隱形眼鏡酵素清潔片，雙氧水（醫用），雞眼治療藥，雞眼藥

fins medicinais), preparados de cálcio e vitamina D, preparados de cálcio e vitamina, «lead water», tranquilizantes, analgésicos, calmantes, sedativos, comprimidos de ferro, zinco, cálcio e ácido fólico (para fins farmacêuticos), ácido hialurónico para endoscopia operatória de articulações (para fins farmacêuticos), medicamentos de artrites (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas antiparasitas, preparações farmacêuticas para problema urinário, pomadas de protecção solar para fins medicinais, preparações farmacêuticas contra a epidemia, anti-sépticos, algodão anti-séptico, óleo para a prevenção de tãvão, produtos antimosquitos (para fins farmacêuticos), preparações contra carcomer, óleo para a prevenção de traças, preparações farmacêuticas contra a cárie dentária, papel para a prevenção de traças, pulseiras anti-reumatismo, anéis anti-reumatismo, argolas anti-reumatismo (para fins farmacêuticos), infusão para diminuição da glucose (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para redução de colesterol, desodorizantes orais, preparações para eliminar a uricemia (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para retirar a placa dental, herbicidas, preparações para a exterminação de algas, preparações para a exterminação de lesmas, pó de piretro, herbicidas, medicamentos para tirar os calos no pé, preparados para exterminação dos mofos, líquidos para lavagem de vagina, solução para conservação de lentes de contacto, solução de lavagem para lentes de contacto, preparações de limpeza para lentes de contacto, soluções de limpeza para lentes de contacto, preparações de lavagem para lentes de contacto, soluções para lentes de contacto, comprimidos de fermento para limpeza das lentes de contacto, peróxido de hidrogénio (para fins medicinais), medicamentos para tratamento de calos no pé, pomada para calos no pé, pastas de xerez (para fins farmacêuticos), lingzhi (para fins farmacêuticos), pílulas de lingzhi (para fins farmacêuticos), pó de esporos de lingzhi (para fins farmacêuticos), extractos de lingzhi (para fins farmacêuticos), lingzhi em comprimido (para fins farmacêuticos), extractos de lingzhi (para fins farmacêuticos), pílulas de extracto de lingzhi (para fins farmacêuticos), extracto de lingzhi em pó (para fins farmacêuticos), cápsulas de lingzhi (para fins farmacêuticos), chá de lingzhi (para fins farmacêuticos), produtos farmacêuticos de lingzhi, desodorizantes não para uso pessoal, preparações farmacêuticas para o tratamento de borbulhas, preparações farmacêuticas para prevenir a perda do cabelo, produtos farmacêuticos para a dor de cabeça, preparações farmacêuticas para tratamento da caspa, esteróides, pomada de esteróides, óleo para reumatismo (para fins farmacêuticos), fitas adesivas para reumatismos (para fins farmacêuticos), anódinos de reumatismo, analgésicos para a úlcera na boca (para fins farmacêuticos), supressores de apetite (para fins farmacêuticos), fibras vegetais comestíveis (não de natureza dietética), comprimidos dietéticos comestíveis, extractos de fungos (para fins medicinais), pomada do pé de atleta, noz vómica, brucina, repelentes

膏，雪梨膏（醫用），靈芝（藥用），靈芝丸（藥用），靈芝孢子粉（藥用），靈芝提取物（藥用），靈芝片（藥用），靈芝精（藥用），靈芝精丸（藥用），靈芝精粉（藥用），靈芝膠囊（藥用），靈芝茶（藥用），靈芝藥品，非個人用除臭劑，面皰治療藥劑，預防頭髮脫落用藥劑，頭痛用藥品，頭皮屑治療藥劑，類固醇，類固醇藥膏，風濕油（藥用），風濕膠布（藥用），風濕鎮痛藥，飛滋止痛劑（藥用），食慾壓抑劑（醫用），食用植物纖維（非營養性），食用營養藥片，食用菌提取物（醫用），香港腳藥膏，馬錢子，馬錢子鹼，驅昆蟲劑，驅梅毒劑（醫用），驅腸蟲藥，驅蚊貼，驅蟲劑，驅蟲劑（人或獸用），驅蟲用香，驅蟲藥，驅風油（藥用），驅風跌打酒（藥用），驗孕製劑，驗孕試劑（醫用），骨膠原（醫用），骨骼用藥，高含量羊胎素（藥用），高含量魚油，高麗人參，高麗人參製品，魚油，魚油丸，魚油膠囊，魚粉營養補充品，魚肝油，鮫魚油丸，鮫魚油膠囊，鮭魚油，鮭魚油丸，鮭魚油膠囊，鯊魚軟骨粉，鯊魚軟骨素膠囊（粉），鯊魚軟骨素製劑，鯊魚軟骨膠製劑，鰻魚髓油丸，鴉片，鴉片製劑，麻醉劑，麻醉劑（局麻藥），麻醉劑（麻醉藥），麻醉藥，黏鼠板，黨參，鼠藥，鼻敏感丸（藥用），齒槽潰膿藥。

商標構成：

營得樂
Belly Joy

營得樂
Belly Joy

de insectos, preparações para exterminação do sífilis (para fins farmacêuticos), vermífugos, adesivos para expelir mosquitos, preparações para expelir insectos, preparações para expelir insectos (para uso humano ou animal), incensos para expelir insectos, parasiticidas, «koi fong iao» (para fins farmacêuticos), «koi fong tit ta chao» (para fins farmacêuticos), preparados para diagnóstico da gravidez, reagentes para diagnóstico da gravidez (para fins medicinais), colagénio (para fins farmacêuticos), medicamentos para ossos, placentário de cabra de alta proporção (para fins farmacêuticos), óleo de peixe de alta proporção, ginseng da Coreia, produtos de ginseng da Coreia, óleos de peixe, pílulas de óleos de peixe, cápsulas de óleos de peixe, suplementos dietéticos de peixe em pó, óleo de fígado de bacalhau, pílulas de óleo de tubarão, cápsulas de óleo de tubarão, óleo de salmão, pílulas de óleo de salmão, cápsulas de óleo de salmão, cartilagem de tubarões em pó, cápsulas da cartilagem de tubarões (pó), preparados da cartilagem de tubarões, preparados da cartilagem de tubarões, pílulas do óleo da medula de enguias, ópio, preparados de ópio, anestésicos, anestésicos (anestésicos locais), anestésicos, anestésicos, placas adesivas para ratos, «radix codonopsis», venenos para a destruição de ratos, pílulas de rinite alérgica (para fins farmacêuticos), medicamentos de periodontite.

A marca consiste em:

商標編號：N/40659 類別： 30
 申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/17
 產品：植物類食品（穀類製品），燕窩梨膏，燕麥，燕麥片，燕麥粥，燕麥食品，蜂王漿，蜂王漿膠囊，蜂膠，蜂膠膠囊，蜂蠟，蜂蜜，蜜糖，螺旋藻（非醫用營養品），蟲草雞精，酵母，酵母菌，除殼燕麥，非醫用口香糖，非醫用浸液，非醫用片劑酵母，非醫用蜂王漿，非藥用保健食品、非醫用營養口服液，非醫用營養品，非醫用營養液，非醫用營養片，非

Marca n.º N/40 659 Classe 30.^a
 Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/17
 Produtos: alimentos vegetais (preparações feitas de cereais), pastas de pêra com ninhos de andorinha, aveia, flocos de aveia, canja de aveia, alimentos de aveia, geleia real, cápsulas de geleia real, geleia de abelha, cápsulas de geleia de abelha, cera, mel, melaço, «spirulina» (substância dietética não de uso medicinal), essência de frango com «cordyceps sinensis», levedura, fermento, aveia sem cascas, pastilha elástica não de uso medicinal, infusão não de uso medicinal, levedura sob a forma de comprimido não de uso medicinal, geleia real não de uso medicinal, alimentos para protecção da saúde não de uso medicinal, líquidos dietéticos não de uso medicinal para tomar por via oral, substância dietética não de uso medicinal, líquidos dietéticos não de uso medicinal, comprimidos dietéticos não de uso medicinal, pó die-

醫用營養粉，非醫用營養膠囊，非醫用營養膏，非醫用營養精，非醫用片劑酵母，咖啡飲品，咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰，人用麥芽，去殼大麥，各種研碎的被蒸熟的小麥（粗麵粉），碾碎的大麥，粗燕麥粉，除殼燕麥，麥乳精，麥皮，麥米粥，麥芽糖，麥芽餅乾，麥類製品。

商標構成：

營得樂
Belly Joy

tético não de uso medicinal, cápsulas dietéticas não de uso medicinal, pastas dietéticas não de uso medicinal, essências dietéticas não de uso medicinal, levedura sob a forma de comprimido não de uso medicinal, bebidas de café, café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café, farinhas e produtos feitos de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis, xarope de melaço, levedura, pó para levedar, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimento), especiarias comestíveis, gelo, malte para consumo humano, cevadas sem cascas, vários tipos de trigo moído cozido em banho-maria (farinhas grossas), cevada em pedaços, farinhas grossas de aveia, extractos de leite de malte, flocos de aveia, canja de grão de trigo, maltose, biscoitos de malte, produtos de trigo.

A marca consiste em:

營得樂
Belly Joy

商標編號：N/40660

類別： 3

Marca n.º N/40 660

Classe 3.ª

申請人：Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited,
1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

Requerente: Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited,
1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：去污劑，漂白劑及其他洗衣用物料；香皂，化妝品，髮水，全屬此類。

Produtos: detergentes, preparados para o branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; sabonetes, cosméticos, loções para o cabelo, todos incluídos nesta classe.

商標構成：

A marca consiste em:

凯玛仕

凯玛仕

商標編號：N/40661

類別： 5

Marca n.º N/40 661

Classe 5.ª

申請人：Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited,
1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

Requerente: Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited,
1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：衛生消毒劑，殺菌劑，空氣除臭劑，空氣清新劑，淨血劑，非個人用除臭劑，防止霉菌用化學製劑，淨化土地用製劑，浴室用化學消毒劑，消滅有害動物製劑，殺害蟲劑，驅昆蟲劑，驅蟲劑，滅夜蛾製劑，滅夜蛾紙，衛生短內褲，月經

Produtos: desinfetantes para fins higiénicos, preparados para esterilização, preparados para desodorização do ar, preparados para purificar o ar, depurativos, desodorizantes, sem ser para uso pessoal, preparados químicos contra bolor, preparados para esterilização do solo, desinfetantes químicos para casas de banho, preparados para destruição de animais nocivos, pesticidas, insecticidas, repelentes, preparados mata-traças, papéis mata-traças,

帶，月經用束帶，衛生墊，帶藥液的浸濕紙巾，消毒紙巾及紙，除草劑，醫用營養物質，動物用沐浴液，冰箱除臭劑，浴室用除臭劑，消毒用漂白粉，驅鼠製劑，蚊香，抗菌棉及牙用黏膠劑，全屬第5類。

商標構成：

凯玛仕

calcinhas sanitárias, pensos para menstruação, ligaduras para menstruação, toalhetes higiénicos, lenços de papel impregnados com loções farmacêuticas, lenços de papel e papéis desinfectantes, fungicidas, substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, loções de banho para animais, desodorizantes para o frigorífico, desodorizantes para casa de banho, pó de branqueamento para fins de esterilização, preparados para exterminar ratos, incenso repelente contra mosquitos, algodão anticéptico e laca dental tudo incluído na classe 5.^a

A marca consiste em:

凯玛仕

商標編號：N/40662

類別： 3

申請人：Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited, 1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/17

產品：去污劑，漂白劑及其他洗衣用物料；香皂，化妝品，髮水，全屬此類。

商標構成：



Marca n.º N/40 662

Classe 3.^a

Requerente: Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited, 1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/17

Produtos: detergentes, preparados para o branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; sabonetes, cosméticos, loções para o cabelo, todos incluídos nesta classe.

A marca consiste em:



商標編號：N/40663

類別： 5

申請人：Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited, 1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/17

產品：衛生消毒劑，殺菌劑，空氣除臭劑，空氣清新劑，淨血劑，非個人用除臭劑，防止霉菌用化學製劑，淨化土地用製劑，浴室用化學消毒劑，消滅有害動物製劑，殺害蟲劑，驅昆蟲劑，驅蟲劑，滅夜蛾製劑，滅夜蛾紙，衛生短內褲，月經帶，月經用束帶，衛生墊，帶藥液的浸濕紙巾，消毒紙巾及

Marca n.º N/40 663

Classe 5.^a

Requerente: Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited, 1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/17

Produtos: desinfectantes para fins higiénicos, preparados para esterilização, preparados para desodorização do ar, preparados para purificar o ar, depurativos, desodorizantes, sem ser para uso pessoal, preparados químicos contra bolor, preparados para esterilização do solo, desinfectantes químicos para casas de banho, preparados para destruição de animais nocivos, pesticidas, insecticidas, repelentes, preparados mata-traças, papéis mata-traças, calcinhas sanitárias, pensos para menstruação, ligaduras para menstruação, toalhetes higiénicos, lenços de papel impregnados com loções farmacêuticas, lenços de papel e papéis desinfectantes, fungicidas, substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, loções de banho para animais, desodorizantes para o

紙，除草劑，醫用營養物質，動物用沐浴液，冰箱除臭劑，浴室用除臭劑，消毒用漂白粉，驅鼠製劑，蚊香，抗菌棉及牙用黏膠劑，全屬第5類。

商標構成：



frigorífico, desodorizantes para casa de banho, pó de branqueamento para fins de esterilização, preparados para exterminar ratos, incenso repelente contra mosquitos, algodão anticéptico e laca dental tudo incluído na classe 5.^a

A marca consiste em:



商標編號：N/40664

類別： 3

Marca n.º N/40 664

Classe 3.^a

申請人：Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited,
1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

Requerente: Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited,
1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：去污劑，漂白劑及其他洗衣用物料；香皂，化妝品，髮水，全屬此類。

Produtos: detergentes, preparados para o branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; sabonetes, cosméticos, loções para o cabelo, todos incluídos nesta classe.

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/40665

類別： 5

Marca n.º N/40 665

Classe 5.^a

申請人：Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited,
1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

Requerente: Shanghai Hutchison Whitecat Company Limited,
1800 Longwu Road, Shanghai 200231, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：衛生消毒劑，殺菌劑，空氣除臭劑，空氣清新劑，淨血劑，非個人用除臭劑，防止霉菌用化學製劑，淨化土地用製劑，浴室用化學消毒劑，消滅有害動物製劑，殺害蟲劑，驅昆蟲劑，驅蟲劑，滅夜蛾製劑，滅夜蛾紙，衛生短內褲，月經帶，月經用束帶，衛生墊，帶藥液的浸濕紙巾，消毒紙巾及紙，除草劑，醫用營養物質，動物用沐浴液，冰箱除臭劑，浴室用除臭劑，消毒用漂白粉，驅鼠製劑，蚊香，抗菌棉及牙用黏膠劑，全屬第5類。

Produtos: desinfectantes para fins higiênicos, preparados para esterilização, preparados para desodorização do ar, preparados para purificar o ar, depurativos, desodorizantes, sem ser para uso pessoal, preparados químicos contra bolor, preparados para esterilização do solo, desinfectantes químicos para casas de banho, preparados para destruição de animais nocivos, pesticidas, insecticidas, repelentes, preparados mata-traças, papéis mata-traças, calcinhas sanitárias, pensos para menstruação, ligaduras para menstruação, toalhetes higiênicos, lenços de papel impregnados com loções farmacêuticas, lenços de papel e papéis desinfectantes, fungicidas, substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, loções de banho para animais, desodorizantes para o frigorífico, desodorizantes para casa de banho, pó de branqueamento para fins de esterilização, preparados para exterminar ratos, incenso repelente contra mosquitos, algodão anticéptico e laca dental tudo incluído na classe 5.^a

商標構成：

SENTRIS

A marca consiste em:

SENTRIS

商標編號：N/40666

類別： 3

Marca n.º N/40 666

Classe 3.ª

申請人：YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

Requerente: YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：化妝及皮膚護理用品，睫毛膏，唇膏，皮膚用香皂及沐浴啫喱；非醫用皮膚護理製劑，乳液及乳霜；頭髮護理及梳理頭髮用製劑，洗髮水及啫喱；曬黑用製劑及防晒油；剃鬚用製劑；香水，梳妝水，個人用精油；含護理皮膚及/或護理頭髮用製劑的禮盒及送禮組合。

Produtos: produtos cosméticos e para o cuidado da pele, rímel, batons, sabonetes para a pele e géis de banho; preparados sem ser medicinais para o cuidado da pele, loções e cremes; preparados para o cuidado do cabelo e para penteados, champôs e géis; preparados para bronzear e óleos de protecção solar; preparados para barbear; perfumes, água-de-toilete, óleos essenciais para o uso pessoal; estojos e conjuntos de oferta contendo preparados para o cuidado da pele e/ou cuidados do cabelo.

商標構成：

A marca consiste em:

Yell!
INDUSTRY**Yell!**
INDUSTRY

商標編號：N/40667

類別： 9

Marca n.º N/40 667

Classe 9.ª

申請人：YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

Requerente: YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：太陽眼鏡，眼鏡及光學品配件，如盒。

Produtos: óculos de sol, óculos e acessórios de artigos ópticos, nomeadamente estojos.

商標構成：

A marca consiste em:

Yell!
INDUSTRY**Yell!**
INDUSTRY

商標編號：N/40668

類別： 14

Marca n.º N/40 668

Classe 14.ª

申請人：YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

Requerente: YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：貴重金屬製珠寶物品及首飾，指環，耳環，手鐲，頸鏈，吊墜，別針，胸針，座檯鐘及掛牆鐘及精密計時儀器，掛牆鐘用盒，手錶或珠寶；貴重金屬製盒及容器。

商標構成：



Produtos: artigos de joalheria em metais preciosos e bijutarias, anéis, brincos, pulseiras, colares, pendentes, alfinetes, alfinetes de peito, relógios de mesa e parede e cronómetros, estojos para relógios de parede, relógios de pulso ou jóias; estojos e recipientes em metais preciosos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40669

類別： 16

Marca n.º N/40 669

Classe 16.ª

申請人：YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

Requerente: YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；筆，鉛筆，賀卡，照片；文具或家庭用黏合劑；單張；海報；旗幟，自動黏貼，標籤，包裹及包裝用材料；日曆；日記。

Produtos: artigos em papel, cartão e produtos feitos destes materiais, não incluídos noutras classes; canetas, lápis, cartões de felicitações, fotografias; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; folhetos; cartazes; estandartes, autocolantes, etiquetas, materiais de embrulho e embalagem; calendários; diários.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40670

類別： 18

Marca n.º N/40 670

Classe 18.ª

申請人：YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

Requerente: YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品，袋，手提袋，旅行箱子及衣箱，雨傘，零錢包，皮革公文夾，口袋錢包，皮革及皮製鎖匙包，動物皮，皮。

Produtos: couro e suas imitações, artigos destas substâncias incluídas nesta classe, sacos, sacos de mão, malas e baús de viagem, chapéus-de-chuva, porta-moedas, pastas de couro, carteiras de bolso, estojos para chaves em couro e peles, peles de animais, peles.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40671 類別： 20
 申請人：YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/17

產品：不屬別類的木、軟木、葦、角、骨、象牙、貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石及這些材料的代用品或塑料製的傢俱，家用和辦公室用傢俱及其配件，扶手椅，椅子，攔板，櫃子，衣櫥，櫈子，鏡子。

商標構成：



Marca n.º N/40 671 Classe 20.ª
 Requerente: YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/17

Produtos: mobílias em madeira, cortiça, cana, chifre, osso, marfim, conchas, âmbar, madrepérola, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais ou em plástico, não incluídos em outras classes, mobílias para casa e escritório e suas peças, cadeiras de braços, cadeiras, prateleiros, armários, roupeiros, secretárias, espelhos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40672 類別： 25
 申請人：YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/17

產品：男士、女士及兒童服裝，連衣裙，半截裙，褲子，短褲，短外套及冬天外套，防水服，外套，襯衫，T恤，羊毛運動襯衣，套頭衣，訓練用襯衣，游泳衣，內衣，腰帶，帽子，頭巾，領帶，手套，鞋，拖鞋，靴，游泳衣，體操及運動鞋。

商標構成：



Marca n.º N/40 672 Classe 25.ª
 Requerente: YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/17

Produtos: vestuário para homem, senhoras e crianças, vestidos, saias, calças, calções, casacos curtos e casacos de Inverno, roupas impermeáveis, sobretudos, camisas, T-shirts, camisolas de lã desportivas, pullovers, camisolas para treino, roupas de banho, roupas interiores, cintos, chapéus, lenços de cabeça, gravatas, luvas, sapatos, chinelos, botas, fatos de banho, sapatos para ginástica e desporto.

A marca consiste em:



商標編號：N/40673 類別： 28
 申請人：YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/17

產品：娛樂品，洋娃娃及玩具；不屬別類的體育及運動用品；紙牌。

Marca n.º N/40 673 Classe 28.ª
 Requerente: YELL! HOLDING ITALIA S.p.A., Via Zoe Fontana, 220, 00131 Rome - Italy.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/17

Produtos: jogos, bonecos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; cartas de jogar.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40674

類別： 12

Marca n.º N/40 674

Classe 12.^a

申請人：TSUNEISHI HOLDINGS CORPORATION,
1083, Tsuneishi, Numakuma-cho, Fukuyama-city, Hiroshima
720-0393, Japan.

Requerente: TSUNEISHI HOLDINGS CORPORATION,
1083, Tsuneishi, Numakuma-cho, Fukuyama-city, Hiroshima
720-0393, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：船隻及其零件和配件。（全屬第12類商品）

Produtos: barcos e suas peças e acessórios (todos incluídos
nos produtos da classe 12.^a).

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/40675

類別： 37

Marca n.º N/40 675

Classe 37.^a

申請人：TSUNEISHI HOLDINGS CORPORATION,
1083, Tsuneishi, Numakuma-cho, Fukuyama-city, Hiroshima
720-0393, Japan.

Requerente: TSUNEISHI HOLDINGS CORPORATION,
1083, Tsuneishi, Numakuma-cho, Fukuyama-city, Hiroshima
720-0393, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

服務：造船。（全屬第37類服務）

Serviços: construção de navios (todos incluídos nos serviços
da classe 37.^a).

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/40676

類別： 25

Marca n.º N/40 676

Classe 25.^a

申請人：BAROQUE JAPAN LIMITED, 4-7-7, Aobadai,
Meguro-ku, Tokyo, Japan.

Requerente: BAROQUE JAPAN LIMITED, 4-7-7, Aobadai,
Meguro-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/17

Data do pedido: 2008/12/17

產品：服裝，鞋，服裝用帽，服裝品製腰帶。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria para vestuário, cintos
feitos de artigos de vestuário.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40678 類別： 35
 申請人：Edwin Co., Ltd., 27-6, Higashi Nippori 3-chome, Arakawa-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/18
 服務：服裝，鞋，帽及腰帶的零售服務；服裝，鞋，帽及腰帶的批發服務；服裝，鞋，帽及腰帶的在線購買服務。

商標構成：

EDWIN
DENIM GALAXY

Marca n.º N/40 678 Classe 35.^a
 Requerente: Edwin Co., Ltd., 27-6, Higashi Nippori 3-chome, Arakawa-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/18
 Serviços: serviços de venda a retalho para vestuário, calçado, chapalaria e cintos; serviços de venda por grosso para vestuário, calçado, chapalaria e cintos; serviços de compras «on-line» para vestuário, calçado, chapalaria e cintos.
 A marca consiste em:

EDWIN
DENIM GALAXY

商標編號：N/40679 類別： 3
 申請人：什麼狗百貨有限公司，場所：中國台灣臺北縣淡水鎮大信街12號。
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/18
 產品：動物用化妝品；狗和貓用淋浴啫喱；清潔狗和貓的皮膚用製劑；清潔動物的皮膚用製劑；寵物用淋浴乳霜；適用於動物的化妝品。

商標構成：



Marca n.º N/40 679 Classe 3.^a
 Requerente: WhatDog Department Store Inc., 1F., N.º 12, Dansin ST., Danshuei Township, Taipei County 251, Taiwan, China.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/18
 Produtos: cosméticos para animais; gel para duche para cães e gatos; preparações para limpar o pelo de cães e gatos; preparações para limpar o pelo de animais; creme de duche para animais de estimação; cosméticos para aplicação em animais.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40680 類別： 33
 申請人：MGM Grand Paradise S.A., Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah, 21.º andar, Macau.
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2008/12/18
 產品：酒精飲料，如葡萄酒（啤酒除外）。

商標構成：



Marca n.º N/40 680 Classe 33.^a
 Requerente: MGM Grand Paradise S.A., Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah, 21.º andar, Macau.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/18
 Produtos: bebidas alcoólicas, nomeadamente vinhos (excepto cervejas).
 A marca consiste em:



商標編號：N/40681 類別： 34
 申請人：王海棠，場所：澳門慕拉士大馬路195號南嶺工業大廈13樓E座。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/18
 產品：香煙，雪茄，打火機。
 商標構成：



Marca n.º N/40 681 Classe 34.ª
 Requerente: Wong Hoi Tong, Sede: 澳門慕拉士大馬路195號南嶺工業大廈13樓E座。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/18
 Produtos: cigarros, charutos, isqueiros.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40682 類別： 25
 申請人：Triumph Intertrade AG, Trimphweg 6, CH-5330 Bad Zurzach, Switzerland.
 國籍：瑞士
 活動：商業
 申請日期：2008/12/18
 產品：服裝，鞋及帽。
 商標構成：

Marca n.º N/40 682 Classe 25.ª
 Requerente: Triumph Intertrade AG, Trimphweg 6, CH-5330 Bad Zurzach, Switzerland.
 Nacionalidade: suíça
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/18
 Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.
 A marca consiste em:

BLACK ADDICT

BLACK ADDICT

商標編號：N/40683 類別： 43
 申請人：黃天贊，場所：澳門美麗街21號，怡美大廈，4樓B座。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/19
 服務：餐飲服務。
 商標構成：

Marca n.º N/40 683 Classe 43.ª
 Requerente: Wong Tin Chan, Sede: 澳門美麗街21號，怡美大廈，4樓B座。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/19
 Serviços: serviços de restauração.
 A marca consiste em:

 日韓料理
 AKIBA JAPANESE & KOREAN

顏色之要求：綠色、紅色、黑色、白色。

 日韓料理
 AKIBA JAPANESE & KOREAN

Reivindicação de cores: verde, vermelho, preto, branco.

商標編號：N/40684 類別： 14
 申請人：Manufacture Roger Dubuis S.A., Rue André-de-Garrini 2, Meyrin, Switzerland.
 國籍：瑞士
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/19

Marca n.º N/40 684 Classe 14.ª
 Requerente: Manufacture Roger Dubuis S.A., Rue André-de-Garrini 2, Meyrin, Switzerland.
 Nacionalidade: suíça
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/19

產品：袖口鈕，領帶夾，手鐲，指環，耳環，頸鍊，胸針（珠寶物品），鎖匙環；鐘錶，計時儀器，掛牆鐘及座檯鐘，鐘錶用帶，鐘錶用手鐲，鐘錶及珠寶物品用貴重金屬盒。

商標構成：

ROGER DUBUIS

Produtos: botões de punho, molas para gravata, pulseiras, anéis, brincos, colares, alfinetes de peito (artigo de joalheria), argolas para chaves; relógios, cronómetros, relógios de parede e de mesa, correias para relógios, braceletes para relógios, caixas de metais preciosos para relógios e artigos de joalheria.

A marca consiste em:

ROGER DUBUIS

商標編號：N/40685

類別： 14

申請人：Manufacture Roger Dubuis S.A., Rue André-de-Garrini 2, Meyrin, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

產品：袖口鈕，領帶夾，手鐲，指環，耳環，頸鍊，胸針（珠寶物品），鎖匙環；鐘錶，計時儀器，掛牆鐘及座檯鐘，鐘錶用帶，鐘錶用手鐲，鐘錶及珠寶物品用貴重金屬盒。

商標構成：

豪爵

Marca n.º N/40 685

Classe 14.^a

Requerente: Manufacture Roger Dubuis S.A., Rue André-de-Garrini 2, Meyrin, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Produtos: botões de punho, molas para gravata, pulseiras, anéis, brincos, colares, alfinetes de peito (artigo de joalheria), argolas para chaves; relógios, cronómetros, relógios de parede e de mesa, correias para relógios, braceletes para relógios, caixas de metais preciosos para relógios e artigos de joalheria.

A marca consiste em:

豪爵

商標編號：N/40698

類別： 35

申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

服務：與推廣供顧客的鼓勵積分計劃及競賽有關的廣告、商業貿易經營及商業活動和商業企業之管理，其目的在於促進酒店、賭場、賭博及酒店、旅遊和娛樂之服務；推廣供顧客的鼓勵積分計劃及競賽，其目的在於促進酒店、賭場、賭博及酒店、旅遊和娛樂之服務。

商標構成：

COTAI DOLLARS

Marca n.º N/40 698

Classe 35.^a

Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Serviços: publicidade, gestão de negócios comerciais e administração comercial da actividade, de empresas comerciais, relacionada com a promoção de programas de pontos de incentivos e concursos para clientes, para promover hotéis, casinos, jogos de fortuna ou azar e serviços hoteleiros, de viagens e de entretenimento; promoção de programas de pontos de incentivos e concursos para clientes, para promover hotéis, casinos, jogos de fortuna ou azar e serviços hoteleiros, de viagens e de entretenimento.

A marca consiste em:

COTAI DOLLARS

商標編號：N/40699 類別： 35
 申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

服務：與推廣供顧客的鼓勵積分計劃及競賽有關的廣告、商業貿易經營及商業活動和商業企業之管理，其目的在於促進酒店、賭場、賭博及酒店、旅遊和娛樂之服務；推廣供顧客的鼓勵積分計劃及競賽，其目的在於促進酒店、賭場、賭博及酒店、旅遊和娛樂之服務。

商標構成：

金光獎賞錢

Marca n.º N/40 699 Classe 35.ª
 Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Serviços: publicidade, gestão de negócios comerciais e administração comercial da actividade, de empresas comerciais, relacionada com a promoção de programas de pontos de incentivos e concursos para clientes, para promover hotéis, casinos, jogos de fortuna ou azar e serviços hoteleiros, de viagens e de entretenimento; promoção de programas de pontos de incentivos e concursos para clientes, para promover hotéis, casinos, jogos de fortuna ou azar e serviços hoteleiros, de viagens e de entretenimento.

A marca consiste em:

金光獎賞錢

商標編號：N/40700 類別： 35
 申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

服務：與推廣供顧客的鼓勵積分計劃及競賽有關的廣告、商業貿易經營及商業活動和商業企業之管理，其目的在於促進酒店、賭場、賭博及酒店、旅遊和娛樂之服務；推廣供顧客的鼓勵積分計劃及競賽，其目的在於促進酒店、賭場、賭博及酒店、旅遊和娛樂之服務。

商標構成：

金光獎賞錢

Marca n.º N/40 700 Classe 35.ª
 Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Serviços: publicidade, gestão de negócios comerciais e administração comercial da actividade, de empresas comerciais, relacionada com a promoção de programas de pontos de incentivos e concursos para clientes, para promover hotéis, casinos, jogos de fortuna ou azar e serviços hoteleiros, de viagens e de entretenimento; promoção de programas de pontos de incentivos e concursos para clientes, para promover hotéis, casinos, jogos de fortuna ou azar e serviços hoteleiros, de viagens e de entretenimento.

A marca consiste em:

金光獎賞錢

商標編號：N/40701 類別： 35
 申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

Marca n.º N/40 701 Classe 35.ª
 Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

服務：組織以商業或廣告為目的之展覽會；帶經濟或廣告為目的之商業交易會，展覽會及展示會的計劃及實行；與商業交易會有關的諮詢服務；展覽會用廣告空間及櫃檯和小房間，其裝備的租賃；廣告及推銷服務；與廣告有關的諮詢服務。

商標構成：

路 氹 金 光 大 道 路 氹 金 光 大 道

商標編號：N/40702

類別：36

申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

服務：保險；金融貿易，貨幣貿易，不動產物業貿易，如不動產物業管理，不動產物業租賃，於商業中心的位置租賃，樓宇的租賃或出租。

商標構成：

路 氹 金 光 大 道 路 氹 金 光 大 道

商標編號：N/40703

類別：39

申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

服務：運輸；貨物包裝及儲存；旅行安排；旅行及旅行團安排；旅行及旅行團的票務預留服務；旅行及旅行團的資訊服務；司機服務；旅行團導遊服務；汽車運輸；單獨的及團體的旅行服務中介；組織旅行；組織旅行團、觀光、渡假、導遊觀光及旅行；組織旅行及船隻旅行；旅行社服務，如實行運輸的預留及預訂；旅行導遊服務；旅行資訊服務。

商標構成：

路 氹 金 光 大 道 路 氹 金 光 大 道

Serviços: organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; planeamento e realização de feiras comerciais, exposições e apresentações com fins económicos ou publicitários; serviços de consultadoria relativos a feiras comerciais; locação de espaços para publicidade e de balcões e cabinas equipados, para exposição; serviços de publicidade e de promoção; serviços de consultadoria relativos a publicidade.

A marca consiste em:

Marca n.º N/40 702

Classe 36.^a

Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Serviços: seguros; negócios financeiros, negócios monetários, negócios de propriedades imobiliárias, nomeadamente gestão de propriedades imobiliárias, locação de propriedades imobiliárias, locação de espaços em centros comerciais, locação ou aluguer de edifícios.

A marca consiste em:

Marca n.º N/40 703

Classe 39.^a

Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Serviços: transporte; embalagem e entreposto de mercadorias; organização de viagens; organização de viagens e excursões; serviços de reserva de bilhetes de viagens e excursões; serviços de informação de viagens e excursões; serviços de motorista; serviços de excursões guiadas; transporte em autocarros; mediação de serviços de viagens para indivíduos e para grupos; organização de viagens; organização de excursões, passeios turísticos, férias, visitas guiadas e viagens; organização de viagens e viagens de barcos; serviços de agência de viagens, nomeadamente efectuar reservas e marcações para transporte; serviços de viagens guiadas; serviços de informação de viagens.

A marca consiste em:

商標編號：N/40704 類別： 41
 申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

服務：娛樂；文體活動；賭場及博彩服務；提供賭場及博彩用設施；娛樂，尤指現場音樂表演，戲劇製作及喜劇製作；健身俱樂部；消遣中心及遊戲廊；提供賭場及博彩服務；提供教育及培訓服務。

商標構成：

路 氹 金 光 大 道 路 氹 金 光 大 道

Marca n.º N/40 704 Classe 41.ª
 Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Serviços: entretenimento; actividades culturais e desportivas; serviços de casino e de jogos de fortuna ou azar; providenciar instalações de casino e de jogos de fortuna ou azar; entretenimento, nomeadamente espectáculos de música ao vivo, produções teatrais e produções de comédia; «health clubs»; centros recreativos e salões de jogos; providenciar serviços de casino e de jogos de fortuna ou azar; providenciar serviços educacionais e de formação.

A marca consiste em:

商標編號：N/40705 類別： 43
 申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

服務：提供食品和飲料服務；臨時住宿；酒店、酒吧及餐廳服務；旅行社服務，如實行餐廳及餐食的預留及預訂。

商標構成：

路 氹 金 光 大 道 路 氹 金 光 大 道

Marca n.º N/40 705 Classe 43.ª
 Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Serviços: serviços para a provisão de alimentos e bebidas; alojamento temporário; serviços de hotel, bar e restaurante; serviços de agência de viagem, nomeadamente efectuar reservas e marcações para restaurantes e refeições.

A marca consiste em:

商標編號：N/40706 類別： 35
 申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

服務：組織以商業或廣告為目的之展覽會；帶經濟或廣告為目的之商業交易會，展覽會及展示會的計劃及實行；與商業交易會有關的諮詢服務；展覽會用廣告空間及櫃檯和小房間，其裝備的租賃；廣告及推銷服務；與廣告有關的諮詢服務。

Marca n.º N/40 706 Classe 35.ª
 Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Serviços: organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; planeamento e realização de feiras comerciais, exposições e apresentações com fins económicos ou publicitários; serviços de consultadoria relativos a feiras comerciais; locação de espaços para publicidade e de balcões e cabinas equipados, para exposição; serviços de publicidade e de promoção; serviços de consultadoria relativos a publicidade.

商標構成：

COTAI STRIP

A marca consiste em:

COTAI STRIP

商標編號：N/40707

類別： 36

Marca n.º N/40 707

Classe 36.^a

申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/19

Data do pedido: 2008/12/19

服務：保險；金融貿易，貨幣貿易，不動產物業貿易，如不動產物業管理，不動產物業租賃，於商業中心的位置租賃，樓宇的租賃或出租。

Serviços: seguros; negócios financeiros, negócios monetários, negócios de propriedades imobiliárias, nomeadamente gestão de propriedades imobiliárias, locação de propriedades imobiliárias, locação de espaços em centros comerciais, locação ou aluguer de edifícios.

商標構成：

A marca consiste em:

COTAI STRIP

COTAI STRIP

商標編號：N/40708

類別： 39

Marca n.º N/40 708

Classe 39.^a

申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/19

Data do pedido: 2008/12/19

服務：運輸；貨物包裝及儲存；旅行安排；旅行及旅行團安排；旅行及旅行團的票務預留服務；旅行及旅行團的資訊服務；司機服務；旅行團導遊服務；汽車運輸；單獨的及團體的旅行服務中介；組織旅行；組織旅行團、觀光、渡假、導遊觀光及旅行；組織旅行及船隻旅行；旅行社服務，如實行運輸的預留及預訂；旅行導遊服務；旅行資訊服務。

Serviços: transporte; embalagem e entreposto de mercadorias; organização de viagens; organização de viagens e excursões; serviços de reserva de bilhetes de viagens e excursões; serviços de informação de viagens e excursões; serviços de motorista; serviços de excursões guiadas; transporte em autocarros; mediação de serviços de viagens para indivíduos e para grupos; organização de viagens; organização de excursões, passeios turísticos, férias, visitas guiadas e viagens; organização de viagens e viagens de barcos; serviços de agência de viagens, nomeadamente efectuar reservas e marcações para transporte; serviços de viagens guiadas; serviços de informação de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:

COTAI STRIP

COTAI STRIP

商標編號：N/40709

類別： 41

Marca n.º N/40 709

Classe 41.^a

申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

服務：娛樂；文體活動；賭場及博彩服務；提供賭場及博彩用設施；娛樂，尤指現場音樂表演，戲劇製作及喜劇製作；健身俱樂部；消遣中心及遊戲廊；提供賭場及博彩服務；提供教育及培訓服務。

商標構成：

COTAI STRIP

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Serviços: entretenimento; actividades culturais e desportivas; serviços de casino e de jogos de fortuna ou azar; providenciar instalações de casino e de jogos de fortuna ou azar; entretenimento, nomeadamente espectáculos de música ao vivo, produções teatrais e produções de comédia; «health clubs»; centros recreativos e salões de jogos; providenciar serviços de casino e de jogos de fortuna ou azar; providenciar serviços educacionais e de formação.

A marca consiste em:

COTAI STRIP

商標編號：N/40710

類別： 43

申請人：Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

服務：提供食品和飲料服務；臨時住宿；酒店、酒吧及餐廳服務；旅行社服務，如實行餐廳及餐食的預留及預訂。

商標構成：

COTAI STRIP

Marca n.º N/40 710

Classe 43.ª

Requerente: Las Vegas Sands Corp., 3355 Las Vegas Boulevard South, Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Serviços: serviços para a provisão de alimentos e bebidas; alojamento temporário; serviços de hotel, bar e restaurante; serviços de agência de viagem, nomeadamente efectuar reservas e marcações para restaurantes e refeições.

A marca consiste em:

COTAI STRIP

商標編號：N/40711

類別： 9

申請人：SOFTLIMITS, S.A., Av. Eng.º Duarte Pacheco, Amoreiras – Torre 2, 15.º B, 1070-102 Lisboa, Portugal.

國籍：葡萄牙

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

產品：應用發展軟件。

商標構成：

MSWait

Marca n.º N/40 711

Classe 9.ª

Requerente: SOFTLIMITS, S.A., Av. Eng.º Duarte Pacheco, Amoreiras – Torre 2, 15.º B, 1070-102 Lisboa, Portugal.

Nacionalidade: portuguesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Produtos: software de desenvolvimento aplicacional.

A marca consiste em:

MSWait

商標編號：N/40712

類別： 9

申請人：SOFTLIMITS, S.A., Av. Eng.º Duarte Pacheco, Amoreiras – Torre 2, 15.º B, 1070-102 Lisboa, Portugal.

Marca n.º N/40 712

Classe 9.ª

Requerente: SOFTLIMITS, S.A., Av. Eng.º Duarte Pacheco, Amoreiras – Torre 2, 15.º B, 1070-102 Lisboa, Portugal.

國籍：葡萄牙
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/19
 產品：電腦程式。
 商標構成：

Nacionalidade: portuguesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/19
 Produtos: programas de computador.
 A marca consiste em:

OWNet

OWNet

商標編號：N/40713 類別： 9
 申請人：SOFTLIMITS, S.A., Av. Eng.º Duarte Pacheco,
 Amoreiras – Torre 2, 15.º B, 1070-102 Lisboa, Portugal.

國籍：葡萄牙
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/19
 產品：電腦程式。
 商標構成：

Marca n.º N/40 713 Classe 9.ª
 Requerente: SOFTLIMITS, S.A., Av. Eng.º Duarte Pacheco,
 Amoreiras – Torre 2, 15.º B, 1070-102 Lisboa, Portugal.

Nacionalidade: portuguesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/19
 Produtos: programas de computador.
 A marca consiste em:

MATRIZ

MATRIZ

商標編號：N/40714 類別： 9
 申請人：SOFTLIMITS, S.A., Av. Eng.º Duarte Pacheco,
 Amoreiras – Torre 2, 15.º B, 1070-102 Lisboa, Portugal.

國籍：葡萄牙
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/19
 產品：電腦程式。
 商標構成：

Marca n.º N/40 714 Classe 9.ª
 Requerente: SOFTLIMITS, S.A., Av. Eng.º Duarte Pacheco,
 Amoreiras – Torre 2, 15.º B, 1070-102 Lisboa, Portugal.

Nacionalidade: portuguesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/19
 Produtos: programas de computador.
 A marca consiste em:

IntraPub

IntraPub

商標編號：N/40715 類別： 3
 申請人：Mülhens GmbH & Co. KG, Venloe Strasse 241-245,
 50823 Köln, Alemanha.

國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/19
 產品：香皂，香料品，精油，護理身體及美容用製劑，髮水，牙膏。

Marca n.º N/40 715 Classe 3.ª
 Requerente: Mülhens GmbH & Co. KG, Venloe Strasse 241-
 -245, 50823 Köln, Alemanha.

Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/19
 Produtos: sabonetes, artigos de perfumaria, óleos essenciais, preparados para o cuidado do corpo e de beleza, loções para o cabelo, dentífricos.

商標構成：

51.3 N

優先權日期：2008/07/23；優先權國家/地區：德國；優先權
編號：302008047327.4/03。

A marca consiste em:

51.3 N

Data de prioridade: 2008/07/23; País/Território de prioridade:
Alemanha; n.º de prioridade: 302008047327.4/03.

商標編號：N/40716

類別： 7

申請人：泰豪集團有限公司，場所：中國江西省南昌市青山
湖社區青華科技樓。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/19

產品：交流發電機，發電機，發電機（組），緊急發電機，
攪拌機，滾筒，冷凝裝置，汽車維修設備，粉碎機。

商標構成：

TELLHOW

Marca n.º N/40 716

Classe 7.^a

Requerente: 泰豪集團有限公司，Sede: 中國江西省南昌市青
山湖社區青華科技樓。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/19

Produtos: alternadores, geradores de electricidade, geradores
de electricidade (conjunto), geradores de electricidade de emer-
gência, misturadores, rolos, dispositivos de congelação, equipa-
mentos para reparação de automóveis, máquinas para esmagamento.

A marca consiste em:

TELLHOW

商標編號：N/40717

類別： 43

申請人：Crown Melbourne Limited, 8 Whiteman Street
Southbank Victoria 3006, Australia.

國籍：澳大利亞

活動：商業

申請日期：2008/12/23

服務：提供食品、飲料及餐食服務，酒店服務，備辦宴席，
預備食品、飲料、餐食及冷飲，宴會及宴會服務，酒吧及酒吧
服務，歐洲式小酒館及歐洲式小酒館服務，餐廳及餐廳服務，
咖啡店及咖啡店服務，咖啡廳及咖啡廳服務，食堂及食堂服
務，小吃店及小吃店服務，酒吧服務及酒吧，外賣服務，備辦
宴席及備辦宴席服務，為婚禮招待會預備食品、飲料、餐食及
備辦宴席，快餐服務，為婚禮招待會搜尋及預備場地，於招待
會的雞尾酒及於招待會的雞尾酒服務，咖啡室及咖啡室服務，
烹調及烹調服務，食品調製及食品調製服務，推廣為討論會、
展覽會及常用用的基礎設施，康復空間，與上述提及服務有關
的資訊、輔助、支援、諮詢及協商服務，全屬第43類。

Marca n.º N/40 717

Classe 43.^a

Requerente: Crown Melbourne Limited, 8 Whiteman Street
Southbank Victoria 3006, Australia.

Nacionalidade: australiana

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/23

Serviços: serviços para fornecer comida, bebida e refeições, ser-
viços de hotel, catering, preparação de comida, bebida, refeições
e refrescos, banquetes e serviços de banquetes, bares e serviços
de bares, bistrot e serviços de bistrot, restaurantes e serviços de
restaurantes, cafés e serviços de cafés, cafetaria e serviços de cafe-
taria, cantina e serviços de cantina, snack bar e serviços de snack
bar, serviços de bares de vinho e bares de vinho, serviços de
takeaway, catering e serviços de catering; preparação de comida,
bebida, refeições e de catering para recepções de casamento, ser-
viços de comida rápida, procura e preparo de locais para recep-
ção de casamento, cocktail em recepções e serviços de cocktail
em recepções, coffee shop e serviços de coffee shop, cozinha e
serviços de cozinha, confecção de comida e serviços de confec-
ção de comida, promoção de infra-estruturas para conferências,
exibições e convenções, espaços de restauração, serviços de in-
formação, apoio, assistência, consultadoria e serviços consultivos
relacionados com o antecedente, todos incluídos na classe 43.^a

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40718 類別： 33
 申請人：CHAMPAGNE MOËT & CHAMDON, 20,
 Avenue de Champagne, 51200, Epernay, France.
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/19
 產品：酒精飲料，啤酒除外。（全屬第33類商品）

Marca n.º N/40 718 Classe 33.^a
 Requerente: CHAMPAGNE MOËT & CHAMDON, 20,
 Avenue de Champagne, 51200, Epernay, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/19
 Produtos: bebidas alcoólicas, com excepção das cervejas (tudo
 incluído nos produtos da classe 33.^a).

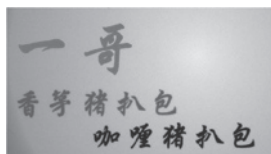
商標構成：

A marca consiste em:

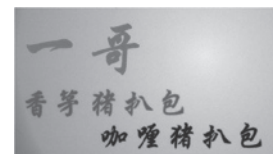
MOËT IMPERIAL

MOËT IMPERIAL

商標編號：N/40719 類別： 43
 申請人：梁富源，場所：澳門黑沙環看台街155號南輝大廈2
 座7樓S。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/23
 服務：提供食物和飲料服務。
 商標構成：



Marca n.º N/40 719 Classe 43.^a
 Requerente: Leong Fu Iun, Sede: 澳門黑沙環看台街155號南
 輝大廈2座7樓S。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/23
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas.
 A marca consiste em:



顏色之要求：紅，綠，紫，黃，橙色，如圖所示。

Reivindicação de cores: vermelho, verde, violeta, amarelo,
cor-de-laranja, tal como representados na figura.

商標編號：N/40720 類別： 18
 申請人：ERMANNIO DAELLI, Via di Tizzano, 225-50012
 Bagno A Ripoli (FI), Italy.
 國籍：意大利
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/23

Marca n.º N/40 720 Classe 18.^a
 Requerente: ERMANNIO DAELLI, Via di Tizzano, 225-
 -50012 Bagno A Ripoli (FI), Italy.
 Nacionalidade: italiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/23

產品：皮製品及仿皮製品，如袋，旅行套裝，掛肩箱，有柄箱子及信封型箱子，多用途運動箱，文件用皮革封套，零錢包，化妝用箱子，個人衛生物品用盒，珠寶物品用盒，口袋錢包，旅行袋，手提袋，旅行箱，旅行小手提箱，文件夾，露營用背包，雨傘。

商標構成：

ERMANNNO DAELLI

商標編號：N/40721

類別： 25

申請人：ERMANNNO DAELLI, Via di Tizzano, 225-50012 Bagno A Ripoli (FI), Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/23

產品：女士、男士及兒童紡織品、針織品、皮革、皮、人造皮革及皮、合成纖維服裝，如西服，連衣裙，半截裙，短外套，大外套，外套，大衣，風雨衣，褲子，短褲，針織襯衣，套頭羊毛襯衣，套頭衣，襯衫，背心，頭巾及絲質頭布，手套，短襪及腰帶，帽子，無邊圓帽及圓帽；鞋類，如鞋，運動鞋，靴，短靴，涼鞋，雪靴，健身鞋，拖鞋；紡織品或針織品製內衣；運動服，如T恤，馬球襯衫，呢絨短外套，滑雪運動衫，防水襯衣，羊毛運動襯衣，裙褲，訓練用襯衣，訓練服褲子，訓練服，跑步服，防水服，滑雪服，羊毛襯衣，披肩，裹腿，頭布，無邊圓帽，腰吊帶。

商標構成：

ERMANNNO DAELLI

商標編號：N/40722

類別： 20

申請人：瑞士商·歐思藍股份有限公司，場所：瑞士·藍德和CH-2525·蓋爾街20號。

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/23

產品：桌子、椅子、餐桌及餐椅、沙發、茶几、化妝臺、電視櫃、長沙發床、組合櫃、書桌、床、床墊、客廳

Produtos: produtos feitos em couro e imitação de couro, nomeadamente sacos, conjunto de viagens, malas a tiracolo, malas com pegas e malas-envelope, malas desportivas para todos os fins, envelopes em couro para documentos, porta-moedas, malas para maquilhagem, estojos para artigos de higiene, estojos para artigos de joalheria, carteiras de bolso, sacos de viagem, sacos de mão, malas de viagem, maletas de viagem, pastas para documentos, mochilas para campismo, chapéus-de-chuva.

A marca consiste em:

ERMANNNO DAELLI

Marca n.º N/40 721

Classe 25.ª

Requerente: ERMANNNO DAELLI, Via di Tizzano, 225-50012 Bagno A Ripoli (FI), Italy.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/23

Produtos: vestuário para senhoras, homens e crianças em tecido, artigos de malha, couro, peles, imitações de couro e peles, fibras sintéticas, nomeadamente fatos, vestidos, saias, casacos curtos, casacões, casacos, sobretudos, gabardinas, calças, calções, camisolas de malha, camisolas de lã de decote em bico, pullovers, camisas, coletes, lenços de cabeça e lenços de cabeça em seda, luvas, peúgas e cintos, chapéus, bonés e barretes; calçado nomeadamente sapatos, sapatos para desporto, botas, botins, sandálias, botas depois de esquí, sapatos para o ginásio, chinelos; roupas interiores em tecido ou artigos de malha; roupas desportivas, nomeadamente T-shirts, camisas pólo, casacos curtos almofadados, anoraques, blusões impermeáveis, camisolas de lã desportivas, saia-calças, camisolas para treino, calças de treino, fatos de treino, fatos de corrida, fatos impermeáveis, fatos para a neve, camisolas de lã, xailes, polainas, bandoletes, bonés, cintos suspensórios.

A marca consiste em:

ERMANNNO DAELLI

Marca n.º N/40 722

Classe 20.ª

Requerente: AUCERA S.A., Rue de la Gare 20, CH-2525LE Landeron, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/23

Produtos: mesas, cadeiras, mesas para refeições e cadeiras para refeições, sofás, mesinhas de chá, toucadores, armários para televisão, divãs compridos, centros de entretenimento, se-

櫃、衣櫃、傢俱隔板、傢俱、壁櫥、櫥櫃、辦公室用傢俱、餐具櫃。

商標構成：

BENTLEY

cretárias, camas, colchões, armários da sala de visita, cómodas, divisórias de mobiliário, móveis, armários de parede, armários, mobílias para escritório, armários de louça.

A marca consiste em:

BENTLEY

商標編號：N/40723 類別： 20
 申請人：瑞士商·歐思藍股份有限公司，場所：瑞士·藍德和CH-2525·蓋爾街20號。
 國籍：瑞士
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/23
 產品：桌子、椅子、餐桌及餐椅、沙發、茶几、化妝臺、電視櫃、長沙發床、組合櫃、書桌、床、床墊、客廳櫃、衣櫃、傢俱隔板、傢俱、壁櫥、櫥櫃、辦公室用傢俱、餐具櫃。

商標構成：

賓利

Marca n.º N/40 723 Classe 20.^a
 Requerente: AUCERA S.A., Rue de la Gare 20, CH-2525LE Landeron, Switzerland.
 Nacionalidade: suíça
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/23
 Produtos: mesas, cadeiras, mesas para refeições e cadeiras para refeições, sofás, mesinhas de chá, toucadores, armários para televisão, divãs compridos, centros de entretenimento, secretárias, camas, colchões, armários da sala de visita, cómodas, divisórias de mobiliário, móveis, armários de parede, armários, mobílias para escritório, armários de louça.

A marca consiste em:

賓利

商標編號：N/40724 類別： 14
 申請人：寶星（1）有限公司，場所：香港九龍尖沙咀漆咸道南17-19號帝后廣場21樓。
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/23
 產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器。

商標構成：

MOCCA

Marca n.º N/40 724 Classe 14.^a
 Requerente: 寶星（1）有限公司，Sede: 香港九龍尖沙咀漆咸道南17-19號帝后廣場21樓。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/23
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não compreendidos noutras classes, joalheria, bijuteria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

MOCCA

商標編號：N/40725 類別： 16
 申請人：寶星（1）有限公司，場所：香港九龍尖沙咀漆咸道南17-19號帝后廣場21樓。

Marca n.º N/40 725 Classe 16.^a
 Requerente: 寶星（1）有限公司，Sede: 香港九龍尖沙咀漆咸道南17-19號帝后廣場21樓。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/23

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用黏合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢俱除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），印刷鉛字，印版。

商標構成：

MOCCA

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/23

Produtos: papel, cartão e produtos destas matérias, não compreendidos noutras classes, material impresso, artigos para encadernação, fotografias, papelaria, adesivos para papelaria ou para casa, material para artistas, pincéis, máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto móveis), material de instrução ou de ensino (excepto aparelhos), matérias plásticas para embalagem (não compreendidas noutras classes), caracteres de impressão, esteriótipos («clichés»).

A marca consiste em:

MOCCA

商標編號：N/40726

類別： 25

申請人：Shiplely & Halmos, LLC, 17 West Los Olas Boulevard, Fort Lauderdale, FL33301, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/23

產品：服裝，如褲子，短褲，闊褲子，沐浴短褲，牛仔褲，半截裙，拳師短內褲，泳衣，運動上衣，夾克，連衣裙，外套，西服，羊毛襯衣，頸巾，帽，腰帶，領帶，蝴蝶結領帶，襯恤，襯衣，長褂，襯衫，T恤，屬第25類。

商標構成：

SHIPLEY & HALMOS

Marca n.º N/40 726

Classe 25.ª

Requerente: Shiplely & Halmos, LLC, 17 West Los Olas Boulevard, Fort Lauderdale, FL33301, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/23

Produtos: vestuário, designadamente calças, calções, calças largas, calções de banho, calças de ganga, saias, boxers, fatos de banho, blazers, jaquetas, vestidos, casacos, fatos, camisolas de lã, lenços de pescoço, chapéus, cintos, gravatas, laços, blusas, camisas, tónicas, camisolas, t-shirts, na classe 25.ª

A marca consiste em:

SHIPLEY & HALMOS

商標編號：N/40727

類別： 5

申請人：JOHNSON & JOHNSON, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Jérсия, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/23

產品：女士衛生保護產品。

商標構成：

PAD PROTECTION,
LINER COMFORT

Marca n.º N/40 727

Classe 5.ª

Requerente: JOHNSON & JOHNSON, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Jérсия, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/23

Produtos: produtos de protecção higiénica feminina.

A marca consiste em:

PAD PROTECTION,
LINER COMFORT

商標編號：N/40728 類別： 5
 申請人：JOHNSON & JOHNSON, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Jérсия, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/23
 產品：女士衛生保護產品。
 商標構成：

**FEELS LIKE A LINER,
 PROTECTS LIKE A PAD**

Marca n.º N/40 728 Classe 5.^a
 Requerente: JOHNSON & JOHNSON, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Jérсия, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/23
 Produtos: produtos de protecção higiénica feminina.
 A marca consiste em:

**FEELS LIKE A LINER,
 PROTECTS LIKE A PAD**

商標編號：N/40732 類別： 9
 申請人：Rimowa GmbH, Mathias-Brüggen-Strasse 118, 50829 Cologne, Germany.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/23
 產品：攝影設備用盒（鋁製）；屬第9類的攝影設備用箱子及容器（塑料、布料或塑料和布料合製）；適用於資訊設備的箱子及盒；電腦及便攜式電腦用盒及箱子。

商標構成：

every case tells a story

Marca n.º N/40 732 Classe 9.^a
 Requerente: Rimowa GmbH, Mathias-Brüggen-Strasse 118, 50829 Cologne, Germany.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/23
 Produtos: estojos para equipamentos fotográficos (de alumínio); malas e recipientes para equipamentos fotográficos (de plástico, de tecido têxtil ou de plástico em combinação com tecido têxtil), desde que incluídos na classe 9.^a; malas e estojos adaptados para equipamento informático; estojos e malas para computadores e computadores portáteis.
 A marca consiste em:

every case tells a story

商標編號：N/40733 類別： 18
 申請人：Rimowa GmbH, Mathias-Brüggen-Strasse 118, 50829 Cologne, Germany.
 國籍：德國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/23
 產品：屬第18類的旅行用容器；屬第18類的旅行箱，如小旅行箱及箱（旅行手提箱），箱子，個人衛生物品用盒，夾子及運載手推車（手推車），鋁或塑料製或塑料和布料合製的上述所有物品；屬第18類的皮革物品；旅行套裝；旅行行李，旅行箱，旅行袋，旅行盒，旅行挎包，大旅行箱及旅行手提包。

Marca n.º N/40 733 Classe 18.^a
 Requerente: Rimowa GmbH, Mathias-Brüggen-Strasse 118, 50829 Cologne, Germany.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/23
 Produtos: recipientes para efeitos de viagem, desde que incluídos na classes 18.^a; malas de viagem, desde que incluídos na classe 18.^a, nomeadamente estojos e malas pequenas de viagem (valises), arcas, estojos para artigos de higiene pessoal, pastas e carrinhos de transporte (trolleys), todos os artigos acima mencionados em alumínio ou plástico ou de plástico em combinação com tecido têxtil; artigos de couro, desde que incluídos na classe 18.^a; conjuntos de viagem; bagagem de viagem, malas de viagem, sacos de viagem, estojos de viagem, sacolas de viagem, arcas de viagem e malas de mão de viagem.

商標構成：

every case tells a story

A marca consiste em:

every case tells a story

商標編號：N/40734

類別： 25

Marca n.º N/40 734

Classe 25.ª

申請人：王冰，場所：中國上海市長寧區華山路1038弄163號702室。

Requerente: 王冰, Sede: 中國上海市長寧區華山路1038弄163號702室。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

產品：服裝；皮製服裝；皮衣；襯衫；大衣；輕便大衣；嬰兒全套衣；體操服；防水服；化妝舞會用服裝；靴；鞋；滑雪靴；帽；襪；手套（服裝）；領帶；腰帶；浴帽。

Produtos: vestuário; vestuário em couro; roupas de couro; camisa; sobretudos; sobretudos leves; enxoval para bebês; roupa de ginástica; roupas impermeáveis; fatos de máscara; botas; calçado; botas de esqui; chapelaria; meias; luvas (vestuário); gravatas; cintos; toucas de banho.

商標構成：

A marca consiste em:

VERTU**VERTU**

商標編號：N/40735

類別： 35

Marca n.º N/40 735

Classe 35.ª

申請人：北京國美電器有限公司，場所：中國北京市通州區潞城鎮新城工業區一區8號。

Requerente: BEIJING GOME APPLIANCE CO., LTD., N.º 8 Xincheng Industrial Park 1, Lucheng Town, Tongzhou District, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

服務：廣告；會計；進出口代理；組織商業或廣告展覽；推銷（替他人）；商業管理諮詢（顧問）；商業區遷移（提供信息）；辦公室用機器和設備的租賃；在通訊媒體上出租廣告時間；自動售貨機出租。

Serviços: publicidade; contabilidade; agenciamento de importação e exportação; organização de exposições comerciais ou de publicidade; promoção de vendas (por conta de outrem); consultadoria de gestão comercial (assessoria); mudança de zonas comerciais (fornecimento de informações); locação de máquinas e aparelhos para escritório; aluguer de tempo de publicidade em meios de comunicação; aluguer de máquinas de venda automáticas.

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/40736

類別： 37

Marca n.º N/40 736

Classe 37.ª

申請人：北京國美電器有限公司，場所：中國北京市通州區潞城鎮新城工業區一區8號。

Requerente: BEIJING GOME APPLIANCE CO., LTD., N.º 8 Xincheng Industrial Park 1, Lucheng Town, Tongzhou District, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/26

服務：機械安裝、保養和修理；電器設備的安裝與修理；空調設備的安裝與修理；辦公室用機器和設備的安裝、保養和維修；廚房設備的安裝和修理；電腦硬體安裝、維護和修理；清除電子設備的干擾；衛生設備的安裝和修理；浴室設備的安裝和修理；照明設備的安裝和修理；照相器材修理；鐘錶修理；保險櫃的保養和修理；防鏽；傢俱修復；防盜報警系統的安裝與維修；電話安裝和修理；維修信息；娛樂體育設備的安裝和修理；供暖設備的安裝和修理；建築；採礦；室內裝璜；醫療器械的安裝和修理；車輛修理；飛機保養與修理；造船；輪胎翻新；乾洗；消毒。

商標構成：

GOME
国美电器

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/26

Serviços: instalação, manutenção e reparação de maquinaria; instalação e reparação de aparelhos eléctricos; instalação e reparação de aparelhos de ar condicionado; instalação, manutenção e reparação de máquinas e equipamentos para escritório; instalação e reparação de equipamento de cozinha; instalação, manutenção e reparação de hardware de computador; eliminação de interferências de equipamentos electrónicos; instalação e reparação de equipamentos higiénicos; instalação e reparação de equipamentos de casa de banho; instalação e reparação de equipamentos de iluminação; reparação de instrumentos fotográficos; reparação de relojoaria; manutenção e reparação de cofres; antiferrugem; restauração de móveis; instalação e reparação de sistema de alarme de prevenção de roubo; instalação e reparação de telefone; informação de reparação; instalação e reparação de equipamentos de divertimentos e de ginástica; instalação e reparação de equipamentos de aquecimento; construção; exploração mineira; decorações internas; instalação e reparação de aparelhos medicinais; reparação de veículos; manutenção e reparação de aviões; construção de navios; renovação de pneus; limpeza a seco; desinfecção.

A marca consiste em:

GOME
国美电器

商標編號：N/40737

類別： 25

申請人：廣州伊獅路貿易有限公司，場所：中國廣東省廣州市天河區黃埔大道西638號富力科訊大廈1310 房（本住所限寫字樓功能）。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/26

產品：服裝；茄克（服裝）；皮衣；制服；襯衫；鞋；帽子；襪；領帶；腰帶。

商標構成：

CANUDILO


Marca n.º N/40 737

Classe 25.^a

Requerente: GUANGZHOU EASYO TRADING CO., LTD., Room 1310 Fuli Kexun Edifice (for office use only), 638 Huangpu Road West, Tianhe District, Guangzhou city, Guangdong Province, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/26

Produtos: vestuário; jaquetas (vestuário); roupas de couro; uniformes; camisas; calçado; chapelaria; meias; gravatas; cintos.

A marca consiste em:

CANUDILO


商標編號：N/40738 類別： 18
 申請人：廣州伊獅路貿易有限公司，場所：中國廣東省廣州市天河區黃埔大道西638號富力科訊大廈1310 房（本住所限寫字樓功能）。

國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/26
 產品：公文包；公文箱；卡片盒（皮夾子）；旅行包（箱）；旅行用具（皮件）；錢包；傘；手提包；書包；鑰匙盒（皮製）。

商標構成：



Marca n.º N/40 738 Classe 18.ª
 Requerente: GUANGZHOU EASYO TRADING CO., LTD., Room 1310 Fuli Kexun Edifice (for office use only), 638 Huangpu Road West, Tianhe District, Guangzhou city, Guangdong Province, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/26
 Produtos: pastas; malas para documentos; porta-cartões de visita (carteira); sacos de viagem (malas); artigos de viagem (artigos em couro); carteiras; chapéus-de-chuva/sol; malas de mão; sacos escolares; porta-chaves (em couro).

A marca consiste em:



商標編號：N/40739 類別： 3
 申請人：廣州伊獅路貿易有限公司，場所：中國廣東省廣州市天河區黃埔大道西638號富力科訊大廈1310 房（本住所限寫字樓功能）。

國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/26
 產品：洗面奶；擦洗溶液；鞋油；香料；化妝品；花露水；香水；化妝用潤髮脂；磨剃鬚刀用軟膏；牙膏。

商標構成：



Marca n.º N/40 739 Classe 3.ª
 Requerente: GUANGZHOU EASYO TRADING CO., LTD., Room 1310 Fuli Kexun Edifice (for office use only), 638 Huangpu Road West, Tianhe District, Guangzhou city, Guangdong Province, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/26
 Produtos: leite para limpeza da cara; solução para esfrega; graxa para sapatos; perfumaria; cosméticos; água-de-colónia; perfume; gordura condicionadora de cabelo para fins cosméticos; pastas para assentadores («strops») de navalhas; dentífricos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40740 類別： 3
 申請人：廣州伊獅路貿易有限公司，場所：中國廣東省廣州市天河區黃埔大道西638號富力科訊大廈1310 房（本住所限寫字樓功能）。

國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/26
 產品：洗面奶；擦洗溶液；鞋油；香料；化妝品；花露水；

Marca n.º N/40 740 Classe 3.ª
 Requerente: GUANGZHOU EASYO TRADING CO., LTD., Room 1310 Fuli Kexun Edifice (for office use only), 638 Huangpu Road West, Tianhe District, Guangzhou city, Guangdong Province, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/26
 Produtos: leite para limpeza da cara; solução para esfrega; graxa para sapatos; perfumaria; cosméticos; água-de-colónia;

香水；化妝用潤髮脂；磨剃鬚刀用軟膏；牙膏。

商標構成：



perfume; gordura condicionadora de cabelo para fins cosméticos; pastas para assentadores («strops») de navalhas; dentífricos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40741

類別： 18

申請人：廣州伊獅路貿易有限公司，場所：中國廣東省廣州市天河區黃埔大道西638號富力科訊大廈1310 房（本住所限寫字樓功能）。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/26

產品：公文包；公文箱；卡片盒（皮夾子）；旅行包（箱）；旅行用具（皮件）；錢包；傘；手提包；書包；鑰匙盒（皮製）。

商標構成：



Marca n.º N/40 741

Classe 18.^a

Requerente: GUANGZHOU EASYO TRADING CO., LTD., Room 1310 Fuli Kexun Edifice (for office use only), 638 Huangpu Road West, Tianhe District, Guangzhou city, Guangdong Province, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/26

Produtos: pastas; malas para documentos; porta-cartões de visita (carteira); sacos de viagem (malas); artigos de viagem (artigos em couro); carteiras; chapéus-de-chuva/sol; malas de mão; sacos escolares; porta-chaves (em couro).

A marca consiste em:



商標編號：N/40742

類別： 25

申請人：廣州伊獅路貿易有限公司，場所：中國廣東省廣州市天河區黃埔大道西638號富力科訊大廈1310 房（本住所限寫字樓功能）。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2008/12/26

產品：服裝；茄克（服裝）；皮衣；制服；襯衫；鞋；帽子；襪；領帶；腰帶。

商標構成：



Marca n.º N/40 742

Classe 25.^a

Requerente: GUANGZHOU EASYO TRADING CO., LTD., Room 1310 Fuli Kexun Edifice (for office use only), 638 Huangpu Road West, Tianhe District, Guangzhou city, Guangdong Province, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/26

Produtos: vestuário; jaquetas (vestuário); roupas de couro; uniformes; camisas; calçado; chapelaria; meias; gravatas; cintos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40743

類別： 18

申請人：廣州伊獅路貿易有限公司，場所：中國廣東省廣州市天河區黃埔大道西638號富力科訊大廈1310 房（本住所限寫字樓功能）。

Marca n.º N/40 743

Classe 18.^a

Requerente: GUANGZHOU EASYO TRADING CO., LTD., Room 1310 Fuli Kexun Edifice (for office use only), 638 Huangpu Road West, Tianhe District, Guangzhou city, Guangdong Province, People's Republic of China.

國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/26
 產品：公文包；公文箱；卡片盒（皮夾子）；旅行包（箱）；旅行用具（皮件）；錢包；傘；手提包；書包；鑰匙盒（皮製）。

商標構成：



Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/26
 Produtos: pastas; malas para documentos; porta-cartões de visita (carteira); sacos de viagem (malas); artigos de viagem (artigos em couro); carteiras; chapéus-de-chuva/sol; malas de mão; sacos escolares; porta-chaves (em couro).

A marca consiste em:



商標編號：N/40745 類別： 34
 申請人：Davidoff & Cie S.A., 2 rue de Rive, CH-1200 Genève, Switzerland.

國籍：瑞士
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/26

產品：未加工或已加工煙草，雪茄，方頭雪茄煙，香煙，小香煙，捲香煙用煙草，煙斗用煙草，咀嚼用煙草，鼻煙，煙草代用品（非醫用）；煙具，香煙紙，香煙及雪茄用盒，香煙用濾嘴，煙草用壺，鼻煙盒，香煙及雪茄用盒，煙草產品用保濕器，煙斗，煙斗清潔器，煙斗用蓋子，雪茄用切刀，雪茄及香煙煙嘴，煙灰缸，袖珍捲煙器，打火機；火柴。

商標構成：

PURO D'ORO

Marca n.º N/40 745 Classe 34.^a
 Requerente: Davidoff & Cie S.A., 2 rue de Rive, CH-1200 Genève, Switzerland.

Nacionalidade: suíça
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/26

Produtos: tabaco, em bruto ou manufacturado, charutos, charutos cortados («cheroots»), cigarros, cigarrilhas, tabaco para enrolar cigarros, tabaco para cachimbo, tabaco para mascar, rapé, substitutos de tabaco (não para uso médico); artigos para fumadores, papel de cigarro, estojos para cigarros e charutos, filtros para cigarros, frascos para tabaco, caixas de rapé, caixas para cigarros e charutos, «humidors» para produtos de tabaco, cachimbos, limpa-cachimbos, tampas para cachimbos, cortadores de charutos, pontas de charutos e de cigarros, cinzeiros, máquinas de bolso para enrolar cigarros, isqueiros; fósforos.

A marca consiste em:

PURO D'ORO

商標編號：N/40746 類別： 9
 申請人：Let's Talk Entertainment Agency Pty Ltd, 94 Aires Way, Elernmore Vale, NSW 2287 Australia.

國籍：澳大利亞
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/26

產品：電腦硬件及軟件；電子遊戲設備；錄製、傳送或重放聲音或影像用的器具包括光碟，數碼雷射影碟，視像帶，音像帶，菲林及其他錄製工具；可下載電子出版物；長篇電影菲林及電視程式。

Marca n.º N/40 746 Classe 9.^a
 Requerente: Let's Talk Entertainment Agency Pty Ltd, 94 Aires Way, Elernmore Vale, NSW 2287 Australia.

Nacionalidade: australiana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/26

Produtos: «hardware» e «software» informático; aparelhos de jogos electrónicos; aparelhos para a gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, incluindo discos compactos, DVDs, fitas de vídeo, fitas de áudio, filmes e outros meios de gravação; publicações electrónicas descarregáveis; filmes de longa-metragem e programas de televisão.

商標構成：

MISS CASINO QUEEN

A marca consiste em:

MISS CASINO QUEEN

商標編號：N/40747

類別： 16

Marca n.º N/40 747

Classe 16.^a

申請人：Let's Talk Entertainment Agency Pty Ltd, 94 Aires Way, Elernmore Vale, NSW 2287 Australia.

Requerente: Let's Talk Entertainment Agency Pty Ltd, 94 Aires Way, Elernmore Vale, NSW 2287 Australia.

國籍：澳大利亞

Nacionalidade: australiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品，書籍，出版物，日曆，賀卡，手稿卡；禮物盒，禮物用包裝紙，記事本，明信片卡，海報，自動黏貼；照片；文具用品；教育及教學用品（儀器除外）。

Produtos: papel, papelão e produtos nestas matérias, não incluídos noutras classes; matéria impressa, livros, publicações, calendários, cartões de felicitações, cartões de autógrafos; caixas para presentes, papel de embrulho para ofertas, blocos de notas, cartões postais, cartazes, autocolantes; fotografias; artigos de papelaria; material de instrução e de ensino (excepto aparelhos).

商標構成：

A marca consiste em:

MISS CASINO QUEEN**MISS CASINO QUEEN**

商標編號：N/40748

類別： 41

Marca n.º N/40 748

Classe 41.^a

申請人：Let's Talk Entertainment Agency Pty Ltd, 94 Aires Way, Elernmore Vale, NSW 2287 Australia.

Requerente: Let's Talk Entertainment Agency Pty Ltd, 94 Aires Way, Elernmore Vale, NSW 2287 Australia.

國籍：澳大利亞

Nacionalidade: australiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

服務：娛樂，體育，消遣及文化活動；比賽，表演及體育事宜的準備及展示包括美容及模特兒表演比賽；提供與上述提及服務有關的資訊、顧問及諮詢服務。

Serviços: actividades de entretenimento, desportivas, recreativas e culturais; organização, preparação e apresentação de concursos, espectáculos e acontecimentos desportivos, incluindo concursos de beleza e passagem de modelos; providenciar serviços de informação, aconselhamento e consultadoria em relação aos serviços supracitados.

商標構成：

A marca consiste em:

MISS CASINO QUEEN**MISS CASINO QUEEN**

商標編號：N/40749

類別： 32

Marca n.º N/40 749

Classe 32.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；及其他不含酒精飲料，如清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; e outras bebidas não alcoólicas, nomeadamente refrigerantes, bebidas energéticas

果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液及粉末，如香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁。

商標構成：

熱丁薑樂

e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados e pós para fazer bebidas, nomeadamente águas aromatizadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta.

A marca consiste em:

熱丁薑樂

商標編號：N/40750

類別： 32

Marca n.º N/40 750

Classe 32.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，包括清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液，粉末及其他製劑，包括香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁；蔬菜飲料及蔬菜汁。

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não alcoólicas, incluindo refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados, pós e outras preparações para fazer bebidas, incluindo águas aromatisadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta; bebidas e sumos de legumes.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40751

類別： 41

Marca n.º N/40 751

Classe 41.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

服務：教育服務；教育服務，包括提供與消費者的飲品選擇、健康、舒適、良好身體形態及生活方式、社會中的團體參與、環境計劃及事宜、保全、緊急情況下的輔助、健康及社會、教育及醫療福利主題有關的課程、研討會、工作坊及教育

Serviços: serviços de educação; serviços educacionais, incluindo provisão de aulas, seminários, «workshops» e informação educacional relacionada com temas sobre as escolhas de bebidas pelo consumidor, a saúde, o bem-estar, a boa forma física e o estilo de vida, o envolvimento corporativo na comunidade, programas e iniciativas ambientais, de conservação, de apoio a situações de emergência, de saúde e bem-estar social, educacionais e médicas; provisão de formação; entretenimento; activida-

資訊；提供培訓；娛樂；文體活動；與上述所有服務有關的資訊及諮詢服務。

商標構成：



des desportivas e culturais; serviços de informação e consultoria relacionados com todos os serviços supracitados.

A marca consiste em:



商標編號：N/40752 類別： 32
申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，包括清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液，粉末及其他製劑，包括香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁；蔬菜飲料及蔬菜汁。

商標構成：



Marca n.º N/40 752 Classe 32.ª
Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/26

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não alcoólicas, incluindo refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados, pós e outras preparações para fazer bebidas, incluindo águas aromatizadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta; bebidas e sumos de legumes.

A marca consiste em:



商標編號：N/40753 類別： 41
申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/26

服務：教育服務；教育服務，包括提供與消費者的飲品選擇、健康、舒適、良好身體形態及生活方式、社會中的團體參與、環境計劃及事宜、保全、緊急情況下的輔助、健康及社會、教育及醫療福利主題有關的課程、研討會、工作坊及教育資訊；提供培訓；娛樂；文體活動；與上述所有服務有關的資訊及諮詢服務。

Marca n.º N/40 753 Classe 41.ª
Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/26

Serviços: serviços de educação; serviços educacionais, incluindo provisão de aulas, seminários, «workshops» e informação educacional relacionada com temas sobre as escolhas de bebidas pelo consumidor, a saúde, o bem-estar, a boa forma física e o estilo de vida, o envolvimento corporativo na comunidade, programas e iniciativas ambientais, de conservação, de apoio a situações de emergência, de saúde e bem-estar social, educacionais e médicas; provisão de formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais; serviços de informação e consultoria relacionados com todos os serviços supracitados.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40754

類別： 32

Marca n.º N/40 754

Classe 32.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，包括清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液，粉末及其他製劑，包括香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁；蔬菜飲料及蔬菜汁。

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não alcoólicas, incluindo refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados, pós e outras preparações para fazer bebidas, incluindo águas aromatzadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta; bebidas e sumos de legumes.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40755

類別： 41

Marca n.º N/40 755

Classe 41.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

服務：教育服務；教育服務，包括提供與消費者的飲品選擇、健康、舒適、良好身體形態及生活方式、社會中的團體參與、環境計劃及事宜、保全、緊急情況下的輔助、健康及社會、教育及醫療福利主題有關的課程、研討會、工作坊及教育資訊；提供培訓；娛樂；文體活動；與上述所有服務有關的資訊及諮詢服務。

Serviços: serviços de educação; serviços educacionais, incluindo provisão de aulas, seminários, «workshops» e informação educacional relacionada com temas sobre as escolhas de bebidas pelo consumidor, a saúde, o bem-estar, a boa forma física e o estilo de vida, o envolvimento corporativo na comunidade, programas e iniciativas ambientais, de conservação, de apoio a situações de emergência, de saúde e bem-estar social, educacionais e médicas; provisão de formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais; serviços de informação e consultadoria relacionados com todos os serviços supracitados.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40756

類別： 32

Marca n.º N/40 756

Classe 32.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，包括清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液，粉末及其他製劑，包括香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁；蔬菜飲料及蔬菜汁。

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não alcoólicas, incluindo refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados, pós e outras preparações para fazer bebidas, incluindo águas aromatizadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta; bebidas e sumos de legumes.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40757

類別： 41

Marca n.º N/40 757

Classe 41.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

服務：教育服務；教育服務，包括提供與消費者的飲品選擇、健康、舒適、良好身體形態及生活方式、社會中的團體參與、環境計劃及事宜、保全、緊急情況下的輔助、健康及社會、教育及醫療福利主題有關的課程、研討會、工作坊及教育資訊；提供培訓；娛樂；文體活動；與上述所有服務有關的資訊及諮詢服務。

Serviços: serviços de educação; serviços educacionais, incluindo provisão de aulas, seminários, «workshops» e informação educacional relacionada com temas sobre as escolhas de bebidas pelo consumidor, a saúde, o bem-estar, a boa forma física e o estilo de vida, o envolvimento corporativo na comunidade, programas e iniciativas ambientais, de conservação, de apoio a situações de emergência, de saúde e bem-estar social, educacionais e médicas; provisão de formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais; serviços de informação e consultoria relacionados com todos os serviços supracitados.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40758

類別： 32

Marca n.º N/40 758

Classe 32.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，包括清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液，粉末及其他製劑，包括香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁；蔬菜飲料及蔬菜汁。

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não alcoólicas, incluindo refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados, pós e outras preparações para fazer bebidas, incluindo águas aromatisadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta; bebidas e sumos de legumes.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40759

類別： 41

Marca n.º N/40 759

Classe 41.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

服務：教育服務；教育服務，包括提供與消費者的飲品選擇、健康、舒適、良好身體形態及生活方式、社會中的團體參與、環境計劃及事宜、保全、緊急情況下的輔助、健康及社會、教育及醫療福利主題有關的課程、研討會、工作坊及教育資訊；提供培訓；娛樂；文體活動；與上述所有服務有關的資訊及諮詢服務。

Serviços: serviços de educação; serviços educacionais, incluindo provisão de aulas, seminários, «workshops» e informação educacional relacionada com temas sobre as escolhas de bebidas pelo consumidor, a saúde, o bem-estar, a boa forma física e o estilo de vida, o envolvimento corporativo na comunidade, programas e iniciativas ambientais, de conservação, de apoio a situações de emergência, de saúde e bem-estar social, educacionais e médicas; provisão de formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais; serviços de informação e consultadoria relacionados com todos os serviços supracitados.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40760

類別： 32

Marca n.º N/40 760

Classe 32.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，包括清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液，粉末及其他製劑，包括香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁；蔬菜飲料及蔬菜汁。

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não alcoólicas, incluindo refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados, pós e outras preparações para fazer bebidas, incluindo águas aromatizadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta; bebidas e sumos de legumes.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40761

類別： 41

Marca n.º N/40 761

Classe 41.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

服務：教育服務；教育服務，包括提供與消費者的飲品選擇、健康、舒適、良好身體形態及生活方式、社會中的團體參與、環境計劃及事宜、保全、緊急情況下的輔助、健康及社會、教育及醫療福利主題有關的課程、研討會、工作坊及教育資訊；提供培訓；娛樂；文體活動；與上述所有服務有關的資訊及諮詢服務。

Serviços: serviços de educação; serviços educacionais, incluindo provisão de aulas, seminários, «workshops» e informação educacional relacionada com temas sobre as escolhas de bebidas pelo consumidor, a saúde, o bem-estar, a boa forma física e o estilo de vida, o envolvimento corporativo na comunidade, programas e iniciativas ambientais, de conservação, de apoio a situações de emergência, de saúde e bem-estar social, educacionais e médicas; provisão de formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais; serviços de informação e consultoria relacionados com todos os serviços supracitados.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40762

類別： 32

Marca n.º N/40 762

Classe 32.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，包括清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液，粉末及其他製劑，包括香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁；蔬菜飲料及蔬菜汁。

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não alcoólicas, incluindo refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados, pós e outras preparações para fazer bebidas, incluindo águas aromatisadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta; bebidas e sumos de legumes.

商標構成：

A marca consiste em:

LIVE POSITIVELY 

LIVE POSITIVELY 

商標編號：N/40763

類別： 41

Marca n.º N/40 763

Classe 41.^a

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/26

Data do pedido: 2008/12/26

服務：教育服務；教育服務，包括提供與消費者的飲品選擇、健康、舒適、良好身體形態及生活方式、社會中的團體參與、環境計劃及事宜、保全、緊急情況下的輔助、健康及社會、教育及醫療福利主題有關的課程、研討會、工作坊及教育資訊；提供培訓；娛樂；文體活動；與上述所有服務有關的資訊及諮詢服務。

Serviços: serviços de educação; serviços educacionais, incluindo provisão de aulas, seminários, «workshops» e informação educacional relacionada com temas sobre as escolhas de bebidas pelo consumidor, a saúde, o bem-estar, a boa forma física e o estilo de vida, o envolvimento corporativo na comunidade, programas e iniciativas ambientais, de conservação, de apoio a situações de emergência, de saúde e bem-estar social, educacionais e médicas; provisão de formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais; serviços de informação e consultoria relacionados com todos os serviços supracitados.

商標構成：

A marca consiste em:

LIVE POSITIVELY 

LIVE POSITIVELY 

商標編號：N/40764 類別： 32
 申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza,
 Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，包括清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液，粉末及其他製劑，包括香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁；蔬菜飲料及蔬菜汁。

商標構成：



Marca n.º N/40 764 Classe 32.^a
 Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza,
 Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/26

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não alcoólicas, incluindo refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados, pós e outras preparações para fazer bebidas, incluindo águas aromatisadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta; bebidas e sumos de legumes.

A marca consiste em:



商標編號：N/40765 類別： 41
 申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza,
 Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/26

服務：教育服務；教育服務，包括提供與消費者的飲品選擇、健康、舒適、良好身體形態及生活方式、社會中的團體參與、環境計劃及事宜、保全、緊急情況下的輔助、健康及社會、教育及醫療福利主題有關的課程、研討會、工作坊及教育資訊；提供培訓；娛樂；文體活動；與上述所有服務有關的資訊及諮詢服務。

商標構成：



Marca n.º N/40 765 Classe 41.^a
 Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza,
 Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/26

Serviços: serviços de educação; serviços educacionais, incluindo provisão de aulas, seminários, «workshops» e informação educacional relacionada com temas sobre as escolhas de bebidas pelo consumidor, a saúde, o bem-estar, a boa forma física e o estilo de vida, o envolvimento corporativo na comunidade, programas e iniciativas ambientais, de conservação, de apoio a situações de emergência, de saúde e bem-estar social, educacionais e médicas; provisão de formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais; serviços de informação e consultoria relacionados com todos os serviços supracitados.

A marca consiste em:



商標編號：N/40766 類別： 32
 申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza,
 Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Marca n.º N/40 766 Classe 32.^a
 Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza,
 Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；其他不含酒精飲料，包括清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液，粉末及其他製劑，包括香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁；蔬菜飲料及蔬菜汁。

商標構成：



Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/26

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; outras bebidas não alcoólicas, incluindo refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados, pós e outras preparações para fazer bebidas, incluindo águas aromatisadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta; bebidas e sumos de legumes.

A marca consiste em:



商標編號：N/40767

類別： 41

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/26

服務：教育服務；教育服務，包括提供與消費者的飲品選擇、健康、舒適、良好身體形態及生活方式、社會中的團體參與、環境計劃及事宜、保全、緊急情況下的輔助、健康及社會、教育及醫療福利主題有關的課程、研討會、工作坊及教育資訊；提供培訓；娛樂；文體活動；與上述所有服務有關的資訊及諮詢服務。

商標構成：



Marca n.º N/40 767

Classe 41.^a

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/26

Serviços: serviços de educação; serviços educacionais, incluindo provisão de aulas, seminários, «workshops» e informação educacional relacionada com temas sobre as escolhas de bebidas pelo consumidor, a saúde, o bem-estar, a boa forma física e o estilo de vida, o envolvimento corporativo na comunidade, programas e iniciativas ambientais, de conservação, de apoio a situações de emergência, de saúde e bem-estar social, educacionais e médicas; provisão de formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais; serviços de informação e consultadoria relacionados com todos os serviços supracitados.

A marca consiste em:



商標編號：N/40768

類別： 32

申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/26

產品：飲料，如可飲用水，香味水，礦泉水及汽水；及其他不含酒精飲料，如清涼飲料，補充能量飲料及運動用飲料；水

Marca n.º N/40 768

Classe 32.^a

Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/26

Produtos: bebidas, nomeadamente águas potáveis, águas aromatizadas, águas minerais e gasosas; e outras bebidas não

果飲料及水果汁；製飲料用的糖漿，濃縮液及粉末，如香味水，礦泉水及汽水，清涼飲料，補充能量飲料，運動用飲料，水果飲料及水果汁。

商標構成：

積極樂觀 美好生活

alcoólicas, nomeadamente refrigerantes, bebidas energéticas e bebidas para desporto; bebidas e sumos de fruta; xaropes, concentrados e pós para fazer bebidas, nomeadamente águas aromatizadas, águas minerais e gasosas, refrigerantes, bebidas energéticas, bebidas para desporto, bebidas e sumos de fruta.

A marca consiste em:

積極樂觀 美好生活

商標編號：N/40769 類別： 41
 申請人：The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/26
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動；幫助推廣環境及舒適事宜的知識之公共事業。

商標構成：

積極樂觀 美好生活

Marca n.º N/40 769 Classe 41.^a
 Requerente: The Coca-Cola Company, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/26
 Serviços: educação; provisão de formação; entretenimento; actividades culturais e desportivas, apoio à causa pública de promoção do conhecimento de assuntos ambientais e de bem-estar.
 A marca consiste em:

積極樂觀 美好生活

商標編號：N/40770 類別： 1
 申請人：立意有限公司，場所：澳門黑沙環慕拉士前地176號4樓N座保利達中心。
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2008/12/26
 產品：強力膠，瞬間接著劑，工業用膠，外科繃帶黏合製劑，廣告黏合劑，工業黏合劑，修補破碎物品用的黏合劑，牆紙黏合劑，牆磚黏合劑，鑄造黏合物，靴子黏合劑，靴和鞋黏合劑，製造業用耆膠，輪胎黏合劑，皮革黏合劑，塑料膠，樹木空隙填充劑，瓷磚黏合劑，樹木黏合劑，全屬第一類。

商標構成：

502

Marca n.º N/40 770 Classe 1.^a
 Requerente: 立意有限公司，Sede: 澳門黑沙環慕拉士前地176號4樓N座保利達中心。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/26
 Produtos: cola forte, preparados de ligação instantânea, cola destinada à indústria, adesivos para pensos cirúrgicos, adesivos para publicidade, adesivos destinados à indústria, adesivos para remendagem de artigos rotos, adesivos para papel de parede, adesivos para tijolos de parede, adesivos para fundição, adesivos para botas, adesivos para botas e sapatos, «tragacanthin» para indústria de fabricação, adesivos para pneus, adesivos para couro, adesivos para matérias plásticas, preparados para preenchimento de buracos de árvores, adesivos para azulejos, adesivos para árvores, todos incluídos na classe 1.^a
 A marca consiste em:

502

商標編號：N/40771 類別： 43
 申請人：北京南新倉商貿有限公司，場所：中國北京市東城區東四十條21號。

Marca n.º N/40 771 Classe 43.^a
 Requerente: Beijing Nanxincang Trading Co., Ltd., N.º 21, Dong Si Shi Tiao Street, Dongcheng District, Beijing, China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/29

服務：住所（旅館、供膳寄宿處）；餐館；酒吧；茶館；咖啡館；養老院；日間托兒所（看孩子）；動物寄養；出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿；活動房屋出租。

商標構成：



Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/29

Serviços: residências (hotéis, hospedagens com refeições); refeitórios; bares; casas de chá; cafés; asilos de idosos; creches diurnas (cuidados de crianças); hospedagem de animais; aluguer de cadeiras, mesas, toalhas de mesa e recipientes de vidro; aluguer de edifícios móveis.

A marca consiste em:



商標編號：N/40772

類別： 30

申請人：Sugar Foods Corporation, 950 Trird Avenue, New York, New York 10022, USA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/29

產品：烘焙麵包粒；麵包的各種餡料；麵包屑；沙律醬；沙律用混合醬；醬；混合醬；肉醬；肉的混合醬；玉米粉薄烙餅；麵糰；用作覆蓋沙律及其他食品的玉米粉薄烙餅條及餛飩麵條。

商標構成：



顏色之要求：綠色色調，黃色及白色。

Marca n.º N/40 772

Classe 30.ª

Requerente: Sugar Foods Corporation, 950 Trird Avenue, New York, New York 10022, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/29

Produtos: cubos de pão torrado; recheios variados contendo pão; migalhas de pão; molhos para saladas; mistura de molhos para saladas; molhos; mistura de molhos; molhos de carne; mistura de molhos de carne; tortilhas; massas; tiras de tortilha e tiras de massa wonton para uso como coberturas em saladas e em outros alimentos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: tons de verde, amarelo e branco.

商標編號：N/40773

類別： 30

申請人：Sugar Foods Corporation, 950 Trird Avenue, New York, New York 10022, USA.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/29

產品：非乳製品的咖啡用乳酯；糖；沙律醬；沙律用混合醬；調味用香料；鹽；調味料的辣椒。

Marca n.º N/40 773

Classe 30.ª

Requerente: Sugar Foods Corporation, 950 Trird Avenue, New York, New York 10022, USA.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/29

Produtos: creme para café sem lactínios; açúcar; molhos para saladas; mistura de molhos para saladas; especiarias; sal; pimenta picante para usar como especiaria.

商標構成：

N'JOY

A marca consiste em:

N'JOY

商標編號：N/40774

類別： 18

Marca n.º N/40 774

Classe 18.^a

申請人：CINQ HUITIEMES, 10 Rue de Mont Louis, 75011 Paris, France.

Requerente: CINQ HUITIEMES, 10 Rue de Mont Louis, 75011 Paris, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/29

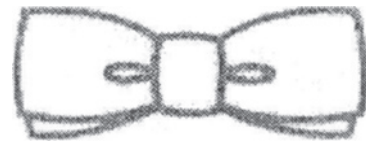
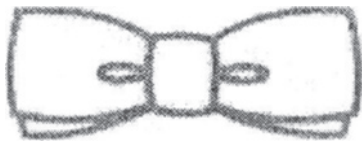
Data do pedido: 2008/12/29

產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革製品；衣箱及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

Produtos: couro e imitação de couro e produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; baús e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40775

類別： 25

Marca n.º N/40 775

Classe 25.^a

申請人：CINQ HUITIEMES, 10 Rue de Mont Louis, 75011 Paris, France.

Requerente: CINQ HUITIEMES, 10 Rue de Mont Louis, 75011 Paris, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/29

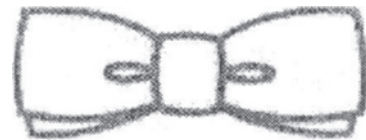
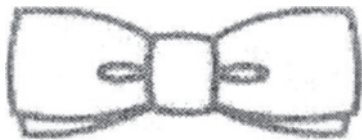
Data do pedido: 2008/12/29

產品：服裝；鞋；帽。

Produtos: vestuário; calçado; chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40776

類別： 4

Marca n.º N/40 776

Classe 4.^a

申請人：ExxonMobil Oil Corporation, 5959 Las Colinas Boulevard Irving, Texas 75039-2298 Estados Unidos da América.

Requerente: ExxonMobil Oil Corporation, 5959 Las Colinas Boulevard Irving, Texas 75039-2298 Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/29

Data do pedido: 2008/12/29

產品：馬達用油。

Produtos: óleos para motores.

商標構成：

MOBIL SUPER

A marca consiste em:

MOBIL SUPER

商標編號：N/40777

類別： 30

Marca n.º N/40 777

Classe 30.ª

申請人：活力水源出品有限公司，場所：澳門宋玉生廣場180號環宇豪庭地下L舖。

Requerente: 活力水源出品有限公司，Sede: 澳門宋玉生廣場180號環宇豪庭地下L舖。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/29

Data do pedido: 2008/12/29

產品：食品（麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品）。

Produtos: alimentos (farinhas e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis).

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：符號字體為黑色。

Reivindicação de cores: o sinal e a letra são pretos.

商標編號：N/40778

類別： 30

Marca n.º N/40 778

Classe 30.ª

申請人：活力水源出品有限公司，場所：澳門宋玉生廣場180號環宇豪庭地下L舖。

Requerente: 活力水源出品有限公司，Sede: 澳門宋玉生廣場180號環宇豪庭地下L舖。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/29

Data do pedido: 2008/12/29

產品：水（飲用水）。

Produtos: águas (águas para beber).

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：符號字體為黑色。

Reivindicação de cores: o sinal e a letra são pretos.

商標編號：N/40779

類別： 25

Marca n.º N/40 779

Classe 25.ª

申請人：Wakabayashi Co., Ltd., 12 Miyazaki-cho, Shimogamo, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-0802 Japan.

Requerente: Wakabayashi Co., Ltd., 12 Miyazaki-cho, Shimogamo, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-0802 Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/29

Data do pedido: 2008/12/29

產品：衣服；非日本式外衣；外衣；毛衣；襯衫；T 恤；襪子及長襪；圍巾；手套及禦寒用手套；頭飾，帽子，無邊便

Produtos: vestuário; roupa exterior sem ser de estilo japonês; casacos; camisolas de lã; camisolas; T-shirt; meias e meias compridas; cachecóis; luvas e luvas para proteger contra o frio;

帽；鞋類；鞋子及靴鞋；運動鞋；日式夾腳工作鞋；日式夾腳襪；日式夾腳工作鞋鞋底；日式木屐；日式涼鞋、草鞋；夏季和服；和服；厚手套。（全屬第25類商品）

商標構成：

SOU · SOU

tocado, chapéus, bonés; calçado; sapatos e botas; sapatos para desporto; sapatos para trabalho entre-dedos de estilo japonês; meias entre-dedos de estilo japonês; solas de sapatos para trabalho entre-dedos de estilo japonês; tamancos de madeira estilo japonês (geta); sandálias de estilo japonês (zori), sapatos de palha; quimonos de Verão; quimonos; luvas grossas (todos incluídos nos produtos da classe 25.ª).

A marca consiste em:

SOU · SOU

商標編號：N/40780

類別： 4

申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2008/12/30

產品：點火用紙捻，點火紙捻，聖誕樹蠟燭，聖誕樹用蠟燭，蠟燭，小蠟燭，照明用蠟，蠟燭芯，燈芯，夜間照明（蠟燭），香味蠟燭。

商標構成：

Pure pura

Marca n.º N/40 780

Classe 4.ª

Requerente: NEW WEST TRAVEL NECESSITIES CO., LTD., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/30

Produtos: torcidas de papel para acender lume, torcidas de papel para acender lume, velas de árvores de Natal, velas para árvores de Natal, velas, velas pequenas, velas para iluminação, mechas, pavios, materiais de iluminação à noite (velas), velas aromáticas.

A marca consiste em:

Pure pura

商標編號：N/40781

類別： 4

申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2008/12/30

產品：點火用紙捻，點火紙捻，聖誕樹蠟燭，聖誕樹用蠟燭，蠟燭，小蠟燭，照明用蠟，蠟燭芯，燈芯，夜間照明（蠟燭），香味蠟燭。

商標構成：

Boutiqua

Marca n.º N/40 781

Classe 4.ª

Requerente: NEW WEST TRAVEL NECESSITIES CO., LTD., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/30

Produtos: torcidas de papel para acender lume, torcidas de papel para acender lume, velas de árvores de Natal, velas para árvores de Natal, velas, velas pequenas, velas para iluminação, mechas, pavios, materiais de iluminação à noite (velas), velas aromáticas.

A marca consiste em:

Boutiqua

商標編號：N/40782 類別： 4
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2008/12/30
 產品：點火用紙捻，點火紙捻，聖誕樹蠟燭，聖誕樹用蠟燭，蠟燭，小蠟燭，照明用蠟，蠟燭芯，燈芯，夜間照明（蠟燭），香味蠟燭。

商標構成：

贝迪嘉

Marca n.º N/40 782 Classe 4.ª
 Requerente: NEW WEST TRAVEL NECESSITIES CO., LTD., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/30
 Produtos: torcidas de papel para acender lume, torcidas de papel para acender lume, velas de árvores de Natal, velas para árvores de Natal, velas, velas pequenas, velas para iluminação, mechas, pavios, materiais de iluminação à noite (velas), velas aromáticas.

A marca consiste em:

贝迪嘉

商標編號：N/40783 類別： 4
 申請人：新西方旅遊用品有限公司，場所：澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2008/12/30
 產品：點火用紙捻，點火紙捻，聖誕樹蠟燭，聖誕樹用蠟燭，蠟燭，小蠟燭，照明用蠟，蠟燭芯，燈芯，夜間照明（蠟燭），香味蠟燭。

商標構成：

娇纯

Marca n.º N/40 783 Classe 4.ª
 Requerente: NEW WEST TRAVEL NECESSITIES CO., LTD., Sede: 澳門圓台街75-101號中紡工業大廈第一幢13樓B座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/30
 Produtos: torcidas de papel para acender lume, torcidas de papel para acender lume, velas de árvores de Natal, velas para árvores de Natal, velas, velas pequenas, velas para iluminação, mechas, pavios, materiais de iluminação à noite (velas), velas aromáticas.

A marca consiste em:

娇纯

商標編號：N/40784 類別： 3
 申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立
 活動：商業
 申請日期：2008/12/30
 產品：剃鬚膏，潤膚液，香皂，洗髮液，洗滌劑，潔膚乳液，剃鬚皂，清潔用油，鞋擦亮劑，香料，香水，化妝品，美容面膜，皮膚增白霜，成套化妝用具，防曬劑，防汗劑（化妝用品），個人用除臭劑，剃鬚後用液，噴髮膠，牙膏，乾花瓣與香料混合物（香料），香精油，薰蒸製劑（香料），抑菌洗

Marca n.º N/40 784 Classe 3.ª
 Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/30
 Produtos: cremes para barbear, unguentos para humedecer a pele, sabonetes, champôs, preparações para lavagem, loções para limpeza da pele, sabões para barbear, óleos para limpeza, preparações para polir os sapatos, perfumaria, perfume, cosméticos, máscaras de beleza, cremes branqueadores para a pele,

手劑，護髮素，洗面奶，浴液，芳香精油，安神用香精油，香木，香，麻布薰香束，乾花瓣與香料混合物（香料），芬芳袋（乾花瓣與香料的混合物）。

artigos cosméticos em conjunto, protectores solares, antitranspirantes (artigos cosméticos), desodorizantes para uso pessoal, loções para depois de barbear, «sprays» para o cabelo, dentífricos, misturas de pétalas secas e perfumaria (perfumaria), óleos essenciais, preparações para defumar (perfumaria), preparações desinfectantes para lavagem de mãos, condicionadores para o cabelo, leite para limpeza da cara, loções para banho, óleos essenciais aromáticos, óleos essenciais tranquilizantes, madeiras aromáticas, incenso, saches para perfumar o linho, misturas de pétalas secas e perfumaria (perfumaria), sacos aromáticos (misturas de pétalas secas e perfumaria).

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40785

類別： 4

Marca n.º N/40 785

Classe 4.^a

申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

產品：點火用紙捻，點火紙捻，聖誕樹蠟燭，聖誕樹用蠟燭，蠟燭，小蠟燭，照明用蠟，蠟燭芯，燈芯，夜間照明（蠟燭），香味蠟燭。

Produtos: torcidas de papel para acender lume, torcidas de papel para acender lume, velas de árvores de Natal, velas para árvores de Natal, velas, velas pequenas, velas para iluminação, mechas, pavios, materiais de iluminação à noite (velas), velas aromáticas.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40786

類別： 8

Marca n.º N/40 786

Classe 8.^a

申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

產品：叉，剃鬚刀，電動或非電動刮鬚刀，修腳趾甲成套器具，修指甲刀工具，餐具（刀、叉和匙），小鉗子，鑷子，非

Produtos: garfos, navalhas para a barba, navalhas de barbear eléctricas e não eléctricas, conjuntos de pedicura, instrumentos de raspadeiras, talheres (facas, garfos, colheres), pinças, alicates, abridores de latas não eléctricos, navalhas, estojos para navalhas, caixas para as navalhas de barba, lâminas para barbear, estojos

電動罐頭器，折疊刀，剃刀盒，刮鬚刀盒，刮鬚刀片，剃鬚盒，指甲銼，刮鬚刀，指甲刀，指甲拋光器，剪刀，開罐頭器，餐叉。

de barba, limas de unhas, navalhas de barba, corta-unhas, polidores de unhas, tesouras, abridores de latas, garfos.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40787

類別： 14

Marca n.º N/40 787

Classe 14.ª

申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

產品：未加工或半加工貴重金屬，貴重金屬盒，裝飾品（珠寶），貴重金屬藝術品，銅製紀念品，鐘，手錶，錶鏈，錶盒（禮品），計時器（手錶），手鐲（首飾），珠寶（首飾），銀飾品，胸針（首飾），項鍊（首飾），領帶夾，珍珠（珠寶），次寶石，寶石，耳環，領帶別針，貴重金屬藝術品，貴重金屬徽章，金紅石（寶石），貴重金屬小塑像，翡翠，玉雕，激光寶石，銀製工藝品，玉雕首飾，手錶帶，錶帶，計時器（手錶），原子鐘，錶玻璃，鬧鐘，首飾盒。

Produtos: metais preciosos em estado bruto ou em estado semitransformado, caixas de metais preciosos, ornamentos (joalheria), obras de arte de metais preciosos, lembranças feitas de cobre, relógios, relógios de pulso, correntes para relógios, estojos para relógios (para presentes), cronógrafos (relógios de pulso), pulseiras (bijuteria), joalheria (bijuteria), ornamentos de prata, broches (bijuteria), colares (bijuteria), molas para gravatas, pérolas (joalheria), pedras semipreciosas, pedras preciosas, brincos, alfinetes de gravata, obras de arte de metais preciosos, insígnias de metais preciosos, rutilo (pedras preciosas), estatuetas de metais preciosos, jade, esculturas de jade, «laser jewel», obras de arte em prata, bijuteria de escultura de jade, correias de relógios de pulso, pulseiras de relógios, instrumentos cronométricos (relógios de pulso), relógios atômicos, vidros para relógios, desperdutores, caixas de jóias.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40788

類別： 16

Marca n.º N/40 788

Classe 16.ª

申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

產品：紙，木漿紙，衛生紙，紙巾，印刷出版物，雜誌（期刊），郵票，文具，繪畫材料，保鮮膜，啤酒杯墊，紙製餐桌用布，桌上紙杯墊，支票夾，護照夾，印章，地圖紙，卡片，明信片，圖畫，鋼筆，鋼筆尖，鉛筆，鉛筆套，筆盒，鋼筆盒，鋼筆（辦公用品），圓珠筆滾珠，炭筆，繪畫筆，自來水筆，畫筆，毛筆。

商標構成：



Produtos: papel, papel de polpa de madeira, papel higiénico, lenços de papel, publicações impressas, revistas (periódicos), selos, papelaria, materiais para pintura, películas para conservar comida, bases para copos de cerveja, toalhas de mesa em papel, bases em papel para copos de mesa, porta-cheques, porta-passaportes, carimbos, papel para mapas, cartões de visita, cartões postais, pinturas, canetas, aparos para canetas, lápis, porta-lápis, caixas para canetas, estojos para canetas, canetas (artigos de escritório), esferas de canetas esferográficas, lápis de carvão, lápis para pintar, canetas de tinta permanente, pincéis, pincéis para escrita.

A marca consiste em:



商標編號：N/40789

類別： 18

申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2008/12/30

產品：（動物）皮，錢包，背包，手提包，旅行包（箱），購物袋，毛皮製覆蓋物，皮製絲帶，雨傘或陽傘傘架，手杖，馬具，旅行用大衣箱，卡片盒（皮夾子），皮革工具袋（空的），小皮夾，帶輪購物袋，公文箱，海濱浴場用手提袋，旅行包，包裝用皮袋（信封、小袋），包裝用皮革封套，包裝用皮袋，公文包，旅行用具（皮件），手提箱提手，鏈式網眼錢包，大衣箱（行李），用於裝化妝用品的手提包（空的），帆布背包，旅行用衣袋，鎖匙盒（皮製），帆布箱，支票夾（皮革製），護照夾（皮革製），傘，傘套，女用陽傘。

商標構成：



Marca n.º N/40 789

Classe 18.ª

Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/30

Produtos: peles (de animais), carteiras, mochilas, sacos de mão, sacos de viagem (malas), sacos de compras, coberturas em peles de animais, tiras em couro, armações para chapéus-de-chuva/sol, bengalas, arreios, baús grandes de viagem, porta-cartões de visita (carteira), sacos para ferramentas de couro (vazios), carteiras pequenas, sacos de compras com rodas, pastas, sacos de mão para praia, sacos para viagem, bolsas de couro para embalagem (envelopes, sacos pequenos), envelopes em couro para embalagem, bolsas de couro para embalagem, pastas, artigos de viagem (artigos em couro), alças para malas de mão, carteiras entrelaçadas com correntes, baús grandes (bagagem), malas de mão para produtos de cosméticos (vazias), mochilas de lona, sacos de roupas para viagem, porta-chaves (em couro), malas de lona, carteiras para cheques (em couro), porta-passaportes (em couro), chapéus-de-chuva/sol, estojos para chapéus-de-chuva/sol, chapéus-de-sol para senhoras.

A marca consiste em:



商標編號：N/40790

類別： 21

Marca n.º N/40 790

Classe 21.ª

申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

產品：家用器皿，開塞鑽，開瓶刀，電動牙刷，牙線，鞋楦（撐具），鞋拔，梳子，指甲刷，牙刷，保溫袋，擦鞋器，沐浴海綿，碟，杯，盤，瓶，酒具，吸管（飲酒用品），肥皂盒，旅行飲水瓶，梳，盒，刷子，牙籤，牙籤盒，化妝用具，梳妝盒，玻璃瓶（容器），玻璃杯（容器），彩色玻璃器皿。

Produtos: utensílios para uso doméstico, saca-rolhas, abre-garrafa, escovas de dentes eléctricas, fio dental, formas de sapatos (ferramentas para alargar), calçadeiras de sapatos, pentes, escovas para unhas, escovas de dentes, bolsas térmicas, engraxadores manuais para calçado, esponjas de banho, pratos, copos, travessas, jarras, serviços de vinho, pipetas (utensílios para beber vinho), saboneteiras, garrafas de água potável para viagem, pentes, caixas, escovas, palitos, paliteiros, utensílios cosméticos, caixas de toilette, garrafas de vidro (recipientes), copos de vidro (recipientes), recipientes de vidro pintado.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40791

類別： 24

Marca n.º N/40 791

Classe 24.ª

申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

產品：毛織品，紡織用玻璃纖維織物，紡織品壁掛，浴室亞麻布，紡織品餐巾，床上用覆蓋物，餐桌用布（非紙製），門簾，洗滌用手套，旗（非紙製），浴巾，枕巾，浴罩，布，紡織品毛巾，紡織品手帕，卸妝布巾，旅行用毯，蚊帳，睡袋，床上用毯，被子，桌布，墊子（餐桌用布），餐具墊，洗滌用手套。

Produtos: artigos têxteis de lã, tecidos de fibra de vidro para uso têxtil, tapeçarias de parede em produtos têxteis, turcos para o banho, guardanapos em produtos têxteis, coberturas de cama, toalhas de mesa (sem ser em papel), cortinas para portas, luvas para lavagem, bandeiras (sem ser em papel), toalhas de banho, toalhas para almofada, coberturas de banho, panos, toalhas de tecido, lenços em produtos têxteis, toalhetes de pano para remover a maquilhagem, mantas de viagem, mosquiteiros, sacos para dormir, cobertores de cama, cobertores, roupa de mesa, coxins (toalhas de mesa), coxins de louça, luvas para lavagem.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40792 類別： 25
 申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2008/12/30

產品：服裝，內褲（服裝），睡衣，浴衣，嬰兒全套衣，游泳衣，防水服，化妝舞會用服裝，鞋（腳上的穿著物），帽子，襪，手套（服裝），圍巾，腰帶，浴帽，睡眠用面罩，浴室涼鞋，浴室拖鞋，草鞋，拖鞋，運動鞋，運動靴，襯衣，工作服，襯衫，皮衣（服裝），褲子，外套，上衣，裙子，套衫，運動衫，大衣，制服，皮衣，T恤衫，呢絨夾克（衣服），茄克（服裝），仿皮革製服裝，仿皮服裝，皮製服裝，套裝，成品衣，女用背心，睡袍，背心，衣領（衣服），護領，袖口，服裝口袋。

商標構成：



Marca n.º N/40 792 Classe 25.ª
 Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/30

Produtos: vestuário, cuecas (vestuário), roupa de dormir, roupões de banho, enxoval para bebés, fatos de banho, vestuário impermeável, fatos de máscara, sapatos (trajes para os pés), chapéus, meias, luvas (vestuário), cachecóis, cintos, chapéus de banho, máscara para dormir, sandálias para casa de banho, chinelos para casa de banho, sapatos de palha, chinelos, sapatos para desporto, botas para desporto, camisolas, vestuário de trabalho, camisas, vestuário em couro (vestuário), calças, casacos, casacos, saias, casacos, roupa de desporto, sobretudos, uniformes, roupas de couro, T-shirt, jaquetas de têxteis de lã (roupas), jaquetas (vestuário), vestuário em imitação de couro, vestuário em imitação de couro, vestuário em couro, fatos, vestuário acabado, coletes para senhoras, robes de noite, coletes, colarinhos (roupas), protectores de colar, punhos, bolsas de vestuário.

A marca consiste em:



商標編號：N/40793 類別： 30
 申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2008/12/30

產品：咖啡，茶，糖，食用糖果，蜂蜜，麵包，麵條，以穀物為主的零食小吃，豆漿，冰棍，方便麵，盒飯，冰淇淋，咖啡飲料，可可飲料，巧克力飲料，巧克力，餅乾，糕點，食鹽，調味品，番茄醬，蛋黃醬，芥末，糖果，三明治，布丁，蛋糕，杏仁糊，餡餅，麵包乾，米，麵粉，西米，食用麵筋，食用冰，凍酸奶（冰凍甜點），冰凍酸乳酪（糖果冰），食鹽，醋，食用芳香劑，攪稠奶油製劑。

商標構成：



Marca n.º N/40 793 Classe 30.ª
 Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2008/12/30

Produtos: café, chá, açúcar, confeitaria comestível, mel, pão, talharim, refeições ligeiras à base de cereais, leite de soja, gelados para chupar, talharim instantâneo, refeição pronta rápida embalada, sorvetes, bebidas de café, bebidas de cacau, bebidas de chocolate, chocolate, biscoitos, pastelaria, sal, condimentos, molho de tomate, maionese, mostarda, confeitaria, sanduíches, pudins, bolos, pasta de amêndoa, empadas, pão seco, arroz, farinha, sagu, glutens alimentares, gelos comestíveis, iogurte congelado (sobremesa congelada), iogurte congelado (confeitaria congelada), sal, vinagre, preparações aromáticas para alimentação, preparações para bater natas.

A marca consiste em:



商標編號：N/40794

類別： 32

Marca n.º N/40 794

Classe 32.^a

申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

產品：啤酒，不含酒精的果汁飲料，水（飲料），礦泉水，汽水，果茶（不含酒精），葡萄汁，飲料製劑，薑汁啤酒，麥芽啤酒，麥芽汁（發酵後成啤酒），番茄汁（飲料），無酒精飲料，果汁，蔬菜汁（飲料），檸檬水，杏仁乳（飲料），不含酒精的開胃酒，無酒精水果混合飲料，花生奶（軟飲料），蘋果酒（非酒精），以蜂蜜為主的無酒精飲料，飲料香精，製飲料用糖漿，汽水製作配料，製礦泉水配料，製檸檬汁用糖漿，烈性酒配料，杏仁糖漿，起泡沫的飲料香錠，泡沫飲料錠劑，起泡的飲料粉末，泡沫飲料用粉。

Produtos: cerveja; bebidas não alcoólicas, água (bebidas), águas minerais, gasosas, chá de fruta (não alcoólico), sumos de uvas, preparações para fazer bebidas, cerveja de gengibre, cerveja de malte, extractos de malte (após fermentação torna-se em cerveja), sumos de tomate (bebidas), bebidas não alcoólicas, sumos de fruta, sumos de legume (bebidas), limonadas, leite de amêndoa (bebidas), aperitivos não alcoólicos, bebidas de mistura de frutas não alcoólicas, leite com amendoim (refresco), vinho de maçã (não alcoólico), bebidas não alcoólicas à base de mel, extractos aromáticos para bebidas, xarope para fazer bebidas, preparações para fazer águas gaseificadas, ingredientes para fazer águas minerais, xaropes para fazer limonadas, ingredientes de licores, xaropes de amêndoa, pastilhas para efervescer bebidas, pastilhas para efervescer bebidas, pós para bebidas efervescentes, pós para bebidas efervescentes.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40795

類別： 35

Marca n.º N/40 795

Classe 35.^a

申請人：旅行者便利店連鎖有限公司，場所：香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

Requerente: TRAVELLERS CONVENIENCE CHAIN STORES COMPANY LIMITED, Sede: 香港九龍青山道485號九龍廣場十九樓一室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

服務：廣告，廣告宣傳，廣告代理，為零售目的在通訊媒體上展示商品，商業研究，飯店商業管理，進出口代理，替他人推銷，人事管理諮詢，商業場所搬遷，計算機文檔管理，審計，自動售貨機出租，特許經營的商業管理。

Serviços: publicidade, divulgação de publicidade, agências de publicidade, apresentação de mercadorias em meios de comunicação para fins de venda a retalho, pesquisa comercial, gestão comercial de hotéis, agenciamento de importação e exportação, promoção de vendas por conta de outrem, consultadoria de gestão pessoal, mudança de estabelecimentos comerciais, gestão de textos e dossiers de computadores, auditoria, aluguer de máquinas de venda automáticas, gestão comercial de «franchising».

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40796 類別： 14
 申請人：深圳市南洋金象實業發展有限公司，場所：中國深圳市羅湖區東門中路東方大廈10樓1008-1012室。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2008/12/30
 產品：貴重金屬錠；貴重金屬盒；珠寶（首飾）；戒指（首飾）；手鐲（珠寶）；裝飾品（珠寶）；胸針（首飾）；翡翠；珍珠（珠寶）；瑪瑙；鞋飾品（貴重金屬）；黑色大理石飾品；耳環；帽飾品（貴金屬）；景泰藍首飾；橄欖石（寶石）；貴重金屬塑像；玉雕首飾；象牙首飾；黃琥珀色寶石。

商標構成：



Marca n.º N/40 796 Classe 14.^a
 Requerente: 深圳市南洋金象實業發展有限公司，Sede: 中國深圳市羅湖區東門中路東方大廈10樓1008-1012室。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2008/12/30
 Produtos: lingotes em metais preciosos; caixas de metais preciosos; joalharia (bijutaria); anéis (bijutaria); pulseiras (joalharia); ornamentos (joalharia); broches (bijutaria); jade; pérolas (joalharia); ágata; artigos de ornamento para calçado (metais preciosos); ornamento de mármore preto; brincos; artigos de ornamento para chapelaria (metais preciosos); bijutaria de cloisonné; olivina (pedra preciosa); estátuas em metais preciosos; bijutaria de escultura de jade; bijutaria de marfim; pedras preciosas de cor de âmbar amarelo.

A marca consiste em:



商標編號：N/40797 類別： 30
 申請人：DD IP Holder LLC, 130 Royall Street, Canton, Massachusetts, 02021, E.U.A.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/30
 產品：油炸圈餅，麵包產品；小蛋糕；蛋糕；撻；牛油蛋糕；簡單炸蛋糕，帶覆蓋層及帶餡料的冰品；硬麵包圈（以環狀形式的麵包種類）；三文治；意式薄餅；湯；沙律；糖；麵粉；香精；糕點用糖果片；蜂蜜；鮮酵母；發酵粉；以奶為主的餡料及蛋糕用蛋；蛋糕用以巧克力為主的餡料；以巧克力為主的覆蓋層；咖啡及以咖啡為主的飲料；茶及以茶為主的飲料；可可及以可可是為主的飲料；帶咖啡味使成粒狀的飲料。

商標構成：

DUNKACCINO

Marca n.º N/40 797 Classe 30.^a
 Requerente: DD IP Holder LLC, 130 Royall Street, Canton, Massachusetts, 02021, E.U.A.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/30
 Produtos: donuts, produtos de padaria; bolinhos; bolos; tardes; queques; bolos fritos simples, glaciados, com cobertura e com recheio; bagels (tipo de pão em forma de anel); sandes; pizza; sopas; saladas; açúcar; farinha; extractos de aromas; chips de confeitaria para padaria; mel; levedura; fermento em pó; recheios à base de leite e ovos para bolos; recheios à base de chocolate para bolos; coberturas à base de chocolate; café e bebidas à base de café; chá e bebidas à base de chá; cacau e bebidas à base de cacau, bebidas do tipo granizado com sabor a café.

A marca consiste em:

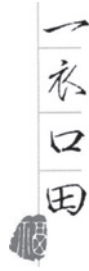
DUNKACCINO

商標編號：N/40798 類別： 29
 申請人：廣州市福田實業有限公司，場所：中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。
 國籍：中國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/30

Marca n.º N/40 798 Classe 29.^a
 Requerente: 廣州市福田實業有限公司，Sede: 中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/30

產品：肉，魚，家禽及野味，肉汁，腌漬，冷凍，乾製及煮熟的水果和蔬菜，果凍，果醬，蜜餞，蛋，奶及乳製品，食用油和油脂。

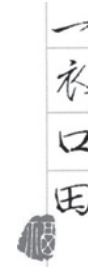
商標構成：



顏色之要求：黑色，紅色。（如圖所示）

Produtos: carne, peixe, aves e caça, extractos de carne, frutos e legumes conservados, congelados, secos e cozidos, geleias, doces de fruta, compotas, ovos, leite e produtos leitosos, óleos e gorduras comestíveis.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, vermelho (tal como representados na figura).

商標編號：N/40799

類別： 30

Marca n.º N/40 799

Classe 30.ª

申請人：廣州市福田實業有限公司，場所：中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

Requerente: 廣州市福田實業有限公司，Sede: 中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/30

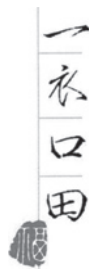
Data do pedido: 2008/12/30

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

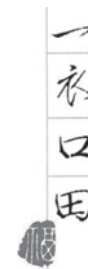
Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café, farinhas e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis, mel, xarope de melão, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), especiarias, gelo para refrescar.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，紅色。（如圖所示）



Reivindicação de cores: preto, vermelho (tal como representados na figura).

商標編號：N/40800

類別： 31

Marca n.º N/40 800

Classe 31.ª

申請人：廣州市福田實業有限公司，場所：中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

Requerente: 廣州市福田實業有限公司，Sede: 中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/30

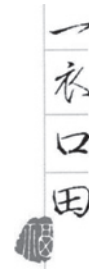
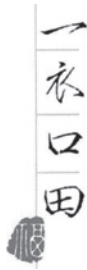
Data do pedido: 2008/12/30

產品：農業，園藝，林業產品及不屬別類的穀物，牲畜，新鮮水果和蔬菜，種籽，草木及花卉，動物飼料，麥芽。

Produtos: produtos agrícolas, hortícolas, florestais e grãos, não incluídos noutras classes, animais vivos, frutos e legumes frescos, sementes, plantas e flores naturais, alimentos para animais, malte.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，紅色。（如圖所示）

Reivindicação de cores: preto, vermelho (tal como representados na figura).

商標編號：N/40801

類別： 32

申請人：廣州市福田實業有限公司，場所：中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/30

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

Marca n.º N/40 801

Classe 32.^a

Requerente: 廣州市福田實業有限公司，Sede: 中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

Nacionalidade: chinesa

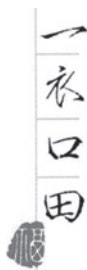
Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/30

Produtos: cervejas, águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas, bebidas e sumos de frutas, xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

A marca consiste em:

商標構成：



顏色之要求：黑色，紅色。（如圖所示）

Reivindicação de cores: preto, vermelho (tal como representados na figura).

商標編號：N/40802

類別： 35

申請人：廣州市福田實業有限公司，場所：中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/30

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Marca n.º N/40 802

Classe 35.^a

Requerente: 廣州市福田實業有限公司，Sede: 中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/30

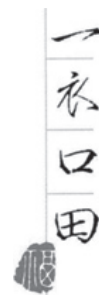
Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

商標構成：



顏色之要求：黑色，紅色。（如圖所示）

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, vermelho (tal como representados na figura).

商標編號：N/40803

類別： 39

Marca n.º N/40 803

Classe 39.^a

申請人：廣州市福田實業有限公司，場所：中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

Requerente: 廣州市福田實業有限公司，Sede: 中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Serviços: transporte; embalagem e entreposto de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，紅色。（如圖所示）



Reivindicação de cores: preto, vermelho (tal como representados na figura).

商標編號：N/40804

類別： 43

Marca n.º N/40 804

Classe 43.^a

申請人：廣州市福田實業有限公司，場所：中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

Requerente: 廣州市福田實業有限公司，Sede: 中國廣東省廣州市增城中新鎮中福路10-12號之二。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

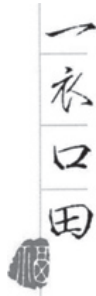
申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

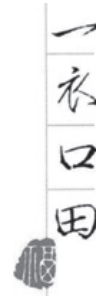
Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

商標構成：



顏色之要求：黑色，紅色。（如圖所示）

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, vermelho (tal como representados na figura).

商標編號：N/40805

類別： 14

申請人：曾麗錦，場所：中國廣東省深圳市寶安區六區湖景居A-20C。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/30

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時器。

商標構成：

Marca n.º N/40 805

Classe 14.^a

Requerente: 曾麗錦，Sede: 中國廣東省深圳市寶安區六區湖景居A-20C。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/30

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não compreendidos noutras classes, joalheria, bijuteria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

商標編號：N/40806

類別： 25

申請人：ECCO SKO A/S, Industrivej 5, 6261 Bredebro, Denmark.

國籍：丹麥

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/30

產品：服裝品，包括腰帶（頭巾，特別如使用於肩上、圍於頸上或於頭上的布、布料、紡織品或其他材料的帶，圍巾，禦寒物，巾，披肩，女用毛皮長披肩，披巾，頭巾，頸巾，領帶，斗篷，無袖斗篷，套頭斗篷，沙籠，當披肩用的華麗毛毯，南美人的披風式外套，頭帶，闊領帶，背心，一種開口的短上衣；腰部用帶，如腰帶及絲帶，頭髮用品及髮夾，珠片；防水服，防水套頭斗篷及防水戶外穿着用的派克大衣除外）；鞋類品，帽（防水帽除外）；上述提及所有物品的零件及配件（不屬別類及不屬上述提及除外的）。

Marca n.º N/40 806

Classe 25.^a

Requerente: ECCO SKO A/S, Industrivej 5, 6261 Bredebro, Denmark.

Nacionalidade: dinamarquesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/30

Produtos: artigos de vestuário, incluindo cintos, (com excepção de lenços de cabeça, especificado como faixas de pano, tecido, têxtil ou outro material usado sobre os ombros, à volta do pescoço ou sobre a cabeça, cachecóis, agasalhos, lenços, xales, estolas, mantas, mantilhas, lenços para o pescoço, gravatas, capas, capas sem mangas, ponchos, sarongs, serapes, ruanas, bandoletes, gravatas largas, coletes, boleros; faixas para a cintura, nomeadamente cintas e cintas de seda, artigos para o cabelo e prendedores de cabelo, lantejoulas; impermeáveis, ponchos impermeáveis e parkas impermeáveis); artigos de calçado, chapelaria (com a excepção de chapéus impermeáveis); peças e acessórios (não incluídos noutras classes e não incluídos nas excepções acima mencionadas) para todos os artigos supracitados.

商標構成：

ECCO

A marca consiste em:

ECCO

商標編號：N/40807

類別： 9

Marca n.º N/40 807

Classe 9.ª

申請人：Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Requerente: Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

產品：電視器材；視像碟數碼影錄製器；視像碟播放器；太陽能電池；太陽能收集器發電機。

Produtos: aparelhos televisivos; gravadores digitais de discos vídeo; leitores de discos vídeo; baterias solares; colectores solares geradores de electricidade.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，橙色，淺橙色，深橙色，灰色，淡黃綠色，淺綠色，綠色。

Reivindicação de cores: preto, laranja, laranja-claro, laranja-escuro, cinzento, verde-lima, verde-claro, verde.

商標編號：N/40808

類別： 11

Marca n.º N/40 808

Classe 11.ª

申請人：Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

Requerente: Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/30

Data do pedido: 2008/12/30

產品：空氣調節器；潤濕器；抽濕機；通風風扇；通風用風扇；熱水器；電冰箱；電飯煲；電磁爐；爐具；電照明器具。

Produtos: ar condicionados; humidificadores; desumidificadores; ventoinhas de ventilação; ventoinhas para ventilação; aquecedores de água; frigoríficos eléctricos; panelas eléctricas para cozer arroz; fogões electromagnéticos; fornos; aparelhos de iluminação eléctricos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，橙色，淺橙色，深橙色，灰色，淡黃綠色，淺綠色，綠色。

Reivindicação de cores: preto, laranja, laranja-claro, laranja-escuro, cinzento, verde-lima, verde-claro, verde.

商標編號：N/40809 類別： 9
 申請人：Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/30
 產品：電視器材；視像碟數碼影錄製器；視像碟播放器；太陽能電池；太陽能收集器發電機。

商標構成：



顏色之要求：橙色，白色，黑色，紅色，綠色。

Marca n.º N/40 809 Classe 9.ª
 Requerente: Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/30
 Produtos: aparelhos televisivos; gravadores digitais de discos vídeo; leitores de discos vídeo; baterias solares; colectores solares geradores de electricidade.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, branco, preto, vermelho, verde.

商標編號：N/40810 類別： 11
 申請人：Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/30
 產品：空氣調節器；潤濕器；抽濕機；通風風扇；通風用風扇；熱水器；電冰箱；電飯煲；電磁爐；爐具；電照明器具。

商標構成：



顏色之要求：橙色，白色，黑色，紅色，綠色。

Marca n.º N/40 810 Classe 11.ª
 Requerente: Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/30
 Produtos: ar condicionados; humidificadores; desumidificadores; ventoinhas de ventilação; ventoinhas para ventilação; aquecedores de água; frigoríficos eléctricos; panelas eléctricas para cozer arroz; fogões electromagnéticos; fornos; aparelhos de iluminação eléctricos.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, branco, preto, vermelho, verde.

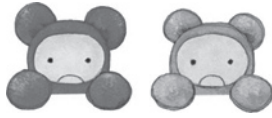
商標編號：N/40811 類別： 9
 申請人：Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業

Marca n.º N/40 811 Classe 9.ª
 Requerente: Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/30

產品：電視器材；視像碟數碼影錄製器；視像碟播放器；太陽能電池；太陽能收集器發電機。

商標構成：



顏色之要求：橙色，蛋殼白色，黑色，紅色，綠色。

Data do pedido: 2008/12/30

Produtos: aparelhos televisivos; gravadores digitais de discos vídeo; leitores de discos vídeo; baterias solares; colectores solares geradores de electricidade.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, branco-casca-de-ovo, preto, vermelho, verde.

商標編號：N/40812

類別： 11

申請人：Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

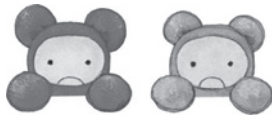
國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/30

產品：空氣調節器；潤濕器；抽濕機；通風風扇；通風用風扇；熱水器；電冰箱；電飯煲；電磁爐；爐具；電照明器具。

商標構成：



顏色之要求：橙色，蛋殼白色，黑色，紅色，綠色。

Marca n.º N/40 812

Classe 11.ª

Requerente: Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Electric Corporation), 7-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

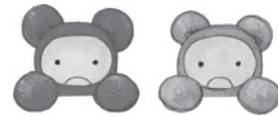
Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/30

Produtos: ar condicionados; humidificadores; desumidificadores; ventoinhas de ventilação; ventoinhas para ventilação; aquecedores de água; frigoríficos eléctricos; panelas eléctricas para cozer arroz; fogões electromagnéticos; fornos; aparelhos de iluminação eléctricos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, branco-casca-de-ovo, preto, vermelho, verde.

商標編號：N/40813

類別： 43

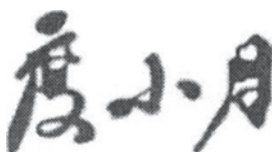
申請人：洪秀宏，場所：中國台灣台南市中西區忠明街41號。

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

服務：餐廳、自助餐廳、速食店、茶館、備辦宴席、飯店。

商標構成：



Marca n.º N/40 813

Classe 43.ª

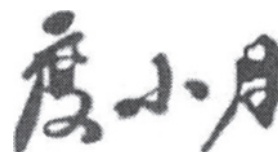
Requerente: Hung, Hsiu Hung, N.º 41, Chung Ming Street, West Central District, Tainan, Taiwan, China.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Serviços: restaurantes, restaurantes de auto-serviço, refeitórios de refeições rápidas, casa de chá, serviços de «catering» de banquetes, casa de pasto.

A marca consiste em:



商標編號：N/40814 類別： 9
 申請人：JTUNE創意株式會社，3F, 89-8, Cheongdam-Dong, Gangnam-Gu, Seoul 135-100, Republic of Korea.
 國籍：南韓
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/31
 產品：矯視眼鏡，眼鏡，保護眼鏡，太陽眼鏡，太陽眼鏡用鏡片，眼鏡（光學），眼鏡及太陽眼鏡用盒，眼鏡盒，眼鏡框，眼鏡及太陽眼鏡用框。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，灰色，藍色及黃色。

Marca n.º N/40 814 Classe 9.ª
 Requerente: JTUNE CREATIVE INC., 3F, 89-8, Cheongdam-Dong, Gangnam-Gu, Seoul 135-100, Republic of Korea.
 Nacionalidade: sul-coreana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/31
 Produtos: óculos correctivos, óculos, óculos de protecção, óculos de sol, lentes para óculos de sol, óculos (óptica), estojos para óculos e óculos de sol, estojos para óculos, armações para óculos («eyeglasses frames»), armações para óculos («frames for spectacles») e óculos de sol.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha, cinzenta, azul e amarela tal como representadas na figura.

商標編號：N/40815 類別： 14
 申請人：JTUNE創意株式會社，3F, 89-8, Cheongdam-Dong, Gangnam-Gu, Seoul 135-100, Republic of Korea.
 國籍：南韓
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/31
 產品：鐘錶，電子鐘及腕錶，座檯鐘，腕錶，貴重金屬紀念杯，貴重金屬配件，珠寶配件，小飾物（珠寶），鏈（珠寶），手鐲（珠寶）。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，灰色，藍色及黃色。

Marca n.º N/40 815 Classe 14.ª
 Requerente: JTUNE CREATIVE INC., 3F, 89-8, Cheongdam-Dong, Gangnam-Gu, Seoul 135-100, Republic of Korea.
 Nacionalidade: sul-coreana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/31
 Produtos: relógios, relógios e relógios de pulso electrónicos, relógios de mesa, relógios de pulso, taças comemorativas de metais preciosos, acessórios de metais preciosos, acessórios de joalharia, bugigangas (joiharia), correntes (joiharia), pulseiras (joiharia).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha, cinzenta, azul e amarela tal como representadas na figura.

商標編號：N/40816 類別： 18
 申請人：JTUNE創意株式會社，3F, 89-8, Cheongdam-Dong, Gangnam-Gu, Seoul 135-100, Republic of Korea.
 國籍：南韓
 活動：商業及工業

Marca n.º N/40 816 Classe 18.ª
 Requerente: JTUNE CREATIVE INC., 3F, 89-8, Cheongdam-Dong, Gangnam-Gu, Seoul 135-100, Republic of Korea.
 Nacionalidade: sul-coreana
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

產品：袋，設備用袋（粗呢袋），背包，購物袋，掛肩袋，零錢包，卡片套（鈔票夾），手提箱，臀部袋，名片用盒。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，灰色，藍色及黃色。

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: sacos, sacos para equipamento («duffel bags»), mochilas, sacos para compras, sacos a tiracolo, porta-moedas, porta-cartões (porta-notas), malas de mão, «hipsacks», estojos para cartões de visita.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha, cinzenta, azul e amarela tal como representadas na figura.

商標編號：N/40817

類別： 25

申請人：J.TUNE創意株式會社，3F, 89-8, Cheongdam-Dong, Gangnam-Gu, Seoul 135-100, Republic of Korea.

國籍：南韓

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：半截裙，褲子，一件西服，羊毛襯衫，夾克（服裝），牛仔褲，外套，針織品（服裝），襯衣，毛線衣，針織外套，T恤，馬球襯衣，無邊圓帽（帽）。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，灰色，藍色及黃色。

Marca n.º N/40 817

Classe 25.ª

Requerente: J.TUNE CREATIVE INC., 3F, 89-8, Cheongdam-Dong, Gangnam-Gu, Seoul 135-100, Republic of Korea.

Nacionalidade: sul-coreana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: saias, calças, fatos de uma peça, camisolas de lã, jaquetas (vestuário), calças de ganga, casacos, malhas (vestuário), camisas, «sweaters», casacos de malha, «t-shirts», camisas pólo, bonés (chapelaria).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha, cinzenta, azul e amarela tal como representadas na figura.

商標編號：N/40819

類別： 18

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：仿皮；動物皮；獸皮；鞣製過的皮；皮革；旅行用大衣箱；衣箱；行李箱；旅行包（箱）；衣箱提手；旅行用具（皮件）；旅行袋；旅行用衣袋；非貴重金屬錢包；錢包（小錢袋）；皮錢包；小皮夾；手提包；手提包骨架；公文包；公文箱；皮公文包；皮包；休閒包；背包；男、女用包；腰包；手袋；購物袋；用於裝化妝用品的手提包（空的）；鎖匙盒

Marca n.º N/40 819

Classe 18.ª

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

Nacionalidade: francesa

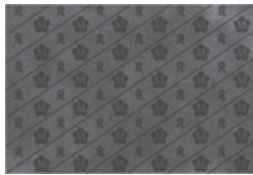
Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: imitação de couro; peles de animais; couro de animais selvagens; peles curtidas; couro; baús grandes de viagem; baús; malas para bagagem; sacos de viagem (malas); alças para baús; artigos de viagem (artigos em couro); sacos para viagem; sacos de roupas para viagem; carteiras não em metais preciosos; carteiras (bolsas); carteiras em couro; carteiras pequenas; sacos

(皮製)；鎖匙袋(皮革製)；護照夾(皮革製)；卡片盒(皮夾子)；支票夾(皮革製)；電腦包；名片夾(皮製或仿皮製)；信用卡夾；移動電話機套(皮製或仿皮製)；書包；皮製帶子；皮製繫帶；捆扎用皮帶；雨傘；女用陽傘；傢俱用皮裝飾；皮製傢俱套；包裝用皮革封套；手杖；馬具；鞭子。

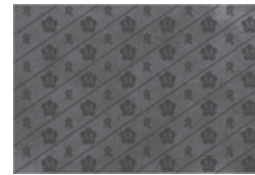
商標構成：



顏色之要求：棕色。

de mão; armações para malas de mão; pastas para documentos; pastas; pastas para documentos em couro; sacos em couro; sacos casuais; mochilas; sacos para homens e senhoras; malas de cinturão; mala de mão; sacos de compras; malas de mão para produtos cosméticos (vazias); porta-chaves (em couro); sacos para chaves (em couro); porta-passaportes (em couro); porta-cartões de visita (carteira); carteiras para cheques (em couro); sacos para computador; porta-cartões de visita (em couro ou imitação de couro); carteiras para cartões de crédito; coberturas para telemóveis (em couro ou imitação de couro); sacos escolares; fitas em couro; freios feitos de couro; fitas de couro para fins de amarração; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol para senhoras; adornos em couro para móveis; coberturas para móveis feitas de couro; envelopes em couro para embalagem; bengalas; arreios; chicotes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/40820

類別： 25

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

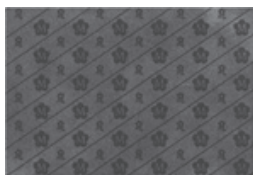
國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：服裝；嬰兒紡織用品；不透水服裝；特殊用鞋；鞋；帽；襪；手套（不包括特種手套）；領帶、圍巾、披肩、面紗；腰帶、服裝帶（衣服）。

商標構成：



顏色之要求：棕色。

Marca n.º N/40 820

Classe 25.ª

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

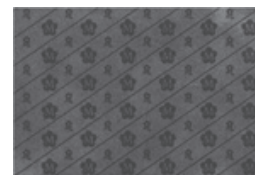
Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: vestuário; artigos de têxteis para bebés; vestuário impermeabilizado; sapatos para uso especial; calçado; chapelaria; luvas (não incluindo luvas especiais); gravatas, cachecóis, xailes, véus; cintos, cintas de vestuário (roupa).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/40821

類別： 18

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

Marca n.º N/40 821

Classe 18.ª

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

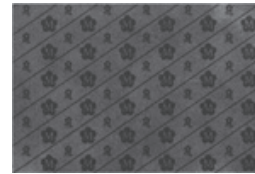
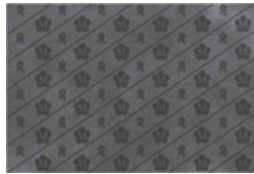
Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

產品：仿皮；動物皮；獸皮；鞣製過的皮；皮革；旅行用大衣箱；衣箱；行李箱；旅行包（箱）；衣箱提手；旅行用具（皮件）；旅行袋；旅行用衣袋；非貴重金屬錢包；錢包（小錢袋）；皮錢包；小皮夾；手提包；手提包骨架；公文包；公文箱；皮公文包；皮包；休閒包；背包；男、女用包；腰包；手袋；購物袋；用於裝化妝用品的手提包（空的）；鎖匙盒（皮製）；鎖匙袋（皮革製）；護照夾（皮革製）；卡片盒（皮夾子）；支票夾（皮革製）；電腦包；名片夾（皮製或仿皮製）；信用卡夾；移動電話機機套（皮製或仿皮製）；書包；皮製帶子；皮製繫帶；捆扎用皮帶；雨傘；女用陽傘；傢俱用皮裝飾；皮製傢俱套；包裝用皮革封套；手杖；馬具；鞭子。

商標構成：



Produtos: imitação de couro; peles de animais; couro de animais selvagens; peles curtidas; couro; baús grandes de viagem; baús; malas para bagagem; sacos de viagem (malas); alças para baús; artigos de viagem (artigos em couro); sacos para viagem; sacos de roupas para viagem; carteiras não em metais preciosos; carteiras (bolsas); carteiras em couro; carteiras pequenas; sacos de mão; armações para malas de mão; pastas para documentos; pastas; pastas para documentos em couro; sacos em couro; sacos casuais; mochilas; sacos para homens e senhoras; malas de cinturão; mala de mão; sacos de compras; malas de mão para produtos cosméticos (vazias); porta-chaves (em couro); sacos para chaves (em couro); porta-passaportes (em couro); porta-cartões de visita (carteira); carteiras para cheques (em couro); sacos para computador; porta-cartões de visita (em couro ou imitação de couro); carteiras para cartões de crédito; coberturas para telemóveis (em couro ou imitação de couro); sacos escolares; fitas em couro; freios feitos de couro; fitas de couro para fins de amarração; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol para senhoras; adornos em couro para móveis; coberturas para móveis feitas de couro; envelopes em couro para embalagem; bengalas; arreios; chicotes.

A marca consiste em:

商標編號：N/40822

類別： 25

Marca n.º N/40 822

Classe 25.^a

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaierand-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

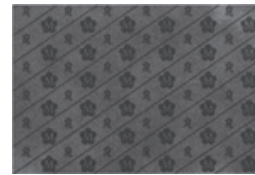
Data do pedido: 2008/12/31

產品：服裝；嬰兒紡織用品；不透水服裝；特殊用鞋；鞋；帽；襪；手套（不包括特種手套）；領帶、圍巾、披肩、面紗；腰帶、服裝帶（衣服）。

Produtos: vestuário; artigos de têxteis para bebés; vestuário impermeabilizado; sapatos para uso especial; calçado; chapelaria; luvas (não incluindo luvas especiais); gravatas, cachecóis, xailles, véus; cintos, cintas de vestuário (roupa).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40823

類別： 18

Marca n.º N/40 823

Classe 18.^a

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaierand-Granges, France.

國籍：法國

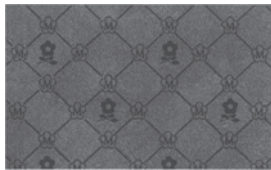
Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：仿皮；動物皮；獸皮；鞣製過的皮；皮革；旅行用大衣箱；衣箱；行李箱；旅行包（箱）；衣箱提手；旅行用具（皮件）；旅行袋；旅行用衣袋；非貴重金屬錢包；錢包（小錢袋）；皮錢包；小皮夾；手提包；手提包骨架；公文包；公文箱；皮公文包；皮包；休閒包；背包；男、女用包；腰包；手袋；購物袋；用於裝化妝用品的手提包（空的）；鎖匙盒（皮製）；鎖匙袋（皮革製）；護照夾（皮革製）；卡片盒（皮夾子）；支票夾（皮革製）；電腦包；名片夾（皮製或仿皮製）；信用卡夾；移動電話機機套（皮製或仿皮製）；書包；皮製帶子；皮製繫帶；捆扎用皮帶；雨傘；女用陽傘；傢俱用皮裝飾；皮製傢俱套；包裝用皮革封套；手杖；馬具；鞭子。

商標構成：



顏色之要求：棕色。

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: imitação de couro; peles de animais; couro de animais selvagens; peles curtidas; couro; baús grandes de viagem; baús; malas para bagagem; sacos de viagem (malas); alças para baús; artigos de viagem (artigos em couro); sacos para viagem; sacos de roupas para viagem; carteiras não em metais preciosos; carteiras (bolsas); carteiras em couro; carteiras pequenas; sacos de mão; armações para malas de mão; pastas para documentos; pastas; pastas para documentos em couro; sacos em couro; sacos casuais; mochilas; sacos para homens e senhoras; malas de cinturão; mala de mão; sacos de compras; malas de mão para produtos cosméticos (vazias); porta-chaves (em couro); sacos para chaves (em couro); porta-passaportes (em couro); porta-cartões de visita (carteira); carteiras para cheques (em couro); sacos para computador; porta-cartões de visita (em couro ou imitação de couro); carteiras para cartões de crédito; coberturas para telemóveis (em couro ou imitação de couro); sacos escolares; fitas em couro; freios feitos de couro; fitas de couro para fins de amarração; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol para senhoras; adornos em couro para móveis; coberturas para móveis feitas de couro; envelopes em couro para embalagem; bengalas; arreios; chicotes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/40824

類別： 25

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

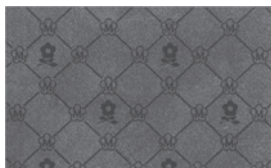
國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：服裝；嬰兒紡織用品；不透水服裝；特殊用鞋；鞋；帽；襪；手套（不包括特種手套）；領帶、圍巾、披肩、面紗；腰帶、服裝帶（衣服）。

商標構成：



顏色之要求：棕色。

Marca n.º N/40 824

Classe 25.^a

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

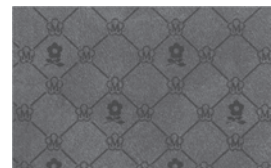
Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: vestuário; artigos de têxteis para bebés; vestuário impermeabilizado; sapatos para uso especial; calçado; chapelaria; luvas (não incluindo luvas especiais); gravatas, cachecóis, xailes, véus; cintos, cintas de vestuário (roupa).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/40825

類別： 18

Marca n.º N/40 825

Classe 18.ª

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

Data do pedido: 2008/12/31

產品：仿皮；動物皮；獸皮；鞣製過的皮；皮革；旅行用大衣箱；衣箱；行李箱；旅行包（箱）；衣箱提手；旅行用具（皮件）；旅行袋；旅行用衣袋；非貴重金屬錢包；錢包（小錢袋）；皮錢包；小皮夾；手提包；手提包骨架；公文包；公文箱；皮公文包；皮包；休閒包；背包；男、女用包；腰包；手袋；購物袋；用於裝化妝用品的手提包（空的）；鎖匙盒（皮製）；鎖匙袋（皮革製）；護照夾（皮革製）；卡片盒（皮夾子）；支票夾（皮革製）；電腦包；名片夾（皮製或仿皮製）；信用卡夾；移動電話機套（皮製或仿皮製）；書包；皮製帶子；皮製繫帶；捆扎用皮帶；雨傘；女用陽傘；傢俱用皮裝飾；皮製傢俱套；包裝用皮革封套；手杖；馬具；鞭子。

Produtos: imitação de couro; peles de animais; couro de animais selvagens; peles curtidas; couro; baús grandes de viagem; baús; malas para bagagem; sacos de viagem (malas); alças para baús; artigos de viagem (artigos em couro); sacos para viagem; sacos de roupas para viagem; carteiras não em metais preciosos; carteiras (bolsas); carteiras em couro; carteiras pequenas; sacos de mão; armações para malas de mão; pastas para documentos; pastas; pastas para documentos em couro; sacos em couro; sacos casuais; mochilas; sacos para homens e senhoras; malas de cinturão; mala de mão; sacos de compras; malas de mão para produtos cosméticos (vazias); porta-chaves (em couro); sacos para chaves (em couro); porta-passaportes (em couro); porta-cartões de visita (carteira); carteiras para cheques (em couro); sacos para computador; porta-cartões de visita (em couro ou imitação de couro); carteiras para cartões de crédito; coberturas para telemóveis (em couro ou imitação de couro); sacos escolares; fitas em couro; freios feitos de couro; fitas de couro para fins de amarração; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol para senhoras; adornos em couro para móveis; coberturas para móveis feitas de couro; envelopes em couro para embalagem; bengalas; arreios; chicotes.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40826

類別： 25

Marca n.º N/40 826

Classe 25.ª

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

Data do pedido: 2008/12/31

產品：服裝；嬰兒紡織用品；不透水服裝；特殊用鞋；鞋；帽；襪；手套（不包括特種手套）；領帶、圍巾、披肩、面紗；腰帶、服裝帶（衣服）。

Produtos: vestuário; artigos de têxteis para bebés; vestuário impermeabilizado; sapatos para uso especial; calçado; chapelaria; luvas (não incluindo luvas especiais); gravatas, cachecóis, xailes, véus; cintos, cintas de vestuário (roupa).

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40827

類別： 18

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

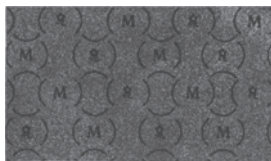
國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：仿皮；動物皮；獸皮；鞣製過的皮；皮革；旅行用大衣箱；衣箱；行李箱；旅行包（箱）；衣箱提手；旅行用具（皮件）；旅行袋；旅行用衣袋；非貴重金屬錢包；錢包（小錢袋）；皮錢包；小皮夾；手提包；手提包骨架；公文包；公文箱；皮公文包；皮包；休閒包；背包；男、女用包；腰包；手袋；購物袋；用於裝化妝用品的手提包（空的）；鎖匙盒（皮製）；鎖匙袋（皮革製）；護照夾（皮革製）；卡片盒（皮夾子）；支票夾（皮革製）；電腦包；名片夾（皮製或仿皮製）；信用卡夾；移動電話機機套（皮製或仿皮製）；書包；皮製帶子；皮製繫帶；捆扎用皮帶；雨傘；女用陽傘；傢俱用皮裝飾；皮製傢俱套；包裝用皮革封套；手杖；馬具；鞭子。

商標構成：



顏色之要求：棕色。

Marca n.º N/40 827

Classe 18.^a

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

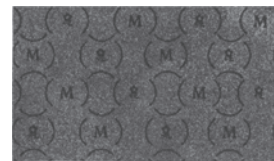
Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: imitação de couro; peles de animais; couro de animais selvagens; peles curtidas; couro; baús grandes de viagem; baús; malas para bagagem; sacos de viagem (malas); alças para baús; artigos de viagem (artigos em couro); sacos para viagem; sacos de roupas para viagem; carteiras não em metais preciosos; carteiras (bolsas); carteiras em couro; carteiras pequenas; sacos de mão; armações para malas de mão; pastas para documentos; pastas; pastas para documentos em couro; sacos em couro; sacos casuais; mochilas; sacos para homens e senhoras; malas de cinturão; mala de mão; sacos de compras; malas de mão para produtos cosméticos (vazias); porta-chaves (em couro); sacos para chaves (em couro); porta-passaportes (em couro); porta-cartões de visita (carteira); carteiras para cheques (em couro); sacos para computador; porta-cartões de visita (em couro ou imitação de couro); carteiras para cartões de crédito; coberturas para telemóveis (em couro ou imitação de couro); sacos escolares; fitas em couro; freios feitos de couro; fitas de couro para fins de amarração; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol para senhoras; adornos em couro para móveis; coberturas para móveis feitas de couro; envelopes em couro para embalagem; bengalas; arreios; chicotes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/40828

類別： 25

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

國籍：法國

Marca n.º N/40 828

Classe 25.^a

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaud-Granges, France.

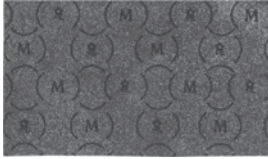
Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：服裝；嬰兒紡織用品；不透水服裝；特殊用鞋；鞋；帽；襪；手套（不包括特種手套）；領帶、圍巾、披肩、面紗；腰帶、服裝帶（衣服）。

商標構成：



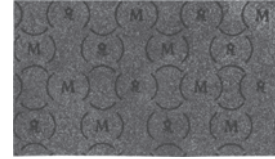
顏色之要求：棕色。

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: vestuário; artigos de têxteis para bebés; vestuário impermeabilizado; sapatos para uso especial; calçado; chapalaria; luvas (não incluindo luvas especiais); gravatas, cachecóis, xailes, véus; cintos, cintas de vestuário (roupa).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/40829

類別： 18

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

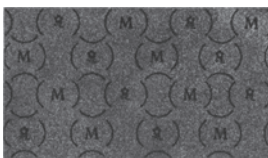
國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：仿皮；動物皮；獸皮；鞣製過的皮；皮革；旅行用大衣箱；衣箱；行李箱；旅行包（箱）；衣箱提手；旅行用具（皮件）；旅行袋；旅行用衣袋；非貴重金屬錢包；錢包（小錢袋）；皮錢包；小皮夾；手提包；手提包骨架；公文包；公文箱；皮公文包；皮包；休閒包；背包；男、女用包；腰包；手袋；購物袋；用於裝化妝用品的手提包（空的）；鎖匙盒（皮製）；鎖匙袋（皮革製）；護照夾（皮革製）；卡片盒（皮夾子）；支票夾（皮革製）；電腦包；名片夾（皮製或仿皮製）；信用卡夾；移動電話機機套（皮製或仿皮製）；書包；皮製帶子；皮製繫帶；捆扎用皮帶；雨傘；女用陽傘；傢俱用皮裝飾；皮製傢俱套；包裝用皮革封套；手杖；馬具；鞭子。

商標構成：



Marca n.º N/40 829

Classe 18.ª

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

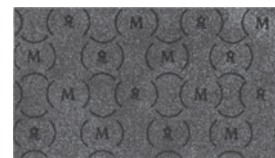
Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

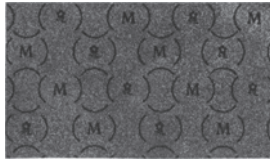
Produtos: imitação de couro; peles de animais; couro de animais selvagens; peles curtidas; couro; baús grandes de viagem; baús; malas para bagagem; sacos de viagem (malas); alças para baús; artigos de viagem (artigos em couro); sacos para viagem; sacos de roupas para viagem; carteiras não em metais preciosos; carteiras (bolsas); carteiras em couro; carteiras pequenas; sacos de mão; armações para malas de mão; pastas para documentos; pastas; pastas para documentos em couro; sacos em couro; sacos casuais; mochilas; sacos para homens e senhoras; malas de cinturão; mala de mão; sacos de compras; malas de mão para produtos cosméticos (vazias); porta-chaves (em couro); sacos para chaves (em couro); porta-passaportes (em couro); porta-cartões de visita (carteira); carteiras para cheques (em couro); sacos para computador; porta-cartões de visita (em couro ou imitação de couro); carteiras para cartões de crédito; coberturas para telemóveis (em couro ou imitação de couro); sacos escolares; fitas em couro; freios feitos de couro; fitas de couro para fins de amarração; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol para senhoras; adornos em couro para móveis; coberturas para móveis feitas de couro; envelopes em couro para embalagem; bengalas; arreios; chicotes.

A marca consiste em:

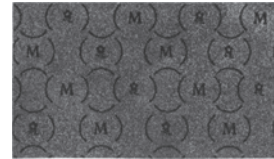


商標編號：N/40830 類別： 25
 申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭
 德克朗思市07500共和國大街1001號。
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/31
 產品：服裝；嬰兒紡織用品；不透水服裝；特殊用鞋；鞋；
 帽；襪；手套（不包括特種手套）；領帶、圍巾、披肩、面
 紗；腰帶、服裝帶（衣服）。

商標構成：



Marca n.º N/40 830 Classe 25.^a
 Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La
 Republique-07500 Guilherand-Granges, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/31
 Produtos: vestuário; artigos de têxteis para bebés; vestuário
 impermeabilizado; sapatos para uso especial; calçado; chape-
 laria; luvas (não incluindo luvas especiais); gravatas, cachecóis,
 xailes, véus; cintos, cintas de vestuário (roupa).
 A marca consiste em:

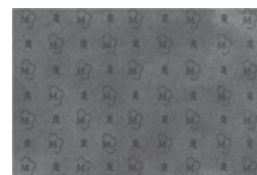


商標編號：N/40831 類別： 18
 申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭
 德克朗思市07500共和國大街1001號。
 國籍：法國
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/31
 產品：仿皮；動物皮；獸皮；鞣製過的皮；皮革；旅行用大
 衣箱；衣箱；行李箱；旅行包（箱）；衣箱提手；旅行用具
 （皮件）；旅行袋；旅行用衣袋；非貴重金屬錢包；錢包（小
 錢袋）；皮錢包；小皮夾；手提包；手提包骨架；公文包；公
 文箱；皮公文包；皮包；休閒包；背包；男、女用包；腰包；
 手袋；購物袋；用於裝化妝用品的手提包（空的）；鎖匙盒
 （皮製）；鎖匙袋（皮革製）；護照夾（皮革製）；卡片盒
 （皮夾子）；支票夾（皮革製）；電腦包；名片夾（皮製或仿
 皮製）；信用卡夾；移動電話機機套（皮製或仿皮製）；書
 包；皮製帶子；皮製繫帶；捆扎用皮帶；雨傘；女用陽傘；傢
 俱用皮裝飾；皮製傢俱套；包裝用皮革封套；手杖；馬具；鞭
 子。

商標構成：



Marca n.º N/40 831 Classe 18.^a
 Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La
 Republique-07500 Guilherand-Granges, France.
 Nacionalidade: francesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/31
 Produtos: imitação de couro; peles de animais; couro de ani-
 mais selvagens; peles curtidas; couro; baús grandes de viagem;
 baús; malas para bagagem; sacos de viagem (malas); alças para
 baús; artigos de viagem (artigos em couro); sacos para viagem;
 sacos de roupas para viagem; carteiras não em metais preciosos;
 carteiras (bolsas); carteiras em couro; carteiras pequenas; sacos
 de mão; armações para malas de mão; pastas para documentos;
 pastas; pastas para documentos em couro; sacos em couro; sacos
 casuais; mochilas; sacos para homens e senhoras; malas de cin-
 turão; mala de mão; sacos de compras; malas de mão para pro-
 dutos cosméticos (vazias); porta-chaves (em couro); sacos para
 chaves (em couro); porta-passaportes (em couro); porta-cartões
 de visita (carteira); carteiras para cheques (em couro); sacos para
 computador; porta-cartões de visita (em couro ou imitação de
 couro); carteiras para cartões de crédito; coberturas para telemó-
 veis (em couro ou imitação de couro); sacos escolares; fitas em
 couro; freios feitos de couro; fitas de couro para fins de amarra-
 ção; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol para senhoras; adornos
 em couro para móveis; coberturas para móveis feitas de couro;
 envelopes em couro para embalagem; bengalas; arreios; chicotes.
 A marca consiste em:



顏色之要求：棕色。

Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/40832

類別： 25

Marca n.º N/40 832

Classe 25.^a

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

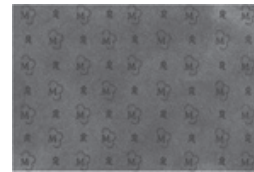
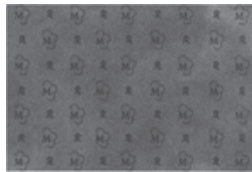
Data do pedido: 2008/12/31

產品：服裝；嬰兒紡織用品；不透水服裝；特殊用鞋；鞋；帽；襪；手套（不包括特種手套）；領帶、圍巾、披肩、面紗；腰帶、服裝帶（衣服）。

Produtos: vestuário; artigos de têxteis para bebés; vestuário impermeabilizado; sapatos para uso especial; calçado; chapelaria; luvas (não incluindo luvas especiais); gravatas, cachecóis, xailes, véus; cintos, cintas de vestuário (roupa).

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：棕色。

Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/40833

類別： 18

Marca n.º N/40 833

Classe 18.^a

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

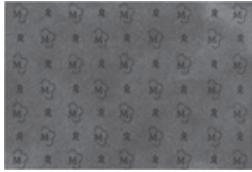
申請日期：2008/12/31

Data do pedido: 2008/12/31

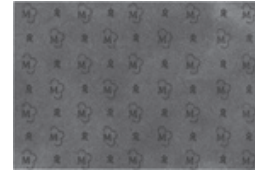
產品：仿皮；動物皮；獸皮；鞣製過的皮；皮革；旅行用大衣箱；衣箱；行李箱；旅行包（箱）；衣箱提手；旅行用具（皮件）；旅行袋；旅行用衣袋；非貴重金屬錢包；錢包（小錢袋）；皮錢包；小皮夾；手提包；手提包骨架；公文包；公文箱；皮公文包；皮包；休閒包；背包；男、女用包；腰包；手袋；購物袋；用於裝化妝用品的手提包（空的）；鎖匙盒（皮製）；鎖匙袋（皮革製）；護照夾（皮革製）；卡片盒（皮夾子）；支票夾（皮革製）；電腦包；名片夾（皮製或仿皮製）；信用卡夾；移動電話機機套（皮製或仿皮製）；書包；皮製帶子；皮製繫帶；捆扎用皮帶；雨傘；女用陽傘；傢俱用皮裝飾；皮製傢俱套；包裝用皮革封套；手杖；馬具；鞭子。

Produtos: imitação de couro; peles de animais; couro de animais selvagens; peles curtidas; couro; baús grandes de viagem; baús; malas para bagagem; sacos de viagem (malas); alças para baús; artigos de viagem (artigos em couro); sacos para viagem; sacos de roupas para viagem; carteiras não em metais preciosos; carteiras (bolsas); carteiras em couro; carteiras pequenas; sacos de mão; armações para malas de mão; pastas para documentos; pastas; pastas para documentos em couro; sacos em couro; sacos casuais; mochilas; sacos para homens e senhoras; malas de cinturão; mala de mão; sacos de compras; malas de mão para produtos cosméticos (vazias); porta-chaves (em couro); sacos para chaves (em couro); porta-passaportes (em couro); porta-cartões de visita (carteira); carteiras para cheques (em couro); sacos para computador; porta-cartões de visita (em couro ou imitação de couro); carteiras para cartões de crédito; coberturas para telemóveis (em couro ou imitação de couro); sacos escolares; fitas em couro; freios feitos de couro; fitas de couro para fins de amarração; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol para senhoras; adornos em couro para móveis; coberturas para móveis feitas de couro; envelopes em couro para embalagem; bengalas; arreios; chicotes.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40834

類別： 25

Marca n.º N/40 834

Classe 25.^a

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaierand-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

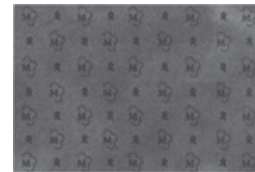
Data do pedido: 2008/12/31

產品：服裝；嬰兒紡織用品；不透水服裝；特殊用鞋；鞋；帽；襪；手套（不包括特種手套）；領帶、圍巾、披肩、面紗；腰帶、服裝帶（衣服）。

Produtos: vestuário; artigos de têxteis para bebés; vestuário impermeabilizado; sapatos para uso especial; calçado; chapelaria; luvas (não incluindo luvas especiais); gravatas, cachecóis, xailes, véus; cintos, cintas de vestuário (roupa).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40835

類別： 18

Marca n.º N/40 835

Classe 18.^a

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaierand-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

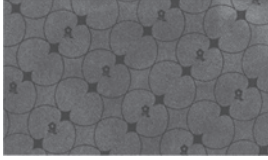
Data do pedido: 2008/12/31

產品：仿皮；動物皮；獸皮；鞣製過的皮；皮革；旅行用大衣箱；衣箱；行李箱；旅行包（箱）；衣箱提手；旅行用具（皮件）；旅行袋；旅行用衣袋；非貴重金屬錢包；錢包（小錢袋）；皮錢包；小皮夾；手提包；手提包骨架；公文包；公文箱；皮公文包；皮包；休閒包；背包；男、女用包；腰包；手袋；購物袋；用於裝化妝用品的手提包（空的）；鎖匙盒（皮製）；鎖匙袋（皮革製）；護照夾（皮革製）；卡片盒（皮夾子）；支票夾（皮革製）；電腦包；名片夾（皮製或仿皮製）；信用卡夾；移動電話機機套（皮製或仿皮製）；書包；皮製帶子；皮製繫帶；捆扎用皮帶；雨傘；女用陽傘；傢

Produtos: imitação de couro; peles de animais; couro de animais selvagens; peles curtidas; couro; baús grandes de viagem; baús; malas para bagagem; sacos de viagem (malas); alças para baús; artigos de viagem (artigos em couro); sacos para viagem; sacos de roupas para viagem; carteiras não em metais preciosos; carteiras (bolsas); carteiras em couro; carteiras pequenas; sacos de mão; armações para malas de mão; pastas para documentos; pastas; pastas para documentos em couro; sacos em couro; sacos casuais; mochilas; sacos para homens e senhoras; malas de cinturão; mala de mão; sacos de compras; malas de mão para produtos cosméticos (vazias); porta-chaves (em couro); sacos para chaves (em couro); porta-passaportes (em couro); porta-cartões de visita (carteira); carteiras para cheques (em couro); sacos para computador; porta-cartões de visita (em couro ou imitação de couro); carteiras para cartões de crédito; coberturas para telemóveis (em couro ou imitação de couro); sacos escolares; fitas em couro; freios feitos de couro; fitas de couro para fins de amarração; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol para senhoras; adornos

俱用皮裝飾；皮製傢俱套；包裝用皮革封套；手杖；馬具；鞭子。

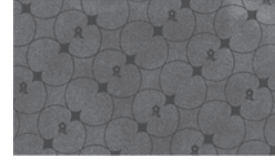
商標構成：



顏色之要求：棕色。

em couro para móveis; coberturas para móveis feitas de couro; envelopes em couro para embalagem; bengalas; arreios; chicotes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/40836

類別： 25

Marca n.º N/40 836

Classe 25.^a

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaierand-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

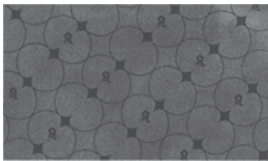
Data do pedido: 2008/12/31

產品：服裝；嬰兒紡織用品；不透水服裝；特殊用鞋；鞋；帽；襪；手套（不包括特種手套）；領帶、圍巾、披肩、面紗；腰帶、服裝帶（衣服）。

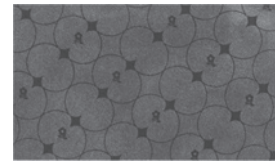
Produtos: vestuário; artigos de têxteis para bebés; vestuário impermeabilizado; sapatos para uso especial; calçado; chapelaria; luvas (não incluindo luvas especiais); gravatas, cachecóis, xales, véus; cintos, cintas de vestuário (roupa).

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：棕色。



Reivindicação de cores: castanho.

商標編號：N/40837

類別： 18

Marca n.º N/40 837

Classe 18.^a

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilhaierand-Granges, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

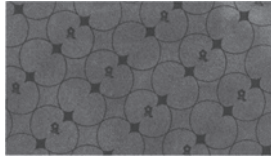
Data do pedido: 2008/12/31

產品：仿皮；動物皮；獸皮；鞣製過的皮；皮革；旅行用大衣箱；衣箱；行李箱；旅行包（箱）；衣箱提手；旅行用具（皮件）；旅行袋；旅行用衣袋；非貴重金屬錢包；錢包（小錢袋）；皮錢包；小皮夾；手提包；手提包骨架；公文包；公文箱；皮公文包；皮包；休閒包；背包；男、女用包；腰包；手袋；購物袋；用於裝化妝用品的手提包（空的）；鎖匙盒

Produtos: imitação de couro; peles de animais; couro de animais selvagens; peles curtidas; couro; baús grandes de viagem; baús; malas para bagagem; sacos de viagem (malas); alças para baús; artigos de viagem (artigos em couro); sacos para viagem; sacos de roupas para viagem; carteiras não em metais preciosos; carteiras (bolsas); carteiras em couro; carteiras pequenas; sacos de mão; armações para malas de mão; pastas para documentos; pastas; pastas para documentos em couro; sacos em couro; sacos casuais; mochilas; sacos para homens e senhoras; malas de cinturão; mala de mão; sacos de compras; malas de mão para produtos cosméticos (vazias); porta-chaves (em couro); sacos para chaves (em couro); porta-passaportes (em couro); porta-cartões

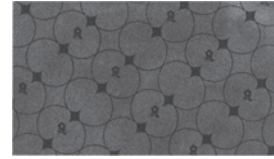
(皮製)；鎖匙袋(皮革製)；護照夾(皮革製)；卡片盒(皮夾子)；支票夾(皮革製)；電腦包；名片夾(皮製或仿皮製)；信用卡夾；移動電話機機套(皮製或仿皮製)；書包；皮製帶子；皮製繫帶；捆扎用皮帶；雨傘；女用陽傘；傢俱用皮裝飾；皮製傢俱套；包裝用皮革封套；手杖；馬具；鞭子。

商標構成：



de visita (carteira); carteiras para cheques (em couro); sacos para computador; porta-cartões de visita (em couro ou imitação de couro); carteiras para cartões de crédito; coberturas para telemóveis (em couro ou imitação de couro); sacos escolares; fitas em couro; freios feitos de couro; fitas de couro para fins de amarração; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol para senhoras; adornos em couro para móveis; coberturas para móveis feitas de couro; envelopes em couro para embalagem; bengalas; arreios; chicotes.

A marca consiste em:



商標編號：N/40838

類別： 25

申請人：博內特里塞文奧勒有限公司，場所：法國基爾赫蘭德克朗思市07500共和國大街1001號。

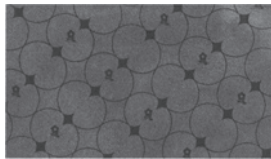
國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：服裝；嬰兒紡織用品；不透水服裝；特殊用鞋；鞋；帽；襪；手套（不包括特種手套）；領帶、圍巾、披肩、面紗；腰帶、服裝帶（衣服）。

商標構成：



Marca n.º N/40 838

Classe 25.^a

Requerente: BONNETERIE CEVENOLE, 1001 Av. De La Republique-07500 Guilherand-Granges, France.

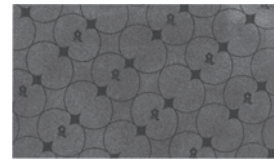
Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: vestuário; artigos de têxteis para bebés; vestuário impermeabilizado; sapatos para uso especial; calçado; chapelaria; luvas (não incluindo luvas especiais); gravatas, cachecóis, xailes, véus; cintos, cintas de vestuário (roupa).

A marca consiste em:



商標編號：N/40839

類別： 5

申請人：Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105-0196, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：藥劑及獸藥；醫用衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；滋養品及製劑，滋養物質及補充品；食用添加劑及補充品；維他命；礦物質；維他命及礦物質的製劑、物質及補充品；維他命、礦物質及蛋白質的製劑及物質；健康護理用草本及產品；繃帶，繃敷材料；填塞牙孔材料，牙科用牙蠟/牙齒用膜；消毒劑；消滅寄生蟲製劑；殺真菌劑，除草劑。

Marca n.º N/40 839

Classe 5.^a

Requerente: Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105-0196, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: preparados farmacêuticos e veterinários; preparados sanitários para uso médico; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, comida para bebés; nutrientes e preparados, substâncias e suplementos nutritivos; aditivos e suplementos alimentares; vitaminas; minerais; preparados, substâncias e suplementos vitamínicos e minerais; preparados e substâncias vitamínicas, minerais e proteínicas; ervas e produtos para cuidados com a saúde; pensos, artigos para pensos; materiais para chumbar os dentes, cera para uso dentário/películas para os dentes; desinfetantes; preparados para matar parasitas; fungicidas, herbicidas.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40840

類別： 29

Marca n.º N/40 840

Classe 29.ª

申請人：Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas,
New York, New York 10105-0196, United States of America.

Requerente: Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas,
New York, New York 10105-0196, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

Data do pedido: 2008/12/31

產品：肉、魚、家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果及蔬菜；果凍，果醬，蜜餞；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; fruta e vegetais conservados, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e produtos lácteos; óleos e gorduras alimentares.

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/40841

類別： 30

Marca n.º N/40 841

Classe 30.ª

申請人：Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas,
New York, New York 10105-0196, United States of America.

Requerente: Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas,
New York, New York 10105-0196, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

Data do pedido: 2008/12/31

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（調味品）；調味料；冰；食品用精華（不包括乙醚精華及精油）。

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados feitos de cereais, pão, pasteleria e confeitaria, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo; essências para alimentos (que não incluam essências etéreas e óleos essenciais).

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/40842

類別： 5

Marca n.º N/40 842

Classe 5.ª

申請人：Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas,
New York, New York 10105-0196, United States of America.

Requerente: Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas,
New York, New York 10105-0196, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

Data do pedido: 2008/12/31

產品：藥劑及獸藥；醫用衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；滋養品及製劑，滋養物質及補充品；食用添加劑及補充

Produtos: preparados farmacêuticos e veterinários; preparados sanitários para uso médico; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, comida para bebés; nutrientes e preparados,

品；維他命；礦物質；維他命及礦物質的製劑、物質及補充品；維他命、礦物質及蛋白質的製劑及物質；健康護理用草本及產品；繃帶，繃敷材料；填塞牙孔材料，牙科用牙蠟/牙齒用膜；消毒劑；消滅寄生蟲製劑；殺真菌劑，除草劑。

商標構成：

AVON *life* 雅芳生活

substâncias e suplementos nutritivos; aditivos e suplementos alimentares; vitaminas; minerais; preparados, substâncias e suplementos vitamínicos e minerais; preparados e substâncias vitamínicas, minerais e proteínicas; ervas e produtos para cuidados com a saúde; pensos, artigos para pensos; materiais para chumbar os dentes, cera para uso dentário/películas para os dentes; desinfetantes; preparados para matar parasitas; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:

AVON *life* 雅芳生活

商標編號：N/40843

類別： 29

申請人：Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105-0196, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：肉、魚、家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果及蔬菜；果凍，果醬，蜜餞；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

商標構成：

AVON *life* 雅芳生活

Marca n.º N/40 843

Classe 29.^a

Requerente: Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105-0196, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; fruta e vegetais conservados, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e produtos lácteos; óleos e gorduras alimentares.

A marca consiste em:

AVON *life* 雅芳生活

商標編號：N/40844

類別： 30

申請人：Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105-0196, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2008/12/31

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（調味品）；調味料；冰；食品用精華（不包括乙醚精華及精油）。

商標構成：

AVON *life* 雅芳生活

Marca n.º N/40 844

Classe 30.^a

Requerente: Avon Products, Inc., 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105-0196, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2008/12/31

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados feitos de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo; essências para alimentos (que não incluam essências etéreas e óleos essenciais).

A marca consiste em:

AVON *life* 雅芳生活

商標編號：N/40845
 類別： 25
 申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,
 Road Town, Tortola, British Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/31
 產品：服裝品；腰帶（服裝）；鞋；帽。

商標構成：



Marca n.º N/40 845
 Classe 25.ª
 Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Cham-
 bers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/31
 Produtos: artigos de vestuário; cintos (vestuário); calçado;
 chapelaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40846
 類別： 25
 申請人：Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers,
 Road Town, Tortola, British Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/31
 產品：服裝品；腰帶（服裝）；鞋；帽。

商標構成：



Marca n.º N/40 846
 Classe 25.ª
 Requerente: Burling Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Cham-
 bers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/31
 Produtos: artigos de vestuário; cintos (vestuário); calçado;
 chapelaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40847
 類別： 25
 申請人：凱聯環球有限公司，場所：香港中環德輔道中19號
 環球大廈2301室。
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2008/12/31
 產品：服裝；夾克；背心；釣魚背心；內穿襯衫；攝影背
 心；長工作服；制服；工作衣；西服；戶外運動用服裝；頭巾
 及頸巾；帶（穿着用）；戶外使用的保暖衣；身體冷卻背心；
 適用於運動、休閒及工業的身體冷卻夾克及頭巾和頸巾。

Marca n.º N/40 847
 Classe 25.ª
 Requerente: Unison Worldwide Limited, Room 2301, World-Wide
 House, 19 Des Voeux Road Central, Central, Hong Kong.
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2008/12/31
 Produtos: vestuário; jaquetas; coletes; coletes para a pesca;
 camisolas interiores; coletes para fotógrafos; batas; uniformes;
 roupas de trabalho; fatos; vestuário para desporto ao ar livre;
 lenços de cabeça e pescoço; faixas (para vestir); roupa térmica
 para usar ao ar livre; coletes de arrefecimento do corpo, jaque-
 tas e lenços de cabeça e de pescoço de arrefecimento do corpo
 para aplicações desportivas, recreativas e industriais.

商標構成：

UNISON

A marca consiste em:

UNISON

商標編號：N/40848

類別：35

Marca n.º N/40 848

Classe 35.^a

申請人：HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, Seventh Floor 90 High Holborn London WC1V 6XX Reino Unido.

Requerente: HARD ROCK HOLDINGS LIMITED, Seventh Floor 90 High Holborn London WC1V 6XX Reino Unido.

國籍：英國

Nacionalidade: britânica

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

Data do pedido: 2008/12/31

服務：廣告；商業貿易管理；商業行政；辦公事務；替他人作推銷；他人間的手部、身體及面頰用肥皂及香皂，沐浴及淋浴啫喱，頭髮用洗髮水及護髮素，皮膚用保濕乳霜及乳液，太陽眼鏡，光碟，收音機，MP3閱讀器，珠寶，腕錶及掛牆鐘，別針，報章，雜誌，印刷品，碟，有耳杯，食品用容器，服裝，鞋，帽，玩具，皮革製品，食用調味品（調味料），鎖匙包，打火機，毛巾的零售服務。

Serviços: publicidade; gestão dos negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório; promoção de vendas para terceiros; serviços de venda a retalho de, entre outros, sabões e sabonetes para mãos, corpo e rosto, gel de banho e de duche, champô e condicionador para o cabelo, cremes e loções hidratantes para a pele, óculos de sol, CD's, rádios, leitores de MP3, joalharia, relógios de pulso e relógios de parede, alfinetes, jornais, revistas, produtos de impressão, pratos, chávenas, recipientes para alimentos, vestuário, calçado, chapelaria, brinquedos, artigos em couro, condimentos alimentares (especiarias), porta-chaves, isqueiros, toalhas.

商標構成：

A marca consiste em:

ROCK SHOP

ROCK SHOP

商標編號：N/40849

類別：9

Marca n.º N/40 849

Classe 9.^a

申請人：周少聰，場所：澳門東北大馬路268號東華新邨第9座14樓D。

Requerente: CHAO SIU CHONG, Avenida Nordeste n.º 268 Fase I 14.º andar D14 Edif. Tong Wa Sun Chun Macau.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2008/12/31

Data do pedido: 2008/12/31

產品：音響器材。

Produtos: equipamentos de áudio.

商標構成：

A marca consiste em:

PRO.IN AMP.CO.
CHINA MACAUPRO.IN AMP.CO.
CHINA MACAU

商標編號：N/40850

類別：29

Marca n.º N/40 850

Classe 29.^a

申請人：ASAHI BREWERIES, LTD., 23-1, Azumabashi 1-chome, Sumida-ku, Tóquio, Japão.

Requerente: ASAHI BREWERIES, LTD., 23-1, Azumabashi 1-chome, Sumida-ku, Tóquio, Japão.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/02

Data do pedido: 2009/01/02

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、冷凍、乾製及煮熟的水果和蔬菜，果凍，果醬，蜜餞；蒟蒻製果凍（芋絲）；蛋；加工蛋，蛋乾，冷凍蛋；咖哩混合物、濃味菜肴混合物及湯混合物；於熱水中使乾紫菜片覆蓋食米（海藻米）；奶，芝士，塗抹用奶油，黃油，乳酸飲料，乳酸菌飲料，發酵乳，奶粉（非嬰兒用），含咖啡或茶的以奶為主的飲料；食用油及油脂。

商標構成：



商標編號：N/40851 類別： 30
申請人：ASAHI BREWERIES, LTD., 23-1, Azumabashi 1-chome, Sumida-ku, Tóquio, Japão.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/02

產品：咖啡；茶，烏龍茶（中國茶），紅茶（英國茶），鹹味昆布粉的茶（昆布茶），有殼大麥乾粉的茶（大麥茶），日本綠茶；可可；帶奶的以咖啡或茶為主的飲料；糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，西式糖果，雪糕糖，雪糕，華夫餅，焦糖，以穀類為主的補充能量食物塊，以穀物為主的零食小吃，糖果，餅乾，蜂窩餅，香口膠，巧克力，油炸圈餅，糖塊，硬餅乾，水果膠；香口膠，止咳糖及口香糖；雪糕；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，沙司（調味品）；調味料；冰。

商標構成：



商標編號：N/40852 類別： 32
申請人：ASAHI BREWERIES, LTD., 23-1, Azumabashi 1-chome, Sumida-ku, Tóquio, Japão.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/02

產品：啤酒；礦泉水及汽水；有汽飲料，等滲飲料，咖啡糖漿，可樂飲料，梳打泡沫飲料，果汁清涼飲料；飲料用糖漿，

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes conservados, congelados secos e cozidos, geleias, doces, compotas; geleia feita de raízes de língua de diabo («konnyaku»); ovos; ovos preparados, ovos secos, ovos congelados; misturas de caril, misturas para guizados e misturas para sopas; flocos secos de algas marinhas para espalhar sobre em água quente («ochazuke-nori»); leite, queijo, creme para barrar, manteiga, bebidas de ácido láctico, bebidas de bactéria de ácido láctico, leite fermentado, leite em pó (não para bebês), bebidas à base de leite contendo café ou chá; óleos e gorduras comestíveis.

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 851 Classe 30.ª
Requerente: ASAHI BREWERIES, LTD., 23-1, Azumabashi 1-chome, Sumida-ku, Tóquio, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/02

Produtos: café; chá, chá «oolong» (chá chinês), chá preto (chá inglês), chá de pó de algas salgadas (chá «kombu»), chá de pó ressequido de cevada com casca («mugi-cha»), chá verde japonês; cacau; bebidas à base de café ou chá contendo leite; açúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedâneos de café; farinha e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, confeitaria estilo ocidental, rebuçados gelados, gelados, «wafers», caramelos, barras energéticas à base de cereais, refeições ligeiras à base de cereais, candies, biscoitos, bolachas de água e sal, pastilhas elásticas, chocolate, «donuts», rebuçados, bolachas, gomas de fruta; pastilhas, rebuçados para a tosse e pastilha elástica para refrescar o hálito; gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 852 Classe 32.ª
Requerente: ASAHI BREWERIES, LTD., 23-1, Azumabashi 1-chome, Sumida-ku, Tóquio, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/02

Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas; bebidas gasificadas, bebidas isotónicas, xarope de café, bebidas de cola, be-

淡薑啤，有汽飲料混合物，彈珠汽水（梳打泡沫日式飲料），檸檬水，檸檬汁；水果飲料及水果汁；製飲料用糖漿及其他製劑。

商標構成：



商標編號：N/40853 類別： 33
申請人：ASAHI BREWERIES, LTD., 23-1, Azumabashi 1-chome, Sumida-ku, Tóquio, Japão.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/02

產品：一般的西式烈酒，威士忌酒，伏特加，杜松子酒，苦味酒，白蘭地，蘭姆酒，烈酒，以水果為主的含酒精飲料，士多啤梨酒，梨的烈酒，葡萄酒，蘋果酒，中式烈酒（一般的），日式烈酒（一般的）。

商標構成：



商標編號：N/40854 類別： 25
申請人：大葉出入口有限公司，場所：澳門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業中心第3期10樓Q座。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/02

產品：十字襪，服裝綬帶，修女頭巾，神父左臂上佩帶的飾帶，浴帽，衣物，嬰兒紡織用品，特種運動服裝，不透水服裝，戲裝，特殊用鞋，鞋，帽，襪，手套（不包括特種手套），領帶，圍巾，披巾，面紗，腰帶，服裝帶，工裝褲，工作服，亞麻布服裝，襯衣，絨衣，襯衫，工作服（罩衣），服裝，皮衣（服裝），套服，成品衣，馬褲（穿着），褲子，外套，針織服裝，汗衫，上衣，裙子，僕侍人員，行會會員等穿的制服，運動衫，圍裙（衣服），皮製長外衣，套衫，工裝褲，大衣，寬外袍，制服，茄克（服裝），紙衣服，帶兜帽的風雪大衣，仿皮革製服裝，仿皮服裝，皮服裝，皮衣，T 恤

bidas efervescentes de soda, bebidas refrescantes de sumos de frutas; xaropes para bebidas, «ginger ale», misturas de bebidas gaseificadas, «ramune» (bebidas japonesas efervescentes de soda), limonadas, sumo de limão; bebidas de fruta e sumos de fruta: xaropes e outras preparações para fazer bebidas.

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 853 Classe 33.^a
Requerente: ASAHI BREWERIES, LTD., 23-1, Azumabashi 1-chome, Sumida-ku, Tóquio, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/02

Produtos: licores ocidentais em geral, whisky, «vodka», «gin», «bitters», «brandy», rum, licores, bebidas alcoólicas à base de fruta, vinho morangueiro, aguardente de pêra, vinho de uva, cidra, licores chineses (em geral), licores japoneses (em geral).

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 854 Classe 25.^a
Requerente: 大葉出入口有限公司，Sede: 澳門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業中心第3期10樓Q座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/02

Produtos: casulas, «scarves» para vestuário, toucas de freira, manípulos, toucas de banho, roupas, artigos de têxteis para bebé, vestuário desportivo especial, vestuário impermeabilizado, vestido para teatro, sapatos para uso especial, sapatos, chapéus, meias, luvas (não incluindo luvas especiais), gravatas, cachecóis, xailes, véus, cintos, cintos de vestuário, fatos-macacos, vestuários para trabalho, vestuário de linho, camisas, roupas de têxteis de lã, camisolas, vestuário para trabalho (bata), vestuário, vestuário em couro (vestuário), fatos, vestuário acabado, calças de montar (para vestir), calças, casacos, vestuário em malha, camisetas, casacos, saias, uniformes para empregados e membros, roupa de desporto, aventais (roupas), casacos compridos de couro, casacos, fatos-macacos, sobretudos, togas, uniformes, jaquetas (vestuário), roupas de papel, parkas com capuz, vestuário em imitação de couro, vestuário em imitação de couro, vestuário

衫，釣魚背心，女用背心，內褲（服裝），襯褲，緊身圍腰（女內衣），內衣，睡袍，女式無袖胸衣，緊身衣褲，連褲內衣（衣），吸汗內衣，防汗內衣，防汗襯衣，胸衣，緊身胸衣（內衣），背心（馬甲），緊身內衣（服裝），背心，睡衣褲，睡衣，內褲，乳罩，浴衣，襯裙，帶肩帶的女式長內衣（內衣），婦女連衫襯褲（內衣），衣領（衣服），護領，襯衫前胸，可拆的衣領，成品襯裡（服裝的一部份），成品襯裡（服裝的部件），襯衫抵肩，上衣抵肩（襯衫用），袖口，袖口（衣服），服裝口袋，風衣，羽絨服裝，旗袍，婦女腹帶，童裝，磁療衣，胸罩襯墊（胸襯，胸墊），紅外線衣，攝影背心。

商標構成：



顏色之要求：黃色，紅色，紫色，藍色，深灰色，淺灰色。

em couro, roupas de couro, T-shirts, coletes para a pesca, coletes para mulheres, cuecas (vestuário), ceroulas, «bodices» (roupas interiores para senhoras), roupas interiores, robes de noite, corpetes sem manga, «collants», roupas interiores com cuecas (roupas), roupas interiores hidrófilas, roupas interiores anti-transpiração, camisolas antitranspiração, espartilhos, «corsages» (roupa interior), coletes («vests»), «jerseys» (vestuário), coletes, pijamas, roupas de dormir, cuecas, soutiens, roupões de banho, combinações, roupa interior comprida com correias de ombros para senhoras (roupa interior), «teddies» (roupa interior), colarinhos (roupas), protectores de colar, peito de camisa, colarinhos desligáveis, forros acabados (uma parte do vestuário), forros acabados (parte de vestuário), encaixes de camisas, encaixes (para camisas), punhos, punhos (roupas), bolsas de vestuário, gabardinas, vestuário de penugem, cabaias, faixas para o ventre para mulheres, vestuário para crianças, vestuário para o tratamento magnético, almofadas para soutiens (forros para o peito, almofadas para o peito), vestuário infravermelho, coletes para fotógrafos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: amarelo, vermelho, violeta, azul, cinzento-escuro, cinzento-claro.

商標編號：N/40855

類別： 14

Marca n.º N/40 855

Classe 14.^a

申請人：Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

Requerente: Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/02

Data do pedido: 2009/01/02

產品：未加工或半加工貴重金屬；珠寶；裝飾品（珠寶）；耳環；裝飾別針；袖口鈕；領帶別針；胸針（珠寶）；指環（珠寶）；手鐲（珠寶）；頸鍊（珠寶）；鎖匙扣（小飾物或鏈）；首飾（人造寶石）；腕錶；座檯鐘或掛牆鐘；精密計時儀器。

Produtos: metais preciosos, não trabalhados ou semitrabalhados; joalheria; ornamentos (joalheria); brincos; alfinetes ornamentais; botões de punho; alfinetes de gravata; broches (joalheria); anéis (joalheria); braceletes (joalheria); colares (joalheria); porta-chaves (berloques ou correntes); bijuteria (paste jewellery); relógios de pulso; relógios de mesa ou parede; cronómetros.

商標構成：

A marca consiste em:

avex

avex

商標編號：N/40856 類別： 18
 申請人：Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama,
 Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/02

產品：背包；個人衛生物品用盒（空的）；運動袋；沙灘袋；購物袋；旅行箱；旅行袋；箱子（行李）；文件夾；公文箱；零錢包；雨傘；陽傘；鎖匙盒（皮革小製品）；皮製帶子；牽狗用皮條；卡片套（鈔票夾）；寵物服裝；動物項圈；手杖；毛皮；運送嬰兒用掛肩背包；運送嬰兒用掛肩皮袋。

商標構成：

avex

Marca n.º N/40 856 Classe 18.^a
 Requerente: Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama,
 Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/02

Produtos: mochilas; estojos para artigos de higiene pessoal (vazios); sacos para desporto; sacos de praia; sacos de compras; malas de viagem; sacos de viagem; arcas (bagagem); pastas para documentos; pastas; porta-moedas; guarda-chuva; guarda-sol; estojos para chaves (artigos de cabedal); fitas em couro; trelas em couro; porta-cartões (estojos para tomar notas); vestuário para animais de estimação; coleiras para animais; bengalas; peles; mochilas a tiracolo para transportar bebés; sacos a tiracolo para transportar bebés.

A marca consiste em:

avex

商標編號：N/40857 類別： 24
 申請人：Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama,
 Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/02

產品：未加工的布料；旗及旗幟（非紙製）；坐廁蓋用套（布料）；紡織材料製或塑料製窗簾；紡織材料製或塑料製浴簾；紡織物料製毛巾；紡織物料製袋巾；枕頭套；床上用亞麻布；床單；被子；墊套；布料/布匹；旅行用毯（膝部用）。

商標構成：

avex

Marca n.º N/40 857 Classe 24.^a
 Requerente: Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama,
 Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/02

Produtos: panos crus; estandartes e bandeiras (sem ser de papel); cobertas feitas à medida para tampos de sanita (tecido); cortinas em matéria têxtil ou de plástico; cortinas de banho em matéria têxtil ou plástico; toalhas em matéria têxtil; lenços de bolso em matéria têxtil; fronhas; linho de cama; colchas; cobertores; cobertas para coxins; tecido/fazenda; mantas de viagem (para regaço).

A marca consiste em:

avex

商標編號：N/40858 類別： 26
 申請人：Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama,
 Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/02

產品：移動電話用帶；髮飾品；人造花；抓手；裝飾徽章（鈕扣）；髮帶；縫紉盒；帶扣；鈕扣；假髮；縫紉用品店用

Marca n.º N/40 858 Classe 26.^a
 Requerente: Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama,
 Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/02

Produtos: fitas para telefones móveis; ornamentos para o cabelo; flores artificiais; braçadeiras; emblemas de fantasia ornamentais (botões); fitas para o cabelo; caixas de costura; fivelas;

具，線除外；綁帶；禮品包裝帶。

商標構成：



botões; perucas; artigos de capelista, excepto linhas; atacadores; fitas para prémios.

A marca consiste em:



商標編號：N/40859

類別： 28

Marca n.º N/40 859

Classe 28.^a

申請人：Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

Requerente: Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/02

Data do pedido: 2009/01/02

產品：寵物玩具；玩具，洋娃娃；圍棋遊戲，日本紙牌遊戲（utagaruta），日本象棋（將棋），骰子，日本骰子遊戲（sugoroku），骰子用骰盅，方塊牌遊戲，紙牌，日本遊戲紙牌（花札牌），麻將（遊戲），“karuta” 遊戲紙牌（日式紙牌遊戲）；多米諾骨牌；魔術設備；運動設備；釣魚用具；登山運動用環；棋盤遊戲；氣壓槍（玩具）；玩耍用汽球；遊戲用袋；啞鈴；檯球設備；帶液晶體顯示屏的手動遊戲。

Produtos: brinquedos para animais domésticos; brinquedos, bonecos/bonecas; jogos de tabuleiro go, jogos de cartas japonesas (utagaruta), xadrez japonês (jogos shogi), dados, jogos de dados japoneses (sugoroku), copos para dados, jogos Diamond, cartas de jogar, cartas de jogar japonesas (hanafuda), mah-jong (jogo), cartas para jogar karuta (jogo de cartas japonês); dominós; equipamentos de prestidigitação; equipamento desportivo; apetrechos de pesca; argolas de montanhismo; jogos de tabuleiro; pistolas de pressão de ar (brinquedos); balões para brincar; bolas para jogos; halteres; equipamento para bilhar; jogos manuais com monitor de cristais líquidos.

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/40860

類別： 38

Marca n.º N/40 860

Classe 38.^a

申請人：Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

Requerente: Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/02

Data do pedido: 2009/01/02

服務：無線電發放；電視播放；於互聯網提供聊天室；透過電腦終端機的通訊；透過光纖網絡的通訊；電子板服務（電訊服務）；電子郵件；圖文傳真傳送；電話通訊；提供電訊頻道的電訊購物服務。

Serviços: emissões de rádio; emissões televisivas; fornecimento de salas de conversa na internet; comunicações através de terminais informáticos; comunicações através de redes de fibra óptica; serviços de painéis electrónicos (serviços de telecomunicação); correio electrónico; transmissão de fac-símile; comunicações telefónicas; fornecimento de canais de telecomunicações para serviços de televendas.

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/40861 類別： 38
 申請人：澳門蓮花衛視傳媒有限公司，場所：澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心22樓A-V座。
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2009/01/05
 服務：電視傳播。
 商標構成：



顏色之要求：白色，藍色，綠色，橙色。

Marca n.º N/40 861 Classe 38.^a
 Requerente: 澳門蓮花衛視傳媒有限公司，Sede: 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心22樓A-V座。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/05
 Serviços: transmissão televisiva.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: branco, azul, verde, cor-de-laranja.

商標編號：N/40862 類別： 38
 申請人：澳門蓮花衛視傳媒有限公司，場所：澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心22樓A-V座。
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2009/01/05
 服務：電視傳播。
 商標構成：



顏色之要求：橙色，白色，藍色，綠色。

Marca n.º N/40 862 Classe 38.^a
 Requerente: 澳門蓮花衛視傳媒有限公司，Sede: 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心22樓A-V座。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/05
 Serviços: transmissão televisiva.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: cor-de-laranja, branco, azul, verde.

商標編號：N/40863 類別： 38
 申請人：澳門蓮花衛視傳媒有限公司，場所：澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心22樓A-V座。
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業
 申請日期：2009/01/05
 服務：電視傳播。
 商標構成：

澳門蓮花

Marca n.º N/40 863 Classe 38.^a
 Requerente: 澳門蓮花衛視傳媒有限公司，Sede: 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心22樓A-V座。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/05
 Serviços: transmissão televisiva.
 A marca consiste em:

澳門蓮花

商標編號：N/40864 類別： 35
 申請人：香港太平館餐飲有限公司，場所：香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。

Marca n.º N/40 864 Classe 35.^a
 Requerente: 香港太平館餐飲有限公司，Sede: 香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2009/01/06

服務：廣告，飯店商業管理，進出口代理，拍賣，推銷（替他人），替他人作仲介（替其他企業購買商品或服務），人員招收，商業場所搬遷，開具發票，特許經營的商業管理。

商標構成：



顏色之要求：文字黑色，圖案暗紅色。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/06

Serviços: publicidade, gestão comercial de hotel, agenciamento de importação e exportação, leilão, promoção de vendas (por conta de outrem), corretagem por conta de outrem (serviços de compras de mercadorias ou serviços para outras empresas), recrutamento de pessoal, mudança de estabelecimentos comerciais, emissão de facturas, gestão comercial de «franchising».

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as letras são pretas, a figura é vermelha-clara.

商標編號：N/40865

類別： 35

申請人：香港太平館餐飲有限公司，場所：香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2009/01/06

服務：廣告，飯店商業管理，進出口代理，拍賣，推銷（替他人），替他人作仲介（替其他企業購買商品或服務），人員招收，商業場所搬遷，開具發票，特許經營的商業管理。

商標構成：

太平館

顏色之要求：文字黑色。

Marca n.º N/40 865

Classe 35.^a

Requerente: 香港太平館餐飲有限公司，Sede: 香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/06

Serviços: publicidade, gestão comercial de hotel, agenciamento de importação e exportação, leilão, promoção de vendas (por conta de outrem), corretagem por conta de outrem (serviços de compras de mercadorias ou serviços para outras empresas), recrutamento de pessoal, mudança de estabelecimentos comerciais, emissão de facturas, gestão comercial de «franchising».

A marca consiste em:

太平館

Reivindicação de cores: os caracteres são pretos.

商標編號：N/40866

類別： 35

申請人：香港太平館餐飲有限公司，場所：香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2009/01/06

服務：廣告，飯店商業管理，進出口代理，拍賣，推銷（替他人），替他人作仲介（替其他企業購買商品或服務），人員

Marca n.º N/40 866

Classe 35.^a

Requerente: 香港太平館餐飲有限公司，Sede: 香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/06

Serviços: publicidade, gestão comercial de hotel, agenciamento de importação e exportação, leilão, promoção de vendas (por

招收，商業場所搬遷，開具發票，特許經營的商業管理。

商標構成：

Tai Ping Koon

顏色之要求：文字黑色。

conta de outrem), corretagem por conta de outrem (serviços de compras de mercadorias ou serviços para outras empresas), recrutamento de pessoal, mudança de estabelecimentos comerciais, emissão de facturas, gestão comercial de «franchising».

A marca consiste em:

Tai Ping Koon

Reivindicação de cores: as letras são pretas.

商標編號：N/40867

類別： 43

申請人：香港太平館餐飲有限公司，場所：香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2009/01/06

服務：自助餐廳，飯店，餐館，快餐館，餐廳，自助餐館，茶館，酒吧，咖啡館，出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿。

商標構成：



顏色之要求：文字黑色，圖案暗紅色。

Marca n.º N/40 867

Classe 43.^a

Requerente: 香港太平館餐飲有限公司，Sede: 香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/06

Serviços: restaurantes de auto-serviço, casas de pasto, refeitórios, refeitórios de refeições rápidas, restaurantes, refeitórios de auto-serviço, casas de chá, bares, café, aluguer de cadeiras, mesas, toalhas de mesa e recipientes de vidro.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as letras são pretas, a figura é vermelha-clara.

商標編號：N/40868

類別： 43

申請人：香港太平館餐飲有限公司，場所：香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2009/01/06

服務：自助餐廳，飯店，餐館，快餐館，餐廳，自助餐館，茶館，酒吧，咖啡館，出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿。

商標構成：

太平館

顏色之要求：文字黑色。

Marca n.º N/40 868

Classe 43.^a

Requerente: 香港太平館餐飲有限公司，Sede: 香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/06

Serviços: restaurantes de auto-serviço, casas de pasto, refeitórios, refeitórios de refeições rápidas, restaurantes, refeitórios de auto-serviço, casas de chá, bares, café, aluguer de cadeiras, mesas, toalhas de mesa e recipientes de vidro.

A marca consiste em:

太平館

Reivindicação de cores: os caracteres são pretos.

商標編號：N/40869 類別： 43
 申請人：香港太平館餐飲有限公司，場所：香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。
 國籍：根據香港法例成立
 活動：商業
 申請日期：2009/01/06
 服務：自助餐廳，飯店，餐館，快餐館，餐廳，自助餐館，茶館，酒吧，咖啡館，出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿。

商標構成：

Tai Ping Koon

顏色之要求：文字黑色。

Marca n.º N/40 869 Classe 43.^a
 Requerente: 香港太平館餐飲有限公司，Sede: 香港九龍油麻地茂林街19-21號鋪面。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/06
 Serviços: restaurantes de auto-serviço, casas de pasto, refeitórios, refeitórios de refeições rápidas, restaurantes, refeitórios de auto-serviço, casas de chá, bares, café, aluguer de cadeiras, mesas, toalhas de mesa e recipientes de vidro.
 A marca consiste em:

Tai Ping Koon

Reivindicação de cores: as letras são pretas.

商標編號：N/40870 類別： 33
 申請人：GEKKEIKAN SAKE COMPANY, LTD., N.º 247, Minamihama-cho, Fushimi-ku, Kyoto, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/06
 產品：日式白烈酒（日式燒酒）。
 商標構成：



Marca n.º N/40 870 Classe 33.^a
 Requerente: GEKKEIKAN SAKE COMPANY, LTD., N.º 247, Minamihama-cho, Fushimi-ku, Kyoto, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/06
 Produtos: licor branco japonês (shochu).
 A marca consiste em:



商標編號：N/40871 類別： 33
 申請人：GEKKEIKAN SAKE COMPANY, LTD., N.º 247, Minamihama-cho, Fushimi-ku, Kyoto, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/06
 產品：日式米酒。
 商標構成：



Marca n.º N/40 871 Classe 33.^a
 Requerente: GEKKEIKAN SAKE COMPANY, LTD., N.º 247, Minamihama-cho, Fushimi-ku, Kyoto, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/06
 Produtos: «sake».
 A marca consiste em:



商標編號：N/40872 類別： 33
 申請人：GEKKEIKAN SAKE COMPANY, LTD., N.º 247,
 Minamihama-cho, Fushimi-ku, Kyoto, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/06
 產品：日式米酒，梅酒，味醂，烈酒。
 商標構成：

GEKKEIKAN

Marca n.º N/40 872 Classe 33.^a
 Requerente: GEKKEIKAN SAKE COMPANY, LTD., N.º 247,
 Minamihama-cho, Fushimi-ku, Kyoto, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/06
 Produtos: «sake», vinho de ameixa, «mirin», licores.
 A marca consiste em:

GEKKEIKAN

商標編號：N/40888 類別： 29
 申請人：Kabushiki Kaisha DONQ, d/b/a DONQ, CO., LTD.,
 10-19, Sannomiya-Cho 2-Chome, Chuo-Ku, Kobe, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/07
 產品：食用油及油脂；人造黃油；乳製品；如奶油（乳製品），
 乳酸飲料，黃油，煉奶；經處理的肉類產品，如油炸丸子，
 香腸，罐裝煮熟的肉，於瓶內煮熟的肉，火腿，燻肉；經
 處理的魚類產品，如燻魚產品，罐裝魚產品，於瓶內的魚產
 品；經處理的蔬菜及水果，果凍，花生醬，碎杏仁，槓榨果
 醬，罐裝蔬菜，烹飪用蔬菜汁；咖喱，湯，炖肉，湯的混合物
 屬第29類。

商標構成：

優先權日期：2008/07/07；優先權國家/地區：日本；優先權
 編號：2008-054508。

Marca n.º N/40 888 Classe 29.^a
 Requerente: Kabushiki Kaisha DONQ, d/b/a DONQ, CO.,
 LTD., 10-19, Sannomiya-Cho 2-Chome, Chuo-Ku, Kobe, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/07
 Produtos: óleos e gorduras alimentares; margarina; lacticínios;
 nomeadamente natas (lacticínios), bebidas lácticas ácidas, man-
 teiga, leite condensado; produtos de carne processada, nomea-
 damente croquetes, salsichas, carne cozinhada enlatada, carne
 cozinhada em frasco, fiambre, bacon; produtos de peixe proces-
 sados, nomeadamente produtos de peixe fumados, produtos de
 peixe enlatados, produtos de peixe em frasco; vegetais e frutas
 processadas, geleias, manteiga de amendoim, amêndoa moída,
 marmelada, vegetais em conserva, sumos de vegetais para cozi-
 nhar; caril, sopas, estufado, misturas de sopas na classe 29.^a
 A marca consiste em:

Data de prioridade: 2008/07/07; País/Território de prioridade:
 Japão; n.º de prioridade: 2008-054508.

商標編號：N/40889 類別： 30
 申請人：Kabushiki Kaisha DONQ, d/b/a DONQ, CO., LTD.,
 10-19, Sannomiya-Cho 2-Chome, Chuo-Ku, Kobe, Japan.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/07

Marca n.º N/40 889 Classe 30.^a
 Requerente: Kabushiki Kaisha DONQ, d/b/a DONQ, CO.,
 LTD., 10-19, Sannomiya-Cho 2-Chome, Chuo-Ku, Kobe, Japan.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/07

產品：茶；咖啡（烘乾的、粉狀的、顆粒的或飲料狀的）；可可（烘乾的、粉狀的、顆粒的或飲料狀的）；穀類製品；方糖，果糖（食品用），結晶糖（非為糖果用），糖；沙律醬，白汁；三文治；帶肉碎餡之蒸的甜的小圓麵包（niku-manjuh）；漢堡飽（三文治）；意式薄餅；早餐包（製備的）；熱狗（三文治）；肉餡餅；煮合子；糖果產品，糕點產品，蜂蜜，蛋糕，帶奶油蛋糕，餡餅，撻，餅乾，硬餅乾，蜂窩餅，華夫餅乾，薄煎餅，水果凍，布甸，冷凍乳酪，雪糕，冰淇淋，麵包及小麵包屬第30類。

商標構成：

東客

優先權日期：2008/07/07；優先權國家/地區：日本；優先權編號：2008-054508。

Produtos: chá; café (torrado, em pó, granulado ou em bebidas); cacau (torrado, em pó, granulado ou em bebida); preparados de cereais; açúcar em cubo, frutose (para alimentos), açúcar cristalizado (sem ser para confeitaria), açúcar; molhos para salada, molho branco; sandes; pãezinhos cozidos a vapor recheados com carne moída (niku-manjuh); hambúrgueres (sandés); pizzas; pacotes de almoços (preparados); cachorros quentes (sandés); empadas de carne; massa ravioli; artigos de confeitaria, artigos de pastelaria, mel, bolos, bolos com creme, empadas, tartes, biscoitos, bolachas, bolachas de água e sal, waffles, panquecas, gelatinas de fruta, pudins, iogurte congelado, gelados, sorvetes, pães e pãezinhos na classe 30.^a

A marca consiste em:

東客

Data de prioridade: 2008/07/07; País/Território de prioridade: Japão; n.º de prioridade: 2008-054508.

商標編號：N/40890

類別： 32

申請人：Kabushiki Kaisha DONQ, d/b/a DONQ, CO., LTD., 10-19, Sannomiya-Cho 2-Chome, Chuo-Ku, Kobe, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/07

產品：蔬菜汁（飲料）；清涼飲料；不含酒精水果汁飲料，以凝乳乳清為主的飲料屬第32類。

商標構成：

東客

優先權日期：2008/07/07；優先權國家/地區：日本；優先權編號：2008-054508。

Marca n.º N/40 890

Classe 32.^a

Requerente: Kabushiki Kaisha DONQ, d/b/a DONQ, CO., LTD., 10-19, Sannomiya-Cho 2-Chome, Chuo-Ku, Kobe, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/07

Produtos: sumos de vegetais (bebidas); bebidas refrescantes; bebidas de sumos de frutas não-alcoólicas, bebidas à base de soro de leite coalhado na classe 32.^a

A marca consiste em:

東客

Data de prioridade: 2008/07/07; País/Território de prioridade: Japão; n.º de prioridade: 2008-054508.

商標編號：N/40891

類別： 35

申請人：Kabushiki Kaisha DONQ, d/b/a DONQ, CO., LTD., 10-19, Sannomiya-Cho 2-Chome, Chuo-Ku, Kobe, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/07

服務：食品及飲料的零售店或批發店服務屬第35類。

Marca n.º N/40 891

Classe 35.^a

Requerente: Kabushiki Kaisha DONQ, d/b/a DONQ, CO., LTD., 10-19, Sannomiya-Cho 2-Chome, Chuo-Ku, Kobe, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/07

Serviços: serviços de lojas de venda a retalho ou a grosso para comidas e bebidas na classe 35.^a

商標構成：

A marca consiste em:

東客

東客

優先權日期：2008/07/07；優先權國家/地區：日本；優先權
編號：2008-054508。

Data de prioridade: 2008/07/07; País/Território de prioridade:
Japão; n.º de prioridade: 2008-054508.

商標編號：N/40892

類別： 43

Marca n.º N/40 892

Classe 43.^a

申請人：Kabushiki Kaisha DONQ, d/b/a DONQ, CO., LTD.,
10-19, Sannomiya-Cho 2-Chome, Chuo-Ku, Kobe, Japan.

Requerente: Kabushiki Kaisha DONQ, d/b/a DONQ, CO.,
LTD., 10-19, Sannomiya-Cho 2-Chome, Chuo-Ku, Kobe, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/07

Data do pedido: 2009/01/07

服務：提供食品及飲料屬第43類。

Serviços: fornecimento de comidas e bebidas na classe 43.^a

商標構成：

A marca consiste em:

東客

東客

優先權日期：2008/07/07；優先權國家/地區：日本；優先權
編號：2008-054508。

Data de prioridade: 2008/07/07; País/Território de prioridade:
Japão; n.º de prioridade: 2008-054508.

商標編號：N/40893

類別： 24

Marca n.º N/40 893

Classe 24.^a

申請人：The Thai Silk Company Limited, 9 Surawong Road,
Suriyawong Sub-district, Bangrak District, Bangkok, Thailand.

Requerente: The Thai Silk Company Limited, 9 Surawong
Road, Suriyawong Sub-district, Bangrak District, Bangkok,
Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/07

Data do pedido: 2009/01/07

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布，枕頭用套，
桌上餐巾，椅套及床墊。

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras
classes; cobertores de cama e toalhas de mesa, fronhas para al-
mofadas, guardanapos de mesa, cobertas de cadeiras e colchas.

商標構成：

A marca consiste em:

JIM THOMPSON

JIM THOMPSON

商標編號：N/40894

類別： 43

Marca n.º N/40 894

Classe 43.^a

申請人：徐靖雲，場所：氹仔南京街濠庭都會第11座4樓A
座。

Requerente: XU JINGYUN, Sede: 氹仔南京街濠庭都會第11
座4樓A座。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：酒樓。

Serviços: restaurante chinês.

商標構成：



顏色之要求：倒S形顏色為深綠色，鑽石形顏色為品紅色。
“FRAGRANT”顏色為深綠色。“七里香”顏色為品紅色，
字體為經典粗宋簡體。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: a cor da figura em forma de «S» invertida é verde-escuro e a cor das figuras em forma de diamante é magenta. A cor da palavra inglesa «FRAGRANT» é verde-escuro. A cor dos caracteres chineses «七里香» é magenta e o estilo de caligrafia é «經典粗宋簡體».

商標編號：N/40895

類別： 14

Marca n.º N/40 895

Classe 14.ª

申請人：徐靖雲，場所：氹仔南京街濠庭都會第11座4樓A座。

Requerente: XU JINGYUN, Sede: 氹仔南京街濠庭都會第11座4樓A座。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

產品：珠寶首飾及貴重金屬製工藝品。

Produtos: joalheria e bijuteria, bem como artigos de artesanato em metais preciosos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：倒S形顏色為深綠色，鑽石形顏色為品紅色。
“FRAGRANT”顏色為深綠色。“七里香”顏色為品紅色，
字體為經典粗宋簡體。

Reivindicação de cores: a cor da figura em forma de «S» invertida é verde-escuro e a cor das figuras em forma de diamante é magenta. A cor da palavra inglesa «FRAGRANT» é verde-escuro. A cor dos caracteres chineses «七里香» é magenta e o estilo de caligrafia é «經典粗宋簡體».

商標編號：N/40896

類別： 16

Marca n.º N/40 896

Classe 16.ª

申請人：Mount Everest Mineral Water Limited, Dhaula Kuan, Paonta Sahib, District Sirmour, Himachal Pradesh - 173025, India.

Requerente: Mount Everest Mineral Water Limited, Dhaula Kuan, Paonta Sahib, District Sirmour, Himachal Pradesh - 173025, Índia.

國籍：印度

Nacionalidade: indiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

產品：紙及紙品，紙袋，紙或塑料製檔案套及夾；宣傳及推廣材料，小冊子；傳單；檔案夾；書籍；照片；單張；名片；登記簿；信封；所有種類的卡，日記；圖表圖片；說明書；標籤；海報；印刷標題；出版物；雜誌；教學及教育材料；包裝用材料。

Produtos: papel e artigos de papel, sacos de papel, capas e pastas para arquivos em papel ou plástico; materiais publicitários e promocionais, brochuras; panfletos; pastas para arquivos; livros; fotografias; folhetos; cartões de visita; livros de registo; envelope; cartões de todos os tipos, diários; gravuras gráficas; prospectos; etiquetas; cartazes; cabeçalhos impressos; publicações, revistas; materiais de instrução e de ensino; materiais para embalagem.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40897

類別： 32

Marca n.º N/40 897

Classe 32.^a

申請人：Mount Everest Mineral Water Limited, Dhaula Kuan, Paonta Sahib, District Sirmour, Himachal Pradesh - 173025, India.

Requerente: Mount Everest Mineral Water Limited, Dhaula Kuan, Paonta Sahib, District Sirmour, Himachal Pradesh - 173025, Índia.

國籍：印度

Nacionalidade: indiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

產品：啤酒，礦泉水和汽水及其他不含酒精飲料；水果飲料及果汁，糖漿及其他製飲料用製劑。

Produtos: cervejas, águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas, xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40898

類別： 12

Marca n.º N/40 898

Classe 12.^a

申請人：SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinocho, Chuo-ku Kobe-shi, Hyogo, Japan.

Requerente: SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinocho, Chuo-ku Kobe-shi, Hyogo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

產品：機動車輛用輪胎，兩輪機動車輛用輪胎。

Produtos: pneus para veículos terrestres; pneus para veículos motorizados de duas rodas.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40899

類別： 12

Marca n.º N/40 899

Classe 12.^a

申請人：SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinocho, Chuo-ku Kobe-shi, Hyogo, Japan.

Requerente: SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinocho, Chuo-ku Kobe-shi, Hyogo, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

產品：機動車輛用輪胎，兩輪機動車輛用輪胎。

Produtos: pneus para veículos terrestres; pneus para veículos motorizados de duas rodas.

商標構成：

SUMITOMO

A marca consiste em:

SUMITOMO

商標編號：N/40900

類別： 42

Marca n.º N/40 900

Classe 42.ª

申請人：Carlos Duque Simões, Av. da Amizade 918, World Trade Center, 13.º andar AB, Macau.

Requerente: Carlos Duque Simões, Av. da Amizade 918, World Trade Center, 13.º andar AB, Macau.

申請人：David Silva Lopes, Av. da Amizade 918, World Trade Center, 13.º andar AB, Macau.

Requerente: David Silva Lopes, Av. da Amizade 918, World Trade Center, 13.º andar AB, Macau.

國籍：葡萄牙

Nacionalidade: portuguesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：提供律師服務，如司法委託，法律顧問及自願代表。

Serviços: prestação de serviços de advocacia, nomeadamente o mandato judicial, a consultoria jurídica e a representação voluntária.

商標構成：

A marca consiste em:

DSL DSL 

商標編號：N/40901

類別： 9

Marca n.º N/40 901

Classe 9.ª

申請人：MicroStrain, Inc., 459 Hurricane Lane, Williston, VT 05495, U.S.A.

Requerente: MicroStrain, Inc., 459 Hurricane Lane, Williston, VT 05495, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

產品：加速度計；生物反饋測量設備；電腦硬件及軟件；轉換器；數據獲取系統；數據記錄器；電子測量設備；測量器具；回轉儀；傾角器；微控制器；調制解調器；多路複用器；磁力計；遙測裝置監視器和系統；無線電和數位傳送器和接收器；感測儀；訊號轉換器；監控和監視設備；熱電偶；無線電收發機；傳感器；所有的測量設備。

Produtos: acelerómetros; dispositivos para medição de «bio-feedback»; «hardware» e «software» para computadores; conversores; sistemas de aquisição de dados; «dataloggers»; equipamento de medida electrónico; instrumentos de medida; giroscópios; inclinómetros; micro-controladores; «modems»; multiplexadores; magnetómetros; sistemas e monitores de telemetria; transmissores e receptores digitais e de rádio; sensores; conversores de sinais; equipamento de vigilância e controlo; termopares; transceptores; transdutores; todos dispositivos de medida.

商標構成：

A marca consiste em:

MICROSTRAIN**MICROSTRAIN**

商標編號：N/40902 類別： 35
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

康樂福
 JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Marca n.º N/40 902 Classe 35.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comer-
 cial; serviços de escritório.

A marca consiste em:

康樂福
 JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40903 類別： 36
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

康樂福
 JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Marca n.º N/40 903 Classe 36.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários,
 negócios imobiliários.

A marca consiste em:

康樂福
 JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40904 類別： 41
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

康樂福
 JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Marca n.º N/40 904 Classe 41.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades
 desportivas e culturais.

A marca consiste em:

康樂福
 JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標構成：

康樂福
JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

A marca consiste em:

康樂福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40905

類別： 42

Marca n.º N/40 905

Classe 42.^a

申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分
析與研究；計算機硬件與軟件的设计與開發；法律服務。

Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e
projectos relacionados com os mesmos; serviços de análise e
pesquisa industrial; desenho e desenvolvimento de hardware e
software para computadores; serviços legais.

商標構成：

A marca consiste em:

康樂福
JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

康樂福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40906

類別： 43

Marca n.º N/40 906

Classe 43.^a

申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas;
alojamento temporário.

商標構成：

A marca consiste em:

康樂福
JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

康樂福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40907 類別： 35
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

康乐福
JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Marca n.º N/40 907 Classe 35.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comer-
 cial; serviços de escritório.

A marca consiste em:

康乐福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40908 類別： 36
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

康乐福
JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Marca n.º N/40 908 Classe 36.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários,
 negócios imobiliários.

A marca consiste em:

康乐福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40909 類別： 41
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Marca n.º N/40 909 Classe 41.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades
 desportivas e culturais.

商標構成：

康乐福
JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

A marca consiste em:

康乐福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40910

類別： 42

Marca n.º N/40 910

Classe 42.^a

申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分
析與研究；計算機硬件與軟件的設計與開發；法律服務。

Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e
projectos relacionados com os mesmos; serviços de análise e
pesquisa industrial; desenho e desenvolvimento de hardware e
software para computadores; serviços legais.

商標構成：

A marca consiste em:

康乐福
JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

康乐福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40911

類別： 43

Marca n.º N/40 911

Classe 43.^a

申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas;
alojamento temporário.

商標構成：

A marca consiste em:

康乐福
JOY LUCK

顏色之要求：黑色，如圖所示。

康乐福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40912 類別： 35
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。
 商標構成：

康樂福貴賓會
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Marca n.º N/40 912 Classe 35.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comer-
 cial; serviços de escritório.
 A marca consiste em:

康樂福貴賓會
 JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40913 類別： 36
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。
 商標構成：

康樂福貴賓會
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Marca n.º N/40 913 Classe 36.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários,
 negócios imobiliários.
 A marca consiste em:

康樂福貴賓會
 JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40914 類別： 41
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Marca n.º N/40 914 Classe 41.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades
 desportivas e culturais.

商標構成：

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

顏色之要求：黑色，如圖所示。

A marca consiste em:

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40915

類別： 42

Marca n.º N/40 915

Classe 42.ª

申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分
析與研究；計算機硬件與軟件的设计與開發；法律服務。

Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e
projectos relacionados com os mesmos; serviços de análise e
pesquisa industrial; desenho e desenvolvimento de hardware e
software para computadores; serviços legais.

商標構成：

A marca consiste em:

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

顏色之要求：黑色，如圖所示。

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40916

類別： 43

Marca n.º N/40 916

Classe 43.ª

申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas;
alojamento temporário.

商標構成：

A marca consiste em:

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

顏色之要求：黑色，如圖所示。

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40917 類別：35
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。
 商標構成：

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Marca n.º N/40 917 Classe 35.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comer-
 cial; serviços de escritório.
 A marca consiste em:

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40918 類別：36
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。
 商標構成：

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Marca n.º N/40 918 Classe 36.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários,
 negócios imobiliários.
 A marca consiste em:

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40919 類別：41
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。
 商標構成：

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

Marca n.º N/40 919 Classe 41.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades
 desportivas e culturais.
 A marca consiste em:

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40920 類別： 42
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分
 析與研究；計算機硬件與軟件的設計與開發；法律服務。

Marca n.º N/40 920 Classe 42.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e
 projectos relacionados com os mesmos; serviços de análise e
 pesquisa industrial; desenho e desenvolvimento de hardware e
 software para computadores; serviços legais.
 A marca consiste em:

商標構成：

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40921 類別： 43
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Marca n.º N/40 921 Classe 43.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas;
 alojamento temporário.
 A marca consiste em:

商標構成：

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：黑色，如圖所示。

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/40922 類別： 35
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Marca n.º N/40 922 Classe 35.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comer-
 cial; serviços de escritório.

商標構成：

康樂福
JOY LUCK

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

A marca consiste em:

康樂福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40923 類別： 36
申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

康樂福
JOY LUCK

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 923 Classe 36.^a
Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários,
negócios imobiliários.

A marca consiste em:

康樂福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40924 類別： 41
申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

康樂福
JOY LUCK

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 924 Classe 41.^a
Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades
desportivas e culturais.

A marca consiste em:

康樂福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40925 類別： 42
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分
 析與研究；計算機硬件與軟件的设计與開發；法律服務。

商標構成：

康樂福
JOY LUCK

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 925 Classe 42.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e
 projectos relacionados com os mesmos; serviços de análise e
 pesquisa industrial; desenho e desenvolvimento de hardware e
 software para computadores; serviços legais.
 A marca consiste em:

康樂福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como represen-
 tado na figura.

商標編號：N/40926 類別： 43
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：

康樂福
JOY LUCK

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 926 Classe 43.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas;
 alojamento temporário.
 A marca consiste em:

康樂福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como represen-
 tado na figura.

商標編號：N/40927 類別： 35
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Marca n.º N/40 927 Classe 35.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comer-
 cial; serviços de escritório.

商標構成：

康乐福
JOY LUCK

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

A marca consiste em:

康乐福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40928 類別： 36
申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

商標構成：

康乐福
JOY LUCK

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 928 Classe 36.^a
Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários,
negócios imobiliários.

A marca consiste em:

康乐福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40929 類別： 41
申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

康乐福
JOY LUCK

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 929 Classe 41.^a
Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades
desportivas e culturais.

A marca consiste em:

康乐福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40930 類別： 42
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分
 析與研究；計算機硬件與軟件的设计與開發；法律服務。

商標構成：

康乐福
JOY LUCK

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 930 Classe 42.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e
 projectos relacionados com os mesmos; serviços de análise e
 pesquisa industrial; desenho e desenvolvimento de hardware e
 software para computadores; serviços legais.
 A marca consiste em:

康乐福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como represen-
 tado na figura.

商標編號：N/40931 類別： 43
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：

康乐福
JOY LUCK

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 931 Classe 43.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas;
 alojamento temporário.
 A marca consiste em:

康乐福
JOY LUCK

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como represen-
 tado na figura.

商標編號：N/40932 類別： 35
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Marca n.º N/40 932 Classe 35.ª
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comer-
 cial; serviços de escritório.

商標構成：

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

A marca consiste em:

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40933

類別：36

Marca n.º N/40 933

Classe 36.^a

申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários,
negócios imobiliários.

商標構成：

A marca consiste em:

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40934

類別：41

Marca n.º N/40 934

Classe 41.^a

申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades
desportivas e culturais.

商標構成：

A marca consiste em:

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

康樂福貴賓會
JOY LUCK CLUB

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40935

類別：42

Marca n.º N/40 935

Classe 42.^a

申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
Virgin Islands.

Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
tish Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分析與研究；計算機硬件與軟件的设计與開發；法律服務。

商標構成：

康樂福貴賓會
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e projectos relacionados com os mesmos; serviços de análise e pesquisa industrial; desenho e desenvolvimento de hardware e software para computadores; serviços legais.

A marca consiste em:

康樂福貴賓會
 JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40936 類別： 43
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

商標構成：

康樂福貴賓會
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 936 Classe 43.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

A marca consiste em:

康樂福貴賓會
 JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40937 類別： 35
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 937 Classe 35.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40938 類別：36
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：保險；金融；貨幣事務；不動產事務。
 商標構成：

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 938 Classe 36.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários,
 negócios imobiliários.
 A marca consiste em:

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como represen-
 tado na figura.

商標編號：N/40939 類別：41
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。
 商標構成：

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Marca n.º N/40 939 Classe 41.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades
 desportivas e culturais.
 A marca consiste em:

康乐福贵宾会
 JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como represen-
 tado na figura.

商標編號：N/40940 類別：42
 申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957,
 Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British
 Virgin Islands.
 國籍：英屬維爾京斯島
 活動：商業
 申請日期：2009/01/08
 服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分
 析與研究；計算機硬件與軟件的设计與開發；法律服務。

Marca n.º N/40 940 Classe 42.^a
 Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box
 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, Bri-
 tish Virgin Islands.
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/08
 Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e
 projectos relacionados com os mesmos; serviços de análise e
 pesquisa industrial; desenho e desenvolvimento de hardware e
 software para computadores; serviços legais.

商標構成：

康乐福贵宾会
JOY LUCK CLUB

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

A marca consiste em:

康乐福贵宾会
JOY LUCK CLUB

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40941

類別：43

Marca n.º N/40 941

Classe 43.ª

申請人：STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: STAR CRUISES (BVI) LIMITED, P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：提供食物和飲料服務；臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.

商標構成：

A marca consiste em:

康乐福贵宾会
JOY LUCK CLUB

康乐福贵宾会
JOY LUCK CLUB

顏色之要求：金啡色，如圖所示。

Reivindicação de cores: castanho dourado, tal como representado na figura.

商標編號：N/40942

類別：12

Marca n.º N/40 942

Classe 12.ª

申請人：Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha (also trading as Toyota Motor Corporation), 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, Japan.

Requerente: Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha (also trading as Toyota Motor Corporation), 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

產品：汽車及其部組件；全屬第12類。

Produtos: automóveis e partes componentes dos mesmos; tudo incluído na classe 12.ª

商標構成：

A marca consiste em:

Minimize the negative. Maximize the positive. Humanize mobility.**Minimize the negative. Maximize the positive. Humanize mobility.**

商標編號：N/40943

類別：34

Marca n.º N/40 943

Classe 34.ª

申請人：American-Cigarette Company (Overseas) Limited, Zaehlerweg 4, Zug 6300, Switzerland.

Requerente: American-Cigarette Company (Overseas) Limited, Zaehlerweg 4, Zug 6300, Switzerland.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

產品：香煙；煙草；煙草衍生產品；打火機；火柴；煙具。

Produtos: cigarros; tabaco; produtos derivados do tabaco; isqueiros; fósforos; artigos para fumadores.

商標構成：



優先權日期：2008/07/10；優先權國家/地區：瑞士；優先權
編號：58695/2008。

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2008/07/10; País/Território de prioridade:
Suíça; n.º de prioridade: 58695/2008.

商標編號：N/40944

類別： 43

申請人：劉志偉，場所：澳門渡船街1號B聯華大廈3樓A
座。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2009/01/08

服務：提供食物和飲料服務。

商標構成：

劉德記

顏色之要求：紅色。

Marca n.º N/40 944

Classe 43.^a

Requerente: LAO CHI WAI, Sede: 澳門渡船街1號B聯華大
廈3樓A座。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas.

A marca consiste em:

劉德記

Reivindicação de cores: vermelho.

商標編號：N/40945

類別： 9

申請人：Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama,
Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

產品：光碟（音像）；唱機用碟；已錄製的影碟；已錄製的
影帶；菲林，攝影膠片；動畫片；可下載音樂資料庫；可下載
視頻資料庫；可下載電子出版物；錄有供液晶顯示屏手提遊戲
程式的電子電路及唯讀記憶體光碟；遊戲廊的視像遊戲軟
件；商業視像遊戲軟件；電腦遊戲程式；電腦軟件（已錄製

Marca n.º N/40 945

Classe 9.^a

Requerente: Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama,
Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Produtos: discos compactos (áudio-vídeo); discos para gira-discos;
discos vídeo gravados; cassetes vídeo gravadas; filmes, pe-
lícula fotográfica; desenhos animados; ficheiros musicais des-
carregáveis; ficheiros vídeo descarregáveis; publicações elec-
trónicas, descarregáveis; circuitos electrónicos e CD-ROMs
gravados com programas para jogos manuais com monitores de
cristais líquidos; software de videojogos de salão de jogos (arca-
de videogame); software de videojogos comerciais; programas
de jogos de computador; software para computador (gravado);
óculos; óculos de sol; óculos protectores para desporto; lentes de
contacto; cordões para óculos; estojos para óculos; viseiras an-
tiodifusantes; máquinas fotográficas (fotografia); disparadores de
obturadores (fotografia); tripés para câmaras; estojos especial-
mente feitos para aparelhos e instrumentos fotográficos; câmaras

的)；眼鏡；太陽眼鏡；運動用防護眼鏡；隱形眼鏡；眼鏡繩；眼鏡盒；防眩帽檐；照相機(照相)；閃光燈快門鈕(照相)；攝影機用三腳架；攝影設備及儀器的專用盒；便攜攝像機；拍攝電影用攝影機；雙筒望遠鏡；歌劇用雙筒望遠鏡；放大鏡(光學品)；聲音重放器具；光碟播放器；個人音效儀器；唱機；無線電；數碼雷射影碟播放器；電視器材；音樂自動點唱機；聲音柱/揚聲器；麥克風；耳機；與外接顯示屏或監視器連用的遊戲室遊戲器具；與外接顯示屏或監視器連用的商業遊戲器具；電池；太陽能電池；光碟；錄像帶；磁碟；電話器材；傳真機；便攜電話；便攜電話用帶；對講機；潛水服；潛水面具；潛水員及游泳運動員用的鼻夾；潛水耳塞；沐浴及游泳用浮標；耳塞；測量器；時間控制器；計算器；溫度指示計；定劑量匙；計步器；電子計算器；尺(測量儀器)；刻度計；電子防盜警報器具；鈴；電子記事簿；口袋電子翻譯機；電熨斗；節拍器；自動售賣機；狗用哨子；電腦；便攜式電腦(筆記本電腦)；電腦用鍵盤；滑鼠墊；娛樂機器及遊樂園用器材(非遊戲室用視像遊戲機)；角子老虎機(遊戲機)。

商標構成：

de vídeo portáteis; câmaras de filmar cinematográficas; binóculos; binóculos para ópera; lupas (artigos ópticos); aparelhos de reprodução de sons; leitores de discos compactos; aparelhagem de som pessoal; gira-discos; rádios; leitores de DVD; aparelhos televisivos; máquinas de música (jukebox) (música); colunas de som/altifalantes; microfones; auscultadores; aparelhos para jogos de salão de jogos adaptados para uso com ecrãs ou monitores externos; aparelhos para jogos comerciais adaptados para uso com ecrãs ou monitores externos; pilhas; baterias solares; discos ópticos; cassetes vídeos; disquetes; aparelhos telefónicos; máquinas de fac-símile (fax); telefones portáteis; fitas para telefones portáteis; walkie-talkies; fatos de mergulho; máscaras de mergulho; molas para o nariz para mergulhadores e nadadores; tampões para os ouvidos para mergulhadores; bóias para banho e natação; tampões para os ouvidos; medidores; controladores de tempo; contadores; indicadores de temperatura; colheres de dosagem; pedómetros; calculadoras electrónicas; régua (instrumentos de medição); escalas; aparelhos de alarme anti-roubo, eléctricos; campainhas; agendas electrónicas; tradutores electrónicos de bolsos; ferros eléctricos de passar; metrónomos; máquinas de venda automática; apitos para cães; computadores; computadores portáteis (notebook computers); teclados para computadores; tapetes para rato (mouse pads); máquinas de diversão e aparelhos para uso em parques de diversão (sem ser máquinas de videojogos de salões de jogos); slot machines (máquinas de diversão).

A marca consiste em:

商標編號：N/40946

類別： 25

Marca n.º N/40 946

Classe 25.^a

申請人：Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

Requerente: Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

產品：服裝；短袖襯衫；戶外穿着用的派克大衣；初生嬰兒全套服(服裝)；針織品(服裝)；僕從穿的制服；褲子；西服；半截裙；圍巾；頸巾及頭巾；披肩；領帶；腰帶(服裝)；泳衣；浴帽；防水服；無邊圓帽(帽)；眼罩；針織衣服(服裝)；頭巾(頸巾)；無邊小帽；圍裙(服裝)；嬰兒

Produtos: vestuário; camisolas de manga curta; parkas; enxovais para recém-nascidos (vestuário); artigos de malha (vestuário); librés; calças; fatos; saias; cachecóis; lenços para o pescoço e cabeça; xales; gravatas; cintos (vestuário); fatos de banho; toucas para o banho; impermeáveis; bonés (chapelaria); viseiras; camisolas de malha (vestuário); bandanas (lenços de pescoço); turbantes; aventais (vestuário); fraldas de pano para bebés; roupões de banho; punhos (cuffs); abafos para as orelhas (vestuário); luvas (vestuário); máscaras de dormir; pijamas; roupa interior;

尿布；浴袍；袖口；耳部用禦寒物（服裝）；手套（服裝）；睡覺用面罩；睡衣；內衣；鞋；沙灘鞋；運動鞋；靴；滑雪靴；拖鞋；襪；腳部用非電子加熱的禦寒物。

商標構成：

sapatos; sapatos para praia; sapatos para desporto; botas; botas de esqui; chinelas; meias; abafos para os pés, sem serem aquecidos electricamente.

A marca consiste em:

商標編號：N/40947

類別： 41

申請人：Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

服務：音樂會之組織及指導；與音樂及舞蹈有關的教育及培訓服務；電影發行；提供在線音頻資料庫（非下載的）；提供在線視頻資料庫（非下載的）；透過一資訊網絡提供的在線遊戲服務；提供電子刊物（非下載的）；的士高服務；遊樂園；夜總會；提供娛樂設施；提供角子老虎機室；提供保齡球運動用的球道；提供賭場設施（博彩遊戲）；提供卡拉OK服務；提供遊戲室服務；歌舞雜技演出；電影攝影的演出；提供電影院設施；提供運動設施；馬戲場；組織時裝表演；組織選美競賽；組織體育競賽；售票處的服務（娛樂）；演出座位的預訂；圖書出版；電影攝影棚；錄音室服務；提供音頻或視頻的製作室服務；配音；電影膠片出租；聲音錄製品出租；視像盒帶出租；向追星族俱樂部成員提供有關現場表演的演出資訊；

Marca n.º N/40 947

Classe 41.^a

Requerente: Avex Group Holdings Inc., 3-1-30, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8577, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: organização e orientação de concertos; serviços educacionais e de formação relacionados com música e danças; distribuição de filmes; fornecimento de ficheiros de música em linha (on-line) (não descarregáveis); fornecimento de ficheiros vídeos em linha (on-line) (não descarregáveis); serviços de jogos fornecidos em linha (on-line) através de uma rede informática; fornecimento de publicações electrónicas (não descarregáveis); serviços de discoteca; parques de diversão; clubes nocturnos; fornecimento de instalações de diversão; fornecimento de salões de slot machines; fornecimento de pistas de bowling; fornecimento de instalações para casinos (jogos de fortuna ou azar); fornecimento de serviços de karaoke; fornecimento de serviços de salões de jogos; espectáculos de variedades; apresentações cinematográficas; fornecimento de instalações de cinema; fornecimento de instalações desportivas; circos; organização de espectáculos de moda; organização de concursos de beleza; organizações de competições desportivas; serviços de bilheteira (entretenimento); marcação de lugares para espectáculos; publicações de livros; estúdios de cinema; serviços de estúdios de gravação; fornecimento de serviços de estúdio áudio ou vídeo; dobragem; aluguer de filmes cinematográficos; aluguer de gravações de som; aluguer de cassetes vídeo; fornecimento de informações a membros de clubes de fãs sobre apresentações de espectáculos ao vivo; serviços de clubes (entretenimento ou educativos); informações sobre entretenimento; serviços de guionistas; treino de animais; jardins zoológicos; fornecimento de instalações para museus (apresentações ou exposições/exibições); legendagem; serviços educacionais; serviços de animador/anfitrião; apresentação de espectáculos ao vivo; operação/exploração de lotarias; serviços

俱樂部服務（娛樂或教育）；娛樂資訊；撰寫劇本服務；動物訓練；動物園；提供博物館設施（表演或展覽/展示）；字幕；教育服務；使氣氛活躍/接待客人的服務；現場節目表演；彩票的運作/經營；音樂作曲服務；撰寫非廣告文本的文章；幼兒園；管弦樂隊；組織舞會；慶祝會的計劃/組織（娛樂）；攝影；無線電臺及電視節目製作；表演之製作；影片之製作；消遣，娛樂；函授課程；假日野營服務（娛樂）；體育場設施出租。

商標構成：

de composição musical; escrita de textos, sem ser textos publicitários; infantários; serviços de orquestra; organização de bailes; planeamento/organização de festas (entretenimento); fotografia; produção de programas radiofónicos e televisivos; produção de espectáculos; produção de filmes; diversões, entretenimento; cursos por correspondência; serviços de campos de férias (entretenimento); arrendamento de instalações em estádios.

A marca consiste em:

商標編號：N/40948

類別： 9

申請人：Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

產品：電動、電子、傳真、電傳、電話、電報、取得數據的裝置、器具及儀器；全用於處理、錄製、儲存、傳送、展示、接收、輸入、輸出或打印非圖畫或圖案數據；電腦，電腦軟件，電腦程式，電腦記憶體，電腦屏幕保護軟件，視像遊戲軟件；錄製、傳送或重放聲音或影像的器具；磁性數據載體；視像傳送器具；可錄製碟；聲音錄製品，音像視像錄製品，音像帶，音像盒帶，音像碟，錄影帶，盒帶視像，影音光碟，數碼雷射影碟，視像帶，視像遊戲程式，視像遊戲器具，視像電話，蜂巢電話，流動電話；透過全球電腦網絡及無線設備的全可下載流動電話用鈴聲、牆紙、遊戲及音樂；可下載電視程式，音像及視像可下載錄製品；電子出版物（可下載）；上述提及所有產品的部件及配件。

商標構成：

Marca n.º N/40 948

Classe 9.ª

Requerente: Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Produtos: instalações, aparelhos e instrumentos eléctricos, electrónicos, de telefax, telex, telefone, telegramas, de aquisição de dados; todos para processamento, registo, armazenamento, transmissão, visualização, recepção, entrada, saída ou impressão de dados não pictóricos ou de dados gráficos; computadores, software de computador, programas de computadores, memórias para computador, software de protecção de ecrã para computador (screensaver), software de videojogos; aparelhos para o registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético; aparelhos de telecomunicação; aparelhos de transmissão de vídeo; discos graváveis; gravação de sons, gravações audiovisuais, fitas áudio, cassetes áudio, discos áudio, cassetes vídeo, vídeo cassetes, VCDs, DVDs, filmes vídeo, programas de videojogos, aparelhos de videojogos, videofones, telefones celulares, telefones móveis; toques para telemóvel descarregáveis, wallpaper, jogos e música através de uma rede global informática e de aparelhos sem fios (wireless); programas televisivos descarregáveis; gravações descarregáveis áudio e vídeo; publicações electrónicas (descarregáveis); partes e acessórios para todos os artigos acima referidos.

A marca consiste em:

商標編號：N/40949 類別： 16
 申請人：Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

產品：紙及紙製品、紙板及紙板其製品；關於娛樂，衛星、電視及電腦的運作的印刷品、報章及期刊、書籍及雜誌；文具用品；照片；分類器，分類器用目錄，檔案夾，轉移器（移印畫）；電腦用紙；禮券/購物券；印刷表格；有環的封套；書寫鋼筆；籤條；標籤；卡；電腦手冊；電視節目表；電腦打印機用結；印件形式的電腦程式；教育及教學用品（儀器除外）；打字機及辦公室用品（傢俱除外）。

商標構成：



Marca n.º N/40 949 Classe 16.^a
 Requerente: Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Produtos: papel e artigos de papel, cartão e artigos de cartão; material impresso, jornais e periódicos, livros e revistas sobre entretenimento, operação de satélites, televisão e computadores; artigos de papelaria; fotografias; classificadores, índices para classificadores, fichas de arquivos, transferências (decalcomanias); papel para computadores; cheques brinde/vales de compras; formulários impressos; capas de argolas; canetas de escrita; etiquetas; rótulos; cartões; manuais de computadores; guias de programas de televisão; laços para impressoras de computador; programas de computadores impressos; material de instrução e didático (excepto aparelhos); máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção dos móveis).

A marca consiste em:



商標編號：N/40950 類別： 38
 申請人：Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

服務：電視廣播及無線電廣播服務；數碼電視服務，提供進入電訊及與資訊數據庫和互聯網的連結；電視節目播放；操作地表衛星電視傳送器將訊號傳送至衛星；再透過衛星傳送電視節目；地表衛星接收天線的操作；透過衛星再傳送的微波訊號頻率的轉換；透過電纜或微波連接用戶電視接收器廣播由衛星接收設備天線再傳送的電視節目；透過電纜的電視網絡操作；提供及操作無線電、電話、電報、衛星及透過電纜的通訊網絡系統；視像文件及電傳文件的傳送服務；電子傳送及電訊服

Marca n.º N/40 950 Classe 38.^a
 Requerente: Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: serviços de teledifusão e radiodifusão; serviços de televisão digital; fornecimento de acesso a telecomunicações e ligações a bases de dados informáticas e à Internet; difusão de programas de televisão; operação de transmissores televisivos terra-satélite para transmissão de sinais para satélite; retransmissão de programas televisivos por satélite; operação de antenas receptoras satélite-terra; conversão de frequências de sinais microondas retransmitidos por satélite; difusão de programas televisivos retransmitidos por antenas com equipamento de recepção por satélite, por cabo ou por ligações microondas para receptores de televisão de utilizadores; operação de redes de televisão por cabo; fornecimento e operação de sistemas e redes de comunicações por rádio, telefone, telégrafo, satélite e por cabo; serviços de transmissão por videotexto e teletexto; serviços de transmissão electrónica e de telecomunicações; transmissão de dados e de informações através de meios electrónicos,

務；由電子媒介、電腦、電纜、無線電、無線電傳呼服務、電傳印字機、電子郵件、電子郵箱、傳真、電視、微波、雷射線透過通訊衛星或其他通訊媒介傳送資訊及數據；提供透過電子媒介作數據交換的通訊裝置；與數據通訊有關的諮詢服務；由一電腦數據庫傳送、提供或展示貿易或家庭活動的資訊；通訊器材的出租；通訊器材的時間分享服務；上述所有服務也由資訊數據庫或互聯網在線提供及資訊提供；與上述所有服務有關的諮詢服務及顧問服務。

商標構成：



The logo consists of the word "STAR" in a spaced-out, sans-serif font above the word "MOVIES" in a bold, sans-serif font. A five-pointed star is positioned between the "A" and "M", overlapping both letters.



This is an identical copy of the STAR MOVIES logo described above.

informáticos, por cabo, rádio, sistemas de chamadas de pessoas por rádio (pager) teleimpressoras, telex, correio electrónico, fax, televisão, microondas, raios laser, através de satélites de comunicações ou outros meios de comunicação; fornecimento de instalações de comunicação para permuta de dados através de meios electrónicos; serviços de consultoria relacionados com comunicações de dados; transmissão, fornecimento ou exibição de informações para negócios ou actividades com fins domésticos a partir de uma base de dados armazenada em computador; aluguer de aparelhos de comunicação; serviços de divisão de tempo (time-sharing) para aparelhos de comunicação; e todos os serviços acima referidos também fornecidos em linha (on-line) a partir de uma base de dados informática ou da Internet, e fornecimento de informações, serviços de consultoria e serviços de aconselhamento relativos a todos os serviços acima mencionados.

A marca consiste em:

商標編號：N/40951 類別： 41
 申請人：Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

服務：籌劃、製作及發行音頻、視頻或影音材料、現場或錄製，並透過無線電或電視，或電影或錄影帶傳播的教育及娛樂服務；透過互聯網提供的娛樂服務；電視節目及電影的籌劃、製作及發行；透過無線通訊器材傳送體育、音樂、文化、生活方式及新聞節目的製作及發行；新聞報告；透過互聯網提供有關體育、音樂、文化、生活方式及新聞的在線資訊；與遊戲、電子遊戲、電影、錄影帶、無線電及電視有關的書籍及印刷品

Marca n.º N/40 951 Classe 41.ª
 Requerente: Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: serviços educativos e de entretenimento sob a forma de planeamento, produção e distribuição de materiais áudio, visuais ou audiovisuais, ao vivo ou gravados, para difusão por rádio ou televisão, ou por filme ou cassete vídeo; serviços de entretenimento fornecidos através da Internet; planeamento, produção e distribuição de programas televisivos e de filmes; produção e distribuição de programas desportivos, musicais, culturais, sobre estilos de vida (lifestyle) e notícias transmitidos através de aparelhos de comunicação sem fios (wireless); reportagens noticiosas; fornecimento de informações em linha (on-line) relacionadas com desporto, música, cultura, estilos de vida (lifestyle) e notícias através da Internet; publicação de livros e materiais impressos relacionados com jogos, jogos electrónicos, filmes, cassetes vídeo, rádio e televisão; publicação de notícias; aluguer de gravações de som, filmes, projectores de filmes, cassetes vídeo, gravadores de cassetes vídeo, aparelhos de rádio e televisivos e acessórios dos mesmos; fornecimento de instalações de salas de cinema e de teatro; serviços de informações educativas e de entretenimento; apresentação de espectáculos ao vivo;

出版；新聞出版；聲音錄製、電影、電影投影機、錄影帶、錄影機、無線電和電視器材及其配件的出租；提供電影院及劇院設施；教育及娛樂資訊服務；現場節目表演；組織教育或娛樂競賽；包括電子及數碼互動通訊工具的娛樂；透過互聯網或陸上電纜、衛星頻道、無線或有線系統及其他通訊媒介提供電子遊戲的服務。

商標構成：


 The logo consists of the word "STAR" in a spaced-out, sans-serif font above the word "MOVIES" in a bold, sans-serif font. A five-pointed star is positioned between the "A" and "M".

商標編號：N/40952

類別： 42

申請人：Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

服務：提供進入電腦數據庫及互聯網及其時間出租；委託書的籌劃、設計及書寫，全為於互聯網的電子網頁滙編用；透過電腦數據庫或透過互聯網在線提供資訊；技術調查；電腦、電訊、電動及電子設備和儀器的測試；電腦編程，軟件的设计及開發；與電訊、電腦設備及儀器、電腦網絡、電腦軟件及系統有關的專業諮詢服務；電腦、電腦軟件、與電腦有關的電動及電子設備和儀器的出租；電腦軟件更新；新聞記者採訪服務；與上述提及服務有關的資訊提供、諮詢服務及顧問服務。

商標構成：


 The logo consists of the word "STAR" in a spaced-out, sans-serif font above the word "MOVIES" in a bold, sans-serif font. A five-pointed star is positioned between the "A" and "M".

商標編號：N/40953

類別： 9

申請人：Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

organização de competições educativas ou de entretenimento; entretenimento incluindo meios de comunicação interactiva electrónica e digital; serviços de jogos electrónicos fornecidos através da Internet ou por via de cabo terrestre, canais de satélite, sistemas sem fios (wireless) ou com fios e outros meios de comunicação.

A marca consiste em:


 The logo consists of the word "STAR" in a spaced-out, sans-serif font above the word "MOVIES" in a bold, sans-serif font. A five-pointed star is positioned between the "A" and "M".

Marca n.º N/40 952

Classe 42.^a

Requerente: Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: fornecimento de acesso a e aluguer de tempo de acesso a uma base de dados informática e à Internet; design, desenho e escrita à comissão, todos para compilação de páginas electrónicas (web pages) na Internet; informações fornecidas em linha (on-line) através de uma base de dados informática ou através da Internet; pesquisas técnicas; testagem de aparelhos e instrumentos de computação, telecomunicações, eléctricos e electrónicos; programação de computadores, design e desenvolvimento de software; serviços de consultoria profissional relacionados com telecomunicações, aparelhos e instrumentos informáticos, redes informáticas, de software e sistemas de informação; aluguer de computadores, de software para computadores, aparelhos eléctricos e electrónicos e instrumentos relacionados com computação; actualização de software para computadores; serviços de repórteres noticiosos; fornecimento de informações, serviços de consultoria e serviços de aconselhamento relacionados com os serviços acima referidos.

A marca consiste em:


 The logo consists of the word "STAR" in a spaced-out, sans-serif font above the word "MOVIES" in a bold, sans-serif font. A five-pointed star is positioned between the "A" and "M".

Marca n.º N/40 953

Classe 9.^a

Requerente: Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

產品：電動、電子、傳真、電傳、電話、電報、取得數據的裝置、器具及儀器；全用於處理、錄製、儲存、傳送、展示、接收、輸入、輸出或打印非圖畫或圖案數據；電腦，電腦軟件，電腦程式，電腦記憶體，電腦屏幕保護軟件，視像遊戲軟件；錄製、傳送或重放聲音或影像的器具；磁性數據載體；視像傳送器具；可錄製碟；聲音錄製品，音像視像錄製品，音像帶，音像盒帶，音像碟，錄影帶，盒帶視像，影音光碟，數碼雷射影碟，視像帶，視像遊戲程式，視像遊戲器具，視像電話，蜂巢電話，流動電話；透過全球電腦網絡及無線設備的全可下載流動電話用鈴聲、牆紙、遊戲及音樂；可下載電視程式，音像及視像可下載錄製品；電子出版物（可下載）；上述提及所有產品的部件及配件。

商標構成：




Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Produtos: instalações, aparelhos e instrumentos eléctricos, electrónicos, de telefax, telex, telefone, telegramas, de aquisição de dados; todos para processamento, registo, armazenamento, transmissão, visualização, recepção, entrada, saída ou impressão de dados não pictóricos ou de dados gráficos; computadores, software de computador, programas de computadores, memórias para computador, software de protecção de ecrã para computador (screen saver), software de vídeojogos; aparelhos para o registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético; aparelhos de telecomunicação; aparelhos de transmissão de vídeo; discos graváveis; gravação de sons, gravações audiovisuais, fitas áudio, cassetes áudio, discos áudio, cassetes vídeo, vídeocassetes, VCDs, DVDs, filmes vídeo, programas de vídeojogos, aparelhos de vídeojogos, videofones, telefones celulares, telefones móveis; toques para telemóvel descarregáveis, wallpaper, jogos e música através de uma rede global informática e de aparelhos sem fios (wireless); programas televisivos descarregáveis; gravações descarregáveis áudio e vídeo; publicações electrónicas (descarregáveis); partes e acessórios para todos os artigos acima referidos.

A marca consiste em:

商標編號：N/40954

類別： 16

申請人：Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

產品：紙及紙製品、紙板及紙板其製品；關於娛樂，衛星、電視及電腦的運作的印刷品、報章及期刊、書籍及雜誌；文具用品；照片；分類器，分類器用目錄，檔案夾，轉移器（移印畫）；電腦用紙；禮券/購物券；印刷表格；有環的封套；書寫鋼筆；籤條；標籤；卡；電腦手冊；電視節目表；電腦打印機用結；印件形式的電腦程式；教育及教學用品（儀器除外）；打字機及辦公室用品（傢俱除外）。

Marca n.º N/40 954

Classe 16.^a

Requerente: Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Produtos: papel e artigos de papel, cartão e artigos de cartão; material impresso, jornais e periódicos, livros e revistas sobre entretenimento, operação de satélites, televisão e computadores; artigos de papelaria; fotografias; classificadores, índices para classificadores, fichas de arquivos, transferências (decalcomanias); papel para computadores; cheques brinde/vales de compras; formulários impressos; capas de argolas; canetas de escrita; etiquetas; rótulos; cartões; manuais de computadores; guias de programas de televisão; laços para impressoras de computador; programas de computadores impressos; material de instrução e didáctico (excepto aparelhos); máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção dos móveis).

商標構成：


 The logo consists of the word "STAR" in a spaced-out, sans-serif font above the word "WORLD" in a similar font. A five-pointed star is positioned between the "A" and "R" of "WORLD", overlapping the "W" and "R".

A marca consiste em:


 This is an identical copy of the STAR WORLD logo described above.

商標編號：N/40955

類別： 38

申請人：Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

服務：電視廣播及無線電廣播服務；數碼電視服務，提供進入電訊及與資訊數據庫和互聯網的連結；電視節目播放；操作地表衛星電視傳送器將訊號傳送至衛星；再透過衛星傳送電視節目；地表衛星接收天線的操作；透過衛星再傳送的微波訊號頻率的轉換；透過電纜或微波連接用戶電視接收器廣播由衛星接收設備天線再傳送的電視節目；透過電纜的電視網絡操作；提供及操作無線電、電話、電報、衛星及透過電纜的通訊網絡系統；視像文件及電傳文件的傳送服務；電子傳送及電訊服務；由電子媒介、電腦、電纜、無線電、無線電傳呼服務、電傳印字機、電子郵件、電子郵箱、傳真、電視、微波、雷射線透過通訊衛星或其他通訊媒介傳送資訊及數據；提供透過電子媒介作數據交換的通訊裝置；與數據通訊有關的諮詢服務；由一電腦數據庫傳送、提供或展示貿易或家庭活動的資訊；通訊器材的出租；通訊器材的時間分享服務；上述所有服務也由資訊數據庫或互聯網在線提供及資訊提供；與上述所有服務有關的諮詢服務及顧問服務。

Marca n.º N/40 955

Classe 38.^a

Requerente: Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: serviços de teledifusão e radiodifusão; serviços de televisão digital; fornecimento de acesso a telecomunicações e ligações a bases de dados informáticas e à Internet; difusão de programas de televisão; operação de transmissores televisivos terra-satélite para transmissão de sinais para satélite; retransmissão de programas televisivos por satélite; operação de antenas receptoras satélite-terra; conversão de frequências de sinais microondas retransmitidos por satélite; difusão de programas televisivos retransmitidos por antenas com equipamento de recepção por satélite, por cabo ou por ligações microondas para receptores de televisão de utilizadores; operação de redes de televisão por cabo; fornecimento e operação de sistemas e redes de comunicações por rádio, telefone, telégrafo, satélite e por cabo; serviços de transmissão por videotexto e teletexto; serviços de transmissão electrónica e de telecomunicações; transmissão de dados e de informações através de meios electrónicos, informáticos, por cabo, rádio, sistemas de chamadas de pessoas por rádio (pager) teleimpressoras, telecarta, correio electrónico, fax, televisão, microondas, raios laser, através de satélites de comunicações ou outros meios de comunicação; fornecimento de instalações de comunicação para permuta de dados através de meios electrónicos; serviços de consultoria relacionados com comunicações de dados; transmissão, fornecimento ou exibição de informações para negócios ou actividades com fins domésticos a partir de uma base de dados armazenada em computador; aluguer de aparelhos de comunicação; serviços de divisão de tempo (time-sharing) para aparelhos de comunicação; e todos os serviços acima referidos também fornecidos em linha (on-line) a partir de uma base de dados informática ou da Internet, e fornecimento de informações, serviços de consultoria e serviços de aconselhamento relativos a todos os serviços acima mencionados.

商標構成：


 The logo consists of the word "STAR" in a spaced-out, sans-serif font above the word "WORLD" in a bold, sans-serif font. A five-pointed star is positioned between the "A" and "R" of "WORLD", overlapping the "W" and "R".

A marca consiste em:


 The logo consists of the word "STAR" in a spaced-out, sans-serif font above the word "WORLD" in a bold, sans-serif font. A five-pointed star is positioned between the "A" and "R" of "WORLD", overlapping the "W" and "R".

商標編號：N/40956

類別： 41

Marca n.º N/40 956

Classe 41.^a

申請人：Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/08

Data do pedido: 2009/01/08

服務：籌劃、製作及發行音頻、視頻或影音材料、現場或錄製，並透過無線電或電視，或電影或錄影帶傳播的教育及娛樂服務；透過互聯網提供的娛樂服務；電視節目及電影的籌劃、製作及發行；透過無線通訊器材傳送體育、音樂、文化、生活方式及新聞節目的製作及發行；新聞報告；透過互聯網提供有關體育、音樂、文化、生活方式及新聞的在線資訊；與遊戲、電子遊戲、電影、錄影帶、無線電及電視有關的書籍及印刷品出版；新聞出版；聲音錄製、電影、電影投影機、錄影帶、錄影機、無線電和電視器材及其配件的出租；提供電影院及劇院設施；教育及娛樂資訊服務；現場節目表演；組織教育或娛樂競賽；包括電子及數碼互動通訊工具的娛樂；透過互聯網或陸上電纜、衛星頻道、無線或有線系統及其他通訊媒介提供電子遊戲的服務。

Serviços: serviços educativos e de entretenimento sob a forma de planeamento, produção e distribuição de materiais áudio, visuais ou audiovisuais, ao vivo ou gravados, para difusão por rádio ou televisão, ou por filme ou cassete vídeo; serviços de entretenimento fornecidos através da Internet; planeamento, produção e distribuição de programas televisivos e de filmes; produção e distribuição de programas desportivos, musicais, culturais, sobre estilos de vida (lifestyle) e notícias transmitidos através de aparelhos de comunicação sem fios (wireless); reportagens noticiosas; fornecimento de informações em linha (on-line) relacionadas com desporto, música, cultura, estilos de vida (lifestyle) e notícias através da Internet; publicação de livros e materiais impressos relacionados com jogos, jogos electrónicos, filmes, cassetes vídeo, rádio e televisão; publicação de notícias; aluguer de gravações de som, filmes, projectores de filmes, cassetes vídeo, gravadores de cassetes vídeo, aparelhos de rádio e televisivos e acessórios dos mesmos; fornecimento de instalações de salas de cinema e de teatro; serviços de informações educativas e de entretenimento; apresentação de espectáculos ao vivo; organização de competições educativas ou de entretenimento; entretenimento incluindo meios de comunicação interactiva electrónica e digital; serviços de jogos electrónicos fornecidos através da Internet ou por via de cabo terrestre, canais de satélite, sistemas sem fios (wireless) ou com fios e outros meios de comunicação.

商標構成：


 The logo consists of the word "STAR" in a spaced-out, sans-serif font above the word "WORLD" in a bold, sans-serif font. A five-pointed star is positioned between the "A" and "R" of "WORLD", overlapping the "W" and "R".

A marca consiste em:


 The logo consists of the word "STAR" in a spaced-out, sans-serif font above the word "WORLD" in a bold, sans-serif font. A five-pointed star is positioned between the "A" and "R" of "WORLD", overlapping the "W" and "R".

商標編號：N/40957 類別： 42
 申請人：Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/08

服務：提供進入電腦數據庫及互聯網及其時間出租；委託書的籌劃、設計及書寫，全為於互聯網的電子網頁滙編用；透過電腦數據庫或透過互聯網在線提供資訊；技術調查；電腦、電訊、電動及電子設備和儀器的測試；電腦編程，軟件的设计及開發；與電訊、電腦設備及儀器、電腦網絡、電腦軟件及系統有關的專業諮詢服務；電腦、電腦軟件、與電腦有關的電動及電子設備和儀器的出租；電腦軟件更新；新聞記者採訪服務；與上述提及服務有關的資訊提供、諮詢服務及顧問服務。

商標構成：



商標編號：N/40958 類別： 36
 申請人：GENERAL RE CORPORATION, 695 East Main Street, Stamford, Connecticut 06904-2350, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/09

服務：產權保險的承保及經紀；意外保險的承保及經紀；人壽保險的承保及經紀；健康保險的承保及經紀；再保險的承保及經紀；風險管理服務；保險索償結算服務；保險索償處理服務；保險索償管理服務；保險索償行政服務；於保險範疇的精算科學服務；財務分析服務；投資的諮詢、分析及管理服務；於上述第36類範疇的顧問服務。

Marca n.º N/40 957 Classe 42.^a
 Requerente: Star Television Productions Limited, Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Británicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/08

Serviços: fornecimento de acesso a e aluguer de tempo de acesso a uma base de dados informática e à Internet; design, desenho e escrita à comissão, todos para compilação de páginas electrónicas (web pages) na Internet; informações fornecidas em linha (on-line) através de uma base de dados informática ou através da Internet; pesquisas técnicas; testagem de aparelhos e instrumentos de computação, telecomunicações, eléctricos e electrónicos; programação de computadores, design e desenvolvimento de software; serviços de consultoria profissional relacionados com telecomunicações, aparelhos e instrumentos informáticos, redes informáticas, de software e sistemas de informação; aluguer de computadores, de software para computadores, aparelhos eléctricos e electrónicos e instrumentos relacionados com computação; actualização de software para computadores; serviços de repórteres noticiosos; fornecimento de informações, serviços de consultoria e serviços de aconselhamento relacionados com os serviços acima referidos.

A marca consiste em:



Marca n.º N/40 958 Classe 36.^a
 Requerente: GENERAL RE CORPORATION, 695 East Main Street, Stamford, Connecticut 06904-2350, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/09

Serviços: subscrição e corretagem de seguros de propriedades; subscrição e corretagem de seguros de acidentes; subscrição e corretagem de seguros de vida; subscrição e corretagem de seguros de saúde; subscrição e corretagem de resseguros; serviços de gestão de risco; serviços de ajustamento de reclamações de seguros; serviços de processamento de reclamações de seguros; serviços de gestão de reclamações de seguros; serviços de administração de reclamações de seguros; serviços de ciências actuariais no campo dos seguros; serviços de análise financeira; serviços de aconselhamento, análise e gestão de investimento; serviços de consultoria nas áreas supracitadas na classe 36.^a

商標構成：

GENERAL RE

商標編號：N/40959

類別： 25

申請人：Mars, Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/09

產品：服裝，鞋及帽。

商標構成：

MARS

A marca consiste em:

GENERAL RE

Marca n.º N/40 959

Classe 25.ª

Requerente: Mars, Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/09

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em:

MARS

商標編號：N/40960

類別： 30

申請人：DD IP Holder LLC, 130 Royall Street, Canton, Massachusetts, 02021, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/09

產品：油炸圈餅，麵包產品；小蛋糕；蛋糕；撻；牛油蛋糕；簡單炸蛋糕，帶覆蓋層及帶餡料的冰品；硬麵包圈（以環狀形式的麵包種類）；三文治；意式薄餅；湯；沙律；糖；麵粉；香精；糕點用糖果片；蜂蜜；鮮酵母；發酵粉；以奶為主的餡料及蛋糕用蛋；蛋糕用以巧克力為主的餡料；以巧克力為主的覆蓋層；咖啡及以咖啡為主的飲料；茶及以茶為主的飲料；可及以可可為主的飲料；帶咖啡味使成粒狀的飲料。

商標構成：

COOLATTA

Marca n.º N/40 960

Classe 30.ª

Requerente: DD IP Holder LLC, 130 Royall Street, Canton, Massachusetts, 02021, E.U.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/09

Produtos: donuts, produtos de padaria; bolinhos; bolos; tartes; queques; bolos fritos simples, glaciados, com cobertura e com recheio; bagels (tipo de pão em forma de anel); sandes; pizza; sopas; saladas; açúcar; farinha; extractos de aromas; chips de confeitaria para padaria; mel; levedura; fermento em pó; recheios à base de leite e ovos para bolos; recheios à base de chocolate para bolos; coberturas à base de chocolate; café e bebidas à base de café; chá e bebidas à base de chá; cacau e bebidas à base de cacau, bebidas do tipo granizado com sabor a café.

A marca consiste em:

COOLATTA

商標編號：N/40961

類別： 32

申請人：DD IP Holder LLC, 130 Royall Street, Canton, Massachusetts, 02021, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/09

產品：不含酒精飲料；水果飲料及水果汁；帶水果味使成粒狀的飲料；攪滑冰（水果奶昔）；帶咖啡味的不含酒精飲料；

Marca n.º N/40 961

Classe 32.ª

Requerente: DD IP Holder LLC, 130 Royall Street, Canton, Massachusetts, 02021, E.U.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/09

Produtos: bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; bebidas do tipo granizado com sabor a fruta; smoothies (batidos de fruta); bebidas não alcoólicas com sabor a café; xa-

製不含酒精飲料和水果飲料用糖漿及其他製劑、濃縮液及粉末。

商標構成：

COOLATTA

ropes e outras preparações, concentrados e pós para fazer bebidas não alcoólicas e bebidas de fruta.

A marca consiste em:

COOLATTA

商標編號：N/40962

類別： 30

申請人：Pellini Caffè S.p.A., Via I Maggio 8, I-37012

Bussolengo (VR), Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/09

產品：糖，咖啡，茶，調味料及巧克力。

商標構成：

Pellini

Marca n.º N/40 962

Classe 30.ª

Requerente: Pellini Caffè S.p.A., Via I Maggio 8, I-37012 Bussolengo (VR), Italy.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/09

Produtos: açúcar, café, chá, especiarias e chocolate.

A marca consiste em:

Pellini

商標編號：N/40963

類別： 34

申請人：PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/09

產品：未加工或已加工煙草，煙草產品包括雪茄，香煙，小香煙，吸煙者自捲香煙用煙草，煙斗用煙草，咀嚼用煙草，鼻煙（煙草），“Kretek”香煙，煙草代用品（非醫用）；煙具，包括捲煙紙，煙嘴，香煙用濾嘴，煙草罐，煙盒和煙灰缸；煙斗，袖珍捲煙器，打火機；火柴。

商標構成：



Marca n.º N/40 963

Classe 34.ª

Requerente: PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel, Switzerland.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/09

Produtos: tabaco em bruto ou tabaco tratado, produtos de tabaco incluindo charutos, cigarros, cigarrilhas, tabaco para os fumadores enrolarem os seus próprios cigarros, tabaco de cachimbo, tabaco de mascar, rapé (tabaco), «kretek», sucedâneos do tabaco (não para uso medicinal); artigos para fumadores, incluindo mortaldas para cigarros, boquilhas, filtros para cigarros, latas para tabaco, cigarreiras e cinzeiros, cachimbos, aparelhos de bolso para enrolar cigarros, isqueiros; fósforos.

A marca consiste em:



商標編號：N/40964

類別： 9

申請人：MOULIN ROUGE, 97, rue Royale, 1000 Bruxelles, Bélgica.

Marca n.º N/40 964

Classe 9.ª

Requerente: MOULIN ROUGE, 97, rue Royale, 1000 Bruxelles, Bélgica.

國籍：比利時

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/09

產品：錄製、傳送或重放聲音或影像用的器具；磁性數據載體，錄影帶；碟，光學光碟，光碟（音像及視像），預錄碟，唯讀記憶光碟，數碼雷射影碟，電腦軟件（錄製的）的磁性錄製器；眼鏡（光學）；光學品；太陽眼鏡；眼鏡盒。

商標構成：

MOULIN ROUGE

Nacionalidade: belga

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/09

Produtos: aparelhos para o registo, a transmissão ou a reprodução de sons ou imagens; suportes de registo magnéticos, cassetes de vídeo; gravadores magnéticos e de discos, discos compactos ópticos, discos compactos (áudio e vídeo), discos pré-gravados, CD-Roms, DVD-Roms, software de computadores (gravado); óculos (ópticos); artigos de óptica; óculos de sol; estojos para óculos.

A marca consiste em:

MOULIN ROUGE

商標編號：N/40965

類別： 18

Marca n.º N/40 965

Classe 18.ª

申請人：MOULIN ROUGE, 97, rue Royale, 1000 Bruxelles, Bélgica.

Requerente: MOULIN ROUGE, 97, rue Royale, 1000 Bruxelles, Bélgica.

國籍：比利時

Nacionalidade: belga

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/09

Data do pedido: 2009/01/09

產品：皮革及人造皮革，毛皮及動物皮；手提箱，背包，置於肩上的袋，帶輪購物袋，沙灘袋，箱子，皮革或皮革板箱，鎖匙包（皮具），旅行箱，錢包，文件夾，卡片夾，錢袋，旅行手提箱及旅行袋，雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

Produtos: couro e imitações de couro, peles e pelo de animais; malas de mão, mochilas, sacos para pôr ao ombro, sacos de compras com rodas, sacos de praia, malas, caixas de couro ou placa de couro, porta-chaves (artigos de couro), malas de viagem, carteiras, pastas para documentos, pastas de cartão, bolsas, malas de mão de viagem e sacos de viagem, guarda-chuva, pára-sóis e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:

MOULIN ROUGE

MOULIN ROUGE

商標編號：N/40966

類別： 25

Marca n.º N/40 966

Classe 25.ª

申請人：MOULIN ROUGE, 97, rue Royale, 1000 Bruxelles, Bélgica.

Requerente: MOULIN ROUGE, 97, rue Royale, 1000 Bruxelles, Bélgica.

國籍：比利時

Nacionalidade: belga

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/09

Data do pedido: 2009/01/09

產品：服裝，鞋，帽；腰帶，巾，手套，毛皮（服裝），浴袍，圍裙（服裝）。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria; cintos, lenços, luvas, peles (vestuário), roupões de banho, aventais (vestuário).

商標構成：

A marca consiste em:

MOULIN ROUGE

MOULIN ROUGE

商標編號：N/40967 類別： 5
 申請人：JOHNSON & JOHNSON, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Jérсия, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/12
 產品：藥劑。
 商標構成：

Marca n.º N/40 967 Classe 5.^a
 Requerente: JOHNSON & JOHNSON, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Jérсия, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/12
 Produtos: preparações farmacêuticas.
 A marca consiste em:

RAPREVO

RAPREVO

商標編號：N/40968 類別： 5
 申請人：JOHNSON & JOHNSON, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Jérсия, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/12
 產品：藥劑。
 商標構成：

Marca n.º N/40 968 Classe 5.^a
 Requerente: JOHNSON & JOHNSON, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Jérсия, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7001, Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/12
 Produtos: preparações farmacêuticas.
 A marca consiste em:

REPREVO

REPREVO

商標編號：N/40969 類別： 5
 申請人：TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED, 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka, Japão.
 國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/12
 產品：治療及預防糖尿病用藥劑。
 商標構成：

Marca n.º N/40 969 Classe 5.^a
 Requerente: TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED, 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka, Japão.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/12
 Produtos: preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de diabetes.
 A marca consiste em:

耐稀糖

耐稀糖

商標編號：N/40970 類別： 5
 申請人：TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED, 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka, Japão.
 國籍：日本

Marca n.º N/40 970 Classe 5.^a
 Requerente: TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED, 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka, Japão.
 Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/12
 產品：治療及預防糖尿病用藥劑。
 商標構成：

Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/12
 Produtos: preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de diabetes.
 A marca consiste em:

耐釋糖

耐釋糖

商標編號：N/40971 類別： 35
 申請人：澳門貿易投資促進局，場所：澳門友誼大馬路918號世界貿易中心4樓。
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：其他（政府部門）
 申請日期：2009/01/12
 服務：展覽會，展銷及與貿易和推廣有關活動。
 商標構成：



顏色之要求：淺綠色，深綠色，如圖所示。

Marca n.º N/40 971 Classe 35.ª
 Requerente: 澳門貿易投資促進局，Sede: 澳門友誼大馬路918號世界貿易中心4樓。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: outras (Serviços da Administração)
 Data do pedido: 2009/01/12
 Serviços: exposições, feiras e certames com fins comerciais e de publicidade.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde-claro, verde-escuro, tal como representados na figura.

商標編號：N/40972 類別： 35
 申請人：澳門貿易投資促進局，場所：澳門友誼大馬路918號世界貿易中心4樓。
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：其他（政府部門）
 申請日期：2009/01/12
 服務：展覽會，展銷及與貿易和推廣有關活動。
 商標構成：



顏色之要求：淺綠色，深綠色，如圖所示。

Marca n.º N/40 972 Classe 35.ª
 Requerente: 澳門貿易投資促進局，Sede: 澳門友誼大馬路918號世界貿易中心4樓。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: outras (Serviços da Administração)
 Data do pedido: 2009/01/12
 Serviços: exposições, feiras e certames com fins comerciais e de publicidade.
 A marca consiste em:



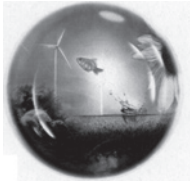
Reivindicação de cores: verde-claro, verde-escuro, tal como representados na figura.

商標編號：N/40973 類別： 35
 申請人：澳門貿易投資促進局，場所：澳門友誼大馬路918號世界貿易中心4樓。

Marca n.º N/40 973 Classe 35.ª
 Requerente: 澳門貿易投資促進局，Sede: 澳門友誼大馬路918號世界貿易中心4樓。

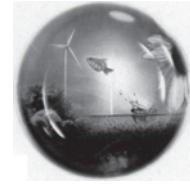
國籍：根據澳門法例成立
 活動：其他（政府部門）
 申請日期：2009/01/12
 服務：展覽會，展銷及與貿易和推廣有關活動。

商標構成：



顏色之要求：藍色、白色、橙色、黃色、淺綠色、深綠色、黑色、啡色，如圖所示。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: outras (Serviços da Administração)
 Data do pedido: 2009/01/12
 Serviços: exposições, feiras e certames com fins comerciais e de publicidade.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, branco, cor-de-laranja, amarelo, verde-claro, verde-escuro, preto, castanho, tal como representados na figura.

商標編號：N/40974 類別： 32
 申請人：PEPSICO, INC., 700 Anderson Hill Road, Purchase, New York 10577, United States of America.

國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/12
 產品：礦泉水及汽水及其他不含酒精的飲料；水果飲料及果汁；糖漿及其他製飲料用製劑。

商標構成：

Marca n.º N/40 974 Classe 32.^a
 Requerente: PEPSICO, INC., 700 Anderson Hill Road, Purchase, New York 10577, United States of America.

Nacionalidade: americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/12
 Produtos: águas mineral e gaseificada e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

A marca consiste em:

WE CAN

WE CAN

商標編號：N/40976 類別： 25
 申請人：KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED), 8-8-20, Nishi-gotanda, Shinagawa-Ku, Tokyo, Japan.

國籍：日本
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/12
 產品：服裝，西服，短外套，外套，夾克，半截裙，長寬褲子，牛仔褲，男士褲子，褲子，羊毛襯衫，襯衫，針織品，襯衣，馬球恤，鞋，靴，運動鞋，涼鞋，短襪，帽子，無邊圓帽，手套，領帶，禦寒物，頸巾，內衣，睡衣，連衣裙，腰帶，褲帶/腰帶，制服。

商標構成：

Marca n.º N/40 976 Classe 25.^a
 Requerente: KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED), 8-8-20, Nishi-gotanda, Shinagawa-Ku, Tokyo, Japan.

Nacionalidade: japonesa
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/12
 Produtos: vestuário, fatos, casacos curtos, casacos, jaquetas, saias, calças compridas largas, calças de ganga, calças para homem, calças, camisolas de lã, camisolas, artigos de malha, camisas, pólos, sapatos, botas, sapatos desportivos, sandálias, peúgas, chapéus, bonés, luvas, gravatas, abafos, lenços de pescoço, roupa interior, pijamas, vestidos, cintos, cós/cintas, uniformes.

A marca consiste em:

INTERMEZZO

INTERMEZZO

商標編號：N/40977 類別： 25
 申請人：泰山體育產業集團有限公司，場所：中國山東省樂陵市興隆街南首。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2009/01/13
 產品：帽；運動衫；體操服；襪；鞋；游泳衣；服裝；運動鞋；足球鞋；腰帶；領帶。

商標構成：



Marca n.º N/40 977 Classe 25.ª
 Requerente: 泰山體育產業集團有限公司，Sede: 中國山東省樂陵市興隆街南首。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/13
 Produtos: chapelaria; roupa de desporto; roupa de ginástica; meias; calçado; fatos de banho; vestuário; sapatos para desporto; sapatos para futebol; cintos; gravatas.

A marca consiste em:



商標編號：N/40978 類別： 27
 申請人：泰山體育產業集團有限公司，場所：中國山東省樂陵市興隆街南首。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2009/01/13
 產品：地毯；墊席；地板覆蓋物；人工草皮；體育場用墊；體操墊；防滑墊；地毯底襯；乙烯地板覆蓋物。

商標構成：



Marca n.º N/40 978 Classe 27.ª
 Requerente: 泰山體育產業集團有限公司，Sede: 中國山東省樂陵市興隆街南首。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/13
 Produtos: tapetes; esteiras; coberturas para os soalhos; cespices artificiais; coxins para estádios; coxins para ginástica; coxins para prevenir a escorregadela; forro por baixo de tapetes; coberturas em vinil para o chão.

A marca consiste em:



商標編號：N/40979 類別： 28
 申請人：泰山體育產業集團有限公司，場所：中國山東省樂陵市興隆街南首。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2009/01/13
 產品：運動球類；運動用拍；鍛煉身體器械；射箭用器；體育活動器械；體操器械；舉重用皮帶（體育用具）；競技手套；護膝（運動用品）；保護墊（成套運動服部件）。

Marca n.º N/40 979 Classe 28.ª
 Requerente: 泰山體育產業集團有限公司，Sede: 中國山東省樂陵市興隆街南首。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/13
 Produtos: bolas de desporto; raquetas para desporto; aparelhos para treino físico; aparelhos para atirar flechas; aparelhos para actividade de ginástica; aparelhos de ginástica; cinturão para levantamento de pesos (artigos de ginástica); luvas para competição desportiva; joelheiras (artigos de desporto); enchumaços protectores (peças de fatos desportivos completos).

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/40980

類別： 28

Marca n.º N/40 980

Classe 28.^a

申請人：泰山體育產業集團有限公司，場所：中國山東省樂
陵市興隆街南首。

Requerente: 泰山體育產業集團有限公司，Sede: 中國山東省
樂陵市興隆街南首。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/13

Data do pedido: 2009/01/13

產品：運動球類；運動用拍；鍛煉身體器械；射箭用器；體
育活動器械；體操器械；舉重用皮帶（體育用具）；競技手
套；護膝（運動用品）；保護墊（成套運動服部件）。

Produtos: bolas de desporto; raquetas para desporto; apare-
lhos para treino físico; aparelhos para atirar flechas; aparelhos
para actividade de ginástica; aparelhos de ginástica; cinturão
para levantamento de pesos (artigos de ginástica); luvas para
competição desportiva; joelheiras (artigos de desporto); enchu-
maços protectores (peças de fatos desportivos completos).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/40981

類別： 35

Marca n.º N/40 981

Classe 35.^a

申請人：陸強，場所：中國上海市零陵路899號飛洲國際廣場
FOXTOWN4樓。

Requerente: DAVIE LU, 4/F, Foxtown, Cross Region Plaza,
n.º 899 Lingling Road, Shanghai, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2009/01/13

Data do pedido: 2009/01/13

服務：代理國內外廠商各種產品之報價經銷商情之提供；為
他人之採購服務（為其他企業採購商品及服務）；代理進出口
服務；百貨公司；購物中心；郵購；網路購物（電子購物）；
眼鏡零售；首飾及貴金屬零售；化妝品零售；廣告；實業經
營；實業管理；辦公事務。

Serviços: agenciamento de declaração de valor, de distribui-
ção e de fornecimento de informações comerciais para diver-
sos produtos dos industriais fora e dentro do país; serviços de
compra por conta de outrem (comprar mercadorias e serviços
por conta de outras empresas); agenciamento dos serviços de
importação e exportação; armazéns de vendas a retalho; centros
comerciais; encomendas pelo correio; fazer compras pelas redes
(fazer compras electrónicas); venda a retalho de óculos; venda
a retalho de bijuteria e metais preciosos; venda a retalho de
cosméticos; publicidade; gestão de negócios; administração de
negócios; serviços de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:

FOXCITY

FOXCITY

商標編號：N/40982 類別： 32
 申請人：黑龍江五大連池仙池礦泉飲品有限公司，場所：中國黑龍江省黑河市五大連池風景名勝區自然保護區礦泉路。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2009/01/13
 產品：果汁；水（飲料）；礦泉水；蘇打水；無酒精飲料；汽水；葡萄汁；餐用礦泉水；飲料製劑；啤酒。

商標構成：



Marca n.º N/40 982 Classe 32.ª
 Requerente: 黑龍江五大連池仙池礦泉飲品有限公司，Sede: 中國黑龍江省黑河市五大連池風景名勝區自然保護區礦泉路。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/13
 Produtos: sumos de fruta; águas (bebidas); águas minerais; água de soda; bebidas não alcoólicas; gasosas; sumos de uvas; águas minerais para refeições; preparações para fazer bebidas; cerveja.
 A marca consiste em:



商標編號：N/40984 類別： 25
 申請人：VICTORIA'S SECRET STORES BRAND MANAGEMENT, INC, Four Limited Parkway, Reynoldsburg, Ohio 43068, United States of America.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/13
 產品：服裝，包括女用貼身內衣褲，胸圍，內衣，家居穿着衣服，睡衣，運動服，上衣，襯衫，褲子，短褲，闊褲子，半截裙，連衣裙，西服，襯衣，毛線衣，T恤，襯恤，外套，鞋，帽類物品。

商標構成：

VINTAGE VICTORIA

Marca n.º N/40 984 Classe 25.ª
 Requerente: VICTORIA'S SECRET STORES BRAND MANAGEMENT, INC, Four Limited Parkway, Reynoldsburg, Ohio 43068, United States of America.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/13
 Produtos: vestuário, incluindo lingerie (roupa íntima), soutiens, roupa interior, roupa para usar em casa, roupa de dormir, roupa desportiva, «tops», camisas, calças, calções, calças largas, saias, vestidos, fatos, camisolas «sweaters», «t-shirts», blusões, casacos, calçado, artigos de chapelaria.
 A marca consiste em:

VINTAGE VICTORIA

商標編號：N/40993 類別： 29
 申請人：譚焯歡，場所：澳門提督馬路127-129金龍樓三樓D座。
 國籍：中國
 活動：商業
 申請日期：2009/01/14
 產品：魚翅、海味。
 商標構成：



Marca n.º N/40 993 Classe 29.ª
 Requerente: Tam Cheok Fun, Sede: 澳門提督馬路127-129金龍樓三樓D座。
 Nacionalidade: chinesa
 Actividade: comercial
 Data do pedido: 2009/01/14
 Produtos: barbatana de tubarão, delícias do mar.
 A marca consiste em:



顏色之要求：紅色、黃色、藍色，如圖所示。

Reivindicação de cores: vermelho, amarelo, azul, tal como representados na figura.

商標編號：N/40994 類別：24
 申請人：Glen Raven, Inc., 1831 North Park Avenue, Glen Raven, North Carolina 27217, Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/14
 產品：用於製造布篷，遮陽及防風帳，帳篷，頂篷，船篷及室內和室外傢俱用保護罩（套），沙灘陽傘，地毯，窗簾，透明布料，窗用裝飾品的以匹售賣的布料。

Marca n.º N/40 994 Classe 24.^a
 Requerente: Glen Raven, Inc., 1831 North Park Avenue, Glen Raven, North Carolina 27217, Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: norte-americana
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/14
 Produtos: tecidos vendidos à peça para uso na produção de toldos, abrigos para o sol e para o vento, tendas, dosseis, cobertas para barcos e coberturas de protecção (capas) para mobiliário de interior e de exterior, chapéus de praia, tapetes, cortinados, tecidos transparentes, decorações para janelas.

商標構成：

A marca consiste em:




優先權日期：2008/08/26；優先權國家/地區：美國；優先權編號：77556137。

Data de prioridade: 2008/08/26; País/Território de prioridade: Estados Unidos da América; n.º de prioridade: 77556137.

商標編號：N/40995 類別：25
 申請人：佰得童裝有限公司，場所：澳門提督馬路39號D至43號E祐適工業大廈1樓A座。

Marca n.º N/40 995 Classe 25.^a
 Requerente: Companhia de Importação e Exportação La Compagnie des Petits, Limitada/La Compagnie des Petits Limited, Sede: 澳門提督馬路39號D至43號E祐適工業大廈1樓A座。

國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/14
 產品：服裝，鞋，帽。
 商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/14
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.
 A marca consiste em:




顏色之要求：深藍色，紅色，黃色，淺藍色，青綠色，白色。

Reivindicação de cores: azul-escuro, vermelho, amarelo, azul-claro, verde-fresco, branco.

商標編號：N/40996 類別：25
 申請人：他和我有限公司，場所：澳門青洲河邊馬路1255號泉喜花園P地下。
 國籍：根據澳門法例成立
 活動：商業及工業

Marca n.º N/40 996 Classe 25.^a
 Requerente: H & M HE & ME, LIMITADA, Sede: 澳門青洲河邊馬路1255號泉喜花園P地下。
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/14
 產品：服裝，鞋，帽。
 商標構成：



顏色之要求：紫色，紅色。

Data do pedido: 2009/01/14
 Produtos: vestuário, calçado, chapalaria.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: violeta, vermelho.

商標編號：N/40998

類別： 3

申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/15

產品：上光劑，上光蠟，上光蠟（汽車自行車），上藍劑（洗衣用），乳液，乾性活膚面膜粉，乾洗劑，亮光及研磨用製劑，亮光唇膏，亮光蠟，亮光蠟（汽車及器具用），亮色化學品（洗衣用），人用化妝品，人造香料，人體用清潔劑，使亞麻布發香用香粉，保濕液，保濕霜，保護及美化皮膚去角質霜，保護皮膚劑，保護皮膚產品，修甲產品，修護精華液，修面劑，修顏霜，個人用除臭劑，個人護理工產品，個人除臭劑，假指甲，假牙擦光劑，假牙清洗劑，假甲片，假睫毛，假睫毛黏膠，假髮黏合劑，假髮黏貼劑，健胸油，健胸霜，傢具和地板用拋光劑，光滑劑（上漿），八角茴香香精，再生髮護理液，冬青油，冷氣機清洗劑，冷霜，刮面石（消毒品），刮鬍水，刷子（化妝用具），剃鬚後用液，剃鬚皂，動物化妝品，動物用化妝品，動物用洗滌劑，化妝劑，化妝品，化妝品清洗劑，化妝染料，化妝棉，化妝水，化妝洗液，化妝用凡士林，化妝用品，化妝用收斂劑，化妝用杏仁

Marca n.º N/40 998

Classe 3.ª

Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/15

Produtos: preparações lustradoras, encáustica, encáustica (para automóveis e bicicletas), preparações para colorir a azul (para lavagem de roupa), loções, máscara em pó para vitalidade da pele seca, preparações para lavagem a seco, preparações para polir e desgastar, batons brilhantes, cera para polir, cera para polir (para automóveis e aparelhos), produtos químicos para avivar as cores (para lavagem de roupa), cosméticos para uso pessoal, perfumaria artificial, preparações límpidas para o corpo humano, pó perfumado para aromatizar linho, loções hidratantes, creme hidratante, creme para tirar córnea destinado à protecção e ao embelezamento da pele, preparações para proteger a pele, produtos para protecção da pele, preparações de manicure, extractos revitalizantes, preparações para embelezamento da cara, creme para embelezamento da cara, desodorizantes para uso pessoal, produtos da indústria química para os cuidados pessoais, desodorizantes pessoais, unhas postiças, preparações para polimento dos dentes artificiais, preparações de limpeza para os dentes artificiais, unhas postiças, pestanas postiças, adesivos para pestanas postiças, adesivos para cabelo falso, preparações colantes para cabelo falso, óleo para fortalecer os seios, creme para fortalecer os seios, preparações para polir os móveis e o sobrado, preparações para polir (engomagem), essenciais de anís-estrelado, loções de tratamento para o crescimento do cabelo, óleo de gaulteria, preparações para lavagem de aparelhos de ar condicionado, creme frio, pedras para raspar o rosto (artigos de desinfecção), loções para após barbear, escovas (artigos cosméticos), líquidos para após-barbear, sabões para barbear, cosméticos de animais, cosméticos para animais, preparações para lavagem de animais, preparações cosméticas, cosméticos, preparações para limpeza da maquilhagem, tintas cosméticas, algodão cosmético, loções cosméticas, loções para lavagem da maquilhagem, vaselina para fins cosméticos, produtos para fins

乳，化妝用棉條，化妝用棉絨，化妝用油，化妝用油脂，化妝用漂白劑（脫色劑），化妝用潤髮脂，化妝用石油凍膠，化妝用黏合劑，化妝用裝飾變色劑，化妝用過氧化氫，化妝用雪花膏，化妝筆，化妝粉，化妝護膚品，化妝香粉，卸妝乳液，卸妝液，卸妝用品，卸甲水，去斑霜，去污劑，去污液，去污粉，去污膏，去油劑，去漆劑，去漬水，去漬劑，去痘品，去痱水，去皺霜，去色劑，去蠟水，去角質膏，去角質霜，去頭皮洗髮露，去顏料製劑，口氣清新劑，口氣清新噴灑劑，口紅，口腔清香劑，口腔護理品（非醫藥用），合成精油，合成香料，合成香精，含氧化妝品，含氧噴面水，含氧洗髮水，含氧皮膚清潔品，含氧護膚品，含氧護髮素，含醚香料，唇彩，唇油，唇線筆，唇膏，啫喱水（頭髮用品），啫喱膏（頭髮用品），器具亮光水，器具亮光粉，器具亮光蠟，噴面水，噴髮劑，噴髮膠，地板亮光水，地板亮光粉，地板亮光蠟，地板蠟，地板起蠟水，地板防滑液，地板防滑蠟，地毯清洗劑，地蠟清除劑（刷淨劑），均衡啫喱（頭髮用品），增白霜，天然精油，天然花精，天然香料，天然香精，天芥菜精，太陽油，夾克油，嬰兒油，嬰兒護膚品，定型啫喱（頭髮用品），定型噴霧（頭髮用品），定型水（頭髮用品），定型膏（頭髮用品），傢俱及廚房清潔劑，傢俱和地板用拋光劑，家庭洗衣用亮色化學品（洗衣），家用增亮化學製品（顏料）（洗衣用），家用抗靜電劑，家用除垢劑，家用靜電防止劑，寵物用化妝品，寵物用洗毛水，寵物用香波，工業用香料，帶香味的水，帶香味的水（人體用），廁所清潔劑，廁所防臭丸，廚房

cosméticos, adstringentes para fins cosméticos, leite de amêndoa para fins cosméticos, cotonetes para fins cosméticos, algodão em rama para fins cosméticos, óleo para fins cosméticos, gordura para fins cosméticos, preparações branqueadoras para fins cosméticos (descorantes), gordura condicionadora do cabelo para fins cosméticos, geleia de petróleo para fins cosméticos, adesivos para fins cosméticos, decalques decorativos para fins cosméticos, peróxido de hidrogénio para fins cosméticos, creme para a pele de fins cosméticos, lápis para fins cosméticos, pó para fins cosméticos, produtos cosméticos para os cuidados da pele, pó aromático para fins cosméticos, loções para remover a maquilhagem, líquidos para remoção da maquilhagem, artigos para remoção da maquilhagem, loções para remover as unhas, creme para remover manchas, detergentes, detergentes líquidos, detergentes em pó, detergentes em unguento, preparações para desengordurar, preparações para remover tintas, líquidos para tirar nódoas, preparados para tirar nódoas, produtos para tirar bexigas, loções para miliária, creme para tirar rugas, preparações para descoramento, líquido para remover cera, unguento para tirar córnea, creme para tirar córnea, champô para tirar caspa, preparações para remover tinta, preparações refrescantes para cavidade bucal, preparações refrescantes em pulverizadores para cavidade bucal, batons, elixires para a boca, produtos para os cuidados da boca (sem ser de uso medicinal), óleo essencial sintético, perfumaria sintética, aromática sintética, cosméticos com oxigénio, água atomizada com oxigénio para o rosto, champô com oxigénio, produtos para limpeza da pele com oxigénio, produtos para os cuidados da pele com oxigénio, amaciadores do cabelo com oxigénio, especiarias com éter, pinturas para os lábios, óleo para os lábios, lápis para os lábios, batons, loções em gel (produtos para o cabelo), geleias para o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para polir os aparelhos, pó para polir os aparelhos, cera para polir os aparelhos, água pulverizada para o rosto, preparações pulverizadas para o cabelo, «sprays» para o cabelo, líquido para polir o sobrado, pó para polir o sobrado, cera para polir o sobrado, cera para o chão, líquido para remover a cera do sobrado, líquido antiderrapante para o sobrado, cera antiderrapante para o sobrado, preparações para lavagem de tapete, removedores de cera do chão (preparações para limpeza), gel equilibrado (produtos para o cabelo), creme branqueador, óleo de essências naturais, extractos de flores naturais, perfumaria natural, essências naturais, heliotropina, óleo solar, óleo para jaquetas, óleo para bebé, produtos para os cuidados da pele destinados a bebé, gel para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), «spray» para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), pomada para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), preparações para limpeza de móveis e de cozinha, preparações para polimento de móveis e de sobrado, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), produ-

清潔劑，廚房除油劑，彩妝用品，彩油膠，微循環去斑美容液，微血管細胞面膜，成套化妝用具，手修護霜，手霜，抑菌洗手劑，抑菌洗手液，抑菌護手膜，抗皺眼霜，拋光乳膏，拋光用矽藻石，拋光用紙，拋光蠟，拋光製劑，拋光鐵丹，拼花地板蠟，指甲保養油，指甲保養液，指甲擦光劑，指甲油，指甲營養油，指甲護劑，按摩油，按摩膏，按摩霜，揮發鹼（氨水）（去垢劑），揮發鹼（氨）（去垢劑），摩絲（頭髮用品），擋風玻璃清洗劑，擦亮劑，擦亮用劑，擦亮紙（浸擦亮劑），擦亮製劑，擦洗溶液，擦銀器的粉末，擦銅水，擦鞋膏，收毛孔活膚分解色素霜，收毛孔活膚霜，收緊水份面霜，收縮水，整髮液，日霜，明礬石（消毒劑），晚霜，暖腳霜，暗瘡收毛孔面膜，暗瘡膏（非醫藥用），暗瘡護理用品（非醫藥用），曲髮液，杉木香精油，杏仁油，杏仁肥皂，杯碟清潔劑，枸橼香精油，染睫毛油，染髮劑，染髮定色劑，染髮用品，染髮用雙氧乳，染髮膏，柔軟面膜，柔順劑，梳妝用品，梳妝用油，梳妝用滑石粉，梳妝用顏料，棉絨（化妝用），植物葉子發光劑，機器清洗劑，機器清洗增強劑，檀香油，檸檬油，檸檬香精油，次氯酸鉀，毛髮捲曲劑，毛髮脫色劑，氨水（揮發性鹼）（去垢劑），水份面膜，水分保養劑，水果擦亮劑，水果香精，汗足皂，汽車上光劑，汽車亮光水，汽車亮光粉，汽車亮光蠟，沐浴乳，沐浴液，沐浴用品，沐浴精，沐浴露，油性活膚面膜粉，泡沫髮膠，洗手劑，洗手液，洗手皂

tos químicos para brilhar a roupa para fins domésticos (tinta para uso na lavagem de roupa), agentes antiestáticos para uso doméstico, preparados desincrustantes para uso doméstico, preparados antiestáticos para uso doméstico, cosméticos para animais de estimação, líquido para limpeza de pêlos dos animais de estimação, champô para animais de estimação, perfumaria para uso industrial, água aromática, água aromática (para o corpo humano), preparações para limpeza de retrete, bolas desodorizantes para retrete, preparações para limpeza de cozinha, agentes desengordurantes para cozinha, artigos para maquilhagem, gelatina de óleo colorido, líquidos de beleza de microcirculação para remover manchas, máscara celular de vaso capilar, jogos completos de maquilhagem, creme revitalizante para as mãos, creme para as mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, sabão líquido desinfetante para lavagem de mãos, película desinfetante para protecção de mãos, creme anti-rugas para os olhos, pomada para polir, trípole para polir, papel para polimento, cera para polimento, preparações para polimento, vermelho para polir, cera para sobrado de combinação de desenhos decorativos, óleo para cuidados das unhas, loções para cuidados das unhas, preparações para polir as unhas, vernizes para as unhas, óleo dietético para as unhas, preparações para cuidados das unhas, óleo de massagem, unguentos de massagem, creme de massagem, álcali volátil (amoníaco) (detergente), álcali volátil (amoníaco) (detergente), «mousse» (produtos para os cabelos), preparações para limpar pára-brisas, preparações para polimento, preparações para polir, papel para polimento (preparações para mergulhar e polir), preparações para polimento, soluções para esfrega, pó para polir artigos de prata, líquido para polimento de metais, pomada para sapatos, creme para diminuição de poros, vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para diminuição de poros e vitalização da pele, creme facial hidratante e de firmeza, adstringentes, líquido para modelar o cabelo, creme diurno, pedras de alume (anti-sépticas), creme nocturno, creme para aquecer os pés, máscara contra a acne e para diminuição de poros, creme contra a acne (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados da acne (sem ser de uso medicinal), líquido para ondular o cabelo, óleo essencial de madeira de cedro, óleo de amêndoa, sabão de amêndoa, preparações para lavar copos e pratos, óleo essencial de cidra, rímel para pestanas, tinta para o cabelo, preparações para fixar a cor do cabelo, artigos tingidores para o cabelo, peróxido de hidrogénio para pintar o cabelo, pomada tingidora para o cabelo, máscara amaciadora, amaciadores, artigos de toilette, óleo para toilette, talco para toilette, tintas para toilette, cotonetes (para fins cosméticos), preparações para brilhar as folhas de plantas, preparações para limpeza de maquinaria, preparações para limpar e reforçar a maquinaria, óleo de sândalo, óleo de limão, essências de limão, hipoclorito de potássio, preparações de ondulação para o cabelo, descolorantes para o cabelo, amoníaco (álcali volátil) (deter-

液，洗手膏，洗手露，洗擦（去污）及研磨用製劑，洗滌上光粉，洗滌劑，洗滌劑（不含藥），洗滌用化妝品，洗滌用皂樹皮，洗潔精，洗澡用化妝品，洗牙用製劑，洗甲水，洗蠟水，洗衣上光劑，洗衣上藍劑，洗衣劑，洗衣浸泡劑，洗衣液，洗衣球，洗衣產品，洗衣用上藍劑，洗衣用去漬劑，洗衣用擦亮劑，洗衣用柔順劑，洗衣用清潔劑，洗衣用清潔物品，洗衣用漂白劑，洗衣用漿粉，洗衣用澱粉，洗衣用皂油，洗衣用研磨劑，洗衣用蠟，洗衣粉，洗衣膏，洗衣蠟，洗面乳，洗面乳，洗面皂，洗面膏，洗頭水，洗頭水精油，洗髮乳，洗髮劑，洗髮水，洗髮液，洗髮用劑，洗髮粉，洗髮精，洗髮膏，洗髮露，活化收毛孔收油面膜，活化敏感洗面霜（不含藥），活化洗面霜，活細胞日霜，活細胞晚霜，活細胞眼霜，活細胞頸霜，活膚分解色素水，活膚分解色素霜，活膚特強分解色素按摩霜，活膚磨色素粉，浮石，浴室清潔劑，浴室精油，浴油，浴液，浴鹽，浸化妝品用的衛生紙，浸化妝品的衛生紙，浸化妝水的薄紙，浸洗衣服製劑，浸清潔劑的清潔布，消毒棉（化妝用具），消毒皂，液晶螢幕清潔劑，淋浴露，淨化漿液，淨化精華乳液，淨化肌膚泡沫霜，淨白光彩霜，深層清潔啫喱，深層清除劑，深層潔膚劑，深層潔膚用品，深層潔膚霜，清潔用啫喱，消毒肥皂，清洗劑，清洗廢舊管道用製劑，清洗用洗滌鹼，清洗用火山灰，清潔假牙用製劑，清潔劑，清潔劑（化妝品），清潔去漬用濕紙巾，清潔及研磨用製劑，清潔啫喱，

gente), máscara humedecedora, preparações humedecedoras para cuidar, preparações para polir os frutos, extractos de perfume de frutos, sabonete antitranspirante para os pés, preparações lustradoras para os automóveis, líquido para polir os automóveis, pó para polir os automóveis, cera para polimento de automóveis, leite de banho, loções de banho, artigos para o banho, extractos de banho, loções de banho, máscara em pó para vitalidade da pele oleosa, «sprays» para o cabelo em espuma, preparações para lavagem de mãos, líquidos para lavagem de mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, unguentos para lavagem das mãos, loções para lavagem das mãos, preparações para lavar com escova e desgastar (detergir), pó para lavagem e polimento, detergentes, detergentes (sem medicamentos), cosméticos para lavagem, casca de quilaia para lavagem, detergente para lavagem de louça, cosméticos para o banho, preparações para lavar os dentes, loções para tirar o verniz das unhas, líquido para remover a cera, preparações de lavagem de roupa para dar brilho, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações para lavagem de roupa, preparações para mergulhar a roupa, líquidos para lavagem de roupa, bolas para lavagem de roupa, produtos para lavagem de roupa, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações de lavagem de roupa para remover nódoas, preparações de lavagem de roupa para polir, amaciadores para lavagem de roupa, preparações de limpeza para lavagem de roupa, artigos de limpeza para lavagem de roupa, preparações de branquear para lavagem de roupa, goma para lavagem de roupa, anil para lavagem de roupa, sabão em loções para lavagem de roupa, abrasivos para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, detergente em pó para lavagem de roupa, pomada para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, loções para limpeza da cara, loções para limpeza da cara, sabão para limpeza da cara, unguento para limpeza da cara, champô, óleo essencial de champô, loções para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, champô, líquido para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, pó para lavagem do cabelo, champô, unguento para lavagem do cabelo, creme para lavagem do cabelo, máscara de vitalização para diminuição de poros e de óleo, creme de vitalização anti-alérgico destinado à lavagem de cara (sem medicamentos), creme de vitalização destinado à lavagem de cara, creme diurno para vitalização de células, creme nocturno para vitalização de células, creme de vitalização de células para os olhos, creme de vitalização de células para o pescoço, líquido para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme de massagem para vitalização da pele e forte para decomposição de pigmento, pó para vitalização da pele e esfoliar os pigmentos, pedra-pomes, preparações para limpeza de casa de banho, óleo de essências para usar na casa de banho, óleo de banho, sabão em líquido para banho, sais de banho, papel higiénico para impregnar cos-

清潔噴霧，清潔奶，清潔用啫喱，清潔用油，清潔用火山灰，清潔用白堊，清潔用粉末，清潔用護膚露，清潔皂，清潔皮膚產品，清潔粉末，清潔精，清潔製劑，清潔霜，清爽劑，減肥油（非藥用），減肥用化妝品，減肥用化妝品（非藥用），減肥粉劑（非藥用），減肥霜（非藥用），溫泉泡劑，滋潤潔膚劑，滋潤精華乳液，滋養眼霜，滋養霜，漂漬劑，漂潔劑，漂白劑（洗衣用），漂白水，漂白鹼，漂白蘇打，漂白霜，漂白鹽，漂粉，漱口水，潔廁劑，潔廁液，潔手啫喱，潔膚乳，潔膚乳霜，潔膚品，潔膚液，潔膚粉末，潔膚膏，潔膚霜，潔膚露，潔面乳，潔面泥（無香料），潔齒劑，潤（護）膚凝膠，潤唇油，潤唇膏，潤手膏，潤手霜，潤指液，潤膚乳液，潤膚水，潤膚油，潤膚液，潤膚膏，潤膚霜，潤膚露，潤臉劑，潤足霜，潤髮乳，潤髮噴霧，潤髮膏，潤髮露，潤鬚蠟，濕粉，濕紙巾，烏髮乳，焗油劑（美髮用品），焗油膏（美髮用品），無磷衣領潔淨劑，薰料，薰蒸製劑（香料），薰蒸製劑（香料），薰衣草香水，薰衣草香油，薰香油，燙睫毛液，燙髮中和劑，燙髮劑，燙髮液，營養活膚露，營養面膜，爽膚水，爽膚水（露），爽身粉，牆紙洗滌劑，牙用拋光劑，牙用漂白凝膠，牙粉，牙膏，牙膏及洗牙用製劑，牙膏及清潔製劑，牙齒護理用品（非醫藥用），玫瑰油，玻璃擦淨劑，玻璃

méticos, papel higiénico para impregnação de cosméticos, papel fino para impregnação de cosméticos, preparações para mergulhar e lavar a roupa, panos de limpeza para impregnação de preparações de limpeza, algodão desinfectado (artigos cosméticos), sabão esterilizado, preparações para limpeza dos ecrãs fluorescentes de cristais líquidos, loções para duche, soro para purificação, loções de extracto de purificação, creme espumante de purificação da pele, creme para branqueamento com brilho da pele, gel para limpeza profunda, preparações para remoção profunda, preparações para limpeza profunda da pele, artigos para limpeza profunda da pele, creme para limpeza profunda da pele, geleia para limpar, sabões desinfectados, preparações para lavar, preparados para limpeza de condutas inúteis e velhas, cristais de soda para limpeza, cinza vulcânica para lavagem, preparados para limpar os dentes artificiais, preparações para limpeza, preparações para limpeza (cosméticos), lenços de papel humedecidos para limpeza e esfrega, preparados para limpeza e abrasivos, gel para limpeza, «spray» para limpeza, leite para limpeza, gel para limpeza, óleo para limpeza, cinza vulcânica para limpeza, giz para limpeza, pó para limpeza, creme para os cuidados da pele destinado à limpeza, sabões de limpeza, produtos para limpeza da pele, pó para limpeza, detergentes para limpeza, preparados para limpeza, creme para limpeza, preparações para refrescar, óleo para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), cosméticos para emagrecimento, cosméticos para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), pó para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), creme para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), espumas para termas, preparações tonificantes para limpeza da pele, loções tonificantes de extracto, creme tonificante para os olhos, creme tonificador, preparações para branquear nódoas, preparações para branqueamento e limpeza, preparações para branquear (para lavagem de roupa), lixívia, álcali para branquear, soda para branquear, creme para branquear, sais para branqueamento, pó para branquear, líquidos para lavagem bucal, preparados para limpeza de casa de banho, líquidos para limpeza de casa de banho, gel para limpeza das mãos, loções para limpeza da pele, creme para limpeza da pele, artigos para limpeza da pele, líquido para limpeza da pele, pó para limpeza da pele, unguento para limpeza da pele, creme para limpeza da pele, loções para limpeza da pele, loções para limpeza da cara, lama para limpeza da cara (sem perfumaria), preparações para a limpeza dos dentes, gel para lubrificar (cuidados) a pele, óleo amaciador para os lábios, batom amaciador, unguento para humedecer as mãos, creme para humedecer as mãos, líquido para lubrificar os dedos, leite para humedecer a pele, loções para humedecer a pele, óleo para lubrificar a pele, líquido para humedecer a pele, unguento para humedecer a pele, creme para humedecer a pele, creme para humedecer a pele, preparações para lubrificar a cara, creme para lubrificar os pés, leite para lubrificar o cabelo, «spray» para lubrificar o cabelo, creme para lu-

水，玻璃清潔劑，玻璃砂布，玻璃砂紙，珍珠膏，珍珠霜，琥珀（香水），生髮水，生髮油，用於清潔和除塵的罐裝壓縮空氣，畫眉鉛筆，痱子水，痱子粉，白堊粉，百花香（香料），皂粉，皮膚增白乳膏，皮膚增白乳霜，皮膚增白霜，皮膚清洗粉末，皮膚清潔用劑，皮膚清潔露，皮草保護劑，皮革保護劑（上光），皮革油，皮革洗滌劑，皮革清潔劑，皮革漂白製劑，皮革用蠟，皮革膏，皮革蠟，皮革防腐劑（拋光劑），皮鞋亮光劑，盥洗室洗滌乳液，盥洗室用洗滌乳劑，直髮膏，雀斑面膜，眉毛化妝品，眉筆，眼影膏，眼影霜，眼線液，眼線筆，眼膜，眼部保養品（非醫藥用），眼部啫喱，眼部精華素（非醫藥用），眼部護理用品（非醫藥用），眼霜，睫毛用化妝製劑，睫毛用物料，睫毛筆，睫毛膏，砂布，砂布（磨擦用布），砂紙，研磨劑，研磨用材料及其製劑，研磨膏，碳化矽（研磨料），磨光用石頭，磨光石，磨光製劑，磨刀皮帶用軟膏，磨利製劑，磨剃鬚刀用軟膏，磨砂洗面乳，磨砂膏，祭神用的香，科隆香水，粉刺霜，粉刺露，粉底（化妝品），粉條（化妝品），粉餅（化妝品），精油，精華液（化妝品），精華素（化妝品），紡織品上光皂，紫羅酮（香水），細胞收緊面膜，細胞毛孔修護液，細胞水份日霜，細胞水份晚霜，細胞水份活膚液，細胞水份眼霜，織物柔軟劑（洗衣用），織物軟

brificar o cabelo, loções para lubrificar o cabelo, cera para lubrificar o bigode, bases fluidas, lenços de papel humedecidos, tinta preta para o cabelo em forma de leite, preparações de óleo para tratamento (artigo para embelezamento do cabelo), pomada de óleo para tratamento do cabelo (artigo para embelezamento do cabelo), preparações sem fósforo para limpar os colares da roupa, produtos aromáticos, preparações para defumar (perfumaria), preparações para defumar (perfumaria), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, óleo aromático, líquido para ondulação das pestanas, neutralizador para ondulação do cabelo, preparações para ondulação do cabelo, loções para ondular o cabelo, creme dietético para vitalização da pele, máscara dietética, tónicos para a pele, tónicos para a pele (loções), pó de talco, preparações para lavagem de papel de parede, preparações para brunir os dentes, gel de branqueamento para os dentes, dentífricos, pasta dentífrica, pasta dentífrica e preparações para lavar os dentes, pasta dentífrica e preparações para a limpeza, artigos para os cuidados dos dentes (sem ser de uso medicinal), óleo de rosa, preparações para limpar o vidro, líquido para vidro, preparações para limpeza de vidro, pano para lixar de vidro, lixa de vidro, unguento de pérolas, creme de pérolas, âmbar (perfume), loções para estimular o crescimento capilar, óleo para estimular o crescimento capilar, ar enlatado à pressão para a limpeza e para tirar o pó, lápis para as sobrancelhas, líquido para fogagem, pó para fogagem, pó de giz, «pot pourri» (perfumaria), pó de sabão, creme branqueador para a pele, loções branqueadoras para a pele, creme branqueador para a pele, pó para lavagem da pele, preparações para lavagem da pele, loções para lavagem da pele, preparações para protecção da pele de animais, preparações para protecção de couro (preparações lustradoras), óleo de couro, preparações para lavagem de couro, preparações para limpeza de couro, preparações para branquear couro, cera para couro, unguento para couro, cera de couro, preservativos de couro (preparações de polimento), preparações para polir os sapatos, leite para lavagem de casa de banho, preparações para lavagem da casa de banho, creme para alisar o cabelo, máscara para remover manchas, cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, sombra para os olhos em creme, sombra para os olhos em creme, delineador líquido para os olhos, delineador para os olhos, máscara para os olhos, produtos de cuidados para os olhos (sem ser de uso medicinal), gel para os olhos, essências para os olhos (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados dos olhos (sem ser de uso medicinal), creme para os olhos, preparações cosméticas para pestanas, materiais para as pestanas, lápis para as pestanas, creme para as pestanas, gaza, gaza (pano para esfregar), lixa, abrasivos, materiais para abrasivos e preparações contendo o mesmo, pomada para desgastar, carbo-neto de silício (abrasivo), pedras para polir, pedras para polir, preparações para polir, unguento destinado à tira de couro para amolação de facas, preparados para afiar, unguento para amola-

化劑（洗衣用），羊絨洗滌劑，美化皮膚產品，美容化妝品，美容用貼布式面膜，美容用面膜，美容護膚用品，美容護髮用品，美容面膜，美容面膜化妝品，美甲用品，美白化妝水，美白換膚產品，美白漿，美白發光霜，美白粉，美白精華乳液，美白膏，美白補濕面膜，美白補濕面霜，美白角質沐浴乳，美白護膚乳，美白護膚品，美白護膚霜，美白霜，美白露，美白面膜，美身霜，美體膜，美髮用品，美髮護理品，美齒用品，肌膚精華液（非醫藥用），肌膚護理產品（非醫藥用），肥皂，肥皂（塊），胭脂，脫毛劑，脫毛膏，脫毛製劑，脫脂用松節油，脫髮劑，腳部護理用品（非醫藥用），膏霜，自行車上光蠟，芬芳袋（乾花瓣與香料的混合物），花精（香料），花露水，花香料原料，芳香劑，芳香劑（香精油），茉莉油，茶浴包，草莓滋養潤膚霜，萘烯烴（芳香油），蔬果洗潔液，薄荷油（芳香油），薰衣草香水，薰衣草香油，藥皂，蘇打鹼液，蛋糕調味香料（香精油），衣物柔順劑，裁縫用蠟，裝飾甲面用品，製香料香水用油，解色素面膜，護唇油，護唇膏，護唇霜，護手膏，護手霜，護理液，護眼凝膠，護眼液，護眼霜，護膚乳，護膚凝膠，護膚品，護膚油，護膚洗面乳，護膚液，護膚清潔用品，護膚用劑，護膚用化妝劑，護膚用潤髮脂，護膚精華膏，護膚精華霜，護膚膏，護膚霜，護膚面膜，護膚面霜，護領膜，護髮乳，護髮劑，護髮定型乳劑，護髮水，護髮油，護髮液，護髮素，護髮霜，豐胸乳液，豐胸粉劑，負離子膏，貼甲膠水，起漬水，超氧化物歧化酵素潤膚

ção de navalhas de barba, leite exfoliante para lavagem da cara, exfoliantes, pivetes de culto, «Eau de Cologne», creme para borbulhas, loções para acne, bases (cosméticos), pó em forma de tira (cosméticos), pó sólido para compactos (cosméticos), óleo de essências, essências (cosméticos), materiais de essências (cosméticos), sabões lustradores de artigos têxteis, «ionone» (perfumes), máscara para firmeza de células, líquidos revitalizantes para as células e poros, creme diurno hidratante celular, creme nocturno hidratante celular, líquido hidratante celular para vitalização da pele, creme hidratante celular para os olhos, amaciadores de tecido (para lavagem de roupa), emolientes para tecido (para lavagem de roupa), preparações para lavagem de cachemira, produtos para embelezamento da pele, cosméticos de beleza, máscara para beleza em adesivo, máscara de beleza, artigos de beleza para os cuidados da pele, produtos de beleza e cuidados do cabelo, máscara de beleza, cosméticos e máscara de beleza, produtos para cuidados das unhas, loções branqueadoras para uso cosmético, produtos branqueadores para esfoliação, gel para branqueamento, cremes para branqueamento e brilho, pó para branqueamento, loções de extracto branqueadoras, creme branqueador, máscara hidratante branqueadora, creme facial hidratante branqueador, loções de banho para branqueamento e córnea, leite branqueador para os cuidados da pele, artigos branqueadores para os cuidados da pele, creme branqueador para os cuidados da pele, creme branqueador, loções branqueadoras, máscara branqueadora, creme para embelezamento do corpo, máscara para embelezamento do corpo, artigos para embelezamento do cabelo, tratamentos para embelezamento do cabelo, artigos para embelezamento dos dentes, extractos revitalizantes para a pele (sem ser de uso medicinal), produtos para cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), sabão, sabão (barra), «rouge», preparações depilatórias, depilatórios, preparados depilatórios, terebintina para desengordurar, preparações para alopecia, produtos para os cuidados dos pés (sem ser de uso medicinal), creme, encáustica para bicicletas, sacos aromáticos (misturas de pétalas secas e perfumaria), extractos de flores (perfumaria), água-de-colónia, matérias-primas para perfumaria de flores, aromáticos, aromáticos (óleos essenciais), óleo de jasmim, sacos para banho de chá, creme para lubrificar e humedecer a pele de morango, terpenos (óleo essencial), líquidos para lavagem e limpeza de vegetais e frutos, óleo de hortelã (óleo aromático), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, sabão medicinal, lixívia de soda, especiarias para bolos (óleo essencial), amaciadores de roupa, cera para alfaiate, artigos decorativos para a superfície das unhas, óleo para perfumaria e perfumes, máscara para tirar pigmento, óleo para os cuidados dos lábios, creme para os cuidados dos lábios, unguento para os cuidados das mãos, creme para os cuidados das mãos, líquido para o tratamento, gel para os cuidados dos olhos, líquido para os cuidados dos olhos, creme para os cuidados dos olhos, loções

蜜，足修護霜，足部清潔液，身體乳液，身體按摩用香油，身體滋潤霜，身體用美白補濕產品，車用冷氣清洗劑，車用去漬及研磨用製劑，車用擦亮劑，車用水箱清洗劑，車用清潔劑，車用玻璃清潔劑，軟化劑，軟化肌膚水，軟化肌膚面膜，透明唇膏，通渠劑，造型啫喱（頭髮用），造型噴霧（頭髮用），造型泡沫（頭髮用），造型泥（頭髮用），造型髮膠（頭髮用），酵素入浴劑，醚香料，金剛砂，金剛砂（研磨用），金屬清潔劑，金屬碳化矽（研磨料），金鋼鋁（研磨料），鋁漬清除劑，防敏感保濕護膚液（非醫藥用），防敏感潔膚產品（非醫藥用），防敏水份細胞液（非醫藥用），防敏霜（非醫藥用），防曬乳液，防曬劑，防曬劑（化妝品），防曬水份霜，防曬油，防曬產品，防曬霜，防曬露，防汗劑（化妝品），止汗劑，防汗肥皂，防皺膏，防皺霜，防脫髮洗髮露，防衰老營養油（非醫藥用），防裂滋潤用品（非醫藥用），除指甲油製劑，除汗毛用蠟，除汗肥皂，除油劑，除皺霜，除臭肥皂，除蠟用松節油，除銹製劑，雙氧奶（化妝品），雪花膏（化妝品），電器表面清潔劑，電話清潔劑，電髮水，非生產操作和醫用的去垢劑，非生產過程中用的脫脂劑，非藥用漱口劑，非醫用沐浴鹽，非醫用漱口劑，非醫用漱口水，非醫用漱口劑，面膜，面膜粉，面部清潔液，面霜，面霜（化妝品），鞋匠用蠟，鞋擦亮劑，鞋油，鞋線蠟，鞋蠟，預防雀斑面膜（非醫藥用），頭髮噴霧，頭髮定型霧絲，頭髮用化妝品，頭

para os cuidados da pele, gel para os cuidados da pele, produtos para os cuidados da pele, óleo para os cuidados da pele, leite para limpeza da cara e cuidados da pele, líquido para os cuidados da pele, artigos para a limpeza e para os cuidados da pele, preparações para os cuidados da pele, preparações cosméticas para os cuidados da pele, gordura condicionadora do cabelo para os cuidados da pele, unguento de extracto para os cuidados da pele, creme de extracto para os cuidados da pele, unguento para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele destinada à cara, máscara para os cuidados do pescoço, creme para os cuidados do cabelo, preparações para os cuidados do cabelo, emulsões para cuidar e modelar os cuidados, líquido para os cuidados do cabelo, óleo para os cuidados do cabelo, loções para os cuidados do cabelo, amaciadores, creme para os cuidados do cabelo, loções para embelezamento dos seios, pó para fortalecer os seios, unguento de iões negativos, cola para aderir unhas, líquido para remover nódoas, mel de superóxido dismutase para lubrificar a pele, creme revitalizante para os pés, líquido para limpeza dos pés, loções para o corpo, óleo aromático para massagem do corpo, creme tonificante para o corpo, produtos branqueadores hidratantes para o corpo, preparações para a lavagem do ar condicionado de veículos, preparados para remover nódoas e abrasivos de veículos, preparações para polir veículos, preparações para lavagem de depósito de água destinadas a veículos, preparações para limpeza de veículos, preparações para limpeza de vidro destinadas a veículos, amaciadores, líquido amaciador da pele, máscara amaciadora da pele, batons transparentes, preparações para desentupir a canalização, gel para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), espuma para modelar (para o cabelo), lama para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), preparações de enzima para o banho, especiarias com éter, esmeril, esmeril (para desgastar), preparações para limpeza de metal, carboneto de silício metálico (abrasivo), diamantina (material para desgastar), preparações para tirar as nódoas de alumínio, líquido hidratante antialérgico para os cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), produtos antialérgicos para limpeza da pele (sem ser de uso medicinal), líquido celular hidratante antialérgico (sem ser de uso medicinal), creme antialérgico (sem ser de uso medicinal), loção para protecção contra o sol, preparações para protecção solar, protectores solares (cosméticos), creme hidratante para protecção contra o sol, óleo para protecção solar, produtos anti-solares, creme anti-solar, creme para protecção contra o sol, antitranspirante (cosméticos), antitranspirante, sabão contra a transpiração, unguento anti-rugas, creme anti-rugas, champô antialopecia, óleo dietético antienvelhecimento (sem ser de uso medicinal), artigos tonificantes anti-rachadura (sem ser de uso medicinal), preparados para remover o verniz das unhas, cera para remover

髮護理劑（非醫藥用），頭髮護理用品（非醫藥用），頸膜，頸霜，飲料用香料（香精油），飲料用香精（香精油），香，香料，香料（化妝品），香料用薄荷，香料精油，香木，香檸檬油，香水，香水精，香水香料，香油，香皂，香皂香精，香精，香精油，香草醇，香薰，香薰精油，香體露，骨膠原面膜，骨膠眼霜，體香劑，髮型護理產品，髮尾油，髮彩，髮水，髮油，髮膜，髮膠，髮蠟，髮霜，鬍鬚染料，鬍鬚用蠟，麝香（香料），麻布薰香束，黃樟油精。

pêlos finos, sabão antitranspirante, preparações para remover óleo, creme para remover as rugas, sabões desodorizantes, terebintina para remover a cera, preparações para remover a ferrugem, peróxido de hidrogénio em creme (para fins cosméticos), creme para a pele (cosméticos), preparações para limpeza da superfície dos aparelhos eléctricos, preparações para limpeza de telefone, loções para permanente, detergentes não para operação de produção e não para uso medicinal, preparações para desengordurar não usadas em processos de produção, preparações não medicinais para lavagem da boca, sais para o banho não medicados, preparações não medicinais para lavagem da boca, bochechos sem ser de uso medicinal, preparações não medicinais para lavagem da boca, máscara, máscara em pó, líquido para limpeza da cara, creme facial, creme facial (cosméticos), cera para sapateiros, preparações para polir sapatos, graxa para sapatos, cera para sapateiros, cera para sapatos, máscara para prevenção contra as sardas (sem ser de uso medicinal), spray para o cabelo, «mousse» para modelar o cabelo, cosméticos para o cabelo, preparações para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), máscara para o pescoço, creme para o pescoço, perfumaria para bebidas (óleo essencial), aromas para bebidas (óleos essenciais), incenso, perfumaria, perfumaria (cosméticos), hortelã para perfumaria, óleo essencial de perfumaria, madeira odorante, óleo de berganota, perfume, essências de perfume, perfumaria para perfume, óleo aromático, sabonete, essência aromática de sabão, aromas, óleo essencial aromático, geraniol, aromas, óleo essencial de aromas, loções para perfumar o corpo, máscara de colagénio, creme de colagénio para olhos, preparações para perfumar o corpo, produtos para o penteado e cuidados do cabelo, óleo para as pontas do cabelo, corantes para o cabelo, loções para o cabelo, óleo para cabelo, máscara para cabelo, «sprays» para o cabelo, laca para o cabelo, creme para o cabelo, tinta para a barba, cera para a barba, almíscar (perfumaria), saches para perfumar o linho, safrol.

A marca consiste em:

商標構成：

商標編號：N/40999

類別： 5

Marca n.º N/40 999

Classe 5.ª

申請人：衍生行有限公司，場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

Requerente: 衍生行有限公司，Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/15

產品：三氫甲烷，三碘甲烷，中國人參製品，中式營養食品（藥用），中式營養飲品（藥用），中式醫藥營養品，中樞神經系統用藥，中樞神經系統用藥劑，草藥，中草藥膏，中草藥藥油，中草藥製成品，中藥成藥，中藥成藥口服液，中藥成藥沖劑，中藥成藥膏布，中藥散，中藥材湯包，中藥沐浴露，中藥油，中藥眼滴劑，中藥藥材，中藥藥膏，中藥藥酒，中藥製劑，中藥製粉，中藥貼，中藥酒製劑，中藥飲片，乳糖，乳脂，乾癬藥劑，乾製藥用菌，人參，人參製品（口服液），人參製品（片劑），人參製品（粉劑），人參製品（顆粒劑），人參靈芝孢子粉（藥用食品），人工受精用精液，人用中藥製劑，人用和獸用微量元素製劑，人用局部性抗黴菌藥品，人用微量元素製劑，人用殺菌劑，人用生物製劑，人用疫苗，人用荷爾蒙，人用藥，人用藥品，人用藥油，人用防蚊液，人用驅蚊貼片，代用血漿，以礦物質為主的健康食品補充劑，以維他命為主的健康食品補充劑，伽瑪血球蛋白製劑，便秘舒緩劑，保健茶包（中草藥），假牙用瓷料，假牙黏合劑，假牙黏膠劑，健康營養食品（醫藥用），健康補品（中草藥），健康食

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/15

Produtos: clorofórmio, iodofórmio, produtos de ginseng da China, alimentos dietéticos chineses (para fins farmacêuticos), bebidas dietéticas chinesas (para fins farmacêuticos), produtos dietéticos chineses com fins medicinais, medicamentos para o sistema nervoso central, preparações farmacêuticas para o sistema nervoso central, ervas medicinais, pomada de ervas medicinais chinesas, óleo de ervas medicinais chinesas, produtos acabados de ervas medicinais chinesas, medicamentos preparados chineses, líquidos para tomar por via oral de medicamentos preparados chineses, infusão de medicamentos preparados chineses, emplastros adesivos de medicamentos preparados chineses, medicamentos chineses em pó, sacos de materiais medicinais chineses para caldo, loções de banho medicinais chinesas, óleo medicinal chinês, gotas medicinais chinesas oftalmológicas, materiais medicinais chineses, pomada medicinal chinesa, vinho medicinal chinês, preparados medicinais chineses, medicamentos chineses em pó, emplastros medicinais chineses, preparados de vinho medicinal chinês, bebidas de medicamentos chineses em forma de comprimidos, lactose, cremes, preparações farmacêuticas para o tratamento da psoríase, fungos secos para uso medicinal, ginseng, preparados de ginseng (líquidos para tomar por via oral), preparados de ginseng (em comprimido), preparados de ginseng (em pó), preparados de ginseng (em pílula), pó de ginseng e esporos de lingzhi (alimentos farmacêuticos), espermas para inseminação artificial, preparados de medicamentos chineses para consumo humano, preparações de microelementos para uso humano e animal, produtos farmacêuticos contra o mofo tópico para uso humano, preparações de microelementos para humano, fungicidas para uso humano, preparações biológicas de uso humano, vacinas para uso humano, hormonas para uso humano, medicamentos para uso humano, produtos farmacêuticos para uso humano, óleo medicinal para uso humano, líquido antimosquitos para uso humano, emplastros para expelir mosquitos de uso humano, plasma sanguíneo sucedâneo, suplementos alimentares para a saúde à base de minerais, suplementos alimentares para a saúde à base de vitaminas, preparados de gama globulina, preparados para aliviar para a prisão de ventre, saquetas de chá para protecção da saúde (ervas medicinais chinesas), materiais de porcelana para dentes postiços, adesivos para dentes postiços, alimentos dietéticos e nutritivos (uso farmacêutico), produtos dietéticos e nutritivos (ervas medicinais chinesas), aditivos para alimentos dietéticos (para fins medicinais), preparações para fortalecer os nervos, preparações para apressar o parto, preparados para a constipação e a gripe, óleo para constipação, produtos farmacêuticos para o teste de imunidade, preparações farmacêuticas para a regulação de imunidade, produtos farmacêuticos para uso interno, pílulas para protecção de saúde de uso interno

品添加劑（醫用），健神經劑，催生劑，傷風感冒製劑，傷風油，免疫試驗用藥品，免疫調節藥劑，內服中成藥品，內服保健藥丸（醫用），內服及外用藥酒，冰箱用吸味包，冰箱除臭劑（去味劑），凍傷用藥劑，凍傷用藥膏，凍傷藥膏，凍瘡製劑，出牙劑，分析及醫學用稀釋藥劑，利尿劑，助消化之胰島素補充劑，動物用含藥性洗滌劑，動物用殺菌劑，動物用消毒劑，動物用藥品，動物用衛生製劑，動物用防寄生蟲套圈，動物用防寄生蟲頸圈，動物蹄用膠合劑，動物蹄用膠黏劑，包紮繃帶，包紮傷口用繃帶，化學原料藥，化學盥洗室用消毒劑，化學藥物製劑，化學避孕劑，化學驅蟲驅蚊劑，北美黃連鹼，卵磷脂粉（藥用），卵磷脂顆粒（藥用），去濕茶，去頭皮屑的藥物製劑，參花消渴茶，參茸，參茸製品，及靈芝孢子粉（醫用），口服用胎盤素膠囊（醫用），口服疫苗（醫用），口服藥液，口瘡及飛滋治療蜜劑，口腔止痛劑，口腔消炎劑，古拉爾氏水（稀次醋酸鉛溶液），可卡因，各類男女催情醫藥，吊膿膏，含汞藥劑，含礦物質之營養補充品，含維他命之營養補充品，含蛋白質之營養添加劑（藥用），含蛋白質之營養粉（藥用），含蛋白質乳劑（藥用），含酵母菌之樟芝營養補充劑（藥用），含長白山人參成份的醫用營養食品，含鴉片製劑，吸收式失禁用尿布褲，咳嗽糖漿（藥用），咳嗽藥

（para fins medicinais），vinho medicinal para uso interno e externo, preparações para aspirar os cheiros do frigorífico, desodorizantes para frigoríficos (preparações para tirar cheiros), preparações farmacêuticas para lesão causada por frio, pomada para lesão causada por frio, pomada para lesão causada por frio, preparações para frieiras, preparações para a dentição, preparações farmacêuticas diluentes para uso em análises e medicinal, preparados diuréticos, suplementos de insulina para a digestão, preparações medicinais de lavagem para animais, fungicidas para animais, preparados para esterilização para animais, produtos farmacêuticos para animais, preparações sanitárias para animais, coleiras antiparasitas para animais, coleiras antiparasitas para animais, cimento para os cascos de animais, adesivos para os cascos de animais, ligaduras, ligaduras para feridas, medicamentos de matérias-primas químicas, desinfetantes para lavatórios químicos, preparações farmacêutico-químicas, preparações anticoncepcionais químicas, preparações químicas para expelir insectos e mosquitos, hidrastina, pó de lecitina (para fins farmacêuticos), pílulas de lecitina (para fins farmacêuticos), chá dessecante, preparações farmacêuticas para tirar caspas, chá de flores de ginseng para tirar a sede, ginseng e cornichos de veado, produtos de ginseng e cornichos de veado e pó de esporos de lingzhi (para fins medicinais), cápsulas orais de extracto placentário (para fins medicinais), vacinas orais (para fins medicinais), medicamentos líquidos para tomar por via oral, preparações farmacêuticas para tratamento da úlcera na boca, agente analgésico para a cavidade bucal, preparações anti-inflamatórias para a cavidade bucal, «goulard water» (solução diluída de subacetato de chumbo), cocaína, todas as espécies de medicamentos afrodisíacos para homens e mulheres, pomada para eliminar o pus, medicamentos com mercúrio, suplementos dietéticos com minerais, suplementos dietéticos com vitaminas, aditivos dietéticos com proteínas (para fins farmacêuticos), pó dietético com proteínas (para fins farmacêuticos), creme com proteínas (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos de «antrodia cinnamomea» com fermento (para fins farmacêuticos), alimentos dietéticos com ginseng da Montanha Changbai, preparados com ópio, fraldas-calça higiénicas para incontinentes, xarope de melão para a tosse (para fins farmacêuticos), rebuçados medicinais para a tosse (para fins farmacêuticos), «pads» para amamentação, produtos farmacêuticos para estimular a saliva, pomadas para asma e tosse, «smelling salts», preparações para tratamento de órgãos, desinfetantes para o solo, preparações desinfetantes para o solo, preparações farmacêuticas de acne, solutos para culturas bacteriológicas, caldos para culturas bacteriológicas, matérias para chumbar os dentes, matérias para chumbar moldes dentários, materiais para chumbar os dentes, algodão medicinal para feridas, medicamentos chineses analgésicos em «spray» para uso externo, emborcações para uso externo (para fins medicinais), óleos medicinais para uso externo,

糖（藥用），哺乳用墊，唾液刺激藥品，喘咳膏，嗅鹽，器官治療劑，土壤消毒劑，土壤消毒製劑，坐瘡藥劑，培養細菌用的溶劑，培養細菌用的肉湯，填塞牙孔用料，填塞牙模用料，填牙材料，外傷藥用棉，外用中藥止痛噴劑，外用擦劑（醫用），外用藥油，外用藥物，外用藥膏，外科包裝物，外科和矯形用黏固劑，外科或整型外科用骨頭結合物，外科手術用布（織物），外科手術用無菌布，外科手術用通氣膠布，外科敷料，外科用潤滑軟膏（醫用），外科用紗布，外科用織物，外科用肩繃帶，外科移植植物（活組織），大蒜油丸（醫用），大蒜油粉（醫用），大蒜精膠囊（醫用），大豆異黃酮，天然卵磷脂（醫用），天然大蒜精（藥用），天然營養補充劑（藥用），失禁吸收襯褲，失禁用尿布，失禁用尿褲，女性衛生巾，女性衛生用品，婦女陰道灌洗藥劑，嬰兒乳粉，嬰兒奶粉，嬰兒用含乳麵粉，嬰兒米粉，嬰兒豆奶粉，嬰兒食品，嬰兒食品罐頭，嬰兒食物，嬰兒麥粉，安眠藥，安神藥劑，小麥黑穗病化學處理劑，尼古丁滅除劑（醫用），山藥粉（藥用），已裝藥急救箱，巴豆莖皮，幼蟲驅除劑，強心劑（醫用），微生物用營養物質，心臟血管用藥，心臟顯影劑，心電圖描記器電極用化學導體，急救箱（已裝藥），急救箱（備好藥的），感冒傷風素（膠囊），感冒液，懷孕診斷用化學劑，

medicamentos para uso externo, pomadas para uso externo, ligaduras cirúrgicas, adesivos cirúrgicos e ortopédicos, combinação cirúrgica e de cirurgia plástica para os ossos, panos para uso cirúrgico (tecidos), panos assépticos para uso cirúrgico, adesivos ventilados cirúrgicos, material para pensos de uso cirúrgico, unguentos para uso cirúrgico (para fins medicinais), pensos para uso cirúrgico, tecidos para uso cirúrgico, ligaduras cirúrgicas de ombro, implantes cirúrgicos (tecidos vivos), pílulas de óleo de alho (para fins medicinais), pó de óleo de alho (para fins medicinais), cápsulas de essência de alho (para fins medicinais), produtos de «isoflavone», lecitina natural (para fins medicinais), essência de alho natural (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos naturais (para fins farmacêuticos), enchumaços para incontinência, fraldas para incontinentes, cuecas para incontinentes, pensos femininos para a menstruação, produtos higiénicos femininos, preparações farmacêuticas para lavagem de vagina feminina, farinha láctea para bebés, leite em pó para bebés, farinha com leite para bebés, farinha de arroz para bebés, leite de soja em pó para bebés, alimentos para bebés, alimentos enlatados para bebés, alimentos para bebés, aveia em pó para bebés, soníferos, preparações farmacêuticas tranquilizantes, preparações de tratamento químico para «smut» de trigo, preparações para redução da nicotina (para fins medicinais), pó de «dioscorea polystachya» (para fins farmacêuticos), caixas de primeiros-socorros que contêm medicamentos, cascas de cróton, preparações para expelir larvas, cordiais (para fins farmacêuticos), substâncias dietéticas de uso microbiológico, medicamentos cardiovasculares, agentes de contraste cardíaco, condutores químicos para eléctrodos de aparelho de descrição e registo de electrocardiograma, caixas de primeiros-socorros (que tenham medicamentos), caixas de primeiros-socorros (com medicamentos), medicamentos para a gripe e a constipação (cápsulas), xarope para a gripe, preparações químicas para diagnóstico de gravidez, preparados químicos para diagnóstico de gravidez, cuecas de papel para adultos, fraldas de papel para adultos, preparações de apoio para deixar de fumar, lingotes medicinais de mastigação para deixar de fumar, insecticidas, preparações farmacêuticas para inibição de crescimento de mofo, creme antibactéria para protecção das mãos (para fins farmacêuticos), produtos farmacêuticos antianaeróbios, preparações antivómitos, preparações antiuricemias, preparações farmacêuticas contra a doença de Parkinson, preparações contra o ritmo cardíaco irregular, produtos farmacêuticos contra o ritmo cardíaco irregular, preparações antianginas, preparações contra os tumores malignos, preparações farmacêuticas antidepressão, preparações de suplementos dietéticos de antioxidação, preparações de anti-oxidação, preparações farmacêuticas antitranspirantes, medicamentos anti-úlceras, preparações farmacêuticas antivirais, preparações para tratamento antiperiodontite, antibióticos, preparações farmacêuticas antivirais, medicamentos anticonvulsivos,

懷孕診斷用化學製劑，成人紙尿褲，成人紙尿片，戒煙助劑，戒煙口嚼藥錠，打蟲藥，抑制黴菌生長藥劑，抑菌護手膜（藥用），抗厭氧性藥品，抗嘔劑，抗尿酸劑，抗帕金森症藥劑，抗心律不整劑，抗心律不整藥品，抗心絞痛劑，抗惡性腫瘤劑，抗憂鬱藥劑，抗氧化營養補充劑，抗氧化藥劑，抗汗藥劑，抗潰瘍藥劑，抗濾過性病原體藥劑，抗牙周病治療劑，抗生素，抗病毒藥劑，抗癌藥劑，抗痢疾藥劑，抗瘡疾藥劑，抗癩劑，抗癲癇藥劑，抗癲癇藥劑，抗組胺藥劑，抗結核病藥劑，抗菌素，抗血液栓塞劑，抗過敏藥劑，抗隱花植物製劑，抗風濕病圈環，抗高血壓藥品，抗齲齒藥劑，拇囊炎襯墊，捕蒼蠅用黏膠，捕蠅黏膠劑，排毒丸（醫用），排毒生肌膏（膏藥），排汗藥，控制皮膚色素之生理藥物，提神藥劑，提高人體免疫力的保健食品（醫用），搽劑，支氣管擴張劑（藥用），支氣管擴張製劑，放射性藥品，放射線用造影劑（醫用），散劑（藥用），整腸劑，敷料紗布，敷藥用材料，斑蝥粉，月經墊，月經帶，月經栓，月經用墊，月經用止血棉，月經短內褲，月經繃帶，月經衛生用品，月見草油膠囊（藥用），杏仁、薄荷糖為主要原料製成的保健食品（醫用），枇杷汁（藥用），枇杷膏（藥用），枇杷露（藥用），果寡糖漿（藥用），栓劑，棉球（醫用），棉花（醫用），棉花棒（醫

preparações farmacêuticas contra a disenteria, preparações farmacêuticas antipaludismo, anticancerígenos, medicamentos contra a epilepsia, preparações farmacêuticas contra a epilepsia, preparações farmacêuticas anti-histamina, preparações farmacêuticas antituberculose, antibióticos, anticoagulante, preparações farmacêuticas antialérgicas, preparações anticriptogâmicas, colares contra o reumatismo, produtos farmacêuticos anti-hipertensões, preparações farmacêuticas contra a cárie dentária, protectores de joanetes, cola para capturar moscas, adesivos para capturar moscas, pílulas para eliminação de toxinas (para fins medicinais), creme da pele para eliminar toxinas (pomada), medicamentos para a transpiração, medicamentos biológicos para o controlo do pigmento da pele, preparações farmacêuticas estimulantes, alimentos dietéticos para aumentar a imunidade do corpo humano (para fins medicinais), linimento, preparações para dilatar os brônquios (para fins farmacêuticos), preparados para dilatar os brônquios, preparados farmacêuticos radioactivos, agentes de contraste radiográficos (para fins medicinais), medicamentos em pó (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para tratamento gastrointestinal, gaze para pensos, materiais para aplicação de medicamentos, pó de cantáridas, coxins para menstruação, pensos para menstruação, supositórios para menstruação, coxins para menstruação, algodão hemostático para menstruação, cuecas para a menstruação, pensos higiénicos, produtos higiénicos para menstruação, cápsulas de óleo de «denthersteraptera» (para fins farmacêuticos), alimentos para protecção da saúde produzidos essencialmente por amêndoas e reбуçados de hortelã-pimenta (para fins medicinais), sumo de nêspera (para fins farmacêuticos), pasta de nêspera (para fins farmacêuticos), xarope de nêspera (para fins farmacêuticos), xarope de frutooligosacáridos (para fins farmacêuticos), supositórios, bolas de algodão (para fins medicinais), algodão (para fins medicinais), cotonetes (para fins medicinais), enxofres em forma de barras (desinfectantes), comprimidos de fibras vegetais para emagrecimento (para fins farmacêuticos), bolas de cânfora, óleo de cânfora (para fins medicinais), preparações dietéticas e nutritivas de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), suplementos dietéticos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), comprimidos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), líquido de «antrodia cinnamomea» para fermentação (para fins medicinais), pó de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), grânulos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), essências de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), cápsulas de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), chá «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), comprimidos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), «antrodia cinnamomea» para baixar a glucose no sangue (para fins medicinais), esparadrapos, pílulas antitosse, preparações farmacêuticas para a tosse, xarope para a tosse, preparações antidiarreia, analgésicos, óleo analgésico, pomada

用)，棒狀硫黃（消毒劑），植物纖維減肥片（藥用），樟腦丸，樟腦油（醫用），樟芝營養滋潤劑（醫用），樟芝營養補充品（醫用），樟芝片（醫用），樟芝發酵液（醫用），樟芝粉末（醫用），樟芝粒（醫用），樟芝精（醫用），樟芝膠囊（醫用），樟芝茶（醫用），樟芝錠（醫用），樟芝降血糖（醫用），橡皮膏，止咳丸，止咳劑，止咳露，止瀉劑，止痛劑，止痛油，止痛膏，止痛藥，止痛製劑，止癢丸，止癢水，止血劑，止血散，止血栓，止血用藥劑，止血藥，止血藥條，殺寄生蟲劑，殺寄生蟲藥，殺微生物劑，殺滅有害動物製劑，殺真菌劑，殺精子劑，殺菌劑，殺菌啫喱，殺菌濕紙巾，殺菌用品，殺蟻劑，殺蟲劑，殺蟲噴霧劑，殺蟲產品，殺蟲藥片，殺蟲藥粒，殺鼠劑，毒藥，毛髮促生劑，氣喘茶，氧氣浴盆，氨基酸溶液（醫用），水劑（藥用化學製劑），汗足藥，汞軟膏，污物消毒劑，汽車芳香劑，油劑（傷風油），油劑（清涼油），油劑（風濕油），治咳嗽藥，治小麥枯萎病（黑穗病）的化學製劑，治氣喘藥，治燙傷油膏，治疣藥筆，治痔劑，治療中樞神經異常製劑，治療乳癌之藥品，治療人類耳疾用藥品，治療便秘的藥物，治療凝血素元過低之藥品，治療呼吸器官藥物，治療喉嚨不適之膠囊，治療官能性勃起障礙之藥品，

analgésica, medicamentos analgésicos, preparados analgésicos, pílulas anticécegas, líquido para anticécegas, preparações hemostáticas, pó hemostático, supositórios hemostáticos, preparações farmacêuticas para hemóstase, hemostáticos, tiras medicinais hemostáticas, preparações para a destruição de parasitas, parasiticidas, preparações para matar micróbios, preparações para a destruição de animais nocivos, fungicidas, preparações para matar espermas, desinfectantes, gel desinfectante, lenços de papel molhados desinfectantes, artigos desinfectantes, preparações para a destruição de ácaros, insecticidas, vaporizadores insecticidas, produtos insecticidas, comprimidos insecticidas, grânulos insecticidas, preparações para matar ratos, tóxicos, estimulantes para o crescimento do cabelo, chá para asma, banheiras de oxigénio, solução de aminoácidos (para fins medicinais), medicamentos líquidos (preparações químicas para fins farmacêuticos), medicamentos para o tratamento de suor dos pés, unguentos mercuriais, desinfectantes para a sujidade, fragrâncias para automóveis, óleos medicinais (óleo para constipação), óleos medicinais (óleo mentolado), óleos medicinais (óleo para reumatismo), preparações farmacêuticas para a tosse, preparações químicas para tratamento de mangra (mangra do trigo), medicamentos para tratamento da asma, cremes para tratamento de queimaduras, canetas medicinais para o tratamento de verruga, preparações farmacêuticas para o tratamento de hemorróidas, preparados para tratamento do sistema nervoso central anormal, produtos farmacêuticos para tratamento do cancro da mama, produtos farmacêuticos para tratamento de otopatia de humanos, medicamentos para tratamento de otopatia de humanos, produtos farmacêuticos para tratamento da deficiência do factor de coagulação, medicamentos para tratamentos dos órgãos respiratórios, cápsulas para tratamento do desconforto da garganta, medicamentos para tratamento de disfunção erectora funcional, preparações farmacêuticas para tratamento do ritmo cardíaco irregular, preparações farmacêuticas para tratamento de doenças cardiovasculares, preparações farmacêuticas para tratamento do metabolismo, unguento para tratamento de queimadura solar, água do mar para banho terapêutico, gaze líquida para tratamento de queimadura, preparações em líquido para tratamento de queimadura, preparações farmacêuticas para tratamento de queimadura, preparações farmacêuticas para tratamento de dentes, preparações farmacêuticas para tratamento da dermatose, preparações antagónicas de plasma para tratamento de doenças vasculares, medicamentos preparados chineses para tratamento de atrofia corporal, preparações farmacêuticas para tratamento de acne, preparações farmacêuticas para o tratamento da caspa, argola para tratamento de reumatismo, preparações farmacêuticas para tratamento de diabetes, preparações para tratamento de gonorreia, preparações químicas para o tratamento de filoxera, medicamentos químicos para o tratamento de doenças de videira, preparações para tratamen-

治療心律不整之藥劑，治療心臟血管疾病之藥劑，治療新陳代謝治劑，治療曬傷軟膏，治療淋浴用海水，治療燒傷液劑紗布，治療燒傷液製劑，治療燒傷製劑，治療牙齒藥劑，治療皮膚病之藥劑，治療血管疾病用血漿補強對抗劑，治療身體痿症的中成藥，治療青春痘藥劑，治療頭皮藥劑，治療風濕用環，治療糖尿病藥劑，治花柳劑，治葡萄疔用化學製劑，治藤蔓病化學藥劑，治遺尿劑，治頭痛藥品，治頭痛藥條，治頭皮的藥劑，治風濕藥劑，治骨軟劑，泥敷劑，注射用胎盤素（醫用），注射用葡萄糖（醫用），注射疫苗（醫用），洋參沖劑，洋地黃甘，洗浴藥劑，洗腎藥劑，浴用氧氣，浴用治療劑，浴用泥漿，海洋生物鈣（藥用），海藻片（藥用），浸製藥液，浸泡藥劑，浸藥液的薄紙，浸藥液的衛生紙，浸製藥液，消化劑（藥用），消毒丸（膠囊）（藥用），消毒劑，消毒啫喱，消毒棉，消毒水，消毒用品，消毒紙巾，消毒藥水，消滅有害動物製劑，消滅有害植物製劑，消炎劑，消炎藥水，消炎製劑，消炎鎮痛劑，消炎鎮痛貼布，消痔丸，消肝丸（藥用），消腫膏，消除靜脈腫脹劑，淋巴液製劑（藥用），淋巴球細胞單株抗體（藥用），淨化劑，淨化製劑（藥用），深海鮭魚油，清涼油（醫用），添加劑（醫用），清除橡皮膏溶劑，減肥用藥劑，減肥茶（醫用），減肥藥，減肥降脂丸（藥用），溫泉水，滅乾朽真菌製劑，滅幼蟲劑，滅微生物劑，滅

to de enuresia, produtos farmacêuticos para o tratamento da dor de cabeça, tiras medicinais para o tratamento da dor de cabeça, preparações farmacêuticas para o tratamento da caspa, emplastos para o tratamento de reumatismo, preparações para tratamento de osteomalacia, cataplasmas, extracto placentário para injeções (para fins medicinais), glucose para injeções (para fins medicinais), vacinas para injeções (para fins medicinais), infusão de ginseng de América, digitalina, preparações farmacêuticas para banho, preparações farmacêuticas para hemodiálise, oxigénio para banhos, preparados terapêuticos para o banho, lamas para o banho, cálcio de seres vivos oceânicos (para fins farmacêuticos), comprimidos de algas (para fins farmacêuticos), líquidos medicinais fabricados por imersão, preparações para infusão, papel fino impregnado de líquido medicinal, papel higiénico impregnado de líquido medicinal, líquidos medicinais fabricados por imersão, digestivos (para fins farmacêuticos), pílulas desinfectantes (cápsulas) (para fins farmacêuticos), desinfectantes, gel desinfectante, algodão desinfectante, líquidos desinfectantes, artigos desinfectantes, lenços de papel desinfectantes, medicamentos líquidos desinfectantes, preparações para a destruição de animais nocivos, preparações para a destruição de plantas nocivas, preparados anti-inflamatórios, medicamentos líquidos anti-inflamatórios, preparações anti-inflamatórias, preparações anti-inflamatórias e analgésicas, adesivos anti-inflamatórios e analgésicos, pílulas para eliminação da hemorróida, «Sio Kon Un» (para fins farmacêuticos), descongestionantes, agentes supressores de distensão da veia, preparados de linfa (para fins farmacêuticos), anticorpo monoclonal da célula de linfocides (para fins farmacêuticos), preparações purificantes, preparados purificantes (para fins farmacêuticos), óleo do salmão, óleo mentolado (para fins medicinais), aditivos (para fins medicinais), solutos para eliminar os esparadrapos, preparações farmacêuticas para emagrecimento, chá para emagrecimento (para fins medicinais), medicamentos para emagrecer, pílulas para emagrecimento e diminuir a gordura (para fins farmacêuticos), águas termais, preparados para a destruição de «gyrophana lacrymans», preparações para a destruição de larvas, preparações para a destruição de micróbios, preparações para a destruição de moscas, preparações para a destruição de ratos, suplementos nutritivos (para fins farmacêuticos), lixívia em pó (desinfectante), preparações para lavagem bucal (para fins farmacêuticos), líquido para lavagem bucal (para fins farmacêuticos), líquidos para tomar por via oral para humedecer os intestinos e laxativo (em pó) (para fins farmacêuticos), líquidos para tomar por via oral para humedecer os intestinos e laxativo (em grânulos) (para fins farmacêuticos), medicamentos em pó condensado, concentrados de proteínas em pó (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas de eczemas, laxativos, evacuantes, preparações para enemas, fibra de carbono de transplantação de órgãos vivos, aconitina, preparações de comprimidos de fumiga-

蠅劑，滅鼠劑，滋補品（藥用），漂白粉（消毒），漱口劑（藥用），漱口水（藥用），潤腸通便的口服液（粉劑）（藥用），潤腸通便的口服液（顆粒劑）（藥用），濃縮藥粉，濃縮蛋白質粉（藥用），濕疹藥劑，瀉劑，瀉藥，灌腸劑，炭纖維移植活體素，烏頭鹼，煙熏錠劑，煙精（殺蟲劑），無菌試劑（醫療用），煎好的藥，薰蒸棒，薰蒸用棍，薰蒸香錠，燒傷治療藥劑，燙火藥品，營養滋補劑（藥用），營養片（藥用），營養補充劑（藥用），營養補充品（藥用），營養補充膠囊（藥用），營養補劑（藥用），營養補助劑（藥用），營養食品（藥用），營養食品補充物（藥用），片劑（藥用化學製劑），牙填料，牙填料劑，牙根管治療劑，牙模用料，牙洞填充物，牙用光潔劑，牙用氟化藥物，牙用研磨粉，牙用黏合劑，牙科光潔劑，牙科用印模材料，牙科用橡膠，牙科用汞化物，牙科用汞合金，牙科用研磨劑，牙科用黏固粉，牙科用黏膠劑，牙科用藥，牙科用藥劑，牙科用貴重金屬合金，牙科用金汞合金，牙科用麻醉劑，牙蠟，醫用造型蠟，牙醫製模用蠟，牙齒生長促進劑，牙齒黏膠劑，牙齒結石用藥劑，牛初乳片（藥用），牛痘疫苗，牛蠅驅除用油（藥用），牲畜用洗滌劑，狗用洗淨藥劑，狗用洗滌劑，狗用洗滌液，狗用藥水，狗用驅蟲劑，狗用驅蟲藥，猴棗散（醫用），獸用化學製劑（醫用），獸用氨基酸，獸用洗滌劑，獸用衛生用品，獸用衛生製

劑，extractos de tabaco (insecticidas), reagentes assépticos (para uso medicinal), decocções para fins farmacêuticos, bastões para fumigação, pau de fumigação, lingote de fumigação, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimaduras, produtos farmacêuticos para queimaduras, preparados tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), pastilhas dietéticas (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), cápsulas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos para alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos), preparações em comprimido (preparações químicas para uso farmacêutico), materiais para chumbar os dentes, preparações de matérias para chumbar os dentes, preparações para tratamento do canal da raiz do dente, materiais para os moldes de dentes, materiais para chumbar os dentes, preparações para brilho e limpeza dos dentes, medicamentos fluoretos para uso dentário, pó para polimento dentário, adesivos para dentes, preparações para brilho e limpeza de dentes, materiais de estampagem para uso dentário, borracha para uso dentário, amálgamas dentárias, amálgamas dentárias, abrasivos para uso dentário, pó odontológico para aderir e fixar, laca para dentes, medicamentos odontológicos, preparações farmacêuticas para odontologia, ligas de metais preciosos para uso odontológico, amálgamas dentárias de ouro, anestésicos dentais, cera para dentes, cera para uso medicinal, cera para moldes dentários, preparações para estimular o crescimento dos dentes, adesivos para dentes, preparações farmacêuticas para cálculo dental, colostro bovino em comprimidos (para fins farmacêuticos), vacina contra a varíola, óleo para exterminação de «*tabanidae*» (para fins farmacêuticos), preparações de lavagem para animais domésticos, preparações farmacêuticas para cães, detergentes para cães, líquido para lavagem de cães, xarope para cães, preparações para expelir insectos dos cães, parasiticidas para cães, pó de «*Calculus Macacae mulatae*» (para fins medicinais), preparados químicos para animais (para fins medicinais), aminoácido para animal, detergentes para animais, produtos higiénicos para animais, preparados sanitários para veterinários (para fins medicinais), preparações veterinárias, preparações químicas para uso veterinário, gorduras para veterinários, líquidos de lavagem para veterinários, preparações biológicas para fins veterinários, medicamentos para veterinários, preparações para veterinários, enzimas para veterinários, preparações enzimáticas para veterinários, «*yupingfengsan*» (para fins farmacêuticos), geleia real (para fins medicinais), rosas (para fins farmacêuticos), pó de nácar (para fins farmacêuticos), pó de pérolas (para fins farmacêuticos), jalapa, desinfectantes para higiene ambiental, calomelano, glicerofosfato, alcaçuz (para fins farmacêuticos), elixires (preparações medicinais), produtos farmacêuticos químico-biológicos, produtos farmacêu-

劑（醫用），獸藥，獸醫用化學製劑，獸醫用油脂，獸醫用洗液，獸醫用生物製劑，獸醫用藥，獸醫用製劑，獸醫用酶，獸醫用酶製劑，玉屏風散（藥用），王漿（醫用），玫瑰花（藥用），珍珠層粉（藥用），珍珠粉（藥用），球根牽牛製瀉藥，環境衛生用消毒劑，甘汞，甘油磷酸酯，甘草（藥用），甘香酒（藥物製劑），生化藥品，生物藥品，生理用襯墊，生髮丸（藥用），生髮水（藥用），生髮精（藥用），生髮膏（藥用），生髮藥水（藥用），礦物質營養補充品，礦物食品添加劑，祛風活絡油（藥油），神經安定劑（藥用），神經強健劑（藥用），神經性頭痛藥品，穀類加工的副產品（醫用），空氣淨化劑，空氣淨化製劑，空氣清新劑，空氣清淨劑，空氣清潔劑，竹醋液（醫用），節食或醫藥用澱粉，黏蠅紙，黏蠅膠，糖尿病人食用的麵包，糖尿病患者用之營養物（醫用），糜爛性毒劑，紅藥水，紅血球素，納豆膠囊，純中藥空氣殺菌劑，純靈芝破壁孢子粉（醫用），細菌培養劑，細菌培養媒介，細菌毒藥，絆創膏（藥用），經皮輸給之麻醉劑，綜合礦物質製劑，綜合維他命，綠藻片（藥用），綠藻粉（藥用），綠藻粒（藥用），綠藻錠（藥用），維他命丸，維他命健康產品，維他命劑，維他命片，維他命膠囊，維他命補充劑，維他命鈣片，維生素製劑，緊身內褲襯裡（衛生用），緩和便秘的藥物，縫合皮膚傷口用膠布，縮子宮藥（醫用），繃帶，繃敷材料（醫用），繃敷藥品，纖維減肥粉（醫用），耳用滴劑（藥用），肉苻蓉（藥用），肉食果蔬罐頭（嬰兒

ticos biológicos, coxins para menstruação, pílulas para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), loções para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), essências para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), unguento para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), gotas para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos minerais, aditivos de alimentos minerais, óleo para o tratamento do reumatismo e entorse (para fins farmacêuticos), preparações para acalmar os nervos (para fins farmacêuticos), preparações para fortalecer os nervos (para fins farmacêuticos), medicamentos para dor neuropática da cabeça, produtos subordinados de grãos processados (para fins medicinais), preparações para purificar o ar, preparados para purificar o ar, preparações para refrescar o ar, preparações para refrescar o ar, preparações para limpeza do ar, vinagre de bambú (para fins medicinais), amido para a dieta ou uso farmacêutico, adesivos para capturar moscas, cola para capturar moscas, pão comestível para diabéticos, substâncias dietéticas para diabéticos (para fins medicinais), vesicantes, mercurocromo, hemoglobina, cápsulas de «Natto», desinfetantes de ar de medicamentos chineses puros, pó de esporos partidos de «ling-zhi» puro (para fins medicinais), preparações para cultivar bactérias, intermediários para cultivar bactérias, tóxico de bactérias, pomada para tratamento da ferida de tropeção (para fins farmacêuticos), anestesia por via dérmica, preparados multiminerais, multivitaminas, comprimidos de «chlorella» (para fins farmacêuticos), pó de «chlorella» (para fins farmacêuticos), grânulas de «chlorella» (para fins farmacêuticos), comprimidos de «chlorella» (para fins farmacêuticos), pílulas vitamínicas, produtos de saúde vitamínicos, preparações vitamínicas, comprimidos vitamínicos, cápsulas vitamínicas, suplementos vitamínicos, comprimidos de vitamina e cálcio, preparados vitamínicos, forros de cuecas higiénicas apertadas (higiénico), medicamentos para a prisão de ventre, adesivos para suturar as feridas da pele, medicamentos para contracção do útero (para fins medicinais), pensos, materiais para pensos (para fins medicinais), produtos farmacêuticos para pensos, pó de fibras para emagrecimento (para fins medicinais), gotas para os ouvidos (para fins farmacêuticos), «herba cistanches» (para fins farmacêuticos), frutas e legumes enlatados (para bebés), óleo medicinal com efeito de tratamento de dores dos músculos e articulações, relaxadores de músculos (para fins farmacêuticos), reagentes de controlo de hepatite, preparações farmacêuticas para cuidado do fígado, medicamentos hepáticos, preparações de sabão de cânfora para aplicar, pílulas para o estômago, «alugel» (para fins medicinais), medicamentos para o estômago, cápsulas de extracto placentário (para fins medicinais), revulsivos de placentas (para fins medicinais), caroteno (para fins medicinais), preparados de insulina (para fins medicinais), preparados de aminoácidos (para fins medicinais), recheios absorvedores, preparações para dilatação vascu-

用)，肌肉關節疼痛治痛功效的藥油，肌肉鬆弛劑（藥用），肝炎檢驗試劑，肝臟保護藥劑，肝藥，肥皂樟腦搽劑，胃丸，胃乳（醫用），胃藥，胎盤素膠囊（醫用），胎盤誘導藥（醫用），胡蘿蔔素（醫用），胰島素製劑（醫用），胺基酸製劑（醫用），能吸附的填塞物，脈管擴大劑（醫用），脫脂棉，腎氣丹（醫用），腐蝕性筆，腦保健品（醫用），腳戴除雞眼環，腳用止汗劑，腸胃中成藥品，腹膜滲析藥液，膏劑（藥用），膏布（藥用），膏藥，膠囊（藥用），膠布，膠布石膏，膽汁排泄藥，臟器保存灌流液之人工血液（醫用），臟器治療劑（醫用），臨床用脂質注射液（醫用），臨床試驗用製劑（醫用），興奮劑（醫用），芥子敷劑紙，芥子泥敷劑，芥子膏藥，芥子膏藥紙，芥末膏藥，花旗參，花粉類營養品（醫用），苦茶油丸（醫用），茶劑（藥用），茶包（藥用），草本製品（藥用），草藥，草藥茶（藥用），草藥製品（藥用），荷爾蒙製劑（醫用），菇蕈多醣體膠囊（藥用），菇蕈菌絲體膠囊（藥用），菝葜（醫用），葡萄籽精華素（藥用），蔥油（殺寄生蟲用），薄荷油（醫用），薄荷精（醫用），薄荷腦（醫用），薄荷醇，薰香片（中草藥），藍藻（螺旋藻片）（藥用），藍藻片（藥用），藍藻粉（藥用），藍藻粒（藥用），藍藻精（藥用），藍藻錠（藥用），藥品膠囊，藥散，藥材，藥枕，藥水，藥油，藥浴用海水，藥浸棗，藥片，藥物膠囊，藥物飲料，藥用乙醚，藥用乙醛，藥用乙醛（中醫藥藥酒），藥用保健營養產品，藥用兒茶，藥用助消化

lar (para fins medicinais), algodão hidrófilo, pílulas de «shenqi» (para fins medicinais), bastões cáusticos, substâncias dietéticas para o cérebro (para fins medicinais), anilhas para calos para os pés, antitranspirantes para os pés, preparados e produtos farmacêuticos chineses gastrointestinais, fluido diálise para hemodiálise, preparações farmacêuticas em pomada (para fins farmacêuticos), emplastro adesivo (para fins farmacêuticos), pomadas, cápsulas (para fins farmacêuticos), fitas adesivas, fitas adesivas de gesso, medicamentos para excretar a bile, sangue artificial da solução de perfusão para conservação de entranhas (para fins medicinais), preparados para tratamento de entranhas (para fins medicinais), injeções de lípido para uso clínico (para fins medicinais), preparações para testes clínicas (para fins medicinais), estimulantes (para fins medicinais), papéis com cataplasmas de mostarda, cataplasmas de mostarda, pomada de mostarda, papel com pomada de mostarda, pomada de mostarda, ginseng da América, produtos dietéticos de pólen (para fins medicinais), pílulas de óleo de camélia (para fins medicinais), preparações de chá (para fins farmacêuticos), saquetas de chá (para fins farmacêuticos), produtos herbários (para fins farmacêuticos), ervas medicinais, chá de ervas medicinais (para fins farmacêuticos), produtos de ervas medicinais (para fins farmacêuticos), preparações hormonais (para fins medicinais), cápsulas de «polysaccharides» do cogumelo (para fins farmacêuticos), cápsulas do micélio do cogumelo (para fins farmacêuticos), salsaparrilha (para fins medicinais), essências de sementes de uva (para fins farmacêuticos), «carbolineum» (para a destruição de parasitas), óleo de hortelã (para fins medicinais), hortelã-pimenta (para fins medicinais), mentol (para fins medicinais), mentol, placas de incensos (medicamentos herbários chineses), «spirulina» (algas em espiral) (para fins farmacêuticos), comprimidos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), pó de «spirulina» (para fins farmacêuticos), grânulos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), extractos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), comprimidos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), cápsulas de produtos farmacêuticos, medicamentos em pó, materiais medicinais, almofadas medicinais, xaropes, óleos medicinais, água do mar para banho medicinal, jujubas medicinais, comprimidos, cápsulas para medicamentos, bebidas medicinais, éteres para fins farmacêuticos, aldeídos para fins farmacêuticos, aldeídos para fins farmacêuticos (vinho medicinal chinês), produtos dietéticos para cuidado da saúde de fins farmacêuticos, chá para crianças de uso medicinal, digestivos para fins farmacêuticos, preparações químicas para fins farmacêuticos, medicinais para tomar por via oral, pastilhas elásticas para fins farmacêuticos, pastilhas para a garganta de fins farmacêuticos, rebuçados para a garganta de fins farmacêuticos, «sprays» medicinais, raiz de ruibardo para fins farmacêuticos, soda para fins farmacêuticos, medicamentos líquidos para fins farmacêuticos ou medicinais, comprimidos para fins farmacêuticos ou medicinais, preparações farmacêuti-

劑，藥用化學製劑，藥用口服液，藥用口香糖，藥用喉片，藥用喉糖，藥用噴劑，藥用大黃根，藥用小蘇打，藥用或醫用水劑，藥用或醫用片劑，藥用或醫用膏劑，藥用或醫用貼劑，藥用或醫用酊劑，藥用搽劑，藥用木炭，藥用杏仁乳，藥用松節油，藥用栓劑，藥用根塊植物，藥用桉樹，藥用桉樹腦，藥用梲酸，藥用植物，藥用植物根，藥用植物飲品，藥用樹皮，藥用氧化鎂，藥用氨基酸，藥用水合氯醛，藥用沉澱泥，藥用消毒劑，藥用溴，藥用營養品，藥用牛奶酵素，藥用甘草粉，藥用甲醛，藥用的草藥飲料，藥用皮膚膏，藥用真菌提取物，藥用硝酸氧鈹，藥用硫華，藥用碘，藥用碘化物，藥用竹醋液，藥用糖，藥用糖果，藥用纖維素脂，藥用纖維素醚，藥用纖維體健康食品，藥用膠，藥用膠丸，藥用膠囊，藥用膠布，藥用膠棉，藥用芥末，藥用苛性鹼，藥用茶，藥用茶包，藥用草藥，藥用草藥茶，藥用蛇麻子浸膏，藥用蛇麻腺，藥用補身食品，藥用護膚劑，藥用軟膏，藥用鄰甲氧基苯酚，藥用酒，藥用酒石乳劑，藥用酯，藥用酵素，藥用酸，藥用醋酸乳，藥用醋酸鹽，藥用針劑，藥用鈉鹽，藥用鉍製劑，藥用錠劑，藥用鎮靜油，藥用食品，藥用飲料，藥用香料，藥用魚粉，藥用鷄精，藥用鹼性碘化物，藥用麥角，藥用麵粉，藥用龍膽，藥粉，藥膏，藥膏藥品，藥膠囊，藥茶，藥草，藥草製品，藥製糖果，藥製糖果（醫用），藥貼，藥貼膠布，藥酒，蘆薈（醫用），蟲草精（醫用），蚊怕水，蚊香，蛋白牛奶，蛋白質之營養添加劑（醫用），蛋白質營養補充品（醫用），蛋白質片（醫

cas em pomada para fins farmacêuticos ou medicinais, emplastos medicinais para fins farmacêuticos ou medicinais, tinturas para fins farmacêuticos ou medicinais, linimento para fins farmacêuticos, carvão para fins farmacêuticos, leite de amêndoa para fins farmacêuticos, terebintina para fins farmacêuticos, supositórios para fins farmacêuticos, raízes para fins farmacêuticos, eucalipto para fins farmacêuticos, eucalipto para fins farmacêuticos, ácido gálico para fins farmacêuticos, plantas para fins farmacêuticos, raízes de plantas para fins farmacêuticos, bebidas de vegetais para fins farmacêuticos, cascas de árvore para fins farmacêuticos, magnésia para fins farmacêuticos, aminoácido para fins farmacêuticos, cloral hidratado para fins farmacêuticos, lama medicinal, desinfetantes para fins farmacêuticos, bromo para fins farmacêuticos, substâncias dietéticas para fins farmacêuticos, fermentos lácticos para fins farmacêuticos, pó de alcaçuz para fins farmacêuticos, formaldeído para fins farmacêuticos, bebidas de medicamentos herbáceas para fins farmacêuticos, cremes para a pele de fins farmacêuticos, extractos de fungo para fins farmacêuticos, nitrato básico de bismuto para fins farmacêuticos, flores de enxofre para fins farmacêuticos, iodo para fins farmacêuticos, iodeto para fins farmacêuticos, vinagre de bambú para fins farmacêuticos, açúcar para fins farmacêuticos, confeitaria para fins farmacêuticos, substâncias essenciais fibrosas para fins farmacêuticos, éteres de celulose para fins farmacêuticos, alimentos saudáveis de emagrecimento para fins farmacêuticos, borracha para fins farmacêuticos, pílulas para fins farmacêuticos, cápsulas para fins farmacêuticos, adesivos para fins farmacêuticos, colódio para fins farmacêuticos, mostarda para fins farmacêuticos, cáusticos para fins farmacêuticos, chá para fins farmacêuticos, saquetas de chá para fins farmacêuticos, ervas medicinais para fins farmacêuticos, chá de ervas medicinais para fins farmacêuticos, extractos de lúpulo para fins farmacêuticos, lupulina para fins farmacêuticos, alimentos nutritivos para o corpo de fins farmacêuticos, preparações para o cuidado de pele para fins farmacêuticos, unguentos para fins farmacêuticos, gaiacol para fins farmacêuticos, vinho para fins farmacêuticos, creme de tártaro para fins farmacêuticos, éster para fins farmacêuticos, fermentos para fins farmacêuticos, ácidos para fins farmacêuticos, acetatos de alumínio para fins farmacêuticos, acetatos para fins farmacêuticos, injeções medicinais, sais de sódio para fins farmacêuticos, preparados de bismuto para fins farmacêuticos, preparações de comprimidos para fins farmacêuticos, óleo calmante para fins farmacêuticos, alimentos para fins farmacêuticos, bebidas para fins farmacêuticos, perfumaria para fins farmacêuticos, peixe em pó para fins farmacêuticos, essência de galinha para fins farmacêuticos, iodetos alcalinos para fins farmacêuticos, ergotina para fins farmacêuticos, farinha para fins farmacêuticos, «radix gentianae» para fins farmacêuticos, pó medicinal, pomadas, pomada e produtos medicinais, cápsulas medicinais, chá medicinal, ervas medicinais, produtos de ervas

用)，蛋白質粉（醫用），蜂王精（醫用），蜂皇漿（醫用），蜂膠（醫用），蜂蜜（醫用），蟲草精華（醫用），蟲草膠囊（醫用），血液製品（醫用），血清，血清療法用藥劑，血清醫療藥劑，血漿，血球蛋白注射劑（醫用），血管收縮劑（醫用），血紅蛋白，血紅蛋白元，血色蛋白元，衛生口罩（醫用），衛生墊，衛生女褲，衛生栓，衛生棉，衛生棉墊，衛生棉條，衛生止血棉塞，衛生毛巾帶（毛巾），衛生消毒劑，衛生球，衛生用品及藥品，衛生短內褲，衛生緊身內褲，衛生繃帶，衛生襯褲，衛生護墊，衣服和紡織品用除臭劑，補健藥，補充營養品（藥用），補充營養飲料（藥用），補劑（藥用），補品（藥用），補牙材料，補牙材料牙蠟，補腎丸，補藥（醫用），補藥（藥），補血丸（醫用），補血劑（醫用），製微生物用培養物，複合氨基酸片（醫用），複合維生素B片，複合維生素C片，西洋參製品，西藥，西藥之原料藥，西藥劑，西藥品，西藥藥丸，西藥藥膏布，解毒丸（醫用），解毒片（醫用），解熱劑，解熱藥劑，解熱退燒劑，調節血壓的茶葉製品（醫用），調經丸，護墊，護膚藥劑，貼劑（藥用化學製劑），貼劑（醫用），賴氨酸鹽（醫用），贅瘤預防劑（醫用），超音波診斷用傳導液，跌打擦劑，跌打膏藥，跌打藥丸，跌打藥油，跌打酒，跌打酒（藥用），跌打風濕膏（膏藥），車用香座（非個人用除臭劑），輕便藥箱（已裝藥的），輕瀉劑，農藥，退燒藥，通便劑，通氣膠布，造血劑，避孕栓劑，避孕藥，酸痛跌打損傷敷藥，醫學用試管內診

medicinais, confeitaria medicinal, confeitaria medicinal (para fins medicinais), emplastos medicinais, fitas adesivas de emplastos medicinais, vinho medicinal, aloé vera (para fins medicinais), extractos de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), repelentes de mosquitos, incensos contra mosquitos, leite albuminoso, aditivos dietéticos de proteínas (para fins medicinais), suplementos nutritivos de proteína (para fins medicinais), comprimidos de proteína (para fins medicinais), proteína em pó (para fins medicinais), geleia real (para fins medicinais), geleia real (para fins medicinais), «propolis» (para fins medicinais), mel (para fins medicinais), essências de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), cápsulas de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), produtos de sangue (para fins medicinais), soros, medicamentos soroterápicos, preparações farmacêuticas de soro, plasma sanguíneo, injeções de hemoglobina (para fins medicinais), preparações de contracção vascular (para fins medicinais), hemoglobina, hematogénico, hematogénico, máscaras higiénicas (para fins medicinais), coxins higiénicos, calças higiénicas para senhoras, tampões higiénicos, pensos higiénicos, pensos sanitários, tampões para a menstruação, tampões de algodão higiénicos para hemóstase, toalhas higiénicas (toalhas), desinfectantes para fins higiénicos, bolas higiénicas, produtos higiénicos e farmacêuticos, cuecas higiénicas, cuecas higiénicas apertadas, pensos higiénicos, cuecas higiénicas, «pads» higiénicos, desodorizantes para vestuários e produtos têxteis, medicamentos tónicos, substâncias dietéticas suplementares (para fins farmacêuticos), bebidas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), produtos nutritivos (para fins farmacêuticos), material para chumbar os dentes, materiais para chumbar os dentes cera dentária, medicamentos tónicos em pílulas para os rins, tónicos (para fins medicinais), tónicos (medicamentos), pílulas de tónico hemático (para fins medicinais), preparações de tónico hemático (para fins medicinais), substâncias cultivadas para fabrico de micróbios, comprimidos do complexo de aminoácido (para fins medicinais), comprimidos da vitamina do complexo B, comprimidos da vitamina do complexo C, produtos de ginseng da América, medicamentos ocidentais, matérias-primas de medicamentos ocidentais, medicamentos ocidentais, produtos farmacêuticos ocidentais, pílulas de medicamentos ocidentais, emplastos de medicamentos ocidentais, pílulas antídotos (para fins medicinais), comprimidos antídotos (para fins medicinais), preparações antipiréticas, preparações farmacêuticas antipiréticas, preparações antipiréticas e febrífugos, produtos de folhas de chá para regular a pressão (para fins medicinais), pílulas para regular a menstruação, «pads», preparações farmacêuticas para cuidado da pele, emplastos medicinais (preparados químicos para uso farmacêutico), emplastos medicinais (para fins medicinais), hidrocloreto de lisina (para fins medicinais), preparações antineoplasma (para fins medicinais), líquido condutivo para

斷劑，醫用X光造影劑，醫用三碘甲烷，醫用佐藥，醫用健康營養食品，醫用催乾劑，醫用冷敷貼布，醫用凝膠，醫用凡士林，醫用化學製劑，醫用南美牛奶菜的乾皮，醫用卵磷脂，醫用去垢劑，醫用及獸醫用細菌學研究製劑，醫用及獸醫用細菌製劑，醫用口服液，醫用口服藥品，醫用口香糖，醫用同位素，醫用啞啞，醫用填料，醫用奎寧，醫用安果斯都拉樹皮，醫用微生物培養劑，醫用或獸醫用化學試劑，醫用或獸醫用微生物培養基，醫用或獸醫用微生物培養體，醫用或獸醫用微生物製劑，醫用手鐲，醫用指環，醫用放射性物質，醫用敷料，醫用栓劑，醫用棉，醫用棉絨，醫用樟腦，醫用樟腦油，醫用橡皮膏，醫用檢查用水溶性潤膚凍膏，醫用止痛製劑，醫用氣體，醫用氧，醫用水蛭，醫用油，醫用油脂，醫用浴劑，醫用浸液，醫用淋浴鹽，醫用減肥茶，醫用漱口劑，醫用漱口水，醫用潤髮脂，醫用澱粉酶，醫用激素，醫用煙熏草藥，醫用煙藥草，醫用無煙草香煙，醫用無煙葉香煙，醫用薰蒸製劑，醫用營養品，醫用營養添加劑，醫用營養物品，醫用營養補充品，醫用營養食品，醫用營養食物，醫用營養飲料，醫用牙用光潔劑，醫用甘油，醫用生物製劑，醫用生物鹼，醫用發酵乳劑，醫用白朮製劑，醫用白朮食品，醫用眼罩，醫用破斧木，醫用碘酊，醫用礦泉水，醫用糖果，醫用糖漿，醫用繃帶，醫用膠，醫用膠布，醫用膠帶，醫用芥子油，醫用芥末軟膏，醫用苦木藥，醫用茴香，醫用葡萄糖，醫用蓖麻油，醫用薄荷，醫用藤黃，醫用藥丸，醫用藥油，醫用藥物，醫用藥膏，醫用

diagnóstico ultrasónico, embrocações de endireita, pomada de endireita, pílulas de endireita, óleo medicinal para endireita, vinho de endireita, vinho de endireita (para fins farmacêuticos), pomada de endireita e reumatismo (pomada), potpourri para veículos (desodorantes não de uso pessoal), caixas de medicamentos portáteis (que tenham medicamentos), laxativos, inseticidas, febrífugos, laxativos, adesivos ventilados, preparações para fabricação de sangue, supositórios de anticoncepção, contraceptivos, pensos medicinais para dorido, contusões motivadas por quedas ou pancada e ferida, agentes de diagnóstico «in vitro» para uso medicinal, agentes de contraste radiográficos para fins medicinais, iodofórmio para fins medicinais, coadjuvantes para fins medicinais, alimentos dietéticos para cuidados da saúde de fins medicinais, secantes para fins medicinais, adesivos de aplicação fria para fins medicinais, gelatinas medicinais, vaselina para fins medicinais, preparados químicos para fins medicinais, casca de condurango para fins medicinais, lecitina para fins medicinais, detergentes para fins medicinais, preparações de estudo de bacteriologia para fins medicinais e veterinários, preparações de bactéria para fins medicinais e veterinários, líquidos para tomar por via oral para fins medicinais, medicamentos orais para fins medicinais, pastilhas elásticas para fins medicinais, isótopos para fins medicinais, quinoleína para fins medicinais, materiais para chumbar de fins medicinais, quinino para fins medicinais, cascas de angustura para fins medicinais, preparações de cultura de microrganismos para fins medicinais, reagentes químicos para fins medicinais ou veterinários, meio de cultura de microrganismos para fins medicinais ou veterinários, corpo de cultura de microrganismos para fins medicinais ou veterinários, preparações de micróbios para fins medicinais ou veterinários, pulseiras para fins medicinais, anéis para fins medicinais, substâncias radiológicas para fins medicinais, materiais para pensos de fins medicinais, supositórios para fins medicinais, algodão para fins medicinais, linho para fins medicinais, cânfora para fins medicinais, óleo de cânfora para fins medicinais, esparadrapos para fins medicinais, creme medicinal solúvel na água para lubrificar a pele para verificação, preparações analgésicas para fins medicinais, gases para fins medicinais, oxigénio para fins medicinais, sanguessugas para fins medicinais, óleo para fins medicinais, gordura para fins medicinais, preparações de banho para fins medicinais, preparações medicinais, sais de banho para fins medicinais, chá para emagrecimento para fins medicinais, preparações para enxaguar a boca para fins medicinais, líquido para lavagem bucal para fins medicinais, gordura condicionadora de cabelo para fins medicinais, diástase para fins medicinais, hormonas para fins medicinais, medicamentos herbários de fumigação para fins medicinais, ervas para fumar para fins medicinais, cigarros sem tabaco para fins medicinais, cigarros sem folha de tabaco para fins medicinais, preparados de fumigação para fins medicinais,

藥草，醫用蛋白質，醫用血，醫用衛生製劑，醫用製藥，醫用角叉菜，醫用診斷劑，醫用診斷製劑，醫用過氧化氫，醫用酒石，醫用酒精，醫用酚（苯），醫用酵素，醫用酶，醫用酶製劑，醫用金雞納樹皮，醫用針劑，醫用鉀鹽，醫用鏽，醫用陀螺狀羯布羅香油（香膏），醫用雜酚油，醫用電解質製劑，醫用頭痛藥品，醫用頭髮增長劑，醫用食慾抑制劑，醫用食物營養製劑，醫用食用營養製劑，醫用飼料添加劑，醫用香煙，醫用香膏，醫用骨筋藥丸，醫用鹽，醫用麝香草酚，醫用麥乳精飲料，醫用鼯鼠皮，醫療用凝膠，醫療用口腔洗淨劑，醫療用古柯鹼，醫療用塞藥，醫療用微生物用營養物質，醫療用放射性物質，醫療用放射線造影劑，醫療用斑蝥酸鹽粉，醫療用杏仁乳劑，醫療用橡皮膏，醫療用氣體，醫療用氯化鉍錠劑，醫療用油，醫療用洗淨劑，醫療用浴劑，醫療用浴泥，醫療用浴鹽，醫療用消化劑，醫療用溫泉水，醫療用烏頭鹼，醫療用煙草，醫療用石灰製劑，醫療用碘，醫療用碘酊，醫療用磷酸甘油，醫療用礦泉水，醫療用糖，醫療用紗布，醫療用膠，醫療用膠帶，醫療用芥末油，醫療用茴香，醫療用荷爾蒙，醫療用葡萄糖，醫療用血液，醫療用衛生輔助材料及用品，醫療用制酸劑，醫療用診斷劑，醫療用造影劑，醫療用酒石，醫療用酒精，醫療用鎮痛軟膏，醫療用雪茄，醫療用顯影劑，醫療用香膠製劑，醫療用骨頭結合劑，醫療用鹽，醫療用麥芽乳，醫療用黴菌，醫療診斷用造影劑，醫療食品，醫藥中間體，醫藥丸，醫藥原藥，醫藥擦劑，醫藥敷料，醫藥松節油，醫藥營養

substâncias dietéticas para fins medicinais, aditivos dietéticos para fins medicinais, substâncias dietéticas para fins medicinais, suplementos dietéticos para fins medicinais, comidas dietéticas para fins medicinais, alimentos dietéticos para fins medicinais, bebidas dietéticas para fins medicinais, preparações medicinais para brilho e limpeza dos dentes, glicerina para fins medicinais, preparados biológicos para fins medicinais, alcalóides para fins medicinais, emulsões fermentativas para fins medicinais, preparados albuminosos para fins medicinais, alimentos albuminosos para fins medicinais, máscaras para olhos de fins medicinais, quebracho para fins medicinais, tintura para fins medicinais, água mineral para fins medicinais, confeitaria para fins medicinais, xaropes para fins medicinais, ligaduras para fins medicinais, borracha para fins medicinais, adesivos para fins medicinais, fitas adesivas para fins medicinais, óleo de mostarda para fins medicinais, unguentos de mostarda para fins medicinais, «guassia» para fins medicinais, funcho para fins medicinais, glucose para fins medicinais, óleo de rícino para fins medicinais, hortelã para fins medicinais, gomas-gutas para fins medicinais, pílulas para fins medicinais, óleo para fins medicinais, farmacêuticos para fins medicinais, pomadas para fins medicinais, ervas para fins medicinais, proteínas para fins medicinais, sangue para fins medicinais, preparados sanitários para fins medicinais, medicamentos para fins medicinais, musgo da Irlanda para fins medicinais, preparações de diagnóstico para fins medicinais, preparados de diagnóstico para fins medicinais, peróxido de hidrogénio para fins medicinais, tártaro para fins medicinais, álcool medicinal, fenol (benzeno) para fins medicinais, fermentos para fins medicinais, enzima para fins medicinais, preparados enzimáticos para fins medicinais, quinquina para fins medicinais, injeções para fins medicinais, sais de potássio para fins medicinais, rádio para fins medicinais, bálsamo de gurjum para fins medicinais, creosoto para fins medicinais, preparados eletrólitos para fins medicinais, produtos farmacêuticos para o tratamento da dor de cabeça para fins medicinais, produtos para dar volume ao cabelo para fins medicinais, supressores de apetite para fins medicinais, preparações dietéticas alimentares para fins medicinais, preparados dietéticos alimentares para fins medicinais, preparações aditivas de forragem para fins medicinais, tabaco para fins medicinais, bálsamos para fins medicinais, pílulas para ossos e músculos de fins medicinais, sais para fins medicinais, timol para uso medicinal, bebidas de leite com malte para fins medicinais, molesquim para uso medicinal, gelatinas para uso medicinal, abstergente bucal para uso medicinal, cocaína para uso medicinal, supositório para uso medicinal, substâncias dietéticas de uso microbiológico para uso medicinal, substâncias radioactivas para uso medicinal, agentes de contrastes de radiografia para uso medicinal, pó de «cantharidinate» para uso medicinal, creme de amêndoas para uso medicinal, esparadrapos para uso medicinal, gases para uso medicinal,

品，醫藥用乾製食用菌，醫藥用亞麻仁（粉），醫藥用亞麻子，醫藥用亞麻子餅粉，醫藥用保健飲品，醫藥用品，醫藥用日曬傷劑，醫藥用日防曬劑，醫藥用曬傷劑，醫藥用杏仁牛奶，醫藥用松節油，醫藥用松脂油，醫藥用果膠，醫藥用櫻桃李樹皮，醫藥用沖劑飲品，醫藥用泥漿，醫藥用洗劑，醫藥用洗液，醫藥用活性炭，醫藥用潔劑，醫藥用澱粉，醫藥用牛奶發酵劑，醫藥用甘草，醫藥用甘草莖，醫藥用石灰製劑，醫藥用磷酸鹽，醫藥用糖漿，醫藥用紅樹皮，醫藥用胃蛋白酶，醫藥用腐蝕（桿）劑，醫藥用脛，醫藥用芥末，醫藥用苯酚，醫藥用茴香油，醫藥用草本，醫藥用草本製成品，醫藥用薄荷，醫藥用蜂花水，醫藥用酒石，醫藥用酚（苯），醫藥用酵母，醫藥用酵母菌，醫藥用錠劑，醫藥用顆粒沖劑，醫藥用麥片，醫藥用麥芽，醫藥製劑，野生西洋參製品，金銀花（醫用），鈣片，鈣粉（醫用），鈣質及維他命D製劑，鈣質維他命製劑，鉛水，鎮定劑，鎮痛劑，鎮靜劑，鎮靜藥，鐵鋅鈣葉酸片（醫用），關節內視鏡手術用玻尿酸（醫用），關節炎藥（醫用），防寄生蟲製劑，防尿製劑，防日曬藥膏，防疫用藥劑，防腐劑，防腐棉，防蛇油，防蚊產品（藥用），防蛀劑，防蛀

pastilhas de sal amoníaco para uso medicinal, óleo para uso medicinal, detergentes para uso medicinal, preparações de banho para uso medicinal, lamas de banho para uso medicinal, sais para o banho de uso medicinal, digestivos para uso medicinal, águas termais para fins medicinais, aconitina para uso medicinal, tabaco para fins medicinais, preparados calcários para uso medicinal, iodo para uso medicinal, tinturas para uso medicinal, glicerosfatos para uso medicinal, água mineral para uso medicinal, açúcar para uso medicinal, gaze para pensos para uso medicinal, borrachas para uso medicinal, fitas adesivas para uso medicinal, óleo de mostarda para uso medicinal, funchos para uso medicinal, hormonas para uso medicinal, glucose para uso medicinal, sangue para uso medicinal, materiais e artigos de apoio higiénicos para uso medicinal, antiácido para uso medicinal, preparados de diagnóstico para uso medicinal, agentes de contraste de imagem para uso medicinal, tártaro para uso medicinal, álcool para uso medicinal, unguento analgésico para uso medicinal, charutos para uso medicinal, agentes de contraste para uso medicinal, preparados de bálsamos para uso medicinal, combinação medicinal para os ossos, sais para uso medicinal, leite maltado para uso medicinal, mofos para uso medicinal, agentes de contraste de imagem para diagnósticos e uso medicinal, alimentos medicinais, intermediários medicinais, pílulas medicinais, medicamentos originais, embrocações medicinais, material para pensos de uso farmacêutico, terebintina medicinal, produtos dietéticos para uso farmacêutico, fungos secos comestíveis para uso medicinal, linhaça para uso farmacêutico (pó), linhaça para uso farmacêutico, farinha de linhaça para uso farmacêutico, bebidas saudáveis para uso farmacêutico, artigos medicinais, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimadura solar, protectores solares para uso farmacêutico, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimadura solar, leite com amêndoa para uso farmacêutico, terebintina para uso farmacêutico, terebintina para uso farmacêutico, gelatinas para uso medicinal, cascas de mirabólano para uso farmacêutico, bebidas de infusão para uso farmacêutico, lamas para uso farmacêutico, loções para uso farmacêutico, soluções de lavagem para uso farmacêutico, carbonos activados para uso farmacêutico, preparações de lavagem para uso farmacêutico, amido para uso farmacêutico, preparações fermentantes de leite de vaca para uso farmacêutico, alcaçuz para uso farmacêutico, bastões de alcaçuz para uso farmacêutico, preparados de cal para uso farmacêutico, fosfatos para uso farmacêutico, xaropes de uso farmacêutico, cascas de mangue para uso farmacêutico, pepsinas para uso farmacêutico, mordentes para uso farmacêutico (barras), peptonas para uso farmacêutico, mostarda para uso farmacêutico, benzeno-fenol medicinal, óleo de funcho para uso farmacêutico, herbáceos medicinais, produtos herbáceos para uso farmacêutico, menta para uso farmacêutico, água de Melissa para uso farmacêutico, tártaro para uso farmacêuti-

油，防蛀牙用藥劑，防蛀紙，防風濕手鐲，防風濕指環，防風濕病圈環（醫用），降糖沖劑（藥用），降膽固醇藥劑，除口臭藥，除尿酸劑（藥用），除牙斑藥劑，除草劑，除藻劑，除蛞蝓劑，除蟲菊粉，除銹劑，除雞眼藥物，除黴化學製劑，陰道清洗液，隱形眼鏡保存液，隱形眼鏡清洗液，隱形眼鏡清潔劑，隱形眼鏡清潔液，隱形眼鏡用洗淨劑，隱形眼鏡用溶液，隱形眼鏡酵素清潔片，雙氧水（醫用），雞眼治療藥，雞眼藥膏，雪梨膏（醫用），靈芝（藥用），靈芝丸（藥用），靈芝孢子粉（藥用），靈芝提取物（藥用），靈芝片（藥用），靈芝精（藥用），靈芝精丸（藥用），靈芝精粉（藥用），靈芝膠囊（藥用），靈芝茶（藥用），靈芝藥品，非個人用除臭劑，面皰治療藥劑，預防頭髮脫落用藥劑，頭痛用藥品，頭皮屑治療藥劑，類固醇，類固醇藥膏，風濕油（藥用），風濕膠布（藥用），風濕鎮痛藥，飛滋止痛劑（藥用），食慾壓抑劑（醫用），食用植物纖維（非營養性），食用營養藥片，食用菌提取物（醫用），香港腳藥膏，馬錢子，馬錢子鹼，驅昆蟲劑，驅梅毒劑（醫用），驅腸蟲藥，驅蚊貼，驅蟲劑，驅蟲劑（人或獸用），驅蟲用香，驅蟲藥，驅風油（藥用），驅風跌

co, fenol (benzeno) para uso farmacêutico, levedura para uso farmacêutico, fermento para uso farmacêutico, preparações de comprimidos para uso farmacêutico, grânulas para uso farmacêutico, flocos de aveia para uso farmacêutico, malte para uso farmacêutico, preparados medicinais, produtos de «ginseng» ocidental silvestre, madressilva japonesa (*Ionicera japónica*) (para fins medicinais), comprimidos de cálcio, cálcio em pó (para fins medicinais), preparados de cálcio e vitamina D, preparados de cálcio e vitamina, «lead water», tranquilizantes, analgésicos, calmantes, sedativos, comprimidos de ferro, zinco, cálcio e ácido fólico (para fins farmacêuticos), ácido hialurónico para endoscopia operatória de articulações (para fins farmacêuticos), medicamentos de artrites (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas antiparasitas, preparações farmacêuticas para problema urinário, pomadas de protecção solar para fins medicinais, preparações farmacêuticas contra a epidemia, anti-sépticos, algodão anti-séptico, óleo para a prevenção de tãvão, produtos antimosquitos (para fins farmacêuticos), preparações contra carcomer, óleo para a prevenção de traças, preparações farmacêuticas contra a cárie dentária, papel para a prevenção de traças, pulseiras anti-reumatismo, anéis anti-reumatismo, argolas anti-reumatismo (para fins farmacêuticos), infusão para diminuição da glucose (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para redução de colesterol, desodorizantes orais, preparações para eliminar a uricemia (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para retirar a placa dental, herbicidas, preparações para a exterminação de algas, preparações para a exterminação de lesmas, pó de piretro, herbicidas, medicamentos para tirar os calos no pé, preparados para exterminação dos mofos, líquidos para lavagem da vagina, solução para conservação de lentes de contacto, solução de lavagem para lentes de contacto, preparações de limpeza para lentes de contacto, soluções de limpeza para lentes de contacto, preparações de lavagem para lentes de contacto, soluções para lentes de contacto, comprimidos de fermento para limpeza das lentes de contacto, peróxido de hidrogénio (para fins medicinais), medicamentos para tratamento de calos no pé, pomada para calos no pé, pastas de xerez (para fins farmacêuticos), lingzhi (para fins farmacêuticos), pílulas de lingzhi (para fins farmacêuticos), pó de esporos de lingzhi (para fins farmacêuticos), extractos de lingzhi (para fins farmacêuticos), lingzhi em comprimido (para fins farmacêuticos), extractos de lingzhi (para fins farmacêuticos), pílulas de extracto de lingzhi (para fins farmacêuticos), extracto de lingzhi em pó (para fins farmacêuticos), cápsulas de lingzhi (para fins farmacêuticos), chá de lingzhi (para fins farmacêuticos), produtos farmacêuticos de lingzhi, desodorizantes não para uso pessoal, preparações farmacêuticas para o tratamento de borbulhas, preparações farmacêuticas para prevenir a perda do cabelo, produtos farmacêuticos para a dor de cabeça, preparações farmacêuticas para trata-

打酒（藥用），驗孕製劑，驗孕試劑（醫用），骨膠原（醫用），骨骼用藥，高含量羊胎素（藥用），高含量魚油，高麗人參，高麗人參製品，魚油，魚油丸，魚油膠囊，魚粉營養補充品，魚肝油，鮫魚油丸，鮫魚油膠囊，鮭魚油，鮭魚油丸，鮭魚油膠囊，鯊魚軟骨粉，鯊魚軟骨素膠囊（粉），鯊魚軟骨素製劑，鯊魚軟骨膠製劑，鰻魚髓油丸，鴉片，鴉片製劑，麻醉劑，麻醉劑（局麻藥），麻醉劑（麻醉藥），麻醉藥，黏鼠板，黨參，鼠藥，鼻敏感丸（藥用），齒槽潰膿藥。

mento da caspa, esteróides, pomada de esteróides, óleo para reumatismo (para fins farmacêuticos), fitas adesivas para reumatismos (para fins farmacêuticos), anódinos de reumatismo, analgésicos para a úlcera na boca (para fins farmacêuticos), supressores de apetite (para fins farmacêuticos), fibras vegetais comestíveis (não de natureza dietética), comprimidos dietéticos comestíveis, extractos de fungos (para fins medicinais), pomada do pé de atleta, noz vómica, brucina, repelentes de insectos, preparações para exterminação da sífilis (para fins farmacêuticos), vermífugos, adesivos para expelir mosquitos, preparações para expelir insectos, preparações para expelir insectos (para uso humano ou animal), incensos para expelir insectos, parasiticidas, «koi fong iao» (para fins farmacêuticos), «koi fong tit ta chao» (para fins farmacêuticos), preparados para diagnóstico da gravidez, reagentes para diagnóstico da gravidez (para fins medicinais), colagénio (para fins farmacêuticos), medicamentos para ossos, placentário de cabra de alta proporção (para fins farmacêuticos), óleo de peixe de alta proporção, ginseng da Coreia, produtos de ginseng da Coreia, óleos de peixe, pílulas de óleos de peixe, cápsulas de óleos de peixe, suplementos dietéticos de peixe em pó, óleo de fígado de bacalhau, pílulas de óleo de tubarão, cápsulas de óleo de tubarão, óleo de salmão, pílulas de óleo de salmão, cápsulas de óleo de salmão, cartilagem de tubarões em pó, cápsulas da cartilagem de tubarões (pó), preparados da cartilagem de tubarões, preparados da cartilagem de tubarões, pílulas do óleo da medula de enguias, ópio, preparados de ópio, anestésicos, anestésicos (anestésicos locais), anestésicos, anestésicos, placas adesivas para ratos, «radix codonopsis», venenos para a destruição de ratos, pílulas de rinite alérgica (para fins farmacêuticos), medicamentos de periodontite.

商標構成：

美
肌
の
誌

美
肌
の
誌

A marca consiste em:

商標編號：N/41001 類別： 33
 申請人：Macdonald & Muir Limited, Macdonald House,
 18 Westerton Road, Broxburn, West Lothian EH52 5AQ,
 Scotland.
 國籍：英國
 活動：商業及工業
 申請日期：2009/01/15

Marca n.º N/41 001 Classe 33.^a
 Requerente: Macdonald & Muir Limited, Macdonald House,
 18 Westerton Road, Broxburn, West Lothian EH52 5AQ, Scot-
 land.
 Nacionalidade: britânica
 Actividade: comercial e industrial
 Data do pedido: 2009/01/15

產品：葡萄酒，酒精成份高的飲料及烈酒。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的紅色，金色，黑色及赭石色。

Produtos: vinhos, bebidas espirituosas e licores.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores vermelha, dourada, preta e ocre conforme representadas na figura.

商標編號：N/41014

類別： 9

申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/16

產品：科學、航海、測地、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、營救和教學用具及儀器；用於導電、整流、變壓、蓄電、調節或控制電力的用具及儀器；錄製、傳送或重放聲音或影像用的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機；計算器，數據處理裝置及電腦；滅火器械；用於貿易行政、人力資源、財務管理、簿記、審計、會計、稅務分析、數據庫管理範疇及用於項目規劃便利、用於電腦和資訊系統設計、開發、建立及維護的電腦軟件。

商標構成：

高睿

Marca n.º N/41 014

Classe 9.^a

Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/16

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de verificação (inspeção), de socorro e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, comunicação, transformação, acumulação, regulação ou controlo da electricidade; aparelhos para o registo, a transmissão ou a reprodução do som ou de imagens; suportes de registo magnético, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecânicos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para processamento de dados e computadores; extintores; software para computadores para uso no campo de administração de negócios, recursos humanos, gestão financeira, contabilidade («bookkeeping»), auditoria, contabilidade («accounting»), análises sobre impostos, gestão de bases de dados e para o uso na facilitação de planeamento de projectos, para a concepção, desenvolvimento, implementação e manutenção de computadores e sistemas de informação.

A marca consiste em:

高睿

商標編號：N/41015 類別： 35
 申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/16

服務：廣告；貿易管理；貿易行政；辦公事務；會計服務；會計審計及貿易服務；貿易行政服務；稅款準備，稅務顧問服務，如稅務諮詢及協調服務；簿記服務；貿易及政府管理諮詢服務；替他人在組織及貿易管理或工商企業的商业職能方面提供輔助及顧問服務；經濟分析及預測，如於所得利益、貿易中斷及虧損確定方面的經濟調查；招聘和就業諮詢服務；人員招聘諮詢及管理服務；人員安排及招聘服務。

商標構成：

高睿

Marca n.º N/41 015 Classe 35.ª
 Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/16

Serviços: publicidade; gestão de negócios; administração de negócios; funções de escritório; serviços de contabilidade; serviços de auditoria de contabilidade e de negócios; serviços de administração de negócios; preparação de impostos, serviços de aconselhamento sobre impostos, nomeadamente serviços de consultadoria e de conformidade fiscal; serviços de contabilidade; serviços de consultadoria de gestão de negócios e de governo; assistência e aconselhamento a terceiros na organização e na gestão de negócios ou funções comerciais de companhias industriais ou comerciais; análises e previsões económicas, nomeadamente pesquisa económica na obtenção de benefícios, interrupção de negócios e determinação de perdas; recrutamento e aconselhamento de empregos; serviços de consultadoria e de gestão de recursos humanos; serviços de colocação e de recrutamento de pessoal.

A marca consiste em:

高睿

商標編號：N/41016 類別： 36
 申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/16

服務：保險；金融事務；貨幣事務；不動產物業事務；保險顧問及諮詢服務；財務安排、諮詢及管理服務；提供與保險事務有關的諮詢服務；精算服務；於所得利益、貿易中斷及虧損

Marca n.º N/41 016 Classe 36.ª
 Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/16

Serviços: seguros; negócios financeiros; negócios monetários; negócios de propriedade imobiliária; serviços de aconselhamento e de consultadoria de seguros; serviços de planeamento, de consultadoria e de gestão financeira; consultadoria de seguros, nomeadamente providenciar conselhos relacionados com assuntos de seguros; serviços de actuário; pesquisa financeira, nomeadamente pesquisa na obtenção de benefícios, interrupção de negócios e determinação de perdas; serviços de investimento de propriedade imobiliária; serviços de financiamento; servi-

確定方面的財務調查；不動產物業投資服務；金融服務；個人退休帳戶服務；投資銀行及普通證券經紀服務；財務安排及投資管理以及顧問服務；收益及僱員補償計劃方面的諮詢服務。

商標構成：

高睿

商標編號：N/41017

類別： 42

申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/16

服務：科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；工業分析與研究服務；電腦硬件與軟件的設計和開發；替他人特定設計和開發電腦與電腦系統的硬件及軟件；用於貿易及政府以電腦為主的資訊系統方面的諮詢服務；用於保險和其他金融服務貿易及其他工業以電腦為主的資訊系統識別、優先考慮、分析、設計、開發及設立方面的諮詢服務；以電腦及相關組件為主的資訊系統技術及輔助諮詢服務。

商標構成：

高睿

商標編號：N/41018

類別： 45

申請人：RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

申請人：McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

ços de contas de reformas individuais; serviços bancários de investimento e corretagem de títulos gerais («general securities brokerage and investment banking services»); serviços de planeamento financeiro e de gestão e aconselhamento de investimentos; serviços de consultadoria no campo de benefícios e programas de compensação para empregados.

A marca consiste em:

高睿

Marca n.º N/41 017

Classe 42.^a

Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/16

Serviços: serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e «design» relacionados com isso; serviços de análise e de pesquisa industrial; concepção e desenvolvimento de «hardware» e «software» para computadores; concepção sob medida e desenvolvimento de «hardware» e «software» para computadores e de sistemas de computador para terceiros; serviços de consultadoria no campo de sistemas de informação baseados em computadores para negócios e governo; serviços de consultadoria no campo da identificação, prioridade, análise, concepção, desenvolvimento e implementação de sistemas de informação baseados em computadores para seguros e outros negócios de serviços financeiros e outras indústrias; serviços de consultoria técnica e assistência com sistemas de informação baseados em computadores e componentes disso.

A marca consiste em:

高睿

Marca n.º N/41 018

Classe 45.^a

Requerente: RSM McGladrey, Inc., Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

Requerente: McGladrey & Pullen, LLP, Third Floor 3600 American Blvd West, Bloomington, MN 55431, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/16

服務：法律服務；為保護財產及個人安全的服務；由他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務；投資審計及財務分析性質的訴訟援助服務；與安全系統開發及突發事件安排有關的資訊系統用的電腦保用服務。

商標構成：

高睿

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/16

Serviços: serviços legais; serviços de segurança para a proteção da propriedade e de indivíduos; serviços pessoais e sociais providenciados por terceiros para ir ao encontro das necessidades dos indivíduos; serviços de apoio em litígios na natureza de auditorias de investigação e análises financeiras; serviços de garantia de computadores relacionados com o desenvolvimento de sistemas de segurança e planeamento de contingência para sistemas de informação.

A marca consiste em:

高睿

商標編號：N/41020

類別： 16

申請人：ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED, Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham, Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/19

產品：紙品，卡紙，紙板及文具用品。

商標構成：

剛古

Marca n.º N/41 020

Classe 16.^a

Requerente: ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED, Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham, Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/19

Produtos: artigos de papel, cartão, papelão e artigos de papelaria.

A marca consiste em:

剛古

商標編號：N/41021

類別： 16

申請人：ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED, Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham, Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/19

產品：紙，卡紙，紙板，文具用品，信封，主要用於製作小冊子的彩色及觸覺印刷紙，宣傳材料，包裝及標籤，貿易文件，宣傳材料；於平版印刷術的印刷紙（白的及帶色的）；印刷用上塗料的紙；裝飾紙。

Marca n.º N/41 021

Classe 16.^a

Requerente: ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED, Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham, Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/19

Produtos: papel, cartão, papelão, artigos de papelaria, envelopes, papéis de impressão coloridos e tácteis principalmente para uso na produção de brochuras, materiais publicitários, embalagem e etiquetagem, documentos de negócios, materiais publicitários; papéis de impressão em «offset» (brancos e com cor); papéis revestidos para impressão; papéis decorativos.

商標構成：

CURIOUS COLLECTION

商標編號：N/41022

類別： 16

申請人：ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED,
Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham,
Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/19

產品：紙，卡紙，紙板，文具用品，信封，主要用於製作小冊子的彩色及觸覺印刷紙，宣傳材料，包裝及標籤，貿易文件，宣傳材料；於平版印刷術的印刷紙（白的及帶色的）；印刷用上塗料的紙；裝飾紙。

商標構成：

星域

商標編號：N/41023

類別： 16

申請人：ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED,
Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham,
Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/19

產品：紙，卡紙，紙板，文具用品，信封，主要用於製作小冊子的彩色及觸覺印刷紙，宣傳材料，包裝及標籤，貿易文件，宣傳材料；於平版印刷術的印刷紙（白的及帶色的）；印刷用上塗料的紙；裝飾紙。

商標構成：

SKIN CURIOUS COLLECTION

商標編號：N/41024

類別： 16

申請人：ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED,
Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham,
Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2009/01/19

產品：紙，卡紙，紙板及文具用品。

A marca consiste em:

CURIOUS COLLECTION

Marca n.º N/41 022

Classe 16.^a

Requerente: ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED,
Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham,
Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/19

Produtos: papel, cartão, papelão, artigos de papelaria, envelopes, papéis de impressão coloridos e tácteis principalmente para uso na produção de brochuras, materiais publicitários, embalagem e etiquetagem, documentos de negócios, materiais publicitários; papéis de impressão em «offset» (brancos e com cor); papéis revestidos para impressão; papéis decorativos.

A marca consiste em:

星域

Marca n.º N/41 023

Classe 16.^a

Requerente: ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED,
Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham,
Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/19

Produtos: papel, cartão, papelão, artigos de papelaria, envelopes, papéis de impressão coloridos e tácteis principalmente para uso na produção de brochuras, materiais publicitários, embalagem e etiquetagem, documentos de negócios, materiais publicitários; papéis de impressão em «offset» (brancos e com cor); papéis revestidos para impressão; papéis decorativos.

A marca consiste em:

SKIN CURIOUS COLLECTION

Marca n.º N/41 024

Classe 16.^a

Requerente: ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED,
Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham,
Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2009/01/19

Produtos: papel, cartão, papelão e artigos de papelaria.

商標構成：

VILLAGE

A marca consiste em:

VILLAGE

商標編號：N/41025

類別： 16

Marca n.º N/41 025

Classe 16.^a

申請人：ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED,
Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham,
Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

Requerente: ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED,
Fine Papers House, PO Box 88, Lime Tree Way, Chineham,
Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/19

Data do pedido: 2009/01/19

產品：紙，卡紙，紙板及文具用品。

Produtos: papel, cartão, papelão e artigos de papelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

唯美**唯美**

商標編號：N/41026

類別： 3

Marca n.º N/41 026

Classe 3.^a

申請人：VICTORIA'S SECRET STORES BRAND
MANAGEMENT, INC., Four Limited Parkway, Reynoldsburg,
Ohio 43068, United States of America.

Requerente: VICTORIA'S SECRET STORES BRAND
MANAGEMENT, INC., Four Limited Parkway, Reynoldsburg,
Ohio 43068, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/19

Data do pedido: 2009/01/19

產品：護膚品，化妝品，身體用乳液，身體用乳霜，身體用
粉，梳妝品，芳香劑，個人用香水及精油。

Produtos: cosméticos, maquilhagem, loções para o corpo,
cremes para o corpo, pós para o corpo, produtos de toilette, fra-
grâncias, perfumes e óleos essenciais para uso pessoal.

商標構成：

A marca consiste em:

VICTORIA BY VICTORIA'S SECRET**VICTORIA BY VICTORIA'S SECRET**

商標編號：N/41027

類別： 25

Marca n.º N/41 027

Classe 25.^a

申請人：VICTORIA'S SECRET STORES BRAND
MANAGEMENT, INC., Four Limited Parkway, Reynoldsburg,
Ohio 43068, United States of America.

Requerente: VICTORIA'S SECRET STORES BRAND
MANAGEMENT, INC., Four Limited Parkway, Reynoldsburg,
Ohio 43068, United States of America.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2009/01/19

Data do pedido: 2009/01/19

產品：服裝，包括女用貼身內衣褲，胸圍，內衣，家居穿着
衣服，睡衣，運動服，上衣，襯衫，褲子，短褲，闊褲子，
半截裙，連衣裙，西服，襯衣，毛線衣，T恤，襯恤，外套，
鞋，帽類物品。

Produtos: vestuário, incluindo lingerie (roupa íntima), sou-
tiens, roupa interior, roupa para usar em casa, roupa de dormir,
roupa desportiva, «tops», camisas, calças, calções, calças largas,
saias, vestidos, fatos, camisolas «sweaters», «t-shirts», blusões,
casacos, calçado, artigos de chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

VICTORIA BY VICTORIA'S SECRET**VICTORIA BY VICTORIA'S SECRET**

設計及新型之保護

Proteção de desenhos e modelos

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十及第一百六十五條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的設計及新型註冊申請，並按照相同法規第一百六十六條，自此公布日起至給予註冊之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º e 165.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de desenhos e modelos para a RAEM e que, a partir da data desta publicação até à data da sua concessão, qualquer terceiro pode apresentar reclamações, em conformidade com o artigo 166.º do mesmo diploma.

設計或新型公佈

Publicação de desenho ou modelo

設計編號：D/000484

申請日期：2008/07/30

申請人：ILLYCAFFÈ S.p.A. CON UNICO SOCIO

國籍：意大利

住址/地址：Via Flavia, 110 34147 Trieste (TS) - Italy

標題：銷售亭。

摘要：o quiosque de vendas objecto do projecto está providenciado com um balcão quadrangular, o qual está coberto por uma super-estrutura apoiada em quatro colunas estreitas colocadas nos cantos do dito balcão.

O balcão tem um espaço de quadrangular interior aberto e define, com a super-estrutura, quatro aberturas laterais usadas para oferecer alimentos e bebidas.

A super-estrutura tem a mesma forma do balcão e, no meio, é caracterizada por um orifício quadrangular, que permite a entrada da luz.

As aberturas laterais do quiosque de vendas podem ser deixadas abertas ou podem ser fechadas com persianas de enrolar.

分類：20 - 02

創作人：LUCA TRAZZI

優先權日期：2008/02/19

優先權國家/地區：歐洲聯盟

優先權編號：000880950

Desenho n.º: D/000484

Data do pedido: 2008/07/30

Requerente: ILLYCAFFÈ S.p.A. CON UNICO SOCIO

Nacionalidade: italiana

Domicílio/Sede: Via Flavia, 110 34147 Trieste (TS) - Italy

Título: Quiosque de vendas.

Resumo: o quiosque de vendas objecto do projecto está providenciado com um balcão quadrangular, o qual está coberto por uma super-estrutura apoiada em quatro colunas estreitas colocadas nos cantos do dito balcão.

O balcão tem um espaço de quadrangular interior aberto e define, com a super-estrutura, quatro aberturas laterais usadas para oferecer alimentos e bebidas.

A super-estrutura tem a mesma forma do balcão e, no meio, é caracterizada por um orifício quadrangular, que permite a entrada da luz.

As aberturas laterais do quiosque de vendas podem ser deixadas abertas ou podem ser fechadas com persianas de enrolar.

Classificação: 20 - 02

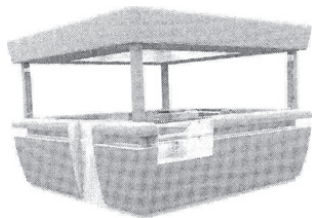
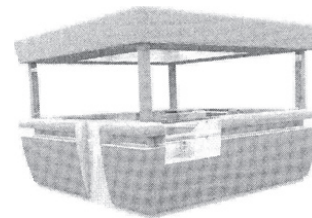
Criador: LUCA TRAZZI

Data de prioridade: 2008/02/19

País/Território de prioridade: União Europeia

Número de prioridade: 000880950

附圖

*Figura*

設計編號：D/000486

申請日期：2008/08/07

申請人：薩潤斯有限公司

國籍：捷克

Desenho n.º: D/000486

Data do pedido: 2008/08/07

Requerente: SAARIENSE s.r.o.

Nacionalidade: checa

住址/地址：Kouřimská 68, 280 02 Kolín 1, Czech Republic

標題：購物網袋。

摘要：使用上述工業模型的產品主要為購物網袋。

分類：3 - 01

創作人：Zdenek Cervinka (pai)

Zdenek Cervinka (filho)

優先權日期：2008/02/06

優先權國家/地區：捷克共和國

優先權編號：PVZ 2008 - 37342

附圖



藥品及植物藥劑產品之保護補充證明書之保護

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第一百二十六條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的藥品及植物藥劑產品之保護補充證明書申請及其授予，並按照相同法規第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

編號：F/000005

證明書申請日期：2008/06/23

證明書批示日期：2009/02/05

申請人：法瑪西雅厄普約翰美國公司

國籍：美國

住址/地址：美國密執安7000 Portage Road, Kalamazoo, MI 49001, USA

專利編號：J/000065

發明專利之標題：取代的噁嗪和噁嗪噁唑烷酮抗微生物劑。

產品首次投放本地區市場之許可編號：600459

產品首次投放本地區市場之日期：2002/01/25

產品之認別資料：Zyvox (Linezolid)

有效期：2021/08/16

Domicílio/Sede: Kouřimská 68, 280 02 Kolín 1, Czech Republic

Título: Saco de rede para as compras.

Resumo: 使用上述工業模型的產品主要為購物網袋。

Classificação: 3 - 01

Criador: Zdenek Cervinka (pai)

Zdenek Cervinka (filho)

Data de prioridade: 2008/02/06

País/Território de prioridade: República Checa

Número de prioridade: PVZ 2008 - 37342

Figura



Protecção de certificado complementar de protecção para medicamentos e produtos fito-farmacêuticos

De acordo com os artigos 10.º e 126.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam o(s) pedido(s) de certificado complementar de protecção para medicamentos e produtos fito-farmacêuticos e da respectiva concessão para a RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do mesmo diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

N.º: F/000005

Data de pedido de certificado: 2008/06/23

Data de despacho de certificado: 2009/02/05

Requerente: PHARMACIA & UPJOHN COMPANY LLC

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 美國密執安7000 Portage Road, Kalamazoo, MI 49001, USA

N.º da patente: J/000065

Título da patente de invenção: 取代的噁嗪和噁嗪噁唑烷酮抗微生物劑。

N.º da primeira autorização de colocação do produto no mercado no Território: 600459

Data da primeira autorização de colocação do produto no mercado no Território: 2002/01/25

Identificação do produto: Zyvox (Linezolid)

Prazo de validade: 2021/08/16

編號：F/000006
 證明書申請日期：2008/06/23
 證明書批示日期：2009/02/05
 申請人：美國輝瑞有限公司
 國籍：美國
 住址/地址：美國紐約州235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, U.S.A.
 專利編號：J/000035
 發明專利之標題：三唑類抗霉菌劑的製備方法。
 產品首次投放本地區市場之許可編號：601165
 產品首次投放本地區市場之日期：2004/03/05
 產品之認別資料：Vfend (Voriconazole)
 有效期：2016/08/12

編號：F/000008
 證明書申請日期：2008/11/13
 證明書批示日期：2009/02/05
 申請人：沃尼爾·朗伯公司
 國籍：美國
 住址/地址：235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, U.S.A.
 專利編號：J/000064
 發明專利之標題：結晶〔R—(R*, R*)〕—2—(4—氟苯基)—β, δ—二氫基—5—(1—甲基乙基)—3—苯基—4—〔(苯氨基)羰基〕—1H—吡咯—1—庚酸半鈣鹽。
 產品首次投放本地區市場之許可編號：605193
 產品首次投放本地區市場之日期：1997/10/05
 產品之認別資料：Lipitor (Atorvastatin)
 有效期：2017/10/05

發明專利之保護

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第八十三條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的發明專利註冊申請，並按照相同法規第八十四條，自此公布日起至授予專利之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

發明專利公佈

發明專利編號：I/000734
 原案申請號：I/000185

N.º: F/000006
 Data de pedido de certificado: 2008/06/23
 Data de despacho de certificado: 2009/02/05
 Requerente: PFIZER, INC.
 Nacionalidade: americana
 Domicílio/Sede: 美國紐約州235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, U.S.A.
 N.º da patente: J/000035
 Título da patente de invenção: 三唑類抗霉菌劑的製備方法。
 N.º da primeira autorização de colocação do produto no mercado no Território: 601165
 Data da primeira autorização de colocação do produto no mercado no Território: 2004/03/05
 Identificação do produto: Vfend (Voriconazole)
 Prazo de validade: 2016/08/12

N.º: F/000008
 Data de pedido de certificado: 2008/11/13
 Data de despacho de certificado: 2009/02/05
 Requerente: WARNER-LAMBERT COMPANY LLC
 Nacionalidade: americana
 Domicílio/Sede: 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, U.S.A.
 N.º da patente: J/000064
 Título da patente de invenção: 結晶〔R—(R*, R*)〕—2—(4—氟苯基)—β, δ—二氫基—5—(1—甲基乙基)—3—苯基—4—〔(苯氨基)羰基〕—1H—吡咯—1—庚酸半鈣鹽。
 N.º da primeira autorização de colocação do produto no mercado no Território: 605193
 Data da primeira autorização de colocação do produto no mercado no Território: 1997/10/05
 Identificação do produto: Lipitor (Atorvastatin)
 Prazo de validade: 2017/10/05

Protecção de patentes de invenção

De acordo com os artigos 10.º e 83.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de patentes de invenção para a RAEM e que, a partir da data desta publicação até à data da atribuição da patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamações, em conformidade com o artigo 84.º do mesmo diploma.

Publicação de patente de invenção

Patente de invenção n.º: I/000734
 N.º do pedido inicial: I/000185

申請日期：2005/07/25

申請人：尊博科技股份有限公司

住址/地址：中國台灣台中市407西屯區工業38路210號5樓之8

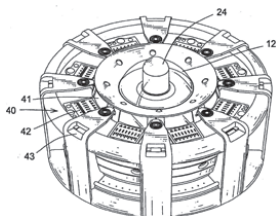
標題：自動化進行的骰寶遊戲裝置。

摘要：一種將傳統的骰寶遊戲方式應用在自動化裝置的骰寶遊戲裝置，尤指一種具高度公平性之骰寶遊戲裝置，其設有一系統主機，於系統主機連結設有一自動骰寶裝置及一辨識裝置，並聯機有一個以上的遊戲者操作界面裝置；本發明利用自動骰寶裝置進行打骰，並以辨識裝置自動讀取辨識各骰子的點數及判斷是否有破骰、立骰等錯誤狀況，於遊戲者以遊戲者操作界面裝置進行押注設定後，由系統主機進行計分，並利用自動骰寶裝置進行開骰，該遊戲者檢視打骰結果，再由遊戲者操作界面裝置顯示遊戲者的得分及積分；本發明有效地讓傳統骰寶遊戲的打骰、辨識判讀、押注設定、開骰及計分等過程，直接由骰寶遊戲裝置自動化完成，能夠提升骰寶遊戲的效率與靈活度，以及讓骰寶遊戲具有高度的公平性，特別是不需改變現有骰寶遊戲方式，只需運用本發明的骰寶遊戲裝置即可實現骰寶遊戲自動化之目的。

分類：A63F9/04

發明人：林月春

附圖



發明專利編號：I/000799

申請日期：2008/06/05

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

標題：用於具有中斷功能的USB的邊帶信號。

摘要：本發明提供了用於具有實時中斷功能的USB的邊帶信號。用於對中斷信號的硬件檢測的系統和方法提供了將高頻中斷信號施加在USB電力線上用於傳輸到一個控制器的能力。或者，從外圍設備可以產生過電流流動，並且其被該USB上的溢出電流檢測器檢測。相應地，該溢出電流檢測器可以將一個中斷/溢出電流檢測信號輸出到該控制器。

Data do pedido: 2005/07/25

Requerente: JUMBO TECHNOLOGY CO., LTD.

Domicílio/Sede: 中國台灣台中市407西屯區工業38路210號5樓之8

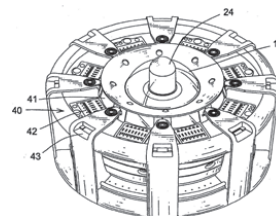
Título: Dispositivo de jogo de dados realizado automaticamente.

Resumo: 一種將傳統的骰寶遊戲方式應用在自動化裝置的骰寶遊戲裝置，尤指一種具高度公平性之骰寶遊戲裝置，其設有一系統主機，於系統主機連結設有一自動骰寶裝置及一辨識裝置，並聯機有一個以上的遊戲者操作界面裝置；本發明利用自動骰寶裝置進行打骰，並以辨識裝置自動讀取辨識各骰子的點數及判斷是否有破骰、立骰等錯誤狀況，於遊戲者以遊戲者操作界面裝置進行押注設定後，由系統主機進行計分，並利用自動骰寶裝置進行開骰，該遊戲者檢視打骰結果，再由遊戲者操作界面裝置顯示遊戲者的得分及積分；本發明有效地讓傳統骰寶遊戲的打骰、辨識判讀、押注設定、開骰及計分等過程，直接由骰寶遊戲裝置自動化完成，能夠提升骰寶遊戲的效率與靈活度，以及讓骰寶遊戲具有高度的公平性，特別是不需改變現有骰寶遊戲方式，只需運用本發明的骰寶遊戲裝置即可實現骰寶遊戲自動化之目的。

Classificação: A63F9/04

Inventor: 林月春

Figura



Patente de invenção n.º: I/000799

Data do pedido: 2008/06/05

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

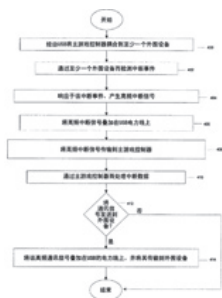
Título: Sinal de banda lateral para USB com capacidade de interrupção.

Resumo: a invenção proporciona um sinal de banda lateral para USB que tem capacidades de interrupção em tempo real. Um sistema e um método para a detecção por hardware de um sinal de interrupção proporcionam a capacidade para sobrepor um sinal de interrupção de alta-frequência numa linha de energia USB, para transmissão a um controlador. De uma forma alternativa, um fluxo de sobrecarga pode ser gerado a partir de um dispositivo periférico e detectado por um detector de excesso de corrente no USB. Em resposta, o detector de excesso de corrente pode enviar um sinal de interrupção/detecção de excesso de corrente para o controlador.

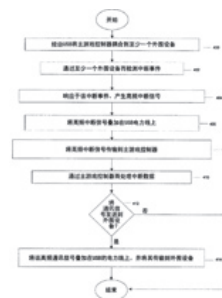
分類：G06F13/24
 發明人：John GOODMAN
 Dung HUA
 Floyd GOLDSTEIN
 優先權日期：2007/06/08
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：11/760,473

Classificação: G06F13/24
 Inventor: John GOODMAN
 Dung HUA
 Floyd GOLDSTEIN
 Data de prioridade: 2007/06/08
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 11/760,473

附圖



Figura



發明專利編號：I/000800
 申請日期：2008/06/05
 申請人：IGT
 國籍：美國
 住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986,
 E.U.A.

Patente de invenção n.º: I/000800
 Data do pedido: 2008/06/05
 Requerente: IGT
 Nacionalidade: americana
 Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-
 -8986, E.U.A.

標題：安全自動收集數據的系統和方法。

Título: Sistema e método para recolha de dados automatizada segura.

摘要：本發明涉及自動數據收集，包括與至少一台遊戲機耦聯以便從至少一台遊戲上收集數據的端點，通過個人區域網與端點聯通以便從端點獲取數據的至少一個集線器，和與至少一個集線器聯通以便從至少一個集線器接收數據的至少一個遠程收集服務器，其中，在不打斷至少一台遊戲機上所玩遊戲的情況下，按預定的時間間隔將數據從端點推向至少一個遠程服務器。

Resumo: a invenção proporciona uma recolha de dados automatizada, tendo um ponto extremo acoplado a, pelo menos, uma máquina de jogos, para recolher dados a partir de, pelo menos, uma máquina de jogos, pelo menos, um concentrador em comunicação com o ponto extremo através de uma rede de área pessoal para obter os dados a partir do ponto extremo e, pelo menos, um servidor de recolha remoto em comunicação com, pelo menos, um concentrador, para receber os dados a partir de, pelo menos, um concentrador, em que os dados são enviados do ponto extremo para, pelo menos, um servidor de recolha remoto, a intervalos de tempo pré-definidos, sem interrupção do jogo em, pelo menos, uma máquina de jogos.

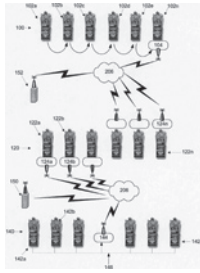
分類：G06F9/00
 發明人：John GOODMAN
 Dung HUA
 David C WILLIAMS
 Fred NESEMEIER
 Floyd GOLDSTEIN

Classificação: G06F9/00
 Inventor: John GOODMAN
 Dung HUA
 David C WILLIAMS
 Fred NESEMEIER
 Floyd GOLDSTEIN

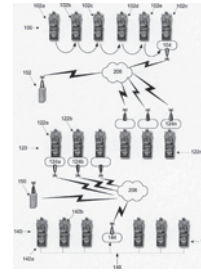
優先權日期：2007/06/14
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：11/763,387

Data de prioridade: 2007/06/14
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 11/763,387

附圖



Figura



發明專利編號：I/000813

申請日期：2008/06/20

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

標題：獎品兌換機亭。

摘要：本發明提供了一種機亭，其可讀取非現金票據，確定一個或多個可被兌換的非現金票據相應的交易項目並提供相應的交易項目。該非現金票據可以是，例如，普通“兌現”票單，根據本發明的票單，玩家忠誠票據等等。本發明的一些實施方式提供被設置來發行可兌換各種形式的交易的非現金票據的EMG。非現金票據可以是，例如，編碼票單。另一些實施方式提供被設置來編碼獎品代碼的EMG，該獎品代碼指示可被兌換的非現金票據相應的交易項目。然而，非現金票據可以或可以不指示獎品代碼。如果非現金票據包括獎品代碼，該獎品代碼可以或可以不被人可讀的形式指示。

Patente de invenção n.º: I/000813

Data do pedido: 2008/06/20

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

Título: Quiosque para reembolso de prémios.

Resumo: algumas implementações preferidas da invenção proporcionam um quiosque que pode ler um meio electrónico, determinar um ou mais correspondentes artigos de mercadoria pelos quais o meio electrónico pode ser reembolsado e proporcionar o(s) item(s) de mercadoria correspondente(s). O meio electrónico pode ser, por exemplo, um vulgar bilhete de pagamento, um bilhete formado de acordo com a invenção, um meio de fidelização de jogador, etc. Algumas implementações da invenção proporcionam EGMs configurados para emitir meios electrónicos que podem ser trocados por diversos tipos de mercadoria. Os meios electrónicos podem ser, por exemplo, bilhetes codificados. Algumas implementações proporcionam EGMs configurados para codificar um código de prémio que indica um correspondente artigo de mercadoria pelo qual o meio electrónico pode ser reembolsado. Porém, um meio electrónico pode, ou não, indicar um código de prémio. Se um meio electrónico incluir um código de prémio, o código de prémio pode, ou não, ser indicado numa forma legível por uma pessoa.

分類：A63F11/00

發明人：Richard E ROWE

Michael M OBERBERGER

Richard PENNINGTON

優先權日期：2007/06/22

優先權國家/地區：美國

優先權編號：11/821,145

Classificação: A63F11/00

Inventor: Richard E ROWE

Michael M OBERBERGER

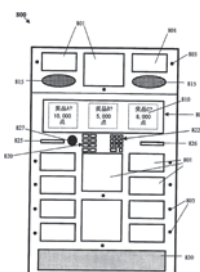
Richard PENNINGTON

Data de prioridade: 2007/06/22

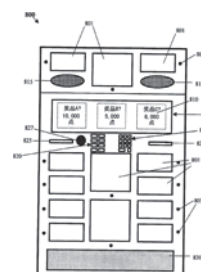
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 11/821,145

附圖



Figura



發明專利編號：I/000814

原案申請號：I/000157

申請日期：2005/03/17

申請人：エソゼル商事株式會社

國籍：日本

住址/地址：542-0066日本國大阪府大阪市中央區瓦屋町二丁目10番1號

標題：桌面遊戲系統。

摘要：本發明提供了一種桌面遊戲系統，包括牌和發牌器裝置（200）。發牌器裝置包括將從牌收容部逐張抽出的牌導向遊戲台的牌導向部（214）；讀取表示牌點數的紫外線反應代碼的不可見光型傳感器（2161）；檢測牌有無的第一和第二牌檢測傳感器（2162, 2163）和計量有效無效判定部。不可見光型傳感器檢測沿牌抽出方向配列成紫外線反應代碼的代碼要素並輸出檢測信號。發牌器裝置還包括：根據不可見光型傳感器的檢測信號使與紫外線反應代碼相關的牌點數特定的點特定部；根據由不可見光型傳感器順次讀取的牌點數判定牌遊戲勝敗的勝敗判定部及輸出遊戲結果的輸出部。

分類：A63F1/18

發明人：重田 泰

優先權日期：2004/03/19

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-079519

Patente de invenção n.º: I/000814

N.º do pedido inicial: I/000157

Data do pedido: 2005/03/17

Requerente: Angel Co., Ltd.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 10-1, Kawarayamachi 2-chome, Chuo-ku, Osada-shi, Osaka 542-0066 Japan

Título: Sistema de jogo de mesa.

Resumo: 本發明提供了一種桌面遊戲系統，包括牌和發牌器裝置（200）。發牌器裝置包括將從牌收容部逐張抽出的牌導向遊戲台的牌導向部（214）；讀取表示牌點數的紫外線反應代碼的不可見光型傳感器（2161）；檢測牌有無的第一和第二牌檢測傳感器（2162, 2163）和計量有效無效判定部。不可見光型傳感器檢測沿牌抽出方向配列成紫外線反應代碼的代碼要素並輸出檢測信號。發牌器裝置還包括：根據不可見光型傳感器的檢測信號使與紫外線反應代碼相關的牌點數特定的點特定部；根據由不可見光型傳感器順次讀取的牌點數判定牌遊戲勝敗的勝敗判定部及輸出遊戲結果的輸出部。

Classificação: A63F1/18

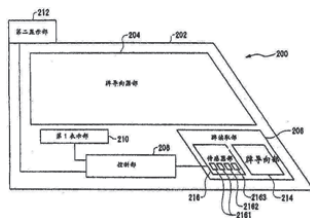
Inventor: Yasushi SHIGETA

Data de prioridade: 2004/03/19

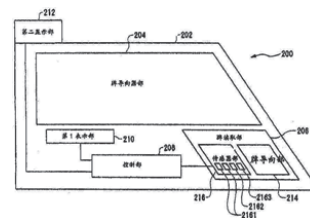
País/Território de prioridade: Japão

Número de prioridade: 2004-079519

附圖



Figura



發明專利編號：I/000826

申請日期：2008/07/07

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

標題：使用動作識別的基於投注的遊戲的控制。

摘要：本發明描述了用於控制在遊戲系統上玩基於投注的遊戲的各種技術。在一個實施例中遊戲系統可包括動作輸入接口裝置可操作以檢測關於一人或多人的運動動作，和動作解釋組件可操作以識別由動作輸入接口裝置檢測的選定的運動或動作。在至少一個實施例中，動作解釋組件也可操作以產生涉及選定的運動或動作的解釋的動作解釋信息。在至少一個實施例中，遊戲系統可操作以自動偵測由正在遊戲系統參與遊戲會話的玩家的動作；參考一組標準解釋動作；產生關於動作的解釋

Patente de invenção n.º: I/000826

Data do pedido: 2008/07/07

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

Título: Controlo de jogos à base de apostas utilizando o reconhecimento de gestos.

Resumo: são descritas diversas técnicas para controlar um jogo à base de apostas jogado num sistema de jogos. Numa forma de realização, o sistema de jogos pode incluir um dispositivo de interface de entrada de gestos que pode funcionar para detectar movimentos de gestos associados a uma ou mais pessoas, e um componente de interpretação de gestos que pode funcionar para identificar os movimentos ou gestos seleccionados detectados pelo dispositivo de interface de entrada de gestos.

的動作解釋信息；並使用動作解釋新的至少一部分推進遊戲會話的狀態。在至少一個實施例中，系統可包括手持裝置，其可操作以執行一個或多個關於動作識別和 / 或解釋的功能。

Em, pelo menos, uma forma de realização, o componente de interpretação de gestos pode, igualmente, funcionar para gerar informação de interpretação de gestos referente à interpretação dos movimentos ou gestos seleccionados. Em, pelo menos, uma forma de realização, o sistema de jogos pode ser funcionar para detectar automaticamente um gesto de um jogador participando numa sessão de jogo no sistema de jogos; interpretar o gesto relativamente a um conjunto de critérios; gerar informação de interpretação do gesto referente a interpretação do gesto; e apresentar um estado da sessão do jogo utilizando, pelo menos, uma parcela da informação de interpretação de gestos. Em, pelo menos, uma forma de realização, o sistema pode incluir um dispositivo portátil que pode funcionar para executar uma ou mais das funções referentes ao reconhecimento e/ou interpretação de gestos.

分類：G06F17/00

發明人：Harold E MATTICE

Chan GRISWOLD

James STOCKDALE

Richard L WILDER

Chris GADDA

Binh NGUYEN

優先權日期：2007/07/06

優先權國家/地區：美國

優先權編號：11/825,477

Classificação: G06F17/00

Inventor: Harold E MATTICE

Chan GRISWOLD

James STOCKDALE

Richard L WILDER

Chris GADDA

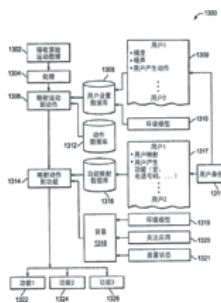
Binh NGUYEN

Data de prioridade: 2007/07/06

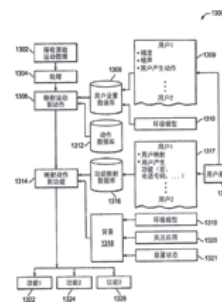
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 11/825,477

附圖



Figura



發明專利編號：I/000827

申請日期：2008/07/07

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

標題：動作控制的遊藝場所遊戲系統。

摘要：本發明公開了用於控制在遊戲系統中的投注基遊戲的各種技術。在一個實施方式中，遊戲系統可包括可操作以與遊戲控制器通訊的手持裝置。在一個實施方式中，手持裝置可包括動作輸入接口裝置，其可操作以檢測與一人或多人相關聯的移動或動作，並且可操作以產生涉及所選移動或動作的解釋的動作解釋信息。在至少一個實施方式中，遊戲系統可操作以控

Patente de invenção n.º: I/000827

Data do pedido: 2008/07/07

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

Título: Sistema de jogos de casino controlado por gestos.

Resumo: são divulgadas várias técnicas para controlar um jogo à base de apostas, jogado num sistema de jogos. Numa forma de realização, o sistema de jogos pode incluir um dispositivo portátil que pode funcionar para comunicar com um controlador de jogos. Numa forma de realização, o dispositivo portátil pode incluir um dispositivo de interface de entrada

制在遊戲系統中進行的投注基遊戲；自動檢測由參與遊戲系統的遊戲會話中的玩家發出的動作；參照一套標準解釋該動作；響應該動作解釋，識別將啟動的至少一個行動；以及啟動該至少一個行動。在至少一個實施方式中，涉及動作的信息和 / 或涉及動作解釋的信息可被記錄為與遊戲會話相關聯的遊戲歷史的一部分。

de gestos, que pode funcionar para detectar movimentos de gestos associados a uma ou mais pessoas. O sistema de jogos pode, além disso, incluir um componente de interpretação de gestos que pode funcionar para identificar movimentos ou gestos seleccionados, detectados pelo dispositivo de interface de entrada de gestos, e que pode funcionar para gerar informação de interpretação de gestos referente à interpretação dos movimentos ou gestos seleccionados. Em, pelo menos, uma forma de realização, o sistema de jogos pode funcionar para controlar um jogo à base de apostas jogado no sistema de jogos; detectar automaticamente um gesto de um jogador participando numa sessão de jogo, no sistema de jogos; interpretar o gesto relativamente a um conjunto de critérios; identificar, pelo menos, uma acção a ser iniciada em resposta à interpretação do gesto; e iniciar, pelo menos, uma acção. Em, pelo menos, uma forma de realização, a informação referente ao gesto e/ou informação referente à interpretação do gesto podem ser gravadas como parte da história do jogo associada à sessão de jogo.

分類：A63F9/24

發明人：Harold E MATTICE

Chan GRISWOLD

James STOCKDALE

Richard WILDER

Chris GADDA

Binh NGUYEN

優先權日期：2007/07/06

優先權國家/地區：美國

優先權編號：11/825,481

Classificação: A63F9/24

Inventor: Harold E MATTICE

Chan GRISWOLD

James STOCKDALE

Richard WILDER

Chris GADDA

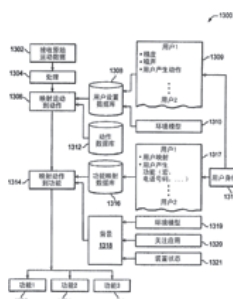
Binh NGUYEN

Data de prioridade: 2007/07/06

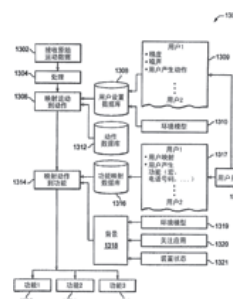
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 11/825,481

附圖



Figura



發明專利編號：I/000828

申請日期：2008/07/07

申請人：Mega Fortris (Malaysia) Sdn Bhd

國籍：馬來西亞

住址/地址：6 & 8 Jalan Angklung 33/20, Shah Alam Technology Park, Shah Alam, Selangor 40400 Malaysia

標題：保安存儲盒。

摘要：本發明公開了一種保安存儲盒，包括由相互獨立的盒座和盒蓋組成的盒本體，該盒本體設有用於收納保安封印的封印座，盒座開口的左右兩側邊分別具有左凸緣和右凸緣，盒蓋

Patente de invenção n.º: I/000828

Data do pedido: 2008/07/07

Requerente: Mega Fortris (Malaysia) Sdn Bhd

Nacionalidade: malaia

Domicílio/Sede: 6 & 8 Jalan Angklung 33/20, Shah Alam Technology Park, Shah Alam, Selangor 40400 Malaysia

Título: Caixa de armazenamento de segurança.

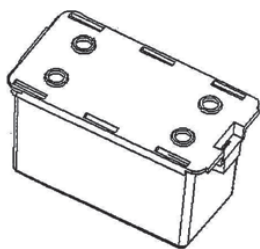
Resumo: 本發明公開了一種保安存儲盒，包括由相互獨立的盒座和盒蓋組成的盒本體，該盒本體設有用於收納保安封印的封印座，盒座開口的左右兩側邊分別具有左凸緣和右凸緣，盒

的左右兩側邊分別具有與左凸緣配合的左夾持部分和與右凸緣配合的右夾持部分，使盒蓋能平順地滑入及穩固地安裝於盒座，防止盒蓋滑落，同時為盒座提供堅固柄，除非將左、右夾持部分破壞而留下拆封的痕跡，否則難以強行在盒座開口的左右兩側邊打開盒蓋，有效地防止了盒內物件被移走或損毀。另外，盒蓋底面設置有長凸紋，使該存儲盒關閉時更加堅固，並能夠防止盒座從側面被向內擠壓，從而防止存儲盒在未留下拆封痕跡前在側面被開啟。

分類：A45C1/12, E05G1/14

發明人：CHUA, YUEN KAM

附圖



發明專利編號：I/000835

申請日期：2008/07/09

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

標題：遊戲設備上集成遠程主機和本地繪製的內容。

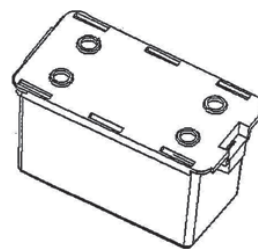
摘要：一個投注遊戲機可以被配置為不僅提供投注遊戲，而且可與提供訊息和 / 或服務的一個或多個主機通訊，該訊息和 / 或服務與本地投注遊戲事件相關，上述事件包括但不限於本地比賽、本地餐館、本地消息（例如來自遊戲建立地點中的其他玩家的消息），本地社會事件、本地體育事件、本地約會機會等等。其他主機也提供了有關商務或金融（例如股票報價）、體育、新聞、天氣等等的訊息和 / 或服務。從主機設備傳遞音頻、視頻等等的程序可以與用來控制投注遊戲顯示的程序分開。至少一些這樣的程序可以用來在一個投注遊戲機的視頻系統上輸出一個相關的“皮膚”。這些程序可以包括提供一個或多個“窗口小部件”。在一些優選的實施中，至少一個或多個遊戲機資源的一個閾值級別會被提供給投注遊戲的顯示和相關的功能。

蓋的左右兩側邊分別具有與左凸緣配合的左夾持部分和與右凸緣配合的右夾持部分，使盒蓋能平順地滑入及穩固地安裝於盒座，防止盒蓋滑落，同時為盒座提供堅固柄，除非將左、右夾持部分破壞而留下拆封的痕跡，否則難以強行在盒座開口的左右兩側邊打開盒蓋，有效地防止了盒內物件被移走或損毀。另外，盒蓋底面設置有長凸紋，使該存儲盒關閉時更加堅固，並能夠防止盒座從側面被向內擠壓，從而防止存儲盒在未留下拆封痕跡前在側面被開啟。

Classificação: A45C1/12, E05G1/14

Inventor: CHUA, YUEN KAM

Figura



Patente de invenção n.º: I/000835

Data do pedido: 2008/07/09

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

Título: Integração de conteúdos hospedados remotamente e representados localmente num dispositivo de jogos.

Resumo: uma máquina de jogos de apostas pode ser configurada não apenas para proporcionar jogos de apostas, mas, igualmente, para comunicar com um ou mais anfitriões que podem proporcionar informações e/ou serviços relacionados com eventos locais de jogos de apostas, incluindo, mas não limitados a torneios locais, restaurantes locais, mensagens locais (e.g., mensagens de outros jogadores no estabelecimento de jogos), eventos sociais locais, eventos desportivos locais, oportunidades de encontros sociais locais, etc. Outros anfitriões podem proporcionar informações e/ou serviços relacionados com negócios ou finanças (e.g., cotações de ações), desportos, notícias, boletins meteorológicos, etc. Os processos para transmitir áudio, vídeo, etc., a partir de dispositivos do anfitrião podem ser separados dos processos utilizados para controlar apresentações dos jogos de apostas. Pelo menos, alguns destes processos podem ser capazes de produzir uma interface associada num sistema de vídeo da máquina de jogos de apostas. Estes processos podem envolver proporcionar um ou mais artefactos. Em algumas implementações preferidas, pelo menos, um nível limiar de um ou mais recursos da máquina de jogos de apostas será tornado disponível para apresentações de jogos de apostas e funções relacionadas.

分類：A63F9/24

發明人：Richard E ROWE

Steven G LEWAY

Gregory A SCHLOTTMANN

Jacob GRAHAM

優先權日期：2007/07/09

優先權國家/地區：美國

優先權編號：11/827,060

Classificação: A63F9/24

Inventor: Richard E ROWE

Steven G LEWAY

Gregory A SCHLOTTMANN

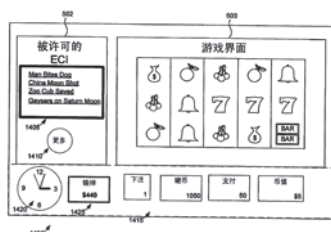
Jacob GRAHAM

Data de prioridade: 2007/07/09

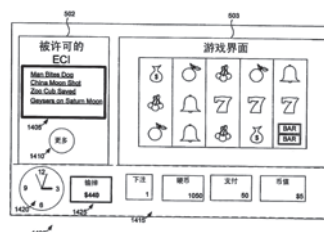
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 11/827,060

附圖



Figura



發明專利編號：I/000836

申請日期：2008/07/11

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

標題：基於執行狀態計算系統的處理輸入。

摘要：本發明公開了基於執行狀態計算系統的處理輸入技術。輸入設備一個或多個分散的位置（如，點，面積，區域，平面）可被有效地挑選來用於計算機程序代碼被執行的請求的執行狀態。僅輸入設備的選定的輸入位置包括那些能接收多路輸入的需要被監視輸入。輸入被檢測並被有效地過濾用於基於可視的輸入設備（如，觸摸屏）。表示輸入設備的輸入表面（或區域）的可見圖像可作為圖形數據被截獲（如，由相機截獲的圖形數據）。另外，按僅對對應與或表示輸入設備的選定輸入位置的圖形數據部分（即，用於當前執行獎狀態的選定輸入位置）處理的方法有效地過濾該截獲的圖像。一個或多個紅外（IR）光源配置為發射用於多點觸摸屏的受控IR光。IR光

Patente de invenção n.º: I/000836

Data do pedido: 2008/07/11

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

Título: Processamento de entradas de dados para sistemas computacionais com base no estado de execução.

Resumo: são divulgadas técnicas para processar entradas de dados com base no estado de execução de programas de computador. Uma ou mais posições discretas (e.g., pontos, áreas, regiões, superfícies) do dispositivo de entrada de dados podem ser seleccionadas eficientemente para um estado de execução de uma instância de código de programa de computador. Apenas as posições seleccionadas de entradas de dados de dispositivos de entrada de dados, incluindo aqueles capazes de receber entradas de dados múltiplas, necessitam de ser monitorizadas. A entrada é detectada e eficientemente filtrada para dispositivo de entrada de dados baseados em visualização (por exemplo, ecrãs tácteis). Uma imagem visual representando as superfícies (ou áreas) de entrada de dados do dispositivo de entrada de dados pode ser capturada como dados gráficos (e.g., dados gráficos capturados por uma câmara). Além disso, a imagem capturada pode ser filtrada eficientemente processando apenas as parcelas dos dados gráficos que correspondem ou representam as posições seleccionadas de entrada de dados do dispositivo de entrada de dados (i.e., as posições seleccionadas de entrada de dados para o estado de execução actual). Uma ou mais fontes infravermelhas (IV) são configuradas para emitir luz IV controlada para um ecrã multi-táctil. A luz IV pode ser retida eficientemente no interior das superfícies do ecrã táctil, pelo que a presença de um objecto que se aproxime

線可被有效的封閉在在觸摸屏的表面內，借此進入附近和 / 或與觸摸屏接觸的物體的出現妨礙了該受控IR光並使得其偏離出觸摸屏的表面，以致它可被IR檢測機構（如，相機）截獲。一個或多個被IR檢測機構截獲的圖形數據部分隨後被分析來檢測被提供來作為輸入的實體目標的出現。同樣地，相對更完善的檢測機構被採用和 / 或系統性能可以得到改善。輸入檢測機構可被有效地調整到解決包括輸入表面的磨損的不同情況。

分類：G06F9/00

發明人：Harold E MATTICE

Christian E GADDA

Chauncey W GRISWOLD

Richard L WILDER

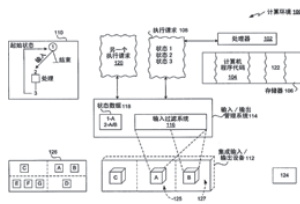
James W STOCKDALE

優先權日期：2007/07/11

優先權國家/地區：美國

優先權編號：11/776,434

附圖



發明專利編號：I/000838

申請日期：2008/07/29

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521, E.U.A.

標題：虛擬遊藝場主機。

摘要：本發明描述了在遊藝場或其他遊戲設施內改善個性化服務系統和方法。該系統和方法提供便攜個人服務裝置給個人；該裝置允許遊戲設施與個人通話，而不論他們在遊藝場的位置。發送到個人信息可能是個性化和定制的。便攜個人服務裝置也可被用來追蹤在遊戲設施內個人的位置。個人也可用便攜個人服務裝置發送消息，例如，要求遊藝場員工與之對話，或提出其他個人服務要求。

e/ou contacte com a superfície do ecrã táctil perturba a luz IV controlada e fá-la divergir para fora das superfícies do ecrã táctil, de modo a que possa ser capturada por um mecanismo de detecção de IV (e.g., uma câmara). Uma ou mais parcelas dos dados gráficos capturados pelo mecanismo de detecção IV são, em seguida, analisadas para detectar a presença de um objecto físico proporcionado como entrada de dados. Deste modo, pode ser utilizado um mecanismo relativamente mais sofisticado de detecção e/ou pode ser melhorado o desempenho do sistema. Os mecanismos de detecção de entrada de dados podem ser ajustados eficientemente para considerar diversas condições, incluindo o desgaste das superfícies de entrada de dados.

Classificação: G06F9/00

Inventor: Harold E MATTICE

Christian E GADDA

Chauncey W GRISWOLD

Richard L WILDER

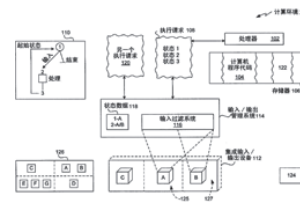
James W STOCKDALE

Data de prioridade: 2007/07/11

País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 11/776,434

Figura



Patente de invenção n.º: I/000838

Data do pedido: 2008/07/29

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521, E.U.A.

Título: Anfitrião virtual de casino.

Resumo: são aqui descritos sistemas e métodos que melhoram o serviço personalizado num casino ou outro estabelecimento de jogos. Os sistemas e métodos proporcionam a uma pessoa um dispositivo portátil de serviço pessoal; o dispositivo permite que o estabelecimento de jogos comunique com a pessoa independentemente da sua localização no estabelecimento de jogos. As mensagens enviadas à pessoa podem ser personalizadas e adaptadas. O dispositivo portátil de serviço pessoal também pode ser utilizado para rastrear a posição da pessoa no estabelecimento de jogos. A pessoa também pode utilizar o dispositivo portátil de serviço pessoal para enviar mensagens, por exemplo, para chamar pessoal do casino ou fazer outros pedidos de serviço pessoal.

分類：H04Q7/20

發明人：Chauncey W. GRISWOLD
Harold E MATTICE
Christian E. GADDA
Richard L. WILDER
James W. STOCKDALE

優先權日期：2007/07/29
優先權國家/地區：美國
優先權編號：11/829,921

Classificação: H04Q7/20

Inventor: Chauncey W. GRISWOLD
Harold E MATTICE
Christian E. GADDA
Richard L. WILDER
James W. STOCKDALE

Data de prioridade: 2007/07/29
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
Número de prioridade: 11/829,921

附圖



Figura



發明專利編號：I/000851

申請日期：2008/08/25

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521, E.U.A.

標題：具有現金轉換功能的多貨幣類型遊戲機。

摘要：連接到遊戲網絡上或如獨立設備操作的遊戲機，能接受兩種或更多通貨用於投注遊戲。該設備內部操作利用本國貨幣類型並將非貨幣鈔票轉換到以限定的或可變現信用形式的本國金額。多通貨的設備被採用來通過調整匯價，返回率表等鼓勵限定信用的使用。這些特徵，同限定信用結合，還能提供方法來監視遊戲機上濫用和違法行為並實施限定玩家損失的方法。某後轉換處理被用來保證玩家返回非轉換金額。遊戲機有另外的硬和軟計量表以處理多貨幣類型。

分類：A63F9/24

發明人：William R. Brosnan
Bryan D. Wolf

Patente de invenção n.º: I/000851

Data do pedido: 2008/08/25

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521, E.U.A.

Título: Máquina de jogos múltipla do tipo de moedas com funcionalidade de conversão de dinheiro.

Resumo: uma máquina de jogos ligada a uma rede de jogos ou funcionando como uma máquina autónoma, é capaz de aceitar duas ou mais moedas para jogar jogos de apostas. A máquina funciona internamente utilizando um tipo nativo de moedas e converte títulos não-monetários para quantidades nativas, na forma de créditos restritos ou descontáveis. A capacidade de moedas múltiplas da máquina é utilizada para encorajar a utilização de créditos restritos ajustando as taxas de conversão, tabelas de pagamento, e semelhantes. Estas características, combinadas com a utilização de créditos restritos, permitem, de igual modo, formas de monitorizar abusos e actividade ilegal nas máquinas de jogos e implementa formas de limitar as perdas de um jogador. São utilizados alguns processos pós-conversão para garantir que são devolvidos ao jogador valores não convertidos. A máquina de jogos tem dispositivos adicionais de medição, por software e por hardware para processar múltiplos tipos de moedas.

Classificação: A63F9/24

Inventor: William R. Brosnan
Bryan D. Wolf

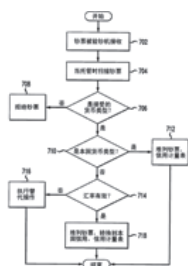
Stephen W. Morro
 Terrence Lee McCreary, Jr.
 M. Ali Saffari
 John W. Chamberlain

優先權日期：2007/08/24
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：11/844,526

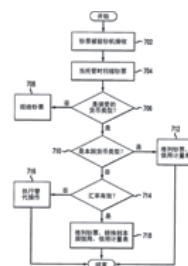
Stephen W. Morro
 Terrence Lee McCreary, Jr.
 M. Ali Saffari
 John W. Chamberlain

Data de prioridade: 2007/08/24
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 11/844,526

附圖



Figura



發明專利編號：I/000856
 原案申請號：I/000460
 申請日期：2005/03/17
 申請人：エソゼル商事株式會社
 國籍：日本
 住址/地址：542-0066日本國大阪府大阪市中央區瓦屋町二丁目10番1號

標題：發牌裝置。

摘要：本發明提供一種可有助於遊戲的進行並可防止不正當行為的發牌裝置。發牌裝置（200）設置在遊戲台（20）上，在其殼體（202）上設置發牌部（204）和牌導向部（214）。通過手動從發牌部（204）逐張抽出的牌被牌導向部（214）向遊戲台（20）上引導。在牌導向部（214）上設有對抽出的牌進行讀取的傳感器部（216）。控制部（208）基於傳感器部（216）的讀取結果判斷遊戲的勝負並由顯示部（210、212）顯示勝負。由此，可有助於遊戲的進行，並能夠防止不正當行為。

分類：A63F1/18
 發明人：重田 泰
 優先權日期：2004/03/19
 優先權國家/地區：日本
 優先權編號：2004-079519

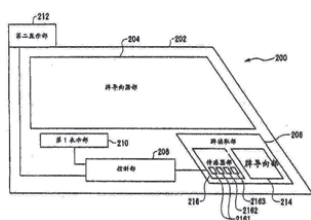
Patente de invenção n.º: I/000856
 N.º do pedido inicial: I/000460
 Data do pedido: 2005/03/17
 Requerente: Angel Co., Ltd.
 Nacionalidade: japonesa
 Domicílio/Sede: 10-1, Kawarayamachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0066 Japan

Título: Dispositivo para distribuição de cartas.

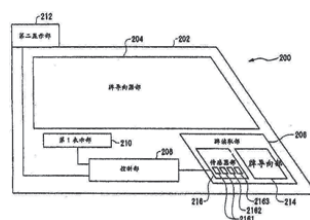
Resumo: 本發明提供一種可有助於遊戲的進行並可防止不正當行為的發牌裝置。發牌裝置（200）設置在遊戲台（20）上，在其殼體（202）上設置發牌部（204）和牌導向部（214）。通過手動從發牌部（204）逐張抽出的牌被牌導向部（214）向遊戲台（20）上引導。在牌導向部（214）上設有對抽出的牌進行讀取的傳感器部（216）。控制部（208）基於傳感器部（216）的讀取結果判斷遊戲的勝負並由顯示部（210、212）顯示勝負。由此，可有助於遊戲的進行，並能夠防止不正當行為。

Classificação: A63F1/18
 Inventor: Yasushi SHIGETA
 Data de prioridade: 2004/03/19
 País/Território de prioridade: Japão
 Número de prioridade: 2004-079519

附圖



Figura



發明專利編號：I/000877
 原案申請號：I/000434
 申請日期：2007/06/13
 申請人：IGT
 國籍：美國
 住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America
 標題：服務器基礎賭博系統和程式，為了提供一個或多個不同的錦標賽。

摘要：一個賭博系統包含一個中央服務器或控制器，其輸送多個不同命令到多個賭博遊戲機，命令相同的遊戲機提供非錦標賽遊戲和錦標賽遊戲。

分類：A63F9/24

發明人：Gregory A.SCHLOTTMANN
 Jacob Thomas GRAHAM
 Bryan D. WOLF
 Anthony J. BAERLOCHER
 Richard J. SCHNEIDER
 Cara L. IDDINGS
 Vince MANFREDI
 Mechael MACVITTIE

優先權日期：2006/06/13

優先權國家/地區：美國

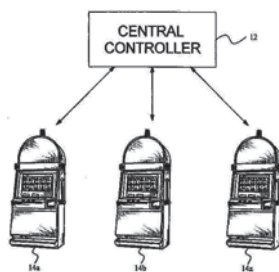
優先權編號：60/804,642

優先權日期：2006/11/07

優先權國家/地區：美國

優先權編號：60/864,711

附圖



發明專利編號：I/000879
 申請日期：2008/11/10
 申請人：IGT
 國籍：美國
 住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521, E.U.A.

標題：用於桌面遊戲狀態跟蹤的自動技術。

摘要：本發明公開的技術易於在包括第一現場娛樂場遊戲桌面的遊戲系統進行遊戲活動的遊戲狀態跟蹤。在至少一個實施

Patente de invenção n.º: I/000877
 N.º do pedido inicial: I/000434
 Data do pedido: 2007/06/13
 Requerente: IGT
 Nacionalidade: americana
 Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, United States of America
 Título: Sistema integrado de máquinas de jogo de fortuna e azar (slot machines) com base em servidor, com possibilidade de seleccionar jogos em conjunto (torneios).

Resumo: 一個賭博系統包含一個中央服務器或控制器，其輸送多個不同命令到多個賭博遊戲機，命令相同的遊戲機提供非錦標賽遊戲和錦標賽遊戲。

Classificação: A63F9/24

Inventor: Gregory A.SCHLOTTMANN
 Jacob Thomas GRAHAM
 Bryan D. WOLF
 Anthony J. BAERLOCHER
 Richard J. SCHNEIDER
 Cara L. IDDINGS
 Vince MANFREDI
 Mechael MACVITTIE

Data de prioridade: 2006/06/13

País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

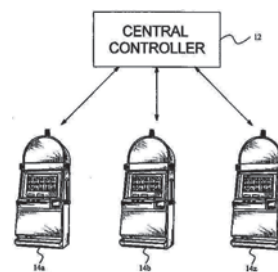
Número de prioridade: 60/804,642

Data de prioridade: 2006/11/07

País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 60/864,711

Figura



Patente de invenção n.º: I/000879
 Data do pedido: 2008/11/10
 Requerente: IGT
 Nacionalidade: americana
 Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521, E.U.A.

Título: Técnicas automatizadas para o rastreamento do estado do jogo de mesa.

Resumo: são divulgadas técnicas para facilitar o rastreamento do estado do jogo, de actividades de jogo realizadas num

例中，該系統，其進行如下操作：控制在第一遊戲桌面所玩的基於支付的遊戲；在第一遊戲桌面進行第一活動遊戲期間；自動檢測第一桌面遊戲狀態改變事件，用於觸發第一活動遊戲期間的狀態改變；以及使用與第一桌面遊戲狀態改變事件相關的信息的至少一部分，自動更新第一遊戲期間的狀態。根據特定實施例，第一桌面遊戲狀態改變事件包括可以包括（或可以對應於）下列事件的至少一個：與第一玩家的物理手勢或動作相關的事件；與第一娛樂場僱員的物理手勢或動作相關的事件；與第一玩家的口頭指令相關的事件；與娛樂場僱員的口頭指令相關的事件；和 / 或與在遊戲桌面的官方指定支付區之外出現的支付活動相關的事件。在至少一個實施例中，關於所選標準可以分析和 / 或解釋第一桌面遊戲狀態改變事件，並且響應第一桌面遊戲狀態改變事件的分析 / 或解釋，可以自動推進（和 / 或更新）第一遊戲期間的狀態。

sistema de jogos, incluindo uma primeira mesa de jogos de casino em tempo real. Em, pelo menos, uma forma de realização, o sistema pode ser feito funcionar para: controlar um jogo à base de apostas jogado na primeira mesa de jogos; permitir que uma primeira sessão activa de jogo seja realizada na primeira mesa de jogos; detectar automaticamente um primeiro evento de mudança de estado de jogo de mesa, para provocar uma mudança de estado da primeira sessão activa de jogo; e actualizar automaticamente o estado da primeira sessão de jogo utilizando, pelo menos, uma parcela de informação relacionada com o primeiro evento de mudança de estado do jogo de mesa. De acordo com formas específicas de realização, o primeiro evento de mudança de estado do jogo de mesa pode incluir (ou pode corresponder a), pelo menos, dos seguintes eventos: um evento relacionado com gestos ou movimentos físicos de um primeiro jogador; um evento relacionado com gestos ou movimentos físicos de um primeiro empregado do casino; um evento relacionado com as instruções verbais do primeiro jogador; um evento relacionado com as instruções verbais de um empregado do casino; e/ou um evento relacionado com a actividade de apostas que ocorre fora de zonas de apostas oficialmente designadas na mesa de jogos. Em, pelo menos, uma forma de realização, o primeiro evento de mudança de estado do jogo de mesa pode ser analisado e/ou interpretado relativamente aos critérios seleccionados, e o estado da primeira sessão de jogo pode ser avançado automaticamente (e/ou actualizado) em resposta à análise e/ou interpretação do primeiro evento de mudança de estado do jogo de mesa.

分類：A63F13/00

發明人：ROGER WILLIAM HARRIS

HAROLD E. MATTICE

BIHN T. NGUYEN

NEVIN A. BURRILL

TIMOTHY W. MOSER

EDUARDO SAMUEL MEZA

STEVEN M. PANKAS

GAVIN McPHAIL

優先權日期：2007/11/08

優先權國家/地區：美國

優先權編號：60/986,507

Classificação: A63F13/00

Inventor: ROGER WILLIAM HARRIS

HAROLD E. MATTICE

BIHN T. NGUYEN

NEVIN A. BURRILL

TIMOTHY W. MOSER

EDUARDO SAMUEL MEZA

STEVEN M. PANKAS

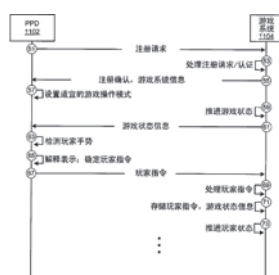
GAVIN McPHAIL

Data de prioridade: 2007/11/08

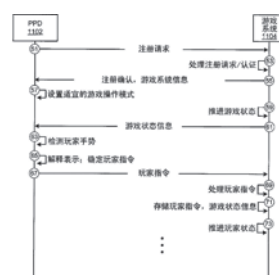
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 60/986,507

附圖



Figura



發明專利編號：I/000880

申請日期：2008/11/10

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

標題：透明的牌顯示器。

摘要：本發明所述的互動遊戲桌包括一個或多個視頻顯示器。這個互動遊戲桌可檢測和識別在互動遊戲桌上的不同類型的有形物體，一種類型的有形物體至少具有一個功能，就是透過這種類型有形物體的透明部分可以看到在視頻顯示器上的視頻顯示窗口。在視頻顯示窗口的視頻圖像可顯示跟所述功能相關的內容。互動遊戲桌可以用來玩基於投注的桌面遊戲，在所述遊戲桌上與有形物體相關的功能涉及基於投注遊戲運行或涉及一個特定玩家基於投注遊戲。一種便於玩家攜帶的大部分是透明的信用卡般大小的物體是這類可以和互動遊戲桌結合使用的有形物體的一個例子。

分類：A63F9/24

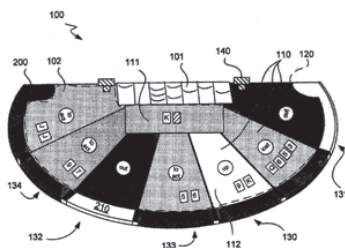
發明人：WILLIAM R. WELLS

優先權日期：2007/11/09

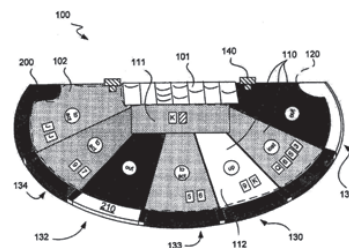
優先權國家/地區：美國

優先權編號：11/938,179

附圖



Figura



發明專利編號：I/000881

申請日期：2008/11/10

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

標題：玩家獎勵選擇。

Patente de invenção n.º: I/000880

Data do pedido: 2008/11/10

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

Título: Ecrã na forma de cartão transparente.

Resumo: são proporcionadas mesas de jogo interactivas que incluem um ou mais ecrãs de vídeo. As mesas de jogo interactivas podem funcionar para detectar e distinguir entre vários tipos de objectos físicos colocados na mesa de jogos interactiva, associar uma função a, pelo menos, um tipo de objecto físico e gerar uma janela de ecrã de vídeo, num ecrã de vídeo que pode ser visto através de uma parcela transparente daquele tipo de objecto físico. Na janela de ecrã de vídeo podem ser proporcionadas imagens de vídeo, incluindo conteúdo associado à função. As mesas de jogo interactivas podem ser utilizadas para proporcionar um jogo de mesa à base de apostas, onde a função associada a um dos objectos físicos pode ser uma função relacionada com o decurso do jogo de mesa à base de apostas, ou uma função relacionada com um jogador específico que joga o jogo à base de apostas. Um objecto quase completamente transparente, com as dimensões de um cartão de crédito, concebido para ser transportado por um jogador de jogos é um exemplo de um tipo de objecto físico que pode ser utilizado com a mesa de jogos interactivos.

Classificação: A63F9/24

Inventor: WILLIAM R. WELLS

Data de prioridade: 2007/11/09

País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 11/938,179

Patente de invenção n.º: I/000881

Data do pedido: 2008/11/10

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521-8986, E.U.A.

Título: Escolha de bónus de jogador.

摘要：一種獎勵管理服務器可具有處理器，用於將多個獎勵傳輸給多個遊戲裝置中的至少一個，用於玩家來選擇和配置，並用於接收來自於多個服務器以及多個遊戲裝置的數據。數據庫可與處理器進行通訊，用於對來自於多個遊戲裝置以及多個服務器的數據進行存儲，該數據庫具有存儲器，用於存儲多個獎勵，多個獎勵中的每一個均與至少一個具有資格獎勵標準相關，玩家數據庫，用於從多個遊戲裝置以及多個服務器所接收到的玩家數據進行存儲，數據分析器，用於確定玩家是否符合玩多個獎勵中每一個的資格，以及聯繫平台，用於將玩家與多個獎勵中的至少兩個相聯繫。

分類：A63F9/24

發明人：CARA IDDINGS

TIMOTHY W. MOSER

優先權日期：2007/11/08

優先權國家/地區：美國

優先權編號：11/937,383

Resumo: um servidor de gestão de bónus pode ter um processador configurado para transmitir uma multiplicidade de bónus a, pelo menos, um dispositivo de jogos, para selecção por um jogador e configurado para receber dados de uma multiplicidade de servidores e da multiplicidade de dispositivos de jogos. Uma base de dados pode comunicar com o processador para armazenar dados recebidos dos dispositivos e servidores de jogos, tendo a base de dados uma memória para armazenar a multiplicidade de bónus, cada um da multiplicidade de bónus associado a, pelo menos, um critério de qualificação de bónus, uma base de dados de jogadores, para armazenar dados de jogadores recebidos da multiplicidade de dispositivos de jogos e da multiplicidade de servidores, um analisador de dados, configurado para determinar se o jogador é elegível para jogar, para cada um da multiplicidade de bónus, e uma tabela de associação para associar um jogador com, pelo menos, dois da multiplicidade de bónus.

Classificação: A63F9/24

Inventor: CARA IDDINGS

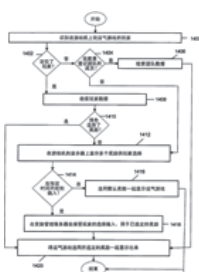
TIMOTHY W. MOSER

Data de prioridade: 2007/11/08

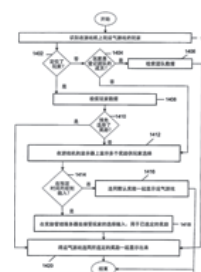
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 11/937,383

附圖



Figura



發明專利編號：I/000882

申請日期：2008/11/10

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521,

E.U.A.

標題：具有玩家接觸屏的智能多玩家遊戲系統。

Patente de invenção n.º: I/000882

Data do pedido: 2008/11/10

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive, Reno Nevada 89521,

E.U.A.

Título: Sistema inteligente de jogo para múltiplos jogadores com monitor de múltipla interação tátil.

摘要：本發明公開了各種技術，其用於促進與智能多玩家電子遊戲系統的基於手勢的互動，該智能玩家電子遊戲系統包括多用戶、多接觸輸入顯示表面，其能夠並發地支持一個或多個用戶在輸入顯示表面處或附近執行的基於接觸和 / 或基於非接觸的手勢。手勢可以包括單個接觸、多接觸、和 / 或近接觸手勢。某些遊戲系統實施方式可以包括自動化手跟蹤功能，其用於識別和 / 或跟蹤與遊戲表面互動的用戶的手。在某些遊戲系統實施方式中，多玩家、多接觸輸入顯示表面可以採用包括多

Resumo: divulgam-se várias técnicas para facilitar as interações baseadas em gestos com sistemas inteligentes de jogo electrónico para múltiplos jogadores que incluem uma superfície de visualização para entrada de múltipla interação tátil, de vários utilizadores, susceptível de suportar simultaneamente gestos baseados em contacto e/ou não baseados em contacto, realizados por um ou mais utilizadores na, ou próximo da, superfície de visualização de entradas. Os

層顯示屏的多層顯示 (MLD) 顯示設備而實施。在此公開的各種類型的涉及MLD的顯示技術可以有利地用於促進基於手勢的用戶與基於MLD的多用戶、多接觸輸入顯示表面的互動和 / 或促進在遊戲系統處進行的各種類型的活動，包括，例如，各種類型的涉及遊戲和 / 或涉及投注的活動。根據各種實施方式，通過在多用戶、多接觸輸入顯示表面處或之上執行各種類型的手勢，與多用戶、多接觸輸入顯示表面互動的用戶可以對遊戲系統傳達遊戲指令、投注指令和 / 或其它類型的指令。在某些實施方式中，遊戲系統可以包括手勢處理功能，其用於：檢測用戶手勢、識別執行所檢測手勢的用戶、識別手勢、解釋手勢、將該手勢映射於一個或多個適宜的功能、和 / 或啟動該功能。在至少某些實施方式中，該手勢處理可以考慮各種外部因素、情況、和 / 或訊息，其例如可促進適當的和 / 或適宜的手勢識別、手勢解釋、和 / 或手勢——功能映射。

gestos podem incluir o toque simples, múltiplos toques e/ou gestos na proximidade. Algumas formas de realização do sistema de jogo podem incluir a funcionalidade de localização automática da mão para identificar e/ou localizar as mãos dos jogadores que interagem com a superfície de visualização. Nalgumas formas de realização do sistema de jogo, a superfície de visualização para entrada de múltipla interação táctil, de vários utilizadores, pode ser implementada utilizando um dispositivo (MLD) de visualização equipado com múltiplas camadas que inclui ecrãs de visualização equipados com múltiplas camadas. Vários tipos de técnicas de visualização relacionadas com os MLD aqui divulgadas podem ser utilizadas, de um modo vantajoso, para facilitar as interações de utilizador baseadas em gestos, com uma superfície de visualização para entrada de múltipla interação táctil, de vários utilizadores, baseada em MLD e/ou para facilitar vários tipos de actividades conduzidas no sistema de jogo, incluindo, por exemplo, vários tipos de actividades relacionadas com o jogo e/ou relacionadas com a aposta. De acordo com várias formas de realização, os utilizadores que interagem com a superfície de visualização para entrada de múltipla interação táctil, de vários utilizadores, podem veicular instruções para jogadas, instruções para apostas e/ou outros tipos de instruções ao sistema de jogo realizando vários tipos de gestos na, ou sobre a, superfície de visualização para entrada de múltipla interação táctil, de vários utilizadores. Nalgumas formas de realização, o sistema de jogo pode incluir uma funcionalidade de processamento gestual para: detecção dos gestos de utilizadores, identificação do utilizador que realizou um gesto detectado, reconhecimento do gesto, interpretação do gesto, tradução do gesto em uma ou mais funções adequadas e/ou iniciação, da(s) função(ões). Pelo menos nalgumas formas de realização, tal processamento gestual pode tomar em conta vários factores externos, condições e/ou informação que, por exemplo, podem facilitar o reconhecimento gestual correcto e/ou apropriado, a interpretação gestual e/ou a tradução dos gestos em funções.

分類：A63F9/24

發明人：William R WELLS

Dwayne A DAVIS

James W. STOCKDALE

Harold E MATTICE

Roger William HARRIS

Joseph Randy HEDRICK

Bryan D WOLF

Michael P KHAMIS

David MYERS

Bihn T. NGUYEN

David PALMER

Christain R CHAMPAGNE

優先權日期：2007/11/08

Classificação: A63F9/24

Inventor: William R WELLS

Dwayne A DAVIS

James W. STOCKDALE

Harold E MATTICE

Roger William HARRIS

Joseph Randy HEDRICK

Bryan D WOLF

Michael P KHAMIS

David MYERS

Bihn T. NGUYEN

David PALMER

Christain R CHAMPAGNE

Data de prioridade: 2007/11/08

優先權國家/地區：美國
 優先權編號：60/986,507

優先權日期：2007/11/09
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：11/938,031

優先權日期：2007/11/09
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：11/938,179

優先權日期：2007/11/09
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：11/983,467

優先權日期：2007/11/09
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：60/986,844

優先權日期：2007/11/09
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：60/986,858

優先權日期：2007/11/09
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：60/986,870

優先權日期：2007/11/09
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：61/002,576

優先權日期：2007/11/12
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：60/987,276

優先權日期：2008/07/10
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：12/170,878

優先權日期：2008/10/10
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：12/249,771

優先權日期：2008/11/05
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：12/265,627

País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 60/986,507

Data de prioridade: 2007/11/09
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 11/938,031

Data de prioridade: 2007/11/09
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 11/938,179

Data de prioridade: 2007/11/09
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 11/983,467

Data de prioridade: 2007/11/09
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 60/986,844

Data de prioridade: 2007/11/09
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 60/986,858

Data de prioridade: 2007/11/09
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 60/986,870

Data de prioridade: 2007/11/09
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 61/002,576

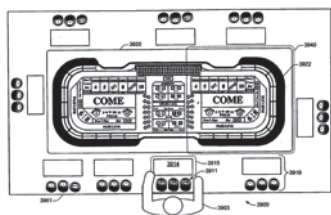
Data de prioridade: 2007/11/12
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 60/987,276

Data de prioridade: 2008/07/10
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 12/170,878

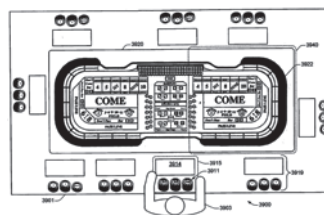
Data de prioridade: 2008/10/10
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 12/249,771

Data de prioridade: 2008/11/05
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 12/265,627

附圖



Figura



發明專利申請之延伸的保護

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第一百二十九至一百三十五條之規定，結合《國家知識產權局與澳門特別行政區經濟局關於在知識產權領域合作的協議》第四條及第五條之規定，公佈下列發明專利之延伸。

發明專利申請之延伸

編號：J/000181

延伸申請日期：2007/12/19

申請人：IGT

國籍：美國

住址/地址：9295 Prototype Drive Reno, NV 89521, United States of America

標題：具有多個共享多個結果顯示器的遊戲裝置的遊戲系統。

摘要：本發明提供其中多個遊戲裝置通過共同獎金事件連接的遊戲裝置系統。在一實施例中，連接的遊戲機裝置系統包括共享的符號產生顯示器，其鄰近於多個相關聯遊戲裝置中的每一個置放並具有多個部分及在每一部分顯示的值。基於獎金事件的解發，任何符合條件參與獎金事件的玩家可獲得從獎金事件包括共享顯示器產生的結果。當共享顯示器被激活時，其同時產生與每一遊戲裝置相關聯的單獨結果。結果空間上相互相關，從而與一遊戲裝置相關聯的結果的隨機產生自動產生與每一遊戲裝置相關聯的隨機結果。然而，每一遊戲裝置僅在其已參與隨機產生時才接收結果。

內地申請日：2005/08/26

內地申請號：200580038183.5

內地公開日：2008/06/11

內地公開號：CN 101198384A

分類：A63F13/00

發明人：約瑟夫·E·卡明科

安東尼·J·貝洛赫爾

齊克·布里爾

漢斯·埃利亞斯

保利娜·羅杰斯

克爾·T·勒蘇爾

埃里克·L·瓦格納

克里斯托弗·D·卡利斯克

柯克·A·特德森

邁克爾·麥克維蒂

優先權日期：2004/09/01

優先權國家/地區：美國

優先權編號：60/606,239

Proteção de extensão de pedido de patente de invenção

De acordo com os artigos 10.º e 129.º a 135.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com os artigos 4.º e 5.º do «Acordo de Cooperação entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia da RAEM na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual», a seguir se publica a extensão de pedido(s) de patente de invenção.

Extensão de pedido de patente de invenção

N.º: J/000181

Data de pedido de extensão: 2007/12/19

Requerente: IGT

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 9295 Prototype Drive Reno, NV 89521, United States of America

Título: Sistema e dispositivo de jogos com vários monitores de participação e de resultado.

Resumo: 本發明提供其中多個遊戲裝置通過共同獎金事件連接的遊戲裝置系統。在一實施例中，連接的遊戲機裝置系統包括共享的符號產生顯示器，其鄰近於多個相關聯遊戲裝置中的每一個置放並具有多個部分及在每一部分顯示的值。基於獎金事件的解發，任何符合條件參與獎金事件的玩家可獲得從獎金事件包括共享顯示器產生的結果。當共享顯示器被激活時，其同時產生與每一遊戲裝置相關聯的單獨結果。結果空間上相互相關，從而與一遊戲裝置相關聯的結果的隨機產生自動產生與每一遊戲裝置相關聯的隨機結果。然而，每一遊戲裝置僅在其已參與隨機產生時才接收結果。

Data de pedido nacional: 2005/08/26

Número de pedido nacional: 200580038183.5

Data de publicação nacional: 2008/06/11

Número de publicação nacional: CN 101198384A

Classificação: A63F13/00

Inventor: Joseph E. Kaminkow

Anthony J. Baerlocher

Zeke Brill

Hans Elias

Paulina Rodgers

Kehl T. Lesourd

Eric L. Wagner

Christopher D. Carlisle

Kirk A. Tedsen

Michael Macvittie

Data de prioridade: 2004/09/01

País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 60/606,239

授權的發明專利之延伸

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第一百二十九至一百三十五條之規定，結合《國家知識產權局與澳門特別行政區經濟局關於在知識產權領域合作的協議》第四條及第五條之規定，公佈下列授權的發明專利申請之延伸。

授權的發明專利之延伸

編號：J/000105

延伸申請日期：2007/03/19

延伸批示日期：2009/02/02

申請人：匯隆棚業有限公司

國籍：根據香港法例成立

住址/地址：香港香港仔黃竹坑業興街11號南匯廣場6樓601-5室

標題：腳手架。

摘要：一種用於正建築的建築物的腳手架結構，其形式為基本上二維的內柵架和一個大體上二維的外柵架相互連接，柵架中的每一個包括細長結構件形式的承重構件，該細長結構件包括基本水平的橫杆和豎直的支柱相交形成柵架，腳手架結構這樣建造，使得至少部分內柵架的承重橫杆與佈置在相同高度的外柵架中的各個承重橫杆對應，腳手架結構還包括一個或多個的平臺，每個平臺佈置在相同高度的內、外柵架的兩個對應承重橫杆之間，其中所述平臺上有一個出入開口通往腳手架結構的下部區域，腳手架結構還包括安裝到腳手架上、用於工人通過出入開口的梯子。

內地申請日：2000/07/28

內地專利號：200610073535.7

內地公開日：2006/11/15

內地公告日：2008/09/17

內地公告號：CN 100419191C

分類：E04G1/15, E04G5/10

發明人：蘇汝成

優先權日期：1999/07/28

優先權國家/地區：新西蘭

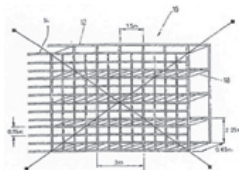
優先權編號：336959

優先權日期：1999/09/27

優先權國家/地區：澳大利亞

優先權編號：PQ3192

附圖



Extensão de patente concedida

De acordo com os artigos 10.º e 129.º a 135.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com os artigos 4.º e 5.º do «Acordo de Cooperação entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia da RAEM na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual», a seguir se publica a extensão de patente(s) de invenção concedida(s).

Extensão de patente de invenção concedida

N.º: J/000105

Data de pedido de extensão: 2007/03/19

Data de despacho de extensão: 2009/02/02

Requerente: Wui Loong Scaffolding Works Company Limited

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Domicílio/Sede: Room 601-5, 6th Floor, Pacific Link Tower, Southmark, 11 Yip Hing Street, Wong Chuk Hang, Aberdeen, Hong Kong

Título: Andaimes.

Resumo: 一種用於正建築的建築物的腳手架結構，其形式為基本上二維的內柵架和一個大體上二維的外柵架相互連接，柵架中的每一個包括細長結構件形式的承重構件，該細長結構件包括基本水平的橫杆和豎直的支柱相交形成柵架，腳手架結構這樣建造，使得至少部分內柵架的承重橫杆與佈置在相同高度的外柵架中的各個承重橫杆對應，腳手架結構還包括一個或多個的平臺，每個平臺佈置在相同高度的內、外柵架的兩個對應承重橫杆之間，其中所述平臺上有一個出入開口通往腳手架結構的下部區域，腳手架結構還包括安裝到腳手架上、用於工人通過出入開口的梯子。

Data de pedido nacional: 2000/07/28

Número de patente nacional: 200610073535.7

Data de publicação nacional: 2006/11/15

Data de anúncio nacional: 2008/09/17

Número de anúncio nacional: CN 100419191C

Classificação: E04G1/15, E04G5/10

Inventor: SO Yu Shing

Data de prioridade: 1999/07/28

País/Território de prioridade: Nova Zelândia

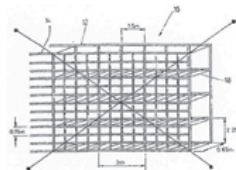
Número de prioridade: 336959

Data de prioridade: 1999/09/27

País/Território de prioridade: Austrália

Número de prioridade: PQ3192

Figura



編號：J/000261

延伸申請日期：2008/10/28

延伸批示日期：2009/02/02

申請人：江良一成

國籍：日本

住址/地址：4-1-11-201, Matsuba-cho, Kashiwa-shi, Chiba
277-0827 Japan

標題：投影顯示器和投影顯示系統。

摘要：投影顯示器D包括：獲取裝置（2），用於獲得構成圖像的每個像素的像素值Cg和深度值Cz；發光裝置（3），用於輸出與每個像素的像素值對應的像素顯示光Ld；光導體（5），用於將像素顯示光Ld引導到投影屏幕（8）上與像素對應的位置；以及控制裝置，用於根據像素的深度值Cz，改變像素顯示光Ld到投影屏幕（8）的光路長度。光導體（5）配備有具有彼此面對的鏡面（511a）的反射器（51）。光路長度控制裝置（3）根據像素的深度值Cz，改變像素顯示光在反射器（51）的鏡面（511a）上的反射次數。

內地申請日：2005/04/01

內地專利號：200580010243.2

內地公開日：2007/03/28

內地公告日：2008/08/20

內地公告號：CN 100412613C

分類：G02B27/22, G03B35/00, G03B35/18, H04N13/04

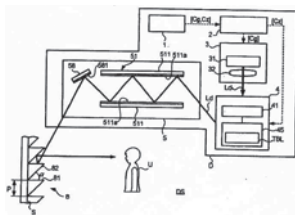
發明人：江良一成

優先權日期：2004/04/02

優先權國家/地區：日本

優先權編號：110254/2004

附圖



編號：J/000270

延伸申請日期：2008/11/25

延伸批示日期：2009/02/02

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

摘要：在投幣機（1）中，當遊戲者觸摸對應於投注數顯示部分（32）圓周的觸摸面板（5k）時，數字鍵盤圖像顯示在液晶顯示面板（5d）上並且通過數字鍵盤設備（30）使數字值輸入操作激活。數字值由數字鍵盤設備（30）輸入之後，如果遊戲者操作啟動杆（9）或旋轉開關（13）或“最大投注”開關（17），則數字鍵盤圖像消失。其後，投注數由主CPU（42）

N.º: J/000261

Data de pedido de extensão: 2008/10/28

Data de despacho de extensão: 2009/02/02

Requerente: ERA, KAZUNARI

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 4-1-11-201, Matsuba-cho, Kashiwa-shi, Chiba
277-0827 Japan

Título: Monitores de projecção e sistema de ecrã de projecção.

Resumo: 投影顯示器D包括：獲取裝置（2），用於獲得構成圖像的每個像素的像素值Cg和深度值Cz；發光裝置（3），用於輸出與每個像素的像素值對應的像素顯示光Ld；光導體（5），用於將像素顯示光Ld引導到投影屏幕（8）上與像素對應的位置；以及控制裝置，用於根據像素的深度值Cz，改變像素顯示光Ld到投影屏幕（8）的光路長度。光導體（5）配備有具有彼此面對的鏡面（511a）的反射器（51）。光路長度控制裝置（3）根據像素的深度值Cz，改變像素顯示光在反射器（51）的鏡面（511a）上的反射次數。

Data de pedido nacional: 2005/04/01

Número de patente nacional: 200580010243.2

Data de publicação nacional: 2007/03/28

Data de anúncio nacional: 2008/08/20

Número de anúncio nacional: CN 100412613C

Classificação: G02B27/22, G03B35/00, G03B35/18, H04N13/04

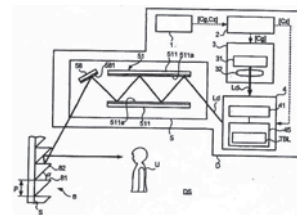
Inventor: ERA, KAZUNARI

Data de prioridade: 2004/04/02

País/Território de prioridade: Japão

Número de prioridade: 110254/2004

Figura



N.º: J/000270

Data de pedido de extensão: 2008/11/25

Data de despacho de extensão: 2009/02/02

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063
Japan

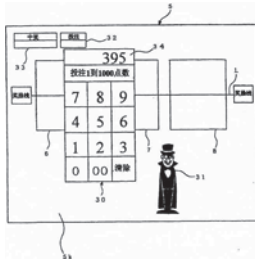
Título: Máquina de jogos.

Resumo: 在投幣機（1）中，當遊戲者觸摸對應於投注數顯示部分（32）圓周的觸摸面板（5k）時，數字鍵盤圖像顯示在液晶顯示面板（5d）上並且通過數字鍵盤設備（30）使數字值輸入操作激活。數字值由數字鍵盤設備（30）輸入之後，如果遊戲者操作啟動杆（9）或旋轉開關（13）或“最大投注”開關（17），則數字鍵盤圖像消失。其後，投注數由主CPU（42）

識別。如果主CPU（42）識別出投注數，由主CPU（42）將通過用投注數乘以對應於一注的單位數值計算出的數值設置為投注數值。其後，當基於遊戲者操作啟動杆（9）或旋轉開關（13）或“最大投注”開關（17）時，捲筒（2-4）進行轉動並啟動投幣機。

內地申請日：2004/10/10
 內地專利號：200410085046.4
 內地公開日：2005/04/13
 內地公告日：2008/10/22
 內地公告號：CN 100427165C
 分類：A63F13/00, G07F17/32
 發明人：稻村幸紀
 優先權日期：2003/10/10
 優先權國家/地區：日本
 優先權編號：352221/2003

附圖



編號：J/000272
 延伸申請日期：2008/12/05
 延伸批示日期：2009/02/02
 申請人：阿魯策株式會社
 國籍：日本
 住址/地址：日本國東京都江東區有明3丁目1番地25

標題：遊戲機。

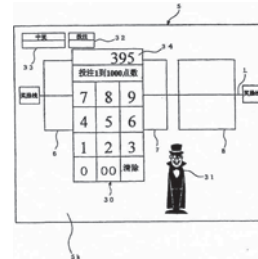
摘要：根據本發明的遊戲機具有在其上各自形成多個符號的滾軸（3L、3C、3R）；用於旋轉和停止滾軸的步進電動機（59L、59C、59R），用於停止滾軸（3L、3C、3R）旋轉的停止按鈕（11L、11C、11R）以及用於控制步進電動機的旋轉和停止的微型計算機（40）和電動機驅動電路（49），微型計算機（40）和電動機驅動電路（49）兩者將步進電動機中每一步的步進角劃分為多個小步進角，因此微型計算機（40）和電動機驅動電路（49）兩者基於分成的步進角實施步進電動機的步進控制。

內地申請日：2004/12/24
 內地專利號：200410104485.5
 內地公開日：2005/07/20
 內地公告日：2008/10/15
 內地公告號：CN 100425310C
 分類：A63F13/00, G07F17/34, H02P8/00
 發明人：榆木孝夫

（42）識別。如果主CPU（42）識別出投注數，由主CPU（42）將通過用投注數乘以對應於一注的單位數值計算出的數值設置為投注數值。其後，當基於遊戲者操作啟動杆（9）或旋轉開關（13）或“最大投注”開關（17）時，捲筒（2-4）進行轉動並啟動投幣機。

Data de pedido nacional: 2004/10/10
 Número de patente nacional: 200410085046.4
 Data de publicação nacional: 2005/04/13
 Data de anúncio nacional: 2008/10/22
 Número de anúncio nacional: CN 100427165C
 Classificação: A63F13/00, G07F17/32
 Inventor: Yukinori INAMURA
 Data de prioridade: 2003/10/10
 País/Território de prioridade: Japão
 Número de prioridade: 352221/2003

Figura



N.º: J/000272
 Data de pedido de extensão: 2008/12/05
 Data de despacho de extensão: 2009/02/02
 Requerente: Aruze Corp.
 Nacionalidade: japonesa
 Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063
 Japan

Título: Máquina de jogos.

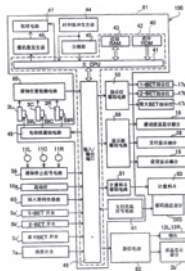
Resumo: 根據本發明的遊戲機具有在其上各自形成多個符號的滾軸（3L、3C、3R）；用於旋轉和停止滾軸的步進電動機（59L、59C、59R），用於停止滾軸（3L、3C、3R）旋轉的停止按鈕（11L、11C、11R）以及用於控制步進電動機的旋轉和停止的微型計算機（40）和電動機驅動電路（49），微型計算機（40）和電動機驅動電路（49）兩者將步進電動機中每一步的步進角劃分為多個小步進角，因此微型計算機（40）和電動機驅動電路（49）兩者基於分成的步進角實施步進電動機的步進控制。

Data de pedido nacional: 2004/12/24
 Número de patente nacional: 200410104485.5
 Data de publicação nacional: 2005/07/20
 Data de anúncio nacional: 2008/10/15
 Número de anúncio nacional: CN 100425310C
 Classificação: A63F13/00, G07F17/34, H02P8/00
 Inventor: Takao NIREKI

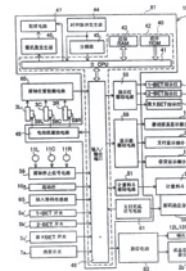
優先權日期：2003/12/25
 優先權國家/地區：日本
 優先權編號：2003-431049

Data de prioridade: 2003/12/25
 País/Território de prioridade: Japão
 Número de prioridade: 2003-431049

附圖



Figura



編號：J/000273
 延伸申請日期：2008/12/09
 延伸批示日期：2009/02/02
 申請人：查普爾高爾夫公司
 國籍：美國
 住址/地址：12540 Seminole Beach Road, North Palm Beach, Florida 33408, USA

N.º: J/000273
 Data de pedido de extensão: 2008/12/09
 Data de despacho de extensão: 2009/02/02
 Requerente: Chapel Golf, Inc.
 Nacionalidade: americana
 Domicílio/Sede: 12540 Seminole Beach Road, North Palm Beach, Florida 33408, USA

標題：高爾夫球桿及製造方法。

Título: Tacos de golfe e método de fabrico.

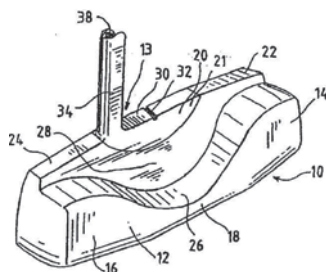
摘要：本發明涉及一種具有改善的平衡性能和感觀反饋的高爾夫推杆及其改進的裝置方法。所述推杆包括：杆身（40）；由較低質量密度材料製成的杆頸（34）和杆頭身（20）的組裝單元；延伸通過組裝單元並伸入杆身中的加強件（38）；和由較高質量密度材料製成的杆頭冠（12），其具有極側趾部（14）和跟部（16）以及位於趾部和跟部之間的腹板（28），所述加強件從連接杆頭冠、組裝的杆頭身和杆頸以及杆身的腹板向上延伸。所述製造方法包括獨特的杆頭冠和組裝的組件以及改進的組裝方法。

Resumo: 本發明涉及一種具有改善的平衡性能和感觀反饋的高爾夫推杆及其改進的裝置方法。所述推杆包括：杆身（40）；由較低質量密度材料製成的杆頸（34）和杆頭身（20）的組裝單元；延伸通過組裝單元並伸入杆身中的加強件（38）；和由較高質量密度材料製成的杆頭冠（12），其具有極側趾部（14）和跟部（16）以及位於趾部和跟部之間的腹板（28），所述加強件從連接杆頭冠、組裝的杆頭身和杆頸以及杆身的腹板向上延伸。所述製造方法包括獨特的杆頭冠和組裝的組件以及改進的組裝方法。

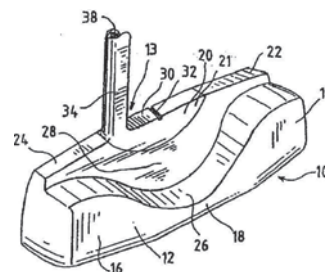
內地申請日：2004/11/22
 內地專利號：200480034693.0
 內地公開日：2006/12/27
 內地公告日：2008/09/17
 內地公告號：CN 100418596C
 分類：A63B53/04, A63B53/10
 發明人：保羅·B·斯佩克特
 優先權日期：2003/11/24
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：10/720,936

Data de pedido nacional: 2004/11/22
 Número de patente nacional: 200480034693.0
 Data de publicação nacional: 2006/12/27
 Data de anúncio nacional: 2008/09/17
 Número de anúncio nacional: CN 100418596C
 Classificação: A63B53/04, A63B53/10
 Inventor: 保羅·B·斯佩克特
 Data de prioridade: 2003/11/24
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 10/720,936

附圖



Figura



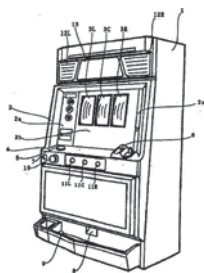
編號：J/000284
 延伸申請日期：2008/12/29
 延伸批示日期：2009/02/02
 申請人：阿魯策株式會社
 國籍：日本
 住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

摘要：一種遊戲機，具有用於顯示與遊戲相關的結果的遊戲結果顯示裝置和用於當特定遊戲結果顯示在遊戲結果顯示裝置上時產生遊戲者的有利狀態的有利狀態產生裝置。其中，該遊戲結果顯示裝置包括第一顯示裝置和第二顯示裝置，該第二顯示裝置從遊戲機的前面看設置在比第一顯示裝置的顯示區更靠前面，並且該第二顯示裝置具有符號顯示區，該符號顯示區能夠透光地顯示第一顯示裝置的顯示結果，並且，顯示控制裝置控制第二顯示裝置，以便將遊戲信息（21a）從包括符號顯示區的區域（21L、21C、21R）移動到並顯示在不包括符號顯示區的區域（23）。

內地申請日：2004/03/01
 內地專利號：200410007675.5
 內地公開日：2005/09/07
 內地公告日：2008/12/03
 內地公告號：CN 100438943C
 分類：A63F13/00, G07F17/34
 發明人：足立宜靖
 中川太平

附圖



編號：J/000285
 延伸申請日期：2008/12/29
 延伸批示日期：2009/02/02
 申請人：阿魯策株式會社
 國籍：日本
 住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

內地申請日：2004/03/01
 內地專利號：200410007682.5
 內地公開日：2005/09/07
 內地公告日：2008/11/26

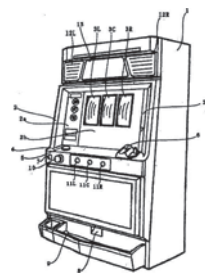
N.º: J/000284
 Data de pedido de extensão: 2008/12/29
 Data de despacho de extensão: 2009/02/02
 Requerente: Aruze Corp.
 Nacionalidade: japonesa
 Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 一種遊戲機，具有用於顯示與遊戲相關的結果的遊戲結果顯示裝置和用於當特定遊戲結果顯示在遊戲結果顯示裝置上時產生遊戲者的有利狀態的有利狀態產生裝置。其中，該遊戲結果顯示裝置包括第一顯示裝置和第二顯示裝置，該第二顯示裝置從遊戲機的前面看設置在比第一顯示裝置的顯示區更靠前面，並且該第二顯示裝置具有符號顯示區，該符號顯示區能夠透光地顯示第一顯示裝置的顯示結果，並且，顯示控制裝置控制第二顯示裝置，以便將遊戲信息（21a）從包括符號顯示區的區域（21L、21C、21R）移動到並顯示在不包括符號顯示區的區域（23）。

Data de pedido nacional: 2004/03/01
 Número de patente nacional: 200410007675.5
 Data de publicação nacional: 2005/09/07
 Data de anúncio nacional: 2008/12/03
 Número de anúncio nacional: CN 100438943C
 Classificação: A63F13/00, G07F17/34
 Inventor: Takanobu ADACHI
 Tahei NAKAGAWA

Figura



N.º: J/000285
 Data de pedido de extensão: 2008/12/29
 Data de despacho de extensão: 2009/02/02
 Requerente: Aruze Corp.
 Nacionalidade: japonesa
 Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

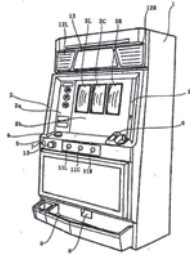
Título: Máquina de jogos.

Data de pedido nacional: 2004/03/01
 Número de patente nacional: 200410007682.5
 Data de publicação nacional: 2005/09/07
 Data de anúncio nacional: 2008/11/26

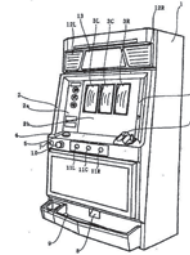
內地公告號：CN 100435896C
 分類：A63F13/00, G07F17/34
 發明人：江森和樹
 井村英名

Número de anúncio nacional: CN 100435896C
 Classificação: A63F13/00, G07F17/34
 Inventor: Kazuki EMORI
 Hideaki IMURA

附圖



Figura



編號：J/000289
 延伸申請日期：2008/12/30
 延伸批示日期：2009/02/02
 申請人：阿魯策株式會社
 國籍：日本
 住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

N.º: J/000289
 Data de pedido de extensão: 2008/12/30
 Data de despacho de extensão: 2009/02/02
 Requerente: Aruze Corp.
 Nacionalidade: japonesa
 Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

標題：遊戲機。

Título: Máquina de jogos.

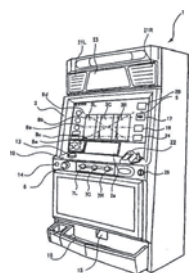
摘要：本發明提供一種遊戲機，該遊戲機包括：可變顯示裝置，配置為產生多個符號的可變顯示；前顯示裝置，佈置在所述可變顯示裝置的前面，使玩家能夠通過它看到可變顯示裝置上的符號，該前顯示裝置還可以顯示各種圖像；和顯示縮放裝置，其可以放大或縮小前顯示裝置和/或可變顯示裝置上的顯示。根據本發明的遊戲機能夠放大或縮小顯示轉盤上的符號以及效果圖像，以更好地增強遊戲的娛樂性。

Resumo: 本發明提供一種遊戲機，該遊戲機包括：可變顯示裝置，配置為產生多個符號的可變顯示；前顯示裝置，佈置在所述可變顯示裝置的前面，使玩家能夠通過它看到可變顯示裝置上的符號，該前顯示裝置還可以顯示各種圖像；和顯示縮放裝置，其可以放大或縮小前顯示裝置和/或可變顯示裝置上的顯示。根據本發明的遊戲機能夠放大或縮小顯示轉盤上的符號以及效果圖像，以更好地增強遊戲的娛樂性。

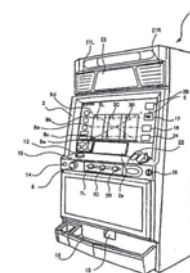
內地申請日：2004/02/20
 內地專利號：200410006867.4
 內地公開日：2005/05/04
 內地公告日：2008/10/01
 內地公告號：CN 100421752C
 分類：A63F13/00, A63F5/04
 發明人：岡田和生
 優先權日期：2003/10/31
 優先權國家/地區：美國
 優先權編號：10/697,942

Data de pedido nacional: 2004/02/20
 Número de patente nacional: 200410006867.4
 Data de publicação nacional: 2005/05/04
 Data de anúncio nacional: 2008/10/01
 Número de anúncio nacional: CN 100421752C
 Classificação: A63F13/00, A63F5/04
 Inventor: 岡田和生
 Data de prioridade: 2003/10/31
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América
 Número de prioridade: 10/697,942

附圖



Figura



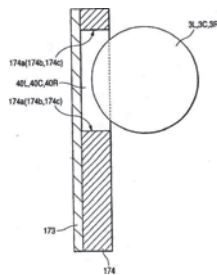
編號：J/000290
 延伸申請日期：2008/12/30
 延伸批示日期：2009/02/02
 申請人：阿魯策株式會社
 國籍：日本
 住址/地址：3-1-25 Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

標題：遊戲機。

摘要：一種遊戲機，包括：液晶顯示器，該液晶顯示器具有液晶面板體和設置在液晶面板體背面的光導板，光導板用於將液晶面板體的照明裝置發射的光引導到液晶面板體；和設置在液晶顯示器的背面的可變顯示裝置，具有排列成一行的多個轉筒，轉筒上排布有多個符號。光導板上與轉筒相對的部分被切開或在轉筒側形成有凹口部分，切口部分或凹口部分的端面進行過光散射處理。

內地申請日：2004/03/01
 內地專利號：200410008265.2
 內地公開日：2004/12/01
 內地公告日：2008/10/01
 內地公告號：CN 100421748C
 分類：A63F5/04, A63F3/00, A63F13/00
 發明人：谷村達彥
 關口博文
 優先權日期：2003/05/14
 優先權國家/地區：日本
 優先權編號：136633/2003

附圖



編號：J/000291
 延伸申請日期：2008/12/30
 延伸批示日期：2009/02/02
 申請人：阿魯策株式會社
 國籍：日本
 住址/地址：3-1-25 Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

標題：遊戲機。

摘要：一種遊戲機1，包括：符號列顯示裝置（例如，左轉筒（3L）、中間轉筒（3C）、右轉筒（3R）），用於顯示多個符號，以由玩家來排列這些符號；操作杆或按鈕的操作輸入裝置，（例如，啟動杆（6）、左停止按鈕（7L）、中間停止

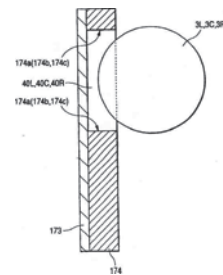
N.º: J/000290
 Data de pedido de extensão: 2008/12/30
 Data de despacho de extensão: 2009/02/02
 Requerente: Aruze Corp.
 Nacionalidade: japonesa
 Domicílio/Sede: 3-1-25 Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 一種遊戲機，包括：液晶顯示器，該液晶顯示器具有液晶面板體和設置在液晶面板體背面的光導板，光導板用於將液晶面板體的照明裝置發射的光引導到液晶面板體；和設置在液晶顯示器的背面的可變顯示裝置，具有排列成一行的多個轉筒，轉筒上排布有多個符號。光導板上與轉筒相對的部分被切開或在轉筒側形成有凹口部分，切口部分或凹口部分的端面進行過光散射處理。

Data de pedido nacional: 2004/03/01
 Número de patente nacional: 200410008265.2
 Data de publicação nacional: 2004/12/01
 Data de anúncio nacional: 2008/10/01
 Número de anúncio nacional: CN 100421748C
 Classificação: A63F5/04, A63F3/00, A63F13/00
 Inventor: 谷村達彥
 關口博文
 Data de prioridade: 2003/05/14
 País/Território de prioridade: Japão
 Número de prioridade: 136633/2003

Figura



N.º: J/000291
 Data de pedido de extensão: 2008/12/30
 Data de despacho de extensão: 2009/02/02
 Requerente: Aruze Corp.
 Nacionalidade: japonesa
 Domicílio/Sede: 3-1-25 Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 一種遊戲機1，包括：符號列顯示裝置（例如，左轉筒（3L）、中間轉筒（3C）、右轉筒（3R）），用於顯示多個符號，以由玩家來排列這些符號；操作杆或按鈕的操作輸入裝置，（例如，啟動杆（6）、左停止按鈕（7L）、中間停

按鈕（7C）、右停止按鈕（7R）），玩家操作該操作輸入裝置來玩遊戲；內部抽彩裝置（例如，主控制電路（71）），用於採用隨機數來執行遊戲的內部抽彩；照明裝置（例如，照明燈部件（104）），用於對在遊戲機（1）的機櫃上形成的托盤（例如，受幣托盤（16））進行照明；和透明部件（例如，透明部件（105）），可拆卸地位於照明裝置（104）和托盤（16）之間。

內地申請日：2004/03/01

內地專利號：200410006946.5

內地公開日：2005/09/07

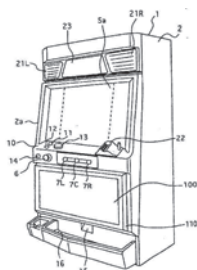
內地公告日：2008/10/01

內地公告號：CN 100421747C

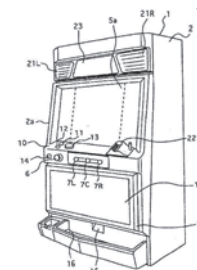
分類：A63F3/00, A63F7/00, A63F13/00

發明人：江森和樹

附圖



Figura



編號：J/000295

延伸申請日期：2009/01/19

延伸批示日期：2009/02/02

申請人：精工愛普生株式會社

國籍：日本

住址/地址：4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

標題：墨盒。

摘要：本發明公開了一種墨盒安裝 / 拆除設備、記錄裝置、液體噴射裝置和液體容器。該用於液體噴射裝置的液體容器包括：殼體，所述殼體在其內部具有液體容納部分；供應部分，所述供應部分形成在殼體的第一側壁上，並且液體容納部分中的液體通過所述供應部分可以流到外部；接觸部分，所述接觸部分可以接觸所述液體噴射裝置的滑塊的一部分，以在插入液體容器的方向上移動滑塊；和配合部分，所述配合部分被配置來與滑塊的鎖定部分配合。接觸部分和配合部分形成在殼體的第二側壁上，第二側壁與第一側壁相交。

內地申請日：2004/12/22

內地專利號：200410102408.6

內地公開日：2005/07/13

內地公告日：2008/12/03

內地公告號：CN 100439107C

分類：B41J2/175, B41J2/145, B41J2/01

發明人：坂井康人

止按鈕（7C）、右停止按鈕（7R）），玩家操作該操作輸入裝置來玩遊戲；內部抽彩裝置（例如，主控制電路（71）），用於採用隨機數來執行遊戲的內部抽彩；照明裝置（例如，照明燈部件（104）），用於對在遊戲機（1）的機櫃上形成的托盤（例如，受幣托盤（16））進行照明；和透明部件（例如，透明部件（105）），可拆卸地位於照明裝置（104）和托盤（16）之間。

Data de pedido nacional: 2004/03/01

Número de patente nacional: 200410006946.5

Data de publicação nacional: 2005/09/07

Data de anúncio nacional: 2008/10/01

Número de anúncio nacional: CN 100421747C

Classificação: A63F3/00, A63F7/00, A63F13/00

Inventor: 江森和樹

N.º: J/000295

Data de pedido de extensão: 2009/01/19

Data de despacho de extensão: 2009/02/02

Requerente: Seiko Epson Corporation

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

Título: Caixas de tinta.

Resumo: 本發明公開了一種墨盒安裝 / 拆除設備、記錄裝置、液體噴射裝置和液體容器。該用於液體噴射裝置的液體容器包括：殼體，所述殼體在其內部具有液體容納部分；供應部分，所述供應部分形成在殼體的第一側壁上，並且液體容納部分中的液體通過所述供應部分可以流到外部；接觸部分，所述接觸部分可以接觸所述液體噴射裝置的滑塊的一部分，以在插入液體容器的方向上移動滑塊；和配合部分，所述配合部分被配置來與滑塊的鎖定部分配合。接觸部分和配合部分形成在殼體的第二側壁上，第二側壁與第一側壁相交。

Data de pedido nacional: 2004/12/22

Número de patente nacional: 200410102408.6

Data de publicação nacional: 2005/07/13

Data de anúncio nacional: 2008/12/03

Número de anúncio nacional: CN 100439107C

Classificação: B41J2/175, B41J2/145, B41J2/01

Inventor: 坂井康人

品田聰
 奧野德次郎
 小林聰
 門田修一

優先權日期：2003/12/22
 優先權國家/地區：日本
 優先權編號：424832/2003

優先權日期：2004/02/06
 優先權國家/地區：日本
 優先權編號：031295/2004

優先權日期：2004/02/09
 優先權國家/地區：日本
 優先權編號：032152/2004

優先權日期：2004/08/25
 優先權國家/地區：日本
 優先權編號：244780/2004

品田聰
 奧野德次郎
 小林聰
 門田修一

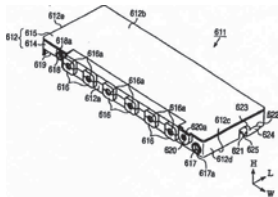
Data de prioridade: 2003/12/22
 País/Território de prioridade: Japão
 Número de prioridade: 424832/2003

Data de prioridade: 2004/02/06
 País/Território de prioridade: Japão
 Número de prioridade: 031295/2004

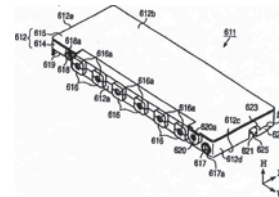
Data de prioridade: 2004/02/09
 País/Território de prioridade: Japão
 Número de prioridade: 032152/2004

Data de prioridade: 2004/08/25
 País/Território de prioridade: Japão
 Número de prioridade: 244780/2004

附圖



Figura



根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款d)項、第二款及第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com a alínea d) dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

商標之保護

Protecção de marcas

批給

Concessões

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
¹ N/025973	2009/02/02	2009/02/02	威尼斯人旅遊有限公司 Venetian Viagens, Limitada / Venetian Travel Limited	MO	39
² N/025975	2009/02/02	2009/02/02	威尼斯人旅遊有限公司 Venetian Viagens, Limitada / Venetian Travel Limited	MO	39

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
³ N/025976	2009/02/02	2009/02/02	威尼斯人旅遊有限公司 Venetian Viagens, Limitada / Venetian Travel Limited	MO	39
⁴ N/025978	2009/02/02	2009/02/02	威尼斯人旅遊有限公司 Venetian Viagens, Limitada / Venetian Travel Limited	MO	39
⁵ N/025979	2009/02/02	2009/02/02	威尼斯人旅遊有限公司 Venetian Viagens, Limitada / Venetian Travel Limited	MO	39
⁶ N/025981	2009/02/02	2009/02/02	威尼斯人旅遊有限公司 Venetian Viagens, Limitada / Venetian Travel Limited	MO	39
⁷ N/025982	2009/02/02	2009/02/02	威尼斯人旅遊有限公司 Venetian Viagens, Limitada / Venetian Travel Limited	MO	39
⁸ N/025984	2009/02/02	2009/02/02	威尼斯人旅遊有限公司 Venetian Viagens, Limitada / Venetian Travel Limited	MO	39
⁹ N/025985	2009/02/02	2009/02/02	威尼斯人旅遊有限公司 Venetian Viagens, Limitada / Venetian Travel Limited	MO	39
¹⁰ N/026014	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	14
¹⁰ N/026015	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	16
¹⁰ N/026016	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	18
¹⁰ N/026017	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	20
¹⁰ N/026018	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	24
¹⁰ N/026019	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	25
¹⁰ N/026020	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	28
¹⁰ N/026021	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	35
¹⁰ N/026022	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	36
¹⁰ N/026023	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	38
¹⁰ N/026024	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	39
¹⁰ N/026025	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	41
¹⁰ N/026026	2009/02/02	2009/02/02	Cyber One Agents Limited	HK	43
¹¹ N/028988	2009/02/02	2009/02/02	Star Cruise Management Limited	IM	41
¹¹ N/028989	2009/02/02	2009/02/02	Star Cruise Management Limited	IM	43
¹² N/030627	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
¹³ N/030629	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/031546	2009/02/02	2009/02/02	J. & P. Coats, Limited	GB	23
¹⁴ N/031995	2009/02/02	2009/02/02	New Cotai Entertainment (Macau), Ltd.	MO	41
¹⁴ N/031996	2009/02/02	2009/02/02	New Cotai Entertainment (Macau), Ltd.	MO	43
¹⁵ N/031997	2009/02/02	2009/02/02	New Cotai Entertainment (Macau), Ltd.	MO	41
¹⁴ N/031998	2009/02/02	2009/02/02	New Cotai Entertainment (Macau), Ltd.	MO	43
N/032947	2009/02/02	2009/02/02	West Paces Hotel Group Asia Pte. Ltd.	SG	36
N/032948	2009/02/02	2009/02/02	West Paces Hotel Group Asia Pte. Ltd.	SG	43
N/033568	2009/02/02	2009/02/02	Sociedade De Jogos De Macau, S.A.	MO	41
¹⁶ N/033812	2009/02/02	2009/02/02	唐馬修 Matthew Tang	US	41

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/034450	2009/02/02	2009/02/02	Okamoto Industries (H.K.) Ltd.	HK	10
N/034513	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	03
N/034514	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	08
N/034515	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	11
N/034516	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	14
N/034517	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	16
N/034518	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	18
N/034519	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	20
N/034520	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	21
N/034521	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	24
N/034522	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	25
N/034523	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	26
N/034524	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	34
N/034525	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	35
N/034526	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	36
N/034527	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	38
N/034528	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	39
N/034529	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	41
N/034530	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	43
N/034531	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	44
N/034593	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	43
¹⁷ N/034594	2009/02/02	2009/02/02	BACCARAT	FR	43
N/034953	2009/02/02	2009/02/02	Deutsche Bahn AG	DE	16
N/034954	2009/02/02	2009/02/02	Deutsche Bahn AG	DE	20
N/034955	2009/02/02	2009/02/02	Deutsche Bahn AG	DE	39
¹³ N/035122	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/035131	2009/02/02	2009/02/02	American-Cigarette Company (Overseas) Limited	CH	34
N/035248	2009/02/02	2009/02/02	American-Cigarette Company (Overseas) Limited	CH	34
N/035249	2009/02/02	2009/02/02	American-Cigarette Company (Overseas) Limited	CH	34
N/035250	2009/02/02	2009/02/02	American-Cigarette Company (Overseas) Limited	CH	34
N/035372	2009/02/02	2009/02/02	SOREMARTEC S.A.	BE	30
N/035389	2009/02/02	2009/02/02	Pfizer Inc.	US	05
¹⁸ N/035511	2009/02/02	2009/02/02	Niche Media Holdings, LLC	US	16
¹⁸ N/035512	2009/02/02	2009/02/02	Niche Media Holdings, LLC	US	41
N/035706	2009/02/02	2009/02/02	American-Cigarette Company (Overseas) Limited	CH	34
N/035707	2009/02/02	2009/02/02	American-Cigarette Company (Overseas) Limited	CH	34
N/035708	2009/02/02	2009/02/02	American-Cigarette Company (Overseas) Limited	CH	34
N/035709	2009/02/02	2009/02/02	American-Cigarette Company (Overseas) Limited	CH	34
N/035711	2009/02/02	2009/02/02	Ferrarelle S.p.A.	IT	32

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/035712	2009/02/02	2009/02/02	Ferrarelle S.p.A.	IT	32
N/035753	2009/02/02	2009/02/02	衍生行有限公司	HK	03
N/035754	2009/02/02	2009/02/02	衍生行有限公司	HK	05
N/035755	2009/02/02	2009/02/02	衍生行有限公司	HK	03
N/035756	2009/02/02	2009/02/02	衍生行有限公司	HK	05
N/035987	2009/02/02	2009/02/02	West Paces Hotel Group Asia Pte. Ltd.	SG	35
N/035988	2009/02/02	2009/02/02	West Paces Hotel Group Asia Pte. Ltd.	SG	43
¹¹ N/036127	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	39
¹¹ N/036128	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	41
¹¹ N/036129	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	43
¹⁹ N/036130	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	39
¹⁹ N/036131	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	41
¹⁹ N/036132	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	43
²⁰ N/036133	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	39
²⁰ N/036134	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	41
²⁰ N/036135	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	43
²⁰ N/036136	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	39
²⁰ N/036137	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	41
²⁰ N/036138	2009/02/02	2009/02/02	凱旋門酒店管理有限公司 Companhia de Administração Hotelaria Arco do Triunfo Limitada / / Arc of Triumph Hotel Management Company Limited	MO	43
²¹ N/036273	2009/02/02	2009/02/02	Ferrarelle S.p.A.	IT	32

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/036572	2009/02/02	2009/02/02	ESQUIRES COFFEE CHINA LIMITED	NZ	30
N/036573	2009/02/02	2009/02/02	ESQUIRES COFFEE CHINA LIMITED	NZ	43
N/036574	2009/02/02	2009/02/02	LSD GLOBAL LIMITED	NZ	30
N/036575	2009/02/02	2009/02/02	LSD GLOBAL LIMITED	NZ	43
N/036576	2009/02/02	2009/02/02	LSD GLOBAL LIMITED	NZ	30
N/036577	2009/02/02	2009/02/02	LSD GLOBAL LIMITED	NZ	43
²² N/036710	2009/02/02	2009/02/02	Palmerston Limited	IM	09
N/036711	2009/02/02	2009/02/02	Palmerston Limited	IM	35
N/036712	2009/02/02	2009/02/02	Palmerston Limited	IM	36
N/036713	2009/02/02	2009/02/02	Palmerston Limited	IM	37
N/036714	2009/02/02	2009/02/02	Palmerston Limited	IM	38
N/036715	2009/02/02	2009/02/02	Palmerston Limited	IM	39
N/036716	2009/02/02	2009/02/02	Palmerston Limited	IM	41
N/036717	2009/02/02	2009/02/02	Palmerston Limited	IM	42
N/037396	2009/02/02	2009/02/02	PUMA AG Rudolf Dassler Sport	DE	03
N/037397	2009/02/02	2009/02/02	PUMA AG Rudolf Dassler Sport	DE	14
N/037398	2009/02/02	2009/02/02	PUMA AG Rudolf Dassler Sport	DE	18
N/037399	2009/02/02	2009/02/02	PUMA AG Rudolf Dassler Sport	DE	25
N/037400	2009/02/02	2009/02/02	PUMA AG Rudolf Dassler Sport	DE	28
N/037479	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	01
N/037480	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	03
N/037481	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	04
N/037482	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	07
N/037483	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	20
N/037484	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	21
N/037485	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	23
N/037486	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	24
N/037487	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	26
N/037488	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	38
N/037489	2009/02/02	2009/02/02	Groz-Beckert KG	DE	42
N/037558	2009/02/02	2009/02/02	愛萊詩專業有限公司 AMOS PROFESSIONAL CORPORATION	KR	03
N/037561	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	03
N/037562	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	05
N/037563	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	29
N/037564	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	30

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/037565	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	32
N/037566	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	35
N/037567	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	03
N/037568	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	05
N/037569	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	29
N/037570	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	30
N/037571	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	32
N/037572	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	35
N/037573	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	03
N/037574	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	05
N/037575	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	29
N/037576	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	30
N/037577	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	32
N/037578	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	35
N/037579	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	03
N/037580	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	05
N/037581	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	29
N/037582	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	30
N/037583	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	32
N/037584	2009/02/02	2009/02/02	無添加化妝品有限公司 Fantastic Natural Cosmetics Limited	HK	35
N/037648	2009/02/02	2009/02/02	運動帝國股份公司 EMPIRE OF SPORTS AG	CH	09
N/037649	2009/02/02	2009/02/02	運動帝國股份公司 EMPIRE OF SPORTS AG	CH	16

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/037650	2009/02/02	2009/02/02	運動帝國股份公司 EMPIRE OF SPORTS AG	CH	28
N/037651	2009/02/02	2009/02/02	運動帝國股份公司 EMPIRE OF SPORTS AG	CH	35
N/037652	2009/02/02	2009/02/02	運動帝國股份公司 EMPIRE OF SPORTS AG	CH	38
N/037653	2009/02/02	2009/02/02	運動帝國股份公司 EMPIRE OF SPORTS AG	CH	41
N/037654	2009/02/02	2009/02/02	運動帝國股份公司 EMPIRE OF SPORTS AG	CH	42
N/037718	2009/02/02	2009/02/02	Magneti Marelli Sistemas Automotivos Indústria e Comércio Ltda.	BR	07
N/037719	2009/02/02	2009/02/02	Magneti Marelli Sistemas Automotivos Indústria e Comércio Ltda.	BR	12
N/037820	2009/02/02	2009/02/02	OPTIC COUTURE LIMITED	GB	09
N/037833	2009/02/02	2009/02/02	Schneider Electric S.A.	FR	09
N/037834	2009/02/02	2009/02/02	Schneider Electric S.A.	FR	09
²³ N/037839	2009/02/02	2009/02/02	I.P. Rights Licensing LLC	HK	25
²³ N/037840	2009/02/02	2009/02/02	I.P. Rights Licensing LLC	HK	41
²³ N/037841	2009/02/02	2009/02/02	I.P. Rights Licensing LLC	HK	43
N/037851	2009/02/02	2009/02/02	Superga Trademark S.A.	LU	09
N/037852	2009/02/02	2009/02/02	Superga Trademark S.A.	LU	18
N/037853	2009/02/02	2009/02/02	Superga Trademark S.A.	LU	25
N/037854	2009/02/02	2009/02/02	Superga Trademark S.A.	LU	09
N/037855	2009/02/02	2009/02/02	Superga Trademark S.A.	LU	18
N/037856	2009/02/02	2009/02/02	Superga Trademark S.A.	LU	25
N/037876	2009/02/02	2009/02/02	British American Tobacco (Brands) Inc.	US	34
N/037878	2009/02/02	2009/02/02	EUROFUSION, S.A.	PA	32
N/037879	2009/02/02	2009/02/02	PERIDEO S.A.	GR	14
N/037880	2009/02/02	2009/02/02	PERIDEO S.A.	GR	18
N/037881	2009/02/02	2009/02/02	PERIDEO S.A.	GR	20
N/037882	2009/02/02	2009/02/02	PERIDEO S.A.	GR	34
N/037883	2009/02/02	2009/02/02	PERIDEO S.A.	GR	14
N/037884	2009/02/02	2009/02/02	PERIDEO S.A.	GR	18
N/037885	2009/02/02	2009/02/02	PERIDEO S.A.	GR	20
N/037886	2009/02/02	2009/02/02	PERIDEO S.A.	GR	34
N/037887	2009/02/02	2009/02/02	Magnotta Winery Estates Limited	CA	33
N/037888	2009/02/02	2009/02/02	JOHNSON & JOHNSON CONSUMER FRANCE SAS	FR	03
N/037889	2009/02/02	2009/02/02	中國聯合通信有限公司 CHINA UNITED TELECOMMUNICATIONS CORPORATION	CN	09
N/037890	2009/02/02	2009/02/02	中國聯合通信有限公司 CHINA UNITED TELECOMMUNICATIONS CORPORATION	CN	38
N/037897	2009/02/02	2009/02/02	High Tech Computer Corporation	TW	09

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/037898	2009/02/02	2009/02/02	Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha (also trading as Nissan Motor Co., Ltd.)	JP	04
N/037899	2009/02/02	2009/02/02	梁妙娜 Leong Mio Na	MO	16
N/037900	2009/02/02	2009/02/02	劉小波	CN	33
N/037905	2009/02/02	2009/02/02	SALVATORE FERRAGAMO ITALIA S.p.A.	IT	35
N/037906	2009/02/02	2009/02/02	Las Vegas Convention and Visitors Authority	US	35
N/037907	2009/02/02	2009/02/02	JOHN VARVATOS APPAREL CORP.	US	03
N/037908	2009/02/02	2009/02/02	MARC JACOBS TRADEMARKS LLC	US	18
N/037909	2009/02/02	2009/02/02	MARC JACOBS TRADEMARKS LLC	US	25
N/037910	2009/02/02	2009/02/02	MARC JACOBS TRADEMARKS LLC	US	09
N/037911	2009/02/02	2009/02/02	MARC JACOBS TRADEMARKS LLC	US	14
N/037912	2009/02/02	2009/02/02	MARC JACOBS TRADEMARKS LLC	US	18
N/037913	2009/02/02	2009/02/02	MARC JACOBS TRADEMARKS LLC	US	25
N/037914	2009/02/02	2009/02/02	Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.	JP	05
N/037915	2009/02/02	2009/02/02	KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.	NL	09
N/037916	2009/02/02	2009/02/02	Henri Wintermans Cigars B.V.	NL	34
N/037917	2009/02/02	2009/02/02	Wyeth	US	05
N/037918	2009/02/02	2009/02/02	Melco Crown Entertainment Limited	KY	35
N/037919	2009/02/02	2009/02/02	Melco Crown Entertainment Limited	KY	36
N/037920	2009/02/02	2009/02/02	Melco Crown Entertainment Limited	KY	37
N/037921	2009/02/02	2009/02/02	Melco Crown Entertainment Limited	KY	39
N/037922	2009/02/02	2009/02/02	Melco Crown Entertainment Limited	KY	41
N/037923	2009/02/02	2009/02/02	Melco Crown Entertainment Limited	KY	43
N/037924	2009/02/02	2009/02/02	Melco Crown Entertainment Limited	KY	44
N/037925	2009/02/02	2009/02/02	Melco Crown Entertainment Limited	KY	45
N/037926	2009/02/02	2009/02/02	Global Retail Trademarks Limited	HK	35
N/037928	2009/02/02	2009/02/02	上海伊芙心悅服飾有限公司	CN	25
N/037929	2009/02/02	2009/02/02	上海伊芙心悅服飾有限公司	CN	25
N/037930	2009/02/02	2009/02/02	上海伊芙心悅服飾有限公司	CN	25
N/037931	2009/02/02	2009/02/02	中原百貨集團股份有限公司 ZOWEE DEPARTMENT STORES GROUP STOCK CO., LTD.	CN	35
N/037932	2009/02/02	2009/02/02	江蘇盛世寶玉有限公司	CN	35
N/037933	2009/02/02	2009/02/02	澳門人國際管理有限公司 COMPANHIA DE GESTÃO INTERNACIONAL MACAU FRIEND, LIMITADA	MO	29
N/037934	2009/02/02	2009/02/02	澳門人國際管理有限公司 COMPANHIA DE GESTÃO INTERNACIONAL MACAU FRIEND, LIMITADA	MO	30
N/037935	2009/02/02	2009/02/02	澳門人國際管理有限公司 COMPANHIA DE GESTÃO INTERNACIONAL MACAU FRIEND, LIMITADA	MO	31

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/037936	2009/02/02	2009/02/02	澳門人國際管理有限公司 COMPANHIA DE GESTÃO INTERNACIONAL MACAU FRIEND, LIMITADA	MO	32
N/037937	2009/02/02	2009/02/02	澳門人國際管理有限公司 COMPANHIA DE GESTÃO INTERNACIONAL MACAU FRIEND, LIMITADA	MO	43
N/037938	2009/02/02	2009/02/02	Construction Research & Technology GmbH	DE	19
²⁴ N/037940	2009/02/02	2009/02/02	Tiara Hotels & Resorts	AE	43
²⁵ N/037941	2009/02/02	2009/02/02	AIT Worldwide Logistics, Inc.	US	39
²⁶ N/037951	2009/02/02	2009/02/02	STARWORLD HOTEL COMPANY LIMITED	MO	43
N/037952	2009/02/02	2009/02/02	何玉玲 He Yuling	MO	41
N/037953	2009/02/02	2009/02/02	何玉玲 He Yuling	MO	45
N/037954	2009/02/02	2009/02/02	陳義記建材有限公司 COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO CHAN YEE KEI LDA., em inglês “CHAN YEE KEE BUILDING MATERIALS CO., LTD.”	MO	06
N/037955	2009/02/02	2009/02/02	陳義記建材有限公司 COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO CHAN YEE KEI LDA., em inglês “CHAN YEE KEE BUILDING MATERIALS CO., LTD.”	MO	11
N/037956	2009/02/02	2009/02/02	陳義記建材有限公司 COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO CHAN YEE KEI LDA., em inglês “CHAN YEE KEE BUILDING MATERIALS CO., LTD.”	MO	20
N/037957	2009/02/02	2009/02/02	陳義記建材有限公司 COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO CHAN YEE KEI LDA., em inglês “CHAN YEE KEE BUILDING MATERIALS CO., LTD.”	MO	21
N/037958	2009/02/02	2009/02/02	Watson Enterprises Limited	VG	44
N/037959	2009/02/02	2009/02/02	Watson Enterprises Limited	VG	44
N/037960	2009/02/02	2009/02/02	VISTA ALEGRE ATLANTIS, S.A.	PT	21
²⁷ N/037961	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/037962	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/037963	2009/02/02	2009/02/02	MARC JACOBS TRADEMARKS LLC	US	18
N/037964	2009/02/02	2009/02/02	MARC JACOBS TRADEMARKS LLC	US	25
N/037965	2009/02/02	2009/02/02	Potter Electric Signal Company, LLC	US	09
N/037969	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037970	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037971	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037972	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037973	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/037974	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037975	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037976	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037977	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037978	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037979	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037980	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037981	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037982	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037983	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037984	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037986	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/037987	2009/02/02	2009/02/02	KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, also trading as Toshiba Corporation	JP	09
N/037988	2009/02/02	2009/02/02	KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, also trading as Toshiba Corporation	JP	09
N/037989	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/037991	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	09
N/037992	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	09
N/037993	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/037994	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/037995	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/037996	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/037997	2009/02/02	2009/02/02	門富士方氏紡織機械（澳門離岸商業服務）有限公司 MONFORTS FONG'S TÊXTEIS MAQUINARIA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA	MO	07
N/037998	2009/02/02	2009/02/02	門富士方氏紡織機械（澳門離岸商業服務）有限公司 MONFORTS FONG'S TÊXTEIS MAQUINARIA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA	MO	07
N/037999	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	03
N/038000	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	04
N/038001	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	08
N/038002	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	14
N/038003	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	16
N/038004	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	18
N/038005	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	21
N/038006	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	22
N/038007	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	24
N/038008	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	25
N/038010	2009/02/02	2009/02/02	V Intellect Company Limited	HK	43
N/038014	2009/02/02	2009/02/02	Babylon Limited	IL	09

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/038015	2009/02/02	2009/02/02	Babylon Limited	IL	09
N/038016	2009/02/02	2009/02/02	DFS Group L.P.	US	35
N/038017	2009/02/02	2009/02/02	DFS Group L.P.	US	35
²⁸ N/038020	2009/02/02	2009/02/02	MAESTRO LABORATORIES SDN. BHD.	MY	03
N/038021	2009/02/02	2009/02/02	福建省晉江市新紀元鞋業發展有限公司	CN	25
N/038022	2009/02/02	2009/02/02	TOUGH JEANS LIMITED	HK	18
N/038023	2009/02/02	2009/02/02	TOUGH JEANS LIMITED	HK	25
N/038024	2009/02/02	2009/02/02	CHENG, Yiu Cho Joe	US	03
N/038025	2009/02/02	2009/02/02	CHENG, Yiu Cho Joe	US	18
N/038026	2009/02/02	2009/02/02	CHENG, Yiu Cho Joe	US	25
N/038027	2009/02/02	2009/02/02	ILLYCAFFÈ S.p.A. CON UNICO SOCIO	IT	09
N/038028	2009/02/02	2009/02/02	ILLYCAFFÈ S.p.A. CON UNICO SOCIO	IT	16
N/038029	2009/02/02	2009/02/02	ILLYCAFFÈ S.p.A. CON UNICO SOCIO	IT	24
N/038030	2009/02/02	2009/02/02	ILLYCAFFÈ S.p.A. CON UNICO SOCIO	IT	25
N/038031	2009/02/02	2009/02/02	ILLYCAFFÈ S.p.A. CON UNICO SOCIO	IT	30
N/038032	2009/02/02	2009/02/02	ILLYCAFFÈ S.p.A. CON UNICO SOCIO	IT	32
N/038033	2009/02/02	2009/02/02	ILLYCAFFÈ S.p.A. CON UNICO SOCIO	IT	33
N/038034	2009/02/02	2009/02/02	ILLYCAFFÈ S.p.A. CON UNICO SOCIO	IT	35
N/038035	2009/02/02	2009/02/02	Pasquale Bruni S.p.A.	IT	14
N/038039	2009/02/02	2009/02/02	Montres Antima S.A.	CH	14
N/038040	2009/02/02	2009/02/02	Diageo Scotland Limited	GB	33
N/038041	2009/02/02	2009/02/02	Diageo Scotland Limited	GB	33
N/038042	2009/02/02	2009/02/02	Construction Research & Technology GmbH	DE	19
N/038043	2009/02/02	2009/02/02	Construction Research & Technology GmbH	DE	19
N/038044	2009/02/02	2009/02/02	Construction Research & Technology GmbH	DE	01
N/038045	2009/02/02	2009/02/02	Construction Research & Technology GmbH	DE	17
N/038046	2009/02/02	2009/02/02	Samsung Electronics Co., Ltd.	KR	09
N/038053	2009/02/02	2009/02/02	澳門英才有限公司 MACAUHR LIMITADA	MO	16
²⁹ N/038054	2009/02/02	2009/02/02	澳門英才有限公司 MACAUHR LIMITADA	MO	16
N/038055	2009/02/02	2009/02/02	澳門英才有限公司 MACAUHR LIMITADA	MO	35
N/038057	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038061	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038062	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038063	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038064	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038065	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038066	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/038067	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038068	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038069	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038070	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038071	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038072	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038073	2009/02/02	2009/02/02	IGT	US	09
N/038074	2009/02/02	2009/02/02	偉華（集團）貿易有限公司 VIVA (GROUP) TRADING COMPANY LIMITED	MO	03
N/038075	2009/02/02	2009/02/02	偉華（集團）貿易有限公司 VIVA (GROUP) TRADING COMPANY LIMITED	MO	03
N/038076	2009/02/02	2009/02/02	林柏（澳門）貿易有限公司 LAMBERT (MACAU) IMPORT & EXPORT CO. LTD.	MO	32
N/038077	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038078	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038079	2009/02/02	2009/02/02	Samsonite Corporation	US	18
N/038080	2009/02/02	2009/02/02	Samsonite Corporation	US	18
N/038081	2009/02/02	2009/02/02	羅耀興	HK	35
N/038082	2009/02/02	2009/02/02	全勁有限公司 Global Active Limited	SG	05
N/038083	2009/02/02	2009/02/02	全勁有限公司 Global Active Limited	SG	29
N/038084	2009/02/02	2009/02/02	全勁有限公司 Global Active Limited	SG	30
N/038085	2009/02/02	2009/02/02	全勁有限公司 Global Active Limited	SG	32
N/038086	2009/02/02	2009/02/02	全勁有限公司 Global Active Limited	SG	35
N/038087	2009/02/02	2009/02/02	全勁有限公司 Global Active Limited	SG	05
N/038088	2009/02/02	2009/02/02	全勁有限公司 Global Active Limited	SG	29
N/038089	2009/02/02	2009/02/02	全勁有限公司 Global Active Limited	SG	30
N/038090	2009/02/02	2009/02/02	全勁有限公司 Global Active Limited	SG	32
N/038091	2009/02/02	2009/02/02	全勁有限公司 Global Active Limited	SG	35
N/038095	2009/02/02	2009/02/02	Construction Research & Technology GmbH	DE	19
²⁰ N/038096	2009/02/02	2009/02/02	澳門不夜城傳媒投資集團有限公司	MO	16
²⁰ N/038097	2009/02/02	2009/02/02	澳門不夜城傳媒投資集團有限公司	MO	35
²⁰ N/038098	2009/02/02	2009/02/02	澳門不夜城傳媒投資集團有限公司	MO	41

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/038099	2009/02/02	2009/02/02	Diageo North America, Inc.	US	33
N/038101	2009/02/02	2009/02/02	KIRIN HOLDINGS KABUSHIKI KAISHA (ALSO TRADING AS KIRIN HOLDINGS CO., LTD.)	JP	05
N/038102	2009/02/02	2009/02/02	KIRIN HOLDINGS KABUSHIKI KAISHA (ALSO TRADING AS KIRIN HOLDINGS CO., LTD.)	JP	30
N/038104	2009/02/02	2009/02/02	KIRIN HOLDINGS KABUSHIKI KAISHA (ALSO TRADING AS KIRIN HOLDINGS CO., LTD.)	JP	33
N/038106	2009/02/02	2009/02/02	KIRIN HOLDINGS KABUSHIKI KAISHA (ALSO TRADING AS KIRIN HOLDINGS CO., LTD.)	JP	30
N/038109	2009/02/02	2009/02/02	OPA Holdings Limited	HK	16
N/038110	2009/02/02	2009/02/02	OPA Holdings Limited	HK	18
N/038111	2009/02/02	2009/02/02	OPA Holdings Limited	HK	25
N/038112	2009/02/02	2009/02/02	OPA Holdings Limited	HK	35
N/038113	2009/02/02	2009/02/02	COMPANÍA INDUSTRIAL DE TABACOS MONTE PAZ S.A.	UY	34
N/038114	2009/02/02	2009/02/02	山東先聲麥得津生物製藥有限公司 SHANDONG SIMCERE-MEDGENN BIO-PHARMACEUTICAL CO., LTD.	CN	05
N/038115	2009/02/02	2009/02/02	British American Tobacco (Brands) Inc.	US	34
N/038116	2009/02/02	2009/02/02	Annex Brands, Inc.	US	35
N/038117	2009/02/02	2009/02/02	Annex Brands, Inc.	US	39
N/038118	2009/02/02	2009/02/02	Annex Brands, Inc.	US	40
N/038119	2009/02/02	2009/02/02	Annex Brands, Inc.	US	41
N/038120	2009/02/02	2009/02/02	RE/MAX International, Inc.	US	35
N/038121	2009/02/02	2009/02/02	RE/MAX International, Inc.	US	36
N/038124	2009/02/02	2009/02/02	報喜鳥集團有限公司 BAOXINIAO GROUP CO., LTD.	CN	18
N/038125	2009/02/02	2009/02/02	報喜鳥集團有限公司 BAOXINIAO GROUP CO., LTD.	CN	25
N/038126	2009/02/02	2009/02/02	通程國際有限公司 LION SHARE INTERNATIONAL LIMITED	HK	16
N/038128	2009/02/02	2009/02/02	KO IO - COMPANHIA DE SOM E IMAGEM (INTERNACIONAL), LIMITADA	MO	09
N/038129	2009/02/02	2009/02/02	KO IO - COMPANHIA DE SOM E IMAGEM (INTERNACIONAL), LIMITADA	MO	35
N/038150	2009/02/02	2009/02/02	EXXON MOBIL CORPORATION	US	35
N/038151	2009/02/02	2009/02/02	EXXON MOBIL CORPORATION	US	43
N/038152	2009/02/02	2009/02/02	S.S. SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA (SSP CO., LTD.)	JP	05
³⁰ N/038153	2009/02/02	2009/02/02	S.S. SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA (SSP CO., LTD.)	JP	03
³⁰ N/038154	2009/02/02	2009/02/02	S.S. SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA (SSP CO., LTD.)	JP	05
³⁰ N/038155	2009/02/02	2009/02/02	S.S. SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA (SSP CO., LTD.)	JP	30
N/038156	2009/02/02	2009/02/02	The H. D. Lee Company, Inc.	US	25
N/038157	2009/02/02	2009/02/02	The H. D. Lee Company, Inc.	US	41

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/038158	2009/02/02	2009/02/02	澳門英才有限公司 MACAUHR LIMITADA	MO	42
N/038160	2009/02/02	2009/02/02	何國樑	HK	30
N/038161	2009/02/02	2009/02/02	何國樑	HK	29
N/038162	2009/02/02	2009/02/02	何國樑	HK	29
N/038163	2009/02/02	2009/02/02	何國樑	HK	29
N/038164	2009/02/02	2009/02/02	康振有限公司	HK	03
N/038165	2009/02/02	2009/02/02	艾克速服飾有限公司 X'Zuit Apparel Limited	HK	25
N/038166	2009/02/02	2009/02/02	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	34
N/038167	2009/02/02	2009/02/02	中國銀行股份有限公司	CN	36
N/038168	2009/02/02	2009/02/02	廣東聖約翰國際貿易有限公司 ST. JOHN INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.	CN	25
N/038169	2009/02/02	2009/02/02	廣東聖約翰國際貿易有限公司 ST. JOHN INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.	CN	18
N/038170	2009/02/02	2009/02/02	徐燦雄	CN	30
N/038185	2009/02/02	2009/02/02	Nanyang Brothers Tobacco Company Limited	HK	34
N/038186	2009/02/02	2009/02/02	Nanyang Brothers Tobacco Company Limited	HK	34
N/038187	2009/02/02	2009/02/02	BIOFARMA	FR	05
N/038188	2009/02/02	2009/02/02	BIOFARMA	FR	05
N/038189	2009/02/02	2009/02/02	The Coca-Cola Company	US	30
N/038190	2009/02/02	2009/02/02	The Coca-Cola Company	US	32
N/038191	2009/02/02	2009/02/02	Carview Corporation	JP	35
N/038192	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	03
N/038193	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	09
N/038194	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	14
N/038195	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	16
N/038196	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	18
N/038197	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	21
N/038198	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	24
N/038199	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	35
N/038200	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	18
N/038201	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	25
N/038202	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	03
N/038203	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	09
N/038204	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	14
N/038205	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	16
N/038206	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	18
N/038207	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	24
N/038208	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	25

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/038209	2009/02/02	2009/02/02	VALENTINO S.p.A.	IT	35
³¹ N/038210	2009/02/02	2009/02/02	澳門不夜城傳媒投資集團有限公司	MO	35
N/038211	2009/02/02	2009/02/02	Asics Corporation	JP	25
N/038213	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/038217	2009/02/02	2009/02/02	NIPPON MENARD COSMETIC CO., LTD.	JP	03
N/038218	2009/02/02	2009/02/02	NIPPON MENARD COSMETIC CO., LTD.	JP	03
N/038223	2009/02/02	2009/02/02	胡小平 HU XIAOPING	CN	29
N/038224	2009/02/02	2009/02/02	寧波奧晟機械有限公司 NINGBO AOSHENG MACHINE CO., LTD.	CN	07
N/038225	2009/02/02	2009/02/02	浙江五芳齋實業股份有限公司 ZHEJIANG WUFANGZHAI INDUSTRY CO., LTD.	CN	30
N/038226	2009/02/02	2009/02/02	浙江五芳齋實業股份有限公司 ZHEJIANG WUFANGZHAI INDUSTRY CO., LTD.	CN	43
N/038227	2009/02/02	2009/02/02	Hotel Waldo Limitada	MO	43
N/038228	2009/02/02	2009/02/02	Hotel Waldo Limitada	MO	43
N/038229	2009/02/02	2009/02/02	Hotel Waldo Limitada	MO	43
N/038230	2009/02/02	2009/02/02	Hotel Waldo Limitada	MO	43
N/038232	2009/02/02	2009/02/02	WMS Gaming Inc.	US	41
N/038233	2009/02/02	2009/02/02	WMS Gaming Inc.	US	41
N/038234	2009/02/02	2009/02/02	WMS Gaming Inc.	US	41
N/038235	2009/02/02	2009/02/02	WMS Gaming Inc.	US	41
³² N/038236	2009/02/02	2009/02/02	力達資訊服務有限公司	MO	42
N/038238	2009/02/02	2009/02/02	Golay-Buchel et Cie S.A.	CH	14
N/038239	2009/02/02	2009/02/02	Gelpeixe - Alimentos Congelados, S.A.	PT	29
³³ N/038240	2009/02/02	2009/02/02	郭君偉 KUOK KUAN WAI	MO	30
N/038241	2009/02/02	2009/02/02	Kabushiki Kaisha Guramu (GRAMME CO.)	JP	14
N/038242	2009/02/02	2009/02/02	Kabushiki Kaisha Guramu (GRAMME CO.)	JP	35
N/038243	2009/02/02	2009/02/02	Kabushiki Kaisha Guramu (GRAMME CO.)	JP	14
N/038244	2009/02/02	2009/02/02	Kabushiki Kaisha Guramu (GRAMME CO.)	JP	35
N/038246	2009/02/02	2009/02/02	Asics Corporation	JP	18
N/038247	2009/02/02	2009/02/02	NISSIN SHOKUHIN KABUSHIKI KAISHA doing business as NISSIN FOOD PRODUCTS CO., LTD.	JP	30
N/038248	2009/02/02	2009/02/02	SATCHI SINGAPORE PTE LTD.	SG	18
N/038249	2009/02/02	2009/02/02	SATCHI SINGAPORE PTE LTD.	SG	25
N/038250	2009/02/02	2009/02/02	High Tech Computer Corporation	TW	09
³⁴ N/038251	2009/02/02	2009/02/02	Best Western International, Inc.	US	35
N/038253	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/038255	2009/02/02	2009/02/02	Jo Malone Inc.	US	04
³⁵ N/038256	2009/02/02	2009/02/02	Diageo North America, Inc.	US	33

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/038257	2009/02/02	2009/02/02	MOMO DESIGN s.r.l.	IT	14
³⁶ N/038258	2009/02/02	2009/02/02	Kaspersky Lab, ZAO	RU	09
³⁶ N/038259	2009/02/02	2009/02/02	Kaspersky Lab, ZAO	RU	42
N/038260	2009/02/02	2009/02/02	Marlies Dekkers Holding B.V.	NL	25
N/038261	2009/02/02	2009/02/02	MD Group B.V.	NL	25
N/038262	2009/02/02	2009/02/02	MD Group B.V.	NL	09
N/038263	2009/02/02	2009/02/02	MD Group B.V.	NL	25
N/038264	2009/02/02	2009/02/02	巴克萊全球投資公司 Barclays Global Investors, N.A.	US	36
N/038265	2009/02/02	2009/02/02	巴克萊全球投資公司 Barclays Global Investors, N.A.	US	36
N/038269	2009/02/02	2009/02/02	Retail Brand Alliance, Inc.	US	03
³⁷ N/038270	2009/02/02	2009/02/02	Heirs of Alex and Engracia Reyes, Sr., Inc.	PH	30
³⁸ N/038271	2009/02/02	2009/02/02	Heirs of Alex and Engracia Reyes, Sr., Inc.	PH	43
N/038272	2009/02/02	2009/02/02	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	34
N/038273	2009/02/02	2009/02/02	曹海燕 Chou Hoi In	MO	05
N/038274	2009/02/02	2009/02/02	尤國忠	CN	20
N/038275	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038276	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038280	2009/02/02	2009/02/02	BRIDGESTONE CORPORATION	JP	12
N/038281	2009/02/02	2009/02/02	BRIDGESTONE CORPORATION	JP	12
N/038282	2009/02/02	2009/02/02	BRIDGESTONE CORPORATION	JP	12
N/038284	2009/02/02	2009/02/02	EINSTEIN AND NOAH CORP.	US	30
N/038285	2009/02/02	2009/02/02	EINSTEIN AND NOAH CORP.	US	43
N/038286	2009/02/02	2009/02/02	International Organization for Standardization	CH	16
N/038287	2009/02/02	2009/02/02	International Organization for Standardization	CH	35
N/038288	2009/02/02	2009/02/02	International Organization for Standardization	CH	38
N/038289	2009/02/02	2009/02/02	International Organization for Standardization	CH	41
N/038290	2009/02/02	2009/02/02	International Organization for Standardization	CH	42
N/038291	2009/02/02	2009/02/02	International Organization for Standardization	CH	16
N/038292	2009/02/02	2009/02/02	International Organization for Standardization	CH	35
N/038293	2009/02/02	2009/02/02	International Organization for Standardization	CH	38
N/038294	2009/02/02	2009/02/02	International Organization for Standardization	CH	41
N/038295	2009/02/02	2009/02/02	International Organization for Standardization	CH	42
N/038296	2009/02/02	2009/02/02	Asics Corporation	JP	25
N/038297	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	09
N/038298	2009/02/02	2009/02/02	Chubb Hong Kong Limited	HK	38
N/038303	2009/02/02	2009/02/02	SAFILO - Società Azionaria Fabbrica Italiana Lavorazione Occhiali S.p.A.	IT	09

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/038304	2009/02/02	2009/02/02	SAFILO - Società Azionaria Fabbrica Italiana Lavorazione Occhiali S.p.A.	IT	35
N/038305	2009/02/02	2009/02/02	SAFILO - Società Azionaria Fabbrica Italiana Lavorazione Occhiali S.p.A.	IT	44
N/038306	2009/02/02	2009/02/02	梁華標	CN	16
N/038307	2009/02/02	2009/02/02	淮安市康達飼料有限公司 HUAIAN CITY KANGDA FEED CO., LTD.	CN	31
N/038311	2009/02/02	2009/02/02	上海天女至愛飾品有限公司	CN	18
N/038312	2009/02/02	2009/02/02	上海天女至愛飾品有限公司	CN	14
N/038313	2009/02/02	2009/02/02	上海天女至愛飾品有限公司	CN	25
N/038314	2009/02/02	2009/02/02	河北南溝礦業集團有限公司	CN	19
N/038315	2009/02/02	2009/02/02	COMPAGNIA DEL VIAGGIO S.R.L.	IT	18
N/038316	2009/02/02	2009/02/02	COMPAGNIA DEL VIAGGIO S.R.L.	IT	18
N/038317	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038318	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038319	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038320	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038321	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038322	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038323	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038324	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038325	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
³⁹ N/038326	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038327	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
³⁹ N/038328	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038329	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
¹³ N/038330	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038331	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
⁴⁰ N/038332	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038333	2009/02/02	2009/02/02	Aruze Corporation	JP	09
N/038334	2009/02/02	2009/02/02	High Tech Computer Corporation	TW	09
N/038335	2009/02/02	2009/02/02	宏利人壽保險（國際）有限公司 Manulife (International) Limited	HK	16
N/038336	2009/02/02	2009/02/02	宏利人壽保險（國際）有限公司 Manulife (International) Limited	HK	36
N/038337	2009/02/02	2009/02/02	宏利人壽保險（國際）有限公司 Manulife (International) Limited	HK	16
N/038338	2009/02/02	2009/02/02	宏利人壽保險（國際）有限公司 Manulife (International) Limited	HK	36
N/038339	2009/02/02	2009/02/02	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/038342	2009/02/02	2009/02/02	致發貿易集團有限公司	MO	16
N/038343	2009/02/02	2009/02/02	致發貿易集團有限公司	MO	34
N/038344	2009/02/02	2009/02/02	澳門科學館股份有限公司	MO	41
N/038345	2009/02/02	2009/02/02	FANCL CORPORATION	JP	29
N/038346	2009/02/02	2009/02/02	FANCL CORPORATION	JP	30
N/038347	2009/02/02	2009/02/02	FANCL CORPORATION	JP	32
N/038348	2009/02/02	2009/02/02	FANCL CORPORATION	JP	29
N/038349	2009/02/02	2009/02/02	FANCL CORPORATION	JP	30
N/038350	2009/02/02	2009/02/02	FANCL CORPORATION	JP	32
N/038351	2009/02/02	2009/02/02	The Coca-Cola Company	US	32
N/038354	2009/02/02	2009/02/02	衍生行有限公司	HK	32
N/038356	2009/02/02	2009/02/02	STARBUCKS CORPORATION	US	30
N/038357	2009/02/02	2009/02/02	Invesco Holding Company Limited	US	36
N/038358	2009/02/02	2009/02/02	PHILIP MORRIS PRODUCTS S.A.	CH	34
N/038359	2009/02/02	2009/02/02	Best Western International, Inc.	US	43
N/038360	2009/02/02	2009/02/02	CORTEFIEL, S.A.	ES	25
N/038361	2009/02/02	2009/02/02	CORTEFIEL, S.A.	ES	35
N/038362	2009/02/02	2009/02/02	Church & Dwight Co., Inc.	US	03
N/038363	2009/02/02	2009/02/02	Church & Dwight Co., Inc.	US	05
N/038364	2009/02/02	2009/02/02	Church & Dwight Co., Inc.	US	21
N/038365	2009/02/02	2009/02/02	恒健（澳門）牙科集團有限公司	MO	44
N/038366	2009/02/02	2009/02/02	劉小波	CN	35
N/038367	2009/02/02	2009/02/02	Wyeth	US	05
N/038368	2009/02/02	2009/02/02	Wyeth	US	05
N/038369	2009/02/02	2009/02/02	Wyeth	US	05
N/038370	2009/02/02	2009/02/02	Wyeth	US	05
N/038371	2009/02/02	2009/02/02	Wyeth	US	05
N/038372	2009/02/02	2009/02/02	Wyeth	US	05
N/038373	2009/02/02	2009/02/02	Wyeth	US	05
N/038374	2009/02/02	2009/02/02	Encysive Pharmaceuticals Inc.	US	05
N/038375	2009/02/02	2009/02/02	DIMMINACO AG	CH	05
⁴¹ N/038388	2009/02/02	2009/02/02	恆華（澳門）裝飾工程有限公司 HENG WAH (MACAO) DECORATION COMPANY LIMITED	MO	37
⁴² N/038390	2009/02/02	2009/02/02	Hong Kong Trade Development Council	HK	35
⁴² N/038391	2009/02/02	2009/02/02	Hong Kong Trade Development Council	HK	35
⁴² N/038392	2009/02/02	2009/02/02	Hong Kong Trade Development Council	HK	35
N/038414	2009/02/02	2009/02/02	LOUIS VUITTON MALLETIER	FR	18
N/038415	2009/02/02	2009/02/02	GOLDEN WAREHOUSE LOGISTICS LIMITED	MO	39
N/038416	2009/02/02	2009/02/02	MONTRES CORUM Sàrl	CH	14

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/038432	2009/02/02	2009/02/02	PCI Augsburg GmbH	DE	01
N/038433	2009/02/02	2009/02/02	PCI Augsburg GmbH	DE	19
⁴³ N/038440	2009/02/02	2009/02/02	黎嘉蕙	MO	35
⁴³ N/038441	2009/02/02	2009/02/02	黎嘉蕙	MO	37
N/038442	2009/02/02	2009/02/02	GLOBE TELECOM, INC.	PH	36

¹ 不批給“COTAI”及“INBOUND”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «COTAI» e «INBOUND».

² 不批給“COTAI”及“TOURS”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «COTAI» e «TOURS».

³ 不批給“COTAI”，“INBOUND”及“TOURS”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «COTAI», «INBOUND» e «TOURS».

⁴ 不批給“COTAI”及“TRAVEL”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «COTAI» e «TRAVEL».

⁵ 不批給“COTAI”，“INBOUND”及“TRAVEL”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «COTAI», «INBOUND» e «TRAVEL».

⁶ 不批給“COTAI”及“TRANSFER”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «COTAI» e «TRANSFER».

⁷ 不批給“COTAI”，“INBOUND”及“TRANSFER”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «COTAI», «INBOUND» e «TRANSFER».

⁸ 不批給“COTAI”及“TRANSIT”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «COTAI» e «TRANSIT».

⁹ 不批給“COTAI”，“INBOUND”及“TRANSIT”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «COTAI», «INBOUND» e «TRANSIT».

¹⁰ 不批給“COTAI”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «COTAI».

¹¹ 不批給“Macau”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «Macau».

¹² 不批給“JACKPOT”及“7”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «JACKPOT» e «7».

¹³ 不批給“JACKPOT”，“7”及“BONUS”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «JACKPOT», «7» e «BONUS».

¹⁴ 不批給“Cotai”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «Cotai».

¹⁵ 不批給“Cotai”及“Entertainment”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «Cotai» e «Entertainment».

¹⁶ 不批給“ASIA”及“POKER”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «ASIA» e «POKER».

- ¹⁷ 不批給 “bar” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «bar».
- ¹⁸ 不批給 “MACAU” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «MACAU».
- ¹⁹ 不批給 “澳門” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «澳門».
- ²⁰ 不批給 “澳門” 及 “MACAU” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «澳門» e «MACAU».
- ²¹ 不批給 “ACQUA MINERALE” , “EFFERVESCENTE” 及 “NATURALE” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «ACQUA MINERALE», «EFFERVESCENTE» e «NATURALE».
- ²² 不批給 “USB modem” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «USB modem».
- ²³ 不批給 “CHINA” 及 “MACAU” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «CHINA» e «MACAU».
- ²⁴ 不批給 “HOTELS & RESORTS” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «HOTELS & RESORTS».
- ²⁵ 不批給 “LOGISTICS” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «LOGISTICS».
- ²⁶ 不批給 “CHINA” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «CHINA».
- ²⁷ 不批給 “累积獎金” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «累积獎金».
- ²⁸ 不批給 “SKIN CARE” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «SKIN CARE».
- ²⁹ 不批給 “magazine” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «magazine».
- ³⁰ 不批給 “日本” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «日本».
- ³¹ 不批給 “澳門” , “集團有限公司” , “MACAO” 及 “GROUP COMPANY LIMITED” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «澳門», «集團有限公司», «MACAO» e «GROUP COMPANY LIMITED».
- ³² 不批給 “ASIA” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «ASIA».
- ³³ 不批給 “香米” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «香米».
- ³⁴ 不批給 “REWARDS” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «REWARDS».
- ³⁵ 不批給 “BOURBON” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «BOURBON».
- ³⁶ 不批給 “ANTI•VIRUS” 詞語的專屬使用權利。
Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «ANTI•VIRUS».

³⁷ 不批給 “BAKESHOP” 詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «BAKESHOP».

³⁸ 不批給 “RESTAURANT” 詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «RESTAURANT».

³⁹ 不批給 “7” 詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «7».

⁴⁰ 不批給 “JACKPOT” 詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «JACKPOT».

⁴¹ 不批給 “(macao) decoration co., ltd.” 詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «(macao) decoration co., ltd.».

⁴² 不批給 “香港” 詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «香港».

⁴³ 不批給 “通訊” 及 “TELECOM” 詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «通訊» e «TELECOM».

部份批給

Concessão parcial

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações
N/034815	2009/01/21	2009/01/21	鄭州市新視明科技工程有限公司 ZHENGZHOU XINSHIMING SCIENTIFIC & TECHNOLOGICAL ENGINEERING CO., LTD.	CN	10	除了“醫療器械和儀器”及“人造眼睛”之外，核准其他產品的商標註冊申請。 Com excepção de «aparelhos e instrumentos medicinais» e «olhos artificiais», foi concedido o registo para os restantes produtos.

設計及新型之保護

Protecção de desenho/modelo

批給

Concessão

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
D/000466	2009/02/02	2009/02/02	Sony Computer Entertainment Inc.	JP
D/000473	2009/02/02	2009/02/02	Ferrari S.p.A.	IT
D/000474	2009/02/02	2009/02/02	Ferrari S.p.A.	IT

營業場所名稱之保護

Protecção de nome ou insígnia de estabelecimento

批給

Concessão

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
E/000117	2009/02/02	2009/02/02	澳門英才有限公司 MACAUHR LIMITADA	MO
¹ E/000118	2009/02/02	2009/02/02	黎嘉蕙	MO

¹ 不批給“通訊”及“TELECOM”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da(s) palavra(s) «通訊» e «TELECOM».

發明專利之保護

Protecção de patente de invenção

批給

Concessão

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
I/000376	2009/01/23	2009/01/23	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP
I/000412	2009/01/23	2009/01/23	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP
I/000497	2009/01/23	2009/01/23	泰偉電子股份有限公司 ASTRO CORPORATION	TW
I/000516	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000517	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000520	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000524	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000526	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000528	2009/01/23	2009/01/23	阿魯策遊戲美國有限公司 ARUZE GAMING AMERICA, INC.	US
I/000531	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000532	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000533	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000544	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000546	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000547	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000555	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
I/000557	2009/01/23	2009/01/23	Aruze Gaming America, Inc.	US
I/000573	2009/01/23	2009/01/23	阿魯策株式會社 Aruze Corp.	JP

商標之保護

Protecção de marcas

續期

Renovações

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
P/000724	663-M	2009/01/14	THE CLOROX COMPANY	US
P/001128	1033-M	2009/02/03	KAMEI SPORTS CORPORATION	JP
P/001503	1407-M	2009/01/29	BRISTOL-MYERS SQUIBB FARMACÊUTICA PORTUGUESA, LDA.	PT
P/001913	1817-M	2009/01/16	MASTERCARD INTERNATIONAL INCORPORATED	US
P/001914	1818-M	2009/01/16	MASTERCARD INTERNATIONAL INCORPORATED	US
P/002038	1941-M	2009/01/29	EUROCLEAR PLC	CH
P/002208	2111-M	2009/01/30	Sanyo Electric Co., Ltd.	JP
P/003777	3648-M	2009/01/29	Studio IP Holdings LLC	US
P/004334	4203-M	2009/01/23	Empresa Cubana del Tabaco, (comerciando como CUBATABACO)	CU
P/005786	5645-M	2009/01/14	Phillips-Van Heusen Corporation	US
P/005964	5823-M	2009/01/14	P.T. DJARUM	ID
P/005965	5824-M	2009/01/14	P.T. DJARUM	ID
P/006453	6278-M	2009/01/14	KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.	JP
P/006464	6289-M	2009/01/14	Lorillard Licensing Company LLC	US
P/007543	7313-M	2009/01/14	KAO CORPORATION	JP
P/009245	9021-M	2009/01/30	THE READER'S DIGEST ASSOCIATION, INC.	US
P/009246	9022-M	2009/01/30	THE READER'S DIGEST ASSOCIATION, INC.	US
P/009247	9023-M	2009/01/30	THE READER'S DIGEST ASSOCIATION, INC.	US
P/009628	9543-M	2009/01/23	FEDERAL EXPRESS CORPORATION	US
P/011089	10938-M	2009/01/23	CONCORD WATCH COMPANY, S.A.	CH
N/007426	-	2009/01/30	Circle K Stores Inc.	US
N/007458	-	2009/01/14	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.	JP
N/007478	-	2009/01/14	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.	JP
N/007550	-	2009/01/14	Xingxing Group Co., Ltd.	CN
N/007556	-	2009/01/29	NetJets Inc.	US

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
N/007557	-	2009/01/29	NetJets Inc.	US
N/007558	-	2009/01/29	NetJets Inc.	US
N/007607	-	2009/01/14	SOLVAY (Société Anonyme)	BE
N/007608	-	2009/01/14	SOLVAY (Société Anonyme)	BE
N/007609	-	2009/01/14	SOLVAY (Société Anonyme)	BE
N/007610	-	2009/01/14	SOLVAY (Société Anonyme)	BE
N/007887	-	2009/01/14	CABLE AND WIRELESS plc	GB
N/007890	-	2009/01/14	CABLE AND WIRELESS plc	GB
N/007891	-	2009/01/14	CABLE AND WIRELESS plc	GB
N/007892	-	2009/01/14	CABLE AND WIRELESS plc	GB
N/007989	-	2009/01/14	BARON PHILIPPE DE ROTHSCHILD S.A.	FR
N/007990	-	2009/01/14	BARON PHILIPPE DE ROTHSCHILD S.A.	FR
N/007991	-	2009/01/14	BARON PHILIPPE DE ROTHSCHILD S.A.	FR
N/007992	-	2009/01/23	BARON PHILIPPE DE ROTHSCHILD S.A.	FR
N/007993	-	2009/01/14	BARON PHILIPPE DE ROTHSCHILD S.A.	FR
N/008006	-	2009/01/14	Diageo Brands B.V.	NL
N/008007	-	2009/01/14	Diageo Brands B.V.	NL
N/008083	-	2009/01/23	American International Group, Inc	US
N/008084	-	2009/01/23	American International Group, Inc	US
N/008085	-	2009/01/23	American International Group, Inc	US
N/008106	-	2009/01/14	Anteprima Limited	HK
N/008122	-	2009/01/30	ROLEX SA	CH
N/008124	-	2009/01/30	ROLEX SA	CH
N/008165	-	2009/01/14	LEA & PERRINS LIMITED	GB
N/008174	-	2009/02/03	P.T. Sari Incofood Corporation	ID
N/008249	-	2009/01/14	BARON PHILIPPE DE ROTHSCHILD S.A.	FR
N/008293	-	2009/01/23	Diageo Ireland	IE
N/008294	-	2009/01/23	Diageo Ireland	IE
N/008295	-	2009/01/23	Diageo Ireland	IE
N/008296	-	2009/01/23	Diageo Ireland	IE
N/008373	-	2009/02/03	Hutchison Whampoa Enterprises Limited	VG
N/008376	-	2009/01/30	IPR PHARMACEUTICALS INC., uma sociedade organizada de acordo com as leis de Porto Rico	PR
N/008377	-	2009/01/30	IPR PHARMACEUTICALS INC., uma sociedade organizada de acordo com as leis de Porto Rico	PR
N/008395	-	2009/01/23	廣東省九江酒廠有限公司 GUANGDONG JIUJIANG DISTILLERY COMPANY LIMITED, uma companhia de responsabilidade limitada incorporada na R.P.C.	CN
N/008448	-	2009/02/03	Clarion Company Limited	JP

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
N/008449	-	2009/02/03	Clarion Company Limited	JP
N/008450	-	2009/01/14	Kao Kabushiki Kaisha (que também usa Kao Corporation)	JP
N/008451	-	2009/01/14	Kao Kabushiki Kaisha (que também usa Kao Corporation)	JP
N/008482	-	2009/01/14	博內特里塞文奧勒有限公司 Bonneterie Cevenole S.A.R.L.	FR
N/008483	-	2009/01/14	博內特里塞文奧勒有限公司 Bonneterie Cevenole S.A.R.L.	FR
N/008547	-	2009/01/14	Parfums Rochas S.A.S.	FR
N/008548	-	2009/01/14	Parfums Rochas S.A.S.	FR
N/008549	-	2009/01/14	Parfums Rochas S.A.S.	FR
N/008550	-	2009/01/14	Parfums Rochas S.A.S.	FR
N/008554	-	2009/02/04	大昌貿易行有限公司 Dah Chong Hong, Limited	HK
N/008555	-	2009/02/04	大昌貿易行有限公司 Dah Chong Hong, Limited	HK
N/008556	-	2009/01/14	KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.	US
N/008657	-	2009/01/23	GROUPE LE DUFF S.A., sociedade anónima organizada segundo as leis de França	FR
N/008658	-	2009/01/23	GROUPE LE DUFF S.A., sociedade anónima organizada segundo as leis de França	FR
N/008659	-	2009/01/23	GROUPE LE DUFF S.A., sociedade anónima organizada segundo as leis de França	FR
N/008660	-	2009/01/23	BRIDOR, sociedade por acções simplificada organizada segundo as leis de França	FR
N/008661	-	2009/01/23	BRIDOR, sociedade por acções simplificada organizada segundo as leis de França	FR
N/008662	-	2009/01/23	BRIDOR, sociedade por acções simplificada organizada segundo as leis de França	FR
N/008664	-	2009/02/04	Kentucky Fried Chicken International Holdings, Inc.	US
N/008665	-	2009/02/04	Kentucky Fried Chicken International Holdings, Inc.	US
N/008666	-	2009/02/04	Kentucky Fried Chicken International Holdings, Inc.	US
N/008714	-	2009/01/16	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	US
N/008720	-	2009/02/04	大昌貿易行有限公司 Dah Chong Hong, Limited	HK
N/008814	-	2009/02/04	Taco Bell Corp.	US
N/008815	-	2009/02/04	Taco Bell Corp.	US
N/008816	-	2009/02/04	Taco Bell Corp.	US
N/008905	-	2009/02/04	Kentucky Fried Chicken International Holdings, Inc.	US
N/008906	-	2009/02/04	Kentucky Fried Chicken International Holdings, Inc.	US
N/008947	-	2009/01/19	RAINBOW BOUTIQUE E COMPANHIA LIMITADA	MO

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
N/008948	-	2009/01/19	RAINBOW BOUTIQUE E COMPANHIA LIMITADA	MO
N/008949	-	2009/01/19	RAINBOW BOUTIQUE E COMPANHIA LIMITADA	MO
N/008952	-	2009/01/19	RAINBOW BOUTIQUE E COMPANHIA LIMITADA	MO
N/008953	-	2009/01/19	RAINBOW BOUTIQUE E COMPANHIA LIMITADA	MO
N/008954	-	2009/01/19	RAINBOW BOUTIQUE E COMPANHIA LIMITADA	MO
N/008955	-	2009/01/19	RAINBOW BOUTIQUE E COMPANHIA LIMITADA	MO
N/008971	-	2009/02/04	Kentucky Fried Chicken International Holdings, Inc.	US
N/009124	-	2009/02/04	PEPSICO, INC.	US
N/009125	-	2009/02/04	PEPSICO, INC.	US
N/009126	-	2009/02/04	PEPSICO, INC.	US
N/009143	-	2009/02/04	Sunray Cave Limited	HK
N/009144	-	2009/02/04	Sunray Cave Limited	HK
N/009145	-	2009/02/04	Sunray Cave Limited	HK
N/009203	-	2009/01/14	CORPORACION HABANOS, S.A.	CU
N/009205	-	2009/01/14	CORPORACION HABANOS, S.A.	CU
N/009206	-	2009/01/14	CORPORACION HABANOS, S.A.	CU
N/009207	-	2009/01/14	CORPORACION HABANOS, S.A.	CU
N/009208	-	2009/01/14	CORPORACION HABANOS, S.A.	CU
N/009209	-	2009/01/14	CORPORACION HABANOS, S.A.	CU
N/009210	-	2009/01/14	CORPORACION HABANOS, S.A.	CU
N/009211	-	2009/01/14	CORPORACION HABANOS, S.A.	CU
N/009238	-	2009/02/04	HLT Conrad IP LLC	US
N/009252	-	2009/01/14	Hoe Hin Pak Fah Yeow Manufactory Limited, uma companhia de responsabilidade limitada incorporada segundo as leis de Hong Kong	HK
N/009253	-	2009/01/14	Hoe Hin Pak Fah Yeow Manufactory Limited, uma companhia de responsabilidade limitada incorporada segundo as leis de Hong Kong	HK
N/009290	-	2009/02/04	PALMERSTON LIMITED, sociedade organizada de acordo com as leis da Ilha de Man	IM
N/009291	-	2009/02/04	PALMERSTON LIMITED, sociedade organizada de acordo com as leis da Ilha de Man	IM
N/009292	-	2009/02/04	PALMERSTON LIMITED, sociedade organizada de acordo com as leis da Ilha de Man	IM
N/009293	-	2009/02/04	PALMERSTON LIMITED, sociedade organizada de acordo com as leis da Ilha de Man	IM
N/009294	-	2009/02/04	PALMERSTON LIMITED, sociedade organizada de acordo com as leis da Ilha de Man	IM
N/009295	-	2009/02/04	PALMERSTON LIMITED, sociedade organizada de acordo com as leis da Ilha de Man	IM
N/009373	-	2009/01/30	ROLEX SA	CH
N/009397	-	2009/01/19	YUM! Brands, Inc.	US

轉讓或附註
Averbamentos

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
P/000991 (896-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/001128 (1033-M)	2009/02/03	更改地址 Modificação de sede	KAMEI SPORTS CORPORATION	1-10, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
P/001128 (1033-M)	2009/02/03	更改認別資料 Modificação de identidade	KAMEI SPORTS CORPORATION	Kamei Proact Corporation
P/001503 (1407-M)	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	BRISTOL-MYERS SQUIBB FARMACÊUTICA PORTUGUESA, LDA.	BRISTOL-MYERS SQUIBB FARMACÊUTICA PORTUGUESA, S.A.
P/001503 (1407-M)	2009/01/29	更改地址 Modificação de sede	BRISTOL-MYERS SQUIBB FARMACÊUTICA PORTUGUESA, S.A.	Edifício Fernão de Magalhães, Quinta da Fonte, 2780 Porto Salvo, Portugal
P/004214 (4083-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/004969 (4831-M)	2009/02/04	更改認別資料 Modificação de identidade	FESTO AG & CO.	FESTO AG & CO. KG
P/004970 (4832-M)	2009/02/04	更改認別資料 Modificação de identidade	FESTO AG & CO.	FESTO AG & CO. KG
P/005360 (5218-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005361 (5219-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005378 (5236-M)	2009/02/03	更改認別資料 Modificação de identidade	GÉNÉRALE BISCUIT, SOCIÉTÉ ANONYME	GENERALE BISCUIT Sociedade por Acções simplificada
P/005379 (5237-M)	2009/02/03	更改認別資料 Modificação de identidade	GÉNÉRALE BISCUIT, SOCIÉTÉ ANONYME	GENERALE BISCUIT Sociedade por Acções simplificada

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
P/005484 (5342-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	BEECHAM GROUP P.L.C.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005703 (5561-M)	2009/01/14	轉讓 Transmissão	The Wellcome Foundation Limited	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005704 (5562-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005706 (5564-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005713 (5571-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005714 (5572-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005715 (5573-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005716 (5574-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005717 (5575-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005718 (5576-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005722 (5580-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005723 (5581-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005724 (5582-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005725 (5583-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005726 (5584-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
P/005728 (5586-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	The Wellcome Foundation Limited	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005855 (5714-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	STAFFORD- -MILLER, LTD.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/005964 (5823-M)	2009/01/14	更改地址 Modificação de sede	P. T. DJARUM	JL. Jend. A. Yani No. 28, Kudus 59317, Indonesia
P/005965 (5824-M)	2009/01/14	更改地址 Modificação de sede	P. T. DJARUM	JL. Jend. A. Yani No. 28, Kudus 59317, Indonesia
P/006323 (6148-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/007491 (7261-M)	2009/01/23	更改地址 Modificação de sede	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/007491 (7261-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/007727 (7497-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007729 (7499-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007730 (7500-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007731 (7501-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
P/007732 (7502-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007734 (7504-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007735 (7505-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007738 (7508-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007740 (7510-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007742 (7512-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007744 (7514-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007745 (7515-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007748 (7518-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
P/007759 (7529-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/007765 (7535-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/009134 (8882-M)	2009/01/23	更改地址 Modificação de sede	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/009134 (8882-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/009135 (8883-M)	2009/01/23	更改地址 Modificação de sede	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/009135 (8883-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/009633 (9548-M)	2009/02/03	更改認別資料 Modificação de identidade	GÉNÉRALE BISCUIT, Société Anonyme	GENERALE BISCUIT Sociedade por Acções simplificada
P/010076 (9908-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/010334 (10244-M)	2009/02/03	轉讓 Transmissão	MARS, INCORPORATED	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
P/010334 (10244-M)	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
P/010515 (10419-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/011089 (10938-M)	2009/01/23	更改認別資料 Modificação de identidade	CONCORD WATCH COMPANY, S.A.	MGI Luxury Group S.A.
P/011142 (10997-M)	2009/01/23	更改地址 Modificação de sede	The Wellcome Foundation Ltd.	Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
P/011142 (10997-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	The Wellcome Foundation Ltd.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
P/011934 (11816-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	PROGRESSIVE GAMES, INC.	Shuffle Master, Inc., com sede principal em 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, EUA
P/012272 (12188-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/012592 (12466-M)	2009/01/23	轉讓 Transmissão	PROGRESSIVE GAMES, INC.	Shuffle Master, Inc., com sede principal em 1106 Palms Airport Drive, Las Vegas, Nevada 89119, EUA
P/013334 (13217-M)	2009/02/03	更改認別資料 Modificação de identidade	DISTILLERS CORPORATION LIMITED	DISTELL (PROPRIETARY) LIMITED
P/013334 (13217-M)	2009/02/03	更改認別資料 Modificação de identidade	DISTELL (PROPRIETARY) LIMITED	DISTELL LIMITED
P/013334 (13217-M)	2009/02/03	轉讓 Transmissão	DISTELL LIMITED	DISTILLERS CORPORATION LIMITED
P/013822 (13766-M)	2009/01/30	合併轉讓 Transmissão por fusão	D'URBAN INCORPORATED (KABUSHIKI KAISHA D'URBAN), companhia organizada segundo as leis do Japão	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED
P/013822 (13766-M)	2009/01/30	更改認別資料 Modificação de identidade	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED	KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED)
P/013979 (13908-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/013980 (13909-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
P/013981 (13910-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
P/015240 (15181-M)	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/000211 -	2009/01/30	合併轉讓 Transmissão por fusão	D'URBAN INCORPORATED	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED
N/000211 -	2009/01/30	更改認別資料 Modificação de identidade	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED	KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED)
N/000428 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/000507 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/000508 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/000582 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	MARS, INCORPORATED, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/000582 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/000614 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	MARS, INCORPORATED, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/000614 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/000615 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	MARS, INCORPORATED, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/000615 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/000798 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	MARS, INCORPORATED, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/000798 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/000799 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	MARS, INCORPORATED, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/000799 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/000800 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	MARS, INCORPORATED, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/000800 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/000804 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	MARS, INCORPORATED, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/000804 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/000925 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	MARS, INCORPORATED, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/000925 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/001659 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/001660 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/001671 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/001672 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/002005 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	Mars, Incorporated, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/002005 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/002163 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	YAMAHA CORPORATION	Yamaha Hatsudoki Kabushiki Kaisha, com sede em 2500 Shingai, Iwata-shi, Shizuoka-ken, Japan
N/003774 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/003775 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/003776 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/005034 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	Mars, Incorporated, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/005034 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/006733 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/006734 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/006735 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/006736 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/006737 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/006738 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/006739 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/006740 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/006741 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007237 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007238 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007239 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/007240 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007241 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007242 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007243 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007244 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007245 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007293 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007294 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007295 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007296 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/007297 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007298 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007299 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007300 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007301 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/007912 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/008165 -	2009/01/14	更改地址 Modificação de sede	LEA & PERRINS LIMITED	South Building, Hayes Park, Hayes, Middlesex, UB4 8AL Inglaterra
N/008482 -	2009/01/14	更改認別資料 Modificação de identidade	博內特里塞文奧勒有 限公司 Bonneterie Cevenole S.A.R.L.	Bonneterie Cevenole

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/008483 -	2009/01/14	更改認別資料 Modificação de identidade	博內特里塞文奧勒有限公司 Bonneterie Cevenole S.A.R.L.	Bonneterie Cevenole
N/008535 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/008660 -	2009/01/23	更改認別資料 Modificação de identidade	BRIDOR, sociedade por acções simplificada organizada segundo as leis de França	BRIDOR HOLDING
N/008661 -	2009/01/23	更改認別資料 Modificação de identidade	BRIDOR, sociedade por acções simplificada organizada segundo as leis de França	BRIDOR HOLDING
N/008662 -	2009/01/23	更改認別資料 Modificação de identidade	BRIDOR, sociedade por acções simplificada organizada segundo as leis de França	BRIDOR HOLDING
N/008714 -	2009/02/09	更改地址 Modificação de sede	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, USA
N/009143 -	2009/02/04	更改地址 Modificação de sede	Sunray Cave Limited	Room A7, 9/F, Merit Industrial Centre, 94 Tokwawan Road, Kowloon, Hong Kong
N/009144 -	2009/02/04	更改地址 Modificação de sede	Sunray Cave Limited	Room A7, 9/F, Merit Industrial Centre, 94 Tokwawan Road, Kowloon, Hong Kong
N/009145 -	2009/02/04	更改地址 Modificação de sede	Sunray Cave Limited	Room A7, 9/F, Merit Industrial Centre, 94 Tokwawan Road, Kowloon, Hong Kong
N/009190 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/009191 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/009437 -	2009/01/23	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/009487 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/009675 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009676 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009677 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009678 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009679 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009680 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/009681 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009682 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009683 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009684 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009685 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009686 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009687 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009688 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/009689 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009690 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009691 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009692 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	PCCW-HKT DataCom Services Limited, uma companhia de responsabilidade limitada	PCCW Enterprises Limited, com sede em 39th Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/009787 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	SONY KABUSHIKI KAISHA (também comercializando como SONY CORPORATION), uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Japão	Blu-ray Disc Association, com sede em 10 Universal City Plaza, T-100, Universal City, California 91608 U.S.A.
N/010313 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
N/010314 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
N/010315 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
N/010316 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/010317 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
N/010350 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
N/010351 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group p.l.c.	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
N/010566 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/010567 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/010588 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/010589 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/010590 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/010591 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/010592 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/010889 -	2009/01/29	合併轉讓 Transmissão por fusão	KABUSHIKI KAISHA D'URBAN (D'URBAN INCORPORATED)	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED
N/010889 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED	KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED)
N/010890 -	2009/01/29	合併轉讓 Transmissão por fusão	KABUSHIKI KAISHA D'URBAN (D'URBAN INCORPORATED)	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED
N/010890 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED	KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED)
N/012333 -	2009/01/29	合併轉讓 Transmissão por fusão	KABUSHIKI KAISHA D'URBAN (D'URBAN INCORPORATED)	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED
N/012333 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED	KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED)
N/012334 -	2009/01/29	合併轉讓 Transmissão por fusão	KABUSHIKI KAISHA D'URBAN (D'URBAN INCORPORATED)	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED
N/012334 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED	KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED)
N/012335 -	2009/01/29	合併轉讓 Transmissão por fusão	KABUSHIKI KAISHA D'URBAN (D'URBAN INCORPORATED)	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED
N/012335 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED	KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED)
N/012336 -	2009/01/29	合併轉讓 Transmissão por fusão	KABUSHIKI KAISHA D'URBAN (D'URBAN INCORPORATED)	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/012336 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED	KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED)
N/012337 -	2009/01/29	合併轉讓 Transmissão por fusão	KABUSHIKI KAISHA D'URBAN (D'URBAN INCORPORATED)	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED
N/012337 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	RENOWN D'URBAN HOLDINGS INCORPORATED	KABUSHIKI KAISHA RENOWN (RENOWN INCORPORATED)
N/012518 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/012535 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/013298 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
N/013299 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
N/013300 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
N/013384 -	2009/01/14	更改認別資料 Modificação de identidade	Super 8 Motels, Inc.	Super 8 Worldwide, Inc.
N/013385 -	2009/01/14	更改認別資料 Modificação de identidade	Super 8 Motels, Inc.	Super 8 Worldwide, Inc.
N/013386 -	2009/01/14	更改認別資料 Modificação de identidade	Super 8 Motels, Inc.	Super 8 Worldwide, Inc.
N/013387 -	2009/01/14	更改認別資料 Modificação de identidade	Super 8 Motels, Inc.	Super 8 Worldwide, Inc.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/013400 -	2009/01/14	更改認別資料 Modificação de identidade	Super 8 Motels, Inc.	Super 8 Worldwide, Inc.
N/013401 -	2009/01/14	更改認別資料 Modificação de identidade	Super 8 Motels, Inc.	Super 8 Worldwide, Inc.
N/015020 -	2009/01/23	更改地址 Modificação de sede	重慶譚木匠工藝品有限公司	中國重慶市萬州區龍寶雙河口（輕工業園）A型廠房
N/015021 -	2009/01/23	更改地址 Modificação de sede	重慶譚木匠工藝品有限公司	中國重慶市萬州區龍寶雙河口（輕工業園）A型廠房
N/016208 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	Mars, Incorporated, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/016208 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/016209 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	Mars, Incorporated, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/016209 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/016824 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/016933 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/016934 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/016935 -	2009/01/23	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/016936 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/018562 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/018788 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	廣州霸王化妝品有限公司	霸王（廣州）有限公司 BAWANG (GUANGZHOU) CO., LTD. com sede em Building No. 1 Zibian No. 8, Huanan Road, Xinshi Town, Baiyun District, Guangzhou, Guangdong, P.R. China
N/018789 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	廣州霸王化妝品有限公司	霸王（廣州）有限公司 BAWANG (GUANGZHOU) CO., LTD. com sede em Building No. 1 Zibian No. 8, Huanan Road, Xinshi Town, Baiyun District, Guangzhou, Guangdong, P.R. China
N/018823 -	2009/01/19	更改認別資料 Modificação de identidade	温州市森馬童裝有限公司 WENZHOU SEMIR CHILDREN'S CLOTHING CO., LTD.	浙江森馬服飾股份有限公司 ZHEJIANG SEMIR GARMENT CO., LTD.
N/018918 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/018919 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/019016 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	Mars, Incorporated	New Uno Holdings Corporation, com sede em 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101, U.S.A.
N/019016 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	New Uno Holdings Corporation	WM Wrigley Jr. Company, com sede em 410 N. Michigan Avenue, Chicago, IL, 60611, U.S.A.
N/019032 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/019033 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/019034 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/019035 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/020283 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	Easiyo Products Limited	WESTLAND MILK PRODUCTS IP LIMITED, com sede em 56 Livingstone Street, Hokitika, New Zealand
N/020284 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	Easiyo Products Limited	WESTLAND MILK PRODUCTS IP LIMITED, com sede em 56 Livingstone Street, Hokitika, New Zealand
N/020285 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	Easiyo Products Limited	WESTLAND MILK PRODUCTS IP LIMITED, com sede em 56 Livingstone Street, Hokitika, New Zealand
N/020286 -	2009/02/03	轉讓 Transmissão	Easiyo Products Limited	WESTLAND MILK PRODUCTS IP LIMITED, com sede em 56 Livingstone Street, Hokitika, New Zealand

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/020361 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/020362 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/020818 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/021004 -	2009/01/23	轉讓 Transmissão	Beecham Group plc	Glaxo Group Limited, com sede em Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom
N/021815 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/021936 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/022117 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/022388 -	2009/02/03	更改認別資料 Modificação de identidade	珠海格力羅西尼表業有限公司	珠海羅西尼表業有限公司
N/022389 -	2009/02/03	更改認別資料 Modificação de identidade	珠海格力羅西尼表業有限公司	珠海羅西尼表業有限公司
N/022390 -	2009/02/03	更改認別資料 Modificação de identidade	珠海格力羅西尼表業有限公司	珠海羅西尼表業有限公司
N/022892 -	2009/01/23	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/023389 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/023390 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/023391 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/023392 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/023440 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/023441 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/023442 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/023443 -	2009/01/14	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/023689 -	2009/01/16	轉讓 Transmissão	欣葉台菜餐廳有限公司	欣葉實業股份有限公司，地址為中國台灣台北市中山區雙城街34之1之2號、34之1號二樓及34之1號地下一樓
N/023690 -	2009/01/16	轉讓 Transmissão	欣葉台菜餐廳有限公司	欣葉實業股份有限公司，地址為中國台灣台北市中山區雙城街34之1之2號、34之1號二樓及34之1號地下一樓
N/023692 -	2009/01/23	使用許可 Licença de exploração	THE COCA-COLA COMPANY	MACAU COCA-COLA BEVERAGE COMPANY LIMITED
N/024341 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	L. C. Licensing Inc.	Juicy Couture, Inc., com sede em 12720 Wentworth Street Pacoima, California 91331 U.S.A.
N/024342 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	L. C. Licensing Inc.	Juicy Couture, Inc., com sede em 12720 Wentworth Street Pacoima, California 91331 U.S.A.
N/026710 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/028579 -	2009/01/19	更改認別資料 Modificação de identidade	森馬集團有限公司 SEMIR GROUP CO., LTD.	浙江森馬服飾股份有限公司，地址為中國浙江省溫州市甌海新橋六虹橋路1189號 ZHEJIANG SEMIR GARMENT CO., LTD., com sede em No. 1189, Semir Mansion, Liuhongqiao Road, Wenzhou, Zhejiang China
N/028580 -	2009/01/19	更改認別資料 Modificação de identidade	森馬集團有限公司 SEMIR GROUP CO., LTD.	浙江森馬服飾股份有限公司，地址為中國浙江省溫州市甌海新橋六虹橋路1189號 ZHEJIANG SEMIR GARMENT CO., LTD., com sede em No. 1189, Semir Mansion, Liuhongqiao Road, Wenzhou, Zhejiang China
N/028600 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/028601 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/028602 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/028603 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/028604 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/028605 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/028606 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/028870 -	2009/01/14	轉讓 Transmissão	蓮華一人有限公司	Terragetik GmbH und Co. Innovations KG, com sede em Nordheimer Str. 14, D-97645 Ostheim/Rhön, Germany
N/030670 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/030671 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/030672 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/030673 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/030674 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/030675 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/030676 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031854 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031855 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031856 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/031857 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031858 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031859 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031860 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031861 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031862 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031863 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031864 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031865 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031866 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031867 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031868 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031869 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031870 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031871 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/031872 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031873 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/031874 -	2009/01/29	更改認別資料 Modificação de identidade	PT. COM- -Comunicações Interactivas, S.A.	PT COMUNICAÇÕES S.A.
N/033222 -	2009/01/21	轉讓 Transmissão	Eric C. Synstad	Mong Ha Media S.A., com sede em 700 Central Avenue, 409-2400 Desamparados, San Jose, Costa Rica
N/033223 -	2009/01/21	轉讓 Transmissão	Eric C. Synstad	Mong Ha Media S.A., com sede em 700 Central Avenue, 409-2400 Desamparados, San Jose, Costa Rica
N/033224 -	2009/01/21	轉讓 Transmissão	Eric C. Synstad	Mong Ha Media S.A., com sede em 700 Central Avenue, 409-2400 Desamparados, San Jose, Costa Rica
N/033225 -	2009/01/21	轉讓 Transmissão	Eric C. Synstad	Mong Ha Media S.A., com sede em 700 Central Avenue, 409-2400 Desamparados, San Jose, Costa Rica
N/033226 -	2009/01/21	轉讓 Transmissão	Eric C. Synstad	Mong Ha Media S.A., com sede em 700 Central Avenue, 409-2400 Desamparados, San Jose, Costa Rica
N/033227 -	2009/01/21	轉讓 Transmissão	Eric C. Synstad	Mong Ha Media S.A., com sede em 700 Central Avenue, 409-2400 Desamparados, San Jose, Costa Rica
N/033374 -	2009/01/14	更改地址 Modificação de sede	Caesars World, Inc.	One Caesars Palace Drive, com sede em Las Vegas, NV 89109, United States of America
N/033375 -	2009/01/14	更改地址 Modificação de sede	Caesars World, Inc.	One Caesars Palace Drive, com sed em Las Vegas, NV 89109, United States of America
N/037174 -	2009/01/30	轉讓 Transmissão	David Morris International Limited	Exclusive Brands Limited, com sede em 69 Athol Street, Douglas, Isle of Man, IM1 1JE
N/037175 -	2009/01/30	轉讓 Transmissão	David Morris International Limited	Exclusive Brands Limited, com sede em 69 Athol Street, Douglas, Isle of Man, IM1 1JE
N/037514 -	2009/01/15	更改認別資料 Modificação de identidade	Heli Express Limited	Sky Shuttle Helicopters Limited
N/037515 -	2009/01/15	更改認別資料 Modificação de identidade	Heli Express Limited	Sky Shuttle Helicopters Limited
N/037516 -	2009/01/15	更改認別資料 Modificação de identidade	Heli Express Limited	Sky Shuttle Helicopters Limited
N/037517 -	2009/01/15	更改認別資料 Modificação de identidade	Heli Express Limited	Sky Shuttle Helicopters Limited
N/037518 -	2009/01/15	更改認別資料 Modificação de identidade	Heli Express Limited	Sky Shuttle Helicopters Limited

發明專利之保護

Protecção de patente de invenção

轉讓或附註

Averbamentos

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
I/000806	2009/01/21	轉讓 Transmissão	華信聯通股份有限公司	華聯國際商務股份有限公司，地址為中國台灣台中市西區台中港路1段199號23樓 UNITED INTERNATIONAL COMMERCE CO., LTD., com sede em 23F., N.º 199, Sec. 1, Taichung Port Rd., West District, Taichung City 40360, Taiwan, China
I/000807	2009/01/21	轉讓 Transmissão	華信聯通股份有限公司	華聯國際商務股份有限公司，地址為中國台灣台中市西區台中港路1段199號23樓 UNITED INTERNATIONAL COMMERCE CO., LTD., com sede em 23F., N.º 199, Sec. 1, Taichung Port Rd., West District, Taichung City 40360, Taiwan, China

商標之保護

Protecção de marcas

拒絕

Recusas

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações 根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/33379 N/33380 N/33381	2009/01/15	劉淳	CN	41	第214條第1款a)項結合第9條第1款c)項。Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º
N/35037	2009/01/29	美國華達藥業有限公司	HK	03	第214條第1款a)項結合第9條第1款c)項。Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º
N/34623	2009/02/06	Dunhill Tobacco of London Limited	GB	34	第214條第2款b)項結合第215條第1款及第9條第1款c)項。Alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 215.º e a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º
N/36403	2009/01/13	S.A. CONFISERIE LEONIDAS	BE	29	第214條第2款a)項。Alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º
N/36404	2009/01/13	S.A. CONFISERIE LEONIDAS	BE	30	第214條第2款a)項及214條第3款結合第199條第1款b)項。Alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º e o n.º 3 do art.º 214.º, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações 根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/36405	2009/01/13	S.A. CONFISERIE LEONIDAS	BE	43	第214條第3款結合第199條第1款b)項。N.º 3 do art.º 214.º, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º.

部份拒絕

Recusa parcial

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações 根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/034815	2009/01/21	鄭州市新視明科技工程有限公司 ZHENGZHOU XINSHIMING SCIENTIFIC & TECHNOLOGICAL ENGINEERING CO., LTD.	CN	10	第216條，拒絕“醫療器械和儀器”及“人造眼睛”的產品之註冊。Art.º 216.º, foi recusado o registo nos produtos de «aparelhos e instrumentos medicinais» e «olhos artificiais».

註冊申請之拒絕

Recusa de Pedidos de Registo

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações 根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/33421 N/33422 N/33423 N/33424	2009/02/09	楊丹 Yang Dan	MO	35	第9條第1款e)項。 Alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/38245	2009/02/02	Carlsberg Breweries A/S	DK	32	第9條第1款f)項結合第20條第1款d)項及第25條。 Alínea f) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea d) do n.º 1 do art.º 20.º e art.º 25.º
N/38861 N/38862	2009/02/02	Intervet International B.V.	NL	05 10	

發明專利之保護

Protecção de patentes de invenção

註冊申請之拒絕

Recusa de Pedidos de Registo

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	備註 Observações 根據經12月13日第97/99/M號法令核准之 《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
I/466 I/467	2009/01/21	艾深特國際安全技術（深圳）有限公司	CN	第9條第1款e)項。 Alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º

商標之保護

Protecção de marcas

拒絕之申請

Recusa de Pedidos

程序編號 Processo n.º	遞交日期 Data de apresentação	批示日期 Data do Despacho	其他行為之性質 Natureza de outros actos	申請人之名稱 Nome do requerente	備註 Observações 根據經12月13日第97/99/M號法令核准之 《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
P/3171	2007/04/24	2009/02/04	續展 Renovação	FUNDACIÓN MAPFRE	第9條第1款e)項結合第20條第1款d)項及第218條第2款。
N/4751	2006/08/22	2009/02/04	續展 Renovação	Mavi Giyim Sanaayi ve Ticaret A.S.	Alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea d) do n.º 1 do art.º 20.º, e o n.º 2 do art.º 218.º

聲明異議

Reclamação

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/038465	2009/02/02	DEL VALLINO S.p.A..	IT	BUCCELLATI HOLDING ITALIA S.p.A.	IT

答辯

Contestação

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/037435	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/037448	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037449	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037450	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037451	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037452	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037453	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037454	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037455	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037456	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037457	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037458	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037459	2009/01/12	Las Vegas Sands Corp.	US	PLAZA IP HOLDINGS LLC (USA)	US
N/037490	2009/01/12	MGM MIRAGE Hospitality, LLC	US	Maxim's Caterers Limited	HK
N/037491	2009/01/12	MGM MIRAGE Hospitality, LLC	US	Maxim's Caterers Limited	HK
N/037492	2009/01/12	MGM MIRAGE Hospitality, LLC	US	Maxim's Caterers Limited	HK
N/037493	2009/01/12	MGM MIRAGE Hospitality, LLC	US	Maxim's Caterers Limited	HK
N/037494	2009/01/12	MGM MIRAGE Hospitality, LLC	US	Maxim's Caterers Limited	HK
N/037495	2009/01/12	MGM MIRAGE Hospitality, LLC	US	Maxim's Caterers Limited	HK

更正

Rectificações

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/32505 N/32506 N/32507 N/32508	申請日期（2008年6月4日第23期第二組《澳門特別行政區公報》） Data de entrada (B.O. da RAEM n.º 23, II Série, de 4 de Junho de 2008)	2004-05-05	2008/05/05

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/38992	申請人地址 (2009年2月4日第5期第二組《澳門特別行政區公報》) Sede de requerente (B.O. da RAEM n.º 5, II Série, de 4 de Fevereiro de 2009) Keyborough Avenue,Keysborough Avenue,.....
N/39018	優先權編號 (2009年2月4日第5期第二組《澳門特別行政區公報》) N.º de prioridade (B.O. da RAEM n.º 5, II Série, de 4 de Fevereiro de 2009)	MI 2008C0050886	MI 2008 C 005886

N/33932及N/33935 - 2008年11月5日第45期第二組《澳門特別行政區公報》，在“批給”欄目內，應視作無效刊登。

N/33932 e N/33935 - B.O. da RAEM n.º 45, II Série, de 5 de Novembro de 2008, no mapa de «Concessões» deve dar-se sem efeito a publicação destas marcas, por ser indevida.

因刊登於二零零九年二月四日第五期《澳門特別行政區公報》第二組第1668頁內的程序編號有不正確之處，現更正如下：

Por ter saído inexacto o processo n.º publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 5/2009, II Série, de 4 de Fevereiro, a páginas 1668, se rectifica:

更正項目 Item da rectificação	原文為 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
程序編號 Processo n.º N/18555, N/22592, N/22595, N/22597, N/22598 N/18555, N/22592, N/22595, N/22598

應各申請人/權利人之要求，更正如下：

A pedido dos requerentes/titulares respectivos, rectifica-se o seguinte:

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/33932 N/33935	產品名單 (2008年7月2日第27期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de produtos (B.O. da RAEM n.º 27, II Série, de 2 de Julho de 2008)	以蛋白質……強化劑。 Suplementos dietéticos intensificadores do sabor.	以蛋白質、油脂、脂肪酸、多酚、碳酸鹽及纖維、含維他命添加劑、礦物質及化學元素、獨立的或組合為主的營養補充劑，所有這些產品同樣用作味道強化劑；以蛋白質、油脂、脂肪酸、多酚、碳酸鹽及纖維、含維他命添加劑、礦物質及化學元素、獨立的或組合為主的食用補充劑，所有這些產品同樣用作味道強化劑。 Suplementos dietéticos à base de proteínas, gorduras, ácidos gordos, polifenóis, hidratos de carbono e fibras, com adição de vitaminas, minerais e oligo-elementos, separados ou combinados entre si, todos estes produtos usados como intensificadores do sabor; suplementos alimentares à base de proteínas, gorduras, ácidos gordos, polifenóis, hidratos de carbono e fibras, com adição de vitaminas, minerais e oligo-elementos, separados ou combinados entre si, todos estes produtos usados como intensificadores do sabor.

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/36571	優先權日期（2008年12月3日第49期第二組《澳門特別行政區公報》） Data de prioridade (B.O. da RAEM n.º 49, II Série, de 3 de Dezembro de 2008)	2008/05/12	2007/12/05
N/37492 N/37495	服務名單（2008年10月3日第40期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de serviços (B.O. da RAEM n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2008)	……；提供大會、討論會、展覽及會議的設施；餐廳及酒吧服務；咖啡廳；備辦宴席；兒童護理；自助餐；…… ……; provisão de instalações para convenções, conferências, exposições e reuniões; serviços de restaurante e bar, cafés; cafetarias; «catering»; cuidado de crianças; bufetes; ……	……；提供大會、討論會、展覽及會議的設施；兒童護理；自助餐；…… ……; provisão de instalações para convenções, conferências, exposições e reuniões; cuidado de crianças; bufetes; ……
N/38859 N/38860	產品名單（2008年12月3日第49期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de produtos (B.O. da RAEM n.º 49, II Série, de 3 de Dezembro de 2008)	……，腳踝及手腕練習用鉛球，…… ……, pesos para exercícios de tornozelo e pulso, ……	……，腳踝及手腕練習用的設備，…… ……, equipamento de pesos para exercício de tornozelo e pulso, ……
N/39718	顏色之要求（2009年1月7日第1期第二組《澳門特別行政區公報》） Reivindicação de cores (B.O. da RAEM n.º 1, II Série, de 7 de Janeiro de 2009)	黑及白。 Preto e branco.	……
N/39777 N/39778 N/39779 N/39780	商標圖案（2009年2月4日第5期第二組《澳門特別行政區公報》） Figura da marca (B.O. da RAEM n.º 5, II Série, de 4 de Fevereiro de 2009)	Dreams Girls	Dream Girls

二零零九年二月十日於經濟局

代局長 蘇添平

（是項刊登費用為 \$869,910.00）

Direcção dos Serviços de Economia, aos 10 de Fevereiro de 2009.

O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 869 910,00)

財 政 局

通 告

第2/DIR/2009號批示

鑑於七月五日第30/99/M號法令第五條第一款b)項的規定：

本人決定如下：

一、除了不妨礙本人第21/DIR/2007號批示授予的權限

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Aviso

Despacho n.º 2/DIR/2009

Considerando o disposto na alínea b) do n.º 1 do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho;

Determino:

1. Sem prejuízo das competências delegadas pelo meu Despacho n.º 21/DIR/2007, é ainda delegada no subdirector dos Ser-

外，還將審議及決定第15/2008號法律第十四條所指豁免財產移轉印花稅申請的權限授予財政局副局長容光亮。

二、根據七月五日第30/99/M號法令第六條的規定，本批示授予的權限可再作轉授。

三、本授予權限不妨礙相關的收回權及監督權。

(經經濟財政司司長於二零零九年二月十九日作出批示認可)

二零零九年二月二十六日於財政局

局長 劉玉葉

(是項刊登費用為 \$1,321.00)

viços de Finanças, licenciado Iong Kong Leong, a competência para apreciar e decidir dos pedidos de isenção de Imposto do Selo sobre transmissões de bens a que se refere o artigo 14.º da Lei n.º 15/2008.

2. A competência delegada pelo presente despacho é susceptível de subdelegação, nos termos do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho.

3. A presente delegação de competência é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

(Homologado por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 19 de Fevereiro de 2009).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 26 de Fevereiro de 2009.

A Directora dos Serviços, *Lau Ioc Ip, Orieta*.

(Custo desta publicação \$ 1 321,00)

勞工事務局

通告

鑒於刊登在二零零九年一月二十一日第三期《澳門特別行政區公報》第二組內之第04/dir/DSAL/2009號勞工事務局局長批示有不正確之處，現根據第3/1999號法律第九條之規定，作出更正如下：

上述批示原文第二款為：

“2. 將涉及工作場所及崗位中職業安全健康方面之行政違法行為的處罰權限授予職業安全健康廳廳長林玉章學士或當其出缺或因故不能視事時的代任人。”

更正為：

“2. 將涉及工作場所及崗位中職業安全健康方面之違法行為的處罰權限授予職業安全健康廳廳長林玉章學士或當其出缺或因故不能視事時的代任人。”

二零零九年二月十九日於勞工事務局

局長 孫家雄

(是項刊登費用為 \$1,321.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Aviso

Tendo-se verificado inexactidões no Despacho n.º 04/dir/DSAL/2009 do director da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 21 de Janeiro de 2009, procede-se, ao obrigo do artigo 9.º da Lei n.º 3/1999, à sua rectificação:

No n.º 2 do referido despacho, onde se lê:

«2. São delegadas na chefe do Departamento de Segurança e Saúde Ocupacional, licenciada Lam Iok Cheong, ou em quem a substitua nas suas faltas e impedimentos, as competências para a aplicação de sanções pelas infracções administrativas na área da segurança e saúde ocupacional verificadas nos estabelecimentos e postos de trabalho.»

deve ler-se:

«2. São delegadas na chefe do Departamento de Segurança e Saúde Ocupacional, licenciada Lam Iok Cheong, ou em quem a substitua nas suas faltas e impedimentos, as competências para a aplicação de sanções pelas infracções na área da segurança e saúde ocupacional verificadas nos estabelecimentos e postos de trabalho.»

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 19 de Fevereiro de 2009.

O Director dos Serviços, *Shuen Ka Hung*.

(Custo desta publicação \$ 1 321,00)

澳門保安部隊事務局

通告

按照保安司司長於二零零九年二月四日的批示，以及根據現行《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過考試方式進行普通入職開考，以填補澳門保安部隊事務局文職人員編制高級技術人員組別內第一職階二等高級技術員（公共行政/工商管理/會計/人力資源範疇）五缺。

1. 方式、期限及有效期

本普通入職開考以考試方式進行。准考申請書應自本通告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

本開考有效期為一年，由評核名單公佈日起計算。

2. 投考條件

投考人必須符合以下條件，方可投考：

a) 根據澳門特別行政區基本法第九十七條之規定，投考人必須是澳門特別行政區永久性居民；

b) 符合根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第十條第一款b)至f)項所規定的擔任公職之一般要件；

c) 具有大學學士學位或以上學歷（會計、公共行政、工商管理或人力資源等相關範疇）。

3. 應遞交的文件：

與公職無聯繫的投考人應遞交：

a) 澳門居民身份證副本（須出示正本作核對）；

b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（須出示正本作核對）；

c) 履歷。

與公職有聯繫的投考人應遞交：

a) 澳門居民身份證副本（須出示正本作核對）；

b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（須出示正本作核對）；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Aviso

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 4 de Fevereiro de 2009, se acha aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM) vigente, para o preenchimento de cinco vagas de técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, área de administração pública, gestão de empresas, contabilidade ou recursos humanos, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

O presente concurso é válido por um ano, contado a partir da data da publicação da respectiva lista classificativa no *Boletim Oficial*.

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que satisfaçam as condições seguintes:

a) Sejam residentes permanentes da RAEM, nos termos do artigo 97.^o da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau;

b) Preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos nas alíneas b) a f) do n.^o 1 do artigo 10.^o do ETAPM, vigente;

c) Estarem habilitados com licenciatura ou superior (variante em contabilidade, administração pública, gestão de empresas ou recursos humanos).

3. Documentos necessários

Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

a) Cópia do Bilhete de Identidade de Residente da RAEM (deve apresentar o original para efeitos de autenticação);

b) Cópias dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (deve apresentar o original para efeitos de autenticação);

c) Nota curricular.

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar:

a) Cópia do Bilhete de Identidade de Residente da RAEM (deve apresentar o original para efeitos de autenticação);

b) Cópias dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (deve apresentar o original para efeitos de autenticação);

c) 履歷；

d) 任職部門發出的個人資料紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及參加開考所需之工作評核。

投考人如屬澳門保安部隊事務局人員，以及上述a)、b)和d)項所指的文件已存放在其個人檔案內，則可豁免遞交，但須在報名表上明確聲明。

為了分析投考人所遞交的學歷是否符合本開考通告所要求的學歷，倘若有需要，可要求投考人遞交有關課程大綱、所有學年之成績單或其他載有各學年的所有科目的文件。

4. 報名方式及地點

投考人須填寫現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所指的專用印件（格式七），並携同所需文件，於指定期限及辦公時間內到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳人力資源處招聘科報名。另有關專用印件（格式七）得根據第92/2007號行政長官批示的規定，以電子載體提供。

5. 職務性質

二等高級技術員須具學士學位及相關的專業技能，以便在科學/技術的方法和程序上，能獨立自主並盡責地執行一般性或專門性的工作，尤其在諮詢、調查、研究、計劃和協調的職務，目的為協助上級作出決策。

6. 薪俸

第一職階二等高級技術員薪俸點為十二月三十一日第86/89/M號法令附件一之表三第九級別所載的430點。

7. 甄選方式

甄選將以不超過三小時筆試的知識考試進行，並輔以履歷分析和專業面試，在知識考試中得分少於五十分者，即被淘汰，不能進入專業面試階段。

甄選方式之評分比例如下：

一、筆試——百分之五十；

二、專業面試——百分之三十；

c) Nota curricular;

d) Registo biográfico, emitido pelo Serviço em que trabalha, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço relevantes para a apresentação ao concurso.

Os candidatos pertencentes à DSFSM ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d), se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

A fim de verificar se os documentos comprovativos das habilitações académicas a apresentar pelos candidatos estejam conformes, ou não, às requeridas neste concurso, podem exigir dos candidatos a apresentação do programa dos cursos pertinentes, notas classificativas dos anos lectivos ou demais documentos dos quais constam as disciplinas de cada ano lectivo, se necessário.

4. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso próprio (modelo 7), a que se refere o n.º 2 do artigo 52.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, o qual deve ser entregue, conjuntamente com os documentos necessários, até ao termo do prazo fixado e durante o horário de expediente, na Secção de Recrutamento da Divisão de Recursos Humanos do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau. Por Despacho do Chefe do Executivo n.º 92/2007, o modelo de impresso próprio (modelo 7) pode ser disponibilizado em suporte electrónico.

5. Conteúdo funcional

Ao técnico superior de 2.ª classe cabem funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação de licenciatura.

6. Vencimento

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 430 da tabela de índice de vencimento, constante do nível 9 do mapa 3 do anexo I do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

7. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante prova de conhecimentos, que revestirá a forma de prova escrita com a duração máxima de três horas, complementada por análise curricular e entrevista profissional, sendo excluídos desta última prova, os candidatos que obtiverem classificação inferior a 50% na prova de conhecimentos.

Os métodos de selecção são ponderados da seguinte forma:

a) Prova escrita — 50%;

b) Entrevista profissional — 30%;

三、履歷分析——百分之二十。

履歷分析是為研究投考人對擔任職務之準備，考慮其學歷及專業資格、工作評核、專業資歷及經驗、曾任工作及專業補充培訓。

專業面試是根據投考之職位之工作性質和要求而訂定評估內容。

8. 筆試考試範圍

考試範圍將包括以下內容：

(1) 法律知識：

- I. 《澳門特別行政區基本法》；
- II. 經十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》；
- III. 《澳門公職法律制度》：
 - 經六月二十三日第25/97/M號法令修改之第85/89/M號法令；
 - 十二月二十一日第86/89/M號法令；
 - 現行《澳門公共行政工作人員通則》；
 - 第8/2004號法律——公共行政工作人員工作表現評核原則；
 - 第31/2004號行政法規——公共行政工作人員的工作表現評核一般制度；
 - 第235/2004號行政長官批示——評核諮詢委員會的設立、組成及運作規則；
 - 第8/2006號法律——公務人員公積金制度；
 - 第15/2006號行政法規——公務人員公積金制度投放供款規章。
- IV. 澳門保安部隊事務局之組織法：
 - 經十月十七日第19/2005號行政法規修改第9/2002號行政法規——澳門保安部隊事務局之組織與運作；
 - 第9/2005號保安司司長批示。
- V. 規範澳門特別行政區公共財政活動之法規：
 - 經四月二十七日第22/87/M號法令、第1/1999號法律附件三第六條及第6/2006號行政法規修改之十一月二十一日第41/83/M號法令；
 - 第6/2006號行政法規。

c) Análise curricular — 20%.

A análise curricular visa examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a classificação de serviço, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

A entrevista profissional determina o conteúdo da avaliação conforme a natureza e as exigências de trabalho do lugar que pretende candidatar.

8. Programa

O programa abrangerá as seguintes matérias:

(1) Conhecimento em legislação:

- I. Lei Básica da RAEM.
- II. Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.
- III. Regime Jurídico da Função Pública de Macau:
 - Decreto-Lei n.º 85/89/M, alterado pelo Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho;
 - Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro;
 - Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;
 - Lei n.º 8/2004 — Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;
 - Regulamento Administrativo n.º 31/2004 — Regime Geral de Avaliação do Desempenho dos Trabalhadores da Administração Pública;
 - Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2004 — Regras relativas à constituição, composição e funcionamento da Comissão Paritária;
 - Lei n.º 8/2006 — Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos;
 - Regulamento Administrativo n.º 15/2006 — Regulamento da aplicação das contribuições do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos.
- IV. Lei Orgânica da DSFSM:
 - Regulamento Administrativo n.º 9/2002, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 19/2005, de 17 de Outubro — Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau;
 - Despacho do Secretário para a Segurança n.º 9/2005.
- V. Diplomas que regulamentam a actividade financeira do sector público da RAEM:
 - Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril, artigo n.º 6 do anexo III da Lei n.º 1/1999 e Regulamento Administrativo n.º 6/2006;
 - Regulamento Administrativo n.º 6/2006.

VI. 有關工程、資產與勞務之取得的開支制度：

- 經五月十五日第30/89/M號法令及第6/2006號行政法規修改之十二月十五日第122/84/M號法令（中文參考文本載於澳門法律網頁：www.macaolaw.gov.mo）；
- 七月六日第63/85/M號法令。

(2) 專業知識：

- 編寫建議書、報告書及/或專業技術意見書等文件；
- 個案分析。

准考人在知識考試（筆試）時，祇可參閱上述法例。知識考試的地點、日期及時間將於公佈准考人確定名單時通知。

9. 適用法例

本開考由現行《澳門公共行政工作人員通則》所規範。

10. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：消防總長 鄒家昌

正選委員：首席高級技術員 潘潔儀

首席高級技術員 謝韻儀

候補委員：警司 陳淑欣

二等高級技術員 李寶佳

二零零九年二月二十六日於澳門保安部隊事務局

代局長 陳炳森副警務總監

（是項刊登費用為 \$7,986.00）

VI. Regime de despesas com obras e aquisição de bens e serviços:

— Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, e Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Versão chinês — publicada no website do Portal Jurídico de Macau: www.macaolaw.gov.mo);

— Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

(2) Conhecimento profissional:

- Elaboração de proposta, relatório e/ou parecer técnico, etc;
- Análise de caso.

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta na prova de conhecimentos (prova escrita) apenas os diplomas legais acima mencionados. O local, a data e hora da realização da prova de conhecimentos constarão do aviso referente à lista definitiva dos candidatos admitidos.

9. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente.

10. Júri:

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Chao Ka Cheong, chefe principal.

Vogais efectivos: Pun Kit I, técnico superior principal; e

Che Wan I, técnico superior principal.

Vogais suplentes: Chan Sok Ian, comissária; e

Lei Pou Kai, técnico superior de 2.ª classe.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 26 de Fevereiro de 2009.

O Director dos Serviços, substituto, *Chan Peng Sam*, superintendente.

(Custo desta publicação \$ 7 986,00)

司 法 警 察 局

公 告

按照刊登於二零零八年九月十七日第三十八期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，本局以考核方式進行普通性一般入職開考，以填補司法警察局編制內高級技術員人員組別之第一職階二等高級技術員（平面設計及綜合設計範疇）兩缺。茲根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款之規定，臨時名單已張貼於龍嵩街本

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncios

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação gráfica e *design*, do grupo de pessoal técnico superior do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 38, II Série, de 17 de Setembro de 2008, de que a lista provisória se encontra afixada, para consulta, no 4.º andar do bloco B, Rua Central, bem como nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão dos blocos A e C, Rua Central, e no

局B座大樓四樓，並可透過設置於龍嵩街本局A、C兩座地下以及路氹分局地下的“資訊亭”查閱（及可瀏覽本局網頁：www.pj.gov.mo）。同時根據上述法令同一條第四款之規定，請欠缺文件之應考人在本公告公佈之日起計十日內，將有關文件補齊。

二零零九年二月二十七日於司法警察局

局長 黃少澤

（是項刊登費用為 \$1,047.00）

按照刊登於二零零八年三月五日第十期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，本局以考試方式進行普通性一般入職開考，以填補司法警察局編制內傳譯及翻譯人員組別之第一職階一等文案四缺，茲通知以下事宜：

（一）確定名單已張貼於龍嵩街本局B座大樓四樓，並可透過設置於龍嵩街本局A、C兩座地下以及路氹分局地下的“資訊亭”查閱（及可瀏覽本局網頁：www.pj.gov.mo）；

（二）知識考試（筆試）將於二零零九年三月二十八日下午二時三十分，於澳門亞馬喇馬路三號濠江中學內進行，為時三小時。准考人須於筆試舉行前二十分鐘到達該地點。

二零零九年二月二十七日於司法警察局

局長 黃少澤

（是項刊登費用為 \$989.00）

rés-do-chão da Delegação de COTAI (e também no *website* desta Polícia: www.pj.gov.mo) ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro. O prazo para supressão de deficiências é de dez dias, contados a partir da data da publicação deste anúncio, nos termos do n.º 4 do mesmo artigo e diploma.

Polícia Judiciária, aos 27 de Fevereiro de 2009.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares de letrado de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 10, II Série, de 5 de Março de 2008, do seguinte:

(1) A lista definitiva encontra-se afixada, para consulta, nesta Polícia, no 4.º andar do Bloco B, Rua Central, bem como nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão dos Blocos A e C, Rua Central, e no rés-do-chão da Delegação de COTAI (e também no *website* desta Polícia: www.pj.gov.mo);

(2) A prova de conhecimentos (escrita) com a duração de três horas, terá lugar na Escola «Hou Kong», sita na Estrada de Ferreira do Amaral, n.º 3, Macau, no dia 28 de Março de 2009, pelas 14,30 horas. Os candidatos admitidos deverão comparecer no local acima indicado vinte minutos antes da realização da mesma prova.

Polícia Judiciária, aos 27 de Fevereiro de 2009.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

澳門保安部隊高等學校

通告

保安司司長就澳門保安部隊高等學校校長的建議，於二零零九年二月十八日作出批示，因工作需要，第八屆消防官培訓課程的實習期於二零零九年三月八日結束。

二零零九年二月二十六日於澳門保安部隊高等學校

校長 許少勇消防總監

（是項刊登費用為 \$676.00）

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Aviso

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 18 de Fevereiro de 2009, lançado sobre proposta do director da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, o estágio referente ao 8.º Curso de Formação de Oficiais destinado ao Corpo de Bombeiros, ponderadas que foram as conveniências do serviço, tem o seu termo em 8 de Março de 2009.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 26 de Fevereiro de 2009.

O Director, *Hoi Sio Iong*, chefe-mor do CB.

(Custo desta publicação \$ 676,00)

衛生局

通告

本局現進行第3/P/2009號公開招標——“向衛生局供應及安裝三臺呼吸機”。有意投標者可從二零零九年三月四日起，於辦公日上午九時至下午一時或下午二時三十分至五時三十分，前往位於仁伯爵綜合醫院地庫一（C1）之物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付所需費用，以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本或於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局文書科。遞交投標書之截止時間為二零零九年三月三十一日下午五時四十五分。

開標將於二零零九年四月一日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下“博物館”舉行。

投標者需向本局司庫科繳交金額\$18,000.00（澳門幣壹萬捌仟元正）之現金或抬頭人為“衛生局”之銀行擔保或受益人為“衛生局”之保險擔保作為臨時擔保。

二零零九年二月二十三日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,253.00）

本局現進行第4/P/2009號公開招標——“向衛生局手術室供應診療消耗品”。有意投標者可從二零零九年三月四日起，於辦公日上午九時至下午一時或下午二時三十分至五時三十分，前往位於仁伯爵綜合醫院地庫一（C1）之物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付所需費用，以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本或於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局文書科。遞交投標書之截止時間為二零零九年四月二日下午五時四十五分。

開標將於二零零九年四月三日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下“博物館”舉行。

投標者需向本局司庫科繳交金額\$100,000.00（澳門幣壹拾

SERVIÇOS DE SAÚDE

Avisos

Faz-se público que se encontra aberto o Concurso Público n.º 3/P/2009 para o «Fornecimento e instalação de três ventiladores aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 4 de Março de 2009, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico, sita na cave 1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento do custo das respectivas fotocópias ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet no website dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o respectivo prazo de entrega das propostas termina às 17,45 horas do dia 31 de Março de 2009.

O acto público deste concurso terá lugar em 1 de Abril de 2009, pelas 10,00 horas, na sala do «Museu», situado no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, junto do C.H.C.S.J.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 18 000,00 (dezoito mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, a prestar mediante depósito na Tesouraria destes Serviços ou garantia bancária/seguro-caução.

Serviços de Saúde, aos 23 de Fevereiro de 2009.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

Faz-se público que se encontra aberto o Concurso Público n.º 4/P/2009 para o «Fornecimento de material de consumo clínico para o Bloco Operatório dos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 4 de Março de 2009, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico, sita na cave 1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento do custo das respectivas fotocópias ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet no website dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o respectivo prazo de entrega das propostas termina às 17,45 horas do dia 2 de Abril de 2009.

O acto público deste concurso terá lugar em 3 de Abril de 2009, pelas 10,00 horas, na sala do «Museu», situado no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, junto do C.H.C.S.J.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 100 000,00 (cem mil patacas) a

萬元正)之現金或抬頭人為“衛生局”之銀行擔保或受益人為“衛生局”之保險擔保作為臨時擔保。

二零零九年二月二十三日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

favor dos Serviços de Saúde, a prestar mediante depósito na Tesouraria destes Serviços ou garantia bancária/seguro-caução.

Serviços de Saúde, aos 23 de Fevereiro de 2009.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

旅遊局

通告

按照社會文化司司長二零零九年二月十九日之批示，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第四十八條及引用十二月二十一日第86/89/M號法令第十二條所指的《垂直互通性》的規定，現通過文件審查方式進行一般性晉升開考，以填補根據九月二十五日第50/95/M號法令核准的旅遊局人員編制資訊人員組別第一職階一等資訊技術員一缺。

1. 方式、期限及有效期

本一般性晉升開考，以文件審查的方式而進行。報考申請表應自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》後第一個工作日起計十天內遞交。

本開考的有效期限於所述職位被填補後終止。

2. 報考條件

2.1 報考人：

凡符合十二月二十一日第86/89/M號法令第十二條第三款及第三十四條第二款c項的規定及十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第四十九條第三款b項的規定，所有公共行政當局的公職人員，均可在遞交報考申請表的限期前報考。

2.2 應遞交的文件：

a) 有效的身份證明文件影印本；

b) 有關部門發出的個人紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作表現評核等；

c) 履歷；及

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Avisos

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Fevereiro de 2009, se acha aberto o concurso comum, documental, de acesso, geral, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro, nos termos do disposto no artigo 48.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e podendo aplicar-se a «intercomunicabilidade vertical», prevista no artigo 12.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro:

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, geral, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento do lugar posto a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se todos os funcionários públicos dos serviços da administração pública que, no termo do prazo da apresentação de candidaturas, reúnam as condições estipuladas nos termos do n.º 3 do artigo 12.º, conjugado com a alínea c) do n.º 2 do artigo 34.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, e alínea b) do n.º 3 do artigo 49.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

2.2. Documentação a apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as avaliações do desempenho, relevantes para a apresentação a concurso;

c) Nota curricular; e

d) 報考人如屬旅遊局人員，且有關文件已存檔於其個人檔案內，得豁免遞交a)、b)和c)項所指的文件，但須在開考報名表上明確聲明。

3 報名方式及地點

報考人須填寫經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所提及的第65/GM/99號批示附件所指的格式七表格（印務局專印），並於指定期限及正常辦公時間內遞交到澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓行政暨財政處。

4. 工作性質

一等資訊技術員須具專業技能，以便對既定計劃中的資訊技術方案及程序進行研究、開發及實施。

5. 薪俸

第一職階一等資訊技術員薪俸點為十二月二十一日第86/89/M號法令附件表三薪俸索引表所載的400點。

6. 甄選方式

本開考的甄選方式將輔以履歷分析及審查文件方式之晉升開考履歷評審準則。

7. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》規範。

8. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：研究暨計劃廳廳長 程衛東

正選委員：首席高級資訊技術員 許耀明

顧問高級資訊技術員 麥肇生

候補委員：特級資訊技術員 李錦棠

二等高級資訊技術員 何駿民

正選秘書：首席行政文員 甯煥庭

d) Os candidatos pertencentes à Direcção dos Serviços de Turismo ficam dispensados da apresentação dos documentos acima referidos nas alíneas a), b) e c), se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do modelo n.º 7, anexo ao Despacho n.º 65/GM/99, exclusivo da Imprensa Oficial, a que alude o n.º 2 do artigo 52.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o qual deve ser entregue, dentro do prazo estabelecido e durante as horas normais de expediente, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau.

4. Conteúdo funcional

Ao técnico de informática de 1.ª classe, compete realizar funções de estudo e aplicação de métodos e processos de natureza técnica, com autonomia e responsabilidade, enquadradas em planificação estabelecida, requerendo uma especialização e conhecimentos profissionais adquiridos através de um curso superior.

5. Vencimento

O técnico de informática de 1.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 400 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

6. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante análise curricular e documental, baseada na grelha de avaliação curricular para concurso de acesso.

7. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

8. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Dr. Cheng Wai Tong, chefe do Departamento de Estudos e Planeamento.

Vogais efectivos: Dr. Hoi Io Meng, técnico superior de informática principal; e

Dr. Mak Sio Sang, técnico superior de informática assessor.

Vogais suplentes: Dr. Lee Kam Tong, técnico de informática especialista; e

Mestre Ho Chon Man, técnico superior de informática de 2.ª classe.

Secretário efectivo: Leng Wun Teng, oficial administrativo principal.

候補秘書：首席行政文員 趙寶明

二零零九年二月五日於旅遊局

局長 安棟樑

(是項刊登費用為 \$4,176.00)

按照社會文化司司長二零零九年二月十九日的批示，以及根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過考試方式進行一般入職開考，以填補根據九月二十五日第50/95/M號法令核准的旅遊局人員編制專業技術人員組別一般制度職程之第一職階二等督察四缺。

1. 方式、期限及有效期

本普通入職開考以考核方式及一般性進行。報考申請表應自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》後第一個工作日起計二十天內遞交。本開考的有效期在有關空缺被填補後終止。

2. 報考條件

2.1 報考人：

凡符合《澳門公共行政工作人員通則》第十條所規定的擔任公職一般要件及具有十一年級學歷的人士，均可在遞交報考申請表的限期前報考。

2.2 應遞交的文件：

與公職無聯繫的報考人應遞交：

- a) 身分證明文件副本（須出示正本作核對）；
- b) 所要求的學歷及專業資格的證明文件（須出示正本作核對）；
- c) 履歷（須親筆簽署，否則視為欠交）；及
- d) 相關工作經驗證明文件（如有請遞交，否則在履歷分析階段將不予考慮該項目的評分）。

與公職有聯繫的報考人應遞交：

- a) 身分證明文件副本（須出示正本作核對）；

Secretário suplente: Chiu Pou Meng, oficial administrativo principal.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 5 de Fevereiro de 2009.

O Director dos Serviços, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 4 176,00)

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Fevereiro de 2009, se encontra aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de quatro lugares vagos de inspector de 2.^a classe, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro:

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, geral, com vinte dias de prazo para a entrega das candidaturas, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau. O prazo de validade esgota-se com o preenchimento das vagas postas a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se todos os indivíduos que até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos no artigo 10.º do ETAPM, e que possuam como habilitações académicas o 11.º ano de escolaridade.

2.2. Documentos a apresentar:

Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação (apresentação do original para confirmação);
- b) Documento comprovativo das habilitações académicas e profissionais exigidas (apresentação do original para confirmação);
- c) Nota curricular (assinada pelo próprio candidato, sob pena de se considerar como falta de entrega da mesma); e
- d) Documento comprovativo de experiência profissional (entregá-lo se tiver, sob pena de não considerar este factor para a pontuação da fase de análise curricular).

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação (apresentação do original para confirmação);

- b) 所要求的學歷及專業資格的證明文件（須出示正本作核對）；
- c) 履歷（須親筆簽署，否則視為欠交）；
- d) 有關部門發出的個人紀錄，其內應載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作表現評核等；及
- e) 相關工作經驗證明文件（如有請遞交，否則在履歷分析階段將不予考慮該項目的評分）。

報考人如屬旅遊局人員，則豁免遞交a)、b)、d)和e)項所指之文件；如文件已存檔於有關的個人檔案，須在報名表上明確聲明。

3. 報名方式及地點

報考人須填寫經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所提及的第65/GM/99號批示附件格式七表格（印務局專印），並於指定期限及正常辦公時間內遞交到澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓行政暨財政處接待處櫃台。

4. 工作性質

督察需具理論及實用的技術知識及專業資格，以便在既定的指示下，按其對技術方法和程序的認識，配合、擔任、執行或應用其技術的職務。

5. 薪俸

第一職階二等督察薪俸點為十二月二十一日第86/89/M號法令附件表三薪俸索引表所載的260點。

6. 甄選方式

甄選將以不超過三小時筆試的知識考試（第一階段）、專業面試（第二階段）和履歷分析（第三階段）進行，評分比例如下：

- a) 知識考試（淘汰制）——40%；
- b) 專業面試（淘汰制）——40%；
- c) 履歷分析——20%。

凡知識考試或專業面試成績分別低於五分者，將被淘汰且不得進入下一階段；考試採用十分制。

b) Documento comprovativo das habilitações académicas e profissionais exigidas (apresentação do original para confirmação);

c) Nota curricular (assinada pelo próprio candidato, sob pena de se considerar como falta de entrega da mesma);

d) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as avaliações do desempenho relevantes para a apresentação a concurso; e

e) Documento comprovativo de experiência profissional (entregá-lo se tiver, sob pena de não considerar este factor para a pontuação da fase de análise curricular).

Os candidatos pertencentes à DST ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b), d) e e) se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do modelo n.º 7, anexo ao Despacho n.º 65/GM/99 (exclusivo da Imprensa Oficial), a que alude o n.º 2 do artigo 52.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, devendo ser entregue, dentro do prazo estabelecido e durante as horas normais de expediente, no Balcão de Atendimento da Divisão Administrativa e Financeira, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau.

4. Conteúdo funcional

Ao inspector cabem funções de natureza executiva, de aplicação técnica com base no conhecimento ou adaptação de métodos e processos, enquadradas em directivas bem definidas, exigindo conhecimentos técnicos, teóricos e práticos, obtidos através de habilitação académica e profissional.

5. Vencimento

O inspector de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 260 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

6. Método de selecção

A selecção será feita mediante prestação de prova escrita de conhecimentos (1.ª fase), com a duração máxima de três horas, complementada por entrevista profissional (2.ª fase) e análise curricular (3.ª fase), as quais são ponderadas da seguinte forma:

- a) Prova escrita de conhecimentos (eliminatória) — 40%;
- b) Entrevista profissional (eliminatória) — 40%; e
- c) Análise curricular — 20%.

Não serão admitidos para a fase seguinte, sendo considerados excluídos, os candidatos que obtenham classificação inferior a cinco valores respectivamente na prova escrita de conhecimentos ou na entrevista profissional, aferida numa escala de dez valores.

7. 優先取錄條件

1. 如最後得分相同，則順序考慮投考人是否屬於本身部門、在職級、職程、公職之年資長短而定出排名之先後次序；

2. 如各項條件相同，則以同時能掌握葡文及中文之書寫及口語為入職之優先條件。

8. 考試範圍

1. 九月二十五日第50/95/M號法令（旅遊局組織法規）；

2. 六月六日第28/94/M號法令（通過旅遊基金架構及運作）；

3. 澳門公職法律制度：十二月二十一日第87/89/M號法令核准的經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》；十二月二十一日第85/89/M號法令、第86/89/M號法令及第87/89/M號法令；

4. 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；

5. 訂定行政上之違法行為之一般制度及程序：十月四日第52/99/M號法令；

6. 公務人員公積金制度（第8/2006號法律及第15/2006號行政法規）；

7. 公共行政工作人員工作表現評核一般制度（第31/2004號行政法規及第235/2004號行政長官批示）；

8. 與旅遊行業相關的法例：

8.1 酒店、餐廳、舞廳、酒吧

——四月一日第16/96/M號法令；

——四月一日第83/96/M號訓令核准並經七月二十一日第173/97/M號訓令及三月四日第7/2002號行政命令修訂的《酒店業及同類行業之規章》；

8.2 蒸汽浴室、按摩院、健康俱樂部及卡拉OK

——十月二十六日第47/98/M號法令；

——十一月十六日第104/GM/98號批示；

8.3 旅行社、導遊、見習導遊、旅遊接送員

——經十二月三十日第42/2004號行政法規修訂的十一月三日第48/98/M號法令；

7. Condições preferenciais para provimento

1. Em caso de igualdade de classificação final, a ordem classificativa será feita, sucessivamente, pelos candidatos do serviço com maior antiguidade na categoria, na carreira e na função pública;

2. Em igualdade de circunstâncias, o domínio simultâneo, escrito e falado, das línguas portuguesa e chinesa, é condição de preferência no ingresso nas carreiras.

8. Programa

O programa abrangerá as seguintes matérias:

1. Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro (Diploma Orgânico da DST);

2. Decreto-Lei n.º 28/94/M, de 6 de Junho (Aprova a estrutura e o funcionamento do Fundo de Turismo);

3. Regime Jurídico da Função Pública de Macau: Decretos-Leis n.ºs 85/89/M, 86/89/M e 87/89/M, todos de 21 de Dezembro, e Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro;

4. Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

5. Decreto-Lei n.º 52/99/M, de 4 de Outubro — Define o regime geral das infracções administrativas e o respectivo procedimento;

6. Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos (Lei n.º 8/2006 e Regulamento Administrativo n.º 15/2006);

7. Regime Geral de Avaliação do Desempenho dos Trabalhadores da Administração Pública (Regulamento Administrativo n.º 31/2004 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2004);

8. Legislação sobre as actividades relacionadas com o Turismo:

8.1 Hotéis, restaurantes, salas de dança, bares

Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril;

Regulamento da Actividade Hoteleira e Similar, aprovado pela Portaria n.º 83/96/M, de 1 de Abril, com a redacção dada pela Portaria n.º 173/97/M, de 21 de Julho, e pela Ordem Executiva n.º 7/2002, de 4 de Março;

8.2 Saunas, massagens, estabelecimentos do tipo «health club» e karaoke

Decreto-Lei n.º 47/98/M, de 26 de Outubro;

Despacho n.º 104/GM/98, de 16 de Novembro;

8.3 Agências de viagens, guia turístico, candidato a guia turístico, transferistas

Decreto-Lei n.º 48/98/M, de 3 de Novembro, com a redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 42/2004, de 30 de Dezembro;

——六月十四日第263/99/M號訓令；

Portaria n.º 263/99/M, de 14 de Junho;

——六月十四日第265/99/M號訓令；

Portaria n.º 265/99/M, de 14 de Junho;

8.4 自行駕駛之機動車輛租賃業務

8.4 O exercício da indústria de aluguer de veículos automóveis sem condutor

——六月十六日第52/84/M號法令；

Decreto-Lei n.º 52/84/M, de 16 de Junho;

——十二月十四日第115/GM/98號批示；

Despacho n.º 115/GM/98, de 14 de Dezembro;

8.5 旅遊稅規章

8.5 O Regulamento do Imposto de Turismo

——八月十九日第19/96/M號法律；

Lei n.º 19/96/M, de 19 de Agosto;

——十二月九日第96/GM/96號批示；

Despacho n.º 96/GM/96, de 9 de Dezembro;

8.6 旅遊用途：十二月十一日第81/89/M號法令；

8.6 A atribuição de Utilidade Turística: Decreto-Lei n.º 81/89/M, de 11 de Dezembro;

8.7 環境噪音之預防及控制：

8.7 A Prevenção e Controlo de Algumas Manifestações do Ruído Ambiental

——十一月十四日第54/94/M號法令；

Decreto-Lei n.º 54/94/M, de 14 de Novembro;

——十一月十四日第241/94/M號訓令；

Portaria n.º 241/94/M, de 14 de Novembro;

8.8 機動車輛稅規章：六月十七日第5/2002號法律；

8.8 Regulamento do Imposto sobre veículos motorizados: Lei n.º 5/2002, de 17 de Junho.

應考人在考試時可參閱有關上指內容的法規。

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta os diplomas legais relativos às matérias indicadas.

知識考試的地點、日期及時間將載於准考人確定名單通告內。

O local, a data e hora da realização da prova de conhecimentos constarão da lista definitiva dos candidatos admitidos.

9. 適用法例

9. *Legislação aplicável*

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》規範。

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

10. 典試委員會

10. *Júri*

典試委員會由下列成員組成：

O júri do concurso terá a seguinte composição:

主席：副局長 Manuel Gonçalves Pires Júnior (白文浩)

Presidente: Dr. Manuel Gonçalves Pires Júnior, subdirector dos Serviços.

正選委員：發出執照暨稽查廳代廳長 陳露

Vogais efectivos: Mestre Chan Lou, chefe do Departamento de Licenciamento e Inspeção, substituta;

行政暨財政處處長 Elsa Maria d'Assunção

Dr.ª Elsa Maria d'Assunção Silvestre, chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

Silvestre (蕭愛珊)

候補委員：顧問高級技術員 黃志強

Vogais suplentes: Dr. Wong Chi Keong, técnico superior assessor;

特級督察 Paulo Nascimento Leão

Paulo Nascimento Leão, inspector especialista.

正選秘書：葉嘉儀

Secretário efectivo: Ip Ka I.

候補秘書：首席助理技術員 吳美玲

Secretário suplente: Ng Mei Leng, técnica auxiliar principal.

二零零九年二月五日於旅遊局

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 5 de Fevereiro de 2009.

代局長 文綺華

A Directora dos Serviços, substituta, *Maria Helena de Senna Fernandes.*

(是項刊登費用為 \$8,289.00)

(Custo desta publicação \$ 8 289,00)

澳門大學

通告

根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第十八條第一款第十八項的規定，澳門大學校董會於二零零八年十二月十九日決議通過教務委員會的建議，在澳門大學工商管理學院設立理學碩士學位課程——財務學專業，以及通過有關課程的學術與教學編排和學習計劃，該學術與教學編排和學習計劃載於附件一及附件二，並為本決議的組成部分。

二零零九年二月二十六日於澳門大學

校董會主席 謝志偉

附件一

理學碩士學位課程——財務學專業
學術與教學編排

- 一、學術範圍：財務學
- 二、課程正常期限：兩學年
- 三、畢業要求：學生必須完成30學分，並撰寫一篇學術論文及通過論文答辯。

四、授課語言：英文

附件二

理學碩士學位課程——財務學專業
學習計劃

科目	種類	每週學時	學分
第一學年			
經濟學原理	必修	3	--
會計學原理	"	3	3
企業財務	"	3	3
統計及財務經濟計量學	"	3	3
財務學理論	"	3	3
財務學研究方法	"	3	3
學生須從下列科目中選修一門：			
組織行為學	選修	3	3
人力資源管理	"	3	3

UNIVERSIDADE DE MACAU

Avisos

Nos termos da alínea 18) do n.º 1 do artigo 18.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Conselho da Universidade de Macau, por sua deliberação de 19 de Dezembro de 2008, aprova a proposta do Senado, no sentido de criar um curso de mestrado em Ciências, variante em Finanças, na Faculdade de Gestão de Empresas da Universidade de Macau, e aprova igualmente a respectiva organização científico-pedagógica e o plano de estudos, constantes dos anexos I e II e que fazem parte integrante da presente deliberação.

Universidade de Macau, aos 26 de Fevereiro de 2009.

O Presidente do Conselho da Universidade, *Tse Chi Wai*.

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de mestrado
em Ciências, variante em Finanças

1. Área científica: Finanças
2. Duração normal do curso: 2 anos lectivos
3. Requisitos de graduação: obtenção de 30 unidades de crédito, elaboração de uma dissertação e aprovação na discussão da dissertação.
4. Língua veicular: Inglês

ANEXO II

Plano de estudos do curso de mestrado em Ciências,
variante em Finanças

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Primeiro ano lectivo			
Princípios de Economia	Obrigatória	3	--
Princípios de Contabilidade	»	3	3
Finanças de Empresas	»	3	3
Estatística e Econometria Financeira	»	3	3
Teoria das Finanças	»	3	3
Métodos de Investigação em Finanças	»	3	3
Os estudantes devem escolher uma das disciplinas seguintes:			
Comportamento Organizacional	Opção	3	3
Gestão de Recursos Humanos	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
市場營銷管理	選修	3	3
商業倫理	"	3	3
管理學新領域	"	3	3
環球商業	"	3	3
學生須從下列科目中選修四門：			
財務學數值方法	"	3	3
國際金融學	"	3	3
定息證券	"	3	3
金融工程及衍生工具	"	3	3
風險管理及信貸風險	"	3	3
環球宏觀經濟	"	3	3
商業銀行管理	"	3	3
財務市場及機構	"	3	3
投資及組合管理	"	3	3
財務新領域	"	3	3
企業管治	"	3	3
財務數學	"	3	3
高階財務學專題	"	3	3
中國財務市場	"	3	3
第二學年			
論文	--	--	--
		總學分	30

(是項刊登費用為 \$3,706.00)

根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第十八條第一款第十八項的規定，澳門大學校董會於二零零八年十二月十九日決議通過教務委員會的建議，在澳門大學教育學院設立教育碩士學位課程——幼兒教育與人類發展專業，以及通過有關課程的學術與教學編排和學習計劃，該學術與教學編排和學習計劃載於附件一、附件二及附件三，並為本決議的組成部分。

二零零九年二月二十六日於澳門大學

校董會主席 謝志偉

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Gestão do Marketing	Opção	3	3
Ética Empresarial	»	3	3
Avanços nos Estudos de Gestão	»	3	3
Negócios Globais	»	3	3
Os estudantes devem escolher quatro das disciplinas seguintes:			
Métodos Numéricos em Finanças	Opção	3	3
Finanças Internacionais	»	3	3
Títulos de Renda Fixa	»	3	3
Engenharia Financeira e Derivados	»	3	3
Gestão do Risco e Risco do Crédito	»	3	3
Macroeconomia Global	»	3	3
Gestão de Bancos Comerciais	»	3	3
Mercado Financeiro e Instituições	»	3	3
Investimentos e Gestão de Carteiras	»	3	3
Fronteira Financeira	»	3	3
Governança de Empresa	»	3	3
Matemáticas para Finanças	»	3	3
Tópicos Avançados em Finanças	»	3	3
Mercados Financeiros Chineses	»	3	3
Segundo ano lectivo			
Dissertação	--	--	--
		Total	30

(Custo desta publicação \$ 3 706,00)

Nos termos da alínea 18) do n.º 1 do artigo 18.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Conselho da Universidade de Macau, por sua deliberação de 19 de Dezembro de 2008, aprova a proposta do Senado, no sentido de criar um curso de mestrado em Ciências da Educação, variante em Educação da Primeira Infância e Desenvolvimento Humano, na Faculdade de Ciências da Educação da Universidade de Macau, e aprova igualmente a respectiva organização científico-pedagógica e o plano de estudos, constantes dos anexos I, II e III e que fazem parte integrante da presente deliberação.

Universidade de Macau, aos 26 de Fevereiro de 2009.

O Presidente do Conselho da Universidade, *Tse Chi Wai*.

附件一

教育碩士學位課程——幼兒教育與人類發展專業
學術與教學編排

- 一、學術範圍：教育學
- 二、課程正常期限：兩學年
- 三、畢業要求：學生必須完成30學分，並撰寫一篇學術論文及通過論文答辯。
- 四、授課語言：中文為主，英文為輔。

附件二

教育碩士學位課程——幼兒教育與人類發展專業
(教師專業)學習計劃

科目	種類	每週學時	學分
第一、二、三學期			
人類發展理論與研究	必修	3	3
嬰幼兒認知與學習	"	3	3
教育研究法	"	3	3
多元文化教育	"	3	3
幼兒輔導與諮商	"	3	3
應用學習：理論與實踐	"	3	3
工作坊/研討會/交流團（學生必須最少參加兩個工作坊/研討會與一個交流團）	"	3	3
學生須從下列科目中選修三門：			
幼兒教育行政與政策	選修	3	3
校本課程研究	"	3	3
研究型教學人員發展	"	3	3
家政教育	"	3	3

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de mestrado em
Ciências da Educação, variante em Educação da Primeira
Infância e Desenvolvimento Humano

1. Área científica: Ciências da Educação
2. Duração normal do curso: 2 anos lectivos
3. Requisitos de graduação: obtenção de 30 unidades de crédito, elaboração de uma dissertação e aprovação na discussão da dissertação.
4. Língua veicular: Chinês, complementado pelo inglês.

ANEXO II

Plano de estudos do curso de mestrado em Ciências da
Educação variante em Educação da Primeira Infância
e Desenvolvimento Humano
(Para Profissionais do Ensino)

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
1.º, 2.º, 3.º Semestres			
Teorias e Estudos sobre o Desenvolvimento Humano	Obrigatória	3	3
Cognição e Aprendizagem na Primeira Infância	»	3	3
Métodos de Investigação em Educação	»	3	3
Educação Multicultural	»	3	3
Orientação e Aconselhamento Infantil	»	3	3
Aprendizagem Aplicada: da Teoria à Prática	»	3	3
Workshops, Seminários, Visitas de Estudo (os estudantes devem participar no mínimo em dois workshops e/ou seminários e uma visita de estudo)	»	3	3
Os estudantes devem escolher três das disciplinas seguintes:			
Política e Administração na Educação da Primeira Infância	Opção	3	3
Estudos Curriculares Centrados na Escola	»	3	3
Professores como Investigadores	»	3	3
Educação sobre a Economia Doméstica	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
嬰幼兒營養與健康	選修	3	3
婚姻研究	"	3	3
藝術與幼兒教育	"	3	3
幼兒教育研究	"	3	3
創造力與教學	"	3	3
家庭關係	"	3	3
嬰幼兒教保機構評核	"	3	3
第四學期			
論文	--	--	--
總學分			30

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
A Nutrição e a Saúde nos Primeiros Anos de Vida	Opção	3	3
Estudos sobre o Casamento	»	3	3
A Arte e a Educação da Primeira Infância	»	3	3
Estudos sobre a Educação da Primeira Infância	»	3	3
Criatividade e Ensino	»	3	3
Relações Familiares	»	3	3
Avaliação de Creches	»	3	3
4.º Semestre			
Dissertação	--	--	--
Total			30

附件三

教育碩士學位課程——幼兒教育與人類發展專業
(非教師專業)學習計劃

ANEXO III

Plano de estudos do curso de mestrado em Ciências da Educação variante em Educação da Primeira Infância e Desenvolvimento Humano
(Para não-Profissionais do Ensino)

科目	種類	每週學時	學分
第一、二、三學期			
人類發展理論與研究	必修	3	3
嬰幼兒認知與學習	"	3	3
教育研究法	"	3	3
家庭生活教育	"	3	3
兒童發展與輔導	"	3	3
家庭與學校夥伴關係	"	3	3
工作坊/研討會/交流團 (學生必須最少參加兩個工作坊/研討會與一個交流團)	"	3	3
學生須從下列科目中選修三門：			
幼兒教育行政與政策	選修	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
1.º, 2.º, 3.º Semestres			
Teorias e Estudos sobre o Desenvolvimento Humano	Obrigatória	3	3
Cognição e Aprendizagem na Primeira Infância	»	3	3
Métodos de Investigação em Educação	»	3	3
Educação sobre a Vida Familiar	»	3	3
Orientação e Desenvolvimento Infantil	»	3	3
Parceria Escola e Família	»	3	3
Workshops, Seminários, Visitas de Estudo (os estudantes devem participar no mínimo em dois workshops e/ou seminários e uma visita de estudo)	»	3	3
Os estudantes devem escolher três das disciplinas seguintes:			
Política e Administração na Educação da Primeira Infância	Opção	3	3

科目	種類	每週學時	學分
校本課程研究	選修	3	3
研究型教學人員發展	"	3	3
家政教育	"	3	3
嬰幼兒營養與健康	"	3	3
婚姻研究	"	3	3
藝術與幼兒教育	"	3	3
幼兒教育研究	"	3	3
創造力與教學	"	3	3
家庭關係	"	3	3
嬰幼兒教保機構評核	"	3	3
第四學期			
論文	--	--	--
		總學分	30

(是項刊登費用為 \$6,012.00)

根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第十八條第一款第十八項的規定，澳門大學校董會於二零零八年十二月十九日決議通過教務委員會的建議，在澳門大學社會科學及人文學院設立文學碩士學位課程——國際關係及公共政策專業，以及通過有關課程的學術與教學編排和學習計劃，該學術與教學編排和學習計劃載於附件一及附件二，並為本決議的組成部分。

二零零九年二月二十六日於澳門大學

校董會主席 謝志偉

附件一

文學碩士學位課程——國際關係及公共政策專業 學術與教學編排

一、學術範圍：國際關係及公共政策

二、課程正常期限：兩學年

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Estudos Curriculares Centrados na Escola	Opção	3	3
Professores como Investigadores	»	3	3
Educação sobre a Economia Doméstica	»	3	3
A Nutrição e a Saúde nos Primeiros Anos de Vida	»	3	3
Estudos sobre o Casamento	»	3	3
A Arte e a Educação da Primeira Infância	»	3	3
Estudos sobre a Educação da Primeira Infância	»	3	3
Criatividade e Ensino	»	3	3
Relações Familiares	»	3	3
Avaliação de Creches	»	3	3
4.º Semestre			
Dissertação	--	--	--
		Total	30

(Custo desta publicação \$ 6 012,00)

Nos termos da alínea 18) do n.º 1 do artigo 18.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Conselho da Universidade de Macau, por sua deliberação de 19 de Dezembro de 2008, aprova a proposta do Senado, no sentido de criar um curso de mestrado em Letras, variante em Relações Internacionais e Políticas Públicas, na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade de Macau, e aprova igualmente a respectiva organização científico-pedagógica e o plano de estudos, constantes dos anexos I e II e que fazem parte integrante da presente deliberação.

Universidade de Macau, aos 26 de Fevereiro de 2009.

O Presidente do Conselho da Universidade, *Tse Chi Wai*.

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de mestrado em Letras, variante em Relações Internacionais e Políticas Públicas

1. Área científica: Relações Internacionais e Políticas Públicas

2. Duração normal do curso: 2 anos lectivos

三、畢業要求：學生必須完成24個學分，並撰寫一篇學術論文及通過論文答辯。

四、授課語言：英文

3. Requisitos de graduação: obtenção de 24 unidades de crédito, elaboração de uma dissertação e aprovação na discussão da dissertação.

4. Língua veicular: Inglês

附件二

文學碩士學位課程——國際關係及公共政策專業
學習計劃

ANEXO II

Plano de estudos do curso de mestrado em Letras
variante em Relações Internacionais e Políticas Públicas

科目	種類	每週學時	學分
第一學年			
公共行政：理論與實踐	必修	3	3
公共政策分析：理論與實踐	"	3	3
政治學研討	"	3	3
國際關係研討	"	3	3
學生須從下列科目中選修四門：			
當代政治理論研討	選修	3	3
國際政治經濟研討	"	3	3
國際組織與全球管治	"	3	3
國際法	"	3	3
憲法	"	3	3
行政法	"	3	3
公共財政：理論與實踐	"	3	3
比較人力資源管理	"	3	3
公共行政研究方法	"	3	3
時事研討	"	3	3
國際關係專題研討	"	3	3
公共管理專題研討	"	3	3
第二學年			
論文	--	--	--
		總學分	24

(是項刊登費用為 \$3,158.00)

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Primeiro ano lectivo			
Administração Pública: Teorias e Práticas	Obrigatória	3	3
Análise de Políticas Públicas: Teorias e Práticas	»	3	3
Seminário em Ciências Políticas	»	3	3
Seminário em Relações Internacionais	»	3	3
Os estudantes devem escolher quatro das disciplinas seguintes:			
Seminário sobre Teorias da Política Contemporânea	Opção	3	3
Seminário em Economia Política Internacional	»	3	3
Organizações Internacionais e Governação Global	»	3	3
Direito Internacional	»	3	3
Direito Constitucional	»	3	3
Direito Administrativo	»	3	3
Finanças Públicas: Teorias e Práticas	»	3	3
Gestão de Recursos Humanos Comparada	»	3	3
Métodos de Investigação em Administração Pública	»	3	3
Seminário sobre Assuntos Actuais	»	3	3
Seminário sobre Temas em Relações Internacionais	»	3	3
Seminário sobre Temas em Gestão Pública	»	3	3
Segundo ano lectivo			
Dissertação	--	--	--
Total			24

(Custo desta publicação \$ 3 158,00)

土地工務運輸局

公告

“消防局路環緊急救援中心暨行動站建造工程”

公開招標競投

1. 招標實體：土地工務運輸局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：路氹連貫公路。
4. 承攬工程目的：於路氹城興建一幢具地庫一層，地面七層的消防行動站。
5. 最長施工期：700天（柒佰天）。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$4,200,000.00（澳門幣肆佰貳拾萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。
12. 交標地點、日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓土地工務運輸局地下接待暨一般文書處理科。

截止日期及時間：二零零九年四月十六日（星期四）下午五時正。
13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓土地工務運輸局四樓會議室。

日期及時間：二零零九年四月十七日（星期五）上午九時三十分。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS
E TRANSPORTES

Anúncios

Concurso público para «Empreitada de construção do Centro de Socorro e Emergência dos Bombeiros no COTAI»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Estrada do Istmo no COTAI.
4. Objecto da empreitada: construção de um posto operacional dos Bombeiros com uma cave e sete pisos.
5. Prazo máximo de execução: 700 dias (setecentos dias).
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$4 200 000,00 (quatro milhões e duzentas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso tenham requerido a sua inscrição, neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Atendimento e Expediente Geral da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, sita na Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, r/c, Macau;

Dia e hora limite: dia 16 de Abril de 2009, quinta-feira, até às 17,00 horas.
13. Local, dia e hora do acto público:

Local: Sala de reunião da DSSOPT, sita na Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 4.º andar, Macau;

Dia e hora: dia 17 de Abril de 2009, sexta-feira, pelas 9,30 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓土地工務運輸局三字樓公共建築廳。

時間：辦公時間內（由九時至十二時四十五分及十四時三十分至十七時）。

於本局會計科可取得公開招標案卷副本，每份價格為：\$4,800.00（澳門幣肆仟捌佰元整）。

15. 評標標準及其所佔之比重：

——合理造價50%；

——合理工期5%；

——施工計劃5%；

a) 與工期之統一性；

b) 相互之間的連貫性及關鍵要徑；

——材料15%；

——同類型之施工經驗及質量15%；

——工地安全計劃10%。

16. 附加的說明文件：由二零零九年三月二十日至截標日止，投標者應前往馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓土地工務運輸局三字樓公共建築廳，以了解有否附加之說明文件。

二零零九年二月二十七日於土地工務運輸局

局長 賈利安

（是項刊登費用為 \$3,667.00）

14. Local, hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

Local: Departamento de Edificações Públicas da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, sita na Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 3.º andar, Macau;

Hora: horário de expediente (das 9,00 às 12,45 horas e das 14,30 às 17,00 horas).

Na Secção de Contabilidade da DSSOPT, poderão ser solicitadas cópias do processo de concurso ao preço de \$4 800,00 (quatro mil e oitocentas patacas), por exemplar.

15. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço razoável: 50%;

— Prazo de execução razoável: 5%;

— Plano de trabalhos: 5%;

a) Coerência com o prazo;

b) Encadeamento e caminho crítico;

— Material: 15%;

— Experiência e qualidade em obras semelhantes: 15%;

— Plano de Segurança de Trabalhos: 10%.

16. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Edificações Públicas da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, sito na Estrada de D. Maria II, Edifício CEM, n.ºs 32-36, 3.º andar, Macau, a partir de 20 de Março de 2009, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 27 de Fevereiro de 2009.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 3 667,00)

地球物理暨氣象局

公告

茲通知根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改之十二月二十一日第87/89/M號法令核准《澳門公共行政工作人員通則》的規定，只為地球物理暨氣象局人員而設的文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考，以填補地球物理暨氣象局人員編制內高級資訊技術員職程第一職階首席高級資訊技術員一缺。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado apenas aos funcionários da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de informática principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior de informática do quadro de pessoal dos SMG.

上述開考之通告已張貼於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局之告示板上。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零九年二月二十四日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado no quadro de anúncio da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sita na Rampa do Observatório, s/n, Taipa Grande, Taipa, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 24 de Fevereiro de 2009.

O Director dos Serviços, *Fong Soi Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

建設發展辦公室

公告

“路氹城生態保護區圍欄建造工程”

公開招標競投

1. 招標實體：建設發展辦公室。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：路氹城生態保護區一區。
4. 承攬工程目的：於路氹城生態保護區一區周圍建造金屬圍網、及沿VU3.3a及VU4.1馬路建造行人路。
5. 最長施工期：150天（一百五十天）。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$100,000.00（澳門幣壹拾萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

Anúncios

Concurso público para «Empreitada de Construção de Vedação da Zona Ecológica no Cotai»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Cotai - Zona Ecológica 1.
4. Objecto da empreitada: execução de vedação metálica no perímetro da Zona Ecológica 1 e construção de passeio ao longo das Avenidas VU3.3a e VU4.1, junto à Zona Ecológica 1, no Cotai.
5. Prazo máximo de execução: 150 dias (cento e cinquenta dias).
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$ 100 000,00 (cem mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso tenham requerido a sua inscrição, neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição.

12. 交標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓E/F座，建設發展辦公室。

截止日期及時間：二零零九年三月二十六日（星期四）下午五時正。

13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓E/F座，建設發展辦公室會議室。

日期及時間：二零零九年三月二十七日（星期五）上午九時三十分。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓E/F座，建設發展辦公室。

時間：辦公時間內。

價格：\$300.00（澳門幣叁佰元整）。

15. 評標標準及其所佔之比重：

——合理造價60%；

——合理工期5%；

——施工計劃10%；

a) 與工期之統一性；

b) 相互之間的連貫性及關鍵要徑；

——材料5%；

——同類型之施工經驗及質量15%；

——工地安全計劃5%。

16. 附加的說明文件：由二零零九年三月十一日至截標日止，投標者應前往羅理基博士大馬路南光大廈十樓E/F座，建設發展辦公室，以了解有否附加之說明文件。

二零零九年二月二十五日於建設發展辦公室

主任 陳漢傑

（是項刊登費用為 \$3,843.00）

12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º E/F;

Dia e hora limite: dia 26 de Março de 2009 (quinta-feira), até às 17,00 horas.

13. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º E/F, sala de reunião;

Dia e hora: dia 27 de Março de 2009 (sexta-feira), pelas 9,30 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

14. Local, hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º E/F;

Hora: horário de expediente.

Preço: \$ 300,00 (trezentas patacas).

15. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço razoável: 60%;

— Prazo de execução razoável: 5%;

— Plano de trabalhos: 10%:

a) Coerência com o prazo;

b) Encadeamento e caminho crítico;

— Material: 5%;

— Experiência e qualidade em obras semelhantes: 15%;

— Plano de Segurança de Trabalhos: 5%.

16. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer na sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º E/F, a partir de 11 de Março de 2009, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 25 de Fevereiro de 2009.

O Coordenador do Gabinete, *Chan Hon Kit*.

(Custo desta publicação \$ 3 843,00)

“海洋大馬路行人天橋設計連建造承包工程”

公開招標競投

1. 招標實體：建設發展辦公室。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：氹仔海洋大馬路。
4. 承攬工程目的：興建行人天橋連接海洋花園至鄰近綠化區。
5. 最長施工期：180天（一百八十天）。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以總額承攬，樁基礎及開挖部份以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$200,000.00（澳門幣貳拾萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。
12. 交標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓E/F座，建設發展辦公室。

截止日期及時間：二零零九年四月二日（星期四）下午五時正。
13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓E/F座，建設發展辦公室會議室。

日期及時間：二零零九年四月三日（星期五）上午九時三十分。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

Concurso público para «Empreitada de Concepção e Construção de Passagem Superior Pedonal na Av. do Oceano»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas.
2. Modalidade de concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: na Av. do Oceano da Taipa.
4. Objecto da empreitada: concepção e construção de uma passagem superior pedonal entre o Jardim do Oceano e zona verde adjacente.
5. Prazo máximo de execução: 180 dias (cento e oitenta dias).
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global, sendo as estacas de fundação e as escavações por série de preços.
8. Caução provisória: \$ 200 000,00 (duzentas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso tenham requerido a sua inscrição, neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º E/F;

Dia e hora limite: dia 2 de Abril de 2009 (quinta-feira), até às 17,00 horas.
13. Local, dia e hora do acto público:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º E/F, sala de reunião;

Dia e hora: dia 3 de Abril de 2009 (sexta-feira), pelas 9,30 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓E/F座，建設發展辦公室。

時間：辦公時間內。

價格：\$1,000.00（澳門幣壹仟元整）。

15. 評標標準及其所佔比重：

- 設計概念35%：
- 符合設計要求10%；
- 建築物的外形10%；
- 設施內各專業的功能5%；
- 採用材料及設備的質量5%；
- 圖則的提交形式5%；
- 最優價格45%；
- 同類型工程之施工經驗及質量5%；
- 工地安全計劃5%；
- 工作計劃5%；
- 合理工期5%。

16. 附加的說明文件：由二零零九年三月二十四日至截標日止，投標者應前往羅理基博士大馬路南光大廈十樓E/F座，建設發展辦公室，以了解有否附加之說明文件。

二零零九年三月四日於建設發展辦公室

主任 陳漢傑

（是項刊登費用為 \$3,706.00）

14. Local, hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º E/F;

Hora: horário de expediente.

Preço: \$ 1 000,00 (mil patacas).

15. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

- Concepção do projecto: 35%:
- Cumprimento dos requisitos da concepção: 10%;
- Configuração do elemento a construir: 10%;
- Função das especialidades nas instalações: 5%;
- Qualidade de materiais e equipamentos a utilizar: 5%;
- Forma de apresentação do projecto: 5%;
- Proposta de melhor preço: 45%;
- Experiência e qualidade em obras semelhantes: 5%;
- Plano de Segurança de Trabalhos: 5%;
- Plano de trabalhos: 5%;
- Prazo de execução razoável: 5%.

16. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer na sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º E/F, a partir de 24 de Março de 2009, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 4 de Março de 2009.

O Coordenador do Gabinete, *Chan Hon Kit*.

(Custo desta publicação \$ 3 706,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一 公 證 署

證 明

翱翔體育會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零九年二月二十日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號11/2009。

翱翔體育會

**Associação Desportiva Ngou Cheong
Ngou Cheong Sports Association**

第一章

名稱、會址及宗旨

第一條——本會定名為“翱翔體育會”，葡文名稱為“Associação Desportiva Ngou Cheong”，及英文名稱為“Ngou Cheong Sports Association”；是一個非牟利社團。

第二條——本會會址設於澳門貨倉巷9號，經會員大會通過後，會址可遷移至澳門特別行政區內之任何地點。

第三條——本會的宗旨如下：

推廣體育活動，培養及提高會員對運動的興趣，鍛鍊身體、建立自信、培養堅毅的意志及團體精神；栽培富潛質的運動員，鼓勵並推薦會員參與賽事；舉辦交流活動，促進個人身心健康發展。

第二章

會員

第四條——凡認同本會宗旨及願意遵守本會章程之人士，經所須手續填寫表格，由理事會審核認可，在繳納會費後，即可成為會員。入會表格、手續及會費由理事會擬定。

第五條——會員的權利：

- 1) 參加會員大會及享有投票權；
- 2) 享有選舉及被選舉權；
- 3) 參加本會舉辦之一切活動；
- 4) 對本會的一切工作及各種措施有建議、監督及批評之權利；
- 5) 退會的自由，但應向理事會提出書面申請。

第六條——會員的義務：

- 1) 維護本會的聲譽，促進本會的進步和發展；
- 2) 遵守本會章程；
- 3) 遵守領導機構的決議；
- 4) 積極參與、支持及協助本會舉辦之各項活動，推動會務發展及促進會員間之互助合作；
- 5) 按時繳交會費；
- 6) 不得作出任何有損害本會聲譽之行為。

第七條——一、會員如違反其應遵義務或損害本會聲譽及利益，通過理事會議決及按其情節輕重可對其作出以下處分：

- 1) 書面告誡；
- 2) 停止會籍最高至九十天；
- 3) 開除會籍。

二、除書面告誡外，其餘任何一項處分均須提請會員大會追認。

三、被處以本條第一款2)項及/或3)項處分的會員有權在收到理事會所發出的通知日起計算三十天內，向會員大會主席團提出上訴。

第三章

機關

第一節

總則

第八條——一、會員大會、理事會及監事會為本會之機關。

二、各機關之成員由會員大會投票選出。

三、各機關成員之任期為三年，連選得連任。

四、選舉以不記名方式進行投票，並以絕對多數票通過。參選名單必須是管理機關成員的整體名單，每一份參選名單應不少於五分之一的全體會員提名，所有候選名單必須清楚列明各參選人全名，並必須於會員大會召集書在報章上刊登之日起計算，七天內呈交理事會。

第二節

會員大會

第九條——一、會員大會由創辦人 and 全體會員組成，為本會最高權力機構。

二、會員大會由理事會召集，如理事會應召集大會而不召集，可由本條第五款所指的實體召集。

三、會員大會的召集須最少提前十五日以掛號信方式為之，或最少提前十五日透過簽收之方式為之，召集書內應列明會議的日期、時間、地點及議程，並由理事會將有關召集書刊登於最少一份本澳報章上。

四、會員大會於每年首季召開一次，以便審核及通過由理事會所提交的上年度之工作及財務報告，由監事會所提交的有關監察報告及意見書，及議決在議程內所列出之任何其他的事項。

五、特別會員大會可於任何時候按會長、理事會、監事會或過半數會員的要求召開。

六、會員大會出席人數須為總人數的過半數，會議方為合法，倘於通知指定之時間出席的會員人數未達到法定人數，會員大會將於通知所指定時間之三十分鐘後以第二次召集召開，屆時不論出席人數多寡，會員大會均被視為合法。

第十條——會員大會設有主席團，由會長一名、副會長一名及秘書一名組成。

第十一條——會員大會的職權如下：

- 1) 選舉各管理機關之成員；
- 2) 通過及修改會章；
- 3) 通過理事會及監事會之報告及意見；
- 4) 討論及通過由理事會所提出的決議案；
- 5) 對向其提起之上訴作出裁決；
- 6) 解散本會。

第三節

理事會

第十二條——一、理事會是本會的最高執行機構，由五位或以上成員組

成，成員總數永遠是單數。理事會設理事長一名、副理事長一名、秘書一名及財務一名，其餘為理事。

二、理事會每月召開平常會議一次，當理事長認為有需要時，可於任何時間召開特別會議。不論平常會議或特別會議，合法人數為理事會成員的一半以上。

第十三條——理事會的職權如下：

- 1) 執行會員大會所通過之決議；
- 2) 對外代表本會；
- 3) 負責處理日常會務；
- 4) 接納及開除會員；
- 5) 製作年度財務及工作報告；
- 6) 提出修改章程的議案；
- 7) 起草章程的修改案；
- 8) 按本章程第七條的規定，執行處分；
- 9) 履行法律及章程所載之其他義務。

第四節 監事會

第十四條——一、監事會由三位成員組成，設監事長一名、副監事長一名及監事一名。

二、監事會每三個月召開平常會議一次，當監事長認為有需要時，可於任何時間召開特別會議。

第十五條——監事會的職權如下：

- 1) 監察理事會的運作；
- 2) 審核會計帳目；
- 3) 對理事會之每年工作及財務報告提出意見；
- 4) 履行法律及章程所載之其他義務。

第五節 榮譽和名譽職位

第十六條——一、本會得由理事會聘請對本會有裨益之人士為本會之榮譽會長、名譽會長、學術顧問、名譽顧問或顧問，上述人士之任期與本會機關成員的任期相同。

二、經理事會同意，得在該屆理事會的任期內保留、增聘或免除榮譽會長、名譽會長、學術顧問、名譽顧問或顧問。

第四章 經費

第十七條——本會主要財政來源來自會員所繳付的會費、任何形式的捐贈和其他合法收入。

第五章 章程的修改程序

第十八條——對本會章程的修改，三分之一的會員應先將有關建議通知理事會或由理事會提出，再由會員大會審議，並須由會員大會以高於四分之三出席人數贊成通過。

第六章 附則

第十九條——本會章程之解釋權屬會員大會；本會章程由會員大會通過之日起生效。

第二十條——本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律執行。

二零零九年二月二十日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$3,083.00)
(Custo desta publicação \$ 3 083,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

湖景花園大廈業主會

葡文名稱為 “Associação dos
Condóminos do Edifício Lake View
Garden”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零九年二月十三日，存檔於本署之2009/ASS/M1檔案組內，編號為24號，有關條文內容如下：

湖景花園大廈業主會 章程

第一條——會址與目標

一、名稱：本會之名稱中文為“湖景花園大廈業主會”，葡文為“Associação dos Condóminos do Edifício Lake View Garden”。

二、會址：本會會址設於澳門羅飛勒前地18號湖景花園地下大堂。

三、宗旨：本會之目的是在澳門法律制度下保障業主的合法權益，以利業主安居樂業。

四、性質：本會屬非牟利團體。

第二條——全體會員大會

一、全體會員大會是業主的最高權力機構，由所有業主組成。每年召開會議一次，至少十天前通知召集。

二、經五分之一的業主提議或經理事會過半數的要求，可召開緊急會議。

三、全體會員大會的職能：

- A. 審議業主會員大會的年度報告；
- B. 選舉產生湖景花園大廈業主理事會和監事會；
- C. 決定業主會儲備基金的使用方式；
- D. 修改業主會章程；
- E. 罷免本屆理事會和監事會。

四、舉行大會的限制：開會時，如人數不足半數，則順延一小時舉行，屆時則不論人數多寡，會議如期舉行，除法律另有規定外，決議則以出席者之多數通過而作實。

五、會員大會設大會主席團（設主席、副主席、秘書各一名），任期兩年。

第三條——理事會

一、理事會由五名理事組成。（理事長一名，副理事長二名，秘書一名，理事一名）

二、理事會任期兩年，由會員大會選出，可連選連任。

三、由理事會互選出會員大會主席團，負責召開會議，主持會議和編寫會議記錄，並簽署會議記錄等工作。

四、理事會之成員在任職期間如其單位出售，而該理事已不是本大廈之小業主時，其職位立即罷免。而其職位可由理事會邀請另一名小業主填補，但必須經過理事會和監事會聯合開會以決議通過。

五、理事會若有需要時，由理事長召開會議。會議在有過半數成員出席時方可議決事宜；會議之決定須經各出席理事之多數通過，票數相同時，理事長之投票具有決定性。

六、理事會的職能：

A. 執行全體會員大會的決議，決議以多數人意見通過；

B. 管理業主會的事務及發表工作報告；

C. 召開全體會員大會；

D. 理事會在全體大會閉會期間，代表小業主執行大會決議及全權處理大會一切事務；

E. 於大會舉行前十天發出會議議程；

F. 於大會舉行後十五天內將會議記錄張貼於本大廈大堂。

第四條——會員的權利及義務

一、會員的權利：

A. 參加全體會員大會；

B. 有投票權，選舉權和被選舉權；

C. 參加業主會舉辦的活動；

D. 行使由法律賦予的權利。

二、會員的義務：

A. 出席大會的會議及於會上表決事項；

B. 遵守業主會章程和決議；

C. 向業主大會及其常設執行委員提供聯絡資料；

D. 建立睦鄰互助關係。

第五條——適用範圍及效力

一、湖景花園大廈住宅單位業主、住戶均可加入成為業主會會員。

二、交納管理費的承租人，其取得業主在平常管理事務方面之代理權。或承租人取得單位業主之授權書，得依法代為行使規章所定之單位業主之權利。

第六條——監事會

一、監事會由三名監事組成。任期兩年，由會員大會選出，可連選連任。

二、監事會通過互選產生監事長一名、副監事長一名、監事一名。

三、監事會的職權

A. 審核理事會的工作報告；

B. 審核財政報告。

四、監察業主會的收支。

五、監事會監事在任期間如將其單位出售，而該監事已不是本大廈之小業主時，其職位立即罷免。而其職位可由監事會或理事會邀請另一名小業主填補，但必須經過監事會和理事會聯合開會通過。

附則：

以上未有列明之情況，概以《民法典》有關規定為依據而處理之。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos treze de Fevereiro de dois mil e nove. — A Ajudante, Wong Wai Wa.

(是項刊登費用為 \$2,026.00)
(Custo desta publicação \$ 2 026,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門中區南區工商聯會

中文簡稱為“中南工商聯”

葡文名稱為“**Federação da Indústria e Comércio de Macau Centro e Sul Distritos**”

英文名稱為“**The Industry and Commerce Federation of Macau Central and Southern District**”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零九年二月十八日，存檔於本署之2009/ASS/M1檔案組內，編號為27號，有關條文內容如下：

澳門中區南區工商聯會

第一章

總則

第一條——名稱：

中文——澳門中區南區工商聯會，簡稱：中南工商聯；

葡文——Federação da Indústria e Comércio de Macau Centro e Sul Distritos;

英文——The Industry and Commerce Federation of Macau Central and Southern District。

第二條——會址：

暫設於澳門新橋打纜前地2號A地下，在需要時可遷往本澳其他地方，及設立分區辦事處。

第三條——宗旨：

本會為非牟利之組織，以推動澳門中、南區本土經濟發展，關注地區營商環境，配合澳門特別行政區政府推動舊區重整，收集民間對城市規劃的意見，團結中、南區工商各界，促進和保障中、南區各商號及企業的權益為核心。

第二章

會員及其權利與義務

第四條——會員：

凡在本澳居住和工作，熱心推動澳門中、南區經濟發展，認同本會宗旨及願意遵守本會章程的自然人，可申請加入本會，成為基本會員。

第五條——權利與義務：

一、基本會員享有下列權利：

1. 參加全體會員大會；
2. 有投票權，選舉權和被選舉權；
3. 參加本會的活動。

二、基本會員須履行下列義務：

1. 遵守本會章程；
2. 參與、支持及推動會務各項工作；
3. 出席大會的會議及於會上表決事項；
4. 按時繳納會費及其他應付費用。

第六條——如基本會員嚴重違反章程，有損本會聲譽，理事會將通過決議，勸其自行退會；如不服決議者，可向監事會申訴或由監事會提交會員大會討論，作出決定。

第三章

組織架構

第七條——架構：

本會的權力機構和職能機構包括會員大會、理事會、監事會。

第八條——會員大會：

一、會員大會為本會最高權力機構。

二、會員大會的職能是通過修改章程；選舉理事會，監事會；審議年度計劃及會務報告；對違章會員申訴作最後裁決。

三、會員大會設會長一名，副會長若干名，由會員大會選舉產生，任期為三年，連選得連任。

四、會員大會由會長負責召開會議，主持會議和編寫會議記錄，並代表出席大會之會員簽署會議記錄等工作。

第九條——理事會：

一、本會最高執行機構為理事會，設理事長一人，副理事長若干人、理事若干人，由單數成員組成，負責執行會員大會決策和日常具體會務，理事會成員由會員大會選舉產生，任期三年。理事會會議須有半數以上理事會成員出席方為有效，理事會會議每年至少召開四次。按會務發展需要，理事會得聘請名譽會長或顧問，任期三年。

二、理事會的職能：

1. 執行全體會員大會的決議，決議以多數人的意見通過；
2. 理事會的事務及發表工作報告；
3. 召開全體會員大會；
4. 決定會費金額及繳納方式；
5. 聘請本會榮譽顧問、榮譽會員等。

第十條——監事會：

本會監察機構為監事會，設監事長一人，副監事長一人，監事若干人，由單數成員組成，負責監察理事會日常會務運作和財政收支，任期三年。

第十一條——理事會、監事會成員之具體人數及選舉辦法，均由理事會決定，並於會員大會前通告全體會員。

第四章 會議

第十二條——會員大會每年召開一次，超過半數會員出席時方能生效。會員大會於召開時如法定人數不足，則於半小時後作第二次召開，屆時則不論出席之會員人數多少均視為有效。

第十三條——經超過三分之一會員要求，或視情況需要，理事長可召開臨時會員大會或非常會員大會，出席人數須符合上款之規定，方能生效。

第十四條——會員大會召集書最少在會議召開前十天發出。

第五章 經費及帳目

第十五條——經費來源：

會費收入、接受團體或個人贊助及捐贈、政府資助、其他合法收入，倘有

不敷或有特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

第十六條——本會收支必須經財務記賬，編製財務報告，提交監事會審核，年度財務報表須每年向會員公佈。

第六章 其他

第十七條——本章程解釋權屬會員大會。

第十八條——本章程修改權屬會員大會。修改條文必須獲出席社員四分之三之贊同票。

第十九條——本會解散的建議必須在專門為此而召開的會員大會上獲四分之三以上全體會員通過。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte de Fevereiro de dois mil e nove. — O Ajudante, *Filipe Maria Rodrigues Mendes*.

(是項刊登費用為 \$2,241.00)
(Custo desta publicação \$ 2 241,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

澳門電影電視傳媒協會

為公布的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零九年二月二十日起，存放於本署之“2009年社團及財團儲存文件檔案”第1/2009/ASS檔案組第7號，有關條文內容載於附件。

澳門電影電視傳媒協會

章程

第一章

總綱（命名、會址、組成、目的與宗旨）

第一條——本會名稱：“澳門電影電視傳媒協會”。

第二條——本會地址：澳門北京街246號‘澳門金融中心’13樓M座。

第三條——本會組成：所有從事電影電視傳媒行業以及支持和關注電影電視傳媒文化發展的個人和機構。

第四條——本會目的與宗旨：申請舉辦澳門國際電影節、電視節，以及在澳門創建電影、電視及相關產業的產品交易平臺。促進澳門影視文化的傳播與發展，提升本澳居民對影視文化藝術的關注及參與。同時促進澳門旅遊業的繁榮和發展。

第二章 基本會員及榮譽會員

第五條——基本會員的發展：凡有志於發展影視文化產業者；願促進或關心本澳影視文化產業的企業家、學者、專家及國際友人。贊同並遵守本會章程，履行申請入會手續，經本協會理事會審核備案，均可成為本會基本會員。

第六條——基本會員的權利及義務：

- (1) 有權參加本會舉辦的活動；
- (2) 有選舉和被選舉加入本會領導機構之權利；
- (3) 遵守本會章程並服從本會領導，努力完成本會所交給的工作任務；
- (4) 交納會費。

第七條——榮譽會員的發展：本會榮譽會員由協會會長提名，以本協會名義由理事會負責聘請。榮譽會員享有基本會員之權利，並無須交納會費。

第三章 組織機構

第八條——會員大會：

(1) 會員大會為本會最高權力機構，通過與修改會章；選舉理事會成員、監事會成員。審議全年活動計劃及會務、財務報告。

(2) 如有超過三分之一要求，或者視情況需要，會長可召開特別會員大會，但出席大會的會員人數必須超過半數以上，方能生效。

第九條——理事會：

(1) 理事會為會員大會閉會期間最高領導和決策機構。其成員人數為單數，理事會再選出會長（理事長）和副會長（副理事長）擔負日常會務工作。

(2) 理事會每年召開一次，由會長召集。

(3) 會長對外代表本會，並負責組織每年之年會及各種類型的活動。

(4) 理事會任期三年，任期屆滿即行改選，可連選連任。

(5) 理事會有權提議邀請本澳或國際知名人士，充任本會榮譽會長或名譽會長。

第十條——監事會：

(1) 監事會為監督與協調本會各部門工作之獨立機構，直接向會員大會負責。

(2) 監事會至少由三人組成，其成員為單數，設監事長一人。

(3) 監事會成員不兼任會內其他職務，但有權列席本會各種會議和對本會財務進行檢查；有權對理事會違反章程，及影響本會聲譽的行為提出口頭或書面批評。如有分歧，應召開理事會聯席會議協商解決，直至召開特別會員大會解決。

(4) 監事會任期三年，任期屆滿後由會員大會改選。

第四章 經費

第十一條——本會經費主要來源：會員會費、私人或機構捐贈。

第五章 其他

第十二條——(1) 本會章程解釋權屬理事會。

(2) 本章程如有不盡完善之處，由理事會聯席會議修改補充，會員大會通過。

二零零九年二月二十日於海島公證署

二等助理員 束承攻

(是項刊登費用為 \$1,635.00)

(Custo desta publicação \$ 1 635,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

澳門外勞職業中介協會

為公布的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零九年二月二十日起，存放於本署之“2009年社團及財團儲存文件檔案”第1/2009/ASS檔案組第08號，有關條文內容載於附件。

“澳門外勞職業中介協會”章程

第一章

名稱、宗旨及會址

第一條——本會名稱中文為“澳門外勞職業中介協會”，英文名為“Macau Oversea Worker Employment Agency Association”。

第二條——本會乃非牟利團體。其宗旨是促進澳門職業介紹所愛國愛澳、聯繫同業、團結同業發揮互助友愛精神，維護職業介紹所合法權益，為市民服務，維護勞工權益，共謀全體會員福利，遵守澳門法律，加強與政府各相關部門的合作，促進與海外同業的聯繫和合作，增進互相了解和友誼。支持澳門政府依法施政，為澳門的繁榮穩定作出貢獻。

第三條——本會之會址設於澳門馬場東大馬路229號唯德花園三座地下AY舖。

第二章

會員的資格、權利與義務、認可及取消

第四條——(一) 凡認同本會宗旨及願意遵守本會章程之職業介紹所商號及從業人員，須依手續填寫表格，由理事會審核，執行委員會認可，在繳納入會會費後，即可成為會員。

(二) 會員分為兩種，即商號會員及普通會員：每間商號委派一名代表為商號會員；從業人員認可之會員為普通會員。兩者皆可參加本會的一切活動及享有本會的一切福利，有權對本會的會務提出批評和建議，但有關政策之訂定或修改，選舉權及被選舉權，參與最高權力機構之會員大會，只限商號會員為之。

(三) 會員有退會的自由，但應向會長提出書面申請。

(四) 會員有義務遵守本會的章程並執行本會員大會和執行委員會的決議；積極參與、支持及協助本會舉辦之各項活動，推動會務發展及促進會員間之互助合作；按時繳納會費及其他應付之費用；不得作出任何有損害本會聲譽之行為。

(五) 會員違規情況嚴重者，經會長審核後，需呈交執行委員會予以書面警告或取消其會員資格。

第三章

組織及職權

第五條——本會的組織架構為：

(一) 會員大會；

(二) 理事會；

(三) 執行委員會；

(四) 監事會。

第六條——會員大會：

(一) 會員大會為本會最高權力機構，由全體商號會員組成。設有會長一名，副會長兩名。會長及副會長任期三年，可連選連任。會長兼任會員大會召集人。副會長協助會長工作，若會長出缺或因故不能執行職務，由其中一名副會長暫代其職務。

(二) 其職權為：修改本會章程及內部規章；制定本會的活動方針；審理理事會之年度工作報告與提案。

(三) 會員大會每年召開一次平常會議，由會長或副會長召開。在必要情況下應理事會或不少於二分之一商號會員以正當理由提出要求，亦得召開特別會議。

第七條——理事會：

(一) 理事會成員由會員大會選出。理事會設理事長一名，副理事長兩名，秘書長一名，副秘書長若干名，且人數必須為單數，每屆任期三年，可連選連任。

(二) 理事會可下設若干個工作機構，以便執行理事會決議及處理本會日常會務；工作機構領導及其他成員由秘書長提名，獲理事會通過後以理事會名義予以任命。

(三) 其職權為：執行會員大會之決議及一切會務；主持及處理各項會務工作；直接向會員大會負責，及向其提交工作（會務）報告，及接受監事會對工作之查核。

第八條——執行委員會：

(一) 執行委員會，由會員大會選出，共十三名成員，其中七名為常設委員，每屆任期三年，可連選連任。

(二) 其職能為：制定協會之政策方向，財務安排，架構之增減，紀律之執行。

(三) 執行委員會須先通過常設委員之決定，若事關重大者，常設委員會可召開全體行政委員會，或召開全體會員大會議定。

第九條——監事會：

(一) 監事會由大會選出。監事會設監事長一名，副監事長及監事兩名，且人數必須為單數，每屆任期三年，可連選連任。

(二) 其職權為：監事會為本會會務的監察機構。監督理事會及執行委員會一切行政執行，以及監察理事會的運作及查核本會之財產；監督各項會務工作之進展，就其監察活動編制年度報告；稽核理事會之財政收支及檢查一切賬目及單據之查對；審查本會之一切會務進行情形及研究與促進會務之設施。

第四章 經費

第十條——本會為不牟利社團。本會活動經費的主要來源：一是會員交納會費；二是接受來自各方的贊助捐款設立會務基金；三是具體活動籌辦單位的籌款。

第五章 章程修改

第十一條——本章程經會員大會通過後施行。章程的修改，須獲出席會員四分之三之贊同票的代表通過方能成立。

第六章 附則

第十二條——本會章程之解釋權屬會員大會；本會章程由會員大會通過之日起生效，若有未盡善之處，由會員大會討論通過修訂。

第十三條——本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律執行。

二零零九年二月二十日於海島公證署
二等助理員 林志堅

(是項刊登費用為 \$2,163.00)
(Custo desta publicação \$ 2 163,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

茲證明本文件共6頁與存放於本署“2009年社團及財團文件檔案組”第1卷第5號文件之“Associação de Internacional Comercial de Leste União”章程原件一式無訛。

Certifico, que o presente documento de seis folhas, está conforme o original do exemplar dos estatutos da associação denominada «Associação de Internacional Comercial de Leste União», depositado neste Cartório, sob o número cinco no maço número um de documentos de associações e fundações do ano de dois mil e nove.

東盟國際商會 章程

第一章 名稱、宗旨及會址

第一條——本會名稱：

中文名為“東盟國際商會”；

葡文名為“Associação de Internacional Comercial de Leste União”；

英文名為“East Union International Commercial Association”；

本會乃非牟利團體。

第二條——宗旨：本會宗旨為“愛國愛澳、積極參與社會事務活動，促進澳門與東盟各國在工商業、教育、文化和體育等方面的交流與合作，為澳門的經濟繁榮作出貢獻。”

第三條——會址：澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心6樓605室。

第二章 會員的資格、權利與義務

第四條——(一) 凡認同本會宗旨及願意遵守本會章程之成年人士，須依手續填寫表格，由理事會審核認可，在繳納入會會費後，即可成為會員。

(二) 本會會員有權參加會員大會；有選舉權及被選舉權；參加本會舉辦之一切活動及享有本會一切福利及權利；有權對本會的會務提出批評和建議；會員有退會的自由，但應向理事會提出書面申請。

(三) 會員有義務遵守本會的章程並執行本會會員大會和理事會的決議；積極參與、支持及協助本會舉辦之各項活動，推動會務發展及促進會員間之互助合作；按時繳納會費及其他應付之費用；不得作出任何有損害本會聲譽之行為。

第三章 組織及職權

第五條——本會的組織架構為：

(一) 會員大會；

(二) 理事會；

(三) 監事會。

第六條——會員大會：

(一) 本會的最高權利機構是會員大會。設有會長一名，副會長若干名。會長兼任會員大會召集人。副會長協助會長工作，若會長出缺或因故不能執行職務，由其中一名副會長暫代其職務。

(二) 其職權為：修改本會章程及內部規章；制定本會的活動方針；審理監事會之年度工作報告與提案。

(三) 會員大會每年召開一次平常會議，由會長或副會長召開。在必要情況下應理事會或不少於二分之一會員以正當理由提出要求，亦得召開特別會議。會員大會成員每屆任期三年。

第七條——理事會：

(一) 理事會成員由會員大會選出。理事會設理事長一名，副理事長若干名，且人數必須為單數，每屆任期三年。

(二) 理事會可下設若干個工作機構，以便執行理事會決議及處理本會日常會務；工作機構領導及其他成員由任一名理事提名，獲理事會通過後以理事會名義予以任命。

(三) 其職權為：執行會員大會之決議及一切會務；主持及處理各項會務工作；直接向會員大會負責，及向其提交工作(會務)報告，及接受監事會對工作之查核。

第八條——監事會：

(一) 監事會由會員大會選出。監事會設監事長一名，副監事長及監事若干名，且人數必須為單數，每屆任期三年。

(二) 其職權為：監事會為本會會務的監察機構。監督理事會一切行政執行，以及監察理事會的運作及查核本會之財產；監督各項會務工作之進展，就其監察活動編制年度報告；稽核理事會之財政收支及檢查一切賬目及單據之查對；審查本會之一切會務進行情形及研究與促進會務之設施。

第四章 經費

第九條——本會為不牟利社團。本會活動經費的主要來源：一是會員交納會費；二是接受來自各方的贊助捐款設立會務基金；三是具體活動籌辦單位的籌款。

第五章 章程修改

第十條——本章程經會員大會通過後施行。章程的修改，須獲出席會員四分之三之贊同票的代表通過方能成立。

第六章 附則

第十一條——本會章程之解釋權屬會員大會；本會章程由會員大會通過之日起生效，若有未盡善之處，由會員大會討論通過修訂。

第十二條——本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律執行。

二零零九年二月二十一日

私人公證員 馮建業

Cartório Privado, em Macau, aos vinte e um de Fevereiro de dois mil e nove. — O Notário, *Fong Kin Ip*.

(是項刊登費用為 \$1,948.00)

(Custo desta publicação \$ 1 948,00)

第一公證署

證明

彌陀蓮舍

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零零九年二月二十五日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號12/2009。

“彌陀蓮舍”

葡文為 “*Associação de Beneficência Amitaba*”

英文為 “*Amitabha Charitable Association*”

修改章程

第一章

總綱

第三條——本會會址設於消防隊巷達昌大廈第二座5-G號地庫A座及5號地庫B座。

二零零九年二月二十五日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$392.00)

(Custo desta publicação \$ 392,00)

第一公證署

證明

澳門青洲坊眾互助會

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零零九年二月二十五日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號13/2009。

澳門青洲坊眾互助會

第一章

第一條——本會定名「澳門青洲坊眾互助會」，葡文名：*Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro da Ilha Verde*，(中文簡稱：青洲坊會)。

會址設在青洲坊第八街51-57號(又名青洲東街)。

第二章

第四條——凡在本區居住或工作之街坊，不分性別，年齡在十八歲以上，持有澳門合法身份證明文件，願意遵守本會章程者，均可申請加入成為會員。

第七條——(一) 保持不變；

(二) 積極參與街區愛國愛澳之團結工作、及本坊會組織的其他各項活動；

(三) 保持不變；

(四) 按時繳納入會基金及會費。

第八條——會員欠交會費超過壹年，經理事會催收仍不繳交者，交常務理事會討論處理。

第三章

第十一條——理事會為本會最高執行機構。由會員大會選出理事三十九至四十三人(必須為單數)組成，其職權如下：

(一)、(二)、(三)、(四) 保持不變。

第十二條——常務理事會為本會處理日常事務之機構，由理事會選出會長一人、副會長二至四人，理事長一人，副理事長四至六人，常務理事十一至十五人，共十九至二十五人(必須為單數)組成。

第十四條——監事會為本會之監察機構，由會員大會選出監事九人組成。

監事會互選產生監事長一人和副監事長二至四人，監事會之職權如下：

(一)、(二)、(三)、(四) 保持不變。

第十五條——理監事任期為每屆叁年，連選得連任。會長、理事長和監事長最多連任兩屆，不得超過叁屆。

第十六條——理事會得根據會務需要聘請社會人士擔任本會名譽會長、名譽顧問、顧問、會務顧問、法律顧問等職務。

第四章

第十九條——會員入會須繳納基金澳門元十元，工本費五元，每年繳納會費澳門元十元。

二零零九年二月二十五日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門秋聲同樂社(蟀雀聯誼會)

葡文名稱為 “*Associação Promotora de Apreciadores de Grilos e Pássaros (Macau)*”

為公佈之目的，茲證明上述社團的章程之修改文本已於二零零九年二月二十日，存放於本署之2009/ASS/M1檔案組內，編號為28號，有關條文內容如下：

Estatutos da Associação Promotora de Apreciadores de Grilos e Pássaros (Macau)

Denominação, sede e fins

CAPÍTULO I

Artigo primeiro

A associação adopta a denominação de «Associação Promotora de Apreciadores de Grilos e Pássaros (Macau)» e em chinês

《澳門秋聲同樂社（蟀雀聯誼會）》，com sede em Macau, na Rua de Cinco de Outubro, n.º 144, r/c, podendo ser transferida para outro local por decisão da Assembleia Geral.

Artigo segundo

A Associação, que se constitui por tempo indeterminado, é uma organização sem fins lucrativos e tem por objecto:

a) Fomentar, divulgar e promover a criação e adestração de grilos, bem como o desenvolvimento da luta e outras actividades desportivas relacionadas com grilos;

b) Promover a realização de actividades culturais destinadas ao estudo, investigação e divulgação das actividades relacionadas com a luta de grilos e outros eventos de natureza cultural relacionadas com tais actividades, com o respectivo desenvolvimento histórico e interesse social e lúdico; e

c) Reunir e fomentar a amizade entre os seus sócios.

CAPÍTULO II

Dos associados, seus direitos e deveres

Artigo terceiro

Podem ser admitidos como associados todos os indivíduos que estejam interessados em contribuir, por qualquer forma, para a prossecução dos fins da Associação.

Artigo quarto

A admissão far-se-á mediante o preenchimento do respectivo boletim de inscrição, firmado pelo pretendente, dependendo a mesma da aprovação da Direcção.

Artigo quinto

Um. São direitos dos associados:

a) Participar nas assembleias gerais, eleger e ser eleitos para os cargos associativos; e

b) Gozar dos benefícios concedidos aos associados e participar nas actividades recreativas organizadas pela Associação.

Dois. São deveres dos associados:

a) Cumprir o estabelecido nos estatutos da Associação, bem como as deliberações da Assembleia Geral e da Direcção;

b) Contribuir, por todos os meios ao seu alcance, para o progresso e prestígio da Associação; e

c) Pagar com prontidão a quota anual.

CAPÍTULO III

Assembleia Geral

Artigo sexto

Um. A Assembleia Geral, como órgão supremo da Associação, é constituída por todos os sócios em pleno uso dos seus direitos e reúne-se anualmente, em sessão ordinária, convocada com, pelo menos, dez dias de antecedência e reunir-se-á, extraordinariamente, em caso de necessidade, quando convocada pela Direcção, com a concordância da maioria dos seus membros, com os respectivos avisos expedidos nos termos legais.

Dois. As reuniões da Assembleia Geral não poderão funcionar, em primeira convocação, sem a presença de, pelo menos, metade dos seus associados e, em segunda convocação, sem a presença mínima de um terço dos associados.

Três. As deliberações da Assembleia Geral são tomadas por maioria absoluta de votos dos associados presentes, salvo se outra maioria for exigida por lei.

Quatro. As reuniões da Assembleia Geral são dirigidas por uma Mesa, eleita e constituída por três membros, entre os quais haverá um presidente, um vice-presidente e um secretário, cujo mandato é de dois anos, podendo ser reeleitos.

Artigo sétimo

Compete à Assembleia Geral:

Um. Eleger a Direcção e o Conselho Fiscal.

Dois. Definir as directivas de actuação da Associação.

Três. Decidir sobre a aplicação dos bens da Associação.

Quatro. Apreciar e aprovar o relatório e contas anuais da Direcção.

Cinco. Deliberar sobre a alteração dos estatutos e a dissolução da Associação.

CAPÍTULO IV

Direcção

Artigo oitavo

Um. A Direcção é constituída por cinco membros, eleitos bianualmente pela Assembleia Geral, podendo ser reeleitos, uma ou mais vezes.

Dois. Os membros da Direcção elegerão, entre si, um presidente e um secretário, um tesoureiro e dois vogais.

Três. A Direcção reúne-se ordinariamente uma vez por mês e, extraordinariamente, sempre que o presidente o entender.

Artigo nono

À Direcção compete:

a) Executar todas as deliberações tomadas pela Assembleia Geral;

b) Assegurar a gestão dos assuntos da Associação e apresentar relatórios de trabalho;

c) Convocar a Assembleia Geral; e

d) Representar a Associação.

CAPÍTULO V

Conselho Fiscal

Artigo décimo

Um. O Conselho Fiscal é constituído por três membros, eleitos bianualmente pela Assembleia Geral, podendo ser reeleitos uma ou mais vezes.

Dois. Entre os membros do Conselho Fiscal haverá um presidente, um vice-presidente e um vogal.

Três. O Conselho Fiscal reúne-se, ordinariamente, uma vez por ano.

Artigo décimo primeiro

São atribuições do Conselho Fiscal:

a) Fiscalizar todos os actos administrativos da Direcção;

b) Examinar, com regularidade, as contas e escrituração dos livros de tesouraria; e

c) Dar parecer sobre o relatório e contas anuais da Direcção.

CAPÍTULO VI

Alteração dos estatutos

Artigo décimo segundo

Um. Os estatutos da Associação só podem ser alterados em reunião da Assembleia Geral, expressamente convocada para esse fim.

Dois. As deliberações da Assembleia Geral, referidas no número anterior, só são válidas se tomadas por voto favorável de setenta e cinco por cento dos seus associados.

CAPÍTULO VII

Das receitas

Artigo décimo terceiro

As receitas da Associação provêm das jóias de inscrição e quotas dos associados e dos donativos dos sócios ou de qualquer outra entidade.

CAPÍTULO VIII

Da disciplina

Artigo décimo quarto

Aos associados que infringirem os estatutos ou praticarem actos que desprestigiem a Associação, serão aplicadas, de acordo com a deliberação da Direcção, as seguintes sanções:

- a) Advertência;
- b) Censura por escrito; e
- c) Expulsão.

CAPÍTULO IX

Casos omissos

Artigo décimo quinto

No omissio, serão os casos resolvidos pela Assembleia Geral e pelas disposições legais em vigor em Macau.

(中文)

**澳門秋聲同樂社（蟀雀聯誼會）章程
名稱、會址及宗旨**

第一章

第一條——本會定名為“Associação Promotora de Apreciadores de Grilos e Pássaros (Macau)”，中文為“澳門秋聲同樂社（蟀雀聯誼會）”，會址設於澳門十月初五街144號地下。經會員大會決定，會址得遷往別處。

第二條——本會無存立期限，是一非牟利組織，其宗旨為：

- a) 促進、推廣及推動蟋蟀的飼養和對其的訓練，以及發展鬥蟋蟀以及其他與蟋蟀有關的體育活動；
- b) 致力推動研究、探索和推廣鬥蟋蟀的文化活動及其他與該活動的歷史發展、社會價值及遊戲有關的文化活動；
- c) 團結會員及促進他們之間之友誼。

**第二章
會員及其權利與義務**

第三條——凡有興趣以任何形式追隨本會宗旨的人士均可成為會員。

第四條——欲成為會員者，須填妥入會表並簽署，經理事會批准便可。

第五條——一、會員的權利：

a. 參與會員大會，選舉及被選擔任本會各項職務；及

b. 享有賦予會員的福利及參與本會舉辦的各項文娛活動。

二、會員的義務：

a. 遵守本會章程的規定及會員大會和理事會的決議；

b. 致力於維護本會的聲譽並對本會的發展作出貢獻；及

c. 按時繳交年度會費。

**第三章
會員大會**

第六條——一、會員大會係本會最高機關，由所有全權會員組成；年度平常會議須最少十天前通知召開，特別會議係於有需要時由理事會召開，但須獲得大多數成員同意，且依法寄出有關通知。

二、倘會員大會的會議於第一次召開時，出席會員人數少於一半及於第二次召開時，出席人數少於三分之一，則該會議不可運作。

三、會員大會的決議係以出席會員的絕大多數票得出，但法例要求更多人數除外。

四、會員大會的會議由主席團主持。主席團由選舉產生，並由三名成員組成，當中包括一名主席、一名副主席及一名秘書，任期兩年，可以再被選。

第七條——會員大會的權限：

一、選舉理事會和監事會。

二、確定本會的會務方針。

三、決定本會財產的運用。

四、審議及通過理事會的年度報告及帳目。

五、就會章之修改及本會之解散作決議。

**第四章
理事會**

第八條——一、理事會由五名成員組成，每兩年由會員大會選舉產生，連選得連任。

二、理事會成員互選一名理事長、一名秘書、一名司庫及兩名委員。

三、理事會每月召開一次平常會議，當理事長認為有需要時，得召開特別會議。

第九條——理事會的權限：

a. 執行會員大會的所有決議；

b. 確保本會事務的管理及提交工作報告；

c. 召開會員大會；

d. 代表本會。

**第五章
監事會**

第十條——一、監事會由三名成員組成，每兩年由會員大會選舉產生，連選得連任。

二、監事會的成員包括一名主席、一名副主席及一名委員。

三、監事會每年召開一次平常會議。

第十一條——監事會的職責：

a. 監督理事會的一切管理行為；

b. 定期查核帳目及司庫部的帳目記錄簿冊；

c. 對理事會的年度報告和帳目發表意見。

**第六章
會章之修改**

第十二條——一、本會章程的修改僅可在為此目的而召開的會員大會會議中作出。

二、上款所述的會員大會之決議須得到百分之七十五會員表決贊成方為有效。

**第七章
收入**

第十三條——本會的收入來自會員的入會費、會費及會員或其他實體的捐贈。

第八章 紀律

第十四條——違反本會章程或作出損害本會聲譽行為的會員，將按照理事會的決議給予以下的處分：

- a. 警告；
- b. 書面譴責；及
- c. 開除會籍。

第九章 缺項

第十五條——倘有缺項，則由會員大會或澳門現行法例解決之。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte de Fevereiro de dois mil e nove. — O Ajudante, *Leong Kam Chio*.

(是項刊登費用為 \$4,956.00)

(Custo desta publicação \$ 4 956,00)

FUNDO DE PENSÕES «GARANTIA +» REGULAMENTO DE GESTÃO

Artigo primeiro

Denominação e Objecto do Fundo

1.1. Pelo presente Regulamento é instituído o Fundo de Pensões «Garantia +», adiante designado por Fundo, o qual se constitui por tempo indeterminado.

1.2. O Fundo é um Fundo de Pensões Aberto e tem por objecto assegurar a realização de Planos de Pensões.

Artigo segundo

Entidade Gestora

A entidade gestora do Fundo é a Companhia de Seguros de Macau Vida, S.A., com o capital social de 50 milhões de patacas, integralmente realizado, com sede na Avenida da Praia Grande, n.º 594, Edifício BCM, 11.º andar, em Macau, adiante abreviadamente designada por Macau Vida, a quem caberá todas as funções de administração, gestão e representação do Fundo, e demais funções previstas na lei.

Artigo terceiro

Membros dos Planos de Pensões

Para efeitos do presente Regulamento consideram-se:

a) Associados — as pessoas colectivas que contribuem para o Fundo e cujos pla-

nos de pensões são realizados por este, através da aquisição de Unidades de Participação;

b) Participantes — as pessoas singulares em função de cujas circunstâncias pessoais e profissionais se definem os direitos consignados nos Planos de Pensões, independentemente de contribuírem ou não para o seu financiamento;

c) Contribuintes — as pessoas singulares ou colectivas que adquirem Unidades de Participação; e

d) Beneficiários — as pessoas singulares com direito às prestações pecuniárias estabelecidas nos Planos de Pensões.

Artigo quarto

Depositário

A instituição depositária dos títulos de crédito e de outros documentos representativos dos valores que integram o Fundo é a UBS AG, com sede em Zurique, Suíça, através da sua sucursal sita em 52/F Two International Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong Kong, adiante designado por Depositário.

Artigo quinto

Património do Fundo

5.1. O património do Fundo é constituído por um conjunto de valores representados por Unidades de Participação, inteiras ou fraccionadas.

5.2. O património do Fundo é autónomo, não respondendo por dívidas de Associados, Contribuintes, Participantes, Beneficiários, Depositário, Entidade Gestora, bem como de eventuais entidades mandatadas para a gestão de investimentos.

Artigo sexto

Adesão ao Fundo

6.1. Considera-se Adesão Colectiva ao Fundo a subscrição de Unidades de Participação por Associados. Para o efeito, será celebrado um contrato de adesão ao Fundo entre o Associado e a Macau Vida do qual constarão este Regulamento, a definição do Plano de Pensões a financiar e as informações estipuladas pelo normativo em vigor.

6.2. Considera-se Adesão Individual ao Fundo a subscrição de Unidades de Participação por Contribuintes. Para o efeito, será celebrado um contrato de adesão individual entre o Contribuinte e a Macau Vida, do qual constarão este Regulamento e as demais condições acordadas.

Artigo sétimo

Valor das Unidades de Participação

7.1. A Macau Vida calculará obrigatoriamente o valor de cada Unidade de Participação, no último dia útil de cada semana (de segunda a sexta-feira) e de cada mês, por divisão do valor líquido global do Fundo pelo número de Unidades de Participação em circulação à data. O cálculo do valor das Unidades de Participação pode igualmente ser efectuado em qualquer outro dia do mês caso assim seja decidido pela Macau Vida.

7.2. O valor líquido global do Fundo será igual ao valor dos activos que o integram, acrescido de todos os créditos perante o Fundo e deduzido de eventuais encargos que incidam sobre os mesmos. Os referidos activos são avaliados ao seu valor actual de mercado, com excepção dos títulos de dívida os quais, nos termos legalmente permitidos por Aviso da Autoridade Monetária de Macau (AMCM), são avaliados pelo seu valor de aquisição ajustado de forma escalonada e de modo uniforme até ao momento de reembolso dos mesmos, com base no respectivo valor de reembolso.

7.3. Os rendimentos líquidos do Fundo serão objecto de capitalização, reflectindo-se esta no valor das Unidades de Participação.

7.4. A Macau Vida pode suspender o cálculo do valor das Unidades de Participação, bem como a sua comercialização, quando:

a) Houver encerramento ou suspensão da negociação em mercados nos quais uma parte significativa dos investimentos do Fundo estejam cotados; e

b) Por outras razões inultrapassáveis, das quais será sempre dado conhecimento à AMCM, não puder ser determinado o valor da Unidade de Participação.

Artigo oitavo

Aquisição de Unidades de Participação

8.1. Os montantes das contribuições dos Associados e Contribuintes, líquidos da comissão de emissão definida em 13.1, serão convertidos em Unidades de Participação de acordo com o valor destas à data.

8.2. O valor unitário das Unidades de Participação, à data do início do Fundo, foi de 100 patacas.

8.3. A subscrição de Unidades de Participação dá lugar à emissão de títulos representativos, designados por Certificados.

*Artigo nono***Reembolso de Unidades de Participação**

9.1. Os Associados, em caso de adesão colectiva, ou os Participantes, em caso de adesão individual, poderão exigir o reembolso das Unidades de Participação nos termos do respectivo contrato de adesão.

9.2. A Macau Vida obriga-se a proceder ao reembolso das Unidades de Participação no prazo máximo de 15 dias úteis, após a recepção de pré-aviso, por escrito, enviado pelo Associado, em caso de adesão colectiva, ou pelo Participante, em caso de adesão individual, comunicando essa intenção.

9.3. O valor de reembolso será referido à data em que este se processa e será igual ao valor global das Unidades de Participação detidas, deduzido da comissão de reembolso definida em 13.3.

*Artigo décimo***Transferência de Unidades de Participação**

10.1. Os Associados, em caso de adesão colectiva, ou os Participantes, em caso de adesão individual, poderão ordenar, por escrito, a transferência das respectivas Unidades de Participação deste Fundo para outro fundo de pensões, constituído nos termos da lei e das normas em vigor.

10.2. O valor das Unidades de Participação a transferir, calculado à data da transferência, será liquidado e pago no prazo máximo de 30 dias a contar da data da recepção pela Macau Vida da respectiva ordem de transferência.

10.3. A transferência far-se-á directamente entre fundos e, quando aplicável, entre entidades gestoras.

10.4. O valor da transferência será obtido pela dedução ao valor de conversão das Unidades de Participação da comissão de transferência definida em 13.3, bem como de qualquer eventual diferença, quando positiva, que seja obtida entre o valor da Unidade de Participação e aquele que seria obtido caso os activos que compõem o património do Fundo fossem avaliados ao seu valor actual de mercado.

*Artigo décimo primeiro***Política de Aplicação Financeira**

11.1. A política de aplicações do Fundo, definida pela Macau Vida, terá em consideração a legislação em vigor a todo o momento, bem como as regras de gestão financeiras exigíveis a um gestor diligente, nomeadamente regras de segurança,

rendibilidade, diversificação e liquidez das respectivas aplicações, tidas por mais aconselháveis.

11.2. O Fundo manterá um portfolio internacional diversificado, privilegiando o investimento dos seus recursos em Obrigações e Mercado Monetário enquanto instrumentos financeiros de baixo risco, de modo minimizar a volatilidade e a obter um nível estável de valorização da Unidade de Participação.

11.3. As contribuições efectuadas para o Fundo, líquidas da comissão de emissão definida em 13.1, têm capital garantido em caso de pagamento de benefícios nas situações previstas na legislação em vigor. Em quaisquer circunstâncias, o valor unitário da Unidade de Participação a 31 de Dezembro de cada ano ficará garantido para as respectivas Unidades de Participação detidas a tal data.

*Artigo décimo segundo***Funções da Entidade Gestora**

12.1. No exercício das suas funções de administração, gestão e representação do Fundo, compete à Macau Vida, nos termos da lei e das normas em vigor, designadamente:

a) Comprar, vender, subscrever, trocar ou receber quaisquer valores mobiliários e imobiliários e exercer todos os direitos, directa ou indirectamente, relacionados com o Fundo;

b) Controlar a emissão e a determinação do valor das Unidades de Participação;

c) Celebrar, em nome e por conta do Beneficiário respectivo, contratos de seguro para garantia de pensões, caso este pretenda ser reembolsado por esse meio;

d) Dar cumprimento aos deveres de informação estabelecidos por lei ou por este Regulamento; e

e) Decidir tudo o que respeita à gestão dos valores do Fundo.

12.2. No exercício das suas funções, a Macau Vida pode celebrar contratos de mandato de gestão de investimentos, nos termos da legislação em vigor.

*Artigo décimo terceiro***Remuneração da Entidade Gestora e Depositário**

13.1. Para a cobertura das despesas administrativas será cobrada uma comissão de emissão máxima de 5%, incidindo sobre o valor de cada contribuição.

13.2. Como remuneração dos serviços de gestão financeira e pagamento dos custos associados à remuneração do Depositário e de eventuais entidades mandatadas para a gestão de investimentos, a Macau Vida cobrará mensalmente uma comissão a cargo do Fundo, calculada aquando da determinação do valor da Unidade de Participação nos termos do artigo 7.º pela aplicação ao valor líquido global do Fundo de uma taxa máxima de 2% ao ano, ficando, desde já, autorizada a movimentar a débito a conta do Fundo pelo montante global da comissão.

13.3. Para cobertura dos custos inerentes às operações de reembolso e transferência poderá ser cobrada uma comissão máxima de 5%, incidindo sobre o valor das Unidades de Participação.

*Artigo décimo quarto***Transferência da Gestão do Fundo**

14.1. A Macau Vida, após autorização da AMCM, poderá proceder à transferência da gestão do Fundo para outra entidade gestora constituída de acordo com a legislação em vigor. Neste caso, os Associados, em caso de adesão colectiva, e os Contribuintes e Participantes, em caso de adesão individual, serão avisados por escrito, com a antecedência mínima de 60 dias em relação à data prevista para a transferência.

14.2. As eventuais despesas ocasionadas por tal transferência serão da conta da Macau Vida.

*Artigo décimo quinto***Transferência de Depositário**

A Macau Vida, após autorização da AMCM, poderá transferir, total ou parcialmente, o depósito de valores que integram o Fundo para outra ou outras instituições depositárias.

*Artigo décimo sexto***Extinção do Fundo**

16.1. A Macau Vida poderá decidir, com a autorização prévia da AMCM, a dissolução e liquidação do Fundo. Neste caso, os Associados, em caso de adesão colectiva, e os Contribuintes e Participantes, em caso de adesão individual, serão avisados, por escrito, com a antecedência mínima de 6 meses em relação à data prevista para a extinção.

16.2. Em caso de extinção do Fundo, o seu património será transferido para outro ou outros Fundos de Pensões, indicados por cada um dos titulares e para as Unidades

pelo mesmo detidas, ou, na sua falta, pela Macau Vida, segundo a lei e as normas em vigor.

16.3. Em caso algum poderão os titulares das Unidades de Participação exigir a extinção ou partilha do Fundo.

Artigo décimo sétimo

Alterações ao Regulamento de Gestão

17.1. A Macau Vida poderá proceder a alterações ao presente Regulamento, nomeadamente quando os interesses dos titulares das Unidades de Participação assim o aconselhar, mediante autorização prévia da AMCM.

17.2. Em caso de alterações ao Regulamento, a Macau Vida publicará as respectivas alterações no *Boletim Oficial* e delas dará conhecimento aos Associados e Contribuintes do Fundo.

Artigo décimo oitavo

Informação Periódica

Os titulares das Unidades de Participação serão informados periodicamente, pelo menos, uma vez por ano, da taxa de rendimento do Fundo, das Unidades de Participação detidas e do valor unitário destas.

Artigo décimo nono

Conflitos

Sem prejuízo de possibilidade do recurso à arbitragem, nos termos da lei em vigor, ao tempo em que o tribunal arbitral for constituído, o foro judicial competente para a resolução de qualquer conflito emergente do presente Regulamento é o da Região Administrativa Especial de Macau, com expressa renúncia a qualquer outro.

Macau, aos vinte e dois de Janeiro de dois mil e nove. — Companhia de Seguros de Macau Vida, SA. — *Paulo Barbosa*, director-geral adjunto. — *Si Chi Hok*, administrador executivo.

(是項刊登費用為 \$4,606.00)

(Custo desta publicação \$ 4 606,00)

澳門公共汽車有限公司

股東週年大會通告

依照本公司組織章程第十二條之規則，謹定於二零零九年三月三十日上午十一時三十分，假座澳門南灣大馬路，澳門商業銀行大廈十六樓召開股東大會，是次會議將商討下列各事項：

(一) 討論及議決董事會二零零八年度之報告書暨結算賬目，以及監事會之意見書；

(二) 討論其他事項。

二零零九年二月二十三日

股東大會執行委員會主席

吳福

吳福集團有限公司

SOCIEDADE DE TRANSPORTES COLECTIVOS DE MACAU, S.A.R.L.

Convocatória

Conforme o preceituado no artigo décimo segundo dos Estatutos, é convocada a Assembleia Geral desta Companhia, para reunir em sessão ordinária, no dia 30 de Março de 2009, pelas 11,30 horas, na Avenida da Praia Grande, n.º 594, na sala de conferências, sita no 16.º andar do edifício BCM, para tratar dos seguintes assuntos:

1) Discussão e votação do balanço das contas da Sociedade e demais documentos apresentados pelo Conselho de Administração, e do parecer do Conselho Fiscal, referentes ao ano económico de 2008;

2) Resolução de outros assuntos de interesse para a Sociedade.

Macau, aos vinte e três de Fevereiro de dois mil e nove. — O Presidente da Mesa da Assembleia Geral, *Ng Fok* (Pela *Ng Fok*, Sociedade Gestora de Participações Sociais, S.A.R.L.).

(是項刊登費用為 \$607.00)

(Custo desta publicação \$ 607,00)

澳門賽馬有限公司

召集書

股東常會

公司地址：位於澳門特別行政區海島市馬場

商業及動產登記局之登記編號867號第C3冊53頁

根據澳門賽馬有限公司章程第十四條及其他適用法律的規定，召集澳門賽馬有限公司股東常會。會議定於二零零九年三月三十一日下午三時在葡京酒店日麗餐廳文華廳內舉行。

會議的工作程序如下：

一、對董事會有關二零零八年營運年度的資產負債表、損益表和業務報告、對盈餘運用及監事會的意見書進行討論和議決；

二、選舉二零零九年四月至二零一一年三月之公司管理機關成員名單；

三、其他與公司私益有關之事項。

本召集書議程內的有關文件將存放在公司住所內，各股東可在任何辦公日工作時間內索閱有關文件。

澳門，二零零九年三月一日

股東大會主席團主席 官樂怡

COMPANHIA DE CORRIDAS DE CAVALOS DE MACAU, S.A.R.L.

Convocatória

Assembleia Geral Ordinária

Sede: Hipódromo da Taipa, Macau

Registada na Conservatória dos Registos Comercial e Bens Móveis Macau, sob o n.º 867 a fls. 53 do Livro C3

Nos termos do artigo décimo quarto dos Estatutos da Companhia de Corridas de Cavalos de Macau, S.A.R.L., bem como das demais disposições legais aplicáveis, é convocada a Assembleia Geral Ordinária dos accionistas da referida Sociedade, para o dia 31 de Março de 2009, pelas 15,00 horas, na Sala Mandarin do Restaurante Portas do Sol, no Hotel Lisboa, com a seguinte:

Ordem de trabalhos:

1. Discussão e deliberação sobre o balanço, a conta de ganhos e perdas e o relatório do Conselho de Administração, aplicação de resultados e o parecer do Conselho Fiscal, referentes ao exercício de 2008;

2. Eleição dos órgãos sociais para o biénio de Abril de 2009 a Março de 2011;

3. Outros assuntos de interesse para a sociedade.

Os documentos relativos à ordem de trabalhos encontram-se à disposição dos accionistas, para consulta, na Sede da Sociedade, em qualquer dia útil nas horas de expediente.

Macau, um de Março de dois mil e nove. — O Presidente da Mesa da Assembleia Geral, *Rui José da Cunha*.

(是項刊登費用為 \$940.00)

(Custo desta publicação \$ 940,00)

澳門保益建築置業股份有限公司**召集股東周年大會****通告**

按照本公司章程第十四條之規定，謹定於二零零九年三月十八日（星期三）上午十一時，假得勝馬路2-4號本公司召開股東周年大會，商討下列事項：

（一）通過董事會所編制的報告，結算與賬目以及監事會對上年度的意見書。

（二）討論其他事項。

二零零九年三月二日

股東大會主席 楊融華

COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E FOMENTO PREDIAL POU IEK S.A.*Convocatória*

Nos termos do artigo décimo quarto dos Estatutos da Companhia de Construção e Fomento Predial Pou Iek, S.A., é convocada a Assembleia Geral desta Sociedade para reunir em sessão ordinária, no dia 18 de Março (quarta-feira) do corrente ano, pelas 11,00 horas, na sede social, na Estrada da Vitória n.ºs 2-4, Macau, com a seguinte ordem de trabalhos:

1. Aprovação do relatório, balanço e contas do Conselho de Administração e do parecer do Conselho Fiscal, relativos ao exercício findo de 2008.

2. Outros assuntos.

Macau, aos dois de Março de dois mil e nove. — A Presidente da Mesa de Assembleia Geral, *Yeung Yung Wah*.

(是項刊登費用為 \$499,00)

(Custo desta publicação \$ 499,00)

匯業銀行有限公司**召開平常股東大會通告**

本公司匯業銀行有限公司，葡文名稱 Banco Delta Ásia, S.A.R.L.，英文名稱 Delta Asia Bank Limited，於澳門商業及動產登記局註冊編號 457 (SO)，公司資本額為澳門幣二億一千萬圓整，現按照法例及公司組織章程之規定，謹定於二零零九年三月三十一日（星期二）下午三時正在澳門水坑尾街三十九至四十一號匯業銀行中心召開平常股東大會，議程如下：

（一）審議及表決董事會提交之業務報告，資產負債表和帳目，監事會意見書及核數師報告書；

（二）選舉公司機關成員；

（三）根據公司章程第三十條之規定委任核數師；

（四）二零零八年董事會及監事會成員之酬金；

（五）修改公司章程；及

（六）與本公司有關之其他事項。

按現行法例，有關營業年度的董事會報告書、帳目，監事會意見書及核數師報告書均存於澳門本公司總址任由股東查閱。

二零零九年二月十九日於澳門

股東大會主席 區宗傑

(是項刊登費用為 \$499,00)

(Custo desta publicação \$ 499,00)

COMPANHIA DE TELECOMUNICAÇÕES DE MACAU, S.A.R.L.*Convocatória*

Nos termos e para os efeitos do artigo décimo terceiro dos Estatutos, pela presente, se convocam os accionistas da «Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.», para reunirem em Assembleia Geral Ordinária no próximo dia 24 de Março do corrente ano, pelas 10,00 horas, na Rua de Lagos, Edifício Telecentro, na Taipa, Macau, em primeira convocatória, com a seguinte ordem de trabalhos:

1) Apreciar e deliberar sobre o relatório, balanço e contas do Conselho de Administração e o parecer do Conselho Fiscal, relativos ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2008;

2) Aplicação de resultados;

3) Eleição para cargos vagos nos órgãos sociais e eleição dos membros do Conselho Fiscal;

4) Outros assuntos de interesse para a Sociedade.

Os documentos relativos à ordem de trabalhos encontram-se à disposição dos accionistas, para consulta, na sede social, em qualquer dia útil durante as horas normais de expediente.

Macau, aos vinte e sete de Fevereiro de dois mil e nove. — O Presidente da Mesa da Assembleia Geral, *Sable Holding Limited*, representada por *Poon Fuk Hei*, administrador-delegado.

(是項刊登費用為 \$499,00)

(Custo desta publicação \$ 499,00)

國衛保險（百慕達）有限公司
AXA CHINA REGION INSURANCE CO. (BERMUDA) LDA.

澳門分行
Sucursal de Macau

資產負債表

二零零七年十二月三十一日
Balço em 31 de Dezembro de 2007

澳門幣
MOP

ACTIVO 資產	Sub-subtotais 細目	Subtotais 小計	Totais 合計
IMOBILIZAÇÕES CORPÓREAS 有形資產			
Móveis e utensílios 傢俱及裝置物	303,372		
Equipamento de escritório 辦公室設備	353,036		
Computadores 電腦	42,117		
Aparelhos de ar condicionado e aquecimento 空調機及暖氣機	87,779		
Equipamento de telecomunicações 傳訊設備	867,739		
Outras 其他	7,397,618		
(Reintegrações acumuladas) (攤折金額)	(1,532,189)	7,519,472	
IMOBILIZAÇÕES FINANCEIRAS 財務資產			
De valores livres 費用及責任免除			
Empréstimos sobre apólices 保單擔保借款	16,275,703		
Outras 其他	66,011,351	82,287,054	89,806,526
Valores afectos às provisões técnicas próprios 擔保技術準備金資產-自有的			
Depósitos a prazo 定期存款		728,469,822	728,469,822
- PARTICIPAÇÃO DOS RESSEGURADORES NAS PROVISÕES MATEMÁTICAS 分保公司參與數值準備金			
. De seguro directo 直接業務	310,558		310,558
DEVEDORES GERAIS 雜項債務人			
Empresas associadas 聯號	861,751,263		
Ressegurados 中介人	332,275		
Outros 其他	9,549,401	871,632,939	
(Provisões p/créditos de cobrança duvidosa) (壞賬呆賬準備金)		(98,007)	871,534,932
PRÉMIOS EM COBRANÇA 應收保費			17,918,677
CONTAS DE REGULARIZAÇÃO 暫記賬目			
Custos antecipados 預付金額			
Despesas antecipadas 預付費用			113,636
A transportar 轉下頁			1,708,154,151

澳門幣
MOP

ACTIVO 資產	Sub-subtotais 細目	Subtotais 小計	Totais 合計
Transporte 接上頁			1,708,154,151
DEPÓSITOS EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO 銀行存款			
Em moeda local 本地貨幣			
Depósitos à ordem 活期存款	5,836,401		
Depósitos com pré-aviso 通知存款	1,973,834		
Depósitos a prazo 定期存款		7,810,235	
Em moeda externa 外幣			
Depósitos à ordem 活期存款	27,974,227		
Depósitos com pré-aviso 通知存款	13,950,777		
Depósitos a prazo 定期存款		41,925,004	49,735,239
CAIXA 現金			10,129
Total do Activo 資產總額			1,757,899,519

澳門幣
MOP

PASSIVO E SITUAÇÃO LÍQUIDA 負債, 資本及盈餘	Sub-subtotais 細目	Subtotais 小計	Totais 合計
PASSIVO 負債			
PROV.P/RISCOS EM CURSO/PROV.MATEMÁTICAS 現存風險準備金/數值準備金			
De seguro directo 直接業務		848,499,685	
PROVISÕES PARA SINISTROS 賠償準備金			
De seguro directo 直接業務		5,785,258	854,284,943
PROVISÕES DIVERSAS 雜項準備金			6,762,562
CREDORES GERAIS 雜項債權人			
Resseguradores 分保公司(分出)		847,342,00	
Segurados 投保人		2,563,665	
Mediadores 中介人		495,108	
Organismos oficiais 政府機構		74,202	
Outros 其他		3,582,466	7,562,783
INDEMNIZAÇÕES A PAGAR 應付賠償			11,309,848
COMISSÕES A PAGAR 應付佣金			8,458,756
FUNDOS DOS SEGURADOS DEPOSITADOS 保單持有人存款基金			204,496,841
Total do Passivo 負債總額			1,092,875,733
SITUAÇÃO LÍQUIDA 資本及盈餘			
SEDE 總行			
Fundo de estabelecimento 成立基金		7,500,000	
Conta-geral 往來帳目		361,745,631	369,245,631
RESULTADOS TRANSITADOS 歷年損益滾存			
De 2006 二零零六			236,231,493
RESULTADOS LÍQUIDOS (antes de impostos) 損益(除稅前)		66,197,527	
PROV-P/O IMPOSTO COMPLEMENTAR DE RENDIMENTOS 稅項準備金		(6,650,865)	
RESULTADOS LÍQUIDOS (depois de impostos) 損益(除稅後)			59,546,662
Total da Situação Líquida 資本及盈餘總額			665,023,786
Total do Passivo e de Situação Líquida 負債, 資本及盈餘總額			1,757,899,519

會計
Contabilista
(簽名見原文)
(Assinatura ilegível)

經理
Gerente
(簽名見原文)
(Assinatura ilegível)

二零零七年度營業表 (人壽保險公司)
 Conta de exploração (ramo vida) do exercício de 2007

澳門幣
 MOP

DÉBITO 借方	Vida e rendas 人壽及定期金	Contas gerais 一般賬項	Subtotais 小計	Totais 合計
PROVISÕES MATEMÁTICAS 數值準備金				
De seguro directo 直接業務	138,612,558		138,612,558	138,612,558
COMISSÕES 佣金				
De seguro directo 直接業務	41,228,896		41,228,896	41,228,896
ENCARGOS DE RESSEGURO CEDIDO 分保費用				
De seguro directo 直接業務				
Prémios cedidos 分出保費	2,946,548		2,946,548	2,946,548
INDEMNIZAÇÕES BRUTAS 賠償				
De seguro directo 直接業務				
Morte do segurado 身故	26,061,185		26,061,185	
Resgate de apólices 退保	20,828,445		20,828,445	
Dividendos a segurados 保單持有人分紅	59,194,666		59,194,666	
Vencimento de apólices 到期	1,415,397		1,415,397	
Provisões 準備金	193,400		193,400	107,693,093
DESPESAS GERAIS 一般費用		12,435,042		12,435,042
ENCARGOS FINANCEIROS 財務費用		252,907		252,907
ENCARGOS DIVERSOS 其他費用		258,007		258,007
AMORTIZAÇÕES E REINTEGRAÇÕES DO EXERCÍCIO 攤折/劃銷				
De imobilizações corpóreas 固定資產		306,667		306,667
LUCRO DE EXPLORAÇÃO 本年度營業收益		66,197,527		66,197,527
Totais 總額	290,481,095	79,450,150		369,931,245

澳門幣
MOP

CRÉDITO 貸方	Vida e rendas 人壽及定期金	Contas gerais 一般賬項	Sub-totais 小計	Totais 合計
PRÉMIOS BRUTOS 保費				
De seguro directo 直接業務	320,742,074		320,742,074	320,742,074
PROVEITOS DE RESSEGURO CEDIDO 分保收益				
De seguro directo 直接業務				
Comissões (inc. part. nos lucros) 佣金(包括紅利分配)	(22,919)		(22,919)	
Indemnizações 賠償分擔	1,573,881		1,573,881	
- Participação dos resseguradores nas provisões matemáticas (r.c.) 分保公司參與數值準備金(分保業務)	36,359		36,359	1,587,321
PROVEITOS INORGÂNICOS 其他收益				
Financeiros 財務上		46,165,763	46,165,763	
Outros 其他		1,436,087	1,436,087	47,601,850
Totais 總額	322,329,395	47,601,850		369,931,245

二零零七年度損益表

Conta de ganhos e perdas do exercício de 2007

澳門幣
MOP

RESULTADOS LÍQUIDOS 營業淨值				
PREJUÍZO 虧損			LUCRO 收益	
			De exploração 營業賬收益	66,197,527
PROVISÃO P/IMPOSTO COMPLEMENTAR DE RENDIMENTOS 純利稅準備金		6,650,865		66,197,527
RESULTADOS LÍQUIDOS (LUCRO FINAL) 淨收益		59,546,662		
Total 總額		66,197,527	Total 總額	66,197,527

2008澳門業務概況

AXA集團為全球最大的保險集團之一，竭誠為全球超過6,700萬客戶提供服務，專注財富保障及財富管理業務。於2008年¹AXA集團獲三大國際信貸評級機構給予高度評級，彰顯雄厚財資實力：標準普爾評級（AA）；穆迪評級（Aa3）；惠譽國際評級（AA）。截至2007年12月31日，其管理的資產總值為12,810億歐羅或139,630億港元²。

截至2007年年底，人壽及儲蓄業務較去年同期增長18%至26.7億歐羅或285億港元²。而一般保險收入較去年同期增長31%至18.6億歐羅或199億港元²。由於資金管理的業務有明顯增長，資產管理收入較去年同期上升16%，至5.9億歐羅或63.1億港元²。

AXA維持在《財富雜誌》全球500大企業之前列排名³。2007年名列《財富雜誌》全球500大企業第15位；名列第二大法國企業；於「保險：人壽及醫療（股票）」界別名列更由去年的第二位攀升至第一位。

在亞洲業務增長帶動下，截至2007年12月31日止，除稅及撇除投資經驗前及非經常性收益後盈利上升12%，達6億澳門或39.6億港元⁴。AXA亞太區控股有限公司的管理資產增長為12%至1,090億澳門或7,159億港元⁴。

由於強勁的銷售增長及與瑞士豐泰的成功合併，香港營運收益上升38%，達17億港元。人壽產品新造業務指數⁵上升36%，達24億港元；我們期望與Citibank合作將帶來的更理想的銷售成績。新造業務價值則上升17%⁷。

澳門在總體經濟持續擴張下，人壽保險業務取得穩健的發展。根據澳門金融管理局公布的報告顯示；人壽保險業務項下毛保費收入上升28.6%，至22.5億澳門幣；同時壽險仍佔澳門保險市場的主導地位（佔市場總收入69.9%）。

國衛澳門自2007年遷入新寫字樓後，特別投放大量資源於增員與培才兩方面；每月除舉行招募講座外，並提供一系列的培訓課程，相比同行更深入和詳盡；同時更與香港LUAHK合作，成為澳門第一間保險公司引入LUTCF美國壽險理財院士的課程。

另一方面，國衛澳門全體員工亦會積極參與各項慈善活動，為回饋社會盡一分力。如為響應四川賑災行動，澳門所有同事均踴躍捐款，在短短3天內共籌得逾十四萬三千元澳門幣。

在2007年，國衛澳門個人壽險及醫療保險業務的保費（扣除印花稅）後較2006年上升17.88%，至澳門幣3.2億元。截至6月30日止，2008年較2007年新生意業務上升44%，人力增長18.22%，而生產力則增加33%。

¹ 截至2008年3月31日為止。

² 匯率以2007年全年平均匯率計算，以1歐羅兌10.69港元。

³ 資料來源：「財富雜誌」2008年7月21日Vol.158，No.2（排名以收入計算）。

⁴ 匯率以2007年全年平均匯率計算，以1澳元兌6.54港元。

⁵ 在2007年4月27日以後的業務收益已包括瑞士豐泰，而扣除瑞士豐泰的人壽產品業務後之新造業務指數上升17%。

⁶ 新定額保費加10%的整付保費（不包括一般保險）。

⁷ 截至12月31日的12個月為止，以10.5%風險折扣率，相等於假設股票回報率；合併瑞士豐泰前採納11%；而年度比較則未有將瑞士豐泰於2007年4月27日之業務包括在內。

Relatório das operações em Macau — 2008

O Grupo AXA é considerado um dos maiores grupos de seguradoras a nível mundial, prestando serviços a mais de 67 milhões de clientes, a nível global, dedicando-se principalmente ao negócio de protecção e gestão de riqueza. Em 2008 ⁽¹⁾, a sua posição financeira sólida foi evidenciada pelas classificações atribuídas por três das principais agências internacionais de classificação de crédito: a classificação da Standard & Poor's (AA), a da Moody's Investors Service (Aa3) e a do Fitch Ratings (AA). Até 31 de Dezembro de 2007, o valor total dos activos geridos pela AXA atingiu 1 281 biliões de Euros, equivalente a 13 963 biliões de dólares de Hong Kong.

Em finais do ano de 2007, o volume das operações referentes a «seguros de vida e poupanças» aumentou 18% quando comparado com o período homólogo do ano transacto, para 2,67 milhões de Euros, equivalente a 28,5 biliões de dólares de Hong Kong. As receitas provenientes dos seguros gerais aumentaram 31% em comparação com o mesmo período do ano passado, para 1 860 milhões de Euros ou 19,9 biliões de dólares de Hong Kong ⁽²⁾. Uma vez que se verificou um aumento significativo na actividade de gestão de activos, as receitas provenientes destes activos aumentaram 16% quando comparado com o período idêntico do ano transacto, alcançando 590 milhões de Euros, equivalente a 6,310 biliões de dólares de Hong Kong ⁽²⁾.

O Grupo AXA manteve-se posicionado, em termos de classificação, nos primeiros lugares na lista ⁽³⁾ da Revista «Fortune Magazine» como uma das 500 maiores empresas do mundo.

Em 2007, ocupou o 15.º lugar da referida lista, tendo sido classificada como a 2.ª maior empresa francesa. Quanto ao seu desempenho no mercado bolsista, referente às acções de seguro de vida e de assistência médica, ocupou o 2.º lugar, na qual já tinha alcançado, anteriormente, o 1.º lugar.

Com o impulso do crescimento das operações na Ásia as receitas, até 31 de Dezembro de 2007 e excluindo impostos e as receitas não recorrentes, aumentaram 12%, para 600 000 000 dólares australianos, o equivalente a 3,96 biliões de dólares de Hong Kong ⁽⁴⁾. O total dos activos sob gestão da AXA Asia Pacific Holdings Limited, cresceu 12%, atingindo os 109 biliões de dólares australianos, equivalente a 715,9 biliões de dólares de Hong Kong ⁽⁴⁾.

Devido ao forte crescimento das vendas e ao êxito da fusão com a Winterthur, Suíça, as receitas operacionais em Hong Kong aumentaram 38%, para 1,7 biliões de dólares de Hong Kong. As novas operações de seguros de vida aumentaram 36% ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾, para 2,4 biliões de dólares de Hong Kong. Espera-se que a cooperação com o Citibank possa trazer, num futuro próximo, melhores resultados no que se refere às vendas. O valor das novas operações aumentou 17% ⁽⁷⁾.

Em consonância com a expansão contínua da economia de Macau, as operações referentes aos seguros de vida desenvolveram-se de forma sólida e estável. De acordo com as declarações da Autoridade Monetária e Cambial de Macau, as receitas provenientes dos prémios brutos dos seguros de vida revelaram um crescimento de 28,6%, para 2,25 biliões de patacas. Simultaneamente, o mercado de seguros de vida continuou a ocupar uma posição dominante em Macau (detendo uma quota de 69,9% das receitas globais).

Desde a mudança para as novas instalações em 2007, a AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited — Sucursal de Macau, tem investido intensamente em duas áreas: no aumento de recursos humanos e na formação de talentos. Em comparação com outros operadores deste sector, regista-se que a AXA — Sucursal de Macau, para além da realização de seminários mensais destinados ao recrutamento de novo pessoal, ofereceu, ainda, um vasto leque de cursos de formação para aprofundar e detalhar conhecimentos. Ao mesmo tempo, o AXA colaborou com a LUAHK de Hong Kong, tornando-se assim na primeira companhia de seguros em Macau a introduzir cursos de gestão financeira LUTCF (Life Underwriter Training Council Fellow).

Por outro lado, os trabalhadores da AXA — Sucursal de Macau participaram activamente em actividades de caridade, com o objectivo de uma retribuição à sociedade. Por exemplo, como resposta à catástrofe que ocorreu em Sichuan, todos os funcionários da AXA, em Macau, aderiram activamente à recolha de donativos tendo, no curto espaço de 3 dias, sido angariadas mais de 143 mil patacas.

Em 2007, os prémios de seguros de vida e de assistência médica da AXA — Sucursal de Macau (excluindo o imposto de selo) aumentaram 17,88 %, em comparação com o correspondente em 2006, tendo alcançado 320 milhões de patacas. Até 30 de Junho de 2008, as novas operações aumentaram 44%, os recursos humanos cresceram 18,22 % e a produtividade da empresa subiu 33 %, quando comparado com o período homólogo do ano anterior.

(1) Até 31 de Março de 2008.

(2) A taxa de câmbio é calculada com base na taxa média anual de 2007; 1 euro equivale a 10,69 dólares de Hong Kong.

(3) Fonte: Classificado por receitas no FORTUNE GLOBAL 500, FORTUNE® magazine (Asian Edition) Vol. 158, No. 2, July 21, 2008

(4) A taxa de câmbio é calculada com base na taxa média anual de 2007; Câmbio de AUD1=HKD6.54

(5) Receitas no dia 27 de Abril de 2007, referentes às novas operações, incluindo as da *Winterthur, Suíça*, com excepção das novas operações referentes a seguros de vida, aumentaram 17%.

(6) Novo prémio fixado, acrescentado de 10%, relativo aos Seguros a Prémio Único (excluindo os seguros gerais).

(7) Para os 12 meses findos em 31 de Dezembro, com base na taxa de desconto de risco de 10,5%, equivalente às estimativas da taxa de retorno de capital. Antes da fusão com a *Winterthur* adoptava-se-se uma taxa de 11%; a comparação anual não inclui as operações da *Winterthur* após o dia 27 de Abril de 2007.

Relatório do auditor independente sobre as demonstrações financeiras resumidas

Para a Gerência da Axa China Region Insurance Company (Bermuda), Limited — Sucursal de Macau

As demonstrações financeiras resumidas anexas da AXA China Region Insurance Company (Bermuda), Limited — Sucursal de Macau (a «Sucursal»), referentes ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2007, resultam das demonstrações financeiras auditadas da Sucursal referentes ao exercício findo naquela data. Estas demonstrações financeiras resumidas, as quais compreendem o balanço em 31 de Dezembro de 2007 e a demonstração dos resultados do exercício findo naquela data, são da responsabilidade da Gerência. A nossa responsabilidade consiste em expressar uma opinião sobre se as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas.

Auditámos as demonstrações financeiras da Sucursal referentes ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2007 de acordo com as Normas de Auditoria e Normas Técnicas de Auditoria emitidas pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau, e expressámos a nossa opinião sem reservas sobre estas demonstrações financeiras, no relatório de 22 de Agosto de 2008.

As demonstrações financeiras auditadas compreendem o balanço em 31 de Dezembro de 2007, a demonstração dos resultados, a demonstração de alterações no capital próprio e a demonstração dos fluxos de caixa do exercício findo naquela data, e um resumo das principais políticas contabilísticas e outras notas explicativas.

Em nossa opinião, as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas.

Para uma melhor compreensão da posição financeira da Sucursal e dos resultados das suas operações, e do âmbito da nossa auditoria, as demonstrações financeiras resumidas anexas devem ser lidas em conjunto com as demonstrações financeiras auditadas e com o respectivo relatório do auditor independente.

Kenneth Patrick Chung

Auditor de contas

Lowe Bingham & Matthews — PricewaterhouseCoopers

Macau, aos 23 de Janeiro de 2009.

摘要財務報表的獨立核數師報告

致國衛保險（百慕達）有限公司——澳門分公司（“分公司”）全體股東：

國衛保險（百慕達）有限公司——澳門分公司（「貴分公司」）截至二零零七年十二月三十一日止年度隨附的摘要財務報表乃撮錄自貴分公司截至同日止年度的已審核財務報表。摘要財務報表由二零零七年十二月三十一日的資產負債表以及截至該日止年度的損益表組成，管理層須對該等摘要財務報表負責。我們的責任是對摘要財務報表是否在所有重要方面均與已審核財務報表符合一致，發表意見。

我們按照澳門特別行政區政府頒布的《核數準則》和《核數實務準則》審核了貴分公司截至二零零七年十二月三十一日止年度的財務報表，並已於二零零八年八月二十二日就該財務報表發表了無保留意見的核數師報告。

上述已審核的財務報表由二零零七年十二月三十一日的資產負債表以及截至該日止年度的損益表、權益變動表和現金流量表組成，亦包括重大會計政策的摘要和解釋附註。

我們認為，摘要財務報表在所有重要方面，均與上述已審核的財務報表符合一致。

為更全面了解貴分公司的財務狀況和經營結果以及核數工作的範圍，隨附的摘要財務報表應與已審核的財務報表以及獨立核數師報告一併閱讀。

Kenneth Patrick Chung

註冊核數師

羅兵咸永道會計師事務所

澳門，二零零九年一月二十三日

（是項刊登費用為 \$14,324.00）
(Custo desta publicação \$ 14 324,00)

印務局 IMPRENSA OFICIAL

公開發售 *Publicações à venda*

澳門年鑑（中、葡、英文版）.....	按每期訂價	LIVRO DO ANO (ed. em chinês , português e inglês)	Preço variável
澳門現行勞動法例彙編 2005（中文版）.....	\$ 52,00	Compilação da Legislação Laboral Vigente em Macau 2005 (ed. em chinês).....	\$ 52,00
澳門現行勞動法例彙編 2005（葡文版）.....	\$ 65,00	Compilação da Legislação Laboral Vigente em Macau 2005 (ed. em português).....	\$ 65,00
澳門行政雜誌（雙語版）.....	按每期訂價	Revista de Administração Pública de Macau (ed. bilingue).....	Preço variável
過度期之澳門行政當局和官方語言（雙語版）.....	\$ 60,00	A Administração de Macau e as Línguas Oficiais no Período de Transição (ed. bilingue).....	\$ 60,00
澳門公共行政之人力資源（雙語版）.....	按每期訂價	Recursos Humanos da Administração Pública de Macau (ed. bilingue).....	Preço variável
澳門特別行政區公共行政（雙語版）.....	按每期訂價	Administração Pública da RAEM (ed. bilingue).....	Preço variável
澳門公共行政在職人員之本地化狀況（雙語版）.....	\$ 40,00	Localização dos Efectivos da Administração Pública de Macau (ed. bilingue).....	\$ 40,00
公務員培訓報告（1986-1999）（雙語版）.....	\$ 55,00	Formação na Administração Pública de Macau Desenvolvida pelo SAFP entre 1986 a 1999 (ed. bilingue).....	\$ 55,00
選舉活動綜合報告（雙語版）.....	\$ 80,00	Actividades Eleitorais – Relatório Geral (ed. bilingue).....	\$ 80,00
澳門稅制（中文版）.....	\$ 60,00	Guia Prático dos Serviços Públicos aos Cidadãos de Macau 2001 (ed. bilingue).....	\$ 45,00
2001 澳門公共服務手冊（雙語版）.....	\$ 45,00	Guia de Formalidades da Eleição para a Assembleia Legislativa (ed. bilingue).....	\$ 30,00
立法會選舉實用手冊（雙語版）.....	\$ 30,00	Legislação Eleitoral (ed. bilingue).....	\$ 50,00
選舉法例（雙語版）.....	\$ 50,00	CD-ROM : Mandarin Interactivo IV.....	\$ 70,00
CD-ROM: 互動普通話 IV.....	\$ 70,00	CD-ROM : Eleições para a Assembleia Legislativa — Legislação Eleitoral — Guia de Formalidades (ed. bilingue).....	\$ 35,00
CD-ROM: 選舉法例實用手冊（雙語版）.....	\$ 35,00	A Relação Jurídica de Emprego Público em Macau (ed. em português).....	\$ 60,00
澳門公職法律關係（中文版）.....	\$ 50,00	Curso de Procedimento Administrativo (ed. em português).....	\$ 70,00
規範基本權利的法律彙編 1 至 8 冊（雙語版）.....	按每期訂價	Noções Gerais de Direito da Família (ed. em português).....	\$ 60,00
澳門特別行政區成立必備法例彙編 1 至 9 冊（雙語版）.....	按每期訂價	Colectânea de Leis Regulamentadoras de Direitos Fundamentais — volumes 1 a 8 (ed. bilingue).....	Preço variável
規範立法會的法例彙編 1 至 6 冊（雙語版）.....	按每期訂價	Leis Fundamentais para o Estabelecimento da RAEM – volumes 1 a 9 (ed. bilingue).....	Preço variável
單行刑事法律彙編 1 至 10 冊（雙語版）.....	按每期訂價	Colectânea de Legislação Regulamentadora da Assembleia Legislativa – volumes 1 a 6 (ed. bilingue).....	Preço variável
選民登記法（雙語版）.....	\$ 23,00	Colectânea de Leis Penais Avulsas – volumes 1 a 10 (ed. bilingue).....	Preço variável
澳門特別行政區立法會選舉制度（雙語版）.....	\$ 53,00	Lei do Recenseamento Eleitoral (ed. bilingue).....	\$ 23,00
大法典彙編 1 至 10 冊（雙語版）.....	按每期訂價	Regime Eleitoral da Assembleia Legislativa da RAEM (ed. bilingue).....	\$ 53,00
立法會委員會工作文件彙編 第一屆立法會第一會期（1999-2000）（中文版）.....	\$ 43,00	Colectânea sobre os Grandes Códigos – volumes 1 a 10 (ed. bilingue).....	Preço variável
立法會委員會工作文件彙編 第一屆立法會第一會期（1999-2000）（葡文版）.....	\$ 43,00	Comissões da Assembleia Legislativa – Colectânea de Trabalhos – 1ª. Sessão Legislativa da I Legislatura (1999-2000) (ed. em chinês).....	\$ 43,00
立法會委員會工作文件彙編 第一屆立法會第二會期（2000-2001）（中文版）.....	\$ 80,00	Comissões da Assembleia Legislativa – Colectânea de Trabalhos – 1ª. Sessão Legislativa da I Legislatura (1999-2000) (ed. em português).....	\$ 43,00
立法會委員會工作文件彙編 第一屆立法會第二會期（2000-2001）（葡文版）.....	\$ 80,00	Comissões da Assembleia Legislativa – Colectânea de Trabalhos – 2ª. Sessão Legislativa da I Legislatura (2000-2001) (ed. em chinês).....	\$ 80,00
		Comissões da Assembleia Legislativa – Colectânea de Trabalhos – 2ª. Sessão Legislativa da I Legislatura (2000-2001) (ed. em português).....	\$ 80,00



印務局
Imprensa Oficial

每份價銀 \$592,00

PREÇO DESTE NÚMERO \$592,00